STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

PRYS 20c PRICE
As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer OORSEE 30c OVERSEAS *Registered at the Post Office as a Newspaper*
POSVRY — POST FREE

VOL. 104] PRETORIA, 22 FEBRUARIE 22 FEBRUARY 1974 [No. 4171

BEVELSKRIF

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA, WAARBY INGESTEL WORD "DIE SUID-AFRIKAANSE POLISIE-MEDALJE VIR DIE BEKAMPING VAN TERRORISME"

Aan almal onder wie se aandag hierdie geskrif kom:

Saluut!

Nademaal dit wenslik geag word dat dienste in verband met die bekamping van terrorisme erken word;

En nademaal dit dienstig geag word om persone op gepaste wyse vir sodanige dienste te vereer:

So is dit dat ek hierby 'n medalje instel, daarstel en invoer wat bekend staan as "Die Suid-Afrikaanse Polisiemedalje vir die Bekamping van Terrorisme—The South African Police Medal for Combating Terrorism", as 'n eervolle huldeblyk ter erkenning van dienste gelewer by die bekamping van terrorisme, en voorts verorden dat die toekenning van dié medalje onderworpe is aan die volgende reëls, tesame met die regulasies wat kragtens artikel 33 (1) van die Polisiewet, 1958 (No. 7 van 1958), by Goewermentskennisgewing R. 990 van 5 Julie 1963 uitgevaardig is:

1. Ten opsigte van eretekens, ordes of medaljes wat uitsluitlik aan lede van die Suid-Afrikaanse Polisie toegeken kan word, het "Die Suid-Afrikaanse Polisiemedalje vir die Bekamping van Terrorisme" voorrang onmiddellik ná "Die Suid-Afrikaanse Polisiemedalje vir Troue Diens".

2. Die medalje is van silwer, in die vorm van 'n sespuntige ster met drie lang en drie kort punte, waarvan die grootte sodanig is dat die lang punte deur 'n sirkel met 'n deursnee van 31,75 mm omsluit kan word, en wat so saamgestel is dat die 12 skuins vlakke van die sterpunte ses kiele en ses vlakke vorm wat geleidelik oploop na 'n middelpunt wat 5 mm hoër is as die sterpunte. Die ster lê oor 'n randomsoomde band van 3 mm breed, met 'n binnedeursnee van 19 mm op die vlakke waarvan, tussen die sterpunte, in reliëf uitgebeeld is twee geboë aalwynblare wat mekaar kruis.

3. Die medalje hang aan 'n sylint van 31,75 mm breed, met nege vertikale strepe wat soos volg saamgestel is: Silwer, 3 mm, rooi, 2 mm, silver, 2 mm, rooi, 6,5 mm, silwer, 4,75 mm, rooi, 6,5 mm, silwer, 2 mm, rooi, 2 mm en silwer, 3 mm. Dit word regoor een van die sterpunte aan die lint geheg deur middel van 'n V-vormige silwerbeuel en oorliggende randomsoomde skild waarop in reliëf verskyn 'n kandelaar-aalwyn met vier blare en drie kerse

WARRANT

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA BY WHICH IS INSTITUTED "THE SOUTH AFRICAN POLICE MEDAL FOR COMBATING TERRORISM"

To all to whom these presents shall come:

Greetings!

Whereas it is deemed desirable to recognise services in connection with the combating of terrorism;

And whereas it is deemed expedient to honour persons for such services in a fitting manner:

Now, therefore, I do hereby, as an honourable tribute in recognition of services in connection with the combating of terrorism, institute, constitute and create a medal which shall be styled "The South African Police Medal for Combating Terrorism—Die Suid-Afrikaanse Polisiemedalje vir die Bekamping van Terrorisme", and further ordain that the following rules, together with the regulations promulgated in terms of section 33 (1) of the Police Act, 1958 (Act 7 of 1958), in Government Notice R. 990 of 5 July 1963, shall govern the award of the medal:

1. In respect of decorations, orders or medals which may be awarded exclusively to members of the South African Police, "The South African Police Medal for Combating Terrorism" shall have precedence immediately after the "South African Police Medal for Faithful Service".

2. The medal shall be of silver, in the shape of a six-pointed star with three long and three short points, the size of which shall be such as to permit the enclosing of the long points by a circle 31,75 mm in diameter and composed in such a manner that the 12 oblique faces of the star points form six keels and six sections, gradually inclining to a midpoint 5 mm higher than the star points. The star shall lie across a rimmed band 3 mm wide, with an inner diameter of 19 mm, on the faces whereof, between the star points, shall be depicted in relief two arched crossed aloe leaves.

3. The medal shall be pendent from a silk ribbon 31,75 mm wide, with nine vertical stripes composed as follows: Silver, 3 mm, red, 2 mm, silver, 2 mm, red, 6,5 mm, silver, 4,75 mm, red, 6,5 mm, silver, 2 mm, red, 2 mm and silver, 3 mm. It shall be attached to the ribbon opposite one of the star points by means of a V-shaped silver clevis and surrounding rimmed shield. On the shield shall be, in relief, a candlestick aloe with four leaves and

wat uit die sterpunt ontspring. Op die keersy van die medalje verskyn die woorde "Bekamping van Terrorisme" en "Combating Terrorism" in 'n sirkel om die Suid-Afrikaanse Polisiekenteken, alles in reliëf.

4. Die balk wat by die medalje toegeken kan word, is van silwer, 31,75 mm lank en 6,35 mm breed. Die gespe wat toegeken kan word, word op die balk gemonteer, is van silwer en stem ooreen met die beskrywing van die skild.

5. Die medalje kan toegeken word aan iemand wat op of te eniger tyd ná 26 Augustus 1966—

(1) as lid van die Suid-Afrikaanse Polisie of ter ondersteuning van die Suid-Afrikaanse Polisie, in 'n geveg met terrorisme betrokke was, of in verband met dienste ter voorkoming en bestryding van terrorisme beseer is deur die toedoen van terroriste of wat tydens die uitvoering van sodanige dienste besondere waaksaamheid, toewyding, vernuf, vaardigheid of leierskap aan die dag gelê het; *of*

(2) as lid van die Suid-Afrikaanse Polisie of ter ondersteuning van die Suid-Afrikaanse Polisie vir minstens ses maande, welke tydperk kumulatief kan wees, in 'n gebied soos deur die Minister bepaal, teeninsurgensiediens verrig en hom voorbeeldig gedra het; *of*

(3) buitengewone en uitnemende diens aan die Suid-Afrikaanse Polisie gelewer het in verband met die bekamping van terrorisme.

6. Aan iemand aan wie "Die Suid-Afrikaanse Polisiemedalje vir die Bekamping van Terrorisme" reeds toegeken is en wat na die datum van sodanige toekenning weer aan die vereistes van reël 5 voldoen, kan 'n balk toegeken word. Ten opsigte van elke sodanige onderskeiding kan 'n balk toegeken word.

7. Die medalje, asook die balk ten opsigte daarvan, word na goeddunke deur die Minister van Polisie van die Republiek van Suid-Afrika op aanbeveling van die Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie toegeken en op aanbeveling van laasgenoemde maar behoudens sodanige voorwaardes as wat by regulasie voorgeskryf mag word, kan so 'n toekenning ook deur genoemde Minister ingetrek, nietig of verbeurd verklaar of herstel word.

8. Op die keersy van elke medalje en balk wat toegeken word, word die Magsnommer, indien daar een is, die rang, indien van toepassing, en die naam van die persoon wat die onderskeiding verwerf het, ingestempel.

9. Die naam van die persoon aan wie die medalje of balk toegeken is, word in die Suid-Afrikaanse Polisiemagsorders afgekondig en moet, tesame met die besonderhede wat die Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie dienstig ag, in 'n register in sy kantoor opgeteken word.

10. Die bepalings van reël 9 is *mutatis mutandis* van toepassing ten opsigte van die intrekking, nietig- of verbeurdverklaring en herstel van 'n medalje of balk.

11. Toekenning van die medalje, asook die balk ten opsigte daarvan, verleen nie aan die ontvanger enige persoonlike voorrang nie.

12. Die medalje word links op die bors gedra en 'n balk wat ten opsigte daarvan toegeken word, word geheg aan die lint waaraan sodanige medalje hang. Wanneer die medalje nie gedra word nie, word slegs die lint gedra wat daarop betrekking het, en in so 'n geval word die gespe wat saam met die balk uitgereik word, aan die lint geheg as aanduiding van die toekenning van sodanige balk.

13. Die medalje, asook die balk ten opsigte daarvan, kan postuum toegeken word.

14. 'n Miniatuurreproduksie van die medalje, wat half so groot is as die medalje self, kan by paslike geleenthede gedra word.

three candles originating from the star point. The reverse shall bear, in relief, the words "Bekamping van Terrorisme—Combating Terrorism" in a circle around the design of the official badge of the South African Police.

4. The bar to the medal which may be awarded shall be of silver, 31,75 mm long and 6,35 mm wide. The clasp which may be awarded, shall be mounted on the bar, shall be of silver and correspond with the description of the shield.

5. The medal may be awarded to a person who, on or at any time after the 26th day of August 1966—

(i) as a member of the South African Police or in support of the South African Police, has been involved in combat with terrorists, or in the course of the performance of duties in connection with the prevention and combating of terrorism, sustained injuries arising from terrorist activities or who in the execution of such duties displayed exceptional vigilance, zeal, ingenuity, skill or leadership; *or*

(2) as a member of the South African Police or in support of the South African Police, performed counter-insurgency duty for at least six months, which period may be cumulative in an area fixed by the Minister, and behaved in an exemplary manner; *or*

(3) has rendered exceptional and outstanding service to the South African Police in the combating of terrorism.

6. A person to whom the "South African Police Medal for Combating Terrorism" has been awarded and after the date of such award again complied with rule 5, may be awarded a bar. A bar may be awarded in respect of each such distinction.

7. The medal, as well as the bar in respect thereof, shall be awarded at the discretion of the Minister of Police of the Republic of South Africa on the recommendation of the Commissioner of the South African Police, and on the recommendation of the latter but subject to such conditions as may be prescribed by regulation, such award may also be cancelled, annulled, declared forfeit or restored by the said Minister.

8. On the reverse of each medal and bar awarded, shall be stamped the Force number, if any, the rank, if applicable, and the name of the person who has won the distinction.

9. The name of the person to whom the medal or bar is awarded, shall be published in the South African Police Force Orders and shall, together with such particulars as the Commissioner of the South African Police may deem expedient, be recorded in a register kept in his office.

10. The provisions of rule 9 shall *mutatis mutandis* apply in respect of the cancellation, annulment, forfeiture and restoration of a medal or bar.

11. Conferment of the medal, as well as the bar in respect thereof, shall not entitle the recipient to any individual precedence.

12. The medal shall be worn on the left hand side of the chest and a bar awarded in respect thereof shall be affixed to the ribbon from which such medal is suspended. When the medal is not worn, only the ribbon in respect thereof shall be worn, and in such case the clasp issued with the bar shall be affixed to the ribbon as an indication of the award of such bar.

13. The medal, as well as the bar in respect thereof, may be awarded posthumously.

14. A reproduction of the medal in miniature, half the size of the medal, may be worn on fitting occasions.

15. 'n Verseëlde model van die medalje, asook van die balk en lint ten opsigte daarvan en van die miniatuurreproduksie daarvan, moet veilig bewaar word in die kantoor van die Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie of in sodanige ander plek as wat die Minister bepaal.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Eerste dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Vier-en-sewentig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. W. VAN DER MERWE.

PROKLAMASIES

van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. 22, 1974

ONTBINDING VAN DIE PROVINSIALE RADE

Ek, Jacobus Johannes Fouché, Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika, ontbind hierby ingevolge die bepalings van artikel 71 (1) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961 (Wet 32 van 1961), alle provinsiale rade met ingang van 28 Februarie 1974.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Agtste dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Vier-en-sewentig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

C. P. MULDER.

No. 24, 1974

KONINGSRIVIERBESPROEIINGSDISTRIK, AFDELING ROBERTSON, KAAPPROVINSIE.—UITBREIDING VAN GRENSE

Nademaal artikel 76 (1) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), bepaal dat die Staatspresident op aanbeveling van die Minister van Waterwese enige addisionele gebied by 'n bestaande besproeiingsdistrik kan insluit;

En nademaal dit dienstig geag word om die grense van die Koningsrivierbesproeiingsdistrik te wysig ten einde 'n addisionele gebied daarby in te sluit;

En nademaal al die bepalings van genoemde Wet met betrekking tot sodanige insluiting van addisionele grond nagekom is;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 76 (1) van genoemde Wet, hierby verklaar dat die grense van die Koningsrivierbesproeiingsdistrik, afdeling Robertson, Kaapprovinsie, soos ingestel by Proklamasie 8 van 1954, uitgebrei word deur die insluiting van die eiendomme wat in die Bylae van hierdie Proklamasie beskryf word en dat die aldus uitgebreide gebied voortaan nog as die Koningsrivierbesproeiingsdistrik bekend staan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewende dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Vier-en-sewentig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. P. BOTHA.

15. A sealed model of the medal, as well as the bar and ribbon in respect thereof, and of the miniature reproduction thereof, shall be kept in safe custody in the office of the Commissioner of the South African Police or in such other place as the Minister may determine.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this First day of February, One thousand Nine hundred and Seventy-four.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. W. VAN DER MERWE.

PROCLAMATIONS

by the State President of the Republic of South Africa

No. 22, 1974

DISSOLUTION OF THE PROVINCIAL COUNCILS

I, Jacobus Johannes Fouché, State President of the Republic of South Africa, hereby dissolve, in terms of the provisions of section 71 (1) of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961 (Act 32 of 1961), all provincial councils with effect from 28 February 1974.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Eighth day of February, One thousand Nine hundred and Seventy-four.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council:

C. P. MULDER.

No. 24, 1974

KONINGS RIVER IRRIGATION DISTRICT, DIVISION OF ROBERTSON, CAPE PROVINCE.—EXTENSION OF BOUNDARIES

Whereas it is provided by section 76 (1) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), that the State President may, upon a recommendation of the Minister of Water Affairs, include any additional area in an existing irrigation district;

And whereas it is deemed expedient to alter the boundaries of the Konings River Irrigation District to include an additional area therein;

And whereas all the provisions of the said Act in connection with such inclusion of additional land have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by section 76 (1) of the said Act, I do hereby declare that the boundaries of the Konings River Irrigation District, Division of Robertson, Cape Province, as established by Proclamation 8 of 1954, shall be extended by the inclusion of the properties described in the Annexure to this Proclamation and that the area so extended shall continue to be styled the Konings River Irrigation District.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Seventh day of February, One thousand Nine hundred and Seventy-four.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. P. BOTHA.

BYLAE

BESKRYWING VAN DIE EIENDOMME WAT INGESLUIT WORD BY DIE KONINGSRIVIER-BESPROEIINGSDISTRIK, AFDELING ROBERTSON, KAAPPROVINSIE

Die volgende onderverdelings van die plaas De Rietvally 154:

Gedeelte 1, Gedeelte 3, Gedeelte 4 en resterende gedeelte.

Die volgende onderverdelings van die plaas Rietvallei 153:

Gedeelte 5, resterende gedeelte, Gedeelte 4, Gedeelte 2 (Koeniesrivier) en Gedeelte 3 (Die Pas).

Die volgende onderverdelings van die plaas Rooi Krantzberg 186:

Resterende gedeelte en Gedeelte 2 (gedeelte van Gedeelte 1).

Die volgende onderverdeling van die plaas Takapsvalley 155:

Gedeelte 10 (Weltevrede Annex) en die plaas Kliphoogte 151.

No. 25, 1974

BOSPOORTBESPROEIINGSDISTRIK, DISTRIK RUSTENBURG, TRANSVAAL.—AFSKAFFING

Nademaal daar by artikel 78 (1) (c) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), bepaal word dat die Staatspresident, op aanbeveling van die Minister, wanneer die Minister die werksaamhede van 'n besproeiingsraad kragtens artikel 95 (2) (a) (iii) van genoemde Wet aanvaar het, en hy dit te eniger tyd daarna in die belang van die meerderheid van die persone aanspreeklik vir die betaling van belastings aan daardie Raad wenslik ag dat genoemde Raad afgeskaf word, 'n besproeiingsdistrik by proklamasie in die *Staatskoerant* kan afskaf;

En nademaal die Minister kragtens die betrokke bepalings van genoemde Wet, die werksaamhede van die Bospoort-besproeiingsraad aanvaar het, en dit in belang van die meerderheid van die persone aanspreeklik vir die betaling van belastings aan die Raad wenslik ag dat genoemde Raad afgeskaf word;

En nademaal die bepalings van genoemde Wet met betrekking tot sodanige afskaffing van 'n besproeiingsdistrik nagekom is;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by genoemde artikel 78 (1) (c), hierby verklaar dat die Bospoortbesproeiingsdistrik, distrik Rustenburg, Transvaal, soos ingestel by Proklamasie 132 van 1932, afgeskaf word vanaf 1 April 1974.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Agtste dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Vier-en-sewentig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. P. BOTHA.

No. 26, 1974

BOSPOORT - BESPROEIINGSRAAD, DISTRIK RUSTENBURG, TRANSVAAL.—OORDRAG VAN BEHEER OOR DIE VERDELING VAN WATER EN DIE RAAD SE WATERWERKE AAN DIE STAAT

Nademaal die Staatspresident, kragtens artikel 95A (1) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), die bevoegdheid om die waterwerke wat behoort aan of beheer word

ANNEXURE

DESCRIPTION OF THE PROPERTIES BEING INCLUDED IN THE KONINGS RIVER IRRIGATION DISTRICT, DIVISION OF ROBERTSON, CAPE PROVINCE

The following subdivisions of the farm De Rietvally 154:

Portion 1, Portion 3, Portion 4 and remaining portion.

The following subdivisions of the farm Rietvallei 153:

Portion 5, remaining portion, Portion 4, Portion 2 (Koenies River) and Portion 3 (Die Pas).

The following subdivisions of the farm Rooi Krantzberg 186:

Remaining portion and Portion 2 (portion of Portion 1).

The following subdivision of the farm Takapsvalley 155:

Portion 10 (Weltevrede Annex) and the farm Kliphoogte 151.

No. 25, 1974

BOSPOORT IRRIGATION DISTRICT, DISTRICT OF RUSTENBURG, TRANSVAAL.—DISESTABLISHMENT

Whereas it is provided by section 78 (1) (c) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), that the State President may, upon the recommendation of the Minister, whenever the Minister has assumed the functions of an irrigation board in terms of section 95 (2) (a) (iii) of the said Act, and at any time thereafter he deems it desirable in the interests of the majority of the persons liable for the payment of rates to such Board that the said Board be disestablished, by proclamation in the *Gazette* disestablish the said irrigation district;

And whereas the Minister has assumed the functions of the Bospoort Irrigation Board in terms of the relevant provisions of the said Act, and he deems it desirable in the interest of the majority of the persons liable for the payment of rates to the said Board that the said Board be disestablished;

And whereas the provisions of the said Act in respect of such disestablishment of an irrigation district have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the said section 78 (1) (c), I do hereby declare that the Bospoort Irrigation District, District of Rustenburg, Transvaal, as constituted by Proclamation 132 of 1932, is disestablished with effect from 1 April 1974.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Eighth day of February, One thousand Nine hundred and Seventy-four.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. P. BOTHA.

No. 26, 1974

BOSPOORT IRRIGATION BOARD, DISTRICT OF RUSTENBURG, TRANSVAAL. — TRANSFER OF CONTROL OF THE DIVISION OF WATER AND THE BOARD'S WATERWORKS TO THE STATE

Whereas the State President may, in terms of section 95A (1) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), vest in the Minister of Water Affairs the power of control of the

deur 'n besproeiingsraad asook om die distribusie, voorsiening of gebruik van water binne 'n besproeiingsdistrik wat as sodanig geproklameer is, te beheer aan die Minister van Waterwese kan oordra;

En nademaal dit nodig geword het dat sodanige beheer oor die Bospoortbesproeiingsdistrik aan die Minister oorgedra word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 95A (1) van genoemde Wet, hierby die beheer oor die verdeling van water asook oor die waterwerke onder beheer van die Bospoort-besproeiingsraad aan die Minister van Waterwese oordra vanaf 1 Maart 1974.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Agste dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Vier-en-sewentig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. P. BOTHA.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN ARBEID

No. 244 22 Februarie 1974

LOONWET, 1957

LOONVASSTELLING 305

VISVERWERKINGSNYWERHEID, SEKERE GEBIEDE.—WYSIGING VAN LOONKLOUSULE

Die Loonraad het 'n versoek in verband met bovermelde Vasstelling ontvang en gee hierby kragtens artikel 15 (3) (a) van die Loonwet, 1957, kennis dat die ondersoek begin het en dat die Raad te gelegener tyd 'n verslag en 'n aanbeveling by die Minister van Arbeid sal indien.

Belanghebbende persone word hierby die geleentheid gebied om skriftelike vertoë tot die Raad te rig. Sodanige vertoë, saam met sewe afskrifte daarvan, moet die Sekretaris, Loonraad, Privaatsak X108, Pretoria 0001, nie later nie as 22 Maart 1974 bereik.

Die versoek lui soos volg:

"Die Minister van Arbeid versoek die Loonraad kragtens artikel 15 (2) van die Loonwet, 1957, om die wenslikheid te oorweeg om—

(1) klousule 3 (1) van Loonvasstelling 305, Visverwerkingsnywerheid, Sekere Gebiede, gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 2246 van 6 Desember 1968, te wysig ten einde die lone te verhoog wat daarin voorgeskryf word;

(2) enige ander bepalings van genoemde Vasstelling te wysig wat as gevolg van (1) gewysig moet word.".

No. 256 22 Februarie 1974

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK, 1941

ONAFGEBROKE WERK

Ek, Marais Viljoen, Minister van Arbeid, verklaar hierby, ingevolge die eerste voorbehoudsbepalings van artikel 19 (1) (a) van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, dat die vervaardiging van kunsmis soos uitgevoer deur Fedmis (Pty) Ltd, in die landdrosdistrik Sasolburg, 'n bedrywigheid is waarin onafgebroke werk deur drie skofte per dag noodsaaklik is.

M. VILJOEN, Minister van Arbeid.

waterworks belonging to or controlled by any irrigation board, and of the distribution, supply or use of water within an irrigation district proclaimed as such;

And whereas it has become necessary for such control of the Bospoort Irrigation District to be vested in the Minister;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by section 95A (1) of the said Act, I hereby assign the control of the division of water and of the waterworks controlled by the Bospoort Irrigation Board to the Minister of Water Affairs with effect from 1 March 1974.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Eighth day of February, One thousand Nine Hundred and Seventy-four.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. P. BOTHA.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF LABOUR

No. 244 22 February 1974

WAGE ACT, 1957

WAGE DETERMINATION 305

FISH PROCESSING INDUSTRY, CERTAIN AREAS.—AMENDMENT TO WAGE CLAUSE

The Wage Board has received a request in respect of the above-mentioned Determination and hereby gives notice in terms of section 15 (3) (a) of the Wage Act, 1957, that the investigation has commenced and that the Board will in due course submit a report and recommendation to the Minister of Labour.

Interested persons are hereby given the opportunity of making written representations to the Board. Such representations, accompanied by seven copies thereof, should reach the Secretary, Wage Board, Private Bag X108, Pretoria 0001, not later than 22 March 1974.

The request reads as follows:

"The Minister of Labour requests the Wage Board in terms of section 15 (2) of the Wage Act, 1957, to consider the advisability of amending—

(1) clause 3 (1) of Wage Determination 305, Fish Processing Industry, Certain Areas, published under Government Notice R. 2246 of 6 December 1968, in order to increase the wages therein prescribed;

(2) any other provisions of the said Determination which may require amendment consequent on (1).".

No. 256 22 February 1974

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK ACT, 1941

CONTINUOUS WORKING

I, Marais Viljoen, Minister of Labour, hereby, in terms of the first proviso to section 19 (1) (a) of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, declare the manufacture of fertilizer as carried out by Fedmis (Pty) Ltd, in the Magisterial District of Sasolburg, to be an activity in which continuous working by means of three shifts per day is necessary.

M. VILJOEN, Minister of Labour.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING

No. 242 22 Februarie 1974

OORDRAG VAN DIE DISTRIKSARBEIDSBURO'S VAN SEKERE BANTOESAKEKOMMISSARISSE EN LANDDROSTE AAN SEKERE BANTOESAKE-ADMINISTRASIERADE

Ek, Teunis Nicolaas Hendrik Janson, Adjunk-minister van Bantoe-administrasie en -onderwys, bepaal hierby, namens die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 11 (6) (a) van die Wet op die Administrasie van Bantoesake, 1971 (Wet 45 van 1971), dat die distriksarbeidsburo's wat ingevolge die bepalings van artikel 21 (1) (c) (i), (ii) en (iii) van die Wet op Bantoe-arbeid, 1964 (Wet 67 van 1964), ingestel is en geleë is binne die administrasiegebiede van die Bantoesake-administrasierade vermeld in die Bylae hiervan, met ingang van die tweede datum vermeld teenoor elke Bantoesake-administrasieraad in die Bylae hiervan, beskou word as distriksarbeidsburo's wat ingestel is vir hulle administrasiegebiede en verklaar dat die bepalings van artikel 11 (6) (b) van eersgenoemde Wet vanaf die tweede datum op die betrokke arbeidsburo's van toepassing is.

T. N. H. JANSON, Adjunk-minister van Bantoe-administrasie en -onderwys.

(Lêer A1/3/2/12)

BYLAE

1. Bantoesake-administrasieraad vir die Karoogebied ingestel by Goewermentskennisgewing 1183 van 6 Julie 1973 met ingang van 1 Maart 1974.

2. Bantoesake-administrasieraad vir die Middellandegebied ingestel by Goewermentskennisgewing 857 van 25 Mei 1973 met ingang van 1 April 1974.

3. Bantoesake-administrasieraad vir die Midde-Oranje-Vrystaatse gebied ingestel by Goewermentskennisgewing 1445 van 18 Augustus 1972 met ingang van 1 Maart 1974.

4. Bantoesake-administrasieraad vir die Noord-Kaapgebied ingestel by Goewermentskennisgewing 1001 van 15 Junie 1973 met ingang van 1 April 1974.

5. Bantoesake-administrasieraad vir die Noord-Natalgebied ingestel by Goewermentskennisgewing 1001 van 15 Junie 1973 met ingang van 1 April 1974.

6. Bantoesake-administrasieraad vir die Noord-Oranje-Vrystaatse gebied ingestel by Goewermentskennisgewing 1445 van 18 Augustus 1972 met ingang van 1 Julie 1974.

7. Bantoesake-administrasieraad vir die Oos-Kaapgebied ingestel by Goewermentskennisgewing 1183 van 6 Julie 1973 met ingang van 1 Julie 1974.

8. Bantoesake-administrasieraad vir die Oos-Randgebied ingestel by Goewermentskennisgewing 857 van 25 Mei 1973 met ingang van 1 April 1974.

9. Bantoesake-administrasieraad vir die Oos-Transvaalse gebied ingestel by Goewermentskennisgewing 857 van 25 Mei 1973 met ingang van 1 April 1974.

10. Bantoesake-administrasieraad vir die Suid-Oranje-Vrystaatgebied ingestel by Goewermentskennisgewing 1001 van 15 Junie 1973 met ingang van 1 Julie 1974.

11. Bantoesake-administrasieraad vir die Suid-Transvaalgebied ingestel by Goewermentskennisgewing 857 van 25 Mei 1973 met ingang van 1 Maart 1974.

12. Bantoesake-administrasieraad vir die Vaaldriehoekgebied ingestel by Goewermentskennisgewing 1445 van 18 Augustus 1972 met ingang van 1 Maart 1974.

13. Bantoesake-administrasieraad vir die Wes-Randgebied ingestel by Goewermentskennisgewing 857 van 25 Mei 1973 met ingang van 1 Julie 1974.

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT

No. 242 22 February 1974

TRANSFER OF THE DISTRICT LABOUR BUREAUX OF CERTAIN BANTU AFFAIRS COMMISSIONERS AND MAGISTRATES TO CERTAIN BANTU AFFAIRS ADMINISTRATION BOARDS

I, Teunis Nicolaas Hendrik Janson, Deputy Minister of Bantu Administration and Education, do hereby determine, on behalf of the Minister of Bantu Administration and Development under the powers vested in him by section 11 (6) (a) of the Bantu Affairs Administration Act, 1971 (Act 45 of 1971), that the district labour bureaux established in terms of section 21 (1) (c) (i), (ii) and (iii) of the Bantu Labour Act, 1964 (Act 67 of 1964), and situate within the administration areas of the Bantu Affairs Administration Boards mentioned in the Schedule hereto shall with effect from the second date mentioned opposite each Bantu Affairs Administration Board in the Schedule hereto, be deemed to be district labour bureaux established for their administration areas and declare that the provisions of section 11 (6) (b) of the first-mentioned Act shall with effect from the second date apply to the labour bureaux concerned.

T. N. H. JANSON, Deputy Minister of Bantu Administration and Education.

(File A1/3/2/12)

SCHEDULE

1. Bantu Affairs Administration Board for the Central Orange Free State Area, established by Government Notice 1445, dated 18 August 1972, with effect from 1 March 1974.

2. Bantu Affairs Administration Board for the East Rand Area, established by Government Notice 857, dated 25 May 1973, with effect from 1 April 1974.

3. Bantu Affairs Administration Board for the Eastern Cape Area, established by Government Notice 1183, dated 6 July 1973, with effect from 1 July 1974.

4. Bantu Affairs Administration Board for the Eastern Transvaal Area, established by Government Notice 857, dated 25 May 1973, with effect from 1 April 1974.

5. Bantu Affairs Administration Board for the Karoo Area, established by Government Notice 1183, dated 6 July 1973, with effect from 1 March 1974.

6. Bantu Affairs Administration Board for the Midlands Area, established by Government Notice 857, dated 25 May 1973, with effect from 1 April 1974.

7. Bantu Affairs Administration Board for the Northern Cape Area, established by Government Notice 1001, dated 15 June 1973, with effect from 1 April 1974.

8. Bantu Affairs Administration Board for the Northern Natal Area, established by Government Notice 1001, dated 15 June 1973, with effect from 1 April 1974.

9. Bantu Affairs Administration Board for the Northern Orange Free State Area established by Government Notice 1445, dated 18 August 1972, with effect from 1 July 1974.

10. Bantu Affairs Administration Board for the Southern Orange Free State Area, established by Government Notice 1001, dated 15 June 1973, with effect from 1 July 1974.

11. Bantu Affairs Administration Board for the Southern Transvaal Area, established by Government Notice 857, dated 25 May 1973, with effect from 1 March 1974.

12. Bantu Affairs Administration Board for the Vaal Triangle Area, established by Government Notice 1445, dated 18 August 1972, with effect from 1 March 1974.

13. Bantu Affairs Administration Board for the West Rand Area, established by Government Notice 857, dated 25 May 1973, with effect from 1 July 1974.

No. 254 22 Februarie 1974

INSTELLING VAN DIE MPUMALANGASTREEKSOWERHEID EN BEPALING VAN DIE GETAL LEDE VAN GENOEMDE STREEKSOWERHEID

Dit het die Staatspresident behaag om—

(1) kragtens artikel 2 (1) (b) van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet 68 van 1951), 'n streeksowerheid, wat bekend sal staan as die Mpumalangastreeksowerheid, in te stel ten opsigte van die gebiede van die volgende stam- en gemeenskapsowerhede:

(a) Die Ximbastamowerheid soos ingestel by Goewermentskennisgewing 1725 van 1 November 1957;
(b) die Manyavustamowerheid soos ingestel by Goewermentskennisgewing 975 van 5 Julie 1957;
(c) die Maphumulostamowerheid soos ingestel by Goewermentskennisgewing 975 van 5 Julie 1957;
(d) die Shangasestamowerheid soos ingestel by Goewermentskennisgewing 1982 van 4 Desember 1959;
(e) die Gcumisastamowerheid soos ingestel by Goewermentskennisgewing 6 van 8 Januarie 1971;
(f) die Fredvillegemeenskapsowerheid soos ingestel by Goewermentskennisgewing 1891 van 19 Oktober 1973;

(2) kragtens artikel 3 (1) van genoemde Wet op Bantoe-owerhede, 1951, te bepaal dat genoemde streeksowerheid uit 19 lede, met inbegrip van die voorsitter, moet bestaan.

(F55/8/28)

No. 254 22 February 1974

ESTABLISHMENT OF THE MPUMALANGA REGIONAL AUTHORITY AND DETERMINATION OF THE NUMBER OF MEMBERS OF THE SAID REGIONAL AUTHORITY

The State President has been pleased—

(1) in terms of section 2 (1) (b) of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act 68 of 1951), to establish a regional authority to be known as the Mpumalanga Regional Authority, in respect of the areas of the following Tribal and Community Authorities:

(a) The Ximba Tribal Authority as established by Government Notice 1725, dated 1 November 1957;
(b) the Manyavu Tribal Authority as established by Government Notice 975, dated 5 July 1957;
(c) the Maphumulo Tribal Authority as established by Government Notice 975, dated 5 July 1957;
(d) the Shangase Tribal Authority as established by Government Notice 1982, dated 4 December 1959;
(e) the Gcumisa Tribal Authority as established by Government Notice 6, dated 8 January 1971;
(f) the Fredville Community Authority as established by Government Notice 1891, dated 19 October 1973;

(2) in terms of section 3 (1) of the said Bantu Authorities Act, 1951, to determine that the said Regional Authority shall consist of 19 members, inclusive of the chairman.

(F55/8/28)

No. 274 22 Februarie 1974

Die volgende Goewermentskennisgewing, uitgereik deur die Regering van kwaZulu, word vir algemene inligting gepubliseer:

KWAZULUREGERING

KWAZULUGOEWERMENTSKENNISGEWING 4 VAN 1974

VERANDERING VAN DIE GEBIED VAN DIE INDLOVUSTREEKSOWERHEID IN DIE DISTRIKTE MAPUMULO EN UMVOTI IN KWAZULU.—WYSIGING VAN GOEWERMENTSKENNISGEWING 1890 VAN 19 OKTOBER 1973

Dit het die Uitvoerende Raad van kwaZulu behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels 2 (3) en 3 (1) van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet 68 van 1951), gelees met artikel 22 en item 30 van Bylae 1 van die Grondwet van die Bantoetuislande, 1971 (Wet 21 van 1971), sy goedkeuring te heg aan die wysiging van Goewermentskennisgewing 1890 van 19 Oktober 1973, ooreenkomstig bygaande Bylae.

BYLAE

1. Skrap "en" aan die einde van paragraaf (1) (r); en
2. Skrap paragraaf (1) (s).

No. 274 22 February 1974

The following Government Notice, issued by the Government of kwaZulu, is published for general information:

KWAZULU GOVERNMENT

KWAZULU GOVERNMENT NOTICE 4 OF 1974

MODIFICATION OF THE AREA OF THE INDLOVU REGIONAL AUTHORITY IN THE MAPUMULO AND UMVOTI DISTRICTS IN KWAZULU.—AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICE 1890, DATED 19 OCTOBER 1973

The Executive Council of kwaZulu has been pleased, under and by virtue of the powers vested in it by section 2 (3) of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act 68 of 1951), read with section 22 and item 30 of Schedule 1 to the Bantu Homelands Constitution Act, 1971 (Act 21 of 1971), to approve of the amendment of Government Notice 1890, dated 19 October 1973, in accordance with the accompanying Schedule.

SCHEDULE

1. Delete "and" at the end of paragraph (1) (r); and
2. Delete paragraph (1) (s).

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE INKOMSTE

No. 273 22 Februarie 1974

TERUGBETALING VAN LENINGSHEFFING BETAAL TEN OPSIGTE VAN DIE 1968-JAAR VAN AANSLAG

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Finansies ingevolge paragraaf 6 van die Vyfde Bylae by die Inkomstebelastingwet (Wet 58 van 1962), 1 Maart 1974 as die datum bepaal het waarna leningsheffing wat ten opsigte van die 1968-jaar van aanslag betaal is, terugbetaal sal word.

DEPARTMENT OF INLAND REVENUE

No. 273 22 February 1974

REPAYMENT OF LOAN LEVY PAID IN RESPECT OF THE 1968-YEAR OF ASSESSMENT

It is hereby notified for general information that the Minister of Finance has, in terms of paragraph 6 of the Fifth Schedule to the Income Tax Act (Act 58 of 1962), determined 1 March 1974 as the date after which loan levy paid in respect of the 1968-year of assessment shall be repaid.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 276 22 Februarie 1974

WET OP PUBLIKASIES EN VERMAAKLIKHEDE, No. 26 VAN 1963, GELEES SAAM MET DOEANE- EN AKSYNSWET, No. 91 VAN 1964.—ONGEWENSTE PUBLIKASIES EN/OF VOORWERPE—LYS B327

Die Raad van Beheer oor Publikasies het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 8 van die Wet op Publikasies en Vermaaklikhede, No. 26 van 1963, gelees saam met subartikel (3) van artikel 113 van die Doeane- en Aksynswet, No. 91 van 1964, beslis dat die onderstaande publikasies en/of voorwerpe ongewens is:

Publikasies/Publications

1. *Bible and Flying Saucers, The*—Barry H. Downing.
2. *Encounter in Eden*—Pat Tierney.
3. *How to Be An Erotic Women*—Joy Warren.
4. *Jedcrow*—Mark Elder.
5. *Quite A Good Address*—Douglas Hayes.
6. *Running*—Chris Penn.

Plakkate/Posters

7. Print of *Nude by Modigliani*, MA 10. Gepubliseer deur/Published by Celestial Arts, California.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

No. 276 22 February 1974

PUBLICATIONS AND ENTERTAINMENTS ACT, No. 26 OF 1963, READ WITH CUSTOMS AND EXCISE ACT, No. 91 OF 1964.—UNDESIRABLE PUBLICATIONS AND/OR OBJECTS—LIST B327

The Publications Control Board has by virtue of the powers vested in it by section 8 of the Publications and Entertainments Act, No. 26 of 1963, read with subsection (3) of section 113 of the Customs and Excise Act, No. 91 of 1964, declared that the undermentioned publications and/or objects are undesirable:

8. *Village Girl Sylt*, 4795. Fotografie/Photography: Bogeslawski. Gepubliseer deur/Published by Poster Verkerke Reprodukties BV., Bennekom, Holland. Gedruk in Nederland/Printed in the Netherlands.

9. *Womens Lib*, 4724. Fotografie/Photography: J. F. Bauret. Gepubliseer deur/Published by Poster Verkerke Reprodukties NV, Bennekom, Holland. Gedruk in Nederland/Printed in the Netherlands.

Kalenders/Calendars

10. *Sapporo Beer*, 1974 Calendar. Gedruk in/Printed in Japan.

11. *Nude* 1974 *Calendar*. Foto deur/Photo by S. Akiyama. Gedruk in/Printed in Japan.

No. 277 22 Februarie 1974

WET OP PUBLIKASIES EN VERMAAKLIKHEDE, No. 26 VAN 1963, SOOS GEWYSIG

Kragtens subartikel (2) van artikel 9 van die Wet op Publikasies en Vermaaklikhede, No. 26 van 1963, soos gewysig, word vrystelling hiermee verleen van die bepalings van subartikel (1) van artikel 9 van die voormelde Wet aan die Sekretaris van die Wildlife Society of South Africa, van Alexander Drive 50, Winston Park, Gillitts, Natal, ten opsigte van die volgende 16-mm rolprente:

Butterfly.
Birds On A Sea Shore.
Miss Goodall and The Wild Chimpanzees.
Science On Safari.

Onderhewig aan die volgende voorwaardes:

1. Dat geen van die bogemelde rolprente bedoel vir openbare vertoning enige aanstootlike stof bevat of enigiets op 'n aanstootlike wyse sal voorstel of op so 'n wyse dat dit beskou kan word as aanstootlik kragtens artikel 10 van voormelde Wet nie.

2. Dat enige van die bogemelde rolprente waaroor daar 'n redelike twyfel bestaan of dit gewens is of nie, eers aan die Raad van Beheer oor Publikasies voorgelê word alvorens dit in die Republiek van Suid-Afrika vertoon word.

J. J. KRUGER, Voorsitter, Raad van Beheer oor Publikasies.

No. 277 22 February 1974

PUBLICATIONS AND ENTERTAINMENTS ACT, No. 26 OF 1963, AS AMENDED

In terms of subsection (2) of section 9 of the Publications and Entertainments Act, No. 26 of 1963, as amended, exemption is hereby granted from the provisions of subsection (1) of section 9 of the said Act to the Secretary of the Wildlife Society of South Africa, of 50 Alexander Drive, Winston Park, Gillitts, Natal, in respect of the following 16-mm cinematograph films:

Butterfly.
Birds On A Sea Shore.
Miss Goodall and The Wild Chimpanzees.
Science On Safari.

Subject to the following conditions:

1. That none of the above-mentioned films intended for public exhibition shall contain any offensive matter or depict any matter in an offensive manner or in a manner which could be regarded as offensive in terms of section 10 of the said Act.

2. That any of the above-mentioned films about which a reasonable doubt exists as to its desirability, be first submitted to the Publications Control Board before exhibition thereof in the Republic of South Africa.

J. J. KRUGER, Chairman, Publications Control Board.

No. 260 22 Februarie 1974

WET OP PUBLIKASIES EN VERMAAKLIKHEDE, No. 26 VAN 1963, GELEES SAAM MET DOEANE- EN AKSYNSWET, No. 91 VAN 1964.—ONGEWENSTE PUBLIKASIES EN/OF VOORWERPE—LYS B326

Die Raad van Beheer oor Publikasies het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 8 van die Wet op Publikasies en Vermaaklikhede, No. 26 van 1963, gelees

No. 260 22 February 1974

PUBLICATIONS AND ENTERTAINMENTS ACT, No. 26 OF 1963, READ WITH CUSTOMS AND EXCISE ACT, No. 91 OF 1964.—UNDESIRABLE PUBLICATIONS AND/OR OBJECTS—LIST B326

The Publications Control Board has by virtue of the powers vested in it by section 8 of the Publications and Entertainments Act, No. 26 of 1963, read with subsection

saam met subartikel (3) van artikel 113 van die Doeane- en Aksynswet, No. 91 van 1964, beslis dat die onderstaande publikasies en/of voorwerpe ongewens is:

Publikasies/Publications

1. *David Cassidy Book, The.* Gepubliseer deur/Published by Wise Publications, London.
2. *Encountering*—Irving A. Greenfield.
3. *Erotica*—Bernhardt J. Hurwood.

(3) of section 113 of the Customs and Excise Act, No. 91 of 1964, declared that the undermentioned publications and/or objects are undesirable:

4. *I, Norma Levy.*
5. *Opium Stratagem, The*—Hunton Downs.
6. *Shield, The*—William E. Douglas.
7. *Short Circuit*—Hugh Miller.

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER

No. 262 22 Februarie 1974

AANSTELLING VAN ADJUNK-MINISTER

Hierby word bekendgemaak dat dit die Staatspresident behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 21 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, die aanstelling, met ingang van 11 Februarie 1974, van Sy Edele James Thomas Kruger, Adjunk-minister van Polisie, van Binnelandse Sake en van Volkswelsyn en Pensioene, ook as Adjunk-minister van Justisie en van Gevangenisse, met die benaming Adjunk-minister van Justisie, van Polisie, van Binnelandse Sake, van Volkswelsyn en Pensioene, goed te keur.

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER

No. 262 22 February 1974

APPOINTMENT OF DEPUTY MINISTER

It is hereby notified that the State President has been pleased, under the powers vested in him by section 21 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, to approve of the appointment, with effect from 11 February 1974, of the Honourable James Thomas Kruger, Deputy Minister of Police, of the Interior and of Social Welfare and Pensions, also as Deputy Minister of Justice and of Prisons, with the designation of Deputy Minister of Justice, of Police, of the Interior, of Social Welfare and Pensions and of Prisons.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 275 22 Februarie 1974

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK

Ingevolge Proklamasie 47 van 1965 word Goewermentskennisgewing R. 89 van 15 Januarie 1974 hiermee teruggetrek met ingang 20 Februarie 1974 en word die volgende effektiewe maksimum rentekoerse per jaar wat alle instellings wat geregistreer of voorlopig geregistreer is kragtens die Bankwet, 1965 (No. 23 van 1965), soos gewysig, en die Bouverenigingswet, 1965 (No. 24 van 1965), soos gewysig, mag betaal op deposito's (uitgesonderd spaardeposito's) geneem of hernieu òp of ná 14 Januarie 1974, en op spaardeposito's en bouverenigingsaandele met ingang 14 Januarie 1974, hiermee voorgeskryf:

	Effektiewe maksimum rentekoers per jaar
A. Deposito's	
1. Deposito's geneem vir 'n tydperk van, of onderworpe aan kennisgewing van onttrekking van—	
(a) minder as ses maande, met inbegrip van spaardeposito's en daggeldlenings	6½
(b) ses maande en langer, maar minder as 12 maande (behalwe dat in die geval van 'n deposito *opvraagbaar met ses maande kennisgewing* wat voor 14 Januarie 1974 deur 'n betrokke instelling ontvang is en wat op 14 Januarie 1974 nog nie onttrek is nie, die bestaande rentekoers wat deur die betrokke instelling op genoemde deposito betaal word, tot verdere kennisgewing deur die Reserwebank nog betaal mag word)	7¼
(c) 12 maande en langer, maar minder as 24 maande	8
(d) 24 maande en langer	8½
2. Deposito's by bouverenigings ingevolge die Staatsondersteunde huiseienaarsbesparingskema	7½
B. Bouverenigingsaandele	
(a) Subskripsie-aandele deur 'n permanente vereniging uitgereik	6½
(b) Opbetaalde onbepaalde termynaandele (uitgesonderd belastingvrye aandele) en gewone vastetermynaandele	8
(c) Vastetermynaandele met 'n gewaarborgde dividend soos in Artikel 37 (5A) van die Bouverenigingswet omskryf	8½
(d) Belastingvrye onbepaalde termynaandele	6½

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 275 22 February 1974

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK

In terms of Proclamation 47 of 1965 Government Notice R. 89 of 15 January 1974 is hereby withdrawn with effect from 20 February 1974 and the following effective maximum rates of interest per annum which all institutions registered or provisionally registered under the Banks Act, 1965 (No. 23 of 1965), as amended, and the Building Societies Act, 1965 (No. 24 of 1965), as amended, may pay on deposits (other than savings deposits) accepted or renewed on or after 14 January 1974 and on savings deposits and building society shares with effect from 14 January 1974 are hereby prescribed:

	Effective maximum rate of interest per annum
A. Deposits	
1. Deposits accepted for a period of, or subject to notice of withdrawal of—	
(a) less than six months, including savings deposits and call loans	6½
(b) six months and longer but less than 12 months (except that in the case of a *six-month notice deposit* received by an institution concerned prior to 14 January 1974, and which had not been withdrawn by 14 January 1974, the existing rate of interest paid by the institution concerned on the said deposit may continue to be paid until further notice by the Reserve Bank)	7¼
(c) 12 months and longer, but less than 24 months	8
(d) 24 months and longer	8½
2. Deposits with building societies in terms of the State-assisted home owners' savings scheme	7½
B. Building Society Shares	
(a) Subscription shares issued by a permanent society	6½
(b) Paid-up indefinite period shares (excluding tax-free shares) and ordinary fixed period shares	8
(c) Fixed period shares with a guaranteed dividend as described in Section 37 (5A) of the Building Societies Act	8½
(d) Tax-free indefinite period shares	6½

Afgesien van bogemelde koerse, mag 'n kommissie van hoogstens een-half van een persent deur bankinstellings wat nie handelsbanke is nie en deur bouverenigings aan bona fide geakkrediteerde of goedgekeurde agente vir die insameling van deposito's en vir die insameling van fondse vir belegging in bouverenigings van ander partye as die agente self, betaal word; met dien verstande dat, in die geval van deposito's met 'n vaste looptyd, en deposito's opvraagbaar met kennisgewing, die maksimum kommissie gelyk moet wees aan een-half van een persent *per jaar*, ooreenkomstig die vasgestelde looptyd of minimum kennisgewingtydperk vir onttrekking van die deposito. Sodanige kommissie of enige gedeelte daarvan, of enige ander vergoeding, afgesien van die vorm wat dit mag aanneem of die benaming wat daaraan geheg mag word, mag onder geen omstandighede regstreeks of onregstreeks aan deposante betaal word of aan hulle toeval nie.

T. W. DE JONGH, President.

Apart from the foregoing rates, a commission equal to a maximum of one half of one per cent may be paid by banking institutions other than commercial banks and by building societies to bona fide accredited or approved agents for the collection of deposits and for the collection of funds for investment in building society shares from parties other than the agents themselves provided that, in the case of deposits with a fixed maturity and deposits subject to notice of withdrawal, the maximum commission shall be equal to one half of one per cent per annum, in accordance with the fixed period or the minimum notice period required for the withdrawal of the deposit. Such commission or any part thereof, or any other remuneration whatever form it may take or by whatever name it may be designated, may under no circumstances be paid directly or indirectly to depositors, or accrue to them.

T. W. DE JONGH, Governor.

No. 243 22 Februarie 1974

Ingevolge artikel 34 (2) van die Bouverenigingswet, 1965, word onderstaande saamgestelde opgawe vir algemene inligting gepubliseer:

No. 243 22 February 1974

In terms of section 34 (2) of the Building Societies Act, 1965, the following composite return is published for general information:

SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEËINDIG 31 DESEMBER 1973

SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED 31 DECEMBER 1973

	Getal Number	*Bedrag Amount* R	*Bedrag Amount* R
Getal verenigings/Number of societies	14		
Aandelekapitaal/Share capital:			
Onbepaalde/Indefinite		1 918 860 840	
Vaste termyn/Fixed period		661 105 817	
Totaal/Total			2 579 966 657
Algemene reserwe/General reserve			116 705 530
Deposito's/Deposits:			
Vaste/Fixed		1 012 740 329	
Spaar/Savings		834 171 865	
Totaal/Total			1 846 912 194
Opgelope rente/Accrued interest			29 801 486
Kollaterale kontantdeposito's/Collateral cash deposits			4 626 171
Opgelope rente/Accrued interest			78 378
Lenings en oortrekkings/Loans and overdrafts			5 831 000
Voorskotte teen verband/Mortgage advances:			
(1) Alle voorskotte/All advances			3 706 191 936
(2) Voorskotte/hervoorskotte toegestaan gedurende die tydperk 1.10.73 tot 31.12.73 vir/Advances/re-advances granted during the period 1.10.73 to 31.12.73 for—			
(a) woonhuise waar die lening/dwelling-houses where advance—			
(i) meer as R18 000 is/exceeds R18 000		54 031 283	
(ii) R18 000 of minder is/is R18 000 or less		207 140 481	
(b) woonstelle/flats		12 613 935	
(c) besigheidsdoeleindes/business purposes		2 933 661	
Totaal/Total			276 719 360
(3) Toegestaan maar nie uitbetaal nie/Granted but not paid out			386 285 086
Likwiede bates/Liquid assets:			
Kontant en deposito's onmiddellik opvraagbaar/Cash and deposits withdrawable on demand		176 498 201	
Lenings aan diskontohuise en wissels/Loans to discount houses and bills		17 200 000	
Onbeswaarde effekte/Unencumbered securities		118 753 974	
Opgelope rente/Accrued interest		2 680 661	
Totaal/Total			315 132 836
Statutêre minimum bedrag/Statutory minimum amount			242 331 992
Voorgeskrewe beleggings/Prescribed investments:			
Likwiede bates/Liquid assets		315 132 836	
Deposito's (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Deposits (other than those ranking as liquid assets)		193 770 471	
Lenings aan diskontohuise (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Loans to discount houses (other than those ranking as liquid assets)		—	
Onbeswaarde effekte (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Unencumbered securities (other than those ranking as liquid assets)		179 858 390	
Opgelope rente/Accrued interest		6 306 307	
Totaal/Total			695 068 004
Statutêre minimum bedrag/Statutory minimum amount			433 142 916

No. 263 22 Februarie 1974

Hierby word bekendgemaak dat die oordragboeke van ondergenoemde plaaslike geregistreerde effekte van 1 Maart 1974 tot en met 1 April 1974 gesluit sal wees en dat die rente betaalbaar op 1 April 1974 aan die effektebesitters wat op die datum van sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word:

Plaaslike Geregistreerde Effekte, 4½ Persent, 1975.
Plaaslike Geregistreerde Effekte, 5⅜ Persent, 1980.
Plaaslike Geregistreerde Effekte, 5⅝ Persent, 1975.
Plaaslike Geregistreerde Effekte, 6½ Persent, 1995.
Plaaslike Geregistreerde Effekte, 7 Persent, 1985.

DEPARTEMENT VAN KLEURLINGBETREKKINGE EN REHOBOTH-AANGELEENTHEDE

No. 270 22 Februarie 1974

REGULASIES INGEVOLGE DIE WET OP MAATSKAPLIKE PENSIOENE, 1973 (WET 37 VAN 1973).—KLEURLINGE IN DIE GEBIED SUIDWES-AFRIKA

Kragtens artikel 17 van die Wet op Maatskaplike Pensioene, 1973 (Wet 37 van 1973), gelees met Proklamasie 219 van 1973, vaardig ek, Schalk Willem van der Merwe, Minister van Kleurlingbetrekkinge en Rehoboth-aangeleenthede, hierby, met ingang van 1 Oktober 1973, onderstaande regulasies uit ten opsigte van Kleurlinge in die gebied Suidwes-Afrika woonagtig.

S. W. VAN DER MERWE, Minister van Kleurlingbetrekkinge en Rehoboth-aangeleenthede.

REGULASIES

Toepassing van Regulasies

1. (1) Hierdie regulasies is van toepassing op Kleurlinge in die gebied Suidwes-Afrika woonagtig.

(2) By die toepassing van subregulasie (1) beteken "Kleurlinge" persone wat inderdaad lede van die Kleurlingbevolkingsgroep van die gebied Suidwes-Afrika is of gewoonlik daarvoor deurgaan.

Woordomskrywing

2. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

(i) "attesterende beampte" 'n beampte in diens van die Departement van Kleurlingbetrekkinge en Rehoboth-aangeleenthede of van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling of van Justisie, 'n posmeester of 'n lid van 'n polisiemag wat by wet ingestel is;

(ii) "die Wet" die Wet op Maatskaplike Pensioene, 1973 (Wet 37 van 1973);

(iii) "Minister" die Minister van Kleurlingbetrekkinge en Rehoboth-aangeleenthede;

(iv) "Sekretaris" die Sekretaris van Kleurlingbetrekkinge en Rehoboth-aangeleenthede;

en het 'n ander woord of uitdrukking waaraan in die Wet op Maatskaplike Pensioene, 1973 (Wet 37 van 1973), 'n betekenis geheg word, die betekenis aldus daaraan gegee.

Aansoek om 'n Maatskaplike Pensioen

3. (1) (a) Behoudens die bepalings van subregulasie (2), moet 'n aansoek om 'n maatskaplike pensioen deur die aansoeker voor 'n attesterende beampte onderteken en by die distrikspensioenbeampte vir die gebied waarin die aansoeker permanent woonagtig is, ingedien word nadat die aansoeker verklaar het dat die inligting daarin verstrek na sy beste wete en oortuiging waar en juis is.

(b) Die attesterende beampte voor wie 'n aansoek aldus onderteken word, moet op die aansoek sertifiseer dat hy die inligting in die aansoek vervat, aan die aansoeker verduidelik het en dat die verklaring in subregulasie (1) (a) bedoel, deur die aansoeker voor hom gedoen en onderteken is.

No. 263 22 February 1974

Notice is hereby given that the transfer books of the undermentioned local registered stocks will be closed from 1 March 1974 to 1 April 1974, both days inclusive, and that the interest due on 1 April 1974 will be paid to the stockholders registered at the date of the closing of the transfer books:

Local Registered Stock, 4½ Per Cent, 1975.
Local Registered Stock, 5⅜ Per Cent, 1980.
Local Registered Stock, 5⅝ Per Cent, 1975.
Local Registered Stock, 6½ Per Cent 1995.
Local Registered Stock, 7 Per Cent, 1985.

DEPARTMENT OF COLOURED RELATIONS AND REHOBOTH AFFAIRS

No. 270 22 February 1974

REGULATIONS FRAMED UNDER THE SOCIAL PENSIONS ACT, 1973 (ACT 37 OF 1973).—COLOURED PERSONS IN THE TERRITORY OF SOUTH-WEST AFRICA

Under section 17 of the Social Pensions Act, 1973 (Act 37 of 1973), read with Proclamation 219 of 1973, I, Schalk Willem van der Merwe, Minister of Coloured Relations and Rehoboth Affairs, hereby make, with effect from 1 October 1973, the following regulations in respect of Coloured persons resident in the Territory of South-West Africa.

S. W. VAN DER MERWE, Minister of Coloured Relations and Rehoboth Affairs.

REGULATIONS

Application of Regulations

1. (1) These regulations shall apply to Coloured persons resident in the Territory of South-West Africa.

(2) For the purposes of subregulation (1) "Coloured Persons", shall mean persons who in fact are, or are generally accepted as, members of the Coloured population group of the Territory of South-West Africa.

Definitions

2. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

(i) "attesting officer" shall mean any officer in the service of the Department of Coloured Relations and Rehoboth Affairs or the Department of Bantu Administration and Development or of Justice, any postmaster or any member of any statutory police force;

(ii) "the Act" shall mean the Social Pensions Act, 1973 (Act 37 of 1973);

(iii) "Minister" shall mean the Minister of Coloured Relations and Rehoboth Affairs;

(iv) "Secretary" shall mean the Secretary for Coloured Relations and Rehoboth Affairs;

and any other word or expression to which a meaning has been assigned in the Social Pensions Act, 1973 (Act 37 of 1973), shall bear the meaning so assigned thereto.

Application for a Social Pension

3. (1) (a) Subject to the provision of subregulation (2), any application for a social pension shall, after the applicant has declared the information furnished therein to be true and correct to the best of his knowledge and belief, be signed by him in the presence of an attesting officer and submitted to the district pension officer for the area in which the applicant is permanently resident.

(b) The attesting officer in whose presence an application is so signed shall certify on such application that he has explained the information contained therein to the applicant and that the declaration referred to in subregulation (1) (a) was made and signed in his presence by such applicant.

(2) (a) Indien 'n distrikspensioenbeampte van oordeel is dat 'n aansoeker of iemand namens wie op 'n maatskaplike pensioen aanspraak gemaak word, weens 'n liggaams- of geestesgebrek nie in staat is om aan die bepalings van subregulasie (1) (a) te voldoen nie, kan hy na goeddunke iemand anders toelaat om namens sodanige aansoeker of persoon aansoek om die maatskaplike pensioen te doen, en dan is die bepalings van subregulasie (1) *mutatis mutandis* ten opsigte van sodanige ander persoon van toepassing.

(b) Wanneer 'n distrikspensioenbeampte iemand toelaat om namens iemand anders om 'n maatskaplike pensioen aansoek te doen, moet hy op die aansoek sertifiseer dat hy die persoon in die sertifikaat vermeld, magtig om namens die aansoeker om 'n maatskaplike pensioen aansoek te doen.

4. 'n Aansoek om 'n maatskaplike pensioen moet volledige besonderhede en inligting betreffende die aansoeker en sy eggenote se inkomste en bates bevat en, indien hy of sy eggenote enige onroerende eiendom besit, enige verband wat teen die titelbewys van sodanige eiendom geregistreer is.

5. Wanneer sowel 'n man as sy vrou om 'n maatskaplike pensioen aansoek doen, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen van hulle gedoen word.

6. 'n Aansoek om 'n maatskaplike pensioen moet—

(a) vergesel gaan van die aansoeker se geboortesertifikaat of doopseël of, indien die aansoeker nie in staat is om sodanige geboortesertifikaat of doopseël voor te lê nie, van sodanige ander dokumentêre bewys van die aansoeker se geboortedatum of ouderdom as wat die Sekretaris goedvind, of van 'n sertifikaat van 'n distrikspensioenbeampte, na persoonlike ondersoek, ten effekte dat die aansoeker die ouderdom bereik het soos in artikel 1 van die Wet bedoel;

(b) indien die aansoeker daarop aanspraak maak dat hy 'n Suid-Afrikaanse burger deur registrasie of naturalisasie is, vergesel gaan van die sertifikaat van registrasie of naturalisasie as Suid-Afrikaanse burger, na gelang van die geval, of indien hy nie in staat is om sodanige sertifikaat voor te lê nie, van sodanige ander bewys van registrasie of naturalisasie as Suid-Afrikaanse burger as wat die Sekretaris goedvind;

(c) indien die aansoeker daarop aanspraak maak dat hy 'n Suid-Afrikaanse burger deur afkoms is, vergesel gaan van sodanige bewys van Suid-Afrikaanse burgerskap as wat die Sekretaris goedvind;

(d) vergesel gaan van sodanige bewys van verblyf in die Republiek of Suidwes-Afrika as wat die Sekretaris goedvind.

7. Die datum waarop 'n aansoek om 'n maatskaplike pensioen voor 'n attesterende beampte onderteken word, word geag die datum te wees waarop die aansoek gedoen is.

Registrasie van Aansoeke om Maatskaplike Pensioene

8. 'n Distrikspensioenbeampte moet aantekening hou van die naam en adres van iedere aansoeker van wie hy 'n aansoek om 'n maatskaplike pensioen ontvang en van die datum waarop die aansoek ingevolge regulasie 3 (1) geattesteer is.

Geneeskundige Verslag oor 'n Aansoeker om 'n Ongeskiktheidspensioen

9. (a) 'n Aansoeker om 'n ongeskiktheidspensioen moet hom op versoek van die Sekretaris of 'n distrikspensioenbeampte aan geneeskundige ondersoek deur 'n distriksgeneesheer onderwerp.

(b) Die distriksgeneesheer wat 'n aansoeker op versoek van die Sekretaris of 'n distrikspensioenbeampte geneeskundig ondersoek, moet die Sekretaris of daardie distrikspensioenbeampte, na gelang van die geval, van 'n verslag op die vorm deur die Sekretaris voorgeskryf, voorsien.

(2) (a) If a district pension officer is of opinion that any applicant or any person on whose behalf a social pension is claimed is unable, owing to some physical or mental defect, to comply with the provisions of subregulation (1) (a), he may, at his discretion, permit any other person to apply for such social pension on behalf of such applicant or person, in which case the provisions of subregulation (1) shall apply *mutatis mutandis* to such other person.

(b) Whenever a district pension officer permits any person to apply for a social pension on behalf of any other person he shall certify on the application that he authorises the person named in the certificate to apply for a social pension on behalf of the applicant.

4. Any application for a social pension shall contain full particulars of and information on the income and assets of the applicant and his spouse and, if he or his spouse owns any immovable property, any mortgage bond registered against the title deed of such property.

5. When both a man and his wife apply for a social pension a separate application shall be submitted in respect of each of them.

(6) Any application for a social pension shall—

(a) be accompanied by the applicant's birth or baptismal certificate or, if such applicant is unable to produce such birth or baptismal certificate, by such other documentary evidence of such applicant's date of birth or age as the Secretary may deem fit, or by a certificate by a district pension officer, after personal inquiry, to the effect that such applicant has attained the age referred to in section 1 of the Act;

(b) if the applicant claims to be a South African citizen by registration or naturalisation, be accompanied by the certificate of registration or naturalisation as a South African citizen, as the case may be, or if he is unable to produce such certificate, by such other evidence of registration or naturalisation as a South African citizen as the Secretary may deem fit;

(c) if the applicant claims to be a South African citizen by descent, be accompanied by such evidence of South African citizenship as the Secretary may deem fit;

(d) be accompanied by such evidence of residence in the Republic or South-West Africa as the Secretary may deem fit.

7. The date on which any application for a social pension is signed in the presence of an attesting officer shall be deemed to be the date on which such application was made.

Registration of Applications for a Social Pension

8. A district pension officer shall keep a record of the name and address of each applicant from whom he receives an application for a social pension, and of the date on which such application was attested in terms of regulation 3 (1).

Medical Report on an Applicant for a Disability Pension

9. (a) At the request of the Secretary or a district pension officer an applicant for a disability pension shall subject himself to a medical examination by a district surgeon.

(b) The district surgeon who medically examines an applicant at the request of the Secretary or a district pension officer shall furnish the Secretary or such district pension officer, as the case may be, with a report on the form prescribed by the Secretary.

Getuies moet Aanwesig wees

10. 'n Dagvaarding wat ingevolge artikel 13 van die Wet uitgereik word, moet sover doenlik in die vorm van die Bylae wees.

Persone wat nie op 'n Maatskaplike Pensioen Geregtig is nie

11. Niemand is op 'n maatskaplike pensioen geregtig nie—

(a) indien hy 'n inkomste het wat, in die geval van 'n ongetroude applikant, die bedrag van R492 per jaar, of in die geval van 'n getroude applikant, die bedrag van R984 per jaar, te bowe gaan; of

(b) indien 'n toelae kragtens die Kinderwet, 1960 (Wet 33 van 1960), of 'n regulasie daarkragtens uitgevaardig, ten opsigte van hom betaal word.

12. Niemand is op 'n pensioen vir blindes geregtig nie—

(a) indien hy 'n ouderdomspensioen of 'n ongeskikheidspensioen ontvang; of

(b) indien hy, om redes wat die Sekretaris onvoldoende ag, weier om hom te onderwerp aan geneeskundige behandeling wat deur 'n distriksgeneesheer aanbeveel word.

13. (1) Niemand is op 'n ongeskiktheidspensioen geregtig nie—

(a) indien hy 'n ouderdomspensioen of 'n pensioen vir blindes ontvang; of

(b) indien 'n toelae kragtens die Kinderwet, 1960 (Wet 33 van 1960), of 'n regulasie daarkragtens uitgevaardig ten opsigte van hom betaal word of hy in 'n inrigting soos omskryf in artikel 1 van genoemde Wet onderhou word; of

(c) indien hy volgens wet verplig is om 'n skool by te woon; of

(d) indien sy 'n getroude vrou is wat na die oordeel van die Sekretaris behoorlik deur haar man, as hy nie 'n pensioentrekker is nie, onderhou word, ongeag of sy gewoonlik met hom saamwoon al dan nie; of

(e) indien hy op gronde wat die Sekretaris onvoldoende ag, weier om hom te onderwerp aan geneeskundige ondersoek of behandeling wat 'n distriksgeneesheer nodig ag ten einde die mate van sy beweerde ongeskiktheid vas te stel; of

(f) indien hy, hoewel hy aan 'n liggaamlike of geestesswakheid ly, na die oordeel van die Sekretaris nogtans in staat is om die een of ander werk te onderneem en weier of versuim om hom op versoek van die Sekretaris of die distrikspensioenbeampte by 'n arbeidsburo te laat registreer en vir 'n tydperk van minstens drie maande met daardie arbeidsburo in verbinding te bly of, om redes wat die Sekretaris onvoldoende ag, weier om werk te aanvaar wat binne sy vermoë is en by sy omstandighede pas en waaruit hy die middele kan verkry wat nodig is om behoorlik self-onderhoudend te wees.

(2) By die toepassing van subregulasie (1) word 'n weiering, wat die lewe in gevaar stel of kan stel, om geneeskundige behandeling te ondergaan, nie geag op onvoldoende gronde te berus nie.

Vasstelling van Bedrag van Maatskaplike Pensioen

14. (1) Behoudens die bepalings van die Wet en van hierdie regulasies—

(a) beloop die maatskaplike pensioen wat aan 'n aansoeker toegeken word, 'n bedrag van hoogstens R282 per jaar, wat die Sekretaris met inagneming van die omstandighede, jaarlikse inkomste en ander middele van die betrokke aansoeker en van sy eggenote vasstel;

Securing Attendance of Witnesses

10. Any subpoena issued under section 13 of the Act shall, as far as practicable, be in the form of the Schedule.

Persons who are not entitled to a Social Pension

11. No person shall be entitled to a social pension—

(a) if he is in receipt of an income in excess of R492 per annum, in the case of an unmarried applicant, or R984 per annum, in the case of a married applicant; or

(b) if an allowance is paid in respect of him under the Children's Act, 1960 (Act 33 of 1960), or a regulation made thereunder.

12. No person shall be entitled to a blind person's pension—

(a) if he is in receipt of an old age pension or a disability pension; or

(b) if he refuses, on grounds which the Secretary deems to be insufficient, to subject himself to any medical treatment which may be recommended by a district surgeon.

13. (1) No person shall be entitled to a disability pension—

(a) if he is in receipt of an old age pension or a blind person's pension; or

(b) if an allowance is paid in respect of him under the Children's Act, 1960 (Act 33 of 1960), or a regulation made thereunder, or if he is being maintained in an institution, as defined in section 1 of the said Act; or

(c) if he is compelled by law to attend school; or

(d) in the case of a married woman, if she is, in the opinion of the Secretary, properly supported by her husband, if he is not a pensioner, whether she usually lives with him or not; or

(e) if on grounds deemed by the Secretary to be insufficient he refuses to subject himself to a medical examination or treatment deemed necessary by a district surgeon in order to determine the degree of his alleged disability; or

(f) if he, though suffering from some physical or mental infirmity, is nevertheless, in the opinion of the Secretary, able to engage in some kind of employment and refuses or neglects to register at a labour bureau and to remain in communication with such labour bureau for a period of not less than three months, at the request of the Secretary or the district pension officer, or for reasons regarded by the Secretary as inadequate refuses to accept employment which he is able to undertake and which is suitable for him in his circumstances and will enable him to support himself properly.

(2) For the purposes of subregulation (1) any refusal of medical treatment whereby life is endangered or is likely to be endangered shall not be deemed to be a refusal on insufficient grounds.

Determination of Amount of Social Pension

14. (1) Subject to the provisions of the Act and of these regulations—

(a) the social pension granted to any applicant shall be of such amount, not exceeding R282 per annum, as the Secretary may determine, due regard being had to the circumstances, annual income and other means of the applicant concerned and of his spouse;

(b) word 'n maatskaplike pensioen, behoudens die bepalings van regulasie 11, nie aan 'n aansoeker toegeken volgens 'n skaal wat sy jaarlikse inkomste en ander middele, tesame met die pensioen, die bedrag van R534 te bowe laat gaan nie;

(c) word die bedrag van die maatskaplike pensioen wat aan 'n aansoeker toegeken word met die bedrag van R12 per jaar verminder vir iedere R12 of deel daarvan waarmee die jaarlikse inkomste en ander middele van sodanige aansoeker die bedrag van R252 te bowe gaan;

(d) word die gesamentlike bates, met inbegrip van enige vruggebruik, van 'n getroude aansoeker en sy eggenote vir die doel van die bepaling van die aansoeker se ander middele in aanmerking geneem;

(e) word die gesamentlike inkomste van 'n getroude aansoeker en sy eggenote geag die inkomste van die aansoeker te wees.

(2) (a) Indien die jaarlikse persoonlike inkomste van 'n manlike aansoeker 50 persent van die jaarlikse vergoeding wat sy eggenote ontvang vir dienste gelewer, nie te bowe gaan nie, word, benewens die jaarlikse persoonlike inkomste van die aansoeker, die ander middele van hom en sy eggenote en die helfte van die jaarlikse inkomste van sy eggenote verkry uit ander bronne as vergoeding deur sy eggenote ontvang vir dienste gelewer, slegs 'n kwart van enige vergoeding deur sy eggenote ontvang vir dienste gelewer by die oorweging van die aansoeker se aansoek om 'n maatskaplike pensioen in aanmerking geneem.

(b) Ondanks die bepalings van subregulasie (2) (a), word slegs die helfte van die jaarlikse inkomste ontvang deur 'n blinde persoon vir dienste deur hom persoonlik gelewer by die oorweging van sy aansoek om 'n maatskaplike pensioen in aanmerking geneem.

(c) Behalwe in 'n geval waar die bepalings van subregulasie (2) (a) van toepassing is, word slegs die helfte van die gesamentlike jaarlikse inkomste van 'n getroude aansoeker en sy eggenote by die oorweging van sy aansoek om 'n maatskaplike pensioen ingevolge artikel 4 (3) van die Wet in aanmerking geneem.

(d) By die bepaling van 'n aansoeker se ander middele word enige bates wat hy of sy eggenote aan iemand anders geskenk het, of enige bates waarvan hy of sy eggenote die vruggebruik gehou het waarvan afstand gedoen is, in aanmerking geneem: Met dien verstande dat sodanige bates nie in aanmerking geneem word nie indien 'n tydperk van vyf jaar verstryk het na die datum van skenking of die datum waarop afstand van die vruggebruik gedoen is.

(3) Vir die toepassing van subregulasies (1) en (2) beteken—

(a) "bates" enige onroerende eiendom, kotantbeleggings, belang in die aandele, aandelekapitaal of bates van 'n maatskappy of ander instelling, kapitaal in 'n sakeonderneming belê, en kontant voorhande of in 'n lopede rekening by 'n bank of ander finansiële instelling;

(b) "inkomste"—

(i) enige vergoeding, hetsy in kontant of andersins, ontvang vir dienste gelewer, maar nie ook sodanige vergoeding deur 'n persoon ná die bereiking van die ouderdom van 70 jaar ontvang nie;

(ii) enige winste verkry uit 'n sakeonderneming waarvan 'n aansoeker of sy eggenote die eienaar is;

(iii) enige voordele ingevolge die wetsbepalings of reëls met betrekking tot 'n pensioen- of voorsorgfonds of die een of ander skema ontvang, maar nie ook enige voordele ontvang ingevolge die Wet, die Kinderwet,

(b) no social pension shall, subject to the provisions of regulation 11, be granted to any applicant at a rate which will cause his annual income and other means together with the pension, to exceed the amount of R534 per annum;

(c) the amount of the social pension granted to an applicant shall be reduced by the amount of R12 per annum for every R12 or part thereof by which the annual income and other means of such applicant exceed the amount of R252;

(d) the combined assets, including any usufruct, of a married applicant and his spouse shall be taken into account for the purpose of determining such applicant's other means;

(e) the combined income of a married applicant and his spouse shall be deemed to be the income of such applicant.

(2) (a) If the annual personal income of a male applicant does not exceed 50 per cent of the annual remuneration received by his spouse for services rendered, only a quarter of any remuneration received by his spouse for services rendered, in addition to the annual personal income of the applicant, the other means of such applicant and his spouse and half the annual income of his spouse derived from sources other than remuneration received by her for services rendered, shall be taken into account in considering such applicant's application for a social pension.

(b) Notwithstanding the provisions of subregulation (2) (a), only half the annual income received by a blind person for services rendered by him personally shall be taken into account in considering his application for a social pension.

(c) Except in a case where the provisions of subregulation (2) (a) apply, only half the combined annual income of a married applicant and his spouse shall be taken into account in considering his application for a social pension under section 4 (3) of the Act.

(d) In determining an applicant's other means, any assets donated by him or his spouse to any other person, or any assets of which he or his spouse enjoyed the usufruct which was relinquished, shall be taken into account: Provided that such assets shall not be taken into account after the expiration of a period of five years from the date of donation or the date of relinquishment of the usufruct.

(3) For the purposes of subregulations (1) and (2)—

(a) "assets" shall mean any immovable property, cash investments, interest in the shares, share capital or assets of a company or other institutions, capital invested in any business concern, and cash in hand or in a current account at any bank or other financial institution;

(b) "income" shall mean—

(i) any remuneration, either in cash or otherwise, received for services rendered, but shall not include such remuneration received by any person after he has attained the age of 70 years;

(ii) any profits derived from a business concern of which an applicant or his spouse is the owner;

(iii) any benefits received under the statutory provisions or rules relating to any pension or provident fund or any scheme, but shall not include any benefits received under the Act, the Children's Act, 1960

1960 (Wet 33 van 1960), die Werkloosheidsversekeringswet, 1966 (Wet 30 van 1966), of ingevolge 'n regulasie kragtens enige van genoemde Wette uitgevaardig nie;

(iv) enige winste uit die beoefening van die landbou verkry, wat hierby geag word die bedrag van R72 per jaar te beloop, mits die aansoeker die eienaar is van die betrokke eiendom;

(v) enige inkomste uit 'n ander bron verkry, maar nie ook huurgelde, rente of diwidende nie;

(c) "ander middele"—

(i) die geraamde jaarlikse opbrengs van die bates van 'n aansoeker, met inbegrip van enige vruggebruik, soos bepaal deur die bedrag waarmee die onbeswaarde waarde van sodanige bates die bedrag van R3 200 te bowe gaan, deur 200 te deel en die resultaat met 12 te vermenigvuldig;

(ii) die jaarlikse winste deur die aansoeker of sy eggenote verkry uit enige onroerende eiendom vir landboudoeleindes gehuur: Met dien verstande dat die minimum jaarlikse inkomste aldus verkry, geag word R72 te wees.

Datum waarop 'n Maatskaplike Pensioen Toeval

15. (1) Geen maatskaplike pensioen word toegeken met ingang van 'n datum wat vroeër is as die eerste dag van die maand waarin daarom aansoek gedoen word nie of, indien 'n aansoek gedoen word voor die verstryking van 'n tydperk van 60 dae vanaf die datum waarop die aansoeker die toepaslike ouderdom bereik het, met ingang van 'n datum wat vroeër is as die eerste dag van die maand waarin die aansoeker die toepaslike ouderdom bereik het nie.

(2) Ondanks die bepalings van subregulasie (1) kan die Sekretaris na goeddunke 'n maatskaplike pensioen in 'n bepaalde geval toeken met ingang van 'n later datum as 'n datum in genoemde subregulasie bedoel.

Oppasserstoelae

16. Indien iemand aan wie 'n maatskaplike pensioen ingevolge die Wet toegeken is, na die oordeel van die Sekretaris die ouderdom van 90 jaar bereik het of in so 'n liggaamlike of geestestoestand verkeer dat hy gereeld deur iemand anders opgepas moet word en geen subsidie deur die Staat aan enige ouetehuis of ander inrigting ten opsigte van sy huisvesting en versorging betaal word nie, kan die Sekretaris, op sodanige voorwaardes en met ingang van sodanige datum as wat hy bepaal, benewens sodanige pensioen, aan die pensioentrekker of aan iemand anders ten behoewe van hom 'n oppasserstoelae van hoogstens R60 per jaar toeken.

Betaling van Maatskaplike Pensioene en Toelaes

17. Maatskaplike pensioene en oppasserstoelaes ingevolge die Wet of hierdie regulasies toegeken, word maandeliks deur die Sekretaris of iemand deur hom aangewys, op sodanige tye en plekke as wat deur die Sekretaris bepaal word, betaal.

18. (1) Behoudens die bepalings van subregulasie (2), moet iedere pensioentrekker die maatskaplike pensioen en toelaes aan hom betaalbaar, persoonlik in ontvangs neem en 'n kwitansie onder sy handtekening of merk ten opsigte van die bedrag aldus ontvang, verstrek.

(2) Wanneer 'n pensioentrekker versoek dat enige maatskaplike pensioen en toelaes aan hom toegeken, vir 'n onbepaalde tydperk deur iemand anders ten behoewe van hom in ontvangs geneem moet word, kan die persoon wat sodanige pensioen en toelaes uitbetaal, by voorlegging aan hom van 'n skriftelike magtiging van die pensioentrekker, behoorlik in aanwesigheid van twee getuies onderteken en deur die Sekretaris goedgekeur, sodanige pensioen en toelaes aan die persoon in die magtiging vermeld, uitbetaal.

(Act 33 of 1960), the Unemployment Insurance Act, 1966 (Act 30 of 1966), or under any regulation made under any of the said Acts;

(iv) any profits derived from agriculture, which shall hereby be deemed to be the amount of R72 per annum, provided the applicant is the owner of the property concerned;

(v) any income derived from any other source, but shall not include rentals, interest or dividends;

(c) "other means" shall mean—

(i) the estimated annual yield of the assets of an applicant, including any usufruct, as determined by dividing the amount by which the unencumbered value of such assets exceeds the amount of R3 200, by 200 and multiplying the result by 12;

(ii) the annual profits derived by the applicant or his spouse from any immovable property rented for agricultural purposes: Provided that the minimum annual income so derived shall be deemed to be R72.

Date on which Social Pension Accrues

15. (1) No social pension shall be granted with effect from a date earlier than the first day of the month in which such pension is applied for or, if a pension is applied for before the expiry of a period of 60 days from the date on which the applicant attained the appropriate age, with effect from a date earlier than the first day of the month in which such applicant attained such age.

(2) Notwithstanding the provisions of subregulation (1), the Secretary may, at his discretion, grant a social pension in a particular case with effect from a later date than a date referred to in the said subregulation.

Attendant's Allowance

16. If, in the opinion of the Secretary, any person to whom a social pension has been granted under the Act has attained the age of 90 years or if his physical or mental condition is such that he requires the regular attendance of any other person, and if no subsidy is paid by the State to any home for the aged or other institution in respect of his accommodation and care, the Secretary may, on such conditions and with effect from such date as he may determine, in addition to such pension, grant such pensioner or any person on behalf of such pensioner an attendant's allowance not exceeding R60 per annum.

Payment of Social Pensions and Allowances

17. Social pensions and attendants' allowances granted under the Act or these regulations shall be paid monthly by the Secretary or any person designated by him at such times and places as the Secretary may determine.

18. (1) Subject to the provisions of subregulation (2), every pensioner shall receive in person the social pension and allowances payable to him and furnish a receipt under his signature or mark in respect of the amount so received.

(2) When any pensioner requests that some other person shall for an indefinite period receive on his behalf any social pension and allowances granted to him, the person paying out such pension and allowances may, on the production of any written authority given by such pensioner and duly signed in the presence of two witnesses and approved by the Secretary, pay out such pension and allowances to the person named in such authority.

(3) Die bepalings van subregulasie (1) is *mutatis mutandis* van toepassing op iemand aan wie 'n maatskaplike pensioen en toelaes ooreenkomstig 'n magtiging kragtens subregulasie (2) verleen, uitbetaal word.

Betaling van Maatskaplike Pensioene en Toelaes aan Persone wat in sekere Inrigtings onderhou word of Behandeling ontvang

19. (1) Indien 'n pensioentrekker te eniger tyd in 'n inrigting op koste van die Staat of in 'n staats- of staatsondersteunde inrigting wat hulptoelaes van die Staat ontvang, onderhou word of behandeling ontvang, word geen pensioen of toelaes ingevolge die Wet of hierdie regulasies aan of ten behoewe van hom vanaf die eerste dag van die maand wat onmiddellik volg op die maand waarin hy in sodanige inrigting op koste van die Staat of in sodanige staats- of staatsondersteunde inrigting opgeneem word tot die laaste dag van die maand wat die maand waarin hy uit sodanige inrigting of sodanige staats- of staatsondersteunde inrigting ontslaan word, onmiddellik voorafgaan, betaal nie: Met dien verstande dat die bepalings van hierdie regulasie nie van toepassing is nie op 'n pensioentrekker wat onderhou of behandel word—

(a) in 'n ouetehuis soos omskryf in artikel 1 van die Wet op Bejaarde Persone, 1967 (Wet 81 van 1967);

(b) in 'n tehuis vir gestremde persone;

(c) in 'n inrigting, anders as op koste van die Staat of in 'n staats- of staatsondersteunde inrigting, wat 'n hospitaal is en bestem is vir die behandeling van persone wat aan 'n akute ongesteldheid ly;

(d) vir 'n tydperk van hoogstens drie maande in 'n staats- of staatsondersteunde inrigting wat 'n hospitaal is en bestem is vir die behandeling van persone wat aan 'n chroniese ongesteldheid ly.

(2) Ondanks die bepalings van subregulasie (1), kan die Sekretaris na goeddunke 'n maatskaplike pensioen en enige toelae wat aan 'n pensioentrekker in genoemde subregulasie vermeld, toegeken is, of enige deel daarvan, aan die pensioentrekker of aan iemand anders of aan die bestuur van die staats- of staatsondersteunde inrigting waarin die pensioentrekker aldus onderhou of behandel word, vir besteding ten behoewe van die pensioentrekker betaal vir sodanige tydperk as wat die Sekretaris goedvind.

Omskepping van Sekere Maatskaplike Pensioene

20. (1) Indien iemand wat 'n pensioen vir blindes of 'n ongeskiktheidspensioen ontvang, aan die vereistes vir 'n ouderdomspensioen voldoen, kan sodanige pensioen, indien dit nie tot nadeel van sodanige persoon sal wees nie, op sy versoek of deur die Sekretaris uit eie beweging in 'n ouderdomspensioen omgeskep word en wel met ingang van 'n datum wat die Sekretaris bepaal.

(2) Indien iemand wat 'n ouderdomspensioen of 'n ongeskiktheidspensioen ontvang aan die vereistes vir 'n pensioen vir blindes voldoen, kan sodanige pensioen, indien dit nie tot nadeel van sodanige persoon sal wees nie, op sy versoek of deur die Sekretaris uit eie beweging in 'n pensioen vir blindes omgeskep word en wel met ingang van 'n datum wat die Sekretaris bepaal.

(3) Die bepalings van die Wet, uitgesonderd artikel 4, en die bepalings van hierdie regulasies, uitgesonderd regulasies 3, 4, 5, 6, 7 en 15, is *mutatis mutandis* met betrekking tot die omskepping van 'n pensioen ingevolge subregulasies (1) en (2) van toepassing.

Verval van Maatskaplike Pensioene en Toelaes

21. (1) 'n Maatskaplike pensioen of toelae verval—

(a) op die laaste dag van die maand waarin 'n pensioentrekker te sterwe kom, en gee sodanige pensioen of toelae is aan die boedel van sodanige pensioentrekker betaalbaar nie;

(3) The provisions of subregulation (1) shall apply *mutatis mutandis* to any person to whom a social pension and allowances are paid out in accordance with any authority granted under subregulation (2).

Payment of Social Pensions and Allowances to Persons Maintained or Receiving Treatment in certain Institutions

19. (1) If at any time any pensioner is being maintained or is receiving treatment in any institution at the expense of the State or in a State or State-aided institution receiving grants-in-aid from the State, no pension or allowances shall be paid to him or on his behalf under the Act or these regulations from the first day of the month immediately following the month in which he is admitted to such institution at the expense of the State or to such State or State-aided institution up to the last day of the month immediately preceding the month in which he is discharged from such institution or such State or State-aided institution: Provided that the provisions of this regulation shall not apply to a pensioner maintained or receiving treatment—

(a) in a home for the aged, as defined in section 1 of the Aged Persons Act, 1967 (Act 81 of 1967);

(b) in a home for handicapped persons;

(c) in such institution, otherwise than at the expense of the State or in a State or State-aided institution, being a hospital intended for the treatment of persons suffering from any acute illness;

(d) for a period not exceeding three months in any State or State-aided institution, being a hospital intended for the treatment of persons suffering from any chronic illness.

(2) Notwithstanding the provisions of subregulation (1), the Secretary may, at his discretion, pay a social pension and any allowance granted to any pensioner referred to in the said subregulation or any portion thereof to such pensioner or to any other person or to the management of the State or State-aided institution in which such pensioner is being so maintained or treated, for spending on behalf of such pensioner for such period as the Secretary may deem fit.

Conversion of Certain Social Pensions

20. (1) If any person in receipt of a blind person's pension or disability pension qualifies for an old age pension, such pension may, provided it shall not be to the disadvantage of such person, be converted at his request or by the Secretary of his own accord into an old age pension with effect from such date as the Secretary may determine.

(2) If any person in receipt of an old age pension or a disability pension qualifies for a blind person's pension, such pension may, provided it shall not be to the disadvantage of such person, be converted at his request or by the Secretary of his own accord into a blind person's pension with effect from such date as the Secretary may determine.

(3) The provisions of the Act, excluding section 4, and the provisions of these regulations, excluding regulations 3, 4, 5, 6, 7 and 15, shall apply *mutatis mutandis* to the conversion of a pension under subregulations (1) and (2).

Lapsing of Social Pensions and Allowances

21. (1) Any social pension or allowance shall lapse—

(a) on the last day of the month in which a pensioner dies, and no such pension or allowance is payable to the estate of such pensioner;

(b) wanneer 'n pensioentrekker sodanige pensioen vir ses agtereenvolgende maande nie getrek het nie.

(2) Ondanks die bepalings van subregulasie (1)—

(a) kan die Sekretaris na goeddunke sodanige pensioen en toelae bereken tot op die laaste dag van die maand waarin die pensioentrekker te sterwe kom, ter betaling van enige bedrag wat strydig met die Wet of hierdie regulasies aan of ten behoewe van sodanige pensioentrekker betaal is, aanwend of aan enigiemand wat na die oordeel van die Sekretaris koste aangegaan het ten opsigte van die pensioentrekker se onderhoud, versorging of begrafnis betaal;

(b) kan die Sekretaris, indien hy daarvan oortuig is dat die versuim om sodanige pensioen te trek aan omstandighede buite die pensioentrekker se beheer te wyte was, gelas dat sodanige pensioen en toelae voortbestaan vanaf die dag waarop dit die laaste keer getrek is of vanaf die ander datum wat hy bepaal.

Intrekking of Verandering van Maatskaplike Pensioen

22. (1) Die Sekretaris kan 'n maatskaplike pensioen te eniger tyd hersien, en as hy daarvan oortuig is—

(a) dat sodanige pensioen ingetrek, verminder of verhoog behoort te word, kan hy, met behoorlike inagneming van die omstandighede van elke geval—

(i) sodanige pensioen intrek; of

(ii) sodanige pensioen in ooreenstemming met die bepalings van regulasie 14 verminder of verhoog, met ingang van sodanige datum, met inbegrip van 'n datum in die verlede, as wat hy bepaal;

(b) dat sodanige pensioen wat ingetrek is, herstel behoort te word, kan hy sodanige pensioen in ooreenstemming met die bepalings van regulasie 14 herstel met ingang van die eerste dag van die maand waarin sodanige pensioen volgens sy oordeel aldus herstel behoort te word of moes gewees het.

(2) Indien om verhoging van 'n maatskaplike pensioen aansoek gedoen word en die Sekretaris daarvan oortuig is dat sodanige pensioen verhoog behoort te word, kan hy sodanige pensioen in ooreenstemming met die bepalings van regulasie 14 verhoog met ingang van die eerste dag van die maand waarin aansoek gedoen word: Met dien verstande dat indien die aansoek gedoen word binne 'n tydperk van 60 dae na die datum waarop die betrokke pensioentrekker volgens die Sekretaris se oordeel aan die vereistes vir die verhoging voldoen het, die Sekretaris sodanige pensioen kan verhoog met ingang van die eerste dag van die maand waarin die pensioentrekker aldus voldoen het.

Appèl na die Minister

23. (1) Iemand wat ingevolge artikel 8 van die Wet teen 'n beslissing of handeling van die Sekretaris appelleer, moet, binne 'n tydperk van 90 dae ná die datum waarop die beslissing gegee is of die handeling plaasgevind het, 'n skriftelike kennisgewing van sodanige appèl by die Sekretaris indien.

(2) Sodanige kennisgewing moet die gronde waarop teen die betrokke beslissing of handeling geappelleer word, volledig uiteensit.

(3) Die Sekretaris moet die kennisgewing en al die stukke waarop dit betrekking het, tesame met sodanige opmerkings as wat hy wil maak, binne 'n tydperk van 14 dae na ontvangs van die kennisgewing deur hom aan die Minister voorlê.

Herroeping van Sekere Wetsbepalings

24. Goewermentskennisgewing R. 77, vir sover dit pensioenaangeleenthede betref, en Goewermentskennisgewings R. 76 en R. 78 van 21 Januarie 1972 word hierby ingetrek.

(b) when a pensioner has not drawn such pension for six consecutive months.

(2) Notwithstanding the provisions of subregulation (1)—

(a) the Secretary may, at his discretion, apply such pension and allowance, calculated up to the last day of the month in which such pensioner dies, in payment of any amount paid to or on behalf of such pensioner in contravention of the Act or these regulations or pay such pension to any person who has, in the opinion of the Secretary, incurred any expenditure on such pensioner's maintenance, care or funeral;

(b) the Secretary may, if he is satisfied that the failure to draw such pension was due to circumstances over which such pensioner had no control, direct that such pension and allowance shall continue from the date on which they were last drawn or from such other date as he may determine.

Cancellation or Variation of Social Pension

22. (1) The Secretary may at any time review a social pension, and if he is satisfied—

(a) that such pension should be cancelled, reduced or increased, he may with due regard to the circumstances of each case—

(i) cancel such pension; or

(ii) reduce or increase such pension in conformity with the provisions of regulation 14 with effect from such date, including any date in the past, as he may determine;

(b) that such pension which has been cancelled should be restored, he may restore such pension in conformity with the provisions of regulation 14 with effect from the first day of the month in which such pension should, in his opinion, be so restored or have been so restored.

(2) If application is made for an increase in a social pension and the Secretary is satisfied that such pension should be increased, he may increase such pension in conformity with the provisions of regulation 14 with effect from the first day of the month in which such application is made: Provided that if such application is made within a period of 60 days of the date on which, in the opinion of the Secretary, the pensioner concerned became qualified to receive such increase, the Secretary may increase such pension with effect from the first day of the month in which the pensioner became so qualified.

Appeal to the Minister

23. (1) Any person who, in terms of section 8 of the Act, appeals against any decision or action by the Secretary, shall give notice of such appeal to the Secretary, in writing, within a period of 90 days of the date of such decision or action.

(2) Such notice shall fully state the grounds of appeal against such decision or action.

(3) The Secretary shall submit such notice and all documents to which it relates, together with such comments as he may wish to make, to the Minister within a period of 14 days of his receipt of such notice.

Repeal of Certain Legal Provisions

24. Government Notice R. 77, in so far as it relates to pension matters, and Government Notices R. 76 and R. 78, dated 21 January 1972, are hereby withdrawn.

BYLAE

DAGVAARDING KRAGTENS ARTIKEL 13 VAN WET 37 VAN 1973

Dagvaarding om te verskyn voor.....
Aan A.B.....
U word hierby gedagvaar om op die.....dag van .....19.....om.....uur persoonlik te verskyn om getuienis af te lê aangaande.....
en die *boeke, rekords of dokumente met u saam te bring en aan genoemde.....voor te lê.
Gegee onder my Hand op hede die.....
dag van.....19.....
*.....
.....
.....
†.....
.....

* Indien die gedagvaarde 'n boek, rekord of dokument moet voorlê, vul in beskrywing daarvan; so nie, moet hierdie woorde geskrap word.
† Meld hoedanigheid van uitreikingsbeampte.

No. 271 22 Februarie 1974

REGULASIES INGEVOLGE DIE WET OP MAATSKAPLIKE PENSIOENE, 1973 (WET 37 VAN 1973).—BASTERS VAN REHOBOTH

Kragtens artikel 17 van die Wet op Maatskaplike Pensioene, 1973 (Wet 37 van 1973), gelees met Proklamasie 219 van 1973, vaardig ek, Schalk Willem van der Merwe, Minister van Kleurlingbetrekkinge en Rehoboth-aangeleenthede, hierby, met ingang van 1 Oktober 1973, onderstaande regulasies uit ten opsigte van die Basters van Rehoboth.

S. W. VAN DER MERWE, Minister van Kleurlingbetrekkinge en Rehoboth-aangeleenthede.

REGULASIES

Toepassing van Regulasies

1. (1) Hierdie regulasies is van toepassing op die Basters van Rehoboth.

(2) By the toepassing van subregulasie (1) beteken "Basters van Rehoboth" persone wat inderdaad lede van die Rehoboth-Bastergemeente van die gebied Suidwes-Afrika is of gewoonlik daarvoor deurgaan.

Woordomskrywing

2. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

(i) "attesterende beampte" 'n beampte in diens van die Departement van Kleurlingbetrekkinge en Rehoboth-aangeleenthede of van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling of van Justisie, 'n posmeester of 'n lid van 'n polisiemag wat by wet ingestel is;

(ii) "die Wet" die Wet op Maatskaplike Pensioene, 1973 (Wet 37 van 1973);

(iii) "Minister" die Minister van Kleurlingbetrekkinge en Rehoboth-aangeleenthede;

(iv) "Sekretaris" die Sekretaris van Kleurlingbetrekkinge en Rehoboth-aangeleenthede;

en het 'n ander woord of uitdrukking waaraan in die Wet op Maatskaplike Pensioene, 1973 (Wet 37 van 1973) 'n betekenis geheg word, die betekenis aldus daaraan gegee.

Aansoek om 'n Maatskaplike Pensioen

3. (1) (a) Behoudens die bepalings van subregulasie (2), moet 'n aansoek om 'n maatskaplike pensioen deur die aansoeker voor 'n attesterende beampte onderteken en by die distrikspensioenbeampte vir die gebied waarin die aansoeker permanent woonagtig is, ingedien word nadat die aansoeker verklaar het dat die inligting daarin verstrek na sy beste wete en oortuiging waar en juis is.

SCHEDULE

SUBPOENA UNDER SECTION 13 OF ACT 37 OF 1973

Subpoena to appear before.....
To A.B.....
You are hereby summoned to appear in person on the.....
day of.....19..... at.....o'clock .....to give evidence with respect to .....
and to bring with you the *books, records or documents and produce them to the said.....
Given under my Hand this.....
day of.....19.....
*.....
.....
.....
†.....
.....

* If the person summoned is required to produce any book, record or document, fill in a description thereof; if not, strike out these words.
† Specify designation of issuing officer.

No. 271 22 February 1974

REGULATIONS FRAMED UNDER THE SOCIAL PENSIONS ACT, 1973 (ACT 37 OF 1973).—BASTERS OF REHOBOTH

Under section 17 of the Social Pensions Act, 1973 (Act 37 of 1973), read with Proclamation 219 of 1973, I, Schalk Willem van der Merwe, Minister of Coloured Relations and Rehoboth Affairs, hereby make, with effect from 1 October 1973, the following regulations in respect of the Basters of Rehoboth.

S. W. VAN DER MERWE, Minister of Coloured Relations and Rehoboth Affairs.

REGULATIONS

Application of Regulations

1. (1) These regulations shall apply to the Basters of Rehoboth.

(2) For the purposes of subregulation (1) "Basters of Rehoboth" shall mean persons who in fact are, or are generally accepted as, members of the Rehoboth Baster community of the Territory of South-West Africa.

Definitions

2. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

(i) "attesting officer" shall mean any officer in the service of the Department of Coloured Relations and Rehoboth Affairs or the Department of Bantu Administration and Development or of Justice, any postmaster or any member of any statutory police force;

(ii) "the Act" shall mean the Social Pensions Act, 1973 (Act 37 of 1973);

(iii) "Minister" shall mean the Minister of Coloured Relations and Rehoboth Affairs;

(iv) "Secretary" shall mean the Secretary for Coloured Relations and Rehoboth Affairs;

and any other word or expression to which a meaning has been assigned in the Social Pensions Act, 1973 (Act 37 of 1973), shall bear the meaning so assigned thereto.

Application for a Social Pension

3. (1) (a) Subject to the provision of subregulation (2), any application for a social pension shall, after the applicant has declared the information furnished therein to be true and correct to the best of his knowledge and belief, be signed by him in the presence of an attesting officer and submitted to the district pension officer for the area in which the applicant is permanently resident.

(b) Die attesterende beampte voor wie 'n aansoek aldus onderteken word, moet op die aansoek sertifiseer dat hy die inligting in die aansoek vervat, aan die aansoeker verduidelik het en dat die verklaring in subregulasie (1) (a) bedoel, deur die aansoeker voor hom gedoen en onderteken is.

(2) (a) Indien 'n distrikspensioenbeampte van oordeel is dat 'n aansoeker of iemand namens wie op 'n maatskaplike pensioen aanspraak gemaak word, weens 'n liggaams- of geestesgebrek nie in staat is om aan die bepalings van subregulasie (1) (a) te voldoen nie, kan hy na goeddunke iemand anders toelaat om namens sodanige aansoeker of persoon aansoek om die maatskaplike pensioen te doen, en dan is die bepalings van subregulasie (1) *mutatis mutandis* ten opsigte van sodanige ander persoon van toepassing.

(b) Wanneer 'n distrikspensioenbeampte iemand toelaat om namens iemand anders om 'n maatskaplike pensioen aansoek te doen, moet hy op die aansoek sertifiseer dat hy die persoon in die sertifikaat vermeld, magtig om namens die aansoeker om 'n maatskaplike pensioen aansoek te doen.

4. 'n Aansoek om 'n maatskaplike pensioen moet volledige besonderhede en inligting betreffende die aansoeker en sy eggenote se inkomste en bates bevat en, indien hy of sy eggenote enige onroerende eiendom besit, enige verband wat teen die titelbewys van sodanige eiendom geregistreer is.

5. Wanneer sowel 'n man as sy vrou om 'n maatskaplike pensioen aansoek doen, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen van hulle gedoen word.

6. 'n Aansoek om 'n maatskaplike pensioen moet—

(a) vergesel gaan van die aansoeker se geboortesertifikaat of doopseel of, indien die aansoeker nie in staat is om sodanige geboortesertifikaat of doopseel voor te lê nie, van sodanige ander dokumentêre bewys van die aansoeker se geboortedatum of ouderdom as wat die Sekretaris goedvind, of van 'n sertifikaat van 'n distrikspensioenbeampte na persoonlike ondersoek, ten effekte dat die aansoeker die ouderdom bereik het soos in artikel 1 van die Wet bedoel;

(b) indien die aansoeker daarop aanspraak maak dat hy 'n Suid-Afrikaanse burger deur registrasie of naturalisasie is, vergesel gaan van die sertifikaat van registrasie of naturalisasie as Suid-Afrikaanse burger, na gelang van die geval, of indien hy nie in staat is om sodanige sertifikaat voor te lê nie, van sodanige ander bewys van registrasie of naturalisasie as Suid-Afrikaanse burger as wat die Sekretaris goedvind;

(c) indien die aansoeker daarop aanspraak maak dat hy 'n Suid-Afrikaanse burger deur afkoms is, vergesel gaan van sodanige bewys van Suid-Afrikaanse burgerskap as wat die Sekretaris goedvind;

(d) vergesel gaan van sodanige bewys van verblyf in die Republiek of Suidwes-Afrika as wat die Sekretaris goedvind.

7. Die datum waarop 'n aansoek om 'n maatskaplike pensioen voor 'n attesterende beampte onderteken word, word geag die datum te wees waarop die aansoek gedoen is.

Registrasie van Aansoeke om Maatskaplike Pensioene

8. 'n Distrikspensioenbeampte moet aantekening hou van die naam en adres van iedere aansoeker van wie hy 'n aansoek om 'n maatskaplike pensioen ontvang en van die datum waarop die aansoek ingevolge regulasie 3 (1) geattesteer is.

(b) The attesting officer in whose presence an application is so signed shall certify on such application that he has explained the information contained therein to the applicant and that the declaration referred to in subregulation (1) (a) was made and signed in his presence by such applicant.

(2) (a) If a district pension officer is of opinion that any applicant or any person on whose behalf a social pension is claimed is unable, owing to some physical or mental defect, to comply with the provisions of subregulation (1) (a), he may at his discretion permit any other person to apply for such social pension on behalf of such applicant or person, in which case the provisions of subregulation (1) shall apply *mutatis mutandis* to such other person.

(b) Whenever a district pension officer permits any person to apply for a social pension on behalf of any other person he shall certify on the application that he authorises the person named in the certificate to apply for a social pension on behalf of the applicant.

4. Any application for a social pension shall contain full particulars of and information on the income and assets of the applicant and his spouse and, if he or his spouse owns any immovable property, any mortgage bond registered against the title deed of such property.

5. When both a man and his wife apply for a social pension a separate application shall be submitted in respect of each of them.

6. Any application for a social pension shall—

(a) be accompanied by the applicant's birth or baptismal certificate or, if such applicant is unable to produce such birth or baptismal certificate, by such other documentary evidence of such applicant's date of birth or age as the Secretary may deem fit or by a certificate by a district pension officer, after personal enquiry, to the effect that such applicant has attained the age referred to in section 1 of the Act;

(b) if the applicant claims to be a South African citizen by registration or naturalisation, be accompanied by the certificate of registration or naturalisation as a South African citizen, as the case may be, or if he is unable to produce such certificate, by such other evidence of registration or naturalisation as a South African citizen as the Secretary may deem fit;

(c) if the applicant claims to be a South African citizen by descent, be accompanied by such evidence of South African citizenship as the Secretary may deem fit;

(d) be accompanied by such evidence of residence in the Republic or South-West Africa as the Secretary may deem fit.

7. The date on which any application for a social pension is signed in the presence of an attesting officer shall be deemed to be the date on which such application was made.

Registration of Applications for a Social Pension

8. A district pension officer shall keep a record of the name and address of each applicant from whom he receives an application for a social pension, and of the date on which such application was attested in terms of regulation 3 (1).

Geneeskundige Verslag oor 'n Aansoeker om 'n Ongeskiktheidspensioen

9. (a) 'n Aansoeker om 'n ongeskiktheidspensioen moet hom op versoek van die Sekretaris of 'n distrikspensioenbeampte aan geneeskundige ondersoek deur 'n distriksgeneesheer onderwerp.

(b) Die distriksgeneesheer wat 'n aansoeker op versoek van die Sekretaris of 'n distrikspensioenbeampte geneeskundig ondersoek, moet die Sekretaris of daardie distrikspensioenbeampte, na gelang van die geval, van 'n verslag op die vorm deur die Sekretaris voorgeskryf, voorsien.

Getuies Moet Aanwesig Wees

10. 'n Dagvaarding wat ingevolge artikel 13 van die Wet uitgereik word, moet sover doenlik in die vorm van die Bylae wees.

Persone wat Nie op 'n Maatskaplike Pensioen Geregtig is Nie

11. Niemand is op 'n maatskaplike pensioen geregtig nie—

(a) indien hy 'n inkomste het wat, in die geval van 'n ongetroude applikant, die bedrag van R492 per jaar, of in die geval van 'n getroude applikant, die bedrag van R984 per jaar, te bowe gaan; of

(b) indien 'n toelae kragtens die Kinderwet, 1960 (Wet 33 van 1960), of 'n regulasie daarkragtens uitgevaardig ten opsigte van hom betaal word.

12. Niemand is op 'n pensioen vir blindes geregtig nie—

(a) indien hy 'n ouderdomspensioen of 'n ongeskiktheidspensioen ontvang; of

(b) indien hy, om redes wat die Sekretaris onvoldoende ag, weier om hom te onderwerp aan geneeskundige behandeling wat deur 'n distriksgeneesheer aanbeveel word.

13. (1) Niemand is op 'n ongeskiktheidspensioen geregtig nie—

(a) indien hy 'n ouderdomspensioen of 'n pensioen vir blindes ontvang; of

(b) indien 'n toelae kragtens die Kinderwet, 1960 (Wet 33 van 1960), of 'n regulasie daarkragtens uitgevaardig ten opsigte van hom betaal word of hy in 'n inrigting soos omskryf in artikel 1 van genoemde Wet onderhou word; of

(c) indien hy volgens wet verplig is om 'n skool by te woon; of

(d) indien sy 'n getroude vrou is wat na die oordeel van die Sekretaris behoorlik deur haar man, as hy nie 'n pensioentrekker is nie, onderhou word, ongeag of sy gewoonlik met hom saamwoon al dan nie; of

(e) indien hy op gronde wat die Sekretaris onvoldoende ag, weier om hom te onderwerp aan geneeskundige ondersoek of behandeling wat 'n distriksgeneesheer nodig ag ten einde die mate van sy beweerde ongeskiktheid vas te stel; of

(f) indien hy, hoewel hy aan 'n liggaamlike of geestesswakheid ly, na die oordeel van die Sekretaris nogtans in staat is om die een of ander werk te onderneem en weier of versuim hom hom op versoek van die Sekretaris of die distrikspensioenbeampte by 'n arbeidsburo te laat registreer en vir 'n tydperk van minstens drie maande met daardie arbeidsburo in verbinding te bly of, om redes wat die Sekretaris onvoldoende ag, weier om werk te aanvaar wat binne sy vermoë is en by sy omstandighede pas en waaruit hy die middele kan verkry wat nodig is om behoorlik selfonderhoudend te wees.

(2) By die toepassing van subregulasie (1) word 'n weiering, wat die lewe in gevaar stel of kan stel, om geneeskundige behandeling te ondergaan, nie geag op onvoldoende gronde te berus nie.

Medical Report on an Applicant for a Disability Pension

9. (a) At the request of the Secretary or a district pension officer an applicant for a disability pension shall subject himself to a medical examination by a district surgeon.

(b) The district surgeon who medically examines an applicant at the request of the Secretary or a district pension officer shall furnish the Secretary or such district pension officer, as the case may be, with a report on the form prescribed by the Secretary.

Securing Attendance of Witnesses

10. Any subpoena issued under section 13 of the Act shall, as far as practicable, be in the form of the Schedule.

Persons who are not Entitled to a Social Pension

11. No person shall be entitled to a social pension—

(a) if he is in receipt of an income in excess of R492 per annum, in the case of an unmarried applicant, or R984 per annum, in the case of a married applicant; or

(b) if an allowance is paid in respect of him under the Children's Act, 1960 (Act 33 of 1960), or a regulation made thereunder.

12. No person shall be entitled to a blind person's pension—

(a) if he is in receipt of an old age pension or a disability pension; or

(b) if he refuses, on grounds which the Secretary deems to be insufficient, to subject himself to any medical treatment which may be recommended by a district surgeon.

13. (1) No person shall be entitled to a disability pension—

(a) if he is in receipt of an old age pension or a blind person's pension; or

(b) if an allowance is paid in respect of him under the Children's Act, 1960 (Act 33 of 1960), or a regulation made thereunder, or if he is being maintained in an institution as defined in section 1 of the said Act; or

(c) if he is compelled by law to attend school; or

(d) in the case of a married woman, if she is, in the opinion of the Secretary, properly supported by her husband, if he is not a pensioner, whether she usually lives with him or not; or

(e) if on grounds deemed by the Secretary to be insufficient he refuses to subject himself to a medical examination or treatment deemed necessary by a district surgeon in order to determine the degree of his alleged disability; or

(f) if he, though suffering from some physical or mental infirmity, is nevertheless, in the opinion of the Secretary, able to undertake some kind of employment and refuses or neglects to register at a labour bureau and to remain in communication with such labour bureau for a period of not less than three months, at the request of the Secretary or the district pension officer, or for reasons regarded by the Secretary as insufficient refuses to accept employment which he is able to undertake and which is suitable for him in his circumstances and will enable him to support himself properly.

(2) For the purposes of subregulation (1) any refusal of medical treatment whereby life is endangered or is likely to be endangered shall not be deemed to be a refusal on insufficient grounds.

Vasstelling van Bedrag van Maatskaplike Pensioen

14. (1) Behoudens die bepalings van die Wet en van hierdie regulasies—

(a) beloop die maatskaplike pensioen wat aan 'n aansoeker toegeken word, 'n bedrag van hoogstens R282 per jaar wat die Sekretaris met inagneming van die omstandighede, jaarlikse inkomste en ander middele van die betrokke aansoeker en van sy eggenote vasstel;

(b) word 'n maatskaplike pensioen, behoudens die bepalings van regulasie 11, nie aan 'n aansoeker toegeken volgens 'n skaal wat sy jaarlikse inkomste en ander middele, tesame met die pensioen, die bedrag van R534 te bowe laat gaan nie;

(c) word die bedrag van die maatskaplike pensioen wat aan 'n aansoeker toegeken word met die bedrag van R12 per jaar verminder vir iedere R12 of deel daarvan waarmee die jaarlikse inkomste en ander middele van sodanige aansoeker die bedrag van R252 te bowe gaan;

(d) word die gesamentlike bates, met inbegrip van enige vruggebruik, van 'n getroude aansoeker en sy eggenote vir die doel van die bepaling van die aansoeker se ander middele in aanmerking geneem;

(e) word die gesamentlike inkomste van 'n getroude aansoeker en sy eggenote geag die inkomste van die aansoeker te wees.

(2) (a) Indien die jaarlikse persoonlike inkomste van 'n manlike aansoeker 50 persent van die jaarlikse vergoeding wat sy eggenote ontvang vir dienste gelewer, nie te bowe gaan nie, word, benewens die jaarlikse persoonlike inkomste van die aansoeker, die ander middele van hom en sy eggenote en die helfte van die jaarlikse inkomste van sy eggenote verkry uit ander bronne as vergoeding deur sy eggenote ontvang vir dienste gelewer, slegs 'n kwart van enige vergoeding deur sy eggenote ontvang vir dienste gelewer by die oorweging van die aansoeker se aansoek om 'n maatskaplike pensioen in aanmerking geneem.

(b) Ondanks die bepalings van subregulasie (2) (a), word slegs die helfte van die jaarlikse inkomste ontvang deur 'n blinde persoon vir dienste deur hom persoonlik gelewer by die oorweging van sy aansoek om 'n maatskaplike pensioen in aanmerking geneem.

(c) Behalwe in 'n geval waar die bepalings van subregulasie (2) (a) van toepassing is, word slegs die helfte van die gesamentlike jaarlikse inkomste van 'n getroude aansoeker en sy eggenote by die oorweging van sy aansoek om 'n maatskaplike pensioen ingevolge artikel 4 (3) van die Wet in aanmerking geneem.

(d) By die bepaling van 'n aansoeker se ander middele word enige bates wat hy of sy eggenote aan iemand anders geskenk het, of enige bates waarvan hy of sy eggenote die vruggebruik gehou het waarvan afstand gedoen is, in aanmerking geneem: Met dien verstande dat sodanige bates nie in aanmerking geneem word nie indien 'n tydperk van vyf jaar verstryk het na die datum van skenking of die datum waarop afstand van die vruggebruik gedoen is.

(3) Vir die toepassing van subregulasies (1) en (2) beteken—

(a) "bates" enige onroerende eiendom, kontantbeleggings, belang in die aandele, aandelekapitaal of bates van 'n maatskappy of ander instelling, kapitaal in 'n sakeonderneming belê, en kontant voorhande of in 'n lopende rekening by 'n bank of ander finansiële instelling;

(b) "inkomste"—

(i) enige vergoeding, hetsy in kontant of andersins, ontvang vir dienste gelewer, maar nie ook sodanige vergoeding deur 'n persoon ná die bereiking van die ouderdom van 70 jaar ontvang nie;

Determination of Amount of Social Pension

14. (1) Subject to the provisions of the Act and of these regulations—

(a) the social pension granted to any applicant shall be of such amount, not exceeding R282 per annum, as the Secretary may determine, due regard being had to the circumstances, annual income and other means of the applicant concerned and of his spouse;

(b) no social pension shall, subject to the provisions of regulation 11, be granted to any applicant at a rate which will cause his annual income and other means, together with the pension, to exceed the amount of R534 per annum;

(c) the amount of the social pension granted to an applicant shall be reduced by the amount of R12 per annum for every R12 per part thereof by which the annual income and other means of such applicant exceed the amount of R252;

(d) the combined assets, including any usufruct, of a married applicant and his spouse shall be taken into account for the purpose of determining such applicant's other means;

(e) the combined income of a married applicant and his spouse shall be deemed to be the income of such applicant.

(2) (a) If the annual personal income of a male applicant does not exceed 50 per cent of the annual remuneration received by his spouse for services rendered, only a quarter of any remuneration received by his spouse for services rendered, in addition to the annual personal income of the applicant, the other means of such applicant and his spouse and half the annual income of his spouse derived from sources other than remuneration received by her for services rendered, shall be taken into account in considering such applicant's application for a social pension.

(b) Notwithstanding the provisions of subregulation (2) (a), only half the annual income received by a blind person for services rendered by him personally shall be taken into account in considering his application for a social pension.

(c) Except in a case where the provisions of subregulation (2) (a) apply, only half the combined annual income of a married applicant and his spouse shall be taken into account in considering his application for a social pension under section 4 (3) of the Act.

(d) In determining an applicant's other means, any assets donated by him or his spouse to any other person, or any assets of which he or his spouse enjoyed the usufruct which was relinquished, shall be taken into account: Provided that such assets shall not be taken into account after the expiration of a period of five years from the date of donation or the date of relinquishment of the usufruct.

(3) For the purposes of subregulations (1) and (2)—

(a) "assets" shall mean any immovable property, cash investments, interest in the shares, share capital or assets of a company or other institutions, capital invested in any business concern, and cash in hand or in a current account at any bank or other financial institution;

(b) "income" shall mean—

(i) any remuneration, either in cash or otherwise, received for services rendered, but shall not include such remuneration received by any person after he has attained the age of 70 years;

(ii) enige winste verkry uit 'n sakeonderneming waarvan 'n aansoeker of sy eggenote die eienaar is;

(iii) enige voordele ingevolge die wetsbepalings of reëls met betrekking tot 'n pensioen- of voorsorgfonds of die een of ander skema ontvang, maar nie ook enige voordele ontvang ingevolge die Wet, die Kinderwet, 1960 (Wet 33 van 1960), die Werkloosheidsversekeringswet, 1966 (Wet 30 van 1966), of ingevolge 'n regulasie kragtens enige van genoemde Wette uitgevaardig nie;

(iv) enige winste uit die beoefening van die landbou verkry, wat hierby geag word die bedrag van R72 per jaar te beloop, mits die aansoeker die eienaar is van die betrokke eiendom;

(v) enige inkomste uit 'n ander bron verkry, maar nie ook huurgelde, rente of diwidende nie;

(c) "ander middele"—

(i) die geraamde jaarlikse opbrengs van die bates van 'n aansoeker, met inbegrip van enige vruggebruik, soos bepaal deur die bedrag waarmee die onbeswaarde waarde van sodanige bates die bedrag van R3 200 te bowe gaan, deur 200 te deel en die resultaat met 12 te vermenigvuldig;

(ii) die jaarlikse winste deur die aansoeker of sy eggenote verkry uit enige onroerende eiendom vir landboudoeleindes gehuur: Met dien verstande dat die minimum jaarlikse inkomste aldus verkry, geag word R72 te wees.

Datum Waarop 'n Maatskaplike Pensioen Toeval

15. (1) Geen maatskaplike pensioen word toegeken met ingang van 'n datum wat vroeër is as die eerste dag van die maand waarin daarom aansoek gedoen word nie of, indien 'n aansoek gedoen word voor die verstryking van 'n tydperk van 60 dae vanaf die datum waarop die aansoeker die toepaslike ouderdom bereik het, met ingang van 'n datum wat vroeër is as die eerste dag van die maand waarin die aansoeker die toepaslike ouderdom bereik het nie.

(2) Ondanks die bepalings van subregulasie (1) kan die Sekretaris na goeddunke 'n maatskaplike pensioen in 'n bepaalde geval toeken met ingang van 'n later datum as 'n datum in genoemde subregulasie bedoel.

Oppasserstoelae

16. Indien iemand aan wie 'n maatskaplike pensioen ingevolge die Wet toegeken is, na die oordeel van die Sekretaris die ouderdom van 90 jaar bereik het of in so 'n liggaamlike of geestestoestand verkeer dat hy gereeld deur iemand anders opgepas moet word en geen subsidie deur die Staat aan enige ouetehuis of ander inrigting ten opsigte van sy huisvesting en versorging betaal word nie, kan die Sekretaris, op sodanige voorwaardes en met ingang van sodanige datum as wat hy bepaal, benewens sodanige pensioen, aan die pensioentrekker of aan iemand anders ten behoewe van hom 'n oppasserstoelae van hoogstens R60 per jaar toeken.

Betaling van Maatskaplike Pensioene en Toelaes

17. Maatskaplike pensioene en oppasserstoelaes ingevolge die Wet of hierdie regulasies toegeken, word maandeliks deur die Sekretaris of iemand deur hom aangewys, op sodanige tye en plekke as wat deur die Sekretaris bepaal word, betaal.

18. (1) Behoudens die bepalings van subregulasie (2), moet iedere pensioentrekker die maatskaplike pensioen en toelaes aan hom betaalbaar, persoonlik in ontvangs neem en 'n kwitansie onder sy handtekening of merk ten opsigte van die bedrag aldus ontvang, verstrek.

(2) Wanneer 'n pensioentrekker versoek dat enige maatskaplike pensioen en toelaes aan hom toegeken, vir 'n onbepaalde tydperk deur iemand anders ten behoewe van hom in ontvangs geneem moet word, kan die persoon

(ii) any profits derived from a business concern of which an applicant or his spouse is the owner;

(iii) any benefits received under the statutory provisions or rules relating to any pension or provident fund or any scheme, but shall not include any benefits received under the Act, the Children's Act, 1960 (Act 33 of 1960), the Unemployment Insurance Act, 1966 (Act 30 of 1966) or under any regulation made under any of the said Acts;

(iv) any profits derived from the practice of agriculture which shall hereby be deemed to be the amount of R72 per annum, provided the applicant is the owner of the property concerned;

(v) any income derived from any other source, but shall not include rentals, interest or dividends;

(c) "other means" shall mean—

(i) the estimated annual yield of the assets of an applicant, including any usufruct, as determined by dividing the amount by which the unencumbered value of such assets exceeds the amount of R3 200, by 200 and by multiplying the result by 12;

(ii) the annual profits derived by the applicant or his spouse from any immovable property rented for agricultural purposes: Provided that the minimum annual income so derived shall be deemed to be R72.

Date on which Social Pension Accrues

15. (1) No social pension shall be granted with effect from a date earlier than the first day of the month in which such pension is applied for or, if a pension is applied for before the expiry of a period of 60 days from the date on which the applicant attained the appropriate age, with effect from a date earlier than the first day of the month in which such applicant attained such age.

(2) Notwithstanding the provisions of subregulation (1), the Secretary may, at his discretion, grant a social pension in a particular case with effect from a later date than a date referred to in the said subregulation.

Attendant's Allowance

16. If, in the opinion of the Secretary, any person to whom a social pension has been granted under the Act has attained the age of 90 years or if his physical or mental condition is such that he requires the regular attendance of any other person, and if no subsidy is paid by the State to any home for the aged or other institution in respect of his accommodation and care, the Secretary may, on such conditions and with effect from such date as he may determine, in addition to such pension, grant such pensioner or any person on behalf of such pensioner an attendant's allowance not exceeding R60 per annum.

Payment of Social Pensions and Allowances

17. Social pensions and attendants' allowances granted under the Act or these regulations shall be paid monthly by the Secretary or any person designated by him at such times and places as the Secretary may determine.

18. (1) Subject to the provisions of subregulation (2), every pensioner shall receive in person the social pension and allowances payable to him and furnish a receipt under his signature or mark in respect of the amount so received.

(2) When any pensioner requests that some other person shall for an indefinite period receive on his behalf any social pension and allowances granted to him, the person paying out such pension and allowances may, on the

wat sodanige pensioen en toelaes uitbetaal, by voorlegging aan hom van 'n skriftelike magtiging van die pensioentrekker, behoorlik in aanwesigheid van twee getuies onderteken en deur die Sekretaris goedgekeur, sodanige pensioen en toelaes aan die persoon in die magtiging vermeld, uitbetaal.

(3) Die bepalings van subregulasie (1) is *mutatis mutandis* van toepassing op iemand aan wie 'n maatskaplike pensioen en toelaes ooreenkomstig 'n magtiging kragtens subregulasie (2) verleen, uitbetaal word.

Betaling van Maatskaplike Pensioene en Toelaes aan Persone wat in Sekere Inrigtings Onderhou word of Behandeling Ontvang

19. (1) Indien 'n pensioentrekker te eniger tyd in 'n inrigting op koste van die Staat of in 'n staats- of staatsondersteunde inrigting wat hulptoelaes van die Staat ontvang, onderhou word of behandeling ontvang, word geen pensioen of toelaes ingevolge die Wet of hierdie regulasies aan of ten behoewe van hom vanaf die eerste dag van die maand wat onmiddellik volg op die maand waarin hy in sodanige inrigting op koste van die Staat of in sodanige staats- of staatsondersteunde inrigting opgeneem word tot die laaste dag van die maand wat die maand waarin hy uit sodanige inrigting of sodanige staats- of staatsondersteunde inrigting ontslaan word, onmiddellik voorafgaan, betaal nie: Met dien verstande dat die bepalings van hierdie regulasie nie van toepassing is nie op 'n pensioentrekker wat onderhou of behandel word—

(a) in 'n ouetehuis soos omskryf in artikel 1 van die Wet op Bejaarde Persone, 1967 (Wet 81 van 1967);

(b) in 'n tehuis vir gestremde persone;

(c) in 'n inrigting, anders as op koste van die Staat of in 'n staats- of staatsondersteunde inrigting, wat 'n hospitaal is en bestem is vir die behandeling van persone wat aan 'n akute ongesteldheid ly;

(d) vir 'n tydperk van hoogstens drie maande in 'n staats- of staatsondersteunde inrigting wat 'n hospitaal is en bestem is vir die behandeling van persone wat aan 'n chroniese ongesteldheid ly.

(2) Ondanks die bepalings van subregulasie (1), kan die Sekretaris na goeddunke 'n maatskaplike pensioen en enige toelae wat aan 'n pensioentrekker in genoemde subregulasie vermeld, toegeken is, of enige deel daarvan, aan die pensioentrekker of aan iemand anders of aan die bestuur van die staats- of staatsondersteunde inrigting waarin die pensioentrekker aldus onderhou of behandel word, vir besteding ten behoewe van die pensioentrekker betaal vir sodanige tydperk as wat die Sekretaris goedvind.

Omskepping van Sekere Maatskaplike Pensioene

20. (1) Indien iemand wat 'n pensioen vir blindes of 'n ongeskiktheidspensioen ontvang, aan die vereistes vir 'n ouderdomspensioen voldoen, kan sodanige pensioen, indien dit nie tot nadeel van sodanige persoon sal wees nie, op sy versoek of deur die Sekretaris uit eie beweging in 'n ouderdomspensioen omgeskep word en wel met ingang van 'n datum wat die Sekretaris bepaal.

(2) Indien iemand wat 'n ouderdomspensioen of 'n ongeskiktheidspensioen ontvang aan die vereistes vir 'n pensioen vir blindes voldoen, kan sodanige pensioen, indien dit nie tot nadeel van sodanige persoon sal wees nie, op sy versoek of deur die Sekretaris uit eie beweging in 'n pensioen vir blindes omgeskep word en wel met ingang van 'n datum wat die Sekretaris bepaal.

(3) Die bepalings van die Wet, uitgesonderd artikel 4, en die bepalings van hierdie regulasies, uitgesonderd regulasies 3, 4, 5, 6, 7 en 15, is *mutatis mutandis* met betrekking tot die omskepping van 'n pensioen ingevolge subregulasies (1) en (2) van toepassing.

production of any written authority given by such pensioner and duly signed in the presence of two witnesses and approved by the Secretary, pay out such pension and allowances to the person named in such authority.

(3) The provisions of subregulation (1) shall apply *mutatis mutandis* to any person to whom a social pension and allowances are paid out in accordance with any authority granted under subregulation (2).

Payment of Social Pensions and Allowances to Persons Maintained or Recieving Treatment in Certain Institutions

19. (1) If at any time any pensioner is being maintained or is receiving treatment in any institution at the expense of the State or in a State or State-aided institution receiving grants-in-aid from the State, no pension or allowances shall be paid to him or on his behalf under the Act or these regulations from the first day of the month immediately following the month in which he is admitted to such institution at the expense of the State or to such State or State-aided institution up to the last day of the month immediately preceding the month in which he is discharged from such institution or such Sate or State-aided institution: Provided that the provisions of this regulation shall not apply to a pensioner maintained or receiving treatment—

(a) in a home for the aged, as defined in section 1 of the Aged Persons Act, 1967 (Act 81 of 1967);

(b) in a home for handicapped persons;

(c) in such institution, otherwise than at the expense of the State or in a State or State-aided institution, being a hospital intended for the treatment of persons suffering from any acute illness;

(d) for a period not exceeding three months in any State or State-aided institution, being a hospital intended for the treatment of persons suffering from any chronic illness.

(2) Notwithstanding the provisions of subregulation (1), the Secretary may at his discretion pay a social pension and any allowance granted to any pensioner referred to in the said subregulation or any portion thereof to such pensioner or to any other person or to the management of the State or State-aided institution in which such pensioner is being so maintained or treated, for spending on behalf of such pensioner for such period as the Secretary may deem fit.

Conversion of Certain Social Pensions

20. (1) If any person in receipt of a blind person's pension or disability pension qualifies for an old age pension, such pension may, provided it shall not be to the disadvantage of such person, be converted at his request or by the Secretary of his own accord into an old age pension with effect from such date as the Secretary may determine.

(2) If any person in receipt of an old age pension or a disability pension qualifies for a blind person's pension, such pension may, provided it shall not be to the disadvantage of such person, be converted at his request or by the Secretary of his own accord into a blind person's pension with effect from such date as the Secretary may determine.

(3) The provisions of the Act, excluding section 4, and the provisions of these regulations, excluding regulations 3, 4, 5, 6, 7 and 15, shall apply *mutatis mutandis* to the conversion of a pension under subregulations (1) and (2),

Verval van Maatskaplike Pensioene en Toelaes

21. (1) 'n Maatskaplike pensioen of toelae verval—

(a) op die laaste dag van die maand waarin 'n pensioentrekker te sterwe kom, en geen sodanige pensioen of toelae is aan die boedel van sodanige pensioentrekker betaalbaar nie;

(b) wanneer 'n pensioentrekker sodanige pensioen vir ses agtereenvolgende maande nie getrek het nie.

(2) Ondanks die bepalings van subregulasie (1)—

(a) kan die Sekretaris na goeddunke sodanige pensioen en toelae bereken tot op die laaste dag van die maand waarin die pensioentrekker te sterwe kom, ter betaling van enige bedrag wat strydig met die Wet of hierdie regulasies aan of ten behoewe van sodanige pensioentrekker betaal is, aanwend of aan enigiemand wat na die oordeel van die Sekretaris, koste aangegaan het ten opsigte van die pensioentrekker se onderhoud, versorging of begrafnis betaal;

(b) kan die Sekretaris, indien hy daarvan oortuig is dat die versuim om sodanige pensioen te trek aan omstandighede buite die pensioentrekker se beheer te wyte was, gelas dat sodanige pensioen en toelae voortbestaan vanaf die dag waarop dit die laaste keer getrek is of vanaf die ander datum wat hy bepaal.

Intrekking of Verandering van Maatskaplike Pensioen

22. (1) Die Sekretaris kan 'n maatskaplike pensioen te enige tyd hersien, en as hy daarvan oortuig is—

(a) dat sodanige pensioen ingetrek, verminder of verhoog behoort te word, kan hy, met behoorlike inagneming van die omstandighede van elke geval—

(i) sodanige pensioen intrek; of

(ii) sodanige pensioen in ooreenstemming met die bepalings van regulasie 14 verminder of verhoog, met ingang van sodanige datum, met inbegrip van 'n datum in die verlede, as wat hy bepaal;

(b) dat sodanige pensioen wat ingetrek is, herstel behoort te word, kan hy sodanige pensioen in ooreenstemming met die bepalings van regulasie 14 herstel met ingang van die eerste dag van die maand waarin sodanige pensioen volgens sy oordeel aldus herstel behoort te word of moes gewees het.

(2) Indien om verhoging van 'n maatskaplike pensioen aansoek gedoen word en die Sekretaris daarvan oortuig is dat sodanige pensioen verhoog behoort te word, kan hy sodanige pensioen in ooreenstemming met die bepalings van regulasie 14 verhoog met ingang van die eerste dag van die maand waarin aansoek gedoen word: Met dien verstande dat indien die aansoek gedoen word binne 'n tydperk van 60 dae na die datum waarop die betrokke pensioentrekker volgens die Sekretaris se oordeel aan die vereistes vir die verhoging voldoen het, die Sekretaris sodanige pensioen kan verhoog met ingang van die eerste dag van die maand waarin die pensioentrekker aldus voldoen het.

Appèl na die Minister

23. (1) Iemand wat ingevolge artikel 8 van die Wet teen 'n beslissing of handeling van die Sekretaris appelleer, moet, binne 'n tydperk van 90 dae na die datum waarop die beslissing gegee is of die handeling plaasgevind het, 'n skriftelike kennisgewing van sodanige appèl by die Sekretaris indien.

(2) Sodanige kennisgewing moet die gronde waarop teen die betrokke beslissing of handeling geappelleer word, volledig uiteensit.

(3) Die Sekretaris moet die kennisgewing en al die stukke waarop dit betrekking het, tesame met sodanige opmerkings as wat hy wil maak, binne 'n tydperk van 14 dae na ontvangs van die kennisgewing deur hom aan die Minister voorlê.

Lapsing of Social Pension and Allowances

21. (1) Any social pension or allowance shall lapse—

(a) on the last day of the month in which a pensioner dies, and no such pension or allowance is payable to the estate of such pensioner;

(b) when a pensioner has not drawn such pension for six consecutive months.

(2) Notwithstanding the provisions of subregulation (1)—

(a) the Secretary may, at his discretion, apply such pension and allowance calculated up to the last day of the month in which such pensioner dies in payment of any amount paid to or on behalf of such pensioner in contravention of the Act or these regulations or pay such pension to any person who has, in the opinion of the Secretary, incurred any expense on such pensioner's maintenance, care or funeral;

(b) the Secretary may, if he is satisfied that the failure to draw such pension was due to circumstances over which such pensioner had no control, direct that such pension and allowance shall continue from the date on which they were last drawn or from such other date as he may determine.

Cancellation or Variation of Social Pension

22. (1) The Secretary may at any time review a social pension, and if he is satisfied—

(a) that such pension should be cancelled, reduced or increased, he may with due regard to the circumstances of each case—

(i) cancel such pension; or

(ii) reduce or increase such pension in conformity with the provisions of regulation 14 with effect from such date, including any date in the past, as he may determine;

(b) that such pension which has been cancelled should be restored, he may restore such pension in conformity with the provisions of regulation 14 with effect from the first day of the month in which such pension should, in his opinion, be so restored or have been so restored.

(2) If application is made for an increase in a social pension and the Secretary is satisfied that such pension should be increased, he may increase such pension in conformity with the provisions of regulation 14 with effect from the first day of the month in which such application is made: Provided that if such application is made within a period of 60 days of the date on which, in the opinion of the Secretary, the pensioner concerned became qualified to receive such increase, the Secretary may increase such pension with effect from the first day of the month in which the pensioner became so qualified.

Appeal to the Minister

23. (1) Any person who, in terms of section 8 of the Act, appeals against any decision or action by the Secretary, shall give notice of such appeal to the Secretary, in writing, within a period of 90 days of the date of such decision or action.

(2) Such notice shall fully state the grounds of appeal against such decision or action.

(3) The Secretary shall submit such notice and all documents to which it relates, together with such comments as he may wish to make, to the Minister within a period of 14 days of his receipt of such notice.

Herroeping van Sekere Wetsbepalings

24. Goewermentskennisgewing R. 83, vir sover dit pensioenaangeleenthede betref, en Goewermentskennisgewings R. 82 en R. 84 van 21 Januarie 1972 word hierby ingetrek.

BYLAE

DAGVAARDING KRAGTENS ARTIKEL 13 VAN WET 37 VAN 1973

Dagvaarding om te verskyn voor.....
Aan A.B.....
U word hierby gedagvaar om op die.....dag van .....19.....om.....uur persoonlik te verskyn om getuienis af te lê aangaande..... en die *boeke, rekords of dokumente met u saam te bring en aan genoemde.....voor te lê.
Gegee onder my Hand op hede die..... dag van.....19.....
*.....
.....
.....
†.....
.....

* Indien die gedagvaarde 'n boek, rekord of dokument moet voorlê, vul in beskrywing daarvan; so nie, moet hierdie woorde geskrap word.
† Meld hoedanigheid van uitreikingsbeampte.

No. 272 22 Februarie 1974

REGULASIES INGEVOLGE DIE WET OP MAATSKAPLIKE PENSIOENE, 1973 (WET 37 VAN 1973).—NAMAS IN DIE GEBIED SUIDWES-AFRIKA

Kragtens artikel 17 van die Wet op Maatskaplike Pensioene, 1973 (Wet 37 van 1973), gelees met Proklamasie 219 van 1973, vaardig ek, Schalk Willem van der Merwe, Minister van Kleurlingbetrekkinge en Rehoboth-aangeleenthede, hierby, met ingang van 1 Oktober 1973, onderstaande regulasies uit ten opsigte van Namas in die gebied Suidwes-Afrika woonagtig.

S. W. VAN DER MERWE, Minister van Kleurlingbetrekkinge en Rehoboth-aangeleenthede.

REGULASIES

Toepassing van Regulasies

1. (1) Hierdie regulasies is van toepassing op Namas in die gebied Suidwes-Afrika woonagtig.

(2) By die toepassing van subregulasie (1) beteken "Namas" persone wat inderdaad lede van die Namavolk van die gebied Suidwes-Afrika is of gewoonlik daarvoor deurgaan.

Woordomskrywing

2. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

(i) "attesterende beampte" 'n beampte in diens van die Departement van Kleurlingbetrekkinge en Rehoboth-aangeleenthede of van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling of van Justisie, 'n posmeester of 'n lid van 'n polisiemag wat by wet ingestel is;

(ii) "die Wet" die Wet op Maatskaplike Pensioene, 1973 (Wet 37 van 1973);

(iii) "Minister" die Minister van Kleurlingbetrekkinge en Rehoboth-aangeleenthede;

(iv) "Sekretaris" die Sekretaris van Kleurlingbetrekkinge en Rehoboth-aangeleenthede;

en het 'n ander woord of uitdrukking waaraan in die Wet op Maatskaplike Pensioene, 1973 (Wet 37 van 1973), 'n betekenis geheg word, die betekenis aldus daaraan gegee.

Aansoek om 'n Maatskaplike Pensioen

3. (1) (a) Behoudens die bepalings van subregulasie (2), moet 'n aansoek om 'n maatskaplike pensioen deur die aansoeker voor 'n attesterende beampte onderteken en by die distrikspensioenbeampte vir die gebied waarin die

Repeal of Certain Legal Provisions

24. Government Notice R. 83, in so far as it relates to pension matters, and Government Notices R. 82 and R. 84, dated 21 January 1972, are hereby withdrawn.

SCHEDULE

SUBPOENA UNDER SECTION 13 OF ACT 37 OF 1973

Subpoena to appear before.....
To A.B.....
You are hereby summoned to appear in person on the..... day of.....19..... at.....o'clock .....to give evidence with respect to ..... and to bring with you the *books, records or documents and to produce them to the said .....
Given under my Hand this..... day of.....19.....
*.....
.....
.....
†.....
.....

* If the person summoned is required to produce any book, record or documents, fill in a description thereof; if not, strike out these words.
† Specify designation of issuing officer.

No. 272 22 February 1974

REGULATIONS FRAMED UNDER THE SOCIAL PENSIONS ACT, 1973 (ACT 37 OF 1973).—NAMA IN THE TERRITORY OF SOUTH-WEST AFRICA

Under section 17 of the Social Pensions Act, 1973 (Act 37 of 1973), read with Proclamation 219 of 1973, I, Schalk Willem van der Merwe, Minister of Coloured Relations and Rehoboth Affairs, hereby make, with effect from 1 October 1973, the following regulations in respect of Nama in the Territory of South-West Africa.

S. W. VAN DER MERWE, Minister of Coloured Relations and Rehoboth Affairs.

REGULATIONS

Application of Regulations

1. (1) These regulations shall apply to Nama resident in the Territory of South-West Africa.

(2) For the purposes of subregulation (1) "Nama" shall mean persons who in fact are, or are generally accepted as, members of the Nama nation of the Territory of South-West Africa.

Definitions

2. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

(i) "attesting officer" shall mean any officer in the service of the Department of Coloured Relations and Rehoboth Affairs or the Department of Bantu Administration and Development or of Justice, any postmaster or any member of any statutory police force;

(ii) "the Act" shall mean the Social Pensions Act, 1973 (Act 37 of 1973);

(iii) "Minister" shall mean the Minister of Coloured Relations and Rehoboth Affairs;

(iv) "Secretary" shall mean the Secretary for Coloured Relations and Rehoboth Affairs;

and any other word or expression to which a meaning has been assigned in the Social Pensions Act, 1973 (Act 37 of 1973), shall bear the meaning so assigned thereto.

Application for a Social Pension

3. (1) (a) Subject to the provisions of subregulation (2), any application for a social pension shall, after the applicant has declared the information furnished therein to be true and correct to the best of his knowledge and belief,

aansoeker permanent woonagtig is, ingedien word nadat die aansoeker verklaar het dat die inligting daarin verstrek na sy beste wete en oortuiging waar en juis is.

(b) Die attesterende beampte voor wie 'n aansoek aldus onderteken word, moet op die aansoek sertifiseer dat hy die inligting in die aansoek vervat, aan die aansoeker verduidelik het en dat die verklaring in subregulasie (1) (a) bedoel, deur die aansoeker voor hom gedoen en onderteken is.

(2) (a) Indien 'n distrikspensioenbeampte van oordeel is dat 'n aansoeker of iemand namens wie op 'n maatskaplike pensioen aanspraak gemaak word, weens 'n liggaams- of geestesgebrek nie in staat is om aan die bepalings van subregulasie (1) (a) te voldoen nie, kan hy na goeddunke iemand anders toelaat om namens sodanige aansoeker of persoon aansoek om die maatskaplike pensioen te doen, en dan is die bepalings van subregulasie (1) *mutatis mutandis* ten opsigte van sodanige ander persoon van toepassing.

(b) Wanneer 'n distrikspensioenbeampte iemand toelaat om namens iemand anders om 'n maatskaplike pensioen aansoek te doen, moet hy op die aansoek sertifiseer dat hy die persoon in die sertifikaat vermeld, magtig om namens die aansoeker om 'n maatskaplike pensioen aansoek te doen.

4. 'n Aansoek om 'n maatskaplike pensioen moet volledige besonderhede en inligting betreffende die aansoeker en sy eggenote se inkomste en bates bevat en, indien hy of sy eggenote enige onroerende eiendom besit, enige verband wat teen die titelbewys van sodanige eiendom geregistreer is.

5. Wanneer sowel 'n man as sy vrou om 'n maatskaplike pensioen aansoek doen, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen van hulle gedoen word.

6. 'n Aansoek om 'n maatskaplike pensioen moet—

(a) vergesel gaan van die aansoeker se geboortesertifikaat of doopseel of, indien die aansoeker nie in staat is om sodanige geboortesertifikaat of doopseel voor te lê nie, van sodanige ander dokumentêre bewys van die aansoeker se geboortedatum of ouderdom as wat die Sekretaris goedvind, of van 'n sertifikaat van 'n distrikspensioenbeampte, na persoonlike ondersoek, ten effekte dat die aansoeker die ouderdom bereik het soos in artikel 1 van die Wet bedoel;

(b) indien die aansoeker daarop aanspraak maak dat hy 'n Suid-Afrikaanse burger deur registrasie of naturalisasie is, vergesel gaan van die sertifikaat van registrasie of naturalisasie as Suid-Afrikaanse burger, na gelang van die geval, of indien hy nie in staat is om sodanige sertifikaat voor te lê nie, van sodanige ander bewys van registrasie of naturalisasie as Suid-Afrikaanse burger as wat die Sekretaris goedvind;

(c) indien die aansoeker daarop aanspraak maak dat hy 'n Suid-Afrikaanse burger deur afkoms is, vergesel gaan van sodanige bewys van Suid-Afrikaanse burgerskap as wat die Sekretaris goedvind;

(d) vergesel gaan van sodanige bewys van verblyf in die Republiek of Suidwes-Afrika as wat die Sekretaris goedvind.

7. Die datum waarop 'n aansoek om 'n maatskaplike pensioen voor 'n attesterende beampte onderteken word, word geag die datum te wees waarop die aansoek gedoen is.

Registrasie van Aansoeke om Maatskaplike Pensioene

8. 'n Distrikspensioenbeampte moet aantekening hou van die naam en adres van iedere aansoeker van wie hy 'n aansoek om 'n maatskaplike pensioen ontvang en van die datum waarop die aansoek ingevolge regulasie 3 (1) geattesteer is.

be signed by him in the presence of an attesting officer and submitted to the district pension officer for the area in which the applicant is permanently resident.

(b) The attesting officer in whose presence an application is so signed shall certify on such application that he has explained the information contained therein to the applicant and that the declaration referred to in subregulation (1) (a) was made and signed in his presence by such applicant.

(2) (a) If a district pension officer is of opinion that any applicant or any person on whose behalf a social pension is claimed is unable, owing to some physical or mental defect, to comply with the provisions of subregulation (1) (a), he may, at his discretion, permit any other person to apply for such social pension on behalf of such applicant or person, in which case the provisions of subregulation (1) shall apply *mutatis mutandis* to such other person.

(b) Whenever a district pension officer permits any person to apply for a social pension on behalf of any other person he shall certify on the application that he authorises the person named in the certificate to apply for a social pension on behalf of the applicant.

4. Any application for a social pension shall contain full particulars of and information on the income and assets of the applicant and his spouse and, if he or his spouse owns any immovable property, any mortgage bond registered against the title deed of such property.

5. When both a man and his wife apply for a social pension a separate application shall be submitted in respect of each of them.

6. Any application for a social pension shall—

(a) be accompanied by the applicant's birth or baptismal certificate or, if such applicant is unable to produce such birth or baptismal certificate, by such other documentary evidence of such applicant's date of birth or age as the Secretary may deem fit, or by a certificate by a district pension officer, after personal enquiry to the effect that such applicant has attained the age referred to in section 1 of the Act;

(b) if the applicant claims to be a South African citizen by registration or naturalisation, be accompanied by the certificate of registration or naturalisation as a South African citizen, as the case may be, or if he is unable to produce such certificate, by such other evidence of registration or naturalisation as a South African citizen as the Secretary may deem fit;

(c) if the applicant claims to be a South African citizen by descent, be accompanied by such evidence of South African citizenship as the Secretary may deem fit;

(d) be accompanied by such evidence of residence in the Republic or South-West Africa as the Secretary may deem fit.

7. The date on which any application for a social pension is signed in the presence of an attesting officer shall be deemed to be the date on which such application was made.

Registration of Applications for a Social Pension

8. A district pension officer shall keep a record of the name and address of each applicant from whom he receives an application for a social pension, and of the date on which such application was attested in terms of regulation 3 (1).

Geneeskundige Verslag oor 'n Aansoeker om 'n Ongeskiktheidspensioen

9. (a) 'n Aansoeker om 'n ongeskiktheidspensioen moet hom op versoek van die Sekretaris of 'n distrikspensioenbeampte aan geneeskundige ondersoek deur 'n distriksgeneesheer onderwerp.

(b) Die distriksgeneesheer wat 'n aansoeker op versoek van die Sekretaris of 'n distrikspensioenbeampte geneeskundig ondersoek, moet die Sekretaris of daardie distrikspensioenbeampte, na gelang van die geval, van 'n verslag op die vorm deur die Sekretaris voorgeskryf, voorsien.

Persone wat Nie op 'n Maatskaplike Pensioen Geregtig is Nie

10. Niemand is op 'n pensioen vir blindes geregtig nie—

(a) indien hy 'n ouderdomspensioen of 'n ongeskiktheidspensioen ontvang; of

(b) indien hy, om redes wat die Sekretaris onvoldoende ag, weier om hom te onderwerp aan geneeskundige behandeling wat deur 'n distriksgeneesheer aanbeveel word.

11. (1) Niemand is op 'n ongeskiktheidspensioen geregtig nie—

(a) indien hy 'n ouderdomspensioen of 'n pensioen vir blindes ontvang; of

(b) indien hy volgens wet verplig is om 'n skool by te woon; of

(c) indien sy 'n getroude vrou is wat na die oordeel van die Sekretaris behoorlik deur haar man, as hy nie 'n pensioentrekker is nie, onderhou word, ongeag of sy gewoonlik met hom saamwoon al dan nie; of

(d) indien hy op gronde wat die Sekretaris onvoldoende ag, weier om hom te onderwerp aan geneeskundige ondersoek of behandeling wat 'n distriksgeneesheer nodig ag ten einde die mate van sy beweerde ongeskiktheid vas te stel; of

(e) indien hy, hoewel hy aan 'n liggaamlike of geestesswakheid ly, na die oordeel van die Sekretaris nogtans in staat is om die een of ander werk te onderneem en weier of versuim om hom op versoek van die Sekretaris of die distrikspensioenbeampte by 'n arbeidsburo te laat registreer en vir 'n tydperk van minstens drie maande met daardie arbeidsburo in verbinding te bly of, om redes wat die Sekretaris onvoldoende ag, weier om werk te aanvaar wat binne sy vermoë is en by sy omstandighede pas en waaruit hy die middele kan verkry wat nodig is om behoorlik selfonderhoudend te wees.

(2) By die toepassing van subregulasie (1) word 'n weiering, wat die lewe in gevaar stel of kan stel, om geneeskundige behandeling te ondergaan, nie geag op onvoldoende gronde te berus nie.

Vasstelling van Bedrag van Maatskaplike Pensioen

12. (1) By 'n beslissing oor die vraag of 'n maatskaplike pensioen toegeken, ingetrek, verminder of verhoog moet word, of by die vasstelling van die bedrag van sodanige pensioen moet die Sekretaris rekening hou met—

(a) die vermoë en geleenthede van 'n aansoeker of pensioentrekker om hom deur eie inspanning self te onderhou of tot sy onderhoud by te dra; en

(b) die vermoë van die aansoeker of pensioentrekker se eggenote om hom te onderhou of tot sy onderhoud by te dra.

(2) Die bedrag van die maatskaplike pensioen toegeken aan 'n aansoeker wie se inkomste binne die perke val van die bedrae wat in die tweede kolom van die Bylae aangegee word, is soos daarteenoor in kolom 3 van die Bylae aangedui.

(3) Iemand aan wie 'n maatskaplike pensioen toegeken word, word, benewens sodanige pensioen ook 'n toelae van R45 per jaar betaal.

Medical Report on an Applicant for a Disability Pension

9. (a) At the request of the Secretary or a district pension officer an applicant for a disability pension shall subject himself to a medical examination by a district surgeon.

(b) The district surgeon who medically examines an applicant at the request of the Secretary or a district pension officer shall furnish the Secretary or such district pension officer, as the case may be, with a report on the form prescribed by the Secretary.

Persons who are Not Entitled to a Social Pension

10. No person shall be entitled to a blind person's pension—

(a) if he is in receipt of an old age pension or a disability pension; or

(b) if he refuses, on grounds which the Secretary deems to be insufficient, to subject himself to any medical treatment which may be recommended by a district surgeon.

11. (1) No person shall be entitled to a disability pension—

(a) if he is in receipt of an old age pension or a blind person's pension; or

(b) if he is compelled by law to attend school; or

(c) in the case of a married woman, if she is, in the opinion of the Secretary, properly supported by her husband, if he is not a pensioner, whether she usually lives with him or not; or

(d) if on grounds deemed by the Secretary to be insufficient he refuses to subject himself to a medical examination or treatment deemed necessary by a district surgeon in order to determine the degree of his alleged disability; or

(e) if he, though suffering from some physical or mental infirmity, is nevertheless, in the opinion of the Secretary, able to undertake some kind of employment and refuses or neglects to register at a labour bureau and to remain in communication with such labour bureau for a period of not less than three months, at the request of the Secretary or the district pension officer, or for reasons regarded by the Secretary as insufficient refuses to accept employment which he is able to undertake and which is suitable for him in his circumstances and will enable him to support himself properly.

(2) For the purposes of subregulation (1) any refusal of medical treatment whereby life is endangered or is likely to be endangered shall not be deemed to be a refusal on insufficient grounds.

Determination of Amount of Social Pension

12. (1) In deciding whether a social pension shall be made, cancelled, reduced or increased, or when determining the amount of such pension, the Secretary shall take into account—

(a) the ability and opportunities of an applicant or pensioner to support himself or contribute towards his support by his own exertions; and

(b) the ability of the applicant's or pensioner's spouse to support him or to contribute towards his support.

(2) The amount of the social pension granted to any applicant whose income falls within the limits of the amounts shown in the second column of the Schedule shall be as indicated opposite in column 3 of such Schedule.

(3) Any person granted a social pension shall, in addition to such pension, be paid an allowance of R45 per annum.

Datum Waarop 'n Maatskaplike Pensioen Toeval

13. (1) Geen maatskaplike pensioen word toegeken met ingang van 'n datum wat vroeër is as die eerste dag van maand waarin daarom aansoek gedoen word nie of, indien 'n aansoek gedoen word voor die verstryking van 'n tydperk van 60 dae vanaf die datum waarop die aansoeker die toepaslike ouderdom bereik het, met ingang van 'n datum wat vroeër is as die eerste dag van die maand waarin die aansoeker die toepaslike ouderdom bereik het nie.

(2) Ondanks die bepalings van subregulasie (1) kan die Sekretaris na goeddunke 'n maatskaplike pensioen in 'n bepaalde geval toeken met ingang van 'n later datum as 'n datum in genoemde subregulasie bedoel.

Oppasserstoelae

14. Indien iemand aan wie 'n maatskaplike pensioen ingevolge die Wet toegeken is, na die oordeel van die Sekretaris die ouderdom van 90 jaar bereik het of in so 'n liggaamlike of geestestoestand verkeer dat hy gereeld deur iemand anders opgepas moet word en geen subsidie deur die Staat aan enige ouetehuis of ander inrigting ten opsigte van sy huisvesting en versorging betaal word nie, kan die Sekretaris, op sodanige voorwaardes en met ingang van sodanige datum as wat hy bepaal, benewens sodanige pensioen, aan die pensioentrekker of aan iemand anders ten behoewe van hom 'n oppasserstoelae van hoogstens R48 per jaar toeken.

Betaling van Maatskaplike Pensioene en Toelaes

15. Maatskaplike pensioene en oppasserstoelaes ingevolge die Wet of hierdie regulasies toegeken, word maandeliks deur die Sekretaris of iemand deur hom aangewys, op sodanige tye en plekke as wat deur die Sekretaris bepaal word, betaal.

16. (1) Behoudens die bepalings van subregulasie (2), moet iedere pensioentrekker die maatskaplike pensioen en toelae aan hom betaalbaar, persoonlik in ontvangs neem en 'n kwitansie onder sy handtekening of merk ten opsigte van die bedrag aldus ontvang, verstrek.

(2) Wanneer 'n pensioentrekker versoek dat enige maatskaplike pensioen en toelaes aan hom toegeken, vir 'n onbepaalde tydperk deur iemand anders ten behoewe van hom in ontvangs geneem moet word, kan die persoon wat sodanige pensioen en toelaes uitbetaal, by voorlegging aan hom van 'n skriftelike magtiging van die pensioentrekker, behoorlik in aanwesigheid van twee getuies onderteken en deur die Sekretaris goedgekeur, sodanige pensioen en toelaes aan die persoon in die magtiging vermeld, uitbetaal.

(3) Die bepalings van subregulasie (1) is *mutatis mutandis* van toepassing op iemand aan wie 'n maatskaplike pensioen en toelaes ooreenkomstig 'n magtiging kragtens subregulasie (2) verleen, uitbetaal word.

Betaling van Maatskaplike Pensioene en Toelaes aan Persone wat in Sekere Inrigtings Onderhou word of Behandeling Ontvang

17. (1) Indien 'n pensioentrekker te eniger tyd in 'n inrigting op koste van die Staat of in 'n staats- of staatsondersteunde inrigting wat hulptoelaes van die Staat ontvang, onderhou word of behandeling ontvang, word geen pensioen of toelaes ingevolge die Wet of hierdie regulasies aan of ten behoewe van hom vanaf die eerste dag van die maand wat onmiddellik volg op die maand waarin hy in sodanige inrigting op koste van die Staat of in sodanige staats- of staatsondersteunde inrigting opgeneem word tot die laaste dag van die maand wat die maand waarin hy uit sodanige inrigting of sodanige staats- of staatsondersteunde inrigting ontslaan word, onmiddellik voorafgaan, betaal nie: Met dien verstande

Date on which Social Pension Accrues

13. (1) No social pension shall be granted with effect from a date earlier than the first day of the month in which such pension is applied for or, if a pension is applied for before the expiry of a period of 60 days from the date on which the applicant attained the appropriate age, with effect from a date earlier than the first day of the month in which such applicant attained such age.

(2) Notwithstanding the provisions of subregulation (1), the Secretary may, at his discretion, grant a social pension in a particular case with effect from a later date than a date referred to in the said subregulation.

Attendant's Allowance

14. If, in the opinion of the Secretary, any person to whom a social pension has been granted under the Act has attained the age of 90 years or if his physical or mental condition is such that he requires the regular attendance of any other person, and if no subsidy is paid by the State to any home for the aged or other institution in respect of his accommodation and care, the Secretary may, on such conditions and with effect from such date as he may determine, in addition to such pension, grant such pensioner or any person on behalf of such pensioner an attendant's allowance not exceeding R48 per annum.

Payment of Social Pensions and Allowances

15. Social pensions and attendants' allowances granted under the Act or these regulations shall be paid monthly by the Secretary or any person designated by him at such times and places as the Secretary may determine.

16. (1) Subject to the provisions of subregulation (2), every pensioner shall receive in person the social pension and allowances payable to him and furnish a receipt under his signature or mark in respect of the amount so received.

(2) When any pensioner requests that some other person shall for an indefinite period receive on his behalf any social pension and allowances granted to him, the person paying such pension and allowances may, on the production of any written authority given by such pensioner and duly signed in the presence of two witnesses and approved by the Secretary, pay such pension and allowances to the person named in such authority.

(3) The provisions of subregulation (1) shall apply *mutatis mutandis* to any person to whom a social pension and allowances are paid out in accordance with any authority granted under subregulation (2).

Payment of Social Pensions and Allowances to Persons Maintained or Receiving Treatment in Certain Institutions

17. (1) If at any time any pensioner is being maintained or is receiving treatment in any institution at the expense of the State or in a State or State-aided institution receiving grants-in-aid from the State, no pension or allowances shall be paid to him or on his behalf under the Act or these regulations from the first day of the month immediately following the month in which he is admitted to such institution at the expense of the State or to such State or State-aided institution up to the last day of the month immediately preceding the month in which he is discharged from such institution or such

dat die bepalings van hierdie regulasie nie van toepassing is nie op 'n pensioentrekker wat onderhou of behandel word—

(a) in 'n ouetehuis soos omskryf in artikel 1 van die Wet op Bejaarde Persone, 1967 (Wet 81 van 1967);

(b) in 'n tehuis vir gestremde persone;

(c) in 'n inrigting, anders as op koste van die Staat of in 'n staats- of staatsondersteunde inrigting, wat hospitaal is en bestem is vir die behandeling van persone wat aan 'n akute ongesteldheid ly;

(d) vir 'n tydperk van hoogstens drie maande in 'n staats- of staatsondersteunde inrigting wat 'n hospitaal is en wat bestem is vir die behandeling van persone wat aan 'n chroniese ongesteldheid ly.

(2) Ondanks die bepalings van subregulasie (1), kan die Sekretaris na goeddunke 'n maatskaplike pensioen en enige toelae wat aan 'n pensioentrekker in genoemde subregulasie vermeld, toegeken is, of enige deel daarvan, aan die pensioentrekker of aan iemand anders of aan die bestuur van die staats- of staatsondersteunde inrigting waarin die pensioentrekker aldus onderhou of behandel word, vir besteding ten behoewe van die pensioentrekker betaal vir sodanige tydperk as wat die Sekretaris goedvind.

Omskepping van Sekere Maatskaplike Pensioene

18. (1) Indien iemand wat 'n pensioen vir blindes of 'n ongeskiktheidspensioen ontvang, aan die vereistes vir 'n ouderdomspensioen voldoen, kan sodanige pensioen, indien dit nie tot nadeel van sodanige persoon sal wees nie, op sy versoek of deur die Sekretaris uit eie beweging in 'n ouderdomspensioen omgeskep word en wel met ingang van 'n datum wat die Sekretaris bepaal.

(2) Indien iemand wat 'n ouderdomspensioen of 'n ongeskiktheidspensioen ontvang aan die vereistes vir 'n pensioen vir blindes voldoen, kan sodanige pensioen, indien dit nie tot nadeel van sodanige persoon sal wees nie, op sy versoek of deur die Sekretaris uit eie beweging in 'n pensioen vir blindes omgeskep word en wel met ingang van 'n datum wat die Sekretaris bepaal.

(3) Die bepalings van die Wet, uitgesonderd artikel 4, en die bepalings van hierdie regulasies, uitgesonderd regulasies 3, 4, 5, 6, 7 en 13, is *mutatis mutandis* met betrekking tot die omskepping van 'n pensioen ingevolge subregulasies (1) en (2) van toepassing.

Verval van Maatskaplike Pensioene en Toelaes

19. (1) 'n Maatskaplike pensioen of toelae verval—

(a) op die laaste dag van die maand waarin 'n pensioentrekker te sterwe kom, en geen sodanige pensioen of toelae is aan die boedel van sodanige pensioentrekker betaalbaar nie;

(b) wanneer 'n pensioentrekker sodanige pensioen vir ses agtereenvolgende maande nie getrek het nie.

(2) Ondanks die bepalings van subregulasie (1)—

(a) kan die Sekretaris na goeddunke sodanige pensioen en toelae bereken tot op die laaste dag van die maand waarin die pensioentrekker te sterwe kom, ter betaling van enige bedrag wat strydig met die Wet of hierdie regulasies aan of ten behoewe van sodanige pensioentrekker betaal is, aanwend of aan enigiemand wat na die oordeel van die Sekretaris koste aangegaan het ten opsigte van die pensioentrekker se onderhoud, versorging of begrafnis betaal;

(b) kan die Sekretaris, indien hy daarvan oortuig is dat die versuim om sodanige pensioen te trek aan omstandighede buite die pensioentrekker se beheer te wyte was, gelas dat sodanige pensioen en toelae voortbestaan vanaf die dag waarop dit die laaste keer getrek is of vanaf die ander datum wat hy bepaal.

State or State-aided institution: Provided that the provisions of this regulation shall not apply to a pensioner maintained or receiving treatment—

(a) in a home for the aged, as defined in section 1 of the Aged Persons Act, 1967 (Act 81 of 1967);

(b) in a home for handicapped persons;

(c) in such institution, otherwise than at the expense of the State or in a State or State-aided institution, being a hospital intended for the treatment of persons suffering from any acute illness;

(d) for a period not exceeding three months in any State or State-aided institution, being a hospital intended for the treatment of persons suffering from any chronic illness.

(2) Notwithstanding the provisions of subregulation (1), the Secretary may, at his discretion, pay a social pension and any allowance granted to any pensioner referred to in the said subregulation or any portion thereof to such pensioner or to any other person or to the management of the State or State-aided institution in which such pensioner is being so maintained or treated, for spending on behalf of such pensioner for such period as the Secretary may deem fit.

Conversion of Certain Social Pensions

18. (1) If any person in receipt of a blind person's pension or disability pension qualifies for an old age pension, such pension may, provided it shall not be to the disadvantage of such person, be converted at his request or by the Secretary of his own accord into an old age pension with effect from such date as the Secretary may determine.

(2) If any person in receipt of an old age pension or a disability pension qualifies for a blind person's pension, such pension may, provided it shall not be to the disadvantage of such person, be converted at his request or by the Secretary of his own accord into a blind person's pension with effect from such date as the Secretary may determine.

(3) The provisions of the Act, excluding section 4, and the provisions of these regulations, excluding regulations 3, 4, 5, 6, 7 and 13, shall apply *mutatis mutandis* to the conversion of a pension under subregulations (1) and (2).

Lapsing of Social Pensions and Allowances

19. (1) Any social pension or allowance shall lapse—

(a) on the last day of the month in which a pensioner dies, and no such pension or allowance is payable to the estate of such pensioner;

(b) when a pensioner has not drawn such pension for six consecutive months.

(2) Notwithstanding the provisions of subregulation (1)—

(a) the Secretary may, at his discretion, apply such pension and allowance, calculated up to the last day of the month in which such pensioner dies, in payment of any amount paid to or on behalf of such pensioner in contravention of the Act or these regulations or pay such pension to any person who has, in the opinion of the Secretary, incurred any expenditure on such pensioner's maintenance, care or funeral;

(b) the Secretary may, if he is satisfied that the failure to draw such pension was due to circumstances over which such pensioner had no control, direct that such pension and allowance shall continue from the date on which they were last drawn or from such other date as he may determine.

Intrekking of Verandering van Maatskaplike Pensioen

20. (1) Die Sekretaris kan 'n maatskaplike pensioen te enige tyd hersien, en as hy daarvan oortuig is—

(a) dat sodanige pensioen ingetrek, verminder of verhoog behoort te word, kan hy, met behoorlike inagneming van die omstandighede van elke geval—

(i) sodanige pensioen intrek; of

(ii) sodanige pensioen in ooreenstemming met die bepalings van regulasie 12 verminder of verhoog, met ingang van sodanige datum, met inbegrip van 'n datum in die verlede, as wat hy bepaal;

(b) dat sodanige pensioen wat ingetrek is, herstel behoort te word, kan hy sodanige pensioen in ooreenstemming met die bepalings van regulasie 12 herstel met ingang van die eerste dag van die maand waarin sodanige pensioen volgens sy oordeel aldus herstel behoort te word of moes gewees het.

(2) Indien om verhoging van 'n maatskaplike pensioen aansoek gedoen word en die Sekretaris daarvan oortuig is dat sodanige pensioen verhoog behoort te word, kan hy sodanige pensioen in ooreenstemming met die bepalings van regulasie 12 verhoog met ingang van die eerste dag van die maand waarin aansoek gedoen word: Met dien verstande dat indien die aansoek gedoen word binne 'n tydperk van 60 dae na die datum waarop die betrokke pensioentrekker volgens die Sekretaris se oordeel aan die vereistes vir die verhoging voldoen het, die Sekretaris sodanige pensioen kan verhoog met ingang van die eerste dag van die maand waarin die pensioentrekker aldus voldoen het.

Appèl na die Minister

21. (1) Iemand wat ingevolge artikel 8 van die Wet teen 'n beslissing of handeling van die Sekretaris appelleer, moet, binne 'n tydperk van 90 dae ná die datum waarop die beslissing gegee is of die handeling plaasgevind het, 'n skriftelike kennisgewing van sodanige appèl by die Sekretaris indien.

(2) Sodanige kennisgewing moet die gronde waarop teen die betrokke beslissing of handeling geappelleer word, volledig uiteensit.

(3) Die Sekretaris moet die kennisgewing en al die stukke waarop dit betrekking het, tesame met sodanige opmerkings as wat hy wil maak, binne 'n tydperk van 14 dae na ontvangs van die kennisgewing deur hom aan die Minister voorlê.

Herroeping van Sekere Wetsbepalings

22. Goewermentskennisgewing R. 80, vir sover dit pensioenaangeleenthede betref, en Goewermentskennisgewings R. 79 en R. 81 van 21 Januarie 1972 word hierby ingetrek.

BYLAE

TABEL WAARVOLGENS PENSIOENE TOEGEKEN MOET WORD

Inkomste-groep	*Jaarlikse inkomste (middele en omstandighede in ag geneem)*	*Jaarlikse toekenning* R
I	Nul tot R39	78
II	Bo R39 tot R42	75
III	Bo R42 tot R45	72
IV	Bo R45 tot R48	69
V	Bo R48 tot R51	66
VI	Bo R51 tot R54	63
VII	Bo R54 tot R57	60
VIII	Bo R57 tot R60	57
IX	Bo R60 tot R63	54
X	Bo R63 tot R66	51
XI	Bo R66 tot R69	48
XII	Bo R69 tot R72	45
XIII	Bo R72 tot R75	42
XIV	Bo R75 tot R78	39
XV	Bo R78 tot R81	36
XVI	Bo R81 tot R84	33
XVII	Bo R84 tot R87	30
XVIII	Bo R87 tot R90	27
XIX	Bo R90 tot R93	24
XX	Bo R93 tot R96	21
XXI	Bo R96	Nul

Cancellation or Variation of Social Pension

20. (1) The Secretary may at any time review a social pension, and if he is satisfied—

(a) that such pension should be cancelled, reduced or increased, he may with due regard to the circumstances of each case—

(i) cancel such pension; or

(ii) reduce or increase such pension in conformity with the provisions of regulation 12 with effect from such date, including any date in the past, as he may determine;

(b) that such pension which has been cancelled should be restored, he may restore such pension in conformity with the provisions of regulation 12 with effect from the first day of the month in which such pension should, in his opinion, be so restored or have been so restored.

(2) If application is made for an increase in a social pension and the Secretary is satisfied that such pension should be increased, he may increase such pension in conformity with the provisions of regulation 12 with effect from the first day of the month in which such application is made: Provided that if such application is made within a period of 60 days of the date on which, in the opinion of the Secretary, the pensioner concerned became qualified to receive such increase, the Secretary may increase such pension with effect from the first day of the month in which the pensioner became so qualified.

Appeal to the Minister

21. (1) Any person who, in terms of section 8 of the Act, appeals against any decision or action by the Secretary, shall give notice of such appeal to the Secretary, in writing, within a period of 90 days of the date of such decision or action.

(2) Such notice shall fully state the grounds of appeal against such decision or action.

(3) The Secretary shall submit such notice and all documents to which it relates, together with such comments as he may wish to make, to the Minister within a period of 14 days of his receipt of such notice.

Repeal of Certain Legal Provisions

22. Government Notice R. 80, in so far as it relates to pension matters, and Government Notices R. 79 and R. 81, dated 21 January 1972, are hereby withdrawn.

SCHEDULE

TABLE ACCORDING TO WHICH PENSIONS ARE TO BE GRANTED

Income group	*Annual income (allowing for means and circumstances)*	*Annual grant* R
I	Nil to R39	78
II	Over R39 to R42	75
III	Over R42 to R45	72
IV	Over R45 to R48	69
V	Over R48 to R51	66
VI	Over R51 to R54	63
VII	Over R54 to R57	60
VIII	Over R57 to R60	57
IX	Over R60 to R63	54
X	Over R63 to R66	51
XI	Over R66 to R69	48
XII	Over R69 to R72	45
XIII	Over R72 to R75	42
XIV	Over R75 to R78	39
XV	Over R78 to R81	36
XVI	Over R81 to R84	33
XVII	Over R84 to R87	30
XVIII	Over R87 to R90	27
XIX	Over R90 to R93	24
XX	Over R93 to R96	21
XXI	Over R96	Nil

DEPARTEMENT VAN LANDBOUKREDIET EN GRONDBESIT

No. 267 22 Februarie 1974

VOORGESTELDE VERHURING AAN SEA HARVEST CORPORATION (PTY) LIMITED VAN 'N GEDEELTE VAN DIE SEE TEENOOR DIE FABRIEKSPERSELE OP DIE KAAI TE SALDANHA-HAWE VIR DIE VASMEER VAN BOTE

Hierby word ingevolge artikel 3 (5) van die Strandwet, No. 21 van 1935, bekendgemaak dat die Minister van Landbou van voorneme is om daardie gedeelte van die see grensende aan die kaai teenoor Fabriekspersele 31, 32 en 4473, Saldanhahawe, wat opgemeet is en nou beskryf word as Perseel 35, Saldanhahawe, groot 1 907 vierkante meter en grensend aan die munisipale gebied van Saldanha, administratiewe distrik van Malmesbury, te verhuur aan Sea Harvest Corporation (Pty) Limited vir die vasmeer van bote met die doel om vis af te laai.

'n Liggingsplan van die voorgestelde terrein lê ter insae in die kantoor van die Streekvertoonwoordiger, Departement van Landboukrediet en Grondbesit, Parliament Towers, Pleinstraat 103, Kaapstad.

(04—075—90023)

No. 268 22 Februarie 1974

VOORGESTELDE VERHURING VAN 'N TERREIN IN DIE KOWIERIVIER, PORT ALFRED, AFDELING BATHURST

Hierby word ingevolge artikel 3 (5) van die Strandwet, 1935 (Wet 21 van 1935), bekendgemaak dat die Minister van Landbou van voorneme is om 'n terrein aan Mentonestraat, Port Alfred, ongeveer 22 meter lank en 1 meter wyd, onderkant die hoogwatermerk van die Kowierivier, Port Alfred, afdeling Bathurst, aan mev. M. H. Parkin vir die doeleindes van die oprigting en instandhouding van 'n aanlêsteier te verhuur.

'n Liggingsplan lê ter insae in die kantoor van die Streekverteenwoordiger, Departement van Landboukrediet en Grondbesit, Parliament Towers, Pleinstraat 103, Kaapstad, en in die kantoor van die Stadsklerk, Port Alfred.

(GD 04-099-90002)

DEPARTEMENT VAN MYNWESE

No. 253 22 Februarie 1974

UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N DORP

Die Staatspresident het 'n stuk geproklameerde grond, ongeveer 25,239 1 hektaar groot, geleë op die plaas Rietfontein 63 IR, distrik Germiston, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Rietfontein Land and Development Company (Pty) Ltd en soos aangedui op 'n sketskaart waarvan afdrukke onder RMT R1/71 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, bewaar word, kragtens artikel 184 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), vir die doel van 'n dorp uitgehou.

(19/5/1/260)

No. 255 22 Februarie 1974

UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N DORP

Die Staatspresident het 'n stuk geproklameerde grond, ongeveer 373,434 2 hektaar groot, geleë op die plaas Rietfontein 128 IR, distrik Springs, myndistrik Heidelberg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van die

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL CREDIT AND LAND TENURE

No. 267 22 February 1974

PROPOSED LEASE TO SEA HARVEST CORPORATION (PTY) LIMITED OF A PORTION OF THE SEA OPPOSITE THE FACTORY SITES ON THE WHARF AT SALDANHA HARBOUR FOR THE MOORING OF BOATS

Notice is hereby given in terms of section 3 (5) of the Sea-shore Act, No. 21 of 1935, that the Minister of Agriculture proposes leasing that portion of the sea adjoining the wharf opposite Factory Sites 31, 32 and 4473, Saldanha Harbour, which has been surveyed and is now described as Lot 35, Saldanha Harbour, in extent 1 907 square metres and adjoining the Saldanha municipal area, Administrative District of Malmesbury, to Sea Harvest Corporation (Pty) Limited for the mooring of boats for the purpose of off-loading fish.

A locality sketch of the proposed site lies for inspection at the office of the Regional Representative, Department of Agricultural Credit and Land Tenure, Parliament Towers, 103 Plein Street, Cape Town.

(04—075—90023)

No. 268 22 February 1974

PROPOSED LEASE OF SITE IN THE KOWIE RIVER, PORT ALFRED, DIVISION OF BATHURST

Notice is hereby given in terms of section 3 (5) of the Sea-shore Act, 1935 (Act 21 of 1935), that the Minister of Agriculture proposes leasing a site bordering on Mentone Road, Port Alfred, approximately 22 metres long and 1 metre wide, below the highwater mark of the Kowie River, Port Alfred, Division of Bathurst, to Mrs M. H. Parkin for the purpose of erecting and maintaining a landing stage.

A locality plan lies for inspection at the office of the Regional Representative, Department of Agricultural Credit and Land Tenure, Parliament Towers, 103 Plein Street, Cape Town, and at the office of the Town Clerk, Port Alfred.

(GD 04-099-90002)

DEPARTMENT OF MINES

No. 253 22 February 1974

RESERVATION OF LAND FOR PURPOSES OF A TOWNSHIP

The State President has, in terms of section 184 of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), reserved for purposes of a township a portion of proclaimed land, approximately 25,239 1 hectares in extent, situate on the farm Rietfontein 63 IR, District of Germiston, Mining District of Johannesburg, Province of the Transvaal, registered in the name of Rietfontein Land and Development Company (Pty) Ltd and as shown on a sketch plan, copies of which have been filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under RMT R1/71.

(19/5/1/260)

No. 255 22 February 1974

RESERVATION OF LAND FOR PURPOSES OF A TOWNSHIP

The State President has, in terms of section 184 of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), reserved for purposes of a township a portion of proclaimed land, approximately 373,434 2 hectares in extent, situate on the farm Rietfontein 128 IR, District of Springs, Mining

Stadsraad van Springs en soos aangedui op 'n sketskaart waarvan afdrukke onder RMT R21/73 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Heidelberg, bewaar word, kragtens artikel 184 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), vir die doel van 'n dorp uitgehou.

(19/5/1/74)

DEPARTEMENT VAN NASIONALE OPVOEDING

No. 245 22 Februarie 1974

VERKLARING VAN 'N NASIONALE GEDENKWAARDIGHEID

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 10 (1) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet 28 van 1969), verklaar ek, Johannes Petrus van der Spuy, Minister van Nasionale Opvoeding, hierby die paleontologiese vindplek bekend as die "Kalkwerke" op die plaas Makapansgat 39 KS, distrik Potgietersrus, tot nasionale gedenkwaardigheid.

Beskrywing

Die grond bekend as die Kalkwerke-vindplek op die plaas Makapansgat 39 KS, distrik Potgietersrus.

Wetenskaplike Belang

Op hierdie terrein is baie waardevolle fossiele ontdek en navorsing gedoen wat veel lig op die geskiedenis van die Kwarternêre Periode gewerp het.

J. P. VAN DER SPUY, Minister van Nasionale Opvoeding.

No. 269 22 Februarie 1974

KENNISGEWING DAT 'N REGISTRASIE VAN 'N HERALDIESE VOORSTELLING, NAAM, SPESIALE NAAM OF UNIFORM GEDOEN IS

HERALDIEKWET, No. 18 VAN 1962

Ondergemelde heraldiese voorstellings, name, spesiale name of uniforms is ingevolge artikel 8 (3), 8A (5) of 9 (3) van die Heraldiekwet, No. 18 van 1962, by die Buro vir Heraldiek, Privaatsak X236, Pretoria, geregistreer of gewysig:

H4/3/1/2363—Die naam van Berea Rovers Club, soos by Goewermentskennisgewing 2270 van 30 November 1973 gepubliseer.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE

No. 265 22 Februarie 1974

VERORDENINGE

Hierby word bekendgemaak dat die Minister van Waterwese kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 136 (2) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), die volgende Verordeninge wat ingevolge artikel 136 (1) van genoemde Wet opgestel is, goedgekeur het ten opsigte van die gebied onder beheer van die Vaalkop-waterraad, distrik Rustenburg, Transvaal.

VAALKOP-WATERRAAD

WATERVERSKAFFINGSVERORDENINGE

ALGEMEEN

1. Die funksies van die Raad word gereël deur die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig, en hierdie Verordeninge is nie bedoel om enigsins strydig te wees met die bepalings van genoemde Wet of om hulle te vervang nie.

In hierdie Verordeninge beteken "Wet" die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig, tesame met enige regulasies wat daarkragtens uitgevaardig is of word.

District of Heidelberg, Province of the Transvaal, registered in the name of the Town Council of Springs and as shown on a sketch plan, copies of which have been filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Heidelberg, under RMT R21/73.

(19/5/1/74)

DEPARTMENT OF NATIONAL EDUCATION

No. 245 22 February 1974

DECLARATION OF A NATIONAL MONUMENT

By virtue of the powers vested in me by section 10 (1) of the National Monuments Act, 1969 (Act 28 of 1969), I, Johannes Petrus van der Spuy, Minister of National Education, hereby declare the paleontological site known as the "Limeworks" on the farm Makapansgat 39 KS, District of Potgietersrus, to be a national monument.

Description

The land known as the Limeworks Site on the farm Makapansgat 39 KS, District of Potgietersrus.

Scientific Interest

At this site valuable fossils were discovered and research undertaken which has cast much light on the history of the Quaternary Period.

J. P. VAN DER SPUY, Minister of National Education.

No. 269 22 February 1974

NOTICE OF THE REGISTRATION OF A HERALDIC REPRESENTATION, NAME, SPECIAL NAME OR UNIFORM

HERALDRY ACT, No. 18 OF 1962

The undermentioned heraldic representations, names, special names or uniforms have been registered or amended with the Bureau of Heraldry, Private Bag X236, Pretoria, in terms of section 8 (3) 8A (5) or 9 (3) of the Heraldry Act, No. 18 of 1962:

H4/3/1/2363—The name of Berea Rovers Club, published under Government Notice 2270 of 30 November 1973.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS

No. 265 22 February 1974

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS

BY-LAWS

It is hereby notified that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by section 136 (2) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), approved the following By-laws in terms of section 136 (1) of the said Act in respect of the area under the jurisdiction of the Vaalkop Water Board, District of Rustenburg, Transvaal.

VAALKOP WATER BOARD

WATER SUPPLY BY-LAWS

GENERAL

1. The functions of the Board are governed by the provisions of the Water Act, 1956, (Act 54 of 1956), as amended, and these By-laws are not intended in any way to conflict with or to supersede the provisions of the said Act.

In these By-laws "Act" shall mean the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended, together with any regulations promulgated or to be promulgated thereunder.

AANSOEK OM WATERVERSKAFFING

2. (a) Alle aansoeke om die verskaffing van water moet gedoen word in die vorm soos uiteengesit in Aanhangsel A hiervan.

(b) Indien en wanneer die aansoek om die verskaffing van water toegestaan is, moet die verbruiker die ooreenkomsvorm uiteengesit in Aanhangsel B hiervan invul en onderteken.

REG OM AANSOEK TE WEIER

3. (a) Die Raad behou hom die reg voor om enige aangevraagde voorraad te weier, of om dit te verskaf behoudens sodanige voorwaardes as wat die Raad mag oplê.

(b) Geen aansoek om 'n voorraad uit 'n pomphoofleiding sal toegestaan word indien 'n alternatiewe verskaffingspunt uit 'n swaartekragpyplyn beskikbaar is nie.

LIGGING VAN AANSLUITINGS EN METER-INSTALLASIES

4. Die Raad behou hom die reg voor om die aansluitingspunt en die ligging van die meter wat geïnstalleer moet word, te bepaal.

DEPOSITO'S

5. (a) Indien die Raad dit vereis, moet 'n verbruiker 'n som geld by die Raad deponeer wat nie groter is nie as dié wat voldoende is vir die koste van die maksimum hoeveelheid water, soos deur die Raad bepaal, wat sodanige verbruiker waarskynlik gedurende enige drie opeenvolgende maande sal gebruik.

(b) Indien die Raad die deposito later onvoldoende ag, kan die Raad die verbruiker versoek om sodanige verdere som te deponeer as wat nodig mag wees, mits die totaal van alle deposito's nie die beperking in (a) hierbo gestel, te bowe gaan nie.

(c) Sodanige addisionele deposito moet gestort word binne 14 dae na die datum van die kennisgewing waarby sodanige addisionele deposito vereis word.

(d) Enige deposito wat ingevolge die voorafgaande paragrawe gestort is, moet terugbetaal word wanneer enige persoon of onderneming ophou om 'n verbruiker te wees: Met dien verstande dat die Raad enige som geld wat die verbruiker aan die Raad verskuldig is op die datum waarop hy ophou om 'n verbruiker te wees, van sodanige deposito kan aftrek.

AANTAL AANSLUITINGS

6. Sonder die skriftelike toestemming van die Raad mag geen perseel deur die Raad van water voorsien word deur meer as een aftappunt of verbruikerspyp wat by die hoofleiding aangesluit is nie.

RAAD SE VERANTWOORDELIKHEDE

7. Die Raad is nie verantwoordelik vir enige skade aan persone of eiendom of verlies van produksie van enige nywerheids- of kommersiële proses of inkomste of winste as gevolg daarvan, wat voortspruit uit enige beskadiging van 'n verbruiker se meterinstallasies of uit enige skommeling in, oormaat van of gebrek aan die drukking of hoeveelheid water in die Raad se hoofleidings of reservoirs of in pype, aftappunte of toebehore wat deur 'n verbruiker gemaak, aangelê of geïnstalleer is nie.

Die Raad is nie verantwoordelik vir enige onderbreking van die watertoevoer deur enige oorsaak buite sy beheer nie.

SLUISKLEPPE EN AFSLUITKRANE

8. Die verbruiker se toevoerpyp moet 'n sluisklep of afsluitkraan insluit op 'n punt redelik na aan die aansluiting.

BEPERKING VAN TOEVOER

9. Die Raad kan die toevoer van water te eniger tyd beperk tot sodanige ure, en tot sodanige hoeveelhede as wat hy besluit en is geregtig om voorkeur te gee aan dié

APPLICATION FOR SUPPLY

2. (a) All applications for the supply of water shall be made in the form set out in Annexure A hereto.

(b) If and when the application for the supply of water is granted, the consumer shall complete and sign the form of agreement as set out in Annexure B, hereto.

RIGHT TO REFUSE APPLICATIONS

3. (a) The Board reserves the right to refuse or to afford any supply applied for, subject to such conditions as the Board may impose.

(b) No applications for a supply from a pumping main will be granted if an alternative point of supply from a gravity pipeline is available.

LOCATION OF CONNECTIONS AND METER INSTALLATIONS

(4) The Board reserves the right to determine the point of connection and locality of the meter to be installed.

DEPOSITS

5. (a) Any consumer shall deposit with the Board, if required by the Board to do so, a sum of money not greater than that which shall be sufficient to cover the maximum amount of water, as determined by the Board, which such consumer is likely to use during any three consecutive months.

(b) If the deposit is subsequently deemed by the Board to be insufficient, the Board may call upon the consumer to deposit such further sum as may be required, provided the total of all deposits shall not exceed the limit laid down in (a) above.

(c) Such additional deposit shall be made within 14 days of the date of the notice requiring such additional deposit to be made.

(d) Any deposit lodged in terms of the preceding paragraphs shall be refunded when any person or concern ceases to be a consumer: Provided that the Board may deduct from such deposit any amount of money due by the consumer to the Board at the date of cessation of being a consumer.

NUMBER OF CONNECTIONS

6. No premises shall be supplied with water by the Board by more than one off-take or service pipe connected to the main, except with the written consent of the Board.

BOARD'S RESPONSIBILITIES

7. The Board shall not be responsible for any damage to persons or property or loss of production from any industrial or commercial process or income or profits resulting therefrom, arising from any damage to a consumer's meter installations or from any variation, excess or lack of pressure or quantity of water in the Board's mains or reservoirs, or in pipes, off-takes or fittings constructed, laid or installed by any consumer.

The Board shall not be held responsible for any interruption in the water supply for any reason beyond its control.

SLUICE VALVES AND STOPCOCKS

8. The consumer's supply pipe shall include a sluice valve or stopcock at a point reasonably near the connection.

RESTRICTION OF SUPPLY

9. The Board may, at any time, restrict the supply of water to such hours and to such quantities as it may decide and shall be entitled to give preference to those

verbruikers wat water nodig het vir die redelike instandhouding van die openbare gesondheid, en kan die gebruik van water vir enige ander doel verbied.

GEHALTE VAN WATER

10. Die Raad verskaf water in ooreenstemming met die bepalings van die Wet. Alle redelike stappe word deur die Raad gedoen om te voldoen aan enige gehaltestandaard wat deur die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde bepaal word.

GROOTTES VAN AANSLUITINGS EN METERS

11. By ontvangs van die inligting waarom in Aanhangsel A gevra word, moet die grootte van die aansluiting en meterinstallasie vir enige verbruiker deur die Raad bepaal word.

Die aanvanklike installering van 'n permanente aansluiting en/of meterinstallasie, waarom aansoek gedoen is tydens die aanbou van die pyplyn, word kosteloos deur die Raad gedoen. Die verbruiker moet vir die installering van enige latere of tydelike aansluiting en/of meterinstallasie betaal.

Indien dit daarna nodig word, hetsy op versoek van die verbruiker of vanweë foutiewe inligting deur hom verstrek, om die grootte van die aansluiting en/of meterinstallasie te verander, kan die Raad vereis dat die verbruiker die volle of 'n deel van die koste van sodanige verandering dra.

Alle aansluitings en meterinstallasies bly die eiendom van die Raad.

STAKING VAN TOEVOER

12. Indien 'n verbruiker ophou om 'n verbruiker te wees of versoek dat die toevoer op enige punt gestaak word, moet die koste van die verwydering, aftakeling, sloping, en verseëling van enige aansluiting wat vir die toevoer van water aan die verbruiker gebruik is, deur die verbruiker betaal word indien die Raad dit vereis.

ANDER WATERVOORRADE

13. Geen reservoir, aftappunt, pyp of apparaat vir die opgaar of verskaffing van water wat deur die Raad bedryf word, mag sonder die Raad se skriftelike toestemming regstreeks met enige ander waterverskaffingstelsel verbind word nie.

BESOEDELING VAN WATERVOORRAAD

14. Binne die verbruiker se eie retikulasie- en verspreidingsnet vir water deur die Raad verskaf, mag daar geen regstreekse verbinding met enige waterkloset, urinaal, opwasbak of enige ander bron van moontlike besoedeling wees nie, behalwe deur 'n vloeionderbrekingstenk. Geen regstreekse verbinding met stoomketels word toegelaat nie.

REPARASIES EN ONDERHOUD

15. (a) Die Raad kan vereis dat die verbruiker die koste betaal van alle reparasies aan aansluitings en/of meterinstallasies wat genoodsaak word deur brand, die weer, insakkings of ongelukke van enige aard hoegenaamd.

(b) Die Raad is verantwoordelik vir die koste van die onderhoud en herstel van aansluitings en meterinstallasies wat as gevolg van slytasie deur normale gebruik veroorsaak word.

DIE TOETS VAN METERS

16. Die Raad behou hom die reg voor om die meter in die toevoerpyp na enige verbruiker te eniger tyd te toets.

Op versoek van die verbruiker word die meter deur die Raad getoets, en indien gedurende sodanige toets bevind word dat daar 'n fout van minder as 5% (vyf persent) ten gunste van die Raad aanwesig is, word die koste van sodanige toets op die verbruiker verhaal.

consumers who require water for the reasonable preservation of public health and may prohibit the use of water for any other purpose.

QUALITY OF WATER

10. The Board shall supply water in accordance with the provisions of the Act. All reasonable steps shall be taken by the Board to comply with any standard of quality which may be laid down by the South African Bureau of Standards.

CONNECTION AND METER SIZES

11. The size of the connection and meter installation for any consumer shall be determined by the Board upon receipt of the information requested in Annexure A.

An initial permanent connection and/or meter installation for which the application was forwarded during the construction of the pipeline shall be undertaken free of charge by the Board. Any subsequent or temporary connection and/or meter installation shall be paid for by the consumer.

Should it subsequently become necessary, either at the request of the consumer or owing to erroneous information given by him, to change the size of the connection and/or meter installation, the Board may require that the whole or a part of the cost of such alteration shall be borne by the consumer.

All connections and meter installations shall remain the property of the Board.

DISCONTINUATION OF SUPPLY

12. Should any consumer cease to be a consumer or request the discontinuance of a supply at any point, the cost of removing, dismantling, demolishing and sealing any connection which has been used for supply to the consumer shall, if the Board so requires, be paid by the consumer.

OTHER WATER SUPPLIES

13. No reservoir, off-take, pipe or apparatus for storing or supplying water, operated by the Board, shall be directly connected with any other water supply system without the written permission of the Board.

POLLUTION OF SUPPLIES

14. Within the consumer's own reticulation and distribution system for water supplied by the Board, there shall be no direct connection to any water closet, urinal, sink or any other source of possible pollution, except through a disconnection cistern. No direct connection to boilers shall be permitted.

REPAIRS AND MAINTENANCE

15. (a) The Board may require the consumer to pay the cost of all repairs to connections and/or meter installations necessitated by fire, weather, subsidences or accident of any kind whatsoever.

(b) the Board shall be responsible for the cost of the maintenance and repair of connections and meter installations necessitated by wear and tear as the result of normal usage.

TESTING OF METERS

16. The Board reserves the right to test the meter in the supply pipe to any consumer at any time.

The meter shall, at the request of the consumer, be tested by the Board and, should it be found during such test that an error of less than 5% (five per cent) in favour of the Board is present, the cost of such test shall be recovered from the consumer.

FOUTIEWE REGISTRASIE

17. Indien bevind word dat 'n meter meer as 3% (drie persent) verkeerd registreer, moet die hoeveelheid water waarvoor gevorder moet word ten opsigte van die tydperk wat die meter na die mening van die Raad defek was, bereken word op grondslag van die gemiddelde verbruik gedurende die voorafgaande ses maande of die tydperk sedert installering, naamlik die kortste tydperk, of op enige ander grondslag wat die Raad bepaal.

REG VAN TOEGANG

18. Na reëling met die Raad kan aan die verbruiker, indien vergesel van 'n amptenaar van die Raad, toegang verleen word tot 'n geslote meter wat sy toevoer registreer. Die Raad erken egter die verbruiker se reg om 'n kontrolemeter op sy toevoerpyp te installeer, maar die registrasie van hierdie meter vervang geensins die registrasie van die Raad se meter nie.

BEMOEIING MET RAAD SE INSTALLASIES

19. Verbruikers mag hoegenaamd nie meters, kleppe of toebehore wat deur die Raad vir hul diens aangebring is, oopmaak, ontkoppel, deur omloopleidings vermy of hulle daarmee bemoei nie.

BELEMMERING VAN AMPTENARE

20. Niemand mag 'n behoorlik gemagtigde amptenaar van die Raad in die uitvoering van sy pligte hinder of belemmer nie.

DRUKKING IN PYPLEIDING

21. Behoudens die bepalings van hierdie verordeninge betreffende die beheer, verspreiding, onderbreking en ontoereikendheid van watervoorraad, onderneem die Raad nie om 'n ander drukking in sy pypleiding in stand te hou as wat nodig is om die water wat vir gebruik deur 'n verbruiker beskikbaar is, deur die geïnstalleerde meter te laat vloei onder omstandighede wat die onbelemmerde uitvloei van die water aan die verbruiker se kant van die geïnstalleerde meter moontlik maak nie.

KENNISGEWING VAN STAKING VAN VERSKAFFING

22. Enige verbruiker wat wil hê dat die Raad moet ophou om water aan hom te verskaf, moet die Raad minstens een kalendermaand skriftelik daarvan kennis gee.

AFLESINGS VAN DIE METERSTAND

23. Aflesings van die meterstand geskied sover doenlik op die 25ste dag van elke kalendermaand. Spesiale aflesings van die meterstand kan gedoen word op versoek van die verbruiker, teen betaling deur die verbruiker van 'n bedrag bepaal in die kostetarief, soos van tyd tot tyd afgekondig.

BETALING VAN REKENINGS

24. Alle vorderings wat deur die Raad teen 'n verbruiker gehef word, moet by die Raad se kantoor in Northam betaal word binne 30 dae na die heffing van sodanige vorderings. Indien die bedrag of bedrae wat deur 'n verbruiker aan die Raad verskuldig is, onbetaald bly na die laaste dag vir betaling, soos hierbo beskryf, kan rente op sodanige bedrag of bedrae deur die Raad gevorder en verhaal word op die verbruiker teen sodanige koers as wat die Raad van tyd tot tyd bepaal, bereken op 'n daaglikse grondslag vir sodanige tydperk as wat die bedrag of bedrae agterstallig bly.

VERSKAFFING AAN DERDE PARTYE

25. Sonder die skriftelike goedkeuring van die Raad mag geen verbruiker water wat hy van die Raad gekoop het aan enige ander persoon verkoop of lewer nie.

INCORRECT REGISTRATION

17. When any meter is found to be registered incorrectly by more than 3% (three per cent), the quantity of water to be charged for over the period during which the Board deems the meter to have been out of order shall be based on the average consumption for the previous six months or the period since installation, whichever may be the shorter, or on any other basis which the Board may decide.

RIGHT OF ACCESS

18. By arrangement with the Board, the consumer may, if accompanied by an official of the Board, be permitted access to any locked meter registering his supply. The Board, however, recognises the consumer's right to install a check meter on his supply pipe, but the registration of this meter shall in no way override the registration of the Board's meter.

INTERFERENCE WITH BOARD'S INSTALLATIONS

19. Consumers shall in no way interfere with, open up, disconnect or by-pass any meters, valves or accessories fixed by the Board for their service.

OBSTRUCTION OF OFFICIALS

20. No person shall obstruct or interfere with any duly authorised official of the Board engaged upon the performance of his duties.

PRESSURE IN PIPELINES

21. Subject to the provisions of these By-laws relating to the control, distribution, interruption and deficiency of the supply of water, the Board shall not undertake to maintain pressure in its pipelines other than such pressure as may be necessary to cause the water available for the use of any consumer to flow through the meter installation under conditions which permit the unrestricted discharge of the water on the consumer's side of the meter installation.

NOTICE OF DISCONTINUATION OF SUPPLY

22. Any consumer desiring the Board to discontinue the supply of water to him shall give at least one calendar month's notice thereof in writing to the Board.

METER READINGS

23. Meter readings shall, as far as practicable, be carried out on the 25th day of each calender month. Special meter readings may be carried out as requested by a consumer at a charge to the consumer of an amount laid down in the tariff of charges as published from time to time.

PAYMENT OF ACCOUNTS

24. All charges raised by the Board against a consumer shall be paid at the Office of the Board in Northam within 30 days of the date of the raising of such charges. Should the amount or amounts due to the Board by any consumer remain unpaid after the due date, as described above, interest on such amount or amounts shall be chargeable and recoverable by the Board from the consumer at a rate as may be laid down by the Board from time to time, calculated on a daily basis for the period for which the amount or amounts are outstanding.

SUPPLY TO THIRD PARTIES

25. No consumer shall, without the written sanction of the Board, sell or supply any water purchased by him from the Board to any other person.

ONTKOPPELING WEENS WANBETALING

26. Die Raad kan sonder kennisgewing die toevoerpyp ontkoppel van enige verbruiker wie se skuld aan die Raad groter is as die bedrag van die deposito wat ingevolge 5 (a) en 5 (b) van hierdie verordeninge gedoen is, en die voorgeskrewe ontkoppelings- en heraansluitingsgelde is verskuldig aan en verhaalbaar deur die Raad op die verbruiker.

AANHANGSEL A

VAALKOP-WATERRAAD

VORM VAN AANSOEK OM DRINKBARE WATER

Om verskaf te word behoudens die bepalings van die Waterwet, Wet 54 van 1956, en die Waterverskaffingsverordeninge wat op daardie tydstip van krag is.

Naam (voluit) en adres van applikant.....

.....

Beraamde daaglikse benodigdhede.....kiloliter.

Beraamde maksimum uurlikse benodigdhede.....kiloliter.

Aan wie moet rekenings gelewer word?.....

Deur wie sal rekenings betaal word?.....

.....

Naamtekening van applikant

Datum.....19.....

Nadat hierdie vorm ingevul is, moet dit terugbesorg word aan:

Die Vaalkop-waterraad
Posbus 3
Northam

AANHANGSEL B

OOREENKOMS

Nademaal die Vaalkop-waterraad my/ons aansoek van..... 19..... om die verskaffing van water te..... toegestaan het:

Onderneem ek/ons hierby om my/ons te hou aan en gebonde te wees deur die bepalings van die Vaalkop-waterraad se Waterverskaffingsverordeninge (1973), waarvan 'n afskrif deur genoemde Raad aan my/ons verstrek is en met die bepalings waarvan ek/ons my/ons vertroud gemaak het.

Naamtekening.....
Adres.....
.....
.....
Datum.....19.....

DISCONNECTION FOR NON-PAYMENT

26. The Board may, without notice, disconnect the supply to any consumer whose indebtedness to the Board exceeds the amount of the deposit made under 5 (a) and 5 (b) of these By-laws, and the prescribed fees for disconnection and reconnection shall be due to and recoverable by the Board from the consumer.

ANNEXURE A

VAALKOP WATER BOARD

FORM OF APPLICATION FOR POTABLE WATER

To be supplied subject to the provisions of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), and the Water Supply By-laws in force at the time.

Name (in full) and address of applicant.....

.....

Estimated daily requirements.....kilolitres.

Estimated maximum hourly requirements.....kilolitres.

To whom are accounts to be rendered?.....

By whom will accounts be paid?.....

.....

Signature of applicant

Date.....19.....

This form, when completed, should be returned to:

The Vaalkop Water Board
P.O. Box 3
Northam.

ANNEXURE B

AGREEMENT

In consideration of the Vaalkop Water Board's having granted my/our application of.....19..... for the supply of water at.....

I/we hereby agree to comply with and be bound by the provisions of the Vaalkop Water Board Water Supply By-Laws (1973), a copy of which has been furnished to me/us by the said Board and with the provisions of which I/we have acquainted myself/ourselves.

Signature.....
Address.....
.....
.....
Date.....19.....

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 106 VAN 1974

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaalse Provinsiale Afdeling)

RONDGAANDE HOF

Hierby word vir algemene kennis bekendgemaak dat die Rondgaande Hof in die Transvaal in die rondgangdistrikte, op die plekke en op die datums, of so spoedig moontlik daarna gehou sal word soos hieronder vermeld:

Westelike Rondgang Plaaslike Afdeling

Rustenburg, 19 Februarie 1974 tot 4 Maart 1974.
Lichtenburg, 5 Maart 1974 tot 7 Maart 1974.
Klerksdorp, 8 Maart 1974 tot 19 Maart 1974.
Potchefstroom, 20 Maart 1974 tot 22 Maart 1974.

Geteken te Pretoria op hede die 12de dag van Februarie 1974.

P. M. CILLIÉ, Regter-president van die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika.

(22 Februarie 1974)

GENERAL NOTICES

NOTICE 106 OF 1974

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

CIRCUIT COURTS

It is hereby notified for general information that the Circuit Court in the Transvaal will sit in the circuit districts, at the places and on the dates, or as soon thereafter as may be possible, as mentioned hereunder:

Western Circuit Local Division

Rustenburg, 19 February 1974 to 4 March 1974.
Lichtenburg, 5 March 1974 to 7 March 1974.
Klerksdorp, 8 March 1974 to 19 March 1974.
Potchefstroom, 20 March 1974 to 22 March 1974.
Dated at Pretoria on 12 February 1974.

P. M. CILLIÉ, Judge President of the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa.

(22 February 1974)

KENNISGEWING 107 VAN 1974

LES MARAIS-BESPROEIINGSRAAD, DISTRIK PRETORIA, TRANSVAAL. — RAADSLEDE — BEËINDIGING VAN AMPSTERMYN

Die Minister van Waterwese het kragtens artikel 95 (2) (a) (iii) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), bepaal dat die ampstermyn van die lede van die Les Marais-besproeiingsraad, distrik Pretoria, Transvaal, op 31 Maart 1974 beëindig word.

(22 Februarie 1974)

KENNISGEWING 108 VAN 1974

NWANEDZISTAATSWATERSKEMA.— INLYSTINGSRAADVERGADERING

Hierby word ingevolge artikel 64 van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), bekendgemaak dat 'n vergadering in verband met die lys van besproeibare oppervlaktes van die Nwanedzistaatswaterskema, om 9.30 vm., op 26 April 1974, op mnr. J. J. Smit se plaas Neltox, distrik Messina, deur die Inlystingsraad gehou sal word met die doel om aansprake op opneming in genoemde lys of besware teen enigeen van die name, eiendomme of grond wat daarin voorkom, te hoor en daaroor te beslis.

Voorts word bekendgemaak dat 'n afskrif van die lys van besproeibare oppervlaktes, wat kragtens artikel 63 (7) van genoemde Wet opgestel is, van 11 April 1974 af vir 'n tydperk van 14 dae by die plaas Neltox, distrik Messina, asook by die kantoor van die Hoofwaterfiskaal, Tshipise, ter insae sal lê.

Enigeen wat nie persoonlik teenwoordig kan wees nie, kan enige ander persoon skriftelik magtig om hom/haar op die vergadering te verteenwoordig.

(22 Februarie 1974)

KENNISGEWING 109 VAN 1974

ALBASINISTAATSWATERSKEMA.—INLYSTINGS-VERGADERING

Hierby word ingevolge artikel 64 van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), bekendgemaak dat 'n vergadering in verband met die lys van besproeibare oppervlaktes van die Albasinistaatswaterskema om 11 vm. op 25 April 1974 by die kantoor van die Hoofwaterfiskaal, Pk. Levubu, deur die Inlystingsraad gehou sal word met die doel om aansprake op opneming in genoemde lys of besware teen enigeen van die name, eiendomme of grond wat daarin voorkom, te hoor en daaroor te beslis.

Voorts word bekendgemaak dat 'n afskrif van die lys van besproeibare oppervlaktes, wat kragtens artikel 63 (7) van genoemde Wet opgestel is, van 11 April 1974 of vir 'n tydperk van 14 dae by die kantoor van die Hoofwaterfiskaal, Pk. Levubu, ter insae sal lê.

Enigeen wat nie persoonlik teenwoordig kan wees nie, kan enige ander persoon skriftelik magtig om hom/haar op die vergadering te verteenwoordig.

(22 Februarie 1974)

KENNISGEWING 111 VAN 1974

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS

VOORGENOME VERWYDERING VAN TWEE GRAFTE OP PLOT 365, HARTEBEESPOORT, DISTRIK BRITS.—EIENAAR VAN PLOT, MNR. B. J. ENGELBRECHT

Die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens is voornemens om in verband met sy funksies en ondernemings tussen Brits en Beestekraal by die

NOTICE 107 OF 1974

LES MARAIS IRRIGATION BOARD, DISTRICT OF PRETORIA, TRANSVAAL.—BOARD MEMBERS— TERMINATION OF PERIOD OF OFFICE

The Minister of Water Affairs has, in terms of section 95 (2) (a) (iii) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), determined that the period of office of the members of the Les Marais Irrigation Board, District of Pretoria, Transvaal, shall be terminated on 31 March 1974.

(22 February 1974)

NOTICE 108 OF 1974

NWANEDZI GOVERNMENT WATER SCHEME.— SCHEDULING BOARD MEETING

It is hereby notified, in terms of section 64 of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), that a meeting in connection with the schedule of irrigable areas of the Nwanedzi Government Water Scheme will be held by the Scheduling Board on Mr J. J. Smit's farm Neltox, District of Messina, at 9.30 a.m., on 26 April 1974, for the purpose of hearing and determining claims for inclusion in the said schedule or objections to any of the names, properties or land included therein.

It is further notified that a copy of the schedule of irrigable areas, prepared in terms of section 63 (7) of the said Act, will lie for inspection at the farm Neltox, District of Messina, and at the office of the Chief Water Bailiff, Tshipise, for a period of 14 days from 11 April 1974.

Any person who is unable to appear in person may authorise any other person, in writing, to represent him/her at the meeting.

(22 February 1974)

NOTICE 109 OF 1974

ALBASINI GOVERNMENT WATER SCHEME.— SCHEDULING BOARD MEETING

It is hereby notified, in terms of section 64 of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), that a meeting in connection with the schedule of irrigable areas of the Albasini Government Water Scheme will be held by the Scheduling Board at the office of the Chief Water Bailiff, P.O. Levubu, at 11 a.m., on 25 April 1974, for the purpose of hearing and determining claims for inclusion in the said schedule or objections to any of the names, properties or land included therein.

It is further notified that a copy of the schedule of irrigable areas, prepared in terms of section 63 (7) of the said Act, will lie for inspection at the office of the Chief Water Bailiff, P.O. Levubu, for a period of 14 days from 11 April 1974.

Any person who is unable to appear in person may authorise any other person, in writing, to represent him/her at the meeting.

(22 February 1974)

NOTICE 111 OF 1974

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS

PROPOSED REMOVAL OF TWO GRAVES ON PLOT 365, HARTEBEESPOORT, DISTRICT OF BRITS.—OWNER OF PLOT, MR B. J. ENGELBRECHT

It is the intention of the South African Railways and Harbours Administration, in connection with its functions and undertakings between Brits and Beestekraal, to apply

Administrateur van Transvaal aansoek te doen om toestemming om die stoflike oorskotte van twee persone in grafte op Plot 365, Hartebeespoort, distrik Brits, op te grawe en te herbegrawe.

Persone wat beswaar het teen die voorgenome opgrawe en herbegrawe van die twee stoflike oorskotte moet hulle besware nie later nie as 11 Maart 1973 skriftelik by die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë, Kamer 209, N.Z.A.S.M.-gebou, Pretoria, en by die Transvaalse Provinsiale Gebou, Kamer A1046, Pretoria, indien.

Afdelingsbestuurder.

(22 Februarie 1974)

to the Administrator of Transvaal, for permission to undertake the exhumation and reinterment of the remains of two persons in graves on Plot 365, Hartebeespoort, District of Brits.

Persons having any objection to the proposed exhumation and reinterment of the remains are required to lodge their objections, in writing, at the office of the System Manager, South African Railways, Room 209, N.Z.A.S.M. Buildings, Pretoria, and at the Transvaal Provincial Buildings, Pretoria, Room A1046, not later than 11 March 1974.

System Manager.

(22 February 1974)

KENNISGEWING 110 VAN 1974

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK

Staat van bates en laste op die 8ste dag van Februarie 1974

Laste	R	Bates	R
Kapitaal	2 000 000,00	Goud	547 389 746,55
Reserwefonds	15 785 392,72	Buitelandse:	
Note in omloop	699 785 974,00	Wissels	27 244 579,21
Deposito's:		Beleggings	14 330 213,39
Regering	493 973 980,59	Ander bates	194 489 937,84
Provinsiale administrasies	37 227 188,27		
Bankiers	236 892 290,80	Totaal aan goud en buitelandse bates	783 454 476,99
Andere	28 238 905,47	Binnelandse:	
Ander laste	210 194 397,76	Gediskonteerde wissels	162 680 000,00
		Lenings en voorskotte:	
		Regering	—
		Andere	234 783 820,22
		Sekuriteite:	
		Regering	354 243 622,89
		Andere	4 653 023,81
		Ander bates	184 283 185,70
	R1 724 098 129,61		R1 724 098 129,61

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 40,2 persent.

Pretoria, 13 Februarie 1974. N. VAN DER WESTHUIZEN, Hoofbestuurder.

NOTICE 110 OF 1974

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK

Statement of assets and liabilities on the 8th day of February 1974

Liabilities	R	Assets	R
Capital	2 000 000,00	Gold	547 389 746,55
Reserve Fund	15 785 392,72	Foreign:	
Notes in circulation	699 785 974,00	Bills	27 244 579,21
Deposits:		Investments	14 330 213,39
Government	493 973 980,59	Other assets	194 489 937,84
Provincial administrations	37 227 188,27		
Bankers	236 892 290,80	Total gold and foreign assets	783 454 476,99
Other	28 238 905,47	Domestic:	
Other liabilities	210 194 397,76	Bills discounted	162 680 000,00
		Loans and advances:	
		Government	—
		Other	234 783 820,22
		Securities:	
		Government	354 243 622,89
		Other	4 653 023,81
		Other assets	184 283 185,70
	R1 724 098 129,61		R1 724 098 129,61

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 40,2 per cent.

Pretoria, 13 February 1974. N. VAN DER WESTHUIZEN, General Manager.

(22 Februarie 1974)/(22 February 1974)

KENNISGEWING 112 VAN 1974

DEPARTEMENT VAN LANDBOUKREDIET EN GRONDBESIT

HUUR VAN PERSELE BY DIE HOUTBAAI-VISHAWE

Tenders word hierby gevra vir die huur van die volgende persele:

A. (i) No. 2, groot ongeveer 3 855 m²;

(ii) No. 5, groot ongeveer 1 985 m²;

(iii) No. 10 (a), groot ongeveer 575 m²;

(iv) No. 10 (b), groot ongeveer 579 m²;

(v) No. 10 (c), groot ongeveer 565 m²; en

(vi) No. 12, groot ongeveer 404 m², vir die doeleindes van die visnywerheid (kreef uitgesluit).

B. No. 21, groot ongeveer 660 m², vir die doeleindes van herstelwerk aan bote.

C. No. 4, groot ongeveer 3 400 m² (plus moontlike watergebied) vir seiljagdoeleindes.

Nader besonderhede is verkrygbaar by die Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit, Privaatsak X118, Pretoria, 0001, of Kamer 726, Poyntonsentrum, Bosmanstraat (tussen Kerk- en Vermeulenstraat), Pretoria, 0002 (telefoon 48-2781, bylyn 135), of by die Tegniese Bestuurder, Visserye-ontwikkelingskorporasie van Suid-Afrika Beperk, Oranjestraat 68, Kaapstad, 8001.

Die sluitingsdatum vir die indiening van tenders is 22 Maart 1974.

(22 Februarie 1974)

KENNISGEWING 113 VAN 1974

STAATSGROND BESKIKBAAR IN VERSKEIE DISTRIKTE IN DIE REPUBLIEK

Aansoeke om ondergenoemde hoewes te huur met die reg om dit binne een jaar aan te koop kragtens die bepalings van die Wet op Landboukrediet, 1966, word ingewag.

Die Staat behou hom die reg voor om enigeen van die hoewes wat hierby aangebied word te eniger tyd terug te trek.

Die huurgeld, wat vooruitbetaalbaar sal wees, sal bepaal en besonderhede daarvan verstrek word aan suksesvolle applikante, wat die reg sal hê om die aanbod van die hand te wys of te aanvaar. Die aangeduide koopprys is by benadering bepaal en is onderhewig aan wysiging na gelang die Staat na onderhandeling daarin slaag om die verbeterings hieronder vermeld in te koop al dan nie. By die toekenning van hoewes sal suksesvolle applikante volledig ingelig word oor presies watter verbeterings hulle oorneem. Opmeetkoste sal in sommige gevalle later by die koopprys gevoeg word.

Aansoekvorms (LKG 86) is verkrygbaar by enige landdroskantoor, uitgesonderd die Landdroskantoor te Pretoria, asook by die Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit, Privaatsak X118, Pretoria, 0001.

Applikante moet in hul aansoeke duidelik aandui om watter bepaalde hoewes hulle aansoek doen.

Alle aansoeke moet aan die Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit gestuur word, sodat dit hom nie later as 5 April 1974 bereik nie. Aansoeke moet nie by landdroskantore ingedien word nie.

NOTICE 112 OF 1974

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL CREDIT AND LAND TENURE

LEASE OF SITES AT THE HOUT BAY FISHING HARBOUR

Tenders are hereby invited for the lease of the following sites:

A. (i) No. 2, measuring approximately 3 855 m²;

(ii) No. 5, measuring approximately 1 985 m²;

(iii) No. 10 (a), measuring approximately 575 m²;

(iv) No. 10 (b), measuring approximately 579 m²;

(v) No. 10 (c), measuring approximately 565 m²; and

(vi) No. 12, measuring approximately 404 m², for the purposes of the fishing industry (excluding crayfish).

B. No. 21, measuring approximately 660 m², for the purposes of boat repairs.

C. No. 4, measuring approximately 3 400 m² (plus a possible water area) for yacht purposes.

Further particulars are obtainable from the Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure, Private Bag X118, Pretoria, 0001, or Room 726, Poynton Centre, Bosman Street (between Church and Vermeulen Streets), Pretoria 0002, (telephone 48-2781, extension 135), or from the Technical Manager, Fisheries Development Corporation of South Africa Limited, 68 Oranje Street, Cape Town, 8001.

The closing date for the submission of tenders is 22 March 1974.

(22 February 1974)

NOTICE 113 OF 1974

STATE-OWNED LAND AVAILABLE IN VARIOUS DISTRICTS IN THE REPUBLIC

Applications are invited for the lease of the undermentioned holdings with the right to purchase them within one year in terms of the Agricultural Credit Act, 1966.

The State reserves the right to withdraw at any time any of the holdings hereby offered.

The rent, which will be payable in advance, will be determined and details thereof furnished to successful applicants, who will have the right to accept or refuse the offer. The purchase prices indicated are approximate and are subject to alteration, depending on whether or not the State succeeds after negotiation in purchasing the improvements mentioned hereunder. On the allocation of holdings, successful applicants will be fully advised of the exact improvements which they will take over. The costs of survey will in some cases be added afterwards to the purchase price.

Application forms (LKG 86) are obtainable at all magistrates' offices except the Magistrate's Office, Pretoria, as well as from the Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure, Private Bag X118, Pretoria, 0001.

Applicants should indicate clearly in their applications the particular holdings for which they are applying.

All applications should be forwarded to the Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure to reach him not later than 5 April 1974. Applications should not be handed in at magistrates' offices.

Hoewe No. Holding No.	Beskrywing Description	Benaderde grootte Approximate area	Benaderde koopprys Approximate purchase price
		ha	R
	PROVINSIE/PROVINCE: TRANSVAAL Distrik/District of Letaba		
1	Die plaas Josephine 777 LT en 'n gedeelte van die plaas Claimland 708 LT/The farm Josephine 777 LT and a portion of Claimland 708 LT	2 908	77 815,52
2	Die plaas Farrell en die noordoostelike gedeelte van Claimland 708 LT/The farm Farrell 781 LT and the north-eastern portion of Claimland 708 LT	3 752	87 519,41
3	Die middelste gedeelte van die restant van die plaas Selati Ranch 143 KT/The middle portion of the remainder of the farm Selati Ranch 143 KT	2 494	64 600,42
4	Die westelike gedeelte van die restant van die plaas Selati Ranch 143 KT/The western portion of the remainder of the farm Selati Ranch 143 KT	2 555	57 239,45
5	Die noordelike gedeelte en restant van die plaas Leydsdorpgronde 779 LT en Gedeelte B van die plaas Maranda 675 LT/The northern portion and remainder of the farm Leydsdorpgronde 779 LT and Portion B of the farm Maranda 675 LT	2 812	73 705,96
6	'n Gedeelte van die suidelike gedeelte, bekend as Tawwetienie, en 'n gedeelte van die gedeelte suid van die Wildtuinpad, vroeër genoem Dorsland, van die plaas Leydsdorpgronde 779 LT/A portion of the southern portion, known as Tawwetienie, and a portion of the portion south of the Game Reserve Road, previously known as Dorsland, of the farm Leydsdorpgronde 779 LT	3 054	77 792,72
7	Die plaas Lamula 162 KT, die suidoostelike gedeelte van die plaas Selati Ranch 143 KT en 'n gedeelte van die plaas Manantji 166 KT/The farm Lamula 162 KT, the south-eastern portion of the farm Selati Ranch 143 KT and a portion of the farm Manantji 166 KT	2 809	66 635,37
8	Die noordoostelike gedeelte van die restant van die plaas Selati Ranch 143 KT/The north-eastern portion of the remainder of the farm Selati Ranch 143 KT	2 861	72 381,74
9	Die plaas Makalali 167 KT en 'n gedeelte van die plaas Manantji 166 KT/The farm Makalali 167 KT and a portion of the farm Manantji 166 KT	2 557	77 029,00
10	Die plaas Transport 145 KT/The farm Transport 145 KT	2 788	61 807,00
11	Die plaas Danie 789 LT en 'n gedeelte van die plaas Willie 787 LT/The farm Danie 789 LT and a portion of the farm Willie 787 LT	2 787	69 910,92
12	Die restant van die plaas Willie 787 LT/The remainder of the farm Willie 787 LT	2 786	52 348,50
13	Gedeelte B genoem Sonderwater van die plaas Leydsdorpgronde 779 LT/Portion B known as Sonderwater of the farm Leydsdorpgronde 779 LT	3 102	83 744,86
14	Die plaas Langa-Langa 141 KT en gedeeltes van die suidelike gedeelte, bekend as Tawwetienie en die gedeelte suid van die Wildtuinpad, vroeër bekend as Dorsland van die plaas Leydsdorpgronde 779 LT/The farm Langa-Langa 141 KT and portions of the southern portion, known as Tawwetienie, and the portion south of the Game Reserve road, previously known as Dorsland, of the farm Leydsdorpgronde 779 LT	3 080	75 195,40
15	Die plase M'Pande 165 KT en Shobi 161 KT/The farms M'Pande 165 KT and Shobi 161 KT	2 862	53 200,00
16	Die plaas Lekkergoed 160 KT/The farm Lekkergoed 160 KT	2 919	66 984,73
17	Die plaas Archie 156 KT/The farm Archie 156 KT	3 403	59 739,65
18	Die plaas Môrelag 5 KU en die restant en 'n gedeelte van die plaas TRY 153 KT/The farm Môrelag 5 KU and the remainder and a portion of the farm TRY 153 KT	4 147	89 064,13
19	Die plaas Square 150 KT/The farm Square 150 KT	3 036	54 762,12
20	Die plaas Mashawa 748 LT/The farm Mashawa 748 LT	2 677	58 741,59
21	Die plaas Magwena 750 LT/The farm Magwena 750 LT	2 605	59 106,65
22	Die resterende gedeelte van die plaas B.V.D. Ranch 776 LT en die suidelike gedeelte van die plaas Begin 765 LT/The remainder of the farm B.V.D. Ranch 776 LT and the southern portion of the farm Begin 765 LT	2 571	54 993,82
23	Die plaas Kasteel 766 LT, 'n gedeelte van die restant van die plaas Begin 765 LT en die uitspanning op laasgenoemde/The farm Kasteel 766 LT, a portion of the remainder of the farm Begin 765 LT and the outspan on the latter	2 755	61 072,71
24	'n Gedeelte van die restant van die plaas Begin 765 LT en die suidoostelike gedeelte van die plaas Platveld 752 LT/A portion of the remainder of the farm Begin 765 LT and the south-eastern portion of the farm Platveld 752 LT	2 569	56 540,23

Ligging

Die afstande tussen die hoewes en die naaste dorp en/of spoorwegstasie is by benadering:

Hoewe 1.—10 km oos van Gravelotte.
Hoewe 2.—Grens aan Gravelotte.
Hoewe 3.—24 km van Gravelotte.
Hoewe 4.—19 km suid van Gravelotte.
Hoewe 5.—6 km wes van Gravelotte.
Hoewe 6.—8 km suid van Gravelotte.
Hoewe 7.—29 km suidoos van Gravelotte.
Hoewe 8.—19 km suid van Gravelotte.
Hoewe 9.—Suidoos van Gravelotte aan die Makutzi-rivier.
Hoewe 10.—24 km oos van Gravelotte.
Hoewe 11.—8 km oos van Gravelotte.
Hoewe 12.—8 km oos van Gravelotte.
Hoewe 13.—6 km suid van Gravelotte.
Hoewe 14.—11 km suidwes van Gravelotte.
Hoewe 15.—6 km suidwes van Mica.
Hoewe 16.—32 km suidoos van Gravelotte.
Hoewe 17.—38 km van Gravelotte.
Hoewe 18.—13 km suid van Phalaborwa.

Situation

The approximate distances of the holdings from the nearest town and/or railway station are:

Holding 1.—10 km east of Gravelotte.
Holding 2.—Bordering on Gravelotte.
Holding 3.—24 km from Gravelotte.
Holding 4.—19 km south of Gravelotte.
Holding 5.—6 km west of Gravelotte.
Holding 6.—8 km south of Gravelotte.
Holding 7.—29 km south-east of Gravelotte.
Holding 8.—19 km south of Gravelotte.
Holding 9.—South-east of Gravelotte on the Makutzi River.
Holding 10.—24 km east of Gravelotte.
Holding 11.—8 km east of Gravelotte.
Holding 12.—8 km east of Gravelotte.
Holding 13.—6 km south of Gravelotte.
Holding 14.—11 km south-west of Gravelotte.
Holding 15.—6 km south-west of Mica.
Holding 16.—32 km south-east of Gravelotte.
Holding 17.—38 km from Gravelotte.
Holding 18.—13 km south of Phalaborwa.

Hoewe 19.—11 km van Phalaborwa.
Hoewe 20.—42 km noordoos van Gravelotte.
Hoewe 21.—35 km noordoos van Gravelotte.
Hoewe 22.—20 km noordoos van Gravelotte.
Hoewe 23.—30 km noordoos van Gravelotte.
Hoewe 24.—25 km noordoos van Gravelotte.

Verbeterings

Hoewe 1.—Woonhuis, twee rondawels, 140 vk m koelkamer, twee Bantoehuise, silo's, buitegeboue, beesstal, hoender- en varkhokke. Omhein en verdeel in kampe, vier reservoirs, suipkrippe, dipbakke, krale en drukgange. Evkomkrag.

Hoewe 2.—Woonhuis met twee grasdakrondawels, bedraad vir elektrisiteit, rioolstelsel, buiterondawel, drie pakkamers, motorhuis, watertenk. Omheim en verdeel in kampe. Twee reservoirs, suipkrippe, dipbakke, krale en drukgange. Brandstroke.

Hoewe 3.—Woonhuis in goeie toestand, motorhuis, afdak en voëlhok, goedversorgde grasperk met struike en bome. Omhein en verdeel in kampe. Drie reservoirs, gronddamme, suipkrippe, dipbak, krale en drukgange. Brandstroke.

Hoewe 4.—Sementsteenwoonhuis met asbesstaandak, geen plafonne nie, rioolstelsel, enjinkamer. Oheim en verdeel in kampe, reservoir, suipkrippe, onvoltooide dipbak, kraal en drukgang.

Hoewe 5.—Twee woonhuise, gastehuis, motorhuis, ses Bantoehuise, rondawel, buitegeboue. Omhein en verdeel in kampe. Drie reservoirs, 11 gronddamme, suipkrippe, dipbakke, kraal en drukgang.

Hoewe 6.—Drie woonhuise (een swak), twee rondawels, pak- en melkkamer, koeistalle, implementeskuur, buitekamers, Bantoehuis, hoenderkampe en -hokke. Omhein en verdeel in kampe. Vier reservoirs, suipkrippe, dipbakke, krale en drukgange.

Hoewe 7.—Twee woonhuise, tenkstander met tenk. Omhein en verdeel in kampe. Twee reservoirs, suipkrippe, dipbak, krale en drukgange.

Hoewe 8.—Woonhuis met buitegebou. Sewe pakkamers, vier enjinkamers, twee kampongs. Omhein en verdeel in kampe. Drie reservoirs, drie gronddamme, suipkrippe, dipbak, krale en drukgange. Brandstroke.

Hoewe 9.—Woonhuis bedraad vir elektrisiteit. Rondawel, ontwikkelaar, buitegeboue. Omhein en verdeel in kampe. Suipkrippe, dipbak, krale. Brandstroke.

Hoewe 10.—Klinkersteen semi-dubbelverdiepingwoonhuis, skuur. Twee reservoirs, suipkrippe, dipbak, krale en drukgange. Brandstroke. Omhein en verdeel in kampe.

Hoewe 11.—Woonhuis, melkstal toegerus met melkmasjien met elektriese pulsators, verkoelereenheid, ens. Tweede melkstal, buitegeboue en skuur. Omhein en verdeel in kampe. Twee reservoirs, drie gronddamme en betonstuwal, suipkrippe, dipbak, krale en drukgange. Brandstroke.

Hoewe 12.—Slegs draadkraal en buitegebou (swak).

Hoewe 13.—Drie woonhuise, pakhuis, pakkamer, rondawel, Bantoehuis, duiwehok. Omhein en verdeel in kampe. Vyf reservoirs, grondwalle in spruite. Suipkrippe, dipbak, draadkraal. Brandstroke.

Hoewe 14.—Woonhuis, sinkwoonhuis, pakkamers, buitegeboue, Bantoehuis, varkhok. Omhein en verdeel in kampe. Vier reservoirs, dam, suipkrippe, dipbakke, krale en drukgange.

Hoewe 15.—Woonhuis, gastehuis, Bantoehuise, buitegeboue, Omhein en verdeel in kampe. Suipkrippe, dipbak, kraal.

Hoewe 16.—Twee woonhuise, buitegeboue, rondawel, duiwehok. Omhein en verdeel in kampe. Vier reservoirs, gronddam, dipbakke, krale en drukgange.

Holding 19.—11 km from Phalaborwa.
Holding 20.—42 km north-east of Gravelotte.
Holding 21.—35 km north-east of Gravelotte.
Holding 22.—20 km north-east of Gravelotte.
Holding 23.—30 km north-east of Gravelotte.
Holding 24.—25 km north-east of Gravelotte.

Improvements

Holding 1.—Dwelling, two rondavels, 140 sq m cooling room, two Bantu dwellings, silos, outbuildings, cattle shed, fowl pens and pigsties. Fenced and divided into camps, four reservoirs, drinking troughs, dipping tanks, kraals and crush-pens. Escom power.

Holding 2.—Dwelling with two thatched roof rondavels, wired for electricity, sewerage system, outside rondavel, three stores, garage, water tank. Fenched and divided into camps. Two reservoirs, drinking troughs, dipping tanks, kraals and crush-pens. Firebreaks.

Holding 3.—Dwelling in good condition, garage, shelter and aviary, well-kept lawn with shrubs and trees. Fenced and divided into camps. Three reservoirs, earth dams, drinking troughs, dipping tanks, kraals and crush-pens. Firebreaks.

Holding 4.—Cement brick dwelling with pitched asbestos roof, no ceilings, sewerage system, engine room. Fenced and divided into camps, reservoir, drinking troughs, uncompleted dipping tank, kraal and crush-pen.

Holding 5.—Two dwellings, guest house, garage, six Bantu dwellings, rondavel and outbuildings. Fenced and divided into camps. Three reservoirs, 11 earth dams, drinking troughs, dipping tanks, kraal and crush-pen.

Holding 6.—Three dwellings (one poor), two rondavels, store and milk room, cowsheds, implement barn, outside rooms, Bantu dwelling, fowl runs and pens. Fenced and divided into camps. Four reservoirs, drinking troughs, dipping tanks, kraals and crush-pens.

Holding 7.—Two dwellings and tank stand with tank. Fenced and divided into camps. Two reservoirs, drinking troughs, dipping tanks, kraals and crush-pens.

Holding 8.—Dwelling with outbuilding. Seven stores, four engine rooms and two compounds. Fenced and divided into camps, three reservoirs, three earth dams, drinking troughs, dipping tank, kraals and crush-pens. Firebreaks.

Holding 9.—Dwelling wired for electricity. Rondavel, generator, outbuildings. Fenced and divided into camps. Drinking troughs, dipping tank and kraals. Firebreaks.

Holding 10.—Clinker brick semi-double-storey dwelling, barn, two reservoirs, drinking troughs, dipping tank, kraals and crush-pens. Firebreaks. Fenced and divided into camps.

Holding 11.—Dwelling, milkshed equipment with milk machine with electric pulsators, refrigeration unit, etc. Second milkshed, outbuildings and barn. Fenced and divided into camps. Two reservoirs, three earth dams and concrete retaining wall, drinking troughs, dipping tank, kraals and crush-pens. Firebreaks.

Holding 12.—Only wire kraal and outbuilding (poor).

Holding 13.—Three dwellings, packing-shed, store, rondavel, Bantu dwelling and pigeonhouse. Fenced and divided into camps. Five reservoirs, earth walls in streams. Drinking troughs, dipping tank and wire kraal. Firebreaks.

Holding 14.—Dwelling, corrugated iron dwelling, storerooms, outbuildings, Bantu dwelling and pig pen. Fenced and divided into camps. Four reservoirs, dam, drinking troughs, dipping tanks, kraals and crush-pens.

Holding 15.—Dwelling, guest house, Bantu dwellings and outbuildings. Fenced and divided into camps. Drinking troughs, dipping tank and kraal.

Holding 16.—Two dwellings, outbuildings, rondavel and pigeon-house. Fenced and divided into camps. Four reservoirs, earth dam, dipping tanks, kraals and crush-pens.

Hoewe 17.—Woonhuis (plankmure met asbesdak), plankmotorhuis, hoenderhok, buitelatrine, 40 gemengde bome. Omhein en verdeel in kampe. Vier reservoirs en betontenk, suipkrippe, twee draadkrale.

Hoewe 18.—Drie woonhuise, rondawel, buitegeboue, voerskuur. Vyf reservoirs, ses gronddamme, suipkrippe, dipbakke, krale en drukgange. Brandstroke.

Hoewe 19.—Twee woonhuise (een onvoltooid). Omhein en verdeel in kampe. Twee reservoirs, gronddam, dipbak, krale. Brandstroke.

Hoewe 20.—Woonhuis, goeie skuur, gasterondawel, buitegeboue, voerrakke, varkhok, hoenderhok. Omhein en verdeel in kampe. Twee reservoirs, suipkrippe, dipbak, krale en drukgange. Brandstroke.

Hoewe 21.—Woonhuis met tuin, twee rondawels, buitegeboue, skuur, hoenderhokke. Omhein en verdeel in kampe. Twee reservoirs, gronddam. Suipkrippe, dipbak, krale en drukgange.

Hoewe 22.—Woonhuis, gasterondawel, buitegeboue, Bantoehuis, druiwe- en grenadellapriële, vark- en hoenderhokke, 20 sitrus- en drie mangobome. Omhein en verdeel in kampe. Drie reservoirs, suipkrippe, dipbakke, krale en drukgange.

Hoewe 23.—Woonhuis, rondawel, buitegeboue, skure, stalle, hoenderhok. Goed uitgelegde tuin. Omhein en verdeel in kampe. Drie reservoirs, twee gronddamme, suipkrippe, dipbakke, krale en drukgange. Brandstroke.

Hoewe 24.—Woonhuis, buitegeboue, vyf Bantoehuise, koeistal en melkkamer. Vrugtebome, struike en druiweprieel. Omhein en verdeel in kampe. Ses reservoirs, twee gronddamme. Suipkrippe, dipbak, krale en drukgange. Brandstroke.

Watervoorsiening

Hoewe 1.—Drie toegeruste boorgate.
Hoewe 2.—Twee toeruste boorgate.
Hoewe 3.—Drie toegeruste boorgate.
Hoewe 4.—Een toegeruste boorgat.
Hoewe 5.—Vyf toegeruste boorgate.
Hoewe 6.—Vier toegeruste boorgate en een boorgat nie toegerus nie.
Hoewe 7.—Twee toegeruste boorgate.
Hoewe 8.—Drie toegeruste boorgate en een boorgat nie toegerus nie.
Hoewe 9.—Twee toegeruste boorgate.
Hoewe 10.—Vier toegeruste boorgate.
Hoewe 11.—Vier toegeruste boorgate.
Hoewe 12.—Geen.
Hoewe 13.—Drie toegeruste boorgate.
Hoewe 14.—Twee toegeruste boorgate.
Hoewe 15.—Drie toegeruste boorgate.
Hoewe 16.—Drie toegeruste boorgate en een boorgat nie toegerus nie.
Hoewe 17.—Vyf toegeruste boorgate.
Hoewe 18.—Drie toegeruste boorgate.
Hoewe 19.—Twee toegeruste boorgate.
Hoewe 20.—Een toegeruste boorgat en twee boorgate nie toegerus nie.
Hoewe 21.—Vier toegeruste boorgate.
Hoewe 22.—Vyf toegeruste boorgate.
Hoewe 23.—Vier toegeruste boorgate en een boorgat nie toegerus nie.
Hoewe 24.—Vier toegeruste boorgate.

Landerye en Weiding, met Drakrag

Hoewe 1.—Droëland: 30 ha.
Weiding: 2 686 ha (7 ha per G.V.E.).
192 ha (9 ha per G.V.E.).
Hoewe 2.—Weiding: 3 100 ha (7 ha per G.V.E.).
652 ha (9 ha per G.V.E.).
Hoewe 3.—Weiding: 2 494 ha (7 ha per G.V.E.).

Holding 17.—Dwelling (wooden walls with asbestos roof), wooden garage, fowl pen, outside latrine and 40 mixed trees. Fenced and divided into camps. Four reservoirs and concrete tank, drinking troughs and two wire kraals.

Holding 18.—Three dwellings, rondavel, outbuildings and fodder barn. Five reservoirs, six earth dams, drinking troughs, dipping tanks, kraals and crush-pens. Firebreaks.

Holding 19.—Two dwellings (one uncompleted). Fenced and divided into camps. Two reservoirs, earth dam, dipping tank and kraals. Firebreaks.

Holding 20.—Dwelling, good barn, guest rondavel, outbuildings, fodder racks, pigsty, fowl run. Fenced and divided into camps. Two reservoirs, drinking troughs, dipping tank, kraals and crush-pens. Firebreaks.

Holding 21.—Dwelling with garden, two rondavels, outbuildings, barn, fowl runs. Fenced and divided into camps. Two reservoirs, earth dam. Drinking troughs, dipping tank, kraals and crush-pens.

Holding 22.—Dwelling, guest rondavel, outbuildings, Bantu dwelling, grape and granadilla pergolas, fowl runs and pigsties, 20 citrus and three mango trees. Fenced and divided into camps. Three reservoirs, drinking troughs, dipping tanks, kraals and crush-pens.

Holding 23.—Dwelling, rondavel, outbuildings, barns, stables, fowl run. Well laid-out garden. Fenced and divided into camps. Three reservoirs, two earth dams, drinking troughs, dipping tanks, kraals and crush-pens. Firebreaks.

Holding 24.—Dwelling, outbuildings, five Bantu dwellings, cowshed and milkroom. Fruit trees, shrubs and grape pergola. Fenced and divided into camps. Six reservoirs, two earth dams. Drinking troughs, dipping tank, kraals and crush-pens. Firebreaks.

Water Supply

Holding 1.—Three equipped boreholes.
Holding 2.—Two equipped boreholes.
Holding 3.—Three equipped boreholes.
Holding 4.—One quipped borehole.
Holding 5.—Five equipped boreholes.
Holding 6.—Four equipped boreholes and one borehole not equipped.
Holding 7.—Two equipped boreholes.
Holding 8.—Three equipped boreholes and one borehole not equipped.
Holding 9.—Two equipped boreholes.
Holding 10.—Four equipped boreholes.
Holding 11.—Four equipped boreholes.
Holding 12.—None.
Holding 13.—Three equipped boreholes.
Holding 14.—Two equipped boreholes.
Holding 15.—Three equipped boreholes.
Holding 16.—Three equipped boreholes and one borehole not equipped.
Holding 17.—Five equipped boreholes.
Holding 18.—Three equipped boreholes.
Holding 19.—Two equipped boreholes.
Holding 20.—One equipped borehole and two boreholes not equipped.
Holding 21.—Four equipped boreholes.
Holding 22.—Five equipped boreholes.
Holding 23.—Four equipped boreholes and one borehole not equipped.
Holding 24.—Four equipped boreholes.

Lands and Grazing, with Carrying Capacity

Holding 1.—Dryland: 30 ha.
Grazing: 2 686 ha (7 ha per L.S.U.).
192 ha (9 ha per L.S.U.).
Holding 2.—Grazing: 3 100 ha (7 ha per L.S.U.).
652 ha (9 ha per L.S.U.).
Holding 3.—Grazing: 2 494 ha (7 ha per L.S.U.).

Hoewe 4.—Weiding: 2 555 ha (7 ha per G.V.E.).
Hoewe 5.—Weiding: 2 812 ha (7 ha per G.V.E.).
Hoewe 6.—Weiding: 3 054 ha (7 ha per G.V.E.).
Hoewe 7.—Weiding: 2 809 ha (7 ha per G.V.E.).
Hoewe 8.—Weiding: 2 861 ha (8 ha per G.V.E.).
Hoewe 9.—Droëland: 9 ha.
Weiding: 2 539 ha (6 ha per G.V.E.).
Hoewe 10.—Weiding: 2 788 ha (10 ha per G.V.E.).
Hoewe 11.—Droëland: 43 ha.
Weiding: 2 408 ha (9 ha per G.V.E.).
293 ha (8 ha per G.V.E.).
Hoewe 12.—Weiding: 2 786 ha (8 ha per G.V.E.).
Hoewe 13.—Weiding: 3 102 ha (7 ha per G.V.E.).
Hoewe 14.—Weiding: 3 080 ha (7 ha per G.V.E.).
Hoewe 15.—Droëland: 5 ha.
Weiding: 2 852 ha (10 ha per G.V.E.).
Hoewe 16.—Weiding: 2 919 ha (9 ha per G.V.E.).
Hoewe 17.—Droëland: 8 ha.
Weiding: 3 387 ha (9 ha per G.V.E.).
Hoewe 18.—Droëland: 8 ha.
Weiding: 4 131 ha (9 ha per G.V.E.).
Hoewe 19.—Weiding: 3 036 ha (9 ha per G.V.E.).
Hoewe 20.—Weiding: 2 677 ha (9 ha per G.V.E.).
Hoewe 21.—Droëland: 10 ha.
Weiding: 2 585 ha (9 ha per G.V.E.).
Hoewe 22.—Droëland: 25 ha.
Weiding: 2 521 ha (9 ha per G.V.E.).
Hoewe 23.—Droëland: 42 ha.
Weiding: 2 671 ha (9 ha per G.V.E.).
Hoewe 24.—Weiding: 2 569 ha (9 ha per G.V.E.).

Algemeen

Geskik vir beesboerdery.

Spesiale Voorwaardes

1. Suksesvolle applikante sal huurkontrakte en moontlik koopaktes met die Departement van Landboukrediet en Grondbesit moet aangaan.

2. Suksesvolle applikante sal nie daarop geregtig wees om die eiendomme binne 10 jaar na die aankoopdatum te verkoop nie.

3. Die bedrag wat elke suksesvolle applikant in kontant tot die koopprys van die hoewe moet bydra, die voorwaardes waarop die res betaal moet word, en die huurgeld vir die eerste jaar sal deur die Landboukredietraad bepaal word.

4. Die suksesvolle applikante sal die hoewes persoonlik moet bewoon.

(5) (a) Alle regte op edelgesteentes, edelmetale, onedele minerale en aardolie, soos in die mineraalwette omskryf, op of onder die hoewes word uitdruklik aan die Staat voorbehou.

(b) Eienaars van hierdie eiendomme besit nie die uitsluitende reg om na edelmetale of onedele minerale daarop te prospekteer nie en is nie te eniger tyd geregtig op 'n prospekteerlisensie kragtens artikel 12 van Wet 20 van 1967, ten opsigte van die eiendomme nie.

(c) Enige beampte of werknemer van die Staat of enige persoon (en sy werknemers) wat ingevolge die mineraalwette geregtig is om prospekteer-, myn- of daarmee in verband staande werksaamhede op hierdie eiendomme te verrig, kan te eniger tyd die eiendomme betree ten einde sodanige werksaamhede daarop uit te voer.

(d) Enige beampte of werknemer van die Staat of enige persoon in besit van die nodige magtiging ingevolge die mineraalwette is geregtig om sodanige oppervlakte van hierdie eiendomme vir prospekteer-, myn- of daarmee in verband staande doeleindes te gebruik as wat in sodanige magtiging vermeld word.

(e) Vir die gebruik van enige sodanige oppervlakte van die eiendomme vir prospekteer-, myn- of daarmee in verband staande doeleindes word vergoeding slegs ooreenkomstig die bepalings van die Mineraalwette betaal.

Holding 4.—Grazing: 2 555 ha (7 ha per L.S.U.).
Holding 5.—Grazing: 2 812 ha (7 ha per L.S.U.).
Holding 6.—Grazing: 3 054 ha (7 ha per L.S.U.).
Holding 7.—Grazing: 2 809 ha (7 ha per L.S.U.).
Holding 8.—Grazing: 2 861 ha (8 ha per L.S.U.).
Holding 9.—Dryland: 9 ha.
Grazing: 2 539 ha (6 ha per L.S.U.).
Holding 10.—Grazing: 2 788 ha (10 ha per L.S.U.).
Holding 11.—Dryland: 43 ha.
Grazing: 2 408 ha (9 ha per L.S.U.).
293 ha (8 ha per L.S.U.).
Holding 12.—Grazing: 2 786 ha (8 ha per L.S.U.).
Holding 13.—Grazing: 3 102 ha (7 ha per L.S.U.).
Holding 14.—Grazing: 3 080 ha (7 ha per L.S.U.).
Holding 15.—Dryland: 5 ha.
Grazing: 2 852 ha (10 ha per L.S.U.).
Holding 16.—Grazing: 2 919 ha (9 ha per L.S.U.).
Holding 17.—Dryland: 8 ha.
Grazing: 3 387 ha (9 ha per L.S.U.).
Holding 18.—Dryland: 8 ha.
Grazing: 4 131 ha (9 ha per L.S.U.).
Holding 19.—Grazing: 3 036 ha (9 ha per L.S.U.).
Holding 20.—Grazing: 2 677 ha (9 ha per L.S.U.).
Holding 21.—Dryland: 10 ha.
Grazing: 2 585 ha (9 ha per L.S.U.).
Holding 22.—Dryland: 25 ha.
Grazing: 2 521 ha (9 ha per L.S.U.).
Holding 23.—Dryland: 42 ha.
Grazing: 2 671 ha (9 ha per L.S.U.).
Holding 24.—Grazing: 2 569 ha (9 ha per L.S.U.).

General

Suitable for cattle farming.

Special Conditions

1. Successful applicants will be required to enter into deeds of lease and possibly deeds of sale with the Department of Agricultural Credit and Land Tenure.

2. Successful applicants will not be entitled to sell the properties within 10 years of the date of purchase.

3. The amount that each successful applicant will be required to pay in cash towards the purchase price of the holding, the conditions on which the balance is to be paid, and the rental for the first year will be determined by the Agricultural Credit Board.

4. The successful applicants will be required to occupy the holdings personally.

5. (a) All rights to precious stones, precious metals, base minerals and natural oils, as described in the laws relating to minerals, on or under the holdings are expressly reserved to the State.

(b) Owners of these properties shall not have the exclusive right to prospect for precious metals or base minerals thereon and shall not at any time be entitled to a prospecting licence in terms of section 12 of Act 20 of 1967, in respect of these properties.

(c) Any officer or employee of the State or any person (and his employees) who in terms of the laws relating to minerals is entitled to prospect, mine or conduct operations appertaining thereto on these properties may at any time enter upon the properties to conduct such operations thereon.

(d) Any officer or employee of the State or any person in possession of the necessary authority in terms of the laws relating to minerals shall be entitled to use such area of these properties for prospecting, mining or purposes appertaining thereto as may be specified in such authority.

(e) For the use of any such area of the properties for prospecting, mining or purposes appertaining thereto compensation shall be paid only as provided for in the laws relating to minerals.

6. Die hoewes is onderworpe aan die voorwaardes vervat in die titelbewyse van die oorspronklike plase en die voorwaarde dat die Suid-Afrikaanse Spoorweë die reg sal hê om die grond wat hy reeds op die plase gebruik of okkupeer of ten opsigte waarvan onderhandelings reeds plaasvind sonder betaling van vergoeding te onteien.

7. Koopaktes wat uitgereik sal word, sal sodanige verdere voorwaardes bevat as wat gewoonlik in transaksies van hierdie aard gestel word.

8. Enige koste wat die Staat ten opsigte van verbeterings op 'n hoewe aangaan, asook opmeetkoste, sal by die koopprys daarvan gevoeg word.

9. Die Departement het alle pogings aangewend om die inligting hierbo so korrek moontlik te verstrek, maar is nie aanspreeklik vir moonlike onjuisthede hierin nie. Die eiendomme sal voetstoots verhuur en verkoop word. Van applikante word verwag dat hulle die hoewes persoonlik sal inspekteer.

(22 Februarie 1974)

6. The holdings are subject to the conditions set forth in the title deeds of the original farms and the condition that the South African Railways will have the right to expropriate the property which it already occupies or uses or in respect of which negotiations are already under way, without payment of any compensation.

7. Deeds of sale to be issued will contain such further conditions as are generally imposed in transactions of this nature.

8. Any costs incurred by the State in respect of improvements on a holding, as well as surveying costs, will be added to the purchase price thereof.

9. The Department has made every endeavour to furnish the above information as accurately as possible, but does not hold itself responsible for any inaccuracies that may be contained herein. The properties will be leased and sold voetstoots. Applicants are expected to inspect the holdings personally.

(22 February 1974)

KENNISGEWING 114 VAN 1974

STAATSGROND BESKIKBAAR IN VERSKEIE DISTRIKTE IN DIE REPUBLIEK

Aansoeke om die aankoop van ondergenoemde hoewes kragtens die bepalings van die Wet op Landboukrediet, 1966, word ingewag.

Die Staat behou hom die reg voor om enigeen van die hoewes wat hierby te koop aangebied word, te eniger tyd terug te trek.

Aansoekvorms (LKG 86) is verkrygbaar by enige landdroskantoor, uitgesonderd die landdroskantoor te Pretoria, asook by die Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit, Privaatsak X118, Pretoria, 0001.

Applikante moet in hul aansoeke duidelik aandui om watter bepaalde hoewes hulle aansoek doen.

Alle aansoeke moet aan die Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit gestuur word, sodat dit hom nie later as 5 April 1974 bereik nie. Aansoeke moet nie by landdroskantore ingedien word nie.

NOTICE 114 OF 1974

STATE-OWNED LAND AVAILABLE IN VARIOUS DISTRICTS IN THE REPUBLIC

Applications are invited for the purchase, in terms of the Agricultural Credit Act, 1966, of the undermentioned holdings.

The State reserves the right to withdraw at any time any of the holdings hereby offered for sale.

Application forms (LKG 86) are obtainable at all Magistrates' offices except the Magistrate's Office, Pretoria, as well as from the Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure, Private Bag X118, Pretoria, 0001.

Applicants should indicate clearly in their applications the particular holdings for which they are applying.

All applications should be forwarded to the Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure to reach him not later than 5 April 1974. Applications should not be handed in at the magistrates' offices.

Hoewe No. Holding No.	Beskrywing Description	Benaderde grootte Approximate area	Benaderde koopprys Approximate purchase price
		ha	R
	PROVINSIE/PROVINCE: TRANSVAAL		
	Distrik/District of Koster		
	Die volgende gedeeltes van die gekonsolideerde plaas Rosmincol 442 JP (vroeër bekend as Mabelaneslokasie of Mabaalstat)/The following portions of the consolidated farm Rosmincol 442 JP (formerly known as Mabelaneslokasie or Mabaalstat):		
1	Gedeelte 1/Portion 1	953,569 7	55 401,58
2	Gedeelte 2 en 'n gedeelte van Gedeelte 3/Portion 2 and a portion of Portion 3	1 260,272 9	63 043,58
4	Gedeelte 4 en 'n gedeelte van Gedeelte 3/Portion 4 and a portion of Portion 3	1 373,119 9	72 652,39
5	Gedeelte 5/Portion 5	654,615 6	43 874,25
6	Gedeelte 6/Portion 6	655,114 5	58 252,29
7	Gedeelte 7/Portion 7	654,603 8	53 690,31
8	Gedeelte 8/Portion 8	654,641 6	59 661,42
9	Gedeelte 9/Portion 9	654,592 6	60 738,13
10	Gedeelte 10/Portion 10	654,632 3	59 021,38

Ligging

24 km van Koster.

Verbeterings

Geen, behalwe gedeelte swak veekerende buiteheining op Hoewes 1 en 2.

Watervoorsiening

Hoewe 1.—Standhoudende fontein vir veesuipingsdoeleindes.

Hoewe 2.—Nie-standhoudende fontein vir veesuipingsdoeleindes.

Hoewe 4.—Veesuiping uit fontein in vlei.

Hoewes 5 *tot* 10.—Geen.

Situation

24 km from Koster.

Improvements

None, except for a section of poor stock-proof boundary fence on Holdings 1 and 2.

Water Supply

Holding 1.—Permanent fountain for stockwatering purposes.

Holding 2.—Non-permanent fountain for stock-watering purposes.

Holding 4.—Stock-watering from fountain in vlei.

Holdings 5 *to* 10.—None.

Landerye en Weiding, met Drakrag

Lande moet uitgelê word in oorleg met beamptes van die Departement van Landbou-tegniese Dienste. Die volgende syfers gee 'n aanduiding van die grond wat vir gemelde doeleindes beskikbaar sal wees:

Hoewe 1.—263 ha goeie lande. Res is weiding met 'n drakrag van 5 ha per grootvee-eenheid.

Hoewe 2.—105 ha goeie lande en 173 ha swakker moontlike lande. Res is weiding met 'n drakrag van 5 ha per grootvee-eenheid.

Hoewe 4.—212 ha goeie lande en 121 ha swakker moontlike lande. Res is weiding met 'n drakrag van 5 ha per grootvee-eenheid.

Hoewe 5.—222 ha goeie lande en 45 ha swakker moontlike lande. Res is weiding met 'n drakrag van 6 ha per grootvee-eenheid.

Hoewe 6.—372 ha goeie lande en 30 ha swakker moontlike lande. Res is weiding met 'n drakrag van 6 ha per grootvee-eenheid.

Hoewe 7.—109 ha goeie lande en 249 ha swakker moontlike lande. Res is weiding met 'n drakrag van 4 ha per grootvee-eenheid.

Hoewe 8.—194 ha goeie lande en 225 ha swakker moontlike lande. Res is weiding met 'n drakrag van 4 ha per grootvee-eenheid.

Hoewe 9.—332 ha goeie lande en 63 ha swakker moontlike lande. Res is weiding met 'n drakrag van 4 ha per grootvee-eenheid.

Hoewe 10.—289 ha goeie lande en 94 ha swakker moontlike lande. Res is weiding met 'n drakrag van 4 ha per grootvee-eenheid.

Algemeen

Geskik vir gemengde boerdery.

Spesiale Voorwaardes

1. Die terreine waarop landerye uitgelê kan word, sal deur beamptes van die Departement van Landbou-tegniese Dienste (Rustenburgkantoor) aangetoon word en geen grond mag sonder toestemming van gemelde beamptes bewerk word nie. Elke bewoner sal verplig wees om daardie faset van die waterdreineringsbeplanning wat op sy eenheid van toepassing is, aan te bring en in stand te hou en sal kwalifiseer vir subsidie, behoudens die voorwaardes wat in dié verband gestel mag word.

2. Die suksesvolle applikante sal koopaktes met die Departement van Landboukrediet en Grondbesit moet aangaan.

3. Die suksesvolle applikante sal nie daarop geregtig wees om die eiendomme binne tien (10) jaar na die aankoopdatum te verkoop nie.

4. Die bedrag van die koopprys van die hoewe wat elke suksesvolle applikant in kontant moet betaal en die voorwaardes waarop die res betaal moet word, sal deur die Landboukredietraad bepaal word.

5. Die suksesvolle applikante moet die hoewes persoonlik bewoon.

6. (a) Alle regte op edelgesteentes, edelmetale, onedele minerale en aardolie, soos in die mineraalwette beskryf, op of onder die hoewes word uitdruklik aan die Staat voorbehou.

(b) Die eienaars van hierdie eiendomme het nie die uitsluitende reg om na edelmetale of onedele minerale daarop te prospekteer nie en is nie te eniger tyd geregtig op 'n prospekteerlisensie kragtens artikel 12 van Wet 20 van 1967 ten opsigte van dié eiendomme nie.

(c) Enige beampte of werknemer van die Staat of enige persoon (en sy werknemers) wat ingevolge die mineraalwette geregtig is om prospekteer-, myn- of daarmee in verband staande werksaamhede op hierdie eiendomme te verrig, kan te eniger tyd die eiendomme betree ten einde sodanige werksaamhede daarop uit te voer.

Lands and Grazing, with Carrying Capacity

Lands must be laid out in co-operation with officers of the Department of Agricultural Technical Services. The following figures give an indication of the land which will be available for the said purposes:

Holding 1.—263 ha of good lands. Balance is grazing with a carrying capacity of 5 ha per large-stock unit.

Holding 2.—105 ha of good lands and 173 ha of poorer possible lands. Balance is grazing with a carrying capacity of 5 ha per large-stock unit.

Holding 4.—212 ha of good lands and 121 ha of poorer possible lands. Balance is grazing with a carrying capacity of 5 ha per large-stock unit.

Holding 5.—222 ha of good lands and 45 ha of poorer possible lands. Balance is grazing with a carrying capacity of 6 ha per large-stock unit.

Holding 6.—372 ha of good lands and 30 ha of poorer possible lands. Balance is grazing with a carrying capacity of 6 ha per large-stock unit.

Holding 7.—109 ha of good lands and 249 ha of poorer possible lands. Balance is grazing with a carrying capacity of 4 ha per large-stock unit.

Holding 8.—194 ha of good lands and 225 ha of poorer possible lands. Balance is grazing with a carrying capacity of 4 ha per large-stock unit.

Holding 9.—332 ha of good lands and 63 ha of poorer possible lands. Balance is grazing with a carrying capacity of 4 ha per large-stock unit.

Holding 10.—289 ha of good lands and 94 ha of poorer possible lands. Balance is grazing with a carrying capacity of 4 ha per large-stock unit.

General

Suitable for mixed farming.

Special Conditions

1. The areas which may be used for lands will be indicated by officers of the Department of Agricultural Technical Services (Rustenburg Office) and no lands may be worked without permission of the said officers. Each occupier will be compelled to construct and maintain that facet of the water drainage plan which applies to his unit and will qualify for subsidy, subject to such conditions as may be prescribed in this connection.

2. The successful applicants will be required to enter into deeds of sale with the Department of Agricultural Credit and Land Tenure.

3. The successful applicants will not be entitled to sell the properties within ten (10) years of the date of purchase.

4. The amount that each successful applicant will be required to pay in cash towards the purchase price of the holding, as well as the conditions on which the balance is to be paid, will be determined by the Agricultural Credit Board.

5. The successful applicants will be required to occupy the holdings personally.

6. (a) All rights to precious stones, precious metals, base minerals and natural oils, as described in the laws relating to minerals, on or under the holdings are expressly reserved to the State.

(b) The owners of these properties shall not have the exclusive right to prospect for precious metals or base minerals thereon and shall not at any time be entitled to a prospecting licence in terms of section 12 of Act 20 of 1967 in respect of these properties.

(c) Any officer or employee of the State or any person (and his employees) who, in terms of the laws relating to minerals, is entitled to prospect, mine or conduct operations appertaining thereto on these properties may at any time enter upon the properties to conduct such operations thereon.

(d) Enige beampte of werknemer van die Staat of enige persoon in besit van die nodige magtiging ingevolge die mineraalwette is geregtig om sodanige oppervlakte van hierdie eiendomme vir prospekteer-, myn- of daarmee in verband staande doeleindes te gebruik as wat in sodanige magtiging vermeld word.

(e) Vir die gebruik van enige sodanige oppervlakte van die eiendomme vir prospekteer-, myn- of daarmee in verband staande doeleindes word vergoeding slegs ooreenkomstig die bepalings van die mineraalwette betaal.

7. Die hoewes is onderworpe aan die voorwaardes vervat in die titelbewyse van die oorspronklike plase.

8. Die koopaktes wat uitgereik sal word, sal sodanige verdere voorwaardes bevat as wat gewoonlik in transaksies van hierdie aard gestel word.

9. Enige koste wat die Staat ten opsigte van verbeterings op 'n hoewe aangaan, asook opmeetkoste, sal by die koopprys daarvan gevoeg word.

10. Die Departement het alle pogings aangewend om die inligting hierbo so korrek moontlik te verstrek, maar is nie verantwoordelik vir moontlike onjuisthede hierin nie. Die eiendomme sal voetstoots verkoop word. Van applikante word verwag dat hulle die hoewes persoonlik sal inspekteer.

(22 Februarie 1974)

KENNISGEWING 115 VAN 1974

DRANKWET, 1928

KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VAN DRANKLISENSIEGEBIED 15, INGEVOLGE ARTIKEL 22 BELÊ

Hierby word bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied 15 om 9.30 in die voormiddag, op die 18de dag van Maart 1974, by die landdroshof te Port Elizabeth, in die distrik Port Elizabeth, gehou sal word vir oorweging van die volgende aangeleentheid:

Aansoek om die verlening van 'n nuwe klubdranklisensie aan Brian William Meehan, benoemde van Port Elizabeth Lawn Tennis Club, geleë op 'n sekere gedeelte van Erf 3182, Sentraal, synde St. George's Park, Parkrylaan, Port Elizabeth.

P. J. KOEN, Voorsitter van die Dranklisensieraad van Gebied 15.

Port Elizabeth, 6 Februarie 1974.

(22 Februarie 1974)

KENNISGEWING 116 VAN 1974

DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE.—LYS 619

Onderstaande aansoeke betreffende die Doeane- en Aksynstarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang. Enige besware teen of kommentaar op hierdie vertoë moet binne vier weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X342, Pretoria, gerig word:

Verlaging van die reg op:

Kettingsae en onderdele daarvan met inbegrip van binnebrandsuierenjins, indeelbaar by tariefsubpos 84.49.10, van 10 persent *ad valorem* tot vry van reg. [RHN-verw. T5/2/16/2/3 (C82/73).]

Applikant:

S.A. Houtkwekersvereniging, Posbus 803, Pietermaritzburg, 3205.

(d) Any officer or employee of the State or any person in possession of the necessary authority in terms of the laws relating to minerals shall be entitled to use such area of these properties for prospecting, mining or purposes appertaining thereto as may be specified in such authority.

(e) For the use of any such area of the properties for prospecting, mining or purposes appertaining thereto compensation shall be paid only as provided for in the laws relating to minerals.

7. The holdings are subject to the conditions set forth in the title deeds of the original farms.

8. The deeds of sale to be issued will contain such further conditions as are generally imposed in transactions of this nature.

9. Any costs incurred by the State in respect of improvements on a holding, as well as surveying costs, will be added to the purchase price thereof.

10. The Department has made every endeavour to furnish the above information as accurately as possible, but does not hold itself responsible for any inaccuracies that may be contained herein. The properties will be sold voetstoots. Applicants are expected to inspect the holdings personally.

(22 February 1974)

NOTICE 115 OF 1974

LIQUOR ACT, 1928

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA 15, CONVENED IN TERMS OF SECTION 22

It is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area 15, will be held at the Magistrate's Court at Port Elizabeth, in the District of Port Elizabeth, at 9.30 in the forenoon, on the 18th day of March 1974, for consideration of the following matter:

Application for the grant of a new club liquor licence to Brian William Meehan, nominee of Port Elizabeth Lawn Tennis Club, situate upon a certain portion of Erf 3182, Central, being St George's Park, Park Drive, Port Elizabeth.

P. J. KOEN, Chairman of the Liquor Licensing Board for Area 15.

Port Elizabeth, 6 February 1974.

(22 February 1974)

NOTICE 116 OF 1974

CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS.—LIST 619

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board of Trade and Industries. Any objections to or comments on these representations must be submitted to the Board of Trade and Industries, Private Bag X342, Pretoria, within four weeks of the date of this notice.

Reduction in the duty on:

Chain saws and parts thereof including internal combustion piston engines, classifiable under tariff subheading 84.49.10, from 10 per cent *ad valorem* to free of duty. [BTI Ref. T5/2/16/2/3 (C82/73).]

Applicant:

S.A. Timber Growers' Association, P.O. Box 803, Pietermaritzburg, 3205.

Korting van die reg op:

Blinkers van kunsplastiekstof, los of voorlopig geryg, vir die vervaardiging van siertekstieltooisels. [RHN-verw. T5/2/11/6/1 (D12/74).]

Applikant:

Dartex (Pty) Limited, Posbus 2474, Kaapstad, 8000.

Kyk Algemene Kennisgewing 100 van 15 Februarie 1974 vir Lys 618.

(22 Februarie 1974)

Rebate of the duty on:

Sequins of artificial plastic material, loose or provisionally strung, for the manufacture of ornamental textile trimmings. [BTI Ref. T5/2/11/6/1 (D12/74).]

Applicant:

Dartex (Pty) Limited, P.O. Box 2474, Cape Town, 8000.

For List 618 see General Notice 100, dated 15 February 1974.

(22 February 1974)

KENNISGEWING 117 VAN 1974

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde Applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die Applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

P. L. STEYN, Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit.

NOTICE 117 OF 1974

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966

A meeting of the undermentioned Applicant and his creditors are hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the Applicant and of considering a proposal for compromise by the Agricultural Credit Board.

P. L. STEYN, Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure.

Aansoek van *Application by*	*Plek van byeenkoms* *Place of meeting*	*Datum en tyd* *Date and time*
Noel Sinclair Brent, Posbus/P.O. Box 20, Peddie	Kantoor van die Landdros/Office of the Magistrate, Peddie	3 April 1974 om 11 vm./ 3 April 1974 at 11 a.m.

(22 Februarie 1974)/(22 February 1974)

KENNISGEWING 118 VAN 1974

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE

AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA

(Goedkeuring van Nuwe Boustelsels en -produkte)

Kennisgewing geskied hiermee dat die Agrément-raad van Suid-Afrika die geldigheidsduur van 'n sertifikaat, waarvan besonderhede in onderstaande skedule verstrek word, met ingang van 31 Desember 1973 verleng:

SKEDULE

AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA

[Sertifikaat 70/01 (Geldig tot 31 Desember 1973)]

Naam van produk.—Litewal, Tipe 1.

Vervaardig deur.—LTA Industrialized Systems (Edms.) Bpk., Posbus 28510, Southdale, 2135.

Die geldigheid van hierdie sertifikaat, wat by Goewermentskennisgewing 157 van 1971, gedateer 12 Maart 1971, uitgereik is, word vir 'n tydperk van hoogstens 12 maande verleng in afwagting van die uitreiking van 'n wysigingsertifikaat in hierdie verband.

Afskrifte van die sertifikaat, wat 'n gedetailleerde spesifikasie insluit, is verkrygbaar van die Bestuurder, Agrément-raad van Suid-Afrika, Posbus 395, Pretoria, 0001, teen 'n koste van R1 elk (vir elke amptelike taal).

(22 Februarie 1974)

NOTICE 118 OF 1974

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA

(Approval of New Building Systems and Products)

Notice is hereby given that the Agrément Board of South Africa has extended the validity of a certificate with effect from 31 December 1973; details appear in the Schedule hereto:

SCHEDULE

AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA

[Certificate 70/01 (Valid until 31 December 1973)]

Name of product.—Litewal Type 1.

Manufactured by.—LTA Industrialized Systems (Pty) Ltd, P.O. Box 28510, Southdale, 2135.

The validity of this certificate, which was issued under Government Notice 157 of 1971, dated 12 March 1971, is extended for a period not exceeding 12 months, pending the issue of an amending certificate.

Copies of the certificate, which contains a detailed specification, are obtainable from the Manager, Agrément Board of South Africa, P.O. Box 395, Pretoria, 0001, at a cost of R1 each (for each official language).

(22 February 1974)

KENNISGEWING 119 VAN 1974

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE

AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA

(Goedkeuring van Nuwe Boustelsels en -produkte)

Kennisgewing geskied hierby dat die Agrément-raad van Suid-Afrika die geldigheidsduur van 'n sertifikaat, waarvan

NOTICE 119 OF 1974

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA

(Approval of New Building Systems and Products)

Notice is hereby given that the Agrément Board of South Africa has extended the validity of a certificate with effect

besonderhede in onderstaande skedule verstrek word, met ingang van 31 Desember 1973 verleng:

SKEDULE

AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA

[Sertifikaat 70/02 (Geldig tot 31 Desember 1973)]

Naam van produk.—Litewal, Tipe 2.

Vervaardig deur.—LTA Industrialized System (Edms.) Bpk., Posbus 28510, Southdale, 2135.

Die geldigheid van hierdie sertifikaat, wat by Goewermentskennisgewing 158 van 1971, gedateer 12 Maart 1971, uitgereik is, word vir 'n tydperk van hoogstens 12 maande verleng in afwagting van die uitreiking van 'n wysigingsertifikaat in hierdie verband.

Afskrifte van die sertifikaat, wat 'n gedetailleerde spesifikasie insluit, is verkrygbaar van die Bestuurder, Agrément-raad van Suid-Afrika, Posbus 395, Pretoria, 0001, teen 'n koste van R1 elk (vir elke amptelike taal).

(22 Februarie 1974)

from 31 December 1973; details appear in the Schedule hereto:

SCHEDULE

AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA

[Certificate 70/02 (Valid until 31 December 1973)]

Name of product.—Litewal Type 2.

Manufactured by.—LTA Industrialized System (Pty) Ltd, P.O. Box 28510, Southdale, 2135.

The validity of this certificate, which was issued under Government Notice 158 of 1971, dated 12 March 1971, is extended for a period not exceeding 12 months, pending the issue of an amending certificate.

Copies of the certificate, which contains a detailed specification, are obtainable from the Manager, Agrément Board of South Africa, P.O. Box 395, Pretoria, 0001, at a cost of R1 each (for each official language).

(22 February 1974)

KENNISGEWING 120 VAN 1974

DEPARTEMENT VAN VERVOER

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET 51 VAN 1949), SOOS GEWYSIG

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 5 (a) en (b) van Wet 51 van 1949 en regulasie 5 van die regulasies vir Burgerlugdienste 1964, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoë ingevolge artikel 6 (1) van Wet 51 van 1949 ter ondersteuning, of bestryding van 'n aansoek moet die Sekretaris van Vervoer (Afdeling Burgerlugvaart), Privaatsak X193, Pretoria, 0001, binne 21 dae vanaf die datum van hierdie publikasie bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoë rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die applikant en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus verteenwoordig of teenwoordig te wees.

BYLAE A

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploiteer gaan word. (C) Besonderhede van lugdiens. (i) Gebiede wat bedien gaan word. (ii) Roete(s) wat bedien gaan word. (iii) Basis(se). (iv) Soort verkeer wat vervoer gaan word. (v) Frekwensie en roosters waarvolgens die diens geëksploiteer gaan word. (vi) Soort opleiding wat verskaf gaan word. (vii) Besonderhede en beskrywing van soort werk wat onderneem gaan word. (viii) Tariefskaal. (D) Lugvaartuie wat gebruik gaan word.

(A) A. J. E. Williams, Hoogstraat 6, Ashton 6715. (Hierdie kennisgewing vervang Kennisgewing 63 van 1974, *Staatskoerant* 4144, gedateer 25 Januarie 1974, in soverre dit die aansoek van A. J. E. Williams betref). (B) Eddy's Enterprises Incorporated. (C) Vasgestelde Lugvervoerdiens. (ii) D. F. Malanlughawe, Kaapstad-Eroslughawe, Windhoek. (iii) D. F. Malanlughawe en Eroslughawe. (iv) Sondagkoerante. (v) Elke Sondagoggend. (viii) R550 per Sondag. (D) Een Piper PA23-lugvaartuig.

(A) N. P. Dent, Mignonhof 3, Groblerstraat, Pietersburg, 0700. (B) Far North Air Service. (C) Vasgestelde Lugvervoerdiens. (ii) Pietersburg-Grand Central en retoer. (iii) Pietersburgvliegveld. (iv) Daaglikse koerante. (v) Daagliks. (viii) 25c per landmyl. (D) Piper PA32-300 ZS-EXG en Cessna 172 ZS-ILL.

NOTICE 120 OF 1974

DEPARTMENT OF TRANSPORT

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT 51 OF 1949), AS AMENDED

Pursuant to the provisions of section 5 (a) and (b) of Act 51 of 1949 and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, 1964, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with section 6 (1) of Act 51 of 1949, in support of or in opposition to an application, should reach the Secretary for Transport (Division of Civil Aviation), Private Bag X193, Pretoria, 0001, within 21 days of the date of this publication stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desires to be present or represented at the hearing.

SCHEDULE A

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is to operated. (C) Particulars of air service (i) Area to be served. (ii) Route(s) to be served. (iii) Base(s). (iv) Types and classes of traffic to be conveyed. (v) Frequency and timetables to which the service will be operated. (vi) Types of training to be provided. (vii) Particulars and description of types of work to be undertaken. (viii) Tariff of charges. (D) Aircraft to be used.

(A) A. J. E. Williams, 6 Hoog Street, Ashton, 6715. (This notice supersedes Notice 63 of 1974, *Government Gazette* 4144, dated 25 January 1974, in so far as it concerns the application of A. J. E. Williams). (B) Eddy's Enterprises Incorporated. (C) Scheduled Air Transport Service. (ii) D. F. Malan Airport, Cape Town—Eros Airport, Windhoek. (iii) D. F. Malan Airport and Eros Airport. (iv) Sunday newspapers. (v) Every Sunday morning. (viii) R550 per Sunday. (D) One Piper PA23 aircraft.

(A) N. P. Dent, 3 Mignon Court, Grobler Street, Pietersburg, 0700. (B) Far North Air Service. (C) Scheduled Air Transport Service. (ii) Pietersburg—Grand Central and return. (iii) Pietersburg. (iv) Daily newspapers. (v) Daily. (viii) 25c per statute mile. (D) Piper PA32-300 ZS-EXG and Cessna 172 ZS-ILL.

(A) N. P. Dent, Mignonhof 3, Groblerstraat, Pietersburg, 0700. (B) Far North Air Service. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerdiens. (i) Republiek van Suid-Afrika. (iii) Pietersburgvliegveld. (iv) Passasiers en vrag. (viii) 30c per landmyl. (D) Piper PA32-300 ZS-EXG en Cessna 172 ZS-ILL.

(A) N. P. Dent, Mignonhof 3, Groblerstraat, Pietersburg, 0700. (B) Far North Air Service. (C) Vliegopleidingslugdiens. (iii) Pietersburgvliegveld. (vi) Oorskakeling na Piper PA32-300- en Cessna 172-lugvaartuie. (viii) R16 per uur ten opsigte van Cessna 172 en R30 per uur ten opsigte van Piper PA32-300. (D) Piper PA32-300 ZS-EXG en Cessna 172 ZS-ILL.

(A) Carleton Aero Club, Cobaltstraat 13, Carletonville, 2500. (B) Carleton Aero Club. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerdiens. (i) Carletonville en Fochville. (iii) Carletonvillevliegveld. (iv) Slegs vliegtoggies. (viii) R2,50 per persoon per 20-minute-vliegtoggie. (D) Drie American Aviation AA IB- en een American Aviation AA5-lugvaartuig.

(A) Carleton Aero Club, Cobaltstraat 13. Carletonville, 2500. (B) Carleton Aero Club. (C) Vliegopleidingslugdiens. (iii) Carletonvillevliegveld. (vi) *Ab initio* tot gevorderde opleiding. (viii) R15,50 per uur. (D) Drie American Aviation AA IB- en een American Aviation AA5-lugvaartuig.

(A) Rennies Air (Natal) (Edms.) Bpk., Pk. Louis Bothalughawe, 4029. (B) Rennies Air (Natal) (Edms.) Bpk. (C) Vasgestelde lugvervoerdiens. (ii) Durban-Ladysmith en retoer. (iii) Louis Bothalughawe en Ladysmithvliegveld. (iv) Passasiers en vrag. (v) Twee maal daagliks, Maandae tot Vrydae. (viii) Passasiers: R16,50 enkel en R33 retoer. Vrag: 27c per kg, minimum R1. (D) Cessna 402B ZS-RAN en ZS-VSA, Cessna 310Q ZS-10M, ZS-FJK, ZS-FLL en ZS-III, Britten Norman Islander BN2A ZS-IJC, Beech 58 ZS-AME, Beech 95-B55 ZS-IRH en ZS-IHO en Beech E55 ZS-IHT.

(A) Lion Air (Edms.) Bpk., p/a die firma Vaughn, Key en Payne, 10de Verdieping, Unitasgebou, Marshallstraat 42, Johannesburg, 2001. (B) Lion Air (Edms.) Bpk. Nie-vasgestelde Lugvervoerdiens. (i) Republiek van Suid-Afrika, Swaziland, Botswana, Rhodesië, Lesotho, Mosambiek, Angola en Suidwes-Afrika. (iii) Randlughawe. (iv) Slegs passasiers. (viii) R60 per uur. (D) Cessna 337C ZS-KGJ.

(A) K. M. Eddy, Posbus 48, Halfway House, 1685. (B) Enterprise Films. (C) Aerial Work Air Service. (vii) Gestabiliseerde lugrolprentfotografie. (viii) Afhangende van die tipe kontrak. (D) Hughes 300 ZS-HEL.

(A) S. J. S. van Eeden, Posbus 2046, Queenswood, 0121. Trustee van 'n maatskappy wat geïnkorporeer gaan word. Air Safari (Edms.) Bpk. (B) Air Safari. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerdiens. (i) Republiek van Suid-Afrika, Suidwes-Afrika, Mosambiek, Rhodesië, Angola, Malawi, Swaziland, Botswana and Lesotho. (iii) Lanseriavliegveld. (iv) Passasiers. (viii) 27c tot 37c per km. (D) Beech 95-B55 ZS-BOU.

(A) A. W. Filmer, Presidentstraat 19, Ladysmith, 3370. (B) Tugela Air Services. (C) Vasgestelde Lugvervoerdiens. (ii) Ladysmith-Jan Smutslughawe en retoer. (iii) Ladysmith. (iv) Passasiers en vrag. (v) Elke Dinsdag. (viii) Passasiers: R22 enkel en R38 retoer. Vrag: 29c per kg, minimum R1. (D) Een 6-sitplek-twee-motorige lugvaartuig. Cessna TU206D ZS-FPE en Cessna 210K ZS-IIW.

(A) A. W. Filmer, Presidentstraat 19, Ladysmith, 3370. (B) Tugela Air Services. (C) Vasgestelde Lugvervoerdiens. (ii) Ladysmith-Durban en retoer. (iii) Ladysmith. (iv) Passasiers en vrag. (v) Maandae en Woensdae. (viii) Passasiers: R15 enkel, R30 retoer. Vrag: 16c per kg, minimum R1. (D) Een 6-sitplek-twee motorige Lugvaartuig, Cessna TU206D ZS-FPE en Cessna 210K ZS-IIW.

(A) N. P. Dent, 3 Mignon Court, Grobler Street, Pietersburg, 0700. (B) Far North Air Service. (C) Non-Scheduled Air Transport Service. (i) Republic of South Africa. (iii) Pietersburg aerodrome. (iv) Passengers and freight. (viii) 30c per statute mile. (D) Piper PA32-300 ZS-EXG and Cessna 172 ZS-ILL.

(A) N. P. Dent, 3 Mignon Court, Grobler Street, Pietersburg, 0700. (B) Far North Air Services. (C) Flying Training Air Service. (iii) Pietersburg aerodrome. (vi) Conversions to Piper PA32-300 and Cessna 172 aircraft. (viii) R16 per hour in respect of Cessna 172 and R30 per hour in respect of Piper PA32-300. (D) Piper PA32-300 ZS-EXG and Cessna 172 ZS-ILL.

(A) Carleton Aero Club, 13 Cobalt Street, Carletonville, 2500. (B) Carleton Aero Club. (C) Non-Scheduled Air Transport Service. (i) Carletonville and Fochville. (iii) Carletonville aerodrome. (iv) Flips only. (viii) R2,50 per person per 20 minute flip. (D) Three American Aviation AA 1B and one American Aviation AA5 aircraft.

(A) Carleton Aero Club, 13 Cobalt Street, Carletonville, 2500. (B) Carleton Aero Club. (C) Flying Training Air Service. (iii) Carletonville aerodrome. (vi) Ab inition to advanced training. (viii) R15,50 per hour. (D) Three American Aviation AA 1B and one American Aviation AA 5 aircraft.

(A) Rennies Air (Natal) (Pty) Ltd, P.O. Louis Botha Airport, 4029. (B) Rennies Air (Natal) (Pty) Ltd. (C) Scheduled Air Transport Service. (ii) Durban—Ladysmith and return. (iii) Louis Botha Airport and Ladysmith aerodrome. (iv) Passengers and Freight. (v) Twice daily, Mondays and Fridays. (viii) Passengers: R16,50 single R33 return. Freight: 27c per kg, minimum R1. (D) Cessna 402B ZS-RAN and ZS-VSA, Cessna 310Q ZS-10M, ZS-FJK, ZS-FLL and ZS-III. Britten Norman Islander BN2A ZS-IJC, Beech 58 ZS-AME. Beech 95-B55 ZS-IRH and ZS-IHO and Beech E55 ZS-IHT.

(A) Lion Air (Pty) Ltd, c/o Messrs Vaughn, Key and Payne, 10th Floor, Unitas Building, 42 Marshall Street, Johannesburg, 2001. (B) Lion Air (Pty) Ltd. (C) Non-Scheduled Air Transport Service. (i) Republic of South Africa, Swaziland, Botswana, Rhodesia, Lesotho, Mozambique, Angola and South-West Africa. (iii) Rand Airport. (iv) Passengers only. (viii) R60 per hour. (D) Cessna 337C ZS-KGJ.

(A) K. M. Eddy, P.O. Box 48, Halfway House, 1685. (B) Enterprise Films. (C) Aerial Work Air Service. (vii) Stabilised Aerial Motion Picutre Photography. (viii) Dependant on type of contract. (D) Hughes 300 ZS-HEF.

(A) S. J. S. van Eeden, P.O. Box 2046, Queenswood, 0121, trustee of a Company to be incorporated: Air Safari (Pty) Ltd. (B) Air Safari. (C) Non-Scheduled Air Transport Service. (i) Republic of South Africa, South-West Africa, Mozambique, Rhodesia, Angola, Malawi, Swaziland, Botswana and Lesotho. (iii) Lanseria aerodrome. (iv) Passengers. (viii) 27c to 37c per km. (D) Beech 95-B55 ZS-BOU.

(A) A. W. Filmer, 19 President Street, Ladysmith, 3370. (B) Tugela Air Services. (C) Scheduled Air Transport Service. (ii) Ladysmith—Durban and return. (iii) Ladysmith. (iv) Passengers and Freight. (v) Mondays and Wednesdays. (viii) Passengers: R15 single R30 return. Freight: 16c per kg minimum R1. (D) One 6-seater, twin-engined aircraft, Cessna TU206D ZS-FPE and Cessna 210K ZS-IIW.

(A) A. W. Filmer, 19 President Street, Ladysmith, 3370. (B) Tugela Air Services. (C) Scheduled Air Transport Service. (ii) Ladysmith—Jan Smuts Airport and return. (iii) Ladysmith. (iv) Passengers and Freight. (v) Every Tuesday. (viii) Passengers: R22 single and R38 return. Freight: 29c per kg minimum R1. (D) One 6-seater, twin-engined aircraft, Cessna TU206D ZS-FPE and Cessna 210K ZS-IIW.

BYLAE B

LYS VAN AANSOEKE OM HERNUWING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploiteer word. (C) Soort lugdiens ten opsigte waarvan hernuwing aangevra word en die nommer en datum van bestaande lisensie. (D) Besonerhede van lisensie. (i) Basis(se). (ii) Roete(s). (iii) Gebied wat bedien gaan word. (iv) Soort verkeer wat vervoer gaan word. (v) Soort opleiding wat verskaf gaan word. (vi) Soort werk wat onderneem gaan word. (vii) Tariefskaal. (E) Lugvaartuie wat gebruik gaan word.

(A) Spectral Africa (Edms.) Bpk., Posbus 2, Randfontein, 1760. (B) Spectral Africa (Edms.) Bpk. (C) Handelslugdienslisensie 757, gedateer 13 April 1971. (D) (vi) Multispektrale fotografie en Multispektrale lynaftasting. (vii) Afhangende van die omvang en aard van die werk verlang. (E) Dornier DO28D-1 ZS-PRW, Dornier DO28A-1 ZS-JCI en Cessna TU206C ZS-FJC.

(A) K-Air Charter (Edms.) Bpk., Posbus 25290, Ferreirasdorp. (B) K-Air Charter (Edms.) Bpk. (C) Nievasgestelde Lugvervoerdienslisensie 823, gedateer 1 Maart 1973. (D) (i) Randlughawe. (iii) Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika. (vii) 55c per myl. (E) Cessna 401A 3D-AAP.

(A) Republic Aerial Surveys (Edms.) Bpk., Posbus 1216, Pretoria, 0001. (B) Republic Aerial Surveys (Edms.) Bpk. (C) Handelslugdienslisensie 741, gedateer 17 September 1970. (D) (vi) Vertikale lugfotografie vir karteringsdoeleindes. (vii) Soos gespesifiseer. (E) Te huur wanneer nodig.

(A) National Airways Corporation (Eastern Cape) (Edms.) Bpk., p/a Pk. Randlughawe 1419. (B) National Airways Corporation (Eastern Cape) (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerdienslisensie 657, gedateer 28 Oktober 1969. (D) (i) Port Elizabeth. (iii) Republiek van Suid-Afrika. (vii) 20c tot 48c per myl afhangende van soort lugvaartuig wat gebruik word. (E) Beech 58 ZS-BSP, Beech B55 ZS-DVM, ZS-ECH en ZS-FKX, Beech E55 ZS-HEO, Beech 36 ZS-FKO en ZS-IBN, Beech V35 ZS-RMA, Beech E33A ZS-FLW, Beech F33A ZS-INL, Beech B19 ZS-NBC, Siai Marchetti S205-20R ZS-FZV en Piper PA32-260 ZS-ELX.

(A) National Airways Corporation (Eastern Cape) (Edms.) Bpk., p/a Pk. Randlughawe 1419. (B) National Airways Corporation (Eastern Cape) (Edms.) Bpk. (C) Vliegtuigopleidingslugdienslisensie 658, gedateer 8 Februarie 1968. (D) (i) Port Elizabeth. (v) Ab initio tot gevorderde opleiding. (vii) R20 tot R86 per uur afhangende van soort Lugvaartuig wat gebruik word. (E) Beech 58 ZS-BSP, Beech B55 ZS-DVM, ZS-ECH en ZS-FKX, Beech E55 ZS-HEO, Beech 36 ZS-FKO en ZS-IBN, Beech V35 ZS-RMA, Beech E33A ZS-FLW, Beech F33A ZS-INL, Beech B19 ZS-NBC, Siai Marchetti S205-20R ZS-FZV en Piper PA32-260 ZS-ELX.

BYLAE D

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploiteer word. (C) Besonderhede betreffende die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of die voorwaardes daarvan ten opsigte waarvan aansoek gedoen is.

(A) Commercial Air Services (Natal) (Edms.) Bpk., Posbus 6087, Durban-Noord 4016. (B) Commercial Air Services (Natal) (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerdienslisensie 228. Onder "Lugvaartuie wat gebruik kan word", skrap: "Cessna 150 ZS-EGT" en voeg by: "Cessna 337 ZS-FCR".

SCHEDULE B

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR RENEWAL OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is being operated. (C) Class of air service in respect of which renewal is sought and number and date of existing licence. (D) Particulars of licence. (i) Base(s). (ii) Route(s). (iii) Area to be served. (iv) Types and classes of traffic to be conveyed. (v) Types of training to be provided. (vi) Types of work to be undertaken. (vii) Tariff of charges. (E) Aircraft to be used.

(A) Spectral Africa (Pty) (Ltd), P.O. Box 2, Randfontein, 1760. (B) Spectral Africa (Pty) Ltd. (C) Aerial Work Air Service Licence 757, dated 13 April 1971. (D) (vi) Multispectral photography and multispectral line scanning. (vii) Depending on the extent and nature of the work required. (E) Dornier DO28D-1 ZS-PRW, Dornier DO28A-1 ZS-JCI and Cessna TU206C ZS-FJC.

(A) K-Air Charter (Pty) Ltd, P.O. Box 25290, Ferreirasdorp. (B) K-Air Charter (Pty) Ltd. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence 823, dated 1 March 1973. (D) (i) Rand Airport. (iii) Republic of South Africa and South-West Africa. (vii) 55c per mile. (E) Cessna 401A 3D-AAP.

(A) Republic Aerial Surveys (Pty) Ltd, P.O. Box 1216, Pretoria, 0001. (B) Republic Aerial Surveys (Pty) Ltd. (C) Aerial Work Air Service Licence 741, dated 17 September 1970. (D) (vi) Vertical Aerial Photography for Mapping purposes. (vii) According to specifications. (E) To be hired as required.

(A) National Airways Corporation (Eastern Cape) (Pty) Ltd, c/o P.O. Rand Airport, 1419. (B) National Airways Corporation (Eastern Cape) (Pty) Ltd. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence 657, dated 28 October 1969. (D) (i) Port Elizabeth. (iii) Republic of South Africa. (vii) 20c to 48c per mile depending on aircraft used. (E) Beech 58 ZS-BSP, Beech B55 ZS-DVM, ZS-ECH and ZS-FKX, Beech E55 ZS-HEO, Beech 36 ZS-FKO and ZS-IBN, Beech V35 ZS-RMA, Beech E338, ZS-FLW, Beech F33A ZS-INL, Beech B19 ZS-NBC, Siai Marchetti S205-20R ZS-FZV and Piper PA32-260 ZS-ELX.

(A) National Airways Corporation (Eastern Cape) (Pty) Ltd, c/o P.O. Rand Airport, 1419. (B) National Airways Corporation (Eastern Cape) (Pty) (Ltd). (C) Flying Training Air Service Licence 658, dated 8 February 1968. (D) (i) Port Elizabeth. (v) Ab inition to advanced training. (vii) R20 to R86 per hour depending on aircraft used. (E) Beech 58 ZS-BSP, Beech B55 ZS-DVM, ZS-ECH and ZS-FKX, Beech E55 ZS-HEO, Beech 36 ZS-FKO and ZS-IBN, Beech V35 ZS-RMA, Beech E33A ZS-FLW, Beech F33A ZS-INL, Beech B19 ZS-NBC, Siai Marchetti S205-20R ZS-FZV and Piper PA32-260 ZS-ELX.

SCHEDULE D

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES

(A) Name and addess of applicant. (B) Name under which the air service is operated. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which has been applied for.

(A) Commercial Air Services (Natal) (Pty) Ltd, P.O. Box 6087, Durban North, 4016. (B) Commercial Air Services (Natal) (Pty) Ltd. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence 228. Under "Aircraft to be used", delete: "Cessna 150 ZS-EGT" and add: "Cessna 337 ZS-FCR".

(A) National Airways Corporation (Edms.) Bpk., Pk. Randlughawe, 1419. (B) National Airways Corporation (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerdienslisensie 402. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", voeg by: "Lear Jet 24D ZS-GLD". Onder "Tariefskaal", voeg by: "93c per km".

(A) National Airways Corporation (Eastern Cape) (Edms.) Bpk., p/a Pk. Randlughawe, 1419. (B) National Airways Corporation (Eastern Cape) (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerdienslisensie 657 en Vliegopleidingslugdienslisensie 658. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", skrap alle lugvaartuie tans op lisensies en voeg by: "Beech 58 ZS-BSP, Beech B55 ZS-DVM, ZS-ECH en ZS-FKX, Beech E55 ZS-HEO, Beech 36 ZS-FKO en ZS-IBN, Beech V35 ZS-RMA, Beech E33A ZS-FLW, Beech F33A ZS-INL, Beech B19 ZS-NBC, Siai Marchetti S205-2OR ZS-FZW en Piper PA32-260 ZS-ELX".

(A) Trek Lugdiens (Edms.) Bpk., Posbus 2758, Johannesburg, 2000. (B) Trek Lugdiens (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerdienslisensie 108. Onder "Aantal vlugte en passasierskapasiteit", skrap: "94 vlugte vanaf 1 April 1973 tot 31 Maart 1974" en voeg by: "104 vlugte vanaf 1 April 1974 tot 31 Maart 1975".

(A) Grinair (Edms.) Bpk., Posbus 75102 Garden View. (B) Grinair (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerdienslisensie 700. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", skrap: "Cessna 401 ZS-OWG" en voeg by: "Aero Commander 69A ZS-GKR en Cessna 310Q ZS-FUR" Onder "Tariefskaal", skrap huidige tariewe en voeg by: "DC3 94c per km, Aero Commander 69A 70c per km en Cessna 3102 20c per km." Onder "Soort verkeer wat vervoer gaan word", voeg by: "Explosives Engineering (Edms.) Bpk., en Johnston Civil Engineering (Edms.) Bpk".

(A) T. D. K. Meyer, Fleckerweg 49, Orkney, 2620. (B) Fotique. (C) Handelslugdienslisensie 849. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", voeg by: "Beech 58 ZS-REW". Onder "Naam waaronder die lugdiens geëksploiteer word", skrap: "Fotique" en voeg by: "Lug/Airfotique".

(A) United Air Services (Edms.) Bpk., Privaatsak Bon Accord 0009. (B) United Air. (C) Vasgestelde Lugvervoerdienslisensie 789. Onder "Frekwensies", skrap: "5 retoervlugte per week" en voeg by: "8 retoervlugte per week".

(A) Avbob (Vliegtuigdiens) (Edms.) Bpk., Posbus 1661, Pretoria, 0001. (B) Avbob (Vliegtuigdiens) (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerdienslisensie 850. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", voeg by: "Piper PA32-300 ZS-FVN".

(A) Spectral Africa (Edms.) Bpk., Posbus 2, Randfontein, 1760. (B) Spectral Africa (Edms.) Bpk. (C) Handelslugdienslisensie 757. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word," skrap huidige bewoording en voeg by: "Dornier DO28D-1 ZS-PRW, Dornier DO28A-1 ZS-JCI en Cessna TU206C ZS-FJC".

(22 Februarie 1974)

(A) National Airways Corporations (Pty) Ltd, P.O. Rand Airport, 1419. (B) National Airways Corporation (Pty) Ltd. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence 402. Under "Aircraft to be used", add: "Lear Jet 24D ZS-GLD". Under "Tariff of charges", add: "93c per km".

(A) National Airways Corporation (Eastern Cape) (Pty) Ltd, c/o P.O. Rand Airport, 1419. (B) National Airways Corporation (Eastern Cape) (Pty) Ltd. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence 657 and Flying Training Air Service Licence 658. Under "Aircraft to be used", delete all aircraft currently on licences and add: "Beech 58 ZS-BSP, Beech B55 ZS-DVM, ZS-ECH and ZS-FKX Beech E55 ZS-HEO, Beech 36 ZS-FKO and ZS-IBN, Beech V35 ZS-RMA, Beech E33A ZS-FLW, Beech F33A ZS-INL, Beech B19 ZS-NBC, Siai Marchetti S205-20R ZS-FZV and Piper PA32-260 ZS-ELX".

(A) Trek Airways (Pty) Ltd, P.O. Box 2758, Johannesburg, 2000. (B) Trek Airways (Pty) Ltd. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence 108. Under "Number of flights and passenger capacity", delete: "94 flights from 1 April 1973 to 31 March 1974", and add: "104 flights from 1 April 1974 to 31 March 1975".

(A) Grinair (Pty) Ltd, P.O. Box 75102, Garden View. (B) Grinair (Pty) Ltd. Non-Scheduled Air Transport Service Licence 700. Under "Aircraft to be used", delete: "Cessna 401 ZS-OWG" and add: "Aero Commander 69A ZS-GKR and Cessna 310Q ZS-FUR". Under "Tariff of charges", delete present tariffs and add: "DC3 94c per km, Aero Commander 69A 70c per km and Cessna 310Q 20c per km". Under "Types and classes of traffic to be conveyed", add: "Explosives Engineering (Pty) Ltd and Johnston Civil Engineering (Pty) Ltd.

(A) T. D. K. Meyer, 49 Flecker Road, Orkney 2620. (B) Fotique. (C) Aerial Work Air Service Licence 849. Under "Aircraft to be used", add: "Beech 58 ZS-REW". Under "Name under which the service is operated", delete: "Fotique" and add: "Lug/Airfotique".

(A) United Air Services (Pty) Ltd, Private Bag, Bon Accord, 0009. (B) United Air. (C) Scheduled Air Transport Service Licence 789. Under "Frequencies", delete: "5 return flights per week" and add: "8 return flights per week".

(A) Avbob (Vliegtuigdiens) (Pty) Ltd, P.O. Box 1661, Pretoria, 0001. (B) Avbob (Vliegtuigdiens) (Pty) Ltd. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence 850. Under "Aircraft to be used", add: "Piper PA32-300 ZS-FVN".

(A) Spectral Africa (Pty) Ltd, P.O. Box 2, Randfontein, 1760. (B) Spectral Africa (Pty) Ltd. (C) Aerial Work Air Service Licence 757. Under "Aircraft to be used", delete: present wording and add: "Dornier DO28D-1 ZS-PRW, Dornier DO28A-1 ZS-JCI and Cessna TU-206C ZS-FJC".

(22 February 1974)

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

AANSOEKE OM MOTORTRANSPORTSERTIFIKATE

Die onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate, met aanduiding van eerstens verwysingsnommer, (2) naam van applikant en aard van aansoek, (3) getal en tipe voertuie, (4) aard van voorgestelde motortransport, en (5) plekke waartussen en roetes waaroor, of gebied waarin die voorgestelde vervoer sal plaasvind, word kragtens die bepalings van artikel 13 (1) van die Motortransportwet, 1930 (Wet 39 van 1930), soos gewysig, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1964, soos gewysig, gepubliseer.

Skriftelike vertoë, in duplikaat, ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien (10) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

APPLICATIONS FOR MOTOR CARRIER CERTIFICATES

The undermentioned applications for motor carrier certificates indicating firstly reference number, (2) name of applicant and nature of application, (3) number and type of vehicles, (4) nature of proposed motor carrier transportation, and (5) points between and routes over or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected, are published in terms of section 13 (1) of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act 39 of 1930), as amended, and regulation 5 of the Motor Carrier Transportation Regulations, 1964, as amended.

Written representations, in duplicate, supporting or opposing these applications must be submitted to the address indicated within ten (10) days from the date of this publication.

DURBAN

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X4307, *Durban.*

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X4307, *Durban.*

AR/1484 (5700)—PROVINCE OF NATAL. (2) Dobbin, A. M., trading as A.M.D. Transport, Glenashley; additional vehicle with additional authority. (3) One trailer—ND 91050. (4) (a) Concrete pipes and concrete products manufactured by and exclusively on behalf of J. Wright & Sons Ltd and associated companies, Concrete Bellmouth and Pipe Co. Spuncrete Ltd, Mountain Rise, Pietermaritzburg, direct to construction sites. (5) (a) Within the Province of Natal. (4) (b) Concrete pipes and concrete products manufactured by J. Wright & Sons Ltd and aforesaid associate companies on behalf of Hume Ltd, on delivery notes of Hume Ltd, direct to construction sites. (5) (b) Within the Province of Natal. (4) (c) Goods, all classes. (5) (c) Within a radius of 40 km of General Post Office, Durban.

AR/1485 (5701)—DURBAN. (2) Dobbin, A. M., trading as A. M.D. Transport, Glenashley; additional authority. (3) Three trucks—ND 189-028, ND 212-070 ND 170-366, four semi trailers —ND 94431, ND 97467, ND 94428, ND 96465 and one trailer —ND 91050. (4) Rough timber not sawn longitudinal. (5) Within a radius of 240 km of General Post Office, Durban.

AR/1486 (5717)—PROVINCE OF NATAL. (2) Azel's Transport Services, Jacobs; additional vehicle and additional authority. (3) One trailer—ND 90208. (4) (a) Goods, all classes (existing authority). (5) (a) Within a radius of 40 km of General Post Office, Durban. (4) (b) Prefabricated houses (existing authority). (5) (b) Within the Province of Natal and East Griqualand. (4) (c) Furniture (additional). (5) (c) Within a radius of 250 km of General Post Office, Durban.

AR/1487 (5752)—DURBAN. (2) Bhugwandeen, S., Sea Cow Lake; additional vehicle. (3) One lorry—ND 144-885. (4) General goods exclusively on behalf of Bramley Earthworks, Transvaal. (5) Within a radius of 40 km of General Post Office, Durban.

AR/1488 (5738)—ESHOWE. (2) Coastal Fertilizer Distributors (Pty) Ltd, Eshowe; additional authority and additional vehicle. (3) Two trailers—NES 5074 and NES 5075. (4) (a) Goods exclusively on behalf of Zululand Wholesalers and Distributors (Pty) Ltd. (5) (a) Within a radius of 50 km of holder's place of business at Eshowe. (4) (b) Fertilizer on behalf of Coastal Farmers Co-op. (5) (b) (i) Within a radius of 40 km of Gingindhlovu depot. (ii) Within a radius of 60 km of Eshowe Depot. (4) (c) Goods, all classes excluding furniture. (5) (c). Within a radius of 50 km of Post Office, Eshowe. (4) (d) Timber. (5) (d) Within a radius of 70 km of Post Office, Eshowe.

AR/1489 (5774)—JACOBS/ROSSBURGH. (2) Dayanand, O., Merebank; new motor carrier certificate. (3) One kombi—ND 120-620. (4) Goods mainly of clothin for dry cleaning. (5) Between Jacobs and Rossburgh.

AR/1490 (5698)—DARNALL. (2) Gariba, R., Darnall; additional vehicles. (3) Two lorries—NT 2693 and NT 12963. (4) (a) Goods, all classes. (5) (a) Between points within the Magisterial Districts of Lower Tugela, Mapumulo, Kranskop, Eshowe, Mtunzini, and Lower Umfolozi from Novers Farm, Newark. (4) (b) Bona fide household and office removals. (5) (b) Within a radius of 240 km of Newark. (4) (c) Building material and farmers' requirements. (5) (c) From Novers Farm, Newark, to building sites and farms within the Magisterial Districts of Lower Tugela, Mapumulo, Kranskop, Mtunzini and Lower Umfolozi. (4) (d) Filter press. (5) (d) From Gledhow, Darnall and Tongaat Sugar Mills to farms in the Magisterial District of Lower Tugela and Mtunzini. (4) (e) Machinery. (5) (e) To be conveyed in the Magisterial District of Lower Tugela and Mtunzini and Lower Umfolozi Districts. (4) (f) Fresh fruit and vegetables. (5) (f) From farms within the District of Lower Tugela to Stanger and Durban. (4) (g) Sand, stone, earth, crushed granite, cement and other building materials to be carted. (5) (g) In the Magisterial Districts of Lower Tugela, Mtunzini and Lower Umfolozi.

AR/1491 (5699)—MTUNZINI/LOWER UMFOLOZI. (2) Gariba, R., Darnall; amended authority. (3) Two lorries—NT 13260 and NT 2713. (4) Sand, stone, cement and other building materials. (5) Within the Magisterial Districts of Mtunzini and Lower Umfolozi.

AR/1492 (5762)—DURBAN. (2) G.M.S. TRANSPORT (Pty) Ltd, Durban; additional vehicles. (3) One mechanical horse—ND 11725 and one semi-trailer—ND90031. (4) Goods (Items 1-15) as presently authorised. (5) Within the presently authorised areas.

AR/1493 (5735)—LOWER TUGELA. (2) Govender, K., Darnall; amended authority. (3) One lorry—NT 11316. (4) Sand and stone. (5) Within the Magisterial District of Lower Tugela; within a radius of 80 km of Burham Park, Zinkwazi.

AR/1494 (5736)—DURBAN. (2) Hultrans (Pty) Ltd, Durban; additional vehicle. (3) One trailer—ND 91267. (4) As per existing authority (Items1-18 and rail/road schedule). (5) Within the presently authorised areas (rail/road—within the Province of Natal).

AR/1495 (5706)—KARRIDENE/UMHLANGA ROCKS. (2) Lansdown, K., Kingsburgh; new motor carrier certificate. (3) One motor-car—ND 4597. (4) General goods purchased for Kingsburgh Municipality and which will not be resold (stationary, office machinery, groceries, hardware, spares). (5) From Karridene to Umhlana Rocks including Pinetown.

AR/1496 (5798)—DURBAN. (2) Luckychund, Merebank; additional vehicle. (3) One lorry—ND 24984. (4) Goods, all classes and furniture and household removals (non-Whites only). (5) Within a radius of 40 km of General Post Office, Durban.

AR/1497 (5770)—CLERMONT. (2) Malunga, M., Clermont; additional vehicle. (3) One truck—NPN 7161. (4) Bantu beer belonging to Bantu. (5) (a) From Clermont Location to points within a radius of 48 km thereof. (b) From Lamontville to Clermont direct.

AR/1498 (5839)—MELMOTH. (2) Mnyandu, W., Melmoth; new motor carrier certificate. (3) One lorry—NO 425. (4) General goods for sale at Inkanyezi Store (owner Hilda Ntuli) only. (5) Between suppliers in Durban, Eshowe, Melmoth and Empangeni and Inkanyezi Store.

AR/1499 (5697)—DARNALL. (2) Mudley, G., Darnall; new motor carrier certificate. (3) One lorry—NT 13371. (4) (a) Sand, stone, building materials. (b) Filter press. (5) (a) Within the Magisterial District of Lower Tugela, Mtunzini and Lower Umfolozi. (b) From Gledhow and Darnall Sugar Mills to farms in the Districts of Lower Tugela.

AR/1500 (3739)—ESHOWE. (2) Ntumeni East Transport Co. (Pty) Ltd, Eshowe; additional authority. (3) One trailer—NES 5076. (4) (a) Fertiliser on behalf of Coastal Farmers Co-op. (5) (a) Within a radius of 60 km of Eshowe Depot. (4) (b) Timber. (5) (b) Within a radius of 70 km of Post Office, Eshowe.

AR/1501 (5681)—KWA-MASHU. (2) Nxele, M., Kwa-Mashu; new motor carrier certificate. (3) One vehicle to be acquired. (4) Goods, all classes. (5) From the intersection of Kwa-Mashu-Phoenix Road and Durban-Inanda Road to points within a radius of 50 km.

AR/1502 (5710)—INGWAVUMA. (2) Nywawo, G., Ingwavuma; new motor carrier certificate. (3) One van—NIN 342. (4) Mealies, vegetables, food stuffs. (5) Within a radius of 50 km of Ingwavuma.

AR/1503 (5557/9)—DURBAN. (2) Rungasamy, M. Pillay, Durban; new motor carrier certificates. (3) Two vans—ND 60711 and ND 215-109. (4) Newspapers only. (5) Between Durban and Springfield Area.

AR/1504 (5715)—PINETOWN. (2) Dyer, C. E. J., for Pool Transport (Pty) Ltd, Pinetown; new motor carrier certificate. (3) One truck—NPN 3607. (4) Meat on behalf of Suburban Butcheries (Pty) Ltd, Pinetown Butcheries (Pty) Ltd, Kloof Butchery (Pty) Ltd, Frere Road. (5) From Abbatoir to above-mentioned butcheries at Durban, Frere Road, Ballair, Malvern, Pinetown and Kloof.

AR/1505 (5729)—DURBAN. (2) Premsingh, D., Durban; new motor carrier certificate. (3) One lorry—ND 178-423. (4) Sand, stone, bricks and building material. (5) Within a radius of 40 km of General Post Office, Durban.

AR/1506 (5834)—DARNALL. (2) Rajcoomar, J., Darnall; new motor carrier certificate. (3) One truck—NT 11794. (4) Sugar cane on forward journeys and filter press on return journeys. (5) From farms within a radius of 16 km of holders place of business residence Newark of Tugela Subdivision 166 of Subdivision 165 to the nearest sugar cane railway siding.

AR/1507 (5784)—PINETOWN. (2) Ramnarain, I., Durban; new motor carrier certificate. (3) One truck—ND 221-470. (4) Sand, stone, ash, rubble and bricks. (5) Within a radius of 50 km of General Post Office, Pinetown.

AR/1508 (5708)—PINETOWN. (2) Reddy, M., Pinetown; additional vehicle. (3) One semi-trailer—ND 91304. (4) Concrete pipes exclusively on behalf of Hume Ltd. (5) Within a radius of 240 km of factory in Pinetown direct to building and construction sites.

AR/1509 (5780)—DURBAN. (2) Rennies Airfreight (Pty) Ltd, Durban; additional vehicle. (3) One panel van—ND 220-271. (4) Airfreight parcels of various weights and measurements. (5) Within a radius of 40 km of General Post Office, Durban.

AR/1510 (5773)—DURBAN. (2) Tanker Services (Pty) Ltd, Jacobs; additional vehicle. (3) One mechanical horse—ND 221-876. (4) Goods as presently authorised. (5) Within presently autho rised areas. To haul trailers within the area or areas or between points within which such trailers are, in terms of the respective motor carrier certificate's authorised to convey goods by means of the mechanical horse described herein.

AR/1511 (5787)—DURBAN. (2) Alberts Transport, Brighton Beach; additional vehicles. (3) Two lorries to be acquired. (4) Goods, all classes excluding household furniture. (5) Within a radius of 40 km of General Post Office, Durban.

AR/1512 (5788)—DURBAN. (2) Albert's Transport, Brighton Beach; additional authority. (3) One lorry—ND 84536. (4) L.P. gas cylinders, empties to return solely on behalf of Esso Oil Co. (5) To road-construction camps in the Province of Natal.

OOS-LONDEN–EAST LONDON

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X9009, *Oos-Londen.*

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X9009, *East London.*

A1430/AN119—MDANTSANE. (2) N. Nqinina, Mdantsane; new application. (3) One lorry—GCE 532. (4) (a) Goods and luggage. (5) (a) Within a radius of 50 km of General Post Office at Mdantsane and from East London Market to Mdantsane Township.

A1676/AN118—GLEN GREY. (2) R. Nqolo, Lady Frere; new application. (3) One lorry—CAX 311. (4) (a) Bantu organised parties. (5) (a) Within the Magisterial District of Glen Grey.

A1431/HT6—MDANTSANE. (2) P. B. Twaku, Mdantsane; new application. (3) One motor-car—GCE 375. (4) (a) Bantu taxi passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 25 km of General Post Office at Mdantsane.

A1688/A1689/A1690/A1691/AM215—CATHCART. (2) Moravian Mission, Cathacart; new application. (3) Four lorries—CAP 817, CAP 931, CAP 1042 and CAP 1060. (4) (a) Sand, stone, gravel, general goods, and employees in the course of their employment on behalf of Savage and Lovemore. (5) (a) Between points within a radius of 10 km of the road under construction between Cathcart, Fairford, Whittlesea and Cathcart and Bailey.

A1715/AL35—KING WILLIAM'S TOWN. (2) S. Lustgarten, trading as S. L. Contractors, King William's Town; additional vehicle. (3) One lorry—CD 6368. (4) (a) General goods. (5) (a) Between points within a radius of 25 km of Post Office, King William's Town (pro forma). (4) (b) Goods, all classes. (5) (b) Within the municipal area of King William's Town. (4) (c) Sand and stone on behalf of Quarry Sales. (5) (c) Between King William's Town. (4) (d) Sand, stone, and own bricks. (5) (d) Within a radius of 80 km of Post Office, King William's Town.

A1694/AP70—QUEENSTOWN. (2) A. B. Paul, Queenstown; new application. (3) One motor-car—CH 5190. (4) (a) Groceries on behalf of Non-Whites only. (5) (a) Between Queenstown and Queenstown Location.

A1713/HB32—INDWE. (2) B. Besi, Indwe; new application. (3) One light delivery van—CAX 122. (4) (a) Bantu organised parties and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 150 km of General Post Office, Indwe.

A1712/AH66—LADY GREY. (2) Hoërskool David Ross, Lady Grey; nuwe aansoek. (3) Een bus—CEJ 1050. (4) (a) Blanke georganiseerde geselskappe. (5) (a) Binne 'n radius van 280 km vanaf Hoofposkantoor, Lady Grey.

A1710/HF13—WHITTLESEA. (2) J. Futshana, Whittlesea; nuwe aansoek. (3) Een motorkar om aangekoop te word. (4) (a) Nie-Blanke taxipassasiers. (5) (a) Binne 'n radius van 35 km vanaf Hoofposkantoor, Whittlesea en tussen Queenstown en Whittlesea.

A1716/A238—EAST LONDON. (2) J. Manentsa, Mdantsane; new application. (3) One light delivery van—GCE 1144. (4) (a) Laundry and dry cleaning goods on behalf of dry-cleaners. (5) (a) Within a radius of 40 km of General Post Office, East London.

A1717/HM167—EAST LONDON. (2) D. T. R. Martin, East London; new application. (3) One motor-car to be acquired. (4) (a) Non-White taxi passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 65 km of General Post Office at East London.

A1416/HC15—BUFFALO FLATS. (2) F. G. Cassels, Buffalo Flats; new application. (3) One motor-car to be acquired. (4) (a) Non-White taxi passengers. (5) (a) Within a radius of 100 km of General Post Office, Buffalo Flats.

A1421/AL55—ALIWAL NORTH. (2) C. Tsokolo, Aliwal North; new application. (3) One light delivery van—CAE 828. (4) (a) General goods. (5) (a) Within the Magisterial District of Aliwal North. (4) (b) Organised parties. (5) (b) Within the Magisterial District of Aliwal North.

A1417/AM240—MACLEAR. (2) L. H. Mzaca, Maclear; new application. (3) One van—CDL 2043. (4) (a) Bantu organised parties. (5) (a) Within a radius of 50 km of General Post Office, Maclear.

A1415/HV5—MACLEAR. (2) V. Vellem, Maclear; new application. (3) One van—CDL 2045. (4) Bantu organised parties. (5) Within the Magisterial District of Maclear.

A1420/HM168—EAST LONDON. (2) V. L. Madlongozi, East London; new application. (3) One motor-car to be acquired. (4) (a) Bantu taxi passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 25 km of General Post Office, East London and between East London and Mdantsane.

A1652/AS6—EAST LONDON. (2) South African Railways, East London; additional vehicle. (3) One trailer—MT 29300. (4) (a) Goods as existing approved authority. (5) (a) Within existing approved area.

PORT ELIZABETH

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X3909, *Port Elizabeth.*

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X3909, *Port Elizabeth.*

A1712—CRADOCK. (2) R. V. Links, Cradock; nuwe aansoek. (3) Een 2 721 kg vragmotor. (4) Stene, sand, afvalstowwe van gesloopte geboue, boumateriaal, huistrekke en brandhout. (5) Binne 'n radius van 190 km vanaf Cradock.

A1719—PEARSTON. (2) M. Morris, Pearston; additional vehicle. (3) One panel van. (4) (a) Goods belonging to Non-Whites. (5) (a) Within a radius of 50 km of Post Office, Pearston. (4) (b) Goods. (5) (b) Within the municipal area of Pearston. (4) (c) Non-White organised parties (pro forma). (5) (c) From points situated within the municipal area of Pearston to points situated within a radius of 160 km of Post Office, Pearston.

A1718—HUMANSDORP. (2) J. S. Ferreira, Humansdorp; vervanging van voertuig met draagvermoë groter as 20 persent. (3) Een 16 363 kg leunwa. (4) (a) Bougereedskap, rommel, boumateriaal en steierwerk. (5) (a) Binne die landdrosdistrik Humansdorp (pro forma). (4) (b) Bougereedskap, rommel, boumateriaal en steierwerk. (5) (b) Binne die munisipale gebied Humansdorp. (4) (c) Klei en sand. (5) (c) Vanaf Boplaas na Langkloofsteenwerke. (4) (d) Steenkool. (5) (d) Vanaf Humansdorpstasie na Langkloofsteenwerke. (4) (e) Steenkoolstof. (5) (e) Vanaf Port Elizabeth na Langkloofsteenwerke. (4) (f) Boumateriaal vir die vervaardiging van stene. (5) (f) Vanaf plaas Boplaas na Langkloofsteenwerke. (4) (g) Stene. (5) (g) Vanaf Langkloofsteenwerke na punte binne 'n radius van 160 km. (4) (h) Sand. (5) (h) Binne die landdrosdistrik Humansdorp. (4) (i) Klip. (5) (i) Binne die landdrosdistrik Humansdorp. (4) (j) Stene. (5) (j) Vanaf Uitenhage na punte binne die landdrosdistrik Humansdorp.

A1711—UITENHAGE. (2) A. J. van der Merwe, Uitenhage; nuwe aansoek. (3) Een 1 800 kg vragmotor. (4) Boerderybenodigdhede uitsluitlik ten behoewe van Neipal Investments (Pty) Ltd, Thornhill. (5) Binne die Port Elizabethse vrygestelde gebied.

A1715—PORT ELIZABETH. (2) A. Coetzee, Port Elizabeth; new application. (3) One 15-seater van. (4) Non-White church parties. (5) Within a radius of 320 km of New Law Courts, Port Elizabeth.

A1613—PORT ELIZABETH. (2) J. A. Mason, Port Elizabeth; new application. (3) One 500 kg station wagon. (4) Goods exclusively on behalf of Cayon Organics (Pty) Ltd. (5) Within the Port Elizabeth exempted area.

KIMBERLEY

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 5019, *Kimberley.*

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 5019, *Kimberley.*

A497/A1597—LIME ACRES, DANIELSKUIL. (2) Danielskuil Cape Blue Asbestos (Pty) Ltd, Lime Acres; new application. (3) Two buses—CEV 2760 and CEV 3323. (4) (a) Small parcels

belonging to employees being groceries and meat, etc. (5) (a) From Danielskuil to Owendale. (4) (b) Own employees (free of charge). (5) (b) Between Owendale and Lime Acres and Danielskuil. (4) (c) Own employees and their families being sportsteams, picnic parties and church gatherings (pro forma). (5) (c) Within a radius of 240 km of Owendale Farm. This advert replaces the one which was advertised in the *Government Gazette* of 15/2/74.

P444/A1522—KURUMAN, ESELMOND. (2) J. Mdali, Kuruman; nuwe aansoek. (3) Een ligte afleweringswa—CBK 1431. (4) Bantoepassasiers. (5) Vanaf Eselmond na Kuruman oor wyke 6, 5, 2, 3, 4, 9, 8 en 7 en Carrington, Churchhill en Dikweng en terug oor dieselfde roete (roete afstand 60 km).

Voorgestelde tydtafel

Maandae, Dinsdae, Woensdae en Vrydae

	Vertrek		*Arriveer*
Wyk 6	7.00	Wyk 5	7.30
Wyk 5	7.35	Wyk 2	7.50
Wyk 2	7.55	Wyk 3	8.25
Wyk 3	8.30	Wyk 4	9.00
Wyk 4	9.05	Wyk 9	9.30
Wyk 9	9.35	Wyk 8	10.00
Wyk 8	10.05	Wyk 7	10.30
Wyk 7	10.35	Kuruman	12.30
	Vertrek		*Arriveer*
Kuruman	4.00	Wyk 7	5.30
Wyk 7	5.35	Wyk 8	6.00
Wyk 8	6.10	Wyk 9	6.25
Wyk 9	6.30	Wyk 4	7.00
Wyk 4	7.10	Wyk 3	7.30
Wyk 3	7.35	Wyk 2	8.00
Wyk 2	8.05	Wyk 5	8.25
Wyk 5	8.30	Wyk 6	9.00

Voorgestelde tariewe

4c per myl per passasier.

P504/A1605—KIMBERLEY. (2) D. Tshetlho, Kimberley; oordrag vanaf A. Tshetlho. (3) Een kar—CC 7152. (4) Bantu taxi passengers and their personal effects. (5) Within the municipal area of Kimberley on condition that the vehicle be stationed at and does service from holders residential address and that no passengers be picked up at any bus stop as laid down by the municipality of Kimberley.

P505/A1604—BOSHOF, Kimberley. (2) W. J. J. Botha, Boshof; bykomende voertuig. (3) Een bakkie—OD 1122. (4) (a) Room in kanne op heenreis en leë kanne op die terugreis uitsluitlik ten behoewe van Noordkaaplandse Suiwel Ko-op Bpk. (5) (a) Vanaf punte binne 'n radius van 115 km vanaf Hoofposkantoor, Boshof, na Kimberley op voorwaarde dat op die roete tussen Boshof en Hertzogville, room slegs op Maandae en Donderdae vervoer sal word en verder dat geen room opgelaai sal word op die Boshof-Kimberley roete nie en Boshof ingesluit. (4) (b) Lusern, hooi, kaf, tef, kuilvoer, veemeel, kalfmeel en sout as veelek. (5) (b) Vanaf Kimberley na plase van lede van Noordkaaplandse Suiwel Ko-op. wie se room vervoer word deur houer binne 'n radius van 115 km vanaf Hoofposkantoor, Boshof (pad pro forma).

P506/A1603—ROOIGROND. (2) Rooigrond Stores (Pty) Ltd, Rooigrond; new application. (3) One lorry—CBN 5409. (4) (a) Goods exclusively on behalf of Sister Compang Jacade Investments (Pty) Ltd, trading as Fish Hoek Hotel. (5) (a) Within a radius of 50 km of Rooigrond.

P507/A1618—RIETRIVIER. (2) Hattinghs Transport (eienaars: C. A. en J. G. Hattingh), Rietrivier; oordrag vanaf Van Zyl Broers, bykomende magtiging en vervang van voertuig. (3) Twee vragmotors—OL 1033 en OL 1377. Bykomende magtiging: (4) (a) Algemene produkte, boumateriaal en lewende hawe. (5) (a) Binne 'n radius van 70 km vanaf Hoofposkantoor, Rietrivier. (4) (b) Bona fide-huistrekke. (5) (b) Binne 'n radius van 250 km vanaf Hoofposkantoor, Rietrivier. Bestaande magtiging van oordraggewer vir OL 1033 en OL 775. (4) (c) Goedere, alle soorte. (5) (c) (i) Binne 'n radius van 50 km vanaf Poskantoor, Rietrivier (pro forma). (ii) Binne 'n radius van twee myl vanaf Poskantoor, Rietrivier. (4) (d) Boerdery produkte na of vanaf punte binne 'n radius van 50 km vanaf Poskantoor, Rietrivier, na of vanaf die naaste spoorwegstasie, sylyn-, halt of bushalt of kooperasiestoor mits sodanige punt oor die nodige hanterings- en/of opbergingsgerieve beskik. (4) (e) Lewende hawe. (5) (e) (i) Vanaf plase binne die landdrosdistrik Jacobsdal na veevendusies en slagpale te Kimberley (pro forma). (ii) Binne die munisipale gebied Jacobsdal.

P508/A1612—KIMBERLEY. (2) V. Candasamy, Kimberley; additional vehicle. (3) One lorry—CC 8474. (4) (a) Goods, all classes. (5) (a) (i) Within a radius of 50 km of General Post Office, Kimberley (pro forma). (ii) Within the municipal area of Kimberley. (4) (b) Bona fide household (pro forma). (5) (b) Within a radius of 240 km of General Post Office, Kimberley. (4) (c) Sand. (5) (c) Within a radius of 95 km of General Post Office, Kimberley. (4) (d) Bricks. (5) (d) From Kimberley direct to building sites within a radius of 240 km of General Post Office, Kimberley. (4) (e) Fresh fruit and fresh vegetables on the forward journey and empty containers on the return journey. (5) (e) From points within a radius of 160 km of General Post Office, Kimberley, to points within the Republic of South Africa.

P509/A1613—REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA. (2) D. van Wyk, Upington; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—CAY 8573. (4) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe en algemene goedere (5) Binne die Republiek van Suid-Afrika.

P570/A1609—UPINGTON. (2) S. Whensty, Upington; nuwe aansoek. (3) Een motorkar aangekoop te word. (4) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne die munisipale gebied Upington.

P511/A1615—UPINGTON. (2) J. C. van der Merwe, Upington; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor aangekoop te word. (4) Bousand, bouklip, tuingrond, boustene, landbouprodukte en boumateriaal. (5) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Upington (pro forma).

P512/A1620 — KIMBERLEY, REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA. (2) H. J. R. Veldkamp, Kimberley; nuwe aansoek. (3) Twee vragmotors aangekoop te word. (4) (a) Algemene goedere. (5) (a) Binne 'n radius van 40 km vanaf Hoofposkantoor, Kimberley. (4) (b) Bona fide-huistrekke. (5) (b) Binne die Republiek van Suid-Afrika.

KAAPSTAD—CAPE TOWN

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X9021, Kaapstad.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X9021, Cape Town.

A/JM5237—TIERVLEI. (2) R. Gie, Tiervlei; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor aangekoop te word. (4) Sand, gruis, onverglasde sementstene. (5) Binne 'n radius van 200 km vanaf Hoofposkantoor, Tiervlei.

A/JM5241—SALDANHA. (2) M. C. E. Conradie, Saldanhabaai; bykomende voertuig. (3) Een voorhaker aangekoop te word. (4) Soos per aangehegde Bylaag:

BYLAE

Sleepwa(ens) (dit is die trek daarvan slegs wanneer onder vrag) ooreenkomstig die bepalings van die toepaslike jaarlikse Motortransportsertifikaat(ate) wat deur die Plaaslike Padvervoerraad, Kaapstad, aan die houer van hierdie Motortransportsertifikaat *uitgereik* is, *ten opsigte van die sleepwa(ens)* wat aan die trekker hierin omskryf gekoppel is.

A/JM5292—GEORGE. (2) Southern Cape Passenger Transport Ltd, Port Elizabeth; additional route. (3) Two buses—CAW 8046 and CAW 8047, carrying capacity each 60 seated, 17 standing. (4) Passengers and their personal effects. (5) Between George, Bergplaas and Kleinplaat via Woodville. Time-table: As and when required. Scale of charges: George 60c, Bergplaas 75c and Kleinplaat 25c.

A/JM5272—CALEDON. (2) W. J.'s Bulk Transport (Edms.) Bpk., Muldersvlei; bykomende voertuie. (3) Vier leunwaens—TB 26504, TB 27183, TB 27184 en TB 27311, draagvermoë, elk, 4 000 gelling en vyf voorhakers—TB 12230, TB 13053, TB 13541, TB 25508 en TB 12201. (4) (a) Vars appelkonsentraat in grootmaat. (5) (a) Vanaf (i) Applethwaite plase, distrik Caledon, na Johannesburg en Kaapstad; (ii) Louterwater na Johannesburg en Kaapstad; (iii) Ceres na Applethwaite plase, distrik Caledon. *Onderhewig aan hersiening.* (4) (b) Ongepreserveerde gekonsentreerde vars appelsap afgekoel tot 'n temperatuur van nie hoër as 10 °C in grootmaattenkers uitsluitlik ten behoewe van Appel Sider en Vrugtesappe (Edms.) Bpk. (5) (b) Vanaf Grabouw en Louterwater na (i) Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein, Kimberley, Durban (ii) die landdrosdistrikte van Alberton, Balfour, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Tvl.), Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging en Westonaria en daardie gedeeltes van die landdrosdistrikte Heilbron, Sasolburg en Parys wat binne 'n radius van 35 km vanaf die Hoofposkantoor in Vereeniging gelê is asook tussen punte binne voornoemde gebiede en punte binne die munisipale gebied Fochville. (4) (c) Wyn en spiritus in grootmaatbotteljes behoewe van Gilbeys-Santhagens. (5) (c) Vanaf punte binne die Kaapse vrygestelde gebied na (i) die landdrosdistrikte Alberton, Balfour, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Tvl.), Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging en Westonaria en daardie gedeelte van die landdrosdistrikte Heilbron, Sasolburg en Parys wat binne 'n radius van 35 km vanaf Hoofposkantoor, Vereeniging, gelê is asook tussen punte binne voornoemde gebiede en punte binne die munisipale gebiede Fochville en (ii) die landdrosdistrikte Camperdown, Durban, Inanda, Laer Tugela, Mapumulo, Ndwedwe, Pinetown

en Umlazi en die gebied geleë tussen die grense van die Nasionale Pad (Nasionale Roete 3) tussen Durban en Pietermaritzburg vanaf die punt waar dit die grens van die landdrosdistrik Camperdown raak tot by die punt waar dit die grens van die munisipale gebied Pietermaritzburg raak en die geheel van laasgenoemde gebied en die munisipale gebiede Umkomaas en Scottburgh en die gebied geleë tussen die grense van die nasionale pad (Nasionale Roete 2) tussen Durban en Park Rynie vanaf die punt waar dit die grens van die landdrosdistrik Umlazi raak tot by die punt waar dit die grens van gesondheidskomiteegebied van Park Rynie raak, en die geheel van laasgenoemde gebied. *Onderhewig aan hersiening.*

A/JM5273—CAPE EXEMPTED AREA. (2) A. H. Kemp, Claremont; new application. (3) One light delivery van—CA 78508, carrying capacity ¾ ton. (4) (a) Electrical cars truction and repair, equipment and tools exclusively on behalf of F. T. Murray & Sons (Pty) Ltd. (5) (a) Within the Cape exempted area. (4) (b) Employees in the employment of T. F. Murray & Sons (Pty) Ltd, in the course of their employment, free of charge. (5) (b) Within the Cape exempted area.

A/JM5252—PAARL. (2) E. T. F. Malan, Paarl; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—CJ 23576, draagvermoë 2 ton. (4) Werknemers in diens van die aansoeker met hul persoonlike besittings. (5) Vanaf Paarl na hul tuiste te Riebeeck-Wes en Tulbagh en Paarl. Tydtafel: Vrydag, 2 nm., vanaf werkperseel Paarl na Riebeeck-Wes en Tulbagh, Maandag, 5.30 vm., vanaf Tulbagh na Riebeeck-Wes na werksperseel in Paarl, Maandag 5.30 nm., vanaf Paarl na Riebeeck-Wes, Dinsdag, 6.30 vm., na Paarl (werksperseel), Dinsdag, 5.30 nm., na Riebeeck-Wes (woning), Woensdag, 6.30 nm., na Paarl, Woensdag, 5.30 nm., na Riebeeck-Wes, Donderdag, 6.30 vm., na Paarl, Donderdag, 5.30 nm., na Riebeeck-Wes, Vrydag, 6.30 vm., na Paarl.

A/JM5267—CAPE TOWN. (2) Y. and W. Cook, Mailtand; new application. (3) One vehicle to be purchased. (4) Sand, stone, gravel, bricks and scrap. (5) Within a radius of 100 km of General Post Office, Cape Town.

A/JM5276—PINELANDS. (2) F. G. Madcheia and A. F. Rodriques, Pinelands. (3) One truck—CA 46628, carrying capacity 2½ ton (vehicle registered in name of F. G. Madcheia). (4) Fresh fruit and fresh vegetables and empty containers in use. (5) Within a radius of 80 km of General Post Office, Pinelands.

A/JM5285—CAPE EXEMPTED AREA. (2) S. Barkham, Saltriver; new application. (3) One motor-car—CA 156201, carrying capacity five. (4) Goods exclusively on behalf of S. Goldin & Co. (Pty) Ltd, at Saltriver. (5) Within the Cape exempted area.

A/JM5201—HERMANUS. (2) H. H. Raynard, Hawston; bykomende voertuig met nuwe magtiging. (3) Een vragmotor—CEM 2345, draagvermoë 6 000 lb. (4) Goedere. (5) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Hermanus.

A/JM5204—CAPE PENINSULA CARTAGE AREA. (2) I. Daniels, Athlone; new application. (3) One truck—CA 34533, carrying capacity not available. (4) Sand, stone and filling. (5) Within the Cape Peninsula cartage area.

H/JM5259—EERSTERIVIER. (2) N. Hans, Eersterivier; new application. (3) One motor-car to be purchased. (4) Bantu taxi passengers. (5) (i) Within a radius of 50 km of Alexander Location Eersterivier; (ii) Casual trips Bantu driver (pro forma).

H/JM6261—FIRGROVE. (2) S. Taying, Firgrove; new application. (3) One motor-car to be purchased. (4) Bantu taxi passengers. (5) (i) Within a radius of 50 km of General Post Office, Firgrove; (ii) Casual trips (Bantu driver pro forma).

A/JM5202—HERMANUS. (2) H. H. Raynard, Hawson, bykomende voertuig met nuwe magtiging. (3) Een bus met nege sitplekke. (4) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe. (5) Vanaf Hermanus na punte binne 'n radius van 200 km vanaf Hoofposkantoor, Hermanus, en terug.

A/JM5282—KAAPSTAD. (2) Utility Construction Company, Kaapstad; bykomende voertuie. (3) Een bakkie—CA 101-255, draagvermoë ½ ton en een voorhaker—CA 156-673. (4) (a) Goedere in die loop van die houer se bedryf, handel of besigheid as Boukontrakteurs. (5) (a) Binne 'n radius van 50 km vanaf sy plek van bedryf, handel of besigheid te Kaapstad en binne die Kaapse vrygestelde gebied. (4) (b) Werknemers in die diens van die houer in die loop van hul diens, sonder vergoeding. (5) (b) Binne 'n radius van 50 km vanaf houer se plek van besigheid te Kaapstad en binne die Kaapse vrygestelde gebied. (4) (c) Goedere ten behoewe van Stedelike Behuisingsbond. (5) (c) Binne 'n radius van 50 km vanaf houer se plek van besigheid te Kaapstad en binne die Kaapse vrygestelde gebied. (4) (d) Werksmense ten behoewe van Stedelike Behuisingsbond. (5) (d) Binne 'n radius van 50 km vanaf sy plek van bedryf, handel of besigheid te Kaapstad en binne die Kaapse vrygestelde gebied.

H/JM5301—CAPE PENINSULA CARTAGE AREA. (2) Frances Sheen, Tokai; new application. (3) One motor-car—CA 217626, seating capacity four. (4) (a) Not more than four White passengers and their own personal effects and any food or drink intended for their own consumption on bona fide private car hire trips. (5) (a) Within the Cape Peninsula cartage area. (5) (b) Casual bona fide private car trips to any point beyond area (a). Subject to the condition that the above-mentioned services shall not be conducted from an authorised taxi rank.

H/JM5210—CAPE PENINSULA CARTAGE AREA. (2) Muriel Jane Blome-Jones, Tokai; new application. (3) One motor-car—CA 197-140, seating capacity four. (4) (a) Not more than four White passengers and their own personal effects and any food or drink intended for their own consumption on bona fide private car hire trips. (5) (a) Within the Cape Peninsula cartage area. (5) (b) Casual bona fide private car trips to any point beyond area (a). Subject to the condition that the above-mentioned services shall not be conducted from an authorised taxi rank.

H/JM5254—SALDANHA BAY. (2) Margaret Vraagom, Saldanha Bay; additional vehicle. (3) One motor-car to be purchased. (4) Non-White taxi passengers. (5) (i) Within a radius of 50 km of General Post Office, Saldanha Bay; (ii) Casual trips (Non-White driver pro forma).

H/JM5270—HANOVER PARK. (2) G. Redro, Hanover Park; change of rank from Central Area to Hanover Park. (3) One motor-car—CA 230-886, seating capacity, five. (4) (a) Non-White taxi passengers. (5) (a) (i) Within a radius of 35 km of Hanover Park Municipal Non-White taxi rank; (ii) Casual trips (Non-White driver pro forma). Existing authority: (4) (b) Non-White taxi passengers. (5) (a) (i) Within a radius of 35 km of Central Area Municipal Non-White taxi rank; (ii) casual trip (Non-White driver pro forma).

A/JM5258—KAAPSE SKIEREILAND VERVOER GEBIED. (2) D. J. Braaf, Eersterivier; bykomende voertuie. (3) Een vragmotor aangekoop te word en twee sleepwaens en twee voorhakers—CFR 7955, CFR 7953 en CFR 7954, draagvermoë 8 ton, 39 692 kg en 36 000 kg. (4) (a) Goedere. (5) (a) Binne die Kaapse Skiereiland vervoergebied. (4) (b) Sand, gruis, klip en bakstene. (5) (b) Binne 'n radius van 480 km vanaf Hoofposkantoor, Kraaifontein. (4) (c) Water vir padboudoeleindes. (5) (c) Binne 'n radius van 80 km vanaf Hoofposkantoor, Kraaifontein. (4) (d) Kunsmis. (5) (d) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Kuilsrivier (pad pro forma).

A/JM5192—CALVINIA. (2) C. E. Snyder, Bellville; new application. (3) Three trucks—CY 4524, CY 4525 and CY 4526. (4) Sand, stone, gravel, filling, bricks, cement and premix for road and rail building purposes. (5) On road and rail construction site between Brandvlei, Granaatboskolk and Tboob, Loeriesfontein, District of Calvinia.

A/JM5015—PAARL. (2) W. J. Williams, Paarl; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—CJ 19347, draagvermoë 4 575 kg. (4) (a) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe. (5) (a) Vanaf Paarl na punte binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Paarl, en terug. (4) (b) Verwydering van vullis in winkelperseel van Ackermans te Paarl. (4) (c) Pakkette wat kruideniersware asook kledingstukke bevat na kliënte. (5) (c) Binne die munisipale gebied Paarl. (4) (d) Kruideniersware en kledingstukke vir aflewering. (5) (d) Vanaf Paarlspoorwegstasie na plek van besigheid van Ackermans Bpk., Paarl.

A/JM5248—CAPE PENINSULA CARTAGE AREA. (2) K. Nair, Athlone; additional vehicle. (3) One truck—CA 181-181, carrying capacity not available. (4) Bricks, sand, gravel, stone and builders sand. (5) Within the Cape Peninsula cartage area.

A/JM5291—CERES. (2) F. J. du Toit, Koue Bokkeveld; bykomende magtiging en uitbreiding van gebied. (3) Drie bestaande vragmotors—CT 3655, CT 5786 en CT 5787 en een leunwa—CT 3623, draagvermoë 8 ton, drie elk 12 ton en een voorhaker—CT 1900. Uitbreiding van gebied: (4) (a) Goedere. (5) (a) Tussen punte geleë binne die landdrosdistrik Ceres. Bykomende magtiging: (4) (b) Meubels. (5) (b) Vanaf fabriek, winkel of ander plek van verkoping vir lewering aan die koper daarvan binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Koue Bokkeveld. (4) (c) Huistrekke. (5) (c) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Koue Bokkeveld. (4) (d) Lewende hawe. (5) (d) Binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Koue Bokkeveld. Bestaande magtiging: (4) (e) Goedere. (5) (e) Tussen punte binne 'n radius van 16 km vanaf Poskantoor, Op die Berg (pro forma). (4) (f) Sand, gruis, klip en stene. (5) (f) Binne 'n radius van 50 km vanaf Poskantoor, Op die Berg. (4) (g) Vars vrugte en vars groente en leë houers in gebruik, bakstene, strooi, hooi en bemestingstowwe. (5) (g) (i) Tussen punte binne 'n radius van 35 km vanaf Hoofposkantoor, Kouebokkeveld (pad pro forma); (ii) vanaf punte binne 'n radius van 35 km vanaf Poskantoor, Kouebokkeveld, na punte binne 'n radius van 160 km vanaf Poskantoor Kouebokkeveld (pad pro forma); (iii) Vanaf punte binne 'n radius van 160 km vanaf Poskantoor, Kouebokkeveld, na punte binne 'n radius van 35 km vanaf Poskantoor, Kouebokkeveld (pad pro forma). (4) (h) Bou- en ambagsgereedskap en steierwerk in gebruik. (5) (h) Binne 'n radius van 50 km vanaf Poskantoor, Op die Berg, Kouebokkeveld.

A/JM5284—CERES. (2) W. J. Nasson, Ceres; bykomende voertuig met nuwe magtiging. (3) Een kombi aangekoop te word. (4) Nie-Blanke leerkragte. (5) Vanaf hul wonings te Ceres na Vrec-

land Skool (plusminus 5 km) en Klein Preus Laerskool (plusminus 8 km) en terug. Tydtafel: Vertrek vanaf wonings te Ceres 7.15 vm. en 7.30 vm; 10.15 vm. en 10.30 vm. Vertrek vanaf skole tussen 2 nm. en 2.15 nm.; 5 nm. en 5.15 nm. Tarief: 15c per persoon, enkel rit.

A/JM5208—PIKETBERG. (2) A. P. Mostert, Sauer; bykomende voertuig. (3) Een sleepwa—CBY 4103, draagvermoë 13 000 kg. (4) (a) Goedere. (5) (a) Tussen punte geleë binne die landdrosdistrik Piketberg (pro forma). (4) (b) Meubels vanaf fabriek, winkel of ander plek van verkoping na 'n woonhuis en huistrekke. (5) (b) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Sauer. (4) (e) Goedere. (5) (e) (i) Tussen Aurora en Moravia; (ii) Tussen Aurora en Bergrivierstasie. (4) (f) Groen ertjies. (5) (f) Vanaf plase binne die landdrosdistrik Piketberg regstreeks na fabriek van Frosted Foods, Dieprivier. (4) (g) Vars vrugte en vars groente en leë houers in gebruik. (5) (g) Binne 'n radius van 480 km vanaf Hoofposkantoor, Sauer (pad pro forma). (4) (h) Sand, gruis, klip en stene. (5) (h) Binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Sauer. (4) (i) Kunsmis in sakkies. (5) (i) Vanaf fabrieke te Firgrove, Kuilsrivier, Milnerton en Langebaanweg na plase geleë binne die landdrosdistrik Piketberg. (4) (j) Strooi. (5) (j) Vanaf plase binne die landdrosdistrik Piketberg na Maitland. (4) (k) Lewende hawe. (5) (k) (i) Binne 'n radius van 80 km vanaf Hoofposkantoor, Sauer, en binne die landdrosdistrik Piketberg asook vanaf punte binne die voormelde gebied van die naaste spoorwegstasie waar die nodige fasiliteite vir die hantering van lewende hawe beskikbaar is; (ii) tussen punte en veevendusies binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Sauer. (4) (l) Lewende hawe. (5) (l) Vanaf punte binne die landdrosdistrik Piketberg na Maitland en Klapmuts.

A/JM5230—STELLENBOSCH. (2) Mathilda Jacoba Allers, Stellenbosch, bykomende voertuig. (3) Een bakkie—CL 14599, draagvermoë ½ ton. (4) Bagasie van passasiers wat vervoer word per taxi. (5) Vanaf Spoorwegstasie Stellenbosch na verblyfplek van studente en passasiers en terug na stasie.

A/JM5153—CAPE EXEMPTED AREA. (2) John O'Grady (Pty) Ltd, Eppindust; new application. (3) One truck—CY 51864, carrying capacity not available and one motor-car—CA 196-031, seating capacity five, registered in the name of J. E. O'Grady. (4) Own goods and goods on behalf of Pipekor (Pty) Ltd. (5) Within the Cape exempted area.

A/JM5165—GEORGE. (2) L. Streicher, George; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—CAW 857, draagvermoë 1 950 lb. (4) (a) Goedere in die loop van die aansoeker se bedryf, handel of besigheid as algemene handelaar (pro forma). (5) (a) Binne 'n radius van 50 km vanaf aansoeker se plek van besigheid te George en binne die George vrygestelde gebied. (4) (b) Kleurlingplaasarbeiders met hul goedere. (5) (b) Vanaf aansoeker se winkel te George na plase in die area George en binne die George vrygestelde gebied.

A/JM4561—BREDASDORP. (2) P. M. de Kock, Bredasdorp; nuwe aansoek. (3) Een bus aangekoop te word. (4) (a) Een bus aangekoop te word. (4) (a) Nie-Blanke passasiers. *Roete* 1. (a) Maandag tot Saterdag. (b) Sondae. *Bredasdorp munisipale gebied. Maandag tot Saterdag:* (i) Vertrekpunt Suidhoek Kontantwinkel, hoek van Dirkie Uys- en All Saintstraat, volg Dirkie Uysstraat tot by Independentstraat, vandaar met Independentstraat tot by Buitenkantstraat en dan met Buitenkantstraat tot by die Nie-Blanke buiteverkope van Standard Hotel, Stop1. Afstand: 1,4 km. (ii) Vanaf Nie-Blanke buiteverkope van Standard Hotel, Buitenkantstraat met Buitenkantstraat tot by Carolinestraat, daarna links met Carolinestraat tot by die hoek van Caroline- en Parkstraat. Stop 2. Afstand: 0,75 km. (iii) Vanaf hoek van Caroline- en Parkstraat tot by Golfstraat, dan regs met Golfstraat tot by hoek van Golf- en Missionstraat, Stop 3. Afstand: 0,45 km. (iv) Vanaf hoek van Golfstraat en Missionstraat met Golfstraat tot by die hoek van Golf- en Ou Meulstraat, Stop 4. Afstand: 0,40 km. (v) Vanaf hoek van Golf- en Ou Meulstraat tot by die suidpunt van Crescentstraat Nuwe Uitbreiding—eindpunt. Afstand: 0,68 km.

Tydtafel

Maandag tot Donderdag

Suidhoek Verbruikers, All Saintstraat	*Cresentstraat Nuwe Uitbreiding*
7.30	7.45
11.00	11.45
2¦00	2¦15
5¦30	5¦45

Tarief

3c per stop.

Vrydag

7.30	7.45
11.00	11.15
2¦00	2¦15
3¦30	3¦45
6¦15	6¦30

Tarief

3c per stop.

Saterdag

7.30	7.45
9.30	9.45
12¦00	12¦15
2¦00	2¦15

Tarief

3c per stop.

(b) Sondae: (i) Vanaf die suidpunt van Crescentstraat oor Golf- en Recreationstraat tot by die N.G. Sendingkerk in Buitenkantstraat sonder enige stoppe tussenin. Afstand: 1,28 km. Na afloop van die erediens weer terug oor dieselfde roete in omgekeerde volgorde; (ii) vanaf die suidelike punt van Crescentstraat oor Golf-, Recreation-, Buitekant- en All Saintstraat tot by die Anglikaanse Kerk in All Saintstraat sonder enige stoppe tussenin. Afstand: 3,5 km. Na afloop van die erediens weer terug oor dieselfde roete in omgekeerde volgorde.

Tydtafel

Crescentstraat	*N.G. Sendingkerk*	*All Saintskerk*
9.30	11.15	12¦15
10.30	Tarief 10c	Tarief 12c

Roete 2.—Bredasdorp, Arniston. Vanaf Suidhoekverbruikers, All Saintstraat, Bredasdorp, na Arniston Hotel, Arniston, en terug.

Tydtafel

Vertrek Bredasdorp	*Vertrek Arniston*
Woensdae en Saterdae	
10.00	10.30
2¦40	3¦10

Tarief

50c enkelrit.

Roete 3.—Bredasdorp-Struisbaai. Vanaf Suidhoekverbruikers, All Saintstraat, Bredasdorp, na Bastaramawinkel, Molshoop, Struisbaai.

Tydtafel

Vertrek Bredasdorp	*Vertrek Struisbaai*
Woensdae en Saterdae	
8.10	8.45
6¦00	6¦35
Sondae en publieke vakansiedae	
8.00	8.35
6¦00	6¦35

Tarief

60c per enkelrit.

A/JM5356—KAAPSE VRYGESTELDE GEBIED. (2) Stedelike Behuisingsbond, Kaapstad; bykomende voertuig. (3) Een vragmotor—CA 61284, draagvermoë 9 200 kg. (4) (a) Eie goedere. (5) (a) Binne die Kaapse vrygestelde gebied. (4) (b) Werksmense in die loop van hul diens (sonder vergoeding) (pro forma). (5) (b) Binne die Kaapse vrygestelde gebied. (4) (c) Goedere ten behoewe van Utility Construction Company. (5) (c) Binne die Kaapse vrygestelde gebied. (4) (d) Werksmense ten behoewe van Utility Construction Company in die loop van hul diens sonder vergoeding (pro forma). (5) (d) Binne die Kaapse vrygestelde gebied.

A/JM5226—CAPE TOWN. (2) Cape Coat and Dress Manufacturers (Pty) Ltd, Salt River; new application. (3) One combi—CA 33818, carrying capacity 831 kg, eight passengers. (4) Non-White employees in the employment of the applicant and in the course of their employment. (5) From place of business at Queens Park, Avenue, Salt River (free of charge). Time-table: Required only when on shift duty working overtime.

A/JM5277—CAPE PENINSULA CARTAGE AREA. (2) J. M. de J. Andrade and J. P. Branco, Camps Bay, transfer from C. J. Ackerman and A. J. Mehl. (3) One truck—CA 192-660, carrying capacity 7 216 kg. (4) (a) Goods all classes. (5) (a) Within the Cape peninsula cartage area. (4) (b) Sand, gravel and stone. (5) (b) Within a radius of 240 km of General Post Office, Lansdowne. (4) (c) Bricks. (5) (c) Within a radius of 80 km of General Post Office, Kuils River.

A/JM5293—KAAPSE SKIEREILAND VERVOER GEBIED. (2) J. H. Retief Transport (Edms.) Bpk., Bellville; bykomende voertuie. (3) Een leunwa—CY 27142, draagvermoë 17,050 kg en een voorhaker aangekoop te word. (4) Soos per aangehegte Bylae.

BYLAE

1. Goedere, binne die Kaapse Skiereiland Vervoergebied.
2. Bona fide-huishoudelike en kantoortrekke (insluitende persoonlike besittings wat betrekking het op bona fide-huishoudelike en kantoortrekke) binne die Republiek van Suid-Afrika.

3. (a) Bababadkassies, babawaentjies, banke, banke (kerk), banke (rus), banke (stoep), banke (tuin), beddens (met of sonder matrasse of bedlere), bedieningswaentjies (huishoudelik), bedjies (kinders), buffette, divans, horlosies (staan), kabinette, kabinette (drank), kabinette (kombuis), kabinette (plate), kaggelskerms, kapstokke, kassies (bed), kassies (skoen), kaste (besem), kaste (boek), kaste (glasvertoon), kaste (klere), kaste (kombuis), kaste (laai), kaste (linne), kaste (medisyne), kiosks (huishoudelik), kiste (trousseau), klaviere, kopstukke vir beddens, lampe (huishoudelike lees- en/of staan met of sonder skerms), lessenaars, loopringe, matrasse, orrels, platespelers, poefs, preekstoele, radiogramme (met of sonder elektriese versterkers en los luidsprekers), rakke (boek), rakke (huishoudelike groente), rakke (tydskrif), sofas, speelgoedhuise, speelhokke, staanders (asbak), staanders (blom), staanders (huishoudelik), staanders (plate), stoele, tafels, tafels (spieël), vullishouers (huishoudelik), wiegies (met of sonder staanders), asook die volgende items waar hulle deel vorm van die items soos hierbo gespesifiseer en bestem is vir gebruik in 'n bepaalde woning en oorspronklik saam met sodanige items verkoop is en gelyktydig daarmee vervoer word: Gordyne, kussings en ander sagte meublement, linoleum, stoffeerstowwe, tapyte, vloermatte, binne die Republiek van Suid-Afrika.

(b) *Stowwe, *vrieskaste, *wasmasjiene, *yskaste (*uitsluitende verpakte skeepsvrag), binne die Republiek van Suid-Afrika.

(c) Breimasjiene, broodroosters, diktafoons, glasware, kandelare, ketels (elektries), lugreëlingstelle (huishoudelik), musiekinstrumente (snaar- en pyp), naaimasjiene, porseleinware, skakelrei en skakelborde (elektriese), spieëls, stofsuiers, toonbanke, verwarmers, vloerpoleerders (huishoudelik), waaiers, binne 'n radius van 400 km vanaf Hoofposkantoor, Bellville.

(d) Eie verpakkingsmateriaal (slegs vir eie gebruik en nie vir verkoop of te koop aangebied te word nie), binne die Republiek van Suid-Afrika. (Die vervoer gemagtig in items 2 en 3 van hierdie Bylaag is onderworpe aan die voorwaarde dat geen persone of goedere in die Transkei bestaande uit die Bantoegebiede soos omskryf in artikel 2 van die Transkeise Grondwet, 1963 (Wet 48 van 1963), soos van tyd tot tyd by proklamasie in die *Staatskoerant* gewysig, op- of afgelaai mag word nie.)

4. Sand, gruis, klip en stene, binne 'n radius van 80 km vanaf Hoofposkantoor, Bellville.

5. Leë kartonne verpakkingsbenodighede ten behoewe van Cardboard Packing Utilities, vanaf Elsiesrivier na Wellington, Paarl en Stellenbosch.

6. Vars vrugte en vars groente en leë houers in gebruik—binne 'n radius van 480 km vanaf Hoofposkantoor, Bellville (pad pro forma)

7. Verdedigingsvuurwerke—vanaf Rondan Manufacturing Mpy. (Edms.) Bpk., Swartklipweg, Philippi, na Firgrove.

BLOEMFONTEIN

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X20579, *Bloemfontein.*

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X20579, *Bloemfontein.*

A2432—BLOEMFONTEIN. (2) A. Ramatsu, Maseru, Lesotho; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—TP 119/413. (4) Eie vars groente en vars vrugte (nie ingemaak nie). (5) Vanaf Bloemfontein na Maserubrug.

A2436—BLOEMFONTEIN. (2) S. J. Marais, Bloemfontein; new application. (3) One motor-car—OB 8715. (4) Coloured taxi passengers, general goods and luggage of passengers. (5) Within the municipal area Bloemfontein (vehicle will be stationed at 5 Frans Puller Street, Ashbury, and taxi rank in St Andrew's Street, Bloemfontein).

A2442—COLESBERG. (2) I. F. Strydom, Colesberg; nuwe aansoek. (3) Een 10-sitplekbus—CAS 1740. (4) Nie-Blanke sportspanne, piekniek- en godsdienstige groepe (pro forma). (5) Binne 'n radius van 80 km vanaf die Hoofposkantoor, Colesberg.

A2444—EXCELSIOR. (2) M. J. van Tonder, Excelsior; nuwe aansoek. (3) Twee vragmotors—OXG 1865 en OXG 1864. (4) (a) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes. (5) (a) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat. (4) (b) Padmaakmateriaal tussen die naaste spoorwegstasie, -sylyn en die padwerkers depot en die naaste konstruksieperseel. (5) (b) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat.

A2450—HARRISMITH. (2) G. Mabaso, Harrismith; new application. (3) One station-wagon—OHS 1969. (4) Bantu taxi passengers. (5) From 303 Phomolong Location, Harrismith, to areas within a radius of 500 km of Phomolong Location, Harrismith.

A2454—BLOEMFONTEIN. (2) Pak Warehousing System (Pty.) Ltd, Bloemfontein; additional vehicles. (3) One mechanical horse—OB 47964, one trailer—OB 47960 and one lorry—OB 43866. (4) Goods as per existing approved authority. (5) Within existing approved areas.

A2491—WARDEN. (2) C. E. G. Schutte, Warden; bykomende voertuie. (3) Een meganiese perd—OIC 1037 en een leunwa—OIC 1053. (4) Goedere, alle soorte. (5) Binne 'n radius van 50 km vanaf die Hoofposkantoor, Warden (pro forma).

A2401—REITZ. (2) W. A. Ferreira, wat handel dryf as Quo Vadis Meubelvervoer, Reitz; bykomende voertuig. (3) Een sleepwa—OAB 2146. (4) Bona fide-huistrekke. (5) Binne die Republiek van Suid-Afrika.

A2456—BLOEMFONTEIN. (2) Janschel (Pty.) Ltd, Bloemfontein; new application. (3) One mechanical horse—OB 69912 and one trailer—OB 69915. (4) (a) Own goods. (5) (a) (i) Within a radius of 50 km of place of business at Brandkop, Bloemfontein. (ii) Within Bloemfontein and the Magisterial Districts of Brandfort. (4) (b) Own Non-White employees free of charge. (5) (b) From Bloemfontein Location via Vooruitsig Road, Blackwood Road, Monument Road, De La Rey Road and Olive Grinter Street to own construction site at Brandkop, district of Bloemfontein, and return on the same route. Time-table: When required. Tariff: Free of charge. Distance: 10 km.

A2459—BETHLEHEM. (2) Solomon Molofe, Bethlehem; new application. (3) One motor-car—OA 16618. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within a radius of 50 km of General Post Office, Bethlehem.

A2428—WEPENER. (2) E. T. Monokoa, Lesotho; new application. (3) One light delivery van—BE 537. (4) Own general merchandise, coal, wood and fresh produce. (5) Between Wepener and Van Rooyensgate (Lesotho Border).

A2431—BETHLEHEM. (2) D. T. du Preez, Bethlehem; oordrag vanaf G. S. van der Westhuizen. (3) Een vragmotor—OA 9253. (4) (a) Goedere, alle soorte. (5) (a) Tussen punte binne die landdrosdistrik Bethlehem (pro forma). (4) (b) Bona fide-huistrekke ten behoewe van Nie-Blankes alleenlik. (5) (b) Vanaf punte binne 'n radius van 50 km vanaf die Hoofposkantoor, Bethlehem, na Witsieshoek.

A2462—BLOEMFONTEIN. (2) D. J. du Preez, Bloemfontein; wysiging van tariewe. (3) Een motorkar—OB 57762. (4) Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne die landdrosdistrik Bloemfontein, en toevallige ritte. Bestaande tariewe: Vir die eerste 300 m of gedeelte daarvan 35c, vir elke daaropvolgende 300 m of gedeelte daarvan 5c, bagasie vir elke 25 kg of gedeelte daarvan bokant eerste 50 kg 5c. Voorgestelde gewysigde tariewe: Vir die eerste 200 m of gedeelte daarvan 40c, vir elke daaropvolgende 200 m of gedeelte daarvan 5c, wagtyd vir elke 2 minute 5c, bagasie vir elke 25 kg of gedeelte daarvan bokant die eerste 25 kg 5c. Bykomende tarief van 25 persent van die totale bedrag vanaf 12-uur middernag tot 5-uur in die voormiddag.

A2463—STERKSPRUIT. (2) Benjamin Adoons, Sterkspruit; new application. (3) One motor-car—CBD 506. (4) Bantu and Coloured taxi passengers and their personal luggage. (5) Within the Magisterial District of Herschel.

A2426—WEPENER. (2) F. S. P. Schoeman, Wepener; bykomende voertuig. (3) Een vragmotor—OW 871. (4) (a) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes namens die Oranje-Vrystaatse Provinsiale Administrasie. (5) (a) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat. (4) (b) Padmaakmateriaal namens die Oranje-Vrystaatse Provinsiale Administrasie tussen die naaste spoorwegstasiesylyn en padwerkersdepot. (5) (b) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat.

A2427—BLOEMFONTEIN. (2) T. Viljoen, wat handel dryf as Léma Vervoerdiens, Bloemfontein; oordrag vanaf C. M. Smith. (3) Een vragmotor—OB 77899. (4) (a) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes. (5) (a) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat. (4) (b) Padmaakmateriaal tussen die naaste spoorwegstasie, -sylyn en padwerkersdepot en die naaste konstruksieperseel. (5) (b) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat. (4) (c) Goedere, alle soorte insluitende bona fide-huistrekke. (5) (c) Binne 'n radius van 50 km vanaf die Hoofposkantoor, Bloemfontein (pro forma). (4) (d) Steenkool, kalk, stalmis, kraalmis, lusern, hooi, bakstene, dakteëls, dakleiklip en vuurmaakhout. (5) (d) Binne 'n radius van 160 km vanaf die Hoofposkantoor, Bloemfontein (pad pro forma).

A2457—BLOEMFONTEIN. (2) L. N. F. Pretorius, Bloemfontein; wysiging van tariewe. (3) Een motorkar—OB 29255. (4) Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne die landdrosdistrik Bloemfontein, en toevallige ritte. Bestaande tariewe: Vir die eerste 300 m of gedeelte daarvan 35c, vir elke daaropvolgende 300 m of gedeelte daarvan 5c, bagasie vir elke 25 kg of gedeelte daarvan bokant eerste 50 kg 5c. Voorgestelde gewysigde tariewe: Vir die eerste 200 m of gedeelte daarvan 40c, vir elke daaropvolgende 200m of gedeelte daarvan 5c, wagtyd vir elke 2 minute 5c. Bagasie vir elke 25 kg of gedeelte daarvan bokant die eerste 25 kg 5c, bykomende tarief van 25 persent van die totale bedrag vanaf 12-uur middernag tot 5-uur in die voormiddag.

A2424—PETRUS STEYN. (2) G. Masoka, Petrus Steyn; nuwe aansoek. (3) Een motorkar—OOE 147. (4) Bantoetaxipassasiers. (5) Binne a radius van 60 km vanaf Petrus Steynlokasie te Petrus Steyn.

A2480—WITSIESHOEK. (2) Abram Lengoabala, Witsieshoek; new application. (3) One truck to be purchased. (4) Sand, stone, furniture, bricks, sheets of galvanised iron, cows, maize, mealiemeal and household removals. (5) Within a radius of 50 km of General Post Office, Witsieshoek.

A2413—WITSIESHOEK. (2) A. Lengoabala, Witsieshoek; additional vehicle with new authority. (3) One combi. (4) Non-White church parties, holiday parties, football teams and tennis teams on Saturdays, Sundays, long weekends and public holidays. (5) Within a radius of 80 km of General Post Office, Witsieshoek.

A2408—HARRISMITH. (2) L. Ngubeni, Harrismith; nuwe aansoek. (3) Een motorkar—OHS 257. (4) Bantoetaxipassasiers. (5) (a) Vanaf Harrismith na Witsieshoek. (b) Vanaf Harrismith na Witsieshoek, Kestell, Vrede, Warden en Memel en terug. (c) Vanaf Harrismith na plase in die landdrosdistrik Harrismith.

A2393—LINDLEY. (2) D. A. van der Berg, Lindley; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—OO 2285. (4) Graan. (5) Vanf plase Welverdiend, Kromdraai en Vadersgift, distrik Lindley, na graansuiers en/of depots te Arlington, Lindley, Middenin, Reitz en Petrus Steyn.

A2391—HEILBRON. (2) A. Mokhele, Heilbron; nuwe aansoek. (3) Een motorkar—OJ 85. (4) Nie-blanke taxipassasiers en hul persoonlike besittings. (5) Binne 'n radius van 58 km vanaf die plaas Koppie-alleen, distrik Heilbron.

A2373—FICKSBURG. (2) J. J. du Toit, Ficksburg; oordrag vanaf E. C. Bekker. (3) Een vragmotor—OG503. (4) (a) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes. (5) (a) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat. (4) (b) Padmaakmateriaal tussen die naaste spoorwegstasie, -sylyn en padwerkersdepot. (5) (b) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat.

A2372—FOURIESBURG. (2) J. J. de Witt, Fouriesburg; bykomende voertuig met nuwe magtiging. (3) Een vragmotor—OG 573. (4) Padboumateriaal vir Provinsiale Administrasie. (5) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat.

A2250—BLOEMFONTEIN. (2) Walter Mocwancweng, Bloemfontein; new application. (3) One motor-car—OB 32204. (4) Bantu and Coloured taxi passengers. (5) Within the municipal area of Bloemfontein and casual taxi trips to points within the Republic of South Africa.

A2469—TWEELING. (2) J. S. Meyer, Frankfort; bykomende magtiging. (3) Een vragmotor—OH 5136, een sleepwa—OH 5137, een meganiese perd—OH 1901 en een leunwa—OH 1902. (4) Marblelete (85 persent klip en 15 persent wit sement) vir International Rock Products te Tweeling. (5) Vanaf Tweeling na Germiston.

A2487—BLOEMFONTEIN. (2) P. A. Barnard, Bloemfontein; nuwe aansoek. (3) Een meganiese perd—OB 47676 en een leunwa—OB 47669. (4) (a) Afvalpapier. (5) (a) Binne 'n radius van 500 km vanaf die Hoofposkantoor, Bloemfontein. (4) (b) Badkamerteëls. (5) (b) Binne 'n radius van 500 km vanaf die Hoofposkantoor, Bloemfontein. (4) (c) Asbesplate en asbespype. (5) (c) Binne 'n radius van 500 km vanaf die Hoofposkantoor, Bloemfontein.

A2484—WITSIESHOEK. (2) Teresa Lengoabala, Witsieshoek; new application. (3) One truck to be purchased. (4) Sand, stone and building material on behalf of Non-Whites. (5) Within a radius of 50 km of General Post Office, Witsieshoek.

A2483—WITSIESHOEK. (2) Teresa Lengoabala, Witsieshoek; new application. (3) One car to be purchased. (4) Bantu and Coloured taxi passengers and their personal luggage. (5) Within a radius of 50 km of General Post Office, Witsieshoek.

A2481—FICKSBURG. (2) Rajaki Ntene, Leribe Lesotho; new application. (3) One lorry—LC 1201. (4) Own general goods. (5) Between Ficksburg Station and Ficksburg Bridge.

A2471—BLOEMFONTEIN. (2) C. J. van den Berg, Bloemfontein; wysiging van tariewe. (3) Een motorkar—OB 45740. (4) Blanke taxipassasiers en hul bagasie. (5) Binne die landdrosdistrik Bloemfontein, en toevalligeritte. Bestaande tarief: Vir die eerste 300 m of gedeelte daarvan 35c, vir elke daaropvolgende 300 m of gedeelte daarvan 5c, bagasie vir elke 25 kg of gedeelte daarvan bokant die eerste 50 kg 5c, bykomende tarief van 50c vanaf 12-uur middernag tot 5-uur in die voormiddag. Voorgestelde gewysigde tarief; Vir die eerste 200 m of gedeelte daarvan 40c, vir elke daaropvolgende 200 m of gedeelte daarvan 5c, bagasie vir elke 25 kg of gedeelte daarvan bokant die eerste 25 kg 5c, bykomende tarief van 25 persent van die totale bedrag vanaf 12-uur middernag tot 5-uur in die voormiddag. Wagtyd vir elke 2 minute 5c.

A2472—BLOEMFONTEIN. (2) J. L. Becker, Bloemfontein; wysiging van tariewe. (3) Drie motorkarre—OB 22429, OB 668 en OB 75790. (4) Blanke taxipassasiers en hul bagasie. (5) Binne die landdrosdistrik Bloemfontein en toevallige ritte. Bestaande tarief: Vir die eerste 300 m of gedeelte daarvan 35c, vir elke daaropvolgende 300 m of gedeelte daarvan 5c, bagasie vir elke 25 kg of gedeelte daarvan bokant die eerste 50 kg 5c, bykomende tarief van 50c vanaf 12-uur middernag tot 5-uur in die voormiddag. Voorgestelde gewysigde tarief: Vir die eerste 200 m of gedeelte daarvan 40c, vir elke daaropvolgende 200 m of gedeelte daarvan 5c, wagtyd vir elke 2 minute 5c, bagasie vir elke 25 kg of gedeelte daarvan bokant die eerste 25 kg 5c, bykomende tarief van 25 persent van die totale bedrag vanaf 12-uur middernag tot 5-uur in die voormiddag.

A2475—BLOEMFONTEIN. (2) A. J. G. Fourie, wat handel dryf as Fourie Mini Transport, Bloemfontein; een bykomende meganiese perd en toegeboude leunwa met nuwe magtiging en uitbreiding van gebied van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein ten opsigte van bestaande meganiese perd en sleepwa. (3) Twee meganiese perde—OB 72065 en OB 704, een toegeboude leunwa—OB 34070 en een sleepwa—OB 77504. (4) Bona fide-huistrekke. (5) Binne die Republiek van Suid-Afrika.

A2449—BETHLEHEM. (2) J. P. du Buisson, Kestell; oordrag vanaf J. J. Wessels. (3) Een vragmotor—OAF 26. (4) (a) Goedere, alle soorte. (5) (a) Binne 'n radius van 50 km vanaf die Hoofposkantoor, Bethlehem (pro forma). (4) (b) Bona fide-huistrekke (pro forma). (5) (b) Binne 'n radius van 240 km vanaf die Hoofposkantoor, Bethlehem.

A2395—FICKSBURG. (2) S. Letaba, Ficksburg; nuwe aansoek. (3) Een motorkar aangekoop te word. (4) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne 'n radius van 160 km vanaf die Hoofposkantoor, Ficksburg.

A2382—FRANKFORT. (2) S. W. Bruwer, Frankfort; bykomende voertuie met nuwe magtiging. (3) Een vragmotor—OH 4008, een leunwa—OH 4080 en een sleepwa—OH 4554. (4) (a) Algemene goedere. (5) (a) Binne 'n radius van 65 km vanaf die Hoofposkantoor, Oranjeville. (4) (b) Huistrekke. (5) (b) Binne 'n radius van 300 km vanaf Hoofposkantoor Oranjeville. (4) (c) Kunsmis. (5) (c) Binne 'n radius van 200 km vanaf die Hoofposkantoor, Oranjeville.

A2429—HEILBRON. (2) J. S. Steyn, Heilbron; oordrag vanaf G. P. le Roux. (3) Twee vragmotors—OJ 4498 en OJ 4913. (4) (a) Goedere, alle soorte. (5) (a) Tussen punte binne die landdrosdistrik Heilbron (pro forma). (4) (b) Bone fide-huistrekke. (5) (b) Vanaf een woonhuis na 'n ander woonhuis, of vanaf 'n woonhuis na 'n stoorplek of vanaf 'n stoorplek na 'n woonhuis, of vanaf een stoorplek na 'n ander stoorplek binne 'n radius van 240 km vanaf die Hoofposkantoor, Heilbron. (4) (c) Melk in kanne of in massatenks, wat die eiendom van N.C.D. is, en leë houers in gebruik. (5) (c) (i) Binne 'n radius van 105 km vanaf die Hoofposkantoor, Heilbron. (ii) Tussen Heilbron, Frankfort, Oranje-Vrystaat, Lindley, Standerton, Johannesburg, Potchefstroom, Harrismith, Bethlehem, Wesselsbron, Tweespruit en Senekal op voorwaarde dat geen melk in die provinsie Transvaal opgelaai word nie, uitgesluit afgekeurde melk wat weer terugvervoer moet word. (4) (d) Afgeroomde melk, karringmelk en room in kanne of in massatenks, wat die eiendom van N.C.D. is, en leë houers in gebruik. (5) (d) Binne 'n radius van 105 km vanaf die Hoofposkantoor, Heilbron. (4) (e) Melkpoeier, afgeroomde melkpoeier en karringmelkpoeier. (5) (e) Tussen Heilbron en Frankfort, Oranje-Vrystaat, tussen Heilbron en Lindley, tussen Frankfort, Oranje-Vrystaat, en Lindley. (4) (f) Veemeel, kalfmeel en pluimveemeel. (5) (f) Vanaf Heilbron direk na plase vir boerderydoeleindes en slegs aan melk- en roomverskaffers van Nasionale Suiwel Koöperasie, geleë binne 'n radius van 105 km vanaf die Hoofposkantoor, Heilbron. (4) (g) Melksurrogaat, veevoer in pilvorm, veesout, skulpgruis slegs drie sakke per kliënt per rit. (5) (g) Vanaf Heilbron direk na plase vir boerderydoeleindes en slegs aan melk- en roomverskaffers van Nasionale Suiwel Koöperasie, geleë binne 'n radius van 105 km vanaf die Hoofposkantoor, Heilbron. (4) (h) Roomafskeiers, roomkanne, melkemmers, melksiwwe, melkverkoelers en roomafskeiers en melkverkoeler onderdele benodig vir onmiddellike dringende herstel van roomafskeiers en melkverkoelers direk na plase vir boerderydoeleindes. (5) (h) Binne 'n radius van 105 km vanaf die Hoofposkantoor, Heilbron. (4) (i) Melksalf, kanpapier, was- en ontsmetmiddels met maksimum gewig van 20 lb per kliënt per rit direk na plase vir boerderydoeleindes. (5) (i) Binne 'n radius van 105 km vanaf die Hoofposkantoor, Heilbron.

A2232—HEILBRON. (2) Isaac Mgcina, Heilbron; bykomende voertuig met nuwe magtiging. (3) Bus. (4) Bantoe sportspanne, piekniekgroepe, kerkgroepe en skoolkinders in groepe. (5) Binne 'n radius van 150 km vanaf die Hoofposkantoor, Heilbron.

A2233—REITZ. (2) J. J. Swanepoel, Reitz; bykomende magtiging. (3) Een vragmotor—OAB 4652. (4) (a) Goedere, alle soorte. (5) (a) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Reitz. (4) (b) Bona fide-huistrekke en kunsmis. (5) (b) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Reitz.

A2262—PETRUS STEYN. (2) C. J. Heymans, Petrus Steyn; bykomende voertuig met nuwe magtiging. (3) Een vragmotor—OOE 2378. (4) Nie-Blanke skeerders en hul slaapgoed. (5) Vanaf Herschel distrik en Lesotho hekke regstreeks na plase binne die Republiek van Suid-Afrika.

A2266—CLARENS/BETHLEHEM. (2) A. F. Prinsloo, wat handel dryf as Clarens Busdiens, Clarens; nuwe aansoek. (3) Een voertuig aangekoop te word. (4) Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Clarens na Bethlehem en terug. Roete: Heenreis: Vanaf die Poskantoor te Clarens met Mainstraat tot by die nasionale pad na Bethlehem. Vandaar langs

die Nasionale pad van Clarens tot in Bethlehem. In Bethlehem oor Eufeesstraat, Kerkstraat, Lindleystraat en Boshoffstraat tot by Hoofposkantoor, Bethlehem. Terugreis: Vanaf Hoofposkantoor, Bethlehem na Poskantoor, Clarens oor dieselfde roete as die heenreis.

Roete afstand

39,43 km.

Tydtafel

(i) *Maandae tot Vrydae*

	Vertrek		*Arriveer*
Clarens.....	7.10	Bethlehem.....	7.55
Bethlehem.....	5‖10	Clarens.....	5‖55

(ii) *Saterdae*

	Vertrek		*Arriveer*
Clarens.....	7.10	Bethlehem.....	7.55
Bethlehem.....	1‖10	Clarens.....	1‖55

Tarief

	R
Enkel.....	0,95
Retoer.....	1,60

A2273—HARRISMITH. (2) B. P. Sibeko, Harrismith; additional vehicle. (3) One motor-car to be purchased. (4) Non-White taxi passengers and their personal luggage. (5) Within the Magisterial District of Harrismith.

A2286—EXCELSIOR. (2) J. A. Heyns, Excelsior; oordrag vanaf J. F. Wessels. (3) Een vragmotor—OXG 445. (4) (a) Sand, klip en gruis. (5) (a) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Excelsior. (4) (b) Graan. (5) (b) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Excelsior (P/F). (4) (c) Bona fide-huistrekke vanaf een woonhuis na 'n ander woonhuis, of vanaf 'n woonhuis na 'n stoorplek, of vanaf 'n stoorplek na 'n woonhuis, of vanaf een stoorplek na 'n ander stoorplek. (5) (c) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Excelsior.

A2302—TWEESPRUIT. (2) Soloman Zebenya, Maseru, Lesotho; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—LA 1843. (4) Eie steenkool-as. (5) Vanaf Modderpoort en Tweespruit na Maseru Brug.

A2339—THABA NCHU. (2) Zacharia Monyaki, Thaba Nchu; nuwe aansoek. (3) Een motorkar—OT 159. (4) Bantoetaxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne die landdrosdistrik Thaba Nchu.

A2346—BETHLEHEM. (2) Bethlehem Romery Bpk., Bethlehem; wysiging om omruilbaarheid van voertuie te bewerkstellig. (3) Een meganiese perd—OA 13315. (4) (a) Botter, kaas, vars eiers en bevrore eiergeel, eierwit en eiers. (5) (a) Vanaf Bethlehem Romery Bpk. en Slabberts Kaasfabriek Bpk., direk na Johannesburg Koelkamers. (4) (b) Botter, kaas, vars eiers, bevrore eiergeel, eierwit en eiers. (5) (b) Vanaf Mafeking Romery Bpk., direk na Johannesburg Koelkamers.

A2348—BETHLEHEM. (2) J. J. Wolmarans (Edms.) Bpk., Bethlehem; nuwe aansoek. (3) Een stasiewa—OA 14718. (4) Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne die landdrosdistrik, Bethlehem.

A2353—BLOEMFONTEIN. (2) Gabriel Choane, Bloemfontein; nuwe aansoek. (3) Een motorkar—OB 24240. (4) Bantoetaxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne die munisipale gebied Bloemfontein.

A2362—JAGERSFONTEIN. (2) S. A. M. du Preez, Jagersfontein; bykomende magtiging. (3) Een ligte afleweringswa—OFB 472. (4) Tydskrifte, koerante en boeke. (5) Tussen Jagersfonteindorp en Jagersfonteinstasie.

A2370—FOURIESBURG. (2) F. H. Botha, wat handel dryf as Jacoba's Transport, Fouriesburg; nuwe aansoek. (3) Twee vragmotors, meganiese perd en sleepwa. (4) Sand, gruis en klip vir padmaakdoeleindes. (5) Binne die provinsie, Oranje-Vrystaat.

A2371—FOURIESBURG. (2) J. J. de Witt, Fouriesburg; bykomende voertuig met nuwe magtiging. (3) Een vragmotor—OGB 1633. (4) Padboumateriaal vir Provinsiale Administrasie. (5) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat.

A2375—SPRINGFONTEIN. (2) N. J. Bango, Springfontein; nuwe aansoek. (3) Een motorkar—OCC 687. (4) Bantoe en Kleurlingtaxipassasiers. (5) (i) Binne die munisipale gebied Springfontein. (5) (ii) Binne 'n radius van 100 km vanaf Hoofposkantoor, Springfontein. (Die staanplek van huurmotor sal te Toplokasie 82, Springfontein wees).

A2376—PHILIPPOLIS. (2) J. P. Thafeni, Philippolis; nuwe aansoek. (3) Een motorkar—OP 1064. (4) Bantoetaxipassasiers. (5) Binne 'n radius van 100 km vanaf Philippolis.

A2377—BLOEMFONTEIN. (2) B. P. Maqiba, Bloemfontein; bykomende voertuig en bykomende magtiging ten opsigte van item b. (3) Een vragmotor—OB 63575. (4) (a) Goedere soos bestaande goedgekeurde magtiging. (5) (a) Binne bestaande goedgekeurde gebiede. (4) (b) Stowe, yskaste, asbakstaanders, bababadkassies, babawaentjies, banke, blomstaanders, boekrakke en kaste, drankkabinette, glasvertoonkaste, huishoudelike kiosks, huishoudelike staanders, huishoudelike bedieningswaentjies, kaggelskerms, kabinette, kapstokke, klaviere, lessenaars, laaikaste, linnekaste, loopringe, medisynekaste, orrels, platespelers, platestaanders, platekabinette, radiogramme met of sonder elektriese versterkers en los luidsprekers, rusbanke, staanhorlosies, sofas, skoenkassies, speelgoedhuise, speelhokke, wiegies met of sonder staanders, stoepbanke, tydskrifrakke, tuinbanke, trousseaukiste, wasmasjiene, klerekaste, laaikaste, bedkassies, spieëltafels, stoeltjies, matrasse, beddens, divans, kopstukke vir beddens, tafels, stoele, buffette, leeslampe, kombuisrakke, strykplanke, kombuiskaste ten behoewe van Nie-Blankes. (5) (b) Binne 'n radius van 480 km vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein.

A2378—MARQUARD. (2) Eddie Seitshiro, Marquard; new application. (3) Station wagon—ORD 1008. (4) Bantu taxi passengers and their personal luggage. (5) (i) Within the Magisterial District of Marquard. (5) (ii) From the Magisterial Districts of Clocolan, Ficksburg, Excelsior, Winburg and Senekal.

A2381—HEILBRON. (2) P. F. P. Cronjé, Heilbron; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—OJ 6780. (4) (a) Alle graansoorte. (5) (a) Vanaf plase binne die landdrosdistrik Heilbron na graansuiers of koöperasie te Heilbron. (4) (b) Kalk en bemestingstowwe. (5) (b) Vanaf Heilbron spoorwegstasie na plase binne die landdrosdistrik Heilbron.

A2385—CLOCOLAN. (2) T. J. la Grange, Clocolan; nuwe aansoek. (3) Een ligte afleweringswa—OND 2709. (4) Goedere, alle soorte. (5) Binne die landdrosdistrik, Clocolan.

A2386—FICKSBURG. (2) F. L. Malebapo, Leribe, Lesotho; new application. (3) One light delivery van—LC 1079. (4) Own general merchandise. (5) Between Ficksburg Bridge and Ficksburg station.

A2392—REDDERSBURG. (2) Moses Setlai, Reddersburg; new application. (3) Motor-car—OBG 1214. (4) Dry-cleaning goods on behalf of Non-Whites only. (5) Between Bloemfontein and Reddersburg.

A2394—BLOEMFONTEIN. (2) Van's Gate Fence and Wire Co. (Pty) Ltd, Bloemfontein; new application. (3) One lorry—OB 42918 (belonging to N. van Zyl Jr). (4) (a) Own goods in the course of the applicant's industry, trade or business (i) by their seller for delivery to their purchaser or by their owner to a place where he intends to sell them or to store them for sale (ii) by their purchaser on their removal from the place where he purchased them (iii) by their owner to any place where he intends to use them or to store them otherwise than for the purpose of sale. (5) (a) Within a radius of 50 km of the applicant's place of business at Bloemfontein and within the Magisterial Districts of Bloemfontein and Brandfort. (4) (b) Own tools of trade for own use and not for sale and own camping equipment for use by own employees and not for sale. (5) (b) Within the Republic of South Africa. (4) (c) Employees (free of charge) in the employment of the applicant of this motor carrier certificate in the course of their employment, excluding conveyance from or to residences of such employees. (5) (c) Within the Republic of South Africa. (4) (d) Own material (not exceeding a mass of 680 kg per any trip) for use in the course of the applicant's trade, occupation or business and required for the carrying out of the work in respect of which the particular journey is undertaken (these goods may not be conveyed for the purpose of sale or for delivery in pursuance of a sale. (5) (d) Within a radius of 240 km of the applicant's place of business at Bloemfontein.

A2397—BLOEMFONTEIN. (2) P. A. Snyman, Bloemfontein; oordrag vanaf J. van R. Odendaal. (3) Een vragmotor—OB 65520. (4) (a) Goedere, alle soorte. (5) (a) (i) Binne 'n radius van 25 km vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein. (5) (a) (iii) Binne die landdrosdistrik Bloemfontein (pro forma). (4) (b) Eie goedere (pro forma). (5) (b) (i) Binne 'n radius van 50 km vanaf applikant se bona fide plek van besigheid te Bloemfontein. (5) (b) (ii) Binne die landdrosdistrikte Bloemfontein en Brandfort. (4) (c) Eie sand en klip. (5) (c) Binne 'n radius van 240 km vanaf applikant se bona fide plek van besigheid te Bloemfontein. (4) (d) Eie bakstene. (5) (d) Binne 'n radius van 240 km vanaf applikant se bona fide plek van besigheid te Bloemfontein (pad pro forma). (4) (e) Eie gereedskap vir eie gebruik en eie werknemers gratis in die loop van hulle diens. (5) (e) Vanaf Bloemfontein na Marydale, Kaapprovinsie en terug. (4) (f) Een drom diesel en een drom olie vir eie gebruik en route alleenlik. (5) (f) Vanaf Bloemfontein na Marydale, Kaapprovinsie en leë dromme terug. (4) (g) Eie kamptoerusting vir eie gebruik deur die werknemers alleenlik. (5) (g) Vanaf Bloemfontein na Marydale, Kaapprovinsie en terug.

A2403—WEPENER. (2) S. Lekeno, Wepener; new application. (3) One light delivery van—LE 348. (4) Own goods and merchandise. (5) Between Wepener and Tsupanes Gate (Lesotho Border).

A2404)—BLOEMFONTEIN. (2) L. L. Sebotsa, Bloemfontein; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) Algemene goedere ten behoewe van Nie-Blankes. (5) Binne 'n radius van 80 km vanaf Bloemfontein.

A2414—BLOEMFONTEIN. (2) R. F. Store, Bloemfontein; nuwe aansoek. (3) Motorkar—OB 13292. (4) Bantoe- en Kleurlingtaxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne die munisipale gebied Bloemfontein.

A2416—BRANDFORT. (2) A. F. de Wet, Brandfort; nuwe aansoek. (3) Een motorkar—OBB 877 en een sleepkar—OBB 2556. (4) Goedere ten behoewe van Xpar (Edms.) Bpk. alleenlik. (5) (i) Binne 'n radius van 50 km vanaf Brandfort. (5) (ii) Tussen Brandfort en Bloemfontein. (5) (iii) Tussen Brandfort en Johannesburg.

(A2417)—BLOEMFONTEIN. (2) P. A. van Zyl, Bloemfontein; new application. (3) Panel van—OB 16396. (4) General goods. (5) Within a radius of 25 km of Post Office, Bloemfontein.

A2249)—BLOEMFONTEIN. (2) Kaizer M. Thekisho, Bloemfontein; new application. (3) Motor-car—OB 25751. (4) Bantu and Coloured taxi passengers. (5) Within the Magisterial District of Bloemfontein.

A2379—MARQUARD. (2) D. Seitshiro, Marquard; additional vehicle and extension of area to Tweespruit in respect of item (b). (3) One bus—ORD 643. (4) (a) Own goods (pro forma). (5) (a) Within a radius of 50 km of applicant's place of business at Marquard. (4) (b) Non-White sportsteams, picnic and church parties on Saturdays, Sundays and public holidays (pro forma). (5) (b) Between Marquard, Winburg, Senekal, Clocolan, Excelsior and Tweespruit.

A2299—BLOEMFONTEIN. (2) Suid-Afrikaanse Spoorweë, Bloemfontein/Bykomende voertuig. (3) Een sleepwa—MT 29309. (4) Goedere soos per bestaande magtiging. (5) Binne bestaande goedgekeurde gebiede.

A2439—WARDEN. (2) C. W. N. Naudé, Warden; oordrag vanaf H. C. Strydom. (3) Een vragmotor—OIC 2450. (4) (a) Goedere, alle soorte. (5) (a) Binne 'n radius van 50 km vanaf die Hoofposkantoor, Warden (pro forma). (4) (b) Lewendehawe tussen veevendusies, plase, vendusies en die naaste spoorwegstasie. (5) (b) Binne 'n radius van 80 km vanaf Hoofposkantoor, Warden.

A2409—WITSIESHOEK. (2) A. Lengoabala, Witsieshoek; additional vehicle. (3) One motor-car. (4) Non-White taxi passengers and their personal luggage. (5) Within a radius of 50 km of the General Post Office, Witsieshoek.

A2380—BLOEMFONTEIN. (2) N. P. Breedt, Tweespruit; bykomende magtiging. (3) Een vragmotor—OXG 2406. (4) Bantoebier in oop kratte en leë kratte op die terugreis. (5) Tussen Bloemfontein en Maserubrug (Lesotho Grens).

A2273—LINDLEY. (2) Paulus Maphobole, Lindley; nuwe aansoek. (3) Een ligte afleweringswa—OO 3099. (4) Kruideniersware, vars groente en vrugte, vars vleis en vars vis in die loop van N. Maphobole se besigheid as algemene handelaar en kafee. (5) Vanaf Bethlehem, Kroonstad en Heilbron na Lindley.

A2221—THABA NCHU. (2) Jacob Mokhethi, Thaba Nchu; removal of restriction on additional trips between Sediba and Thaba Nchu railway station. (3) Four buses—OT 652, OT 1970, OT 102 and OT 53. (4) Non-White passengers and their personal luggage. (5) Between Sediba and Thaba Nchu via existing approved route and subject to existing time-table and scale of charges. Time-Table: Additional trips between Sediba and Thaba Nchu railway station to meet passenger trains instituted to convey passengers from Bloemfontein to Thaba Nchu on Fridays, Saturdays, Sundays and public holidays (existing restriction that no passengers be picked up and the same passengers be set down between Thaba Nchu railway station and Kgalala).

A2446—SPRINGFONTEIN. (2) J. H. B. van der Walt, Springfontein; bykomende magtiging. (3) Een vragmotor—OCC 522. (4) (a) Goedere, alle soorte. (5) (a) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Springfontein (pro forma). (4) (b) Eie goedere. (5) (b) Binne 'n radius van 50 km vanaf die applikant se plek van besigheid te Springfontein.

A2406—THABA NCHU. (2) P. Mofubetsoane, Thaba Nchu; replacements of vehicle with a carrying capacity of eight passengers. (3) One bus—OT 380, 66 passengers. (4) Bantu passengers and their personal luggage. (5) From Difelekoaneng, District of Thaba Nchu to Thaba Nchu railway station and back via existing approved route and subject to existing approved timetable and scale of charges.

A2274—WITSIESHOEK. (2) Abram Lengoabala, Witsieshoek; additional vehicle. (3) One motor-car to be purchased. (4) Non-White taxi passengers and their personal luggage. (5) (i) Within a radius of 50 km of the General Post Office, Witsiehoek. (5) (ii) Casual taxi trips within a radius of 80 km of the General Post Office, Witsieshoek.

A2229—BULTFONTEIN. (2) A. J. de Villiers, Bultfontein. (i) Verbeterde omskrywing van roete. (ii) Wysiging van tydtafel. (iii) Wysiging van tariewe. (3) Een bus—OKB 5574. (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Bultfonteinlokasie na Welkom oor Dealesvillepad, Diamantstraat, President Swartstraat, daarna met die hoofpad na Odendaalsrus oor Maraispark, Uitzicht, Skemering, Grathspark, Kleinbegin, Frederickshoek, Port Allen, Lombarida, Vredesbloem, Aansluiting van Wesselsbron/Odendaalsrus paaie tot in Odandaalsrus. In Odendaalsrus oor Odendaalstraat, Kerkstraat, dan met pad na Welkom tot in Welkom. In Welkom oor Koppie Alleenweg en Power Road tot by Mannies (terminus in Power Road), en terug na Bultfontein oor dieselfde roete, op voorwaarde dat geen passasiers opgelaai word en dieselfde passasiers afgelaai word nie tussen Welkom en Odendaalsrus op die heen- en terugreis. Stopplekke: Eerste stop, Maraispark; tweede stop Uitzicht; derde stop, Skemering; vierde stop, McGrathspark; vyde stop, Kleinbegin; sesde stop, Frederickshoek; sewende stop, Port Allen; agtste stop, Lombardia: negende stop, Vredebloem; 10de stop, by aansluiting van Wesselsbron en Odendaalsruspaaie.

Tydtafel

Maandae tot Saterdae

HEENREIS

	Arriveer		*Vertrek*
Maraispark	8.40	Bultfontein	8.30
Uitzicht	8.50	Maraispark	8.41
Skemering	9.00	Uitzicht	8.51
McGrathspark	9.10	Skemering	9.01
Kleinbegin	9.18	McGrathspark	9.13
Frederickshoek	9.30	Kleinbegin	9.20
Port Allen	9.40	Frederickshoek	9.31
Lombardia	9.52	Port Allen	9.45
Vredebloem	10.00	Lombardia	9.53
Wesselsbronaansluiting	10.10	Vredebloem	10.01
Odendaalsrus	10.22	Wesselsbronaansluiting	10.12
Welkom "Mannies"	10.50	Odendaalsrus	10.25
Odendaalsrus	2.25	Welkom	2.00
Wesselsbronaansluiting	2.38	Odendaalsrus	2.28
Vredebloem	2.49	Wesselsbronaansluiting	2.40
Lombardia	2.57	Vredebloem	2.50
Port Allen	3.05	Lombardia	2.58
Frederickshoek	3.19	Port Allen	3.10
Kleinbegin	3.30	Frederickshoek	3.20
McGrathspark	3.37	Kleinbegin	3.32
Skemering	3.49	McGrathspark	3.40
Uitzicht	3.59	Skemering	3.50
Maraispark	4.09	Uitzicht	4.00
Bultfontein	4.20	Maraispark	4.10

Afstande en tarief

	km	*Cent*
Bultfontein na Maraispark	12	15
Maraispark na Uitzicht	7	15
Uitzicht na Skemering	5	10
Skemering na McGrathspark	4	10
McGrathspark na Kleinbegin	4	10
Kleinbegin na Frederickshoek	9	15
Frederickshoek na Port Allen	6	10
Port Allen na Lombardia	5	10
Lombardia na Vredebloem	5	10
Vredebloem na Wesselsbronaansluiting	6	15
Wesselsbronaansluiting na Odendaalsrus	7	15
Wesselsbronaansluiting na "Mannies" Welkom	23	15

A2252—VERKEERDEVLEI. (2) M. J. Banyane, Verkeerdevlei. (i) Wysiging van roete. (ii) Wysiging van tydtafel. (iii) Wysiging van tariewe. (iv) Bykomende magtiging ten opsigte van item (b). (3) Een kombi—OBB 1590. (4) (a) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Tussen Verkeerdevlei en Bloemfontein. Roete: Vanaf Huis 59 in Verkeerdevlei suidwaarts, dan links langs die skool tot by die hoofpad na Bloemfontein waar regs gedraai word tot op San Souci. Draai dan links tot op Annayas. Vanaf Annayas verder tot by Rietfontein. Draai dan weer links met die hoofpad weswaarts tot op Wardenfieldstop, dan links met die pad tot op Japanstop. Dan tot op Havilla en draai links suidwaarts tot by Kaalfonteinstop en draai regs weer omtrent twee km links suidwaarts tot op Elimstop. Vandaar met die pad weswaarts en weer suidwaarts tot op Bouxstop. Dan regs met die oupad weswaarts tot op Monkeysdamstop oor die Modderrivierbrug, suidwaarts tot op die nuwe pad Bloemfontein, weer regs weswaarts tot by Mazelspoortaansluiting. Regs met die pad na Mazelspoortlokasie tot by Mazelspoortlokasie, dan weer terug met dieselfde pad tot by Mazelspoortaansluiting waar regs gedraai word. Suidwaarts tot op Valambrosastop. Vandaar suidwaarts vir drie km, draai weer regs tot op Halfwegstop. Dan verder vir een km, dan links tot op lughawe (stop). Dan weswaarts tot in die stad, met Harveyweg links oor Maitlandstraat, St Andrewstraat, Peet Avenue en Douglasstraat. Met St George'sstraat links ooswaarts tot in Powerstraat (terminus) en terug oor dieselfde roete.

Tydtafel

(i) *Maandae tot Vrydae*

HEENREIS

	Arriveer Vertrek		*Vertrek Arriveer*
Verkeerdevlei, Huis 59	5.00	San Souci	5.04
San Souci	5.06	Geluk	5.10
Geluk	5.12	Rietfontein	5.18
Rietfontein	5.20	Wardenfield	5.24
Wardenfield	5.26	Japan	5.28
Japan	5.30	Havilla	5.32
Havilla	5.34	Kaalfontein	5.38
Kaalfontein	5.40	Elim	5.44
Elim	5.46	Bouxkop	5.50
Bouxkop	5.52	Monkeysdam	5.56
Monkeysdam	5.58	Mazelspoortaansluiting	6.04
Mazelspoortaansluiting	6.06	Mazelspoortlokasie	6.09
Mazelspoortlokasie	6.11	Valambrosa	6.16
Valambrosa	6.18	Halfweg	6.24
Halfweg	6.26	Lughawe	6.30
Lughawe	6.32	Bloemfontein, Powerstraat	6.38

TERUGREIS

	Vertrek		*Arriveer*
Bloemfontein, Powerstraat	5 30	Lughawe	5 36
Lughawe	5 38	Halfweg	5 42
Halfweg	5 44	Valambrosa	5 46
Valambrosa	5 48	Mazelspoortaansluiting	5 58
Mazelspoortaansluiting	6 00	Mazelspoortlokasie	6 04
Mazelspoortlokasie	6 06	Monkeysdam	6 10
Monkeysdam	6 12	Bouxkop	6 16
Bouxkop	6 18	Elim	6 20
Elim	6 22	Kaalfontein	6 24
Kaalfontein	6 26	Havilla	6 30
Havilla	6 32	Japan	6 34
Japan	6 36	Wardenfield	6 40
Wardenfield	6 42	Rietfontein	6 46
Rietfontein	6 48	Geluk	6 52
Geluk	6 52	San Souci	6 56
San Souci	7 00	Verkeerdevlei	7 00

(ii) *Saterdae*

HEENREIS

	Vertrek		*Arriveer*
Verkeerdevlei, Huis 59	5.00	San Souci	5.04
San Souci	5.06	Geluk	5.10
Geluk	5.12	Rietfontein	5.18
Rietfontein	5.20	Wardenfield	5.24
Wardenfield	5.26	Japan	5.28
Japan	5.30	Havilla	5.32
Havilla	5.34	Kaalfontein	5.38
Kaalfontein	5.40	Elim	5.44
Elim	5.46	Bouxkop	5.50
Bouxkop	5.52	Monkeysdam	5.56
Monkeysdam	5.58	Mazelspoortaansluiting	6.04
Mazelspoortaansluiting	6.06	Mazelspoortlokasie	6.09
Mazelspoortlokasie	6.11	Valambrosa	6.16
Valambrosa	6.18	Halfweg	6.24
Halfweg	6.26	Lughawe	6.30
		Bloemfontein, Powerstraat	6.38

TERUGREIS

	Vertrek		*Arriveer*
Bloemfontein, Powerstraat	2 00	Lughawe	2 26
Lughawe	2 28	Halfweg	2 32
Halfweg	2 36	Valambrosa	2 38
Valambrosa	2 40	Mazelspoortaansluiting	2 50
Mazelspoortaansluiting	2 52	Mazelspoortlokasie	2 56
Mazelspoortlokasie	2 58	Monkeysdam	3 01
Monkeysdam	3 03	Bouxkop	3 05
Bouxkop	3 07	Elim	3 09
Elim	3 11	Kaalfontein	3 14
Kaalfontein	3 16	Havilla	3 20
Havilla	3 22	Japan	3 24
Japan	3 26	Wardenfield	3 30
Wardenfield	3 32	Rietfontein	3 36
Rietfontein	3 38	Geluk	3 42
Geluk	3 44	San Souci	3 48
San Souci	3 50	Verkeerdevlei	3 54

(iii) *Sondae en publieke vakansiedae*

HEENREIS

	Vertrek		*Arriveer*
Verkeerdevlei, Huis 59	4 00	San Souci	4 04
San Souci	4 06	Geluk	4 10
Geluk	4 12	Rietfontein	4 16
Rietfontein	4 18	Wardenfield	4 22
Wardenfield	4 24	Japan	4 26
Japan	4 28	Havilla	4 30
Havilla	4 32	Kaalfontein	4 36
Kaalfontein	4 38	Elim	4 42
Elim	4 44	Bouxkop	4 48
Bouxkop	4 50	Monkeysdam	5 52
Monkeysdam	5 54	Mazelspoortaansluiting	5 58
Mazelspoortaansluiting	6 00	Mazelspoortlokasie	6 04
Mazelspoortlokasie	6 06	Valambrosa	6 10
Valambrosa	6 12	Halfweg	6 16
Halfweg	6 18	Lughawe	6 20
Lughawe	6 22	Bloemfontein Powerstraat	6 26

TERUGREIS

	Vertrek		*Arriveer*
Bloemfontein Powerstraat	6 30	Lughawe	6 34
Lughawe	6 36	Halfweg	6 38
Halfweg	6 40	Valambrosa	6 42
Valambrosa	6 44	Mazelspoortaansluiting	6 50
Mazelspoortaansluiting	6 52	Mazelspoortlokasie	6 56
Mazelspoortlokasie	6 58	Monkeysdam	7 02
Monkeysdam	7 04	Bouxkop	7 06
Bouxkop	7 08	Elim	7 12
Elim	7 14	Kaalfontein	7 17
Kaalfontein	7 19	Havilla	7 22
Havilla	7 24	Japan	7 26
Japan	7 28	Wardenfield	7 30
Wardenfield	7 32	Rietfontein	7 34
Rietfontein	7 36	Geluk	7 38
Geluk	7 40	San Souci	7 42
San Souci	7 44	Verkeerdevlei	7 48

Afstande en tarief

	Afstand km	*Tarief Sent*
Bloemfontein na Lughawe	11	11
Lughawe na Halfweg	3	3
Halfweg na Valambrosa	4	4
Valambrosa na Mazelspoortaansluiting	4	4
Mazelspoortaansluiting na Mazelspoortlokasie	5	5
Mazelspoortlokasie na Monkeysdam	10	10
Monkeysdam na Bouxkop	4	4
Bouxkop na Elim	6	6
Elim na Kaalfontein	6	6
Kaalfontein na Havilla	5	5
Havilla na Japan	3	3
Japan na Wardenfield	5	5
Wardenfield na Rietfontein	5	5
Rietfontein na Geluk	4	4
Geluk na San Souci	4	4
San Souci na Verkeerdevlei	5	5

(4) (b) Nie-Blanke kerkgroepe, tennisklubs, voetbalklubs en Nie-Blanke skoliere vir opvoedkundige doeleindes. (5) (b) Vanaf Verkeerdevlei na punte binne 'n radius van 80 km vanaf Poskantoor, Verkeerdevlei en terug.

PRETORIA

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X155, *Pretoria.*

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X155, *Pretoria.*

P265/A3468—PRETORIA. (2) Putco Ltd, Pretoria; increase of passenger cash fares per single journey on all Non-White passenger bus service operating in the Magisterial District of Pretoria and the introduction of five- and six-day season tickets on certain routes. (3) Eighty-six buses. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Over all existing approved routes subject to existing approve time-tables and restrictions. Tariff: Schedules of individual routes and fares are available for inspection at the office of the Local Road Transportation Board, Pretoria.

E204/A3703—MESSINA. (2) E & S Transport, Louis Trichardt; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Een vragmotor—TAJ 1788. (4) (a) Brandstoftenks en tenkstaanders vir regstreekse installering en leë brandstofkonkas op terugreis. (5) (a) Vanaf naaste spoorwegstasie of sylyne naaste aan sodanige

plek van installasie op punte binne die landdrosdistrikte Pietersburg, Soutpansberg en Messina. (4) (b) Sand, stene en klip. (5) (b) Binne die landdrosdistrikte Potgietersrus, Warmbad en Soutpansberg. (4) (c) Landboumasjinerie en landbougereedskap (vir boerderydoeleindes). (5) (c) Direk na plase binne die landdrosdistrikte Soutpansberg, Pietersburg en Messina. (4) (d) Gassilinders leeg en vol, olie, ghries en ander smeermiddels asook White Spirit vanaf petroldepots te Louis Trichardt, Pietersburg en Messina. (5) (d) Na punte binne 35 km radius vanaf sodange depots onderworpe aan die bepaling van die drie km (pro forma) beperking.

V391/A3710—RUSTENBURG. (2) Viljoen Broers, Rustenburg; nuwe aansoek. (3) Twee voorhakkers en twee leunwaens. (4) Sand, klip, stene, gruis en graniet. (5) Binne 'n radius van 160 km vanaf Poskantoor, Rustenburg.

S2367/A3701—REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA. (2) P. R. J. M. Pretorius, handel drywende as Siesta Vervoer, Witrivier; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) Huisraad (pro forma). (5) Binne die Republiek van Suid-Afrika.

E543/A3698—MESSINA. (2) X.L. Enterprises (Edms.) Bpk., Messina; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—TAR 2364 en een sleepwa—TAR 2365. (4) Klip, sand, grond en stene. (5) Binne 'n radius van 240 km vanaf Poskantoor, Messina.

H755/A3708—WITBANK. (2) Harmhout Transport (Edms.) Bpk., Naauwpoort, distrik Witbank; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Een voorhakker—TW 17105 en een leunwa—TW 17148. (4) Stene. (5) Binne 'n radius van 240 km vanaf Poskantoor, Witbank.

H38/A3695—WITBANK. (2) Harmse Transport, Naauwpoort, distrik Witbank; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Een leunwa—TW 3613. (4) (a) Goedere. (5) (a) Binne 'n radius van 35 km vanaf Poskantoor, Witbank, onderworpe aan die drie km (pro forma) beperking. (4) (b) Stene. (5) (b) Vanaf Brickor, Naauwpoort, distrik Witbank, vanaf boupersele binne 'n radius van 240 km vanaf Poskantoor, Witbank. (4) (c) Sand, klip en stene. (5) (c) Vanaf punte geleë binne 'n radius van 80 km vanaf Poskantoor, Witbank. (4) (d) Sand en stene. (5) (d) Vanaf steengroewe en sandputte geleë binne 80 km radius vanaf Poskantoor, Witbank, na punte binne gemelde radius. (4) (e) Volledige saamgestelde eenhede van padmaak en uitgrawingsmasjinerie regstreeks na of vanaf padbou- of uitgrawingspersele vir bona fide-padbou- of uitgrawingsdoeleindes en nie om verkoop te word nie. (5) (e) Binne 'n radius van 480 km vanaf Poskantoor, Witbank.

M4986/A2869—KLIPGAT, DISTRIK ODI I. (2) A. S. Malatji, Winterveld, Pretoria; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Een motorkar aangekoop te word. (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne 'n radius van vyf km vanaf Shabangu se winkel wat geleë is op die Plot 249, Klipgat, distrik Odi I.

M5340/A2957—SEKGOPOSLOKASIE. (2) P. Maake Sekgopos, Munnik; nuwe aansoek. (3) Een kombi, nege sitplek. (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Sekgoposlokasie met die nasionale pad na Sekgoseslokasie oor Mooketsi en vanaf Sekgoseslokasie na Sekgoposlokasie met die nasionale pad oor Soekmekaar en Munnik.

M5445/A2912—NEBO. (2) A. Molaba, Nebo; nuwe aansoek. (3) Een motorkar aangekoop te word. (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Nebo, distrik Groblersdal na punte binne 'n radius van 15 myl vanaf Nebo. Voertuig te Nebo gestasioneer te word.

M2523/A3016—PRETORIA. (2) J. M. Mashishi, Ga-Rankuwa, Pretoria; additional vehicle with existing authority. (3) One motor-car. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of Haakdoringboom, District of Pretoria.

M5041/A3658—NKOWANKOWA, DISTRICT OF LETABA. (2) J. Mabongo, Letaba; additional vehicle with existing authority. (3) Two motor-cars to be purchased. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From Nkowankowe Location to points within a radius of 30 km of above-mentioned Location and return subject to the condition that no passengers are being picked up or set down on the Dikolobe Bus Service's existing route between the Oaks and Tzaneen. Vehicle to be stationed at Nkowankowa Location.

J170/A3477—TRANSVAAL. (2) W. S. J. Jansen, Pietersburg; bykomende voertuie met bestaande en bykomende magtiging. (3) Een voorspanmotor—TAL 16169 en een leunwa—TAL 16170. Bestaande magtiging. (4) (a) Goedere. (5) (a) Volgens bestaande goedgekeurde magtiging. Bykomende magtiging: (4) (b) Meganiese laaigrawe, grondverskuiwingsmasjinerie, klipvergruisingsmasjinerie en apparaat, laai-toerusting en ander toebehore. (5) (b) Vanaf een konstruksieterrein na 'n ander binne die provinsie Transvaal. (4) (c) Brandstoftenks, pompe, pomptoerusting en toebehore ten behoewe van brandstofmaatskappye. (5) (c) Binne 'n radius van 320 km vanaf Poskantoor, Pietersburg. (4) (d) Bewerkte en onbewerkte hout, vuurmaakhout en houtprodukte. (5) (d) Binne 'n radius van 160 km vanaf Poskantoor, Pietersburg. (4) (e) Sement in sakkies, staalvensters, deurkosyne, verf, skroewe, boute, betonbalke, sinkplate, bewerkte hout, houtdeure, staaldeure, baddens, wasbakke, toilette, ander toilettoerusting, soos krane, proppe, ens., elektrisiteitsinstalleringstoerusting, rioolpype, staalpype, kombuisuitrusting en ander kombuistoebehore, vloerteëls, ens. (5) (e) Vanaf Pietersburg, uitsluitlik ten behoewe van die Lebowakgomoprojek, te Chuniespoort, distrik Pietersburg.

M1005/A2531—DRIEKOP. (2) M. M. Mohlala, handeldrywende as Bloedfontein Busdiens, Dennilton; nuwe aansoek. (3) Tien busse. (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf punte binne agt km radius vanaf Poskantoor, Driekop, geleë op die plaas Mooihoek 256, distrik Sekhukhuneland na Vergelegen 354 oor Mooihoek 149, Groothoek 255, Twyfelaar 119, Clapham 118, Forest Hill 117, Jurbiton 155, Mecklenburg 112, Subiton 115, Hackney 116, Dsjate 249, Fernkloof 539, De Kom 252, Zwemkloof 283, Thornhill 544, Gelukslokasie, Parys 779, Korenvelden 812, Avontuur 841, Schoonoord 326, Diamand 845, Magneetshoogte, Groblersvrede 844, Duizend Annuxe 816, en terug oor dieselfde roete. Alternatiewe roete: As die pad oor die roete hierbo genoem onrybaar is as gevolg van reën. Vanaf Driekop, geleë op die plaas Mooihoek 256, distrik Sekhukhuneland na Magneetshoogte heen en terug oor Derdegelid 278, Hendrikspaats 281, Onverwacht 292, Doringbosch 294, Winterveld 293, Goudmyn 337, Grootboom 336, Annex Grootboom 285, Spitsloop 338, Kennidysvale 261, Belvedere 362, Steelpoortpark 266, Steelpoortdrift 265, Ironstone 847, Govermentgrond 846. Met die beperking dat geen passasiers op die alternatiewe roete tussen Driekop en Magneetshoogte op of afgelaai sal word nie.

Tydtafel

	Daagliks		
	Vertrek		*Arriveer*
Mooihoek.....	6.00	Vergelegen.....	10.00
Vergelegen.....	2|30	Mooihoek.....	6|30

En addisionele ritte soos en wanneer benodig.

Tarief

2½c per passasier per myl.

B908/A3626—NELSPRUIT. (2) B. & B. Carriers (Edms.) Bpk., Nelspruit; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Drie meubelwaens—TBH 3749, TBH 4947 en TBH 3197. (4) Goedere. (5) Volgens bestaande goedgekeurde magtiging.

D652/A3631—DOORNHOEK, TZANEEN. (2) Doornhoek Vervoer (Tzaneen) (Edms.) Bpk., Tzaneen; oordrag van C. F. Osmers, Sertifikate 106304, C95336 en C103599. (3) Drie vragmotors—TBC 1058, TBC 6661 en TBC 9059. (4) (a) Goedere. (5) (a) Binne 'n radius van 35 km vanaf Doornhoek, Tzaneen, onderworpe aan die drie km (pro forma) beperking. (4) (b) Sand, klip, stene en erde dakteëls. (5) (b) Binne die landdrosdistrik Letaba.

A175/SA193—VAALWATER. (2) S.A. Spoorweë, Pretoria; bestaande voertuie met gewysigde tydtafel. (3) Twee dubbeldoel busse en twee sleepwaens. (4) Nie-Blanke passasiers en goedere, alle soorte. (5) Wysiging van bestaande Vaalwater-Parr's Halt diens (8046) en tydtafel. Tydtafel: Gewysigde tydtafel ter insae in die kantoor van die Plaaslike Padvervoerraad, Pretoria. Tariewe: Volgens offisiële spoorwegtariefboek.

M1030/A3623—MIDDELBURG (TRANSVAAL). (2) M. J. Meyer, Middelburg; nuwe aansoek (laat hernuwing). (3) Vyf vragmotors—TM 18119, TM 11021, TM 15772, TM 3860 en TM 6075. (4) (a) Goedere uitsluitlik ten behoewe van Thos Begbie & Kie. (5) (a) Binne 'n radius van 50 km (30 myl) vanaf Thos Begbie & Kie. se plek van besigheid te Middelburg, Transvaal. (4) (b) Goedere. (5) (b) Binne 'n radius van 35 km vanaf Poskantoor, Middelburg, Transvaal. (4) (c) Stene. (5) (c) Binne 'n radius van 160 km vanaf Middelburg, Transvaal. (4) (d) Padmaakmateriaal (pro forma). (5) (d) Binne die provinsie Transvaal.

B895/A3552—REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA. (2) J. H. Botha Vervoer Kontrakteurs (Edms.) Bpk., Rustenburg; bykomende voertuie met bestaande magtiging. (3) Drie meganiese perde en een leunwa. (4) (a) Sand, klip, graniet en stene. (5) (a) Binne 'n radius van 240 km vanaf Rustenburgstasie. (4) (b) Goedere, alle soorte. (5) (b) Binne 'n radius van 35 km vanaf Poskantoor, Rustneubrg, onderworpe aan drie km pro forma beperking. (4) (c) Goedere uitsluitlik ten behoewe van J. H. Botha Boukontrakteurs vir eie gebruik op boupersele of konstruksieterreine geleë. (5) (c) (i) Binne 'n radius van 50 km vanaf sodanige boupersele of konstruksieterreine binne die landdrosdistrik Rustenburg. (ii) Steierwerk, bougereedskap en vakmansgereedskap (uitsluitende boumateriaal) uitsluitlik ten behoewe van J. H. Botha Boukontrakteurs, slegs vir eie gebruik en nie om te verkoop nie en eie werknemers (gratis) in die loop van hul diens, slegs wanneer aan diens en kamptoerusting slegs vir gebruik deur sodanige werknemers en nie om te verkoop binne die landdrosdistrik Rustenburg. (4) (d) Steenkool. (5) (d) Vanaf Witbank na Rustenburgdorp. (4) (e) Vars vrugte en groente. (5) (e) Vanaf die landdrosdistrikte Rustenburg en Brits na punte binne die Republiek van Suid-Afrika.

R287/A3611—LEEUWFONTEIN. (2) M. D. Riba, Marble Hall; new application. (3) Three buses—TCA 5999, TCA 11227 and TCA 3923. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From Leeufontein 750 to De Beer 448 via Goedehoop 749, Moseswiermond 27 JS, Marble Hall 29 JS, Marble Hall, Elandsdrift 8 JS, Grysbank 5 JS, Slagboom 7, Toitskraal (6) 273, Klipsuiwering 2, Witfontein 1, Zamenskomst 730, Makepsvlei 128, Voorreg, Spoedwel 701, Klawervallei 671, Vogelfontein 659, Buitenbos 656, Delfzyl 655, Doringpoort 630, Grassvalley 631, Duigerpad 633, Vooruitgang 634, Globie 579, Doringpoort 578, Bullvue 577, Rooibosfontein 576, Eerstegeluk 57, Byldrift 170, Adriaansdraai 759, Badfontein 531, Bosplaas 527, Spitskop 494, Zuiping 487, Doorloop 486, Mphahlela's Location 457, Vaalboslaagte 454 and return over same route.

Time-table

Mondays to Fridays

Depart		*Arrive*	
Leeufontein.....	5.00	De Beer.....	9.00
De Beer.....	2‖00	Leeuwfontein.....	6‖00

Tariff

2c per km.

S2355/A3520—NELSPRUIT. (2) Super Meubileerders, Johnston Roets en Bonus Meubileerders, Nelspruit; nuwe aansoek. (3) Agt vragmotors. (4) Die volgende meublement, uitsluitlik ten behoewe van Super Meubileerders (Edms.) Bpk., Johnston Roets & Kie. en Bonus Meubileerders (Edms.) Bpk. Volledige eet-, sit- en slaapkamerstelle of enige meublement wat deel vorm van so 'n stel. Alle kombuismeubels met insluiting van stowe en yskaste. Asbakstaanders, bababadkassies, babawaentjies, banke, blomstaanders, boekrakke en kaste, drankkabinette, glasvertoonkaste, huishoudelike kiosks, huishoudelike standers, huishoudelike bedieningswaentjies, kaggelskerms, kabinette, kapstokke, klaviere, kerkbanke, lessenaars, laaikaste, linnekaste, loopringe, medisynekaste, orrels, preekstoele, platespeiers, platestaanders, platekabinette, radiogramme met of sonder elektriese versterkers en los luidsprekers, rusbanke, staanderhorlosies, sofas, skoenkassies, speelgoedhuise, speelhokke, wiegies met of sonder staanders, stoepbanke, tydskrifrakke, tuinbanke, trousseaukiste, vars blomme en vars plante, verpakkingsmateriaal slegs vir eie gebruik en wasmasjiene. (5) Binne 'n radius van 320 km vanaf Nelspruit.

R287/A3541—TOITSKRAAL. (2) M. D. Riba, Marble Hall; new application. (3) Three buses—TCA 5999, TCA 11227 and TCA 3923. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Between Toitskraal 6 and Witbank via Valsfontein 33, Waterval 34, Klipplaatdrif 193, Zoetmelksfontein 36, Hontenbek 194, Kwaggafontein 196, Witnek, Vlaklaagte 221, Tweefontein 220, Gemsbokfontein 231, Gemsbokspruit 229, Klipdrift 252, Wolvengaten 255, Hoekfontein 94, Verna, Leeuwfontein 228, Waterval 230, Kranspoort alias Blackwood Camp 255, Roodepoort 259, Grootvallei 258, Hartebeesspruit 281, Kromdraai 279, Nooitgedacht 300, Schoongezicht 308, Witbank 307, Church Street, Twale Street, Highveld Hostel in Witbank Bantu Township.

Time-table

Mondays to Fridays

Depart		*Arrive*	
Toitskraal.....	6.00	Witbank.....	9.00
Witbank.....	2‖00	Toitskraal.....	5‖00

Sundays

Toitskraal.....	2‖00	Witbank.....	5‖00
Witbank.....	6‖00	Toitskraal.....	9‖00

Tariff

2c per km.

3/A3434—RUSTENBURG. (2) J. C. J. Hooman, Rustenburg; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—TRB 7762. (4) (a) Kraalmis. (b) Huisrokke (pro forma). (5) Binne 'n radius van 160 km vanaf Poskantoor, Rustenburg.

P1204/A3652—REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA. (2) J. J. J. du Plessis & G. J. Rademeyer, Rashoop, Brits; bykomende voertuie met bestaande magtiging. (3) Een voorhakker—TAZ 16810 en een leunwa—TAZ 12249. (4) Vars vrugte en groente (nie ingemaak nie). (5) Vanaf punte binne die landdrosdistrik Brits na markte binne die Republiek van Suid-Afrika.

P1204/A3653—REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA. (2) J. J. J. du Plessis & G. J. Rademeyer, Rashoop, Brits; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Twee vragmotors. (4) Vars vrugte en groene (nie ingemaak nie). (5) Vanaf punte binne die landdrosdistrik Brits na markte binne die Republiek van Suid-Afrika.

D656/A3654—REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA. (2) M. J. M. Diedericks, Brits; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—TAZ 16943. (4) Vars vrugte en groente (nie ingemaak nie). (5) Vanaf punte binne die landdrosdistrik Brits na markte binne die Republiek van Suid-Afrika.

D654/A3645—TRANSVAAL. (2) N. J. Doman, Sinoville, Pretoria; nuwe aansoek. (3) Een meganiese perd—TP 251-979 en een sleepwa—TP 252-012. (4) Sand en klip. (5) Binne die provinsie Transvaal.

M2497/A3641—ONDERFONTEIN, DISTRICT OF BELFAST. (2) D. Mnguni, Belfast; new application. (3) One motor-car—TCB 3102. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 35 km of Wonderfontein Railway Station, District of Belfast. Vehicle to be stationed at Belfast.

M1566/A3137—NGODINE. (2) M. E. Mlimo, Piaston; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Een motorkar aangekoop te word. (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne 'n radius van 25 km vanaf Ngodine.

H614/A3632—TRANSVAAL. (2) T. J. Hanekom, Groblersdal; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—TCA 7262. (4) Padmaakmateriaal. (5) Provinsie Transvaal.

1099/A3169—PRETORIA. (2) A. S. le Roux, Sinoville, Pretoria; new application. (3) One lorry—TP 141-970 and one light delivery van—TP 52847. (4) Fuel tanks and fuel tank stands on behalf of BP and tools for the erection thereof. (5) Within the Magisterial District of Pretoria.

M83/A3042—MESSINA. (2) The Messina (Tvl) Development Co. Ltd, Messina; new application. (3) Four buses—TAR 1485, TAR 761, TAR 964 and TAR 994. (4) (a) (i) Own White and Bantu employees (free of charge) as and when required and as the work dictates. (ii) Organised Bantu sport teams (free of charge) are also taken to sport meetings as and when required. (5) (a) Between the following shafts and compounds: No. 5 Shaft to Harpershaft, Campbels Shaft, Molly Too Shaft and from No. 5 Shaft to Hill Shaft, Digby Shaft, Spence Shaft, Sand River Shaft and to Grenfell and Frost Shafts. Time-table: As and when required. Tariff: Free of charge.

N497/A3317—HENDRINA. (2) P. J. Nieman, Hendrina; bykomende voertuie met bestaande magtiging. (3) Twee vragmotors—TBF 32 en TBF 3321 en een sleepwa—TBF 2663. (4) Goedere. (5) Volgens bestaande goedgekeurde magtiging.

T852/A3578—MIDDELBURG. (2) Transvaal Alloys (Pty) Ltd, Middelburg; nuwe aansoek. (3) Twee mikro busse aangekoop te word. (4) Eie Blanke werknemers. (5) Vanaf punte binne die munisipale gebied Middelburg na Leeuklip 363, via Middelburgdorp en Dorpsgronde 287, Gun Hill, Rietspruit 402, Keerom 374, Sterkstroom 400, Brakfontein 375, Wonderhoek 376, Rietvlei 397, Ongezient 365, Uitkyk 364, en terug met selfde roete.

G669/A3566—GABORONES. (2) Gaborones Hardware (Pty) Ltd, Gaborones; new application. (3) Four trucks, one van and one combi. (4) Own goods in the course of applicant's business as a hardware merchant. (5) From Rustenburg, Zeerust, Johannesburg and Mafeking to Republic of South Africa/Botswana Border Posts en route to Gaborones.

M678/A3568—ROEDTAN. (2) K. T. Masamola and J. Sekhukhune, trading as KT & JM Transport Services; existing vehicles with amended authority. (3) Two lorries—TCA 7822 and TCA 7393. (4) Goods (general dealer) for Bantu. (5) From Roedtan to Bantu areas at Zebediela, Nebo, Sekhukhuneland and back.

T364/A3689—TRANSVAAL. (2) J. J. du Toit, Annlin, Pretoria; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—TP 128-603. (4) (a) Grond, sand, klip en gruis. (5) (a) Binne die landdrosdistrikte Pretoria, Brits en Johannesburg. (4) (b) Padmaakmateriaal (pro forma). (5) (b) Die provinsie Transvaal.

M4876/A3680—LETABA. (2) M. D. Maake, Duiwelskloof; new application. (3) One motor-car to be purchased. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From Verschfontein 233, District of Letaba to points within a radius of 50 km of Verschfontein 233 and return.

M2131/A3131—GA-MAUBANE. (2) M. Mamahlodi, Kekana, Hammanskraal; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Een motorkar. (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Ga-Maubanespoorwegstasie, distrik Warmbad, na Wynandskraaleindspoorwegstasie en kliniek en terug.

L858/A3684—PRETORIA. (2) M. H. Lediga, Hammanskraal; new application. (3) One motor vehicle to be purchased. (4) Goods on behalf of Bantu. (5) Within the Pretoria/Reef cartage area.

R2000/A3682—MAKGANE. (2) A. G. Ratseke, Makgane, Sekhukhuneland; nuwe aansoek. (3) Een motorkar aangekoop te word. (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Makgane geleë op die plaas Itonstone 847, distrik Sekhukhuneland na punte binne 'n radius van 50 km vanaf Makgane en terug.

L860/A3688—LYDENBURG. (2) J. F. Language, Steelpoort; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—TAE 2648. (4) Vars vrugte en groente. (5) Vanaf punte binne die landdrosdistrik Lydenburg na punte binne die Republiek van Suid-Afrika.

T168/A3637—ELIM BANTU QUARTERS. (2) E. H. Tshabalala, Elim; new application. (3) One bus (14 seater) to be purchased. (4) Bantu passengers and there personal effects. (5) From Elim Bantu Quarters at Elim to Lemana High School at Elim via Elim Hospital, Elim Church Social Hall and return.

W624/S3693—WATERVAL-BOVEN. (2) Waterval-Boven Hoërskool, Waterval-Boven; nuwe aansoek (laat hernuwing). (3) Een bus. (4) Georganiseerde Blanke skoliere en toesighouers verbonde aan die Waterval-Boven Hoërskool vir sport-, opvoedkundige, godsdienstige en ontspanningsdoeleindes. (5) Vanaf Waterval-Boven na punte binne die provinsie Transvaal en terug na Waterval-Boven.

M4788/A3685—SIBASA. (2) G. N. Muthige, Sibasa; existing vehicle with additional authority and an additional vehicle with existing and additional authority. (3) Two combi's. (4) (a) Existing authority: Goods exclusively belonging to Bantu persons for dry-cleaning purposes or to be otherwise dealt with by Zoutpansberg Dry Cleaners in Louis Trichardt and thereafter for return to their owners. (5) (a) From Sibasa to Zoutpansberg Dry Cleaners in Louis Trichardt and back to Sibasa. (4) (b) Additional authority: Non-White canvassers accompanying goods to be dry-cleaned by Zoutpansberg Dry Cleaners in Louis Trichardt on forward journey and dry-cleaned goods and canvassers on the return journey. (5) (b) From Sibasa to Zoutpansberg Dry Cleaners in Louis Trichardt and return to Sibasa.

M5208/A3629—ELLISRAS. (2) S. P. Modise, Shongoanestad, Potgietersrus; nuwe aansoek. (3) Een bus (38 sitplek). (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Tussen Ellisras en Shongoanelokasie, geleë op die plaas Pic van Teneriffe 470, distrik Waterberg, oor Waterkloof 502, Rietspruit 527, Werkendam 474, Grietasvlakte 500, Windsor 499, Sunnyside 532, Toulon 495, Windsor Castle 493, New York 490, Port Lock 489, Onlust 480, Bainshoff 483 en Authoriteite 472.

Tydtafel

Die onderstaande is die vertrekpunte en tye soos wat die roete elke dag gevolg sal word:

Na Ellisras

1.	Vertrek Shongoane	6.00
2.	Villa Norawinkel	6.10
3.	Radarstasiekruispad	6.30
4.	Georgetownaansluiting	6.45
5.	Ellisras	7.00

Terugkeer na Shongoane

1.	Vertrek Ellisras	8.00
2.	Georgetownaansluiting	8.15
3.	Radarstasiekruispad	8.30
4.	Villa Norawinkel	8.50
5.	Shongoane	9.00

Na Ellisras

1.	Vertrek Shongoane	12 00 m.
2.	Villa Norawinkel	12⅏10
3.	Radarstasiekruispad	12⅏30
4.	Georgetownaansluiting	12⅏45
5.	Ellisras	1⅏00

Terugkeer na Shongoane

1.	Vertrek Ellisras	6⅏00
2.	Georgetownaansluiting	6⅏15
3.	Radarstasiekruispad	6⅏30
4.	Villa Norawinkel	6⅏50
5.	Shongoane	7⅏00

Tariewe

Van 1 tot 2, 15c. Van 1 tot 3, 25c. Van 1 tot 4 en 5, 50c.

Terugkeer van Ellisras na Shongoane: Van 1 tot 3, 25c. Van 3 tot 1, 25c.

M5629/A3674—GIYANI. (2) G. C. Mathye, Shiluvane; new application. (3) One van—GR 200. (4) Fresh fruit and vegetables. (5) From Giyani to Phalaborwa.

M3039/A3660—MATLAS LOCATION, PIETERSBURG. (2) M. J. Maselesele, Potgietersrus; new application. (3) One motor-car to be purchased. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From Mathlas Location 591, District of Pietersburg, to points within a radius of 50 km of Matlas Location and return.

D184/A2946—DENNILTON. (2) Dennilton Co-operative Bus Service, Dennilton; existing vehicles with revised scale of tariffs. (3) Four buses. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Applicant's existing authority over all routes, proposed revision of fares, and scales of tariffs to be seen at the office of the Local Road Transporation Board, Pretoria.

N1187/A3655—MASEKE. (2) E. Ndlovu, Phalaborwa; new application. (3) One combi (15 seater). (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 15 km of Maseke Location, District of Letaba.

A175/SA197—VAALWATER. (2) S.A. Spoorweë, Pretoria; bestaande voertuie met gewysigde tydtafel. (3) Een dubbeldoel bus SASMT 15111 en een sleepwa—SASMT 22305. (4) Nie-Blanke passasiers en goedere alle soorte. (5) Wysiging van bestaande Vaalwater-, Koedoehandel-, Melkrivier-, Muisvoëlkraaldiens (8047) tydtafel.

Voorgestelde tydtafel

VAALWATER–KOEDOEHANDEL–MERKRIVIER–MUISVOËLKRAAL (DIENS 8047)

Wo. 1	*Vr.* 3	*km*	*Stopplek*	*Wo.* 2	*Vr.* 4	
V 10.30	10.30	—	Vaalwater (Sta.)	3⅏20	4⅏05	A
S	S	2	Vaalwater (Pk.)	S	S	
S	S	8	Elkemansrus	S	S	
S	S	10	Hermansdrif	S	S	
—	S	13	Dryfsand	—	S	
—	—	19	Aansluiting	—	—	
—	S	19	Vier - en - twintig Riviere (Pk.)	—	3⅏50	
—	S	21	Trehowell	—	S	
—	S	19	Vier - en - twintig Riviere (Pk.)	—	S	
—	—	19	Aansluiting	—	—	
—	S	31	Skuinste	—	S	
A —	12⅏30	43	Koedoehandel	—	2⅏45	
A —	1⅏15	58	Melkrivier (Pk.)	—	2⅏00	
A —	1⅏25	61	Muisvoëlkraal	—	1⅏50	V
11.05	—	19	Suikerbosbult	2⅏50	—	
S	—	24	Rysmierknop	S	—	
S	—	27	Matjiesgoed	S	—	
S	—	32	Tretsom	S	—	
S	—	39	Klipplaatrand	S	—	
S	—	40	Doringsloot	S	—	
S	—	43	Varing	S	—	
S	—	47	Halfmaandraai	S	—	
12⅏30	—	48	Muisvoëlkraal	1⅏50	—	
S	—	51	Katruigte	S	—	
S	—	53	Versoening	1⅏35	—	
S	—	48	Muisvoëlkraal	S	—	
A 12⅏40	—	51	Melkrivier (Pk.)	1⅏15	—	V

W171/A3673—MUNDT STREET, WATLOO, PRETORIA. (2) A. Wolff (Pty) Ltd, Silverton; new application. (3) One combi (10 seater)—TP 125-995. (4) Own White employees. (5) At 4.30 p.m. daily from Works at 332 Mundt Street, Watloo, to Struben Street, Pretoria, via Watloof Road, Pretoria Road, Silverton along Pretoria Road to Church Street, Duncan, Pretorius, Leyd, Devenish, Walker, Troye, Pretorius and Bosman Streets (late passengers disembark at Struben Street and combi proceeds to Atteridgeville Location where it will be stationed at police station. In the mornings following in reverse order same route, but proceeds along Church Street instead of Pretorius Street.

R297/A3008—PHALAKUBENI. (2) J. Risaba, Letsitele; existing vehicles with additional authority. (3) Fifteen existing buses. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Extension of existing Elim, Makuba, location route from Phalakubeni (Makuba Area), to Giyani Bantu Township via Mbanla Block 26 A, Makhuba Block 27, Moshiyane Block 27 B, Kay Block 27c, Matsotosela Block 28, Shitlakati Block 22B, Khashane Block 33A, ZABA Block 32, Mphagani Block 31 B, Dumeri Block 31, Mageba Block 30, Bambeni Block 30 B, Pad Block 30C, Gidja Block 22 B, Nkoma Block 22, Ngove Block 21, Shikhunyana Block 20, Bendstore Block 15.

Time-table

Daily

	Depart		*Arrive*
Phalakubeni Block 26 B	4.00	Giyani Bantu Township	8.00
Giyani Bantu Township	2⅏00	Phalakubenie (Makhula Area)	6⅏00

Tariff

3c per passenger per km.

A175/A196—PIETERSBURG. (2) S.A. Spoorweë, Pretoria; bestaande voertuie met bykomende magtiging. (3) Een vragmotor, een sleepwa, een meganiese perd en een leunwa. (4) Goedere, alle soorte. (5) (a) Vanaf Pietersburg na punte binne die landdrosdistrik Thabamoopo. (b) Vanaf punte in die landdrosdistrik Thabamoopo, na Pietersburg.

G663/A3668—TRANSVAAL. (2) J. D. en L. A. S. du Plessis, Rustenburg; nuwe aansoek. (3) Twee vragmotors—TRB 27213 en TRB 27214. (4) Klip, gruis, sand en grond. (5) Binne die provinsie Transvaal.

J501/A3664—TRANSVAAL. (2) N. J. de Jager, Pietersburg; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—TAL 15848. (4) Padmaakmateriaal (pro forma). (5) Binne die provinsie Transvaal.

E497/A3620—RUSTENBURG. (2) E. L. Corba, Groothandelaars (Edms.) Bpk., handeldrywende as E. L. Corba Busdienste, Rustenburg; nuwe aansoek. (3) Een bus (25 sitplekke). (4) Blanke passasiers en hul persoonlike besitting. (5) (a) (i) Roete I vanaf terminus hoek van Kerk- en Vanstadenstraat in Rustenburg langs Vanstaden-, Wolmarans-, Kruger-, Boven-, Smit-, en Vanstadenstraat. (ii) Roet II. Vanaf terminus hoek van Kerk- en Van-Kroep-, Burger- en Vanstadenstraat. (iii) Roete III. Vanaf termistadenstraat in Rustenburg langs Vanstaden-, Smit-, Oos-, Kerk-, Kroep-, Burger- en Vanstadenstraat. (iii) Roete 111. Vanaf terminus hoek van Vanstaden- en Kerkstraat, in Rustenburg langs Vanstaden-, Foord-, Benoni-, Oxford-, Middel-, Smit- en Vanstadenstraat.

Tydtafel

Ritte

1 Vertrek 7 vm. vanaf terminus langs Roete 3 en voltooi rit om 7.30 vm.
2 Vertrek 7.35 vm. vanaf terminus langs Roete 1 en voltooi rit om 8 vm.
3 Vertrek 8.05 vm. vanaf terminus langs Roete 2 en voltooi rit om 8.35 vm.
4 Vertrek 9 vm. vanaf terminus langs Roete 1 en voltooi rit om 9.30 vm.
5 Vertrek 9.40 vm. vanaf terminus langs Roete 3 en voltooi rit om 10.10 vm.
6 Vertrek 10.20 vm. vanaf terminus langs Roete 2 en voltooi rit om 10.50 vm.
7 Vertrek 10.05 vm. vanaf terminus langs Roete 1 en voltooi rit om 11.30 vm.
8 Vertrek 11.35 vm. vanaf terminus langs Roete 3 en voltooi rit om 12 middag
9 Vertrek 12.05 nm. vanaf terminus langs Roete 2 en voltooi rit om 12.30 nm.
10 Vertrek 2.05 nm. vanaf terminus langs Roete 2 en voltooi rit om 2.35 nm.
11 Vertrek om 2.45 nm. vanaf terminus langs Roete 1 en voltooi rit om 3.15 niddag
12 Vertrek om 3.20 nm. vanaf terminus langs Roete 3 en voltooi rit om 3.50 nm.
13 Vertrek om 4.35 nm. vanaf terminus langs Roete 1 en voltooi rit om 5 nm.
14 Vertrek om 5.05 nm. vanaf terminus langs Roete 2 en voltooi rit om 5.30 nm.
15 Vertrek om 5.35 nm. vanaf terminus langs Roete 3 en voltooi rit om 6.05 nm.

Tarief

10c vir alle ritte vanaf enige punt.

A189/A3570—TWEEFONTEIN. (2) African Bus Service (Pta) Edms. Bpk., Pretoria; oordrag van W. D. Wilson, Sertifikate CB 32099 en CB 31420. (3) Twee busse—TP 198-945 en TP 105-080. (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Roete 1: Tussen Tweefontein 413, en Bloedstraat, Pretoria, oor Onbekend 398, Klipkop 396, Tierpoort 371, Boschkop 369, Tweedragt 516, Rhenosterfontein 514, Kleinfontein 368, Donderhoek 365, Mooiplaas 367, Swartkoppies 364, The Willows 340, Silverton 328, Kerk-, Nel-, Vermeulen-, Dutoitstraat, Dr. Savageweg, H. F. Verwoerdhospitaal, onderhewig aan die bepaling dat met die heenreis vanaf Boschkop geen passasiers opgelaai mag word tussen Lynnwood, Onbekendkruispad en Pretoriastadterminus.

Tydtafel

Dinsdag en Saterdag

Vertrek			*Arriveer*
Eersterus.....	5.45	Tweefontein.....	6.30
Tweefontein.....	7.00	Pretoria.....	9.00
Pretoria.....	4‖00	Tweefontein.....	6‖00
Tweefontein.....	6‖00	Eersterus.....	7‖30

Tarief

2½c per passasier per myl.

Roete 2: Tussen Tweefontein 413, en Bloedstraat, Pretoria, oor Onbekend 319, Klipkop 396, Tierpoort 371, Boschkop 369, Mooiplaas 367, Zwawelpoort 373, Tweefontein 372, The Willows 340, Hartebeespoort 362, Lynnwoodweg, Kirkness-, Park-, Schoeman-, Dutoit-, Bloed-, Vanderwalt- en Boomstraat, Soutpansbergweg, Dr. Savageweg, H.F. Verwoerdhospitaal. Onderhewig aan die bepaling dat met die heenreis vanaf Tygerpoort geen passasier opgelaai mag word nie en met die terugreis vanaf Pretoria geen passasiers afgelaai word tussen die oostelike grens van Silverton (Pretoria), Premiermynkruispad en Pretoria Stadterminus.

Tydtafel

Maandag

Vertrek			*Arriveer*
Eersterus.....	3.30	Tweefontein.....	4.30
Tweefontein.....	4.30	Pretoria.....	6.15
Pretoria.....	6.30	Tweefontein.....	7.30
Tweefontein.....	7.30	Pretoria.....	9.30
Pretoria.....	5‖00	Tweefontein.....	8‖00
Tweefontein.....	8‖00	Pretoria.....	9‖00

Woensdag, Donderdag, Vrydag en Sondag

Vertrek			*Arriveer*
Eersterus.....	6.30	Tweefontein.....	7.30
Tweefontein.....	7.30	Pretoria.....	9.30
Pretoria.....	5‖00	Tweefontein.....	8‖00
Tweefontein.....	8‖00	Eersterus.....	9‖00

Tarief

2½c per passasier per myl.

Roete 3: Vanaf Waaikraal 556, distrik Delmas na Pretoriahospitaal via Klipspruit 199, Dorsfontein 553, Witpoort 551, Onbekend 398, Tweefontein 413, Grootfontein 394, Rietfontein 375, Garsfontein 374, en dieselfde roete binne die munisipale gebied Pretoria soos in roete (a) hierbo uiteengesit en terug oor dieselfde roete, onderworpe aan die bepaling dat met die heenreis na Pretoria geen passasiers vanaf Onbekend 398 opgelaai mag word nie en met die terugreis vanaf Pretoria geen passasiers afgelaai mag word nie tussen die Pretoriahospitaalterminus en die Denver Farm Nursing Home te Garsfontein.

Tydtafel

Daaglikx

Vertrek			*Arriveer*
Waaikraal.....	4.00	Pretoria.....	6.00
Pretoria.....	4‖00	Waaikraal.....	6‖00

G613/A3643—MALELANE. (2) J. A. Green, Malelane; bykomende voertuie met bestaande magtiging en bykomende magtiging en bestaande voertuie met bykomende magtiging. (3) Bykomende voertuie—een vragmotor—TDH 4805 en een sleepwa—TDH 7621. Bestaande voertuie: Twee vragmotors—TDJ 9952 en TDH 7820. (4) (a) (i) Goedere ten opsigte van voertuie—TDH 4805 en TDH 7621. (5) (a) (i) Binne 'n radius van 35 km vanaf Malelanespoorwegstasie onderworpe aan die drie km (pro forma) beperking. (4) (a) (ii) Kunsmis en spuitstof slegs in noodgevalle en nie ter aanvulling van voorrade nie en verpakkingsmateriaal vir die verpakking van vars vrugte en vars groente. (5) (a) (ii) Vanaf Malelanespoorwegstasie en Kaap-Komatie Koöperasie te Malelane direk na boere pakhuise of produsente geleë binne 'n radius van 80 km vanaf Malelanespoorwegstasie. (4) (a) (iii) Huistrekke (pro forma). (5) (a) (iii) Vanaf punte geleë binne 'n radius van 15 km vanaf Poskantoor, Malelane, na punte binne 'n radius van 480 km vanaf Poskantoor, Malelane. (4) (b) Ten opsigte van al vier voertuie (bestaande en bykomende) verpakkingsmateriaal (kratte). (5) (b) Vanaf Boxes and Shooks, Rokey Drift, distrik Witrivier, na punte binne 'n radius van 30 km vanaf Poskantoor, Malelane.

B908/A3627—NELSPRUIT. (2) B. & B. Carriers (Edms.) Bpk., Nelspruit; bykomende voertuig met bestaande en bykomende magtiging. (3) Een platbak vragmotor—TBH 15618. (4) (a) Goedere. (5) (a) Volgens bestaande goedgekeurde magtiging. (4) (b) Vervoer van padboumasjinerie. (5) (b) Binne 'n radius van 600 km vanaf Poskantoor, Nelspruit (4) (c) Vervoer van stene, dak- en erdeteëls. (5) (c) Binne 'n radius van 350 km vanaf Poskantoor, Nelspruit. (4) (d) Ru- en ongesaagde hout. (5) (d) Binne 'n radius van 350 km vanaf Poskantoor, Nelspruit. (4) (e) Steenkool. (5) (e) Binne 'n radius van 350 km vanaf Poskantoor, Nelspruit. (4) (f) Vars groene en vrugte. (5) (f) Binne 'n radius van 360 km vanaf Poskantoor, Nelspruit. (4) (g) Asbesgeute, sementgeute, asbesplate, vensterglas, vensterglasuitrusting, winekelvensters, houtvensters, houtdeurraamwerk, houtveselbord, holkroomlyste, marmerblaaie, geute en afleipype (direk na boupersele), waterpompinstallasies (vir direkte installasies). (5) (g) Binne 'n radius van 350 km vanaf Poskantoor, Nelspruit. (4) (h) Struike en boomplante. (5) (h) Binne 'n radius van 160 km vanaf Poskantoor, Nelspruit.

P862/A3190—LOUIS TRICHARDT. (2) P. J. Potgieter, Louis Trichardt; nuwe aansoek (laat hernuwing). (3) Een vragmotor—TAJ 1654. (4) (a) Goedere. (5) (a) Binne 'n radius van 35 km vanaf Poskantoor, Louis Trichardt. (4) (b) Beeste en kleinvee. (5) (b) Vanaf vendusiekrale in die landdrosdistrikte Soutpansberg en Messina na die naaste spoorwegstasie. (4) (c) Sement. (5) (c) Binne die landdrosdistrik Soutpansberg; onderworpe aan die voorwaarde dat geen goedere opgelaai word op enige punt binne drie km vanaf 'n spoorwegsylyn of op enige punte wat binne drie km vanaf 'n roete wat deur 'n gereelde gemagtigde padvervoerdiens bedien word, geleë is nie en vervoer word na 'n ander

punt wat binne drie km vanaf 'n ander spoorwegstasie, spoorwegsylyn of vanaf 'n roete wat deur 'n gereelde gemagtigde padvervoerdiens bedien word, geleë is nie, indien sodanige punte deur die spoorweg en/of gereelde gemagtigde padvervoerdiens bedien word of indien dienste aan sodanige punte deur die spoorweg en/of 'n gereelde gemagtigde padvervoerdiens beskikbaar bestel word. (4) (d) Kunsmis en kraalmis. (5) (d) Binne die ianddrosdistrikte Soutpansberg en Messina. (4) (e) Landboukalk. (5) (e) Vanaf Immerpan, distrik Potgietersrus, na plase binne die distrikte Soutpansberg en Messina. (4) (f) Plaasprodukte. (5) (f) Binne die distrik Soutpansberg. (4) (g) Meubels. (5) (g) Binne die distrik Soutpansberg. (4) (h) Beesvoer (ru-voer en meel). (5) (h) Binne die distrik Soutpansberg. (4) (i) Plaasimplemente en toerusting. (5) (i) Binne die distrik Soutpansberg.

F138/A3534—PRETORIA. (2) N. V. Fagas, Verwoerdburg; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Een sleepwa—TLN 15968. (4) (a) Goedere. (5) (a) Pretoriase en Randse karweigebied. (4) (b) Steenkool. (5) (b) Vanaf steenkoolmyne geleë binne die landdrosdistrikte Witbank en Middelburg (Tvl.), na punte binne die landdrosdistrikte Alberton, Balfour, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Tvl.), Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging en Westonaria, en daardie gedeeltes van die landdrosdistrikte Heilbron, Sasolburg en Parys, wat binne 'n radius van 35 km vanaf Hoofposkantoor, Vereeniging, geleë is, asook tussen punte binne voornoemde gebiede en punte binne die munisipale gebied Fochville.

A189/A3571—PRETORIA. (2) African Bus Service (Pta) (Pty) Ltd, Pretoria; existing vehicle with amended authority. (3) Two buses—TP 198-945 and TP 105-080. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Amendment of following routes and time-tables. Route A: Between Tweefontein 413 and Bloed Street, Pretoria, via Onbekend 398, Klipkop 396, Tierpoort 371, Boschkop 369, Tweedragt 516, Rhenosterfontein 514, Kleinfontein 368, Donkerhoek 365, Mooiplaas 367, Swartkoppies 364, The Willows 340, Silverton 328, Church Street, Du Toit Street, Dr Savage Road, H. F. Verwoerd Hospital.

Time-table

Duty No.	1A (a)	1A
Bloed Street	6.30	4.00
Silverton	—	4.20
Mooiplaas	—	4.45
Avondson	—	4.55
Boschkop–Rayton cross	—	5.10
Boschkop cross road	—	5.20
Boschkop–Tierpoort cross	—	5.25
*Klipkop–Bronkhorstspruit cross	7.40	5.40
Onbekend	7.45	5.45
Tweefontein	8.00	6.00
	48.00	73.00

Duty No.	1A	1A (b)
Tweefontein	8.05	6.05
Onbekend	8.20	6.20
*Klipkop–Bronkhorstspruit cross	8.25	6.25
Boschkop–Tierpoort cross	8.40	—
Boschkop cross road	8.45	—
Boschkop–Rayton cross	8.55	—
Avondson	9.10	—
Mooiplaas	9.20	—
Silverton	9.45	—
Bloed Street	10.05	7.35
	73.00	48.00

(a) Journey starts at Eersterus.
(b) Journey ends at Eersterus.
* Klipkop–Bronkhorstspruit cross.

Route B: Between Tweefontein 413 and Bloed Street, Pretoria, via Onbekend 319, Klipkop 396, Tierpoort 371, Boschkop 369, Mooiplaas 367, Zwawelpoort, Tweefontein 372, The Willows 340, Hartebeespoort 362, Lynnwood Road, Kirkness Street, Park Street, Schoeman Street, Du Toit Street, Bloed Street, Van der Walt Street, Boom Street, Soutpansberg Road, Dr Savage Road, H. F. Verwoerd Hospital.

Time-table

Duty No.	2A (a)	2A
Bloed Street	6.30	4.20
corner of Lynnwood and Atterbury Roads	—	4.30
Lynnwood Drive-In	6.55	4.50
Onbekend–Boschkop cross	—	5.00
Boschkop cross road	—	5.20
Boschkop–Tierpoort cross	—	5.25
Klipkop–Bronkhorstspruit cross	7.40	5.40
Onbekend	7.45	5.45
Tweefontein	8.00	6.00
	48.00	57.00

Duty No.	2A	2A (b)
Tweefontein	8.05	6.05
Onbekend	8.20	6.20
Klipkop–Bronkhorstspruit cross	8.25	6.25
Boschkop cross road	8.40	—
Boschkop–Tierpoort cross	8.45	—
Onbekend–Boschkop cross	9.05	—
Lynnwood Drive-In	9.15	7.10
corner of Lynnwood and Atterbury Roads	9.35	—
Bloed Street	9.45	7.35
	57.00	48.00

(a) Journey starts at Eersterus.
(b) Journey ends at Eersterus.
* Klipkop–Bronkhorstspruit cross.

Route C: Between Waaikraal 556, District of Delmas, and Pretoria Hospital via Klipspruit 199, Dorsfontein 553, Witpoort 551, Onbekend 398, Tweefontein 413, Grootfontein 394, Rietfontein 375, Garsfontein 374, Garsfontein Road, Atterbury Road, Lynnwood Road, Kirkness Street, Park Street, Schoeman Street, Du Toit Street, Bloed Street, Boom Street, Soutpansberg Road, Dr Savage Road, H. F. Verwoerd Hospital.

Time-table

Duty No.	3A
Waaikraal	6.30
Witpoort School	7.00
Waaikraal–Bronkhorstspruit cross	7.10
Tierpoort Garage	7.30
Verwoerdburg–Lynnwood cross	8.00
corner of Lynnwood and Atterbury Roads	8.10
Prinsloo Street	8.25
H. F. Verwoerd Hospital	8.30
	63.00

Duty No.	3A
H. F. Verwoerd Hospital	4.00
Prinsloo Street	4.05
corner of Lynnwood and Atterbury Roads	4.20
Verwoerdburg–Lynnwood cross	4.30
Tierpoort Garage	5.00
Waaikraal–Bronkhorstspruit cross	5.20
Witpoort School	5.30
Waaikraal	6.00
	63.00

PRETORIA

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris van Vervoer, Afdeling Padvervoer, Privaatsak X193, *Pretoria.*

Address to which representations must be submitted: The Secretary for Transport, Division of Road Transportation, Private Bag X193, *Pretoria.*

Skriftelike vertoë, in vyftienvoud, ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien (10) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

Written representations, in fifteen fold, supporting or opposing these applications must be submitted to the address indicated within ten (10) days from the date of this publication.

D18/6/1145 (A3/28)—OUDTSHOORN. (2) Holiday Inn, Oudtshoorn; new application. (3) Two 9-seater combis. (4) (a) White tourists. (5) (a) Within the municipal area of Oudtshoorn. (4) (b) Own Coloured employees. (5) (b) Between Holiday Inn and Bridgetown Location, plus minus three miles. Between 5 and 6 a.m. from Bridgetown Location to Holiday Inn and after 11 p.m. from hotel to location.

RE-PUBLICATIONS

D18/6/1179 (A9/8)—PIETERMARITZBURG. (2) G. B. Bayford and B. W. Greig, trading as Adventure Unlimited, Pietermaritzburg; new application. (3) Two 8-seater landrover station-wagons. (4) White tourists, camping equipment, foodstuffs, rations, clothing for personal use of owners and passengers. (5) (a) From Pietermaritzburg to Lesotho via the following route: Nottingham Road, Loteni, Himeville and Sani Pass and return via Maseru Bridge or Ficksburg Bridge, Clarens, Golden Gate, Harrismith, Ladysmith, Estcourt, Mooi River to Pietermaritzburg. (b) From Pietermaritzburg to Lesotho via the following route: Nottingham Road, Loteni, Himeville, Sani Pass and return via the same route.

D18/6/1167 (A9/5)—ESTCOURT. (2) Anthony Guybon Webb, trading as Berg Tours, Estcourt; new application. (3) Two 6-seater micro-buses to be acquired. (4) White tourists. (5) (a) From Estcourt to Mkuze via Mooi River, Pietermaritzburg, Durban, Stanger, Mtunzini, Mtubatuba and return to Estcourt via Candover, Louwsburg, Vryheid, Kingsley, Dundee, Ladysmith, Colenso, Weenen, Greytown, Stanger, Durban, Pietermaritzburg and Mooi River. (b) From Estcourt to Golden Gate

via Mooi River, Pietermaritzburg, Durban, Port Shepstone, Harding, Ixopo, Himeville, Rosetha, Kamberg, Estcourt, Loskop, Bergville, Oliviershoek, Harrismith, Kestell and return to Estcourt via Kestell, Harrismith, Ladysmith, Colenso, Weenen, Muden, Greytown and Pietermaritzburg. (c) From Estcourt to Maseru via Ladysmith, Harrismith, Bethlehem, Paul Roux, Senekal, Marquard, Clocolan, Ladybrand and return to Estcourt via Ladybrand, Ficksburg, Fouriesburg, Clarens, Kestell, Harrismith, Ladysmith and Colenso. (d) From Estcourt to Beit Bridge en route to Rhodesia via Mooi River, Pietermaritzburg, Durban, Stanger, Gingindlovu, Mkuze, Gollel (Swaziland), Havelock, Barberton, Nelspruit, White River, Bosbokrand, Hoedspruit, Mica, Phalaborwa, Gravelotte, Letaba, Tzaneen, Duiwelskloof, Soekmekaar, Bandelierskloof, Louis Trichardt, Messina, Beit Bridge and return to Estcourt via Messina, Louis Trichardt, Pietersburg, Potgietersrus, Naboomspruit, Nylstroom, Warmbaths, Pretoria, Johannesburg, Heidelberg, Villiers, Warden, Harrismith, Ladysmith and Colenso.

JOHANNESBURG

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X12, *Johannesburg.*

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X12, *Johannesburg.*

JH6567—GERMISTON. (2) Maritta M. Mayola, Katlehong; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the Magisterial District of Germiston.

JH6596/H14134—KEMPTON PARK. (2) Jacoba M. Holland, Kempton Park; transfer from J. de Souza H1371. (3) One vehicle —TCD 5293. (4) White taxi passengers. (5) (a) Within the Magisterial District of Kempton Park. (b) Casual trips outside area (a).

JH6640—SANDSPRUIT. (2) Paulos Maseko, Volksrust; nuwe aansoek. (3) Een voertuig—TT 2420. (4) Bantoetaxipassasiers. (5) Binne 'n radius van 80 km vanaf Sandspruitspoorwegstasie.

JH6679—VEREENIGING. (2) William T. Muller, Vereeniging; new application. (3) Two vehicles. (4) White taxi passengers. (5) (a) Within the Magistarial District of Vereeniging. (b) Casual trips outside area (a).

JH6710/H13319—KHUTSONG. (2) E. Maseko, Carletonville; additional authority. (3) One vehicle—TCO 805. (4) Bantu taxi passengers. (5) From Kjutsong Location to points within a radius of 50 km from the superintendent's office, Khutsong Location.

JH6713—SOWETO. (2) Kenneth Nolhlovu, Mozodo; transfer from E. J. Zulu, H7426. (3) One vehicle—TJ 7755. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Within the boundaries of Soweto. (b) Between points within Soweto and Kliptown.

JH6715/H11572—JOHANNESBURG. (2) Beatrice Cotty, Johannesburg; amended authority. (3) One vehicle—TJ 22106. (4) Bantu, Asiatic and Coloured taxi passengers. (5) Non-White passengers within the Magisterial District of Johannesburg.

JH6719/H13670—GERMISTON. (2) Esther Mtshali, Katlehong; additional vehicle. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the municipal area of Germiston.

JH6723—LUIPAARDSVLEI. (2) Petrus P. Lekoto, Luipaardsvlei; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Luipaardsvlei Station and Leratong Hospital via Chamdor.

JH6738/H13731—TEMBISA. (2) Shadrack Moloi, Tembisa; additional authority. (3) Two vehicles—TCD 15163 and TCD 40053. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Tembisa and Olifantsfontein.

JH6739—RANDFONTEIN. (2) Ramanyai E. S., Randfontein; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Randfontein Station and Leratong Hospital via central location.

JH6740—KATLEHONG. (2) Gladys L. Dube, Katlehong; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between the boundaries of Katlehong and Germiston Town. (b) Between the boundaries of Katlehong and Germiston Railway Station. (c) Between the boundaries of Katlehong and Natalspruit Station.

JH6743—ERMELO. (2) Pewula P. Madonsela, Ermelo; new application. (3) One vehicle—TE 4645. (4) Bantu taxi passengers. (5) From Bashele Bantu School via Nguben Bantu Hostel, through Wesselton Location to Sesifuba Hospital from there via General Hospital, passing Ermelo High School (Whites) straight up De Bruin Park on Dr Hertzog Street to Albert Hertzog Commercial High School. The Protea Drive-in. Return to Kerk Street, then follow the same route to the location. The last stop will be at Broadway Trading Store, Wesselton Location.

JH6744/H9323—BENONI. (2) Joshua Tshowene, Wattville; additional authority. (3) One vehicle—TA 5109. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the Magisterial District of Benoni.

JH6745/H11197—BENONI. (2) Cleopas C. Hlubi, Wattville; additional authority. (3) One vehicle—TA 13787. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the Magisterial District of Benoni.

JH6746—H13554—BENONI. (2) Julius Shezi, Wattville; additional authority. (3) One vehicle—TA 34781. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the Magisterial District of Benoni.

JH6747/H14018—BENONI. (2) Aubrey Khobokwane, Wattville; additional authority. (3) One vehicle—TA 33103. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the Magisterial District of Benoni.

JH6748/H13559—BENONI. (2) Solly Motswene, Wattville; additional authority. (3) One vehicle—TA 4894. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the Magisterial District of Benoni.

JH6749—KRUGERSDORP. (2) Edward Mtshali, Krugersdorp; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the Magisterial District of Krugersdorp.

JH6750/H12070—SPRINGS. (2) Masati J. Lengoasa, Kwa-Thema; additional vehicle. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the boundaries of municipality Springs.

JH6752—JOHANNESBURG. (2) Richard Roberts, Johannesburg; new application. (3) One vehicle—TJ 4343. (4) Coloured taxi passengers. (5) (a) Within and between all proclaimed Coloured areas within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Between Coloured areas in (a) above and Johannesburg. (c) From Jan Smuts Airport to Planet Hotel, Fordsburg, and Coloured hotel in Bosmont.

JH6757/H13939—WATTVILLE. (2) Gertrude Tshabalala, Wattville; additional vehicle. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Wattville and Dunswart Railway Station.

JH6758/H14149—WATTVILLE. (2) Angelina Khoadi, Wattville; additional vehicle. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Wattville and Modder Bee.

JH6760/H5369—GERMISTON. (2) Constance Haddon, Edenvale; additional authority. (3) One vehicle—TDL 8954. (4) Bantu, Asiatic and Coloured taxi passengers. (5) Within the Magisterial District of Germiston.

JH6761/H5369—EDENVALE. (2) Constance Haddon, Edenvale; amended authority. (3) One vehicle—TDL 5636. (4) Bantu, Asiatic and Coloured taxi passengers. (5) Within a radius of 15 km of Edenvale Coloured Township.

JH6764/H13992—BOKSBURG. (2) Mohape A. Sefatse, Boksburg; additional vehicle. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the Magisterial District of Boksburg.

JH6766/H9124—GERMISTON. (2) Neti A. Simelane, Natalspruit; amended authority. (3) One vehicle—TG 38997. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the Magisterial District of Germiston.

JH6770—MEADOWLANDS. (2) Andries Molelekeng, Meadowlands; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Meadowlands and Johannesburg.

JH6671—BENONI. (2) Elizabeth Ngwenya, Wattville; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the municipal area of Benoni.

JH6772/H13949—JOHANNESBURG. (2) Abraham R. Mouton, Linden; additional vehicle. (3) Three vehicles. (4) White taxi passengers. (5) (a) Within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips outside area (a).

JH6777/H12584—TEMBISA. (2) Johannes Chauke, Tembisa; additional vehicle. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the boundaries of Tembisa.

JH6779—KWA-THEMA. (2) Phillip Mashiyane, Kwa-Thema; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within Kwa-Thema Location to Springs Station only.

JH6781/H9650—SOWETO. (2) Isaac Maditsi, Dube; additional vehicle. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the boundaries of Soweto.

JH6786—SOWETO. (2) Ntili E. C. Molefe, Dube; transfer from estate L. B. Molefe H12298. (3) One vehicle—TJ 185-108. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the boundaries of Soweto.

JH6787/H6355—VEREENIGING (2) William Maseko, Sebokeng; amended authority. (3) One vehicle—TV 32781. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the Magisterial Districts of Vereeniging and Vanderbijlpark.

JH6788—GERMISTON. (2) Meshack Mngomezulu, Kathlehong; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the municipal area of Germiston.

JH6789—KEMPTON PARK. (2) Edward Mafaisa, Tembisa; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the Magisterial District of Kempton Park.

JH6790/H10556—JOHANNESBURG. (2) Solomon Matjiane, Kwa-Xuma; additional vehicle. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the municipal area of Johannesburg.

JH6795—JOHANNESBURG. (2) Rueben Ngcobo, Mofolo South; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the Magisterial District of Johannesburg.

JH6796/H12100—KEMPTON PARK. (2) John Nkuna, Tembisa; additional authority. (3) One vehicle—TCD 9405. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the Magisterial District of Kempton Park.

JH6797/H14267—BETHAL. (2) Johannes Mahlangu, Bethal Location; additional vehicle. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the Magisterial District of Bethal.

JH6798/H7458—ALBERTON. (2) Peter Tshabalala, Thokoza; additional vehicle. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the municipal area of Alberton.

JH6799—BENONI. (2) Phineas Mvubu, Daveyton; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the municipal area of Benoni.

JH6800/H11256—ALBERTON. (2) Samuel Mooka, Alberton; additional authority. (3) One vehicle—TDK 15458. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the municipal area of Alberton.

JH6804—PIET RETIEF. (2) Makhobeni E. Dlamini, Piet Retief; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within a radius of 50 km of Belgrade, District of Piet Retief.

JH6808—JOHANNESBURG. (2) Joshvah Makobe, Diepkloof; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the municipal area of Johannesburg.

JH6809/H7580—JOHANNESBURG. (2) Walter A. Marks, Johannesburg; additional vehicle. (3) One vehicle. (4) Coloured taxi passengers. (5) Between Western Township, Newclare, Riverlea and Johannesburg.

JH6810—JOHANNESBURG. (2) Derrick Ian Marks, Johannesburg; new application. (3) One vehicle. (4) Coloured taxi passengers. (5) Between Western Township, Newclare, Riverlea, Johannesburg and Noordgesig.

JH6811—VANDERBIJLPARK. (2) Andre Delport, Vanderbijlpark; new application. (3) One vehicle—TVB 18017. (4) White taxi passengers. (5) (a) Within the Magisterial District of Vanderbijlpark. (b) Casual trips outside area (a).

JH6817—GERMISTON. (2) Patmos Mtembu, Katlehong; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the municipal area of Germiston.

JH6822—BOKSBURG. (2) Solomon Nkosi, Vosloorus; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the municipal area of Boksburg.

JH6823/H13295—SPRINGS. (2) Joseph Kabini, Kwa-Thema; additional authority. (3) One vehicle—TS 30540. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the municipal area of Springs.

JH6824—BALFOUR. (2) Johanna T. Nkuagae, Balfour; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the Magisterial Area of Balfour.

JH6825—SPRINGS. (2) Peter P. Mahlangu, Kwa-Thema; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the municipal area of Springs.

JH6243—DAGGAKRAAL. (2) David Malinga, Vlakpoort; new application. (3) One vehicle—TJ 282870. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Daggakraal and Amersfoort.

JH6658—TEMBISA. (2) Boy Mahlangu, Tembisa; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) From Tembisa (ranking at Tembisa Station) to Isando and return.

JH6821/H8783—SOWETO. (2) Joyce Mbatha, Kwa-Xuma; additional vehicle. (3) One vehicle—TJ 428-559. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the boundaries of Soweto.

JH6828/H14247—BENONI. (2) M. L. Jones, Benoni; gewysigde magtiging. (3) Een voertuig—TB 16071. (4) Blanke taxipassasiers. (5) (a) Binne die landdrosdistrik Benoni en (b) Toevallige ritte buite gebied (a).

JH6838—NCOTSHANE. (2) Minus P. Sithole, Pongola; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Ncotshane old and new locations and Pongola Township.

JH6843—SOWETO. (2) Nathan Mgcaleka, Diepkloof; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the boundaries of Soweto.

JH6847—BENONI. (2) Ephraim Pheto, Daveyton; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the Magisterial District of Benoni.

JH6848—KWA-THEMA. (2) Peter P. Mahlangu, Kwa-Thema; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Kwa-Thema, Rest in Peace (new houses) and Springs Town.

JH6849(a)—SOWETO. (2) Isaac Mazibuko, Ka-Xuma; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the boundaries of Soweto.

JH6850—JOHANNESBURG. (2) Kenneth Maphanga, Mozodo; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the municipal area of Johannesburg.

JH6851—JOHANNESBURG. (2) Lorna Mafoko, Dube; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the municipal area of Johannesburg.

JH6852—BENONI. (2) Johannes Sibiya, Wattville; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the municipal area of Benoni.

JH6853/H669—VANDERBIJLPARK. (2) Moses Tenyane, Sebokeng; additional authority. (3) One vehicle—TV 17090. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the municipal areas of Vereeniging and Vanderbijlpark.

JH6854—ALBERTON. (2) Petros Mahano, Thokoza; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the municipal area of Alberton.

JH6855/H8172—KEMPTON PARK. (2) Elphas Mbatha, Tembisa; additional vehicle. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the municipal area of Kempton Park.

JH6858—JOHANNESBURG. (2) Thimothe Nkosi, Johannesburg; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the municipal area of Johannesburg.

JH6860—NOORDGESIG. (2) Draggie Rufus, Noordgesig; new application. (3) One vehicle. (4) Coloured taxi passengers. (5) From Noordgesig to all coloured townships within the Magisterial District of Johannesburg and Johannesburg.

JH6861—SOWETO. (2) Michael Sibeko, Meadowlands; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the boundaries of Soweto.

JH6862—GREYLINGSTAD. (2) Hendrik Moetsweni, Greylingstad; new application. (3) One vehicle—TAT 2504. (4) Bantu and Coloured taxi passengers. (5) Within the municipal area of Greylingstad.

JH6863—KEMPTON PARK. (2) William Mnguni, Tembisa; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the Magisterial District of Kempton Park.

JH6866—SOWETO. (2) Don Koena, Moroka; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the boundaries of Soweto only.

JH6867—SOWETO. (2) Engenutt Vovani, Dube; new application. (3) One vehicle—TJ 94061. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the boundaries of Soweto.

JH6870—JOHANNESBURG. (2) Roy Ivor James, Hillbrow; new application. (3) One vehicle—TJ 363-755. (4) White taxi passengers. (5) (a) Within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips outside area (a).

JH6872—SOWETO. (2) Lydia Thokoane, Soweto; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the boundaries of Soweto.

JH6875/H13063—ERMELO. (2) Lucas Masilela, Breyten; new application. (3) One vehicle—TBM 1828. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the Magisterial District of Ermelo.

JH6877—KRUGERSDORP. (2) Nkgasi J. Motsamai, Kagiso; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the Magisterial District of Krugersdorp.

JH6880—SOWETO. (2) Simon Rara, Iketlo; new application. (3) One vehicle—TJ 117-812. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the boundaries of Soweto.

JM/5374/A16957—DEVON: (2). J. D. Potgieter, Devon; bykomende voertuig met bykomende magtiging. (3) Een voorspanwa—TDJ 2530 en een leunwa—TDJ 4358. (4) (a) Goedere. (5) (a) Volgens Bylaag T. (4) (b) Goedere. (5) (b) Volgens bestaande magtiging. (4) (c) Padboumateriaal (pro forma) uitsluitlik ten behoewe van Power Crushers (Edms.) Bpk. (5) (c) Binne 'n radius van 240 (twee honderd en veertig) km vanaf Power Crushers (Edms.) Bpk. te Nigel en Brakpan.

JM4012/A20493—WADEVILLE. (2) Steelmasters Transport (Pty) Ltd, Wadeville; additional vehicle. (3) Goods. (4) As per Annexure T.

JM5406/A6629—SPRINGS. (2) Stadsraad van Springs; gewysigde magtiging. (3) Vier-en-veertig busse. (4) Blanke passasiers. (5) Soos per Bylaag A aangeheg:

VOORGESTELDE NUWE ROETES

1. Daggafonteinroete:

Uit: Derde Straat, Vyfde Laan, Collieryweg, Clydesdaleweg, Mentzstraat, Gretaweg, Wilhelminaweg, Clydesdaleweg, Okapistraat, Springboklaan, Impalastraat, Butlerweg, Proteaweg, Clydesdaleweg.

In: Dieselfde roete as uit in omgekeerde orde.

2. Casseldaleroete:

Uit: Derde Straat, Vyde Laan, Collieryweg, Clydesdaleweg, Mentzstraat, Van Graanweg, Regentstraat, Ermeloweg, Singlehurststraat, Wilhelminastraat, Ermeloweg, Vleiweg, Mulderlaan, Townsendweg, Ermeloweg.

In: Vanaf Ermeloweg soos uit in omgekeerde orde.

3. Strubenvaleroete:

Uit: Derde Straat, Vyfde Laan, Collieryweg, Driehoekweg, Clydesdaleweg, Ermeloweg, Springsweg, Stasiesingel, Moffatlaan, Crawfordsingel, Donnelyweg, Madelyweg, Largoweg, Markssingel (na regs), Webberweg, Ermeloweg, Vealeweg, Markssingel, Largoweg.

In: Vanaf Largoweg soos uit in omgekeerde orde.

4. Selcourt-Oos:

Uit: Derde Straat, Nigelweg, Davisrylaan, Haggardlaan, Nigelweg, Oppenheimersirkel, Coetzeestraat, Forrester, Alaskaweg, Bendigolaan, Aristonweg, Berylweg, Cam- en Motorweg, Sierraweg, Starweg, Wankielaan Watendeweg, Watervalweg, Wedzaweg, Wanielaan.

In: Vanaf Wankielaan soos uit in omgekeerde orde.

5. Selcourt-Wes:

Uit: Derde Straat, Nigelweg, Burrusweg, Grungweg, Hillsweg, Nigelweg, Lonelyweg, Hollingerlaan, Kafueweg, Nigelweg.

In: Vanaf Nigelweg soos uit in omgekeerde orde.

6. Geduld Uitbreiding:

Uit: Vierde Laan, Sarel Celliersstraat, Milnerlaan, Krugerstraat, Connaughtlaan, Robertsonstraat, Gladstonelaan, Maskewstraat, Whitesingel, McPhailstraat, Robertsonstraat.

In: Vanaf Robertsonstraat soos uit in omgekeerde orde.

7. V.O.R.-hospitaal:

Die hospitaalbusse sal voortaan oor Whitesirkel en McPhailstraat loop. Andersins bly die roete dieselfde.

8. Petersfield:

Uit: Vierde Laan, Sarel Celliersstraat, Cameronstraat, Ronkettisirkel (na links), Cameronstraat, Hawthornestraat, Oos Geduldweg, Robertsonstraat, Vanderboschstraat, Oos Geduldweg.

In: Vanaf Oos Geduldweg soos uit in omgekeerde orde.

1. Daggafonteinroete:

Uit: Derde Straat, Vyfde Laan, Collieryweg, Clydesdaleweg, Mentzstraat, Gretaweg, Wilhelminaweg, Clydesdaleweg, Okapistraat, Springboklaan, Impalastraat, Butlerweg, Proteaweg, Clydesdaleweg.

In: Dieselfde roete as uit in omgekeerde orde.

Maandae tot Vrydae

Binne terminus	*Buite terminus*	
5.50	6.10	
6.15	6.45	Na Oos Dagga.
6.50	7.10	
7.30	7.55	Na Oos Dagga.
7.50	8.10	
8.50	9.20	Na Oos Dagga (Dinsdae en Vrydae).
9.50	10.10	
10.50	11.10	
11.50	12.20	Na Oos Dagga (Dinsdae en Vrydae).
12 50	1 10	
2 15	2 45	Oos Dagga.
3 50	4 10	
4 50	5 10	
5 20	5 40	
5 50	6 20	Na Oos Dagga.
6 10	6 30	

2. Casseldale:

Uit: Derde Straat, Vyfde Laan, Collieryweg, Clydesdaleweg, Mentzstraat, Vangraanweg, Regentstraat, Ermeloweg, Singlehurststraat, Wilhelminastraat, Ermeloweg, Vleiweg, Mulderlaan, Townsendweg, Ermeloweg.

In: Vanaf Ermeloweg soos uit in omgekeerde orde.

Maandae tot Vrydae

Binne terminus	*Buite terminus*
4.55	5.10
5.25	5.40
5.55	6.10
6.05	6.20
6.30	6.45
7.00	7.15
7.25	7.40
7.45	8.00
8.20	8.40
9.20	9.40
10.20	10.40
11.20	11.40
12 20	12 40
1 05	1 25
2 20	2 40
2 50	3 10
4 40	5 00
5 20	5 40
5 50	6 10
6 20	6 40
7 20	7 40
8 50	9 10
10 50	11 10

3. Strubenvale:

Uit: Derde Straat, Vyfde Laan, Collieryweg, Driehoekweg, Clydesdaleweg, Ermeloweg, Springsweg, Stasiesingel, Moffatlaan, Crawfordsingel, Donnelyweg, Madelyweg, Largoweg, Markssingel (na regs), Webberweg, Ermeloweg, Vealeweg, Markssingel, Largoweg.

In: Vanaf Largoweg soos uit in omgekeerde orde.

Maandae tot Vrydae

Binne terminus	*Buite terminus*
4.55	5.10
5.20	5.35
5.50	6.05
6.00	6.15
6.25	6.40
6.55	7.10
7.20	7.35
7.40	7.55
8.00	8.20
9.00	9.20
10.00	10.20
11.00	11.20
12 00 mid.	12 20
1 05	1 25
2 00	2 20
2 30	2 50
3 00	3 20
4 00	4 20
4 30	4 50
5 00	5 20
5 30	5 50
6 00	6 20
7 00	7 20
8 45	9 05
10 50	11 10

Selcourt-Oos:

Uit: Derde Straat, Nigelweg, Davisrylaan, Haggardlaan, Nigelweg, Oppenheimersirkel, Coetzeestraat, Firrester, Alaskaweg, Bendigolaan, Aristonweg, Berylweg, Cam- en Motorweg, Sierraweg, Starweg, Wankielaan, Watendeweg, Watervalweg, Wedzaweg, Wankielaan.

In: Vanaf Wankielaan soos uit in omgekeerde orde.

Maandae tot Vrydae

Binne terminus	*Buite terminus*
4.50	5.10
5.40	6.00
6.50	7.10
7.40	8.00
8.10	8.30
9.10	9.30
10.10	10.30
11.10	11.30
12.10	12.30
1 10	1 30
2 10	2 30
3 10	3 30
4 10	4 30
5 10	5 30
6 10	6 30
7 10	7 30
10 45	11 05

5. Selcourt-Wes:

Uit: Derde Straat, Nigelweg, Burrusweg, Grungweg, Hillsweg, Nigelweg, Lonelyweg, Hollingerlaan, Kafueweg, Nigelweg.

In: Vanaf Nigelweg soos uit in omgekeerde orde.

Maandag tot Vrydag

Binne terminus	*Buite terminus*
5.10	5.30
5.55	6.15
6.20	6.40
7.10	7.30
8.40	9.00
9.40	10.00
10.40	11.00
11.40	12 00 mid.
12 40	1 00
1 30	1 50
2 40	3 00
3 40	4 00
4 40	5 00
5 40	6 00
6 40	7 00
8 40	9 00

6. Geduld-uitbreiding:

Uit: Vierde Laan, Sarel Celliersstraat, Milnerlaan, Krugerstraat, Connaughtlaan, Robertsonstraat, Gladstonelaan, Maskewstraat, Whitesingel, McPhailstraat, Robertsonstraat.

In: Vanaf Robertsonstraat soos uit in omgekeerde orde.

Maandae tot Vrydae

Binne terminus	*Buite terminus*
4.55	5.10
5.20	5.40
5.50	6.10
6.00	6.20
6.25	6.45
6.55	7.15
7.20	7.40
7.40	8.00
8.30	8.50
9.30	9.50
10.30	10.50
11.30	11.50
12.30	12.50
1.30	1.50
2.30	2.50
3.30	3.50
4.20	4.55 Vanaf S.A.P.P.I.
4.35	5.00 S.A.P.P.I.
5.05	5.25
5.30	5.50
6.30	6.50
7.10	7.30
8.30	8.50
10.50	11.10

Petersfield:

Uit: Vierde Laan, Sarel Celliersstraat, Cameronstraat, Ronkettisirkel (na lings), Cameronstraat, Hawthornestraat, Oos-Geduldweg, Robertsonstraat, Vanderboschstraat, Oos-Geduldweg.

In: Vanaf Oos-Geduldweg soos uit in omgekeerde orde.

Maandae tot Vrydae

Binne terminus	*Buite terminus*
6.15	6.35
8.00	8.20
9.00	9.20
10.00	10.20
11.00	11.20
12.00 mid.	12.20
1.05	1.20
2.15	2.35
3.00	3.20
4.00	4.20
6.00	6.20

JM5404/A6629—SPRINGS. (2) Stadsraad van Springs; bykomende voertuie. (3) Twee busse—TS 26165 en TS 26166. (4) Blanke passasiers met hul persoonlike bagasie. (5) Op vasgestelde roetes binne die munisipale gebied Springs.

JM5425/A23391—PROVINSIE TRANSVAAL. (2) Precision Motors (Edms.) Bpk., Spartan; nuwe aansoek. (3) Twee vragmotors—TCD 15401 en TCD 4746. (4) Pype, tenks, pompe, meter, engines, smeerolie, vloeibare gas en eie gereedskap. (5), Binne die provinsie Transvaal.

JM5414/A23078—EDENVALE. (2) Cortran (Pty) Ltd, Edenvale; additional vehicles. (3) Eight trailers, 10 trucks, two horses. (4) Goods. (5) As per existing authority.

JM5038/A20757—KEMPTON PARK. (2) Mashala Transport (Edms.) Bpk., Kempton Park; bykomende magtiging. (3) Twee sleepwaens—TAW 14425 en TAW 14428. (4) (a) Goedere. (5) (a) Soos per bestaande magtiging. (4) (b) Onderdele (pro forma). (5) (b) Vanaf punte binne die Randkarweigebied na punte binne 'n radius van 320 km vanaf Poskantoor, Kempton Park.

JM5369/A6712—GERMISTON. (2) L. K. Venter, Germiston; bykomende voertuig. (3) Een vragmotor—TB 10290. (4) Goedere. (5) Soos per bestaande magtiging.

JM4438/A20910—PROVINSIE TRANSVAAL. (2) Andrew de Witt, Kempton Park; bykomende voertuig. (3) Een voorspanwa—TCD 4214 en een leunwa—TCD 3249. (4) Padboumateriaal (pro forma). (5) Soos per bestaande magtiging.

JM5027/A18031—PROVINSIE TRANSVAAL. (2) B. M. H. Nortje, Elandsfontein; bykomende voertuig en bykomende magtiging. (3) Een vragmotor—TCD 39600. (4) Sand, klip en voorafgemengde warm teer (premix). (5) Binne 'n radius van 320 km vanaf naaste opslag depot in Transvaal.

JM5138/A23159—JOHANNESBURG. (2) L. M. van Zyl, Johannesburg; bykomende voertuig. (3) Een voorspanwa—TU 22439 en een sleepwa—TU 22086. (4) Padboumateriaal. (5) Soos per bestaande magtiging.

JM4464/A21119—MEYERTON. (2) H. C. Nolte, Meyerton; bykomende voertuig. (3) Een vragmotor—TV 16132. (4) Goedere. (5) Soos per bestaande magtiging.

JM5113/A14124—TRANSVAAL AND ORANGE FREE STATE. (2) Bells Asbestos and Engineering (Africa) Ltd, Elandsfontein; new application. (3) One bus—TB 12240. (4) (a) White employees, by their employer, free of charge. (5) (a) From Bells Asbestos turn right into the Pretoria Road, around Bells Circle, over the Railway Bridge and right into Craft Street, Proceed along Craft Street, for a three-quarter km which changes into Hattingh Street for one km. Turn left and directly right into the Isando Road, for two km left into Jacoba Street for 200 m, right into Mikko Road for 200 m, right into Numeros Road for 200 m and left into the Zuurfontein Road for two and a half km. At Handle Road turn right for 250 m left into Bloekom Road, for 100 m, right into Opstal Road for 150 km, right into Patry's Road for 100 m right again into Handle Road, for 500 m and right into the Zuurfontein Road for a three-quarter km. At the main Johannesburg-Pretoria and Kaalfontein Junction turn right to Kaalfontein one km until the Birch Acres turn off. Turn left at this T junction for one km, right into Meeu Road, for a half km, right into Boel Road for 300 m, right into Korlaan for 150 km, left into Maraboe Road, which changes into Modirivier Road, for a three-quarter km and again left onto the Kaalfontein for a half km. At Koedoe Road, turn right for 150 m, right into Fessenwood Road, for 200 m left into Baodabi Road, for 100 m, left into Matuni Road 25 m, right into Vosloe for 50 m, left into a narrow dirt road for about 70 m, and right again onto the Birch Acres Road for a half km. At the Pretoria, Birch Acres, Kempton Park Junction turn right onto the Pretoria Road, towards Kempton Park for a half km. Once at Highveld Road turn left for about 20 m right into Miller Street for 50 m left into Kweper Road for 30 m, and right into Peter Road which changes into Kerk Street, for about one km. At the Monument Road turn right for a half km, right into Pine Street for approximately a half km. When reaching Wellington Street, turn right into for 200 m and left onto the Pretoria Road, for about 4 km which runs directly back to Bells Asbestos. Time-table: Morning, 7.30 a.m., to 8.30 a.m. Evening, 4.30 p.m., to 5.30 p.m. (4) (b) Own goods (pro forma). (5) (b) Within the Reef and Pretoria exempted area. (4) (c) Samples (pro forma). (5) (c) Within the Provinces of the Transvaal and Orange Free State.

JM5053/A23371—AMERSFOORT. (2) J. N. H. Prinsloo, Amersfoort; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—TE 8505. (4) Sand, klip en gruis. (5) Binne 'n radius van 200 km vanaf Poskantoor, Amersfoort.

JM4723/A23270—KRUGERSDORP. (2) West Rand Central Produce and Agricultural Store (Pty) Ltd, Krugersdorp; new application. (3) Four trailers and 11 trucks. (4) Farmers produce purchased and for resale by West Rand Central Produce and Agricultural Store (Pty) Ltd. (5) From farmers where goods are also delivered within a radius of 240 km of place of business at Krugersdorp.

JM5279/A17527—WADEVILLE. (2) Propan Pharmaceuticals (Pty) Ltd, Wadeville; new application. (3) One kombi—TG 14777. (4) Non-White employees by their employer, free of charge. (5) From Murray Road, Rossouw Road, Rendel Road, Boshoff Road (Wadeville), Brug Street, Elsburg Road (Elsburg), Commissioner Street, Leeupoort Street, Commissioner Street (Boksburg), Lincoln, Birmingham Road, Reading Road, Singh Street (Benoni), (end). Time-table: From Wadeville, 7 a.m. and 5.10 p.m. and return.

JM5351/A6366—BRITS/JAN SMUTS AIRPORT. (2) African Shipping (Air Freight) Ltd, Kempton Park; additional authority. (3) Five trucks. (4) (a) Goods. (5) (a) As per existing authority. (4) (b) Goods. (5) (b) From and to Brits, Tvl, from and to Jan Smuts Airport on behalf of Clients (Alfa Romeo Assembly Plant).

JM5320/A21520—REEF CARTAGE AREA. (2) Koerante Snel Verspreiders (Pty) Ltd, Johannesburg; additional authority. (3) Nine trucks. (4) (a) Newspapers. (5) (a) As per existing authority. (4) (b) Newspapers and periodicals. (5) (b) Within the Reef cartage area. (4) (c) Rand Daily Mail and Transvaler. (5) (c) From Johannesburg to Tarlton, Magaliesburg, Olifantsfontein, Rustenburg, Derby, Koster, Groot Marico, Zeerust, Ottoshoop, Slurry, Mafeking, Rooigrond, Coligny, Ventersdorp.

JM5445/A22869—SANDTON. (2) Mono Pumps (Africa) (Pty) Ltd, Sandton; new application. (3) One bus—TSN 15121. (4) Coloured employees by their employer (free of charge). (5) From 704 Third Street, Wynberg, Sandton, along Pretoria Main Road, then into Louis Botha Avenue, till 11th Avenue, Highlands North then right till M1 intersection, along M1 till Jan Smuts Avenue, then into Simmonds Street where passengers disembark. Then proceed into Sauer Street Extension, into Booysens Road, then into Rifle Range Road, until they pass Uncle Charlies which then leads onto the Golden Highway along Golden Highway, untill Nancefield (Kliptown) where the balance of the passengers disembark. The same route is taken for their journey in the morning to arrive at Wynberg, Sandton.

Time-table

Mondays to Fridays

	Depart		*Arrive*
Kliptown.....	5.45	Sandton.....	7.00
Sandton.....	4.30	Kliptown.....	6.00

Saturdays and weekdays evenings when overtime is being worked as and when required.

JM5371/A19314—PIET RETIEF. (2) Mev. W. M. Nel, Piet Retief; bykomende voertuig. (3) Een vragmotor—TAG 5622. (4) Goedere. (5) Soos per bestaande magtiging.

JM5362/A23127—REEF CARTAGE AREA. (2) R. M. Patel, Johannesburg; new application. (3) One panel van—TJ 64735. (4) Dry cleaning. (5) Within the Reef cartage area.

JM5356/A23—JOHANNESBURG. (2) Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg; bykomende voertuie. (3) Drie busse—SAS.MT. 60042, SAS.MT. 60043 en SAS.MT. 60144-85. (4) Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Soos per bestaande magtiging.

JM5322/A23432—RANDKARWEIGEBIED. (2) A. G. van Staden, Roodepoort; nuwe aansoek. (3) Een sleepwa—TU 10561 en een vragmotor—TU 19604. (4) Algemene goedere. (5) Binne die Randkarweigebied.

JM5373/A23445—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) Formscaff (Pty) Ltd, Johannesburg; new application. (3) Five trucks. (4) (a) Own goods. (5) (a) Within the Reef and Pretoria exempted area. (4) (b) Own goods (pro forma). (5) (b) Within the Republic of South Africa. (4) (c) Scaffolding, building plant and tools of trade, employees (pro forma). (5) (c) Within the Republic of South Africa. (4) (d) Own spare parts (pro forma.) (5) (d) Within the Republic of South Africa.

JM5203/A6555B—BENONI. (2) Town Council of Benoni Bus Department, Benoni; additional vehicles. (3) Six vehicles (busses). (4) White passengers. (5) As per existing authority.

JM5201/A23408—GERMISTON. (2) F. H. Badenhorst, Germiston; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—TG 30521. (4) Sand en klip vir konstruksiewerke ten behoewe van Con Roux (Edms.) Bpk. (5) Binne 'n radius van 50 km vanaf Germistonstasie.

JM4998/JM5187/JM5280/JM5449 / A14371 — ELANDSFONTEIN. (2) Bagley and Steventon (Pty) Ltd, Elandsfontein; additional vehicle. (3) Six semi-trailers and four horses. (4) (a) Goods. (5) (a) As per Annexure T. (4) (b) Goods. (5) (b) As per existing authority.

JM4659/A8859—ELANDSFONTEIN. (2) Cargo Carriers (Pty) Ltd, Elandsfontein; additional vehicle. (3) Two trucks and five semi-trailers. (4) Goods. (5) As per existing authority.

JM5454/A8859—GERMISTON. (2) Cargo Carriers (Pty) Ltd, Elandsfontein; additional authority. (3) Two trailers. (4) (a) Goods. (5) (a) As per existing authority. (4) (b) Green grass. (5) (b) From Val to points in the Reef and Pretoria exempted area to points within a radius of 560 km of Post Office, Germiston.

JM478/A23279—ERMELO. (2) Ermelo Steengroewe (Edms.) Bpk., Ermelo; nuwe aansoek. (3) Twee vragmotors—TE 8674 en TE 7490. (4) (a) Stene. (5) (a) Binne 'n radius van 160 km vanaf Poskantoor, Ermelo. (4) (b) Nie-Blanke werkers, kosteloos. (5) (b) Vanaf Munisipale Hostel na Steengroewe, vanaf Hostel op pad na Piet Retief ongeveer 1½ km buite Ermelo, draai links af op grondpad 3 km op grondpad, draai links af na Steengroewe 1 km. Tydtafel: Vertrek 6.30 vm. en terug 5 nm.

JM5330/A23434—JOHANNESBURG. (2) Ben Chongo, Kliptown; new application. (3) One combi—TJ 422348. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) From 1017 Eldorado Park to Potchefstroom Road, via Golden High Way, Uncle Charlies, Booysens, Selby, Marshall Street to Durham Street in Johannesburg, return via same route at 4 p.m. Time-table: Depart 6 a.m. to 9 a.m. Return 4 p.m. to 6 p.m. Tariff: From Eldorado Park to Durban Street, 25c. From Durban Street to Eldorado Park, 25c.

JM5326/A22963—REEF CARTAGE AREA. (2) C. P. Scheffer, Oberholzer; nuwe aansoek. (3) Een sleepwa—TCO 12483 en een voorspanwa—TCO 9135. (4) Goedere. (5) Binne die Randkarweigebied.

JM5442/A17311—VANDERBIJLPARK. (2) De la Rey's Transport (Edms.) Bpk., Vanderbijlpark; bykomende voertuig. (3) Een vragmotor—TVB 14949. (4) Goedere. (5) Soos per bestaande magtiging.

JM5433/A16020—JOHANNESBURG. (2) M. da Silva, Johannesburg; additional vehicle. (3) One trailer—TJ 296-067 and one truck—TJ 105-372. (4) Goods. (5) As per existing authority.

JM5427/A21827—JOHANNESBURG. (2) Midde Vrystaatse Suiwel Koöp. Bpk., Bertsham; bykomende voertuig. (3) Een voorspanwa—OR 3042. (4) Goedere. (5) Soos per bestaande magtiging.

JM5403/A6629/NB—SPRINGS. (2) Stadsraad van Springs, Springs; bykomende voertuie. (3) Twee busse—TS 26233 en TS 18670. (4) Nie-Blanke passasiers. (5) Soos per bestaande goedgekeurde roetes.

JM5407/A20051—KEMPTON PARK. (2) D. J. Pretorius, Kempton Park; bykomende voertuig. (3) Een voorspanwa—TCD 17303. (4) Goedere. (5) Binne die Randkarweigebied (bestaande magtiging).

JM5440/A13779—BRAKPAN. (2) J. H. M. Korsten, Brakpan; bykomende voertuig. (3) Een sleepwa—TO 10110 en een vragmotor—TO 13148. (4) Goedere. (5) Soos per bestaande magtiging.

JM5120/A3559NB—VEREENIGING. (2) Vaal Transport Corp. (Pty) Ltd, Vereeniging; additional authority. (3) Three buses—TV12878, TV 31980 and TV 19162. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) As per Annexure attached:

Route 23:

Cornelia Colliery via Vereeniging to Grootvlei. Transport of Non-White Passengers and their personal effects.

Route:

Forward: Vereeniging, Union Street Terminus via Viljoensdrift and Denysville Road to Cornelia Colliery and return via Union Street, General Hertzog Road, Uitvlugt 434, Badfontein 438, Vlakfontein 466, Panvlei 469, Kaffirskraal 464, Groetspruit 444, De Kuilen 460, Bloekomspruit, Reitspruit 445, Dasville, Grootvlei Compound, Springfield Colliery.

Return: As forward in reverse.

Tariff (adult)

Cornelia Colliery							
13c	Vereeniging						
35c	25c	Heidelberg Road (Panvlei Route 30)					
40c	30c	5c	Goedgedacht Turn-off				
45c	35c	10c	5c	Boschkop Turn-off			
55c	45c	20c	15c	10c	Malanskraal/Leeuwfontein		Turn-off
60c	50c	25c	30c	15c	5c	Grootvlei	Turn off
65c	55c	30c	25c	20c	10c	5c	Grootvlei Compound
65c	55c	30c	25c	20c	10c	5c	5c Springfield Colliery

Children.—Up to third birthday free of charge. Up to twelfth birthday half adult fare. A fraction of a cent to count as a cent. Minimum fare 3 cents.

Parcels.—Exceeding one foot in length, width or depth—5c.

Timetable

	Saturday		*Sunday*
Vereeniging	5.15	12|30	4|15
Cornelia Colliery	—	—	4|30
Springfield Colliery	7.00	2|0	6|30
Springfield Colliery	7.15	2|15	6|30
Vereeniging	9.00	4|00	8|15
Cornela Colliery	9.15	4|15	8|30

Restriction None

Monday to Friday and additional services as and when required.

JM3866/A3559—VEREENIGING. (2) Vaal Transport Corp. (Pty) Ltd, Vereeniging; additional vehicle. (3) One bus—TV 22281. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Over the existing approved routes, subject to the existing time-tables and tariffs.

JM4786/A3559—VEREENIGING. (2) Vaal Transport Corp. (Pty) Ltd, Vereeniging; additional vehicle. (3) One truck—TVB 30508. (4) Non-White passengers. (5) As per existing authority.

JM5497/A23—JOHANNESBURG. (2) Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg; bykomende voertuig. (3) Een bus—SAS.MT.60058. (4) Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Soos per bestaande goedgekeurde roetes.

JM5398/A14773—BOKSBURG. (2) A. F. Pretorius, Boksburg; bykomende voertuig. (3) Een Hyster Low Loader—TDL 14694. (4) Goedere. (5) Soos per bestaande magtiging.

JM5370/A775—REEF CARTAGE AREA. (2) Ullmann Bros. (Pty) Ltd, Industria; additional vehicle. (3) One truck—TJ 272-373. (4) Goods. (5) Within the Reef cartage area (existing authority).

JM5331/A21219—R.S.A. AND S.W.A. (2) Hanver (Pty) Ltd, Kempton Park; additional authority. (3) Six semi-trailers. (4) Contractors plant, tools of trade, road-making earthmoving and excavation machinery on behalf of L.T.A. Plant Ltd, and being used by the aforementined only and not for sale or stock. (5) Direct to and from Construction sites and also between construction sites situated within the Republic of South Africa and South-West Africa.

JM5286/A23423—KRIEL. (2) P. Bothma, Witbank; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—TW 13059. (4) Goedere, winkelvoorrade, vars produkte van mark. (5) Binne 'n radius van 150 km vanaf winkel te Kriel, distrik Bethal.

JM5206/A22429—MODDERFONTEIN / PHALABORWA. (2) Rennies Road Tankers (Pty) Ltd, Randfontein; additional authority. (3) One trailer—TAY 10816 and one horse—TAY 11632. (4) (a) Goods. (5) (a) As per existing authority. (4) (b) Nitric Acid in bulk. (5) (b) From A.E. & C.I. Modderfontein to Phalaborwa Mining Co., Phalaborwa.

JM5334/A21849—RANDKARWEIGEBIED. (2) M. T. Gungadin & Sons Transport (Pty) Ltd, Boksburg; bykomende voertuie met nuwe magtiging. (3) Een vragmotor om aangekoop te word (4) Goedere. (5) Binne die Randkarweigebied.

JM5350/A21849—JOHANNESBURG/DURBAN. (2) M. T Gungadin & Sons Transport (Pty) Ltd, Boksburg; bykomende voertuig met nuwe magtiging. (3) Een vragmotor—TAA 3337. (4) Koerante en tydskrifte. (5) Tussen Johannesburg en Durban.

JM3522/A17016—REEF CARTAGE AREA. (2) Constantia Freight Services (Pty) Ltd, Kempton Park; additional vehicle. (3) One combi—TCD 24646. (4) Goods. (5) Within the Reef cartage area.

JM5458/A19479—REEF CARTAGE AREA. (2) S. Ciscato, Robertsham; new application. (3) Five trailers and four horses. (4) (a) Goods. (5) (a) Within the Reef cartage area. (4) (b) Coal. (5) (b) From Witbank to points situated within the Reef cartage area. (4) (c) Prefabricated building (pro forma). (5) (c) From points within the Reef cartage area direct to erection sites situated within a radius of 240 km of Post Office, Johannesburg.

JM4538/4539/A12219—WADEVILLE. (2) Normans Transport Lines (Pty) Ltd, Wadeville; additional vehicle. (3) Two trailers and one semi-trailer. (4) Goods. (5) As per existing authority.

JM5349/A22422—REEF CARTAGE AREA. (2) K. S. Poswa, Johannesburg; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) Goods and household furniture on behalf of Bantu only. (5) Within the Reef cartage area.

JM5444/A15454—GERMISTON. (2) Tipper Transport (Pty) Ltd, Germiston; additional vehicle. (3) One horse—TG 16798. (4) Goods. (5) As per Annexure T.

JM5462/A21498—ALRODE. (2) F.T.S. Binders (Pty) Ltd, Alrode; additional vehicle. (3) One Tar Sprayer—TDK 20414. (4) Goods. (5) As per existing authority.

JM5456/JM5474—A/17971—JOHANNESBURG. (2) Tanker Services (Pty) Ltd, Johannesburg; additional vehicle. (3) Four tanker trailers—TJ 375-353, TJ 375-621, TJ 104-728 and TJ 104-589. (4) Goods. (5) As per existing authority.

JM5459/A19417—REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA. (2) Suidelike Olie Eksplorasie Korporasie (Edms.) Bpk., Braamfontein; nuwe aansoek. (3) Twee kombi's—TJ 276-964 en TJ 427-829. (4) Werknemers en kamp- en boortoerusting en gereedskap van werknemers. (5) Binne die Republiek van Suid-Afrika.

JM5457/A23463—JOHANNESBURG. (2) Adelon Products (Pty) Ltd, Johannesburg; new application. (3) One microbus—TRG 10531. (4) (a) White staff, free of charge. (5) (a) From 35 Siemert Road into Error Street, Sivewright into Charles Street, continuing into Moseley Street, turn right into Jeppe Street, left into Von Brandis right into Pritchard Street, Staff alight at O.K. Bazaars. Return from John Orr, Von Brandis Street, into President Street, left at Siemert Road, staff alight at 35 Siemert Road, at approximately 2 p.m. (4) (b) Hosiery and stands. (5) (b) Within the Reef and Pretoria exempted area. Time-table: Leave 1 p.m. Return 1.50 p.m.

JM5392/A23450—REEF CARTAGE AREA. (2) Circle Airfreight S.A. (Pty) Ltd, Kempton Park; new application. (3) One combi—TCD 41032. (4) Goods. (5) Within the Reef cartage area.

JM5446/A23461—REEF CARTAGE AREA. (2) M. Xamela, Johannesburg; new application. (3) One truck. (4) Fruits and vegetables on behalf of Bantu. (5) Within the Reef cartage area.

JM5434/A23460—REEF AND PRETORIA EXEMPTED AREA. (2) Etkind's Holdings Ltd, Bramley, Tvl; new application. (3) One mini bus—TJ 196-727. (4) (a) Own goods in the course of the holder's business. (5) (a) Within the Reef and Pretoria exempted area. (4) (b) Not more than Seven European Office Staff members, free of charge. (5) (b) From corner of Main and End Streets to Office Administration block at corner of First Avenue and Second Road, Kew, via Main Street, Twist Street, Pretoria Street, Clarendon Circle, Louis Botha Avenue, turn right into Athol Oaklands Road, left into Johannesburg Road, right into First Road and left into First Avenue, Return journey as forward journey. Time-table: Monday to Friday. Depart Main Street 7.50 a.m. Arrive Kew 8.25 a.m. Depart Kew 4.30 p.m. Arrive Main Street 5.20 p.m. Tariff: Free of charge.

JM5424/A23459—PROVINCE OF THE TRANSVAAL. (2) R. D. Hide, trading as Raymond Transport, Florida; new application. (3) One trailer—TJ 221-259 and one truck—TJ 108606. (4) Sand and stone on behalf of Klipstone. (5) Within the Province of the Transvaal.

JM5419/A23457—PROVINSIE TRANSVAAL. (2) H. J. Heymans, Daleside, Tvl.; nuwe aansoek. (3) Twee vragmotors. (4) (a) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes. (5) (a) Binne die provinsie Transvaal. (4) (b) Algemene goedere. (5) (b) Binne die Randkarweigebied.

JM5413/A23456—TRANSVAAL AND CAPE PROVINCES. (2) Antonio Haulage (Pty) Ltd, Brakpan; amended authority. (3) One semi-trailer, one truck and one horse. (4) Goods. (5) As per Annexure attached:

ANNEXURE

1. Goods all classes, solely and exclusively on behalf of the Phelps Dodge Group of Companies, within the Reef exempted area.

2. Tools of trade belonging to the Phelps Dodge group of Companies (for their own use only and not for sale) and employees (free of charge) in the course of their employment, only whilst on duty, and camping equipment for use by such employees only and not for sale, between points within the Reef exempted area and Wintershoek 303, District of Marico, Rozynen Bosch and Aggeneys (Northern Cape).

3. Spare parts, belonging to the Phelps Dodge Group of Companies (for their own use only) when required for the immediate bona fide repair and/or maintainance of machinery and/or mechanical installations which have become defective and have to be expiditiously and urgently repaired—Between points within the Reef exempted area and Wintershoek 303, District of Marico and Rozynen Bosch and Aggeneys (Northern Cape).

4. Goods belonging to the Phelps Dodge group of Companies for their own use only at construction and exploration sites—

(i) Within a radius of 50 km from such construction or exploration sites situated within the Transvaal and Cape Provinces.

(ii) Between the said construction or exploration sites and the railway station or railway siding whichever happens to be the nearest to such construction or exploration sites.

5. Scaffolding and building plant (excluding building material) belonging to the Phelps Dodge Group of Companies for their own use only and not for sale—Between points within the Reef Exempted Area and Wintershoek 303, Rozynen Bosch and Aggeneys.

6. Prospecting and exploration machinery belonging to the Phelps Dodge Group of Companies (inclusive of machinery and stores on hand) required by the Phelps Dodge Group of Companies for prospecting purposes only—From points in the Reef exempted area to prospecting sites within the Transvaal and Cape Provinces and return after the work has been completed, or from one prospecting site to another, within the Transvaal and Cape Provinces.

7. Defective prospecting and exploration machinery and/or appropriate components belonging to the Phelps Dodge Group of Companies, from surface prospecting sites to points where they are to be repaired and back to such prospecting sites situated within the Transvaal and Cape Provinces.

8. Component parts of prefabricated buildings belonging to the Phelps Dodge Group of Companies, from points within the Reef Exempted area direct to assembly and erection sites situated at Wintershoek 303, Rozynen Bosch and Aggeneys.

9. Untreated ore and mineral samples belonging to the Phelps Dodge Group of Companies for the purpose of scientific investigation, analytical testing and assaying, between points with the Reef exempted area and sites situated at Wintershoek 303, Rozynen Bosch and Aggeneys.

(The Phelps Dodge Group of Companies comprises of: Phelps Dodge of Africa Ltd, Black Mountain Mineral Development Company Ltd, Red Hill Mines Ltd, and Chemspar Ltd, all of which are affiliates of Phelps Dodge Corporation which is registered in the United States of America.)

JM5412/A23455—PROVINSIE TRANSVAAL. (2) F. W. Ballack, Kliprivier, Tvl.; nuwe aansoek. (3) Twee vragmotors—TON 1538 en TON 9561. (4) (a) Klip, sand, gruis vir padmaakdoeleindes. (5) (a) Binne die provinsie Transvaal. (Ten opsigte van Labor Konstruksie.) (4) (b) Goedere. (5) (b) Binne die Rankarweigebied.

JM4311/A23454—MAGALIESBURG. (2) A. M. J. Meyer, Krugersdorp; nuwe aansoek. (3) Een sleepwa—TK 28034 en een vragmotor—TK 24383. (4) Lewende hawe. (5) Vanaf vendusies binne 'n radius van 160 km vanaf Poskantoor, Magaliesburg direk na plase en/of slagpale.

JM5402/A23453—BETHAL. (2) K. Varaihia, Bethal; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—TW 10888. (4) Goedere, winkelvoorrade, vars produkte. (5) Binne 'n radius van 150 km vanaf plek van besigheid te Kriel, distrik Bethal.

JM5399/A23452—RANDKARWEIGEBIED. (2) L. J. Fourie, Springs; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) Goedere. (5) Binne die Randkarweigebied.

JM5377/A23448—REEF CARTAGE AREA. (2) Groenfurst Vervoer (Edms.) Bpk., Meyerton; new application. (3) Two trailers, two trucks and one tractor. (4) Goods. (5) Within the Reef cartage area.

JM4066/A18290—DISCOVERY. (2) Hoër Handelskool, Discovery; nuwe aansoek. (3) Een microbus. (4) Blanke georganiseerde geselskappe uitsluitlik vir sportspanne van Hoër Handelskool, sonder betaling. (5) Tussen Hoër Handelskool en omliggende skole om skoolwedstryde te speel soos voetbal, hokkie, tennis of netbal, binne 'n radius van 75 km vanaf Hoër Handelskool, Clarendonrylaan, Discovery.

JM5196/A21953—KRUGERSDORP. (2) N. Wagner, Germiston; bykomende voertuie en bykomende magtiging. (3) Een voorspanwa—TRB 27170 en een leunwa—TRB 27169. (4) (a) Goedere. (5) (a) Soos per bestaande magtiging. (4) (b) Stene, sand, klip, gruis en as. (5) (b) Binne 'n radius van 240 km vanaf Poskantoor, Krugersdorp.

JM5494/A20105—GERMISTON. (2) J. Matabela, Germiston; amended authority. (3) One truck—TG 57217. (4) (a) Goods on behalf of Bantu. (5) (a) Within the Magisterial District of Germiston. (4) (b) Household removals on behalf of Bantu. (5) (b) Between points within a radius of 480 km of Post Office,

Germiston. (4) (c) Furniture as per new Press Statement on behalf of Bantu. (5) (c) Between points within a radius of 480 km of Post Office, Germiston.

JM5502/A22374 — JOHANNESBURG / BETHAL. (2) B. J. Kriel, Amsterdam; bykomende magtiging. (3) Een vragmotor—TEA 1184. (4) (a) Goedere. (5) (a) Soos per bestaande magtiging. (4) (b) Verpakte aartappels en verpakte lemoene ten behoewe van B. J. Kriel (Pack) (Edms.) Bpk. (5) (b) Vanaf B. J. Kriel (Pack) (Edms.) Bpk. se plek van besigheid te Bethal na die Johannesburg en Pretoriamarkte direk.

JM5485/A21326—REEF CARTAGE AREA. (2) C. J. Beaurain, New Redruth; bykomende voertuie. (3) Een voorspanwa—TDK 20714 en een teleskopiese leunwa word aangekoop. (4) Goedere. (5) Soos per bestaande magtiging.

JM5452/A20015—RANDKARWEIGEBIED. (2) Sela Transport (Edms.) Bpk., Meyerton; nuwe aansoek. (3) Een sleepwa—TON 1593 en een voorspanwa—TON 1592. (4) Algemene goedere. (5) Binne die Randkarweigebied.

JM5453/A23041—VEREENIGING. (2) E. J. Kruger, Vereeniging; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—TV 26043. (4) (a) Goedere. (5) (a) Binne die Randkarweigebied. (4) (b) Goedere uitsluitlik ten behoewe van Vaal Afslaers. (5) (b) Binne die Rand en Pretoria vrygestelde gebied. (4) (c) Meubels uitsluitlik ten behoewe van Vaal Afslaers. (5) (c) Binne 'n radius van 240 km vanaf Vaal Afslaers Vereeniging.

JM5421/A11649—R.S.A. en S.W.A. (2) Dolphins Cartage (Edms.) Bpk., Brakpan; bykomende voertuig. (3) Een vragmotor—TO 14588. (4) Goedere. (5) Soos per bestaande magtiging.

JM4908/A17600—RANDBURG. (2) Lombard's Transport (Tvl) (Pty) Ltd, Randburg; amended authority. (3) One semi-trailer, five trailers and two trucks. (4) (a) Goods. (5) (a) As per existing authority. (4) (b) Shuttering and scaffolding. (5) (b) From points within the Reef cartage area to points within a radius of 480 km of Post Office, Randburg. (4) (c) Fertilizer. (5) (c) From points within the Reef cartage area to points within the Republic of South Africa with the restriction that no fertilizer be conveyed on the S.A.R. road motor services (i) Between Johannesburg and Parys; (ii) Between Johannesburg and Rustenburg. (4) (d) Palletised and stillaged glass on behalf of Pilkington and Armourplate. (5) (d) Between points within the Reef cartage area, Port Elizabeth and Durban and between Durban and Port Elizabeth, and empty pallets and stillages on any return journey. (4) (e) Palletised and stillaged glass on behalf of Pilkington and Armourplate. (5) (e) From Springs to Cape Town, Worcester, Somerset East, East London, Windhoek, Kimberley, Bloemfontein, Beitbridge and Komatipoort and empty pallets and stillages on the return journey. (4) (f) Glass insulators on behalf of Pilkington Bros (Pty) Ltd. (5) (f) From Pilkington Bros (Pty) Ltd place of business at Springs to points within a radius of 480 km of Post Office, Springs. (4) (g) Knitting machines, toasters, dictaphones, electric kettles, glassware, electric switch-gear and switchboards, household air-conditioners, household floor polishers, vacuum cleaners, chandeliers, sewing machines, porcelainware, mirrors, string and valve musical instruments, display cabinets, heaters and fans. (5) (g) Within a radius of 480 km of Post Office, Randburg.

JM4918/A17600—RANDBURG. (2) Lombard's Transport (Tvl) (Pty) Ltd, Randburg; amended authority. (3) Eight semi-trailers. (4) (a) As per existing authority. (5) (a) As per existing authority. (4) (b) Palletised and stillaged glass on behalf of Pilkington and Armourplate. (5) (b) Between points within the Reef cartage area, Port Elizabeth and Durban and between Durban and Port Elizabeth, and empty pallets and stillages on any return journey. (4) (c) Palletised and stillaged glass on behalf of Pilkington and Armourplate. (5) (c) From Springs to Cape Town, Worcester, Somerset East, East London, Windhoek, Kimberley, Bloemfontein, Beitbridge and Komatipoort and empty pallets and stillages on the return journey. (4) (d) Knitting machines, toasters, dictaphones, electric kettles, glassware, electric switch-gear and switchboards, household air-conditioners, household floor polishers, vacuum cleaners, chandeliers, sewing machines, porcelainware, mirrors, string and valve musical instruments, display cabinets, heaters and fans. (5) (d) Within a radius of 480 km of Post Office, Randburg.

JM4910/A17600—RANDBURG. (2) Lombard's Transport (Tvl) (Pty) Ltd, Randburg; amended authority. (3) Five trailers. (4) (a) Goods. (5) (a) As per existing authority. (4) (b) Palletised and stillaged glass on behalf of Pilkington and Armourplate. (5) (b) Between points within the Reef cartage area, Port Elizabeth and Durban and between Durban and Port Elizabeth, and empty pallets and stillages on any return journey. (4) (c) Palletised and stillaged glass on behalf of Pilkington and Armourplate. (5) (c) From Springs to Cape Town, Worcester, Somerset East, East London, Windhoek, Kimberley, Bloemfontein, Beitbridge and Komatipoort and empty pallets and stillages on the return journey. (4) (d) Glass insulators on behalf of Pilkington Bros (Pty) Ltd. (5) (d) From Pilkington Bros (Pty) Ltd, place of business at Springs to points within a radius of 480 km of Post Office, Springs. (4) (e) Knitting machines, toasters, dictaphones, electric kettles, glassware, electric switch-gear and switchboards, household air-conditioners, household floor polishers, vacuum cleaners, chandeliers, sewing machines, porcelainware, mirrors, string and valve musical instruments, display cabinets, heaters and fans. (5) (e) Within a radius of 480 km of Post Office, Randburg.

JM5284/A17600—RANDBURG. (2) Lombard's Transport (Tvl) (Pty) Ltd, Randburg; additional vehicle. (3) One semi-trailer—TRG 17252. (4) Goods. (5) As per existing authority (items 1 to 30).

PIETERMARITZBURG

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 9015, *Pietermaritzburg*

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 9015, *Pietermaritzburg.*

RAB1081 (T/2698)—CHARLESTOWN/VOLKSRUST. (2) Phumuphele Bus Service, Volksrust; new application. (3) One bus to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Between Charlestown Location and Lindela Location, Volksrust, via National Road N3.

Time-table and scale of charges

PHUMUPHELE BUS SERVICE

	Depart		*Arrive*	*km*
Charlestown Location	5.00	Lindela Location...	5.30	10
Lindela Location...	5.30	Charlestown Location	6.00	10
Charlestown Location	6.00	Lindela Location...	6.30	10
Lindela Location....	6.30	Charlestown Location	7.00	10
Charlestown Location	7.00	Lindela Location...	7.30	10
Lindela Location...	7.30	Charlestown Location	8.00	10
Charlestown Location	8.00	Lindela Location...	8.30	10
Lindela Location...	8.30	Charlestown Location	9.00	10
Charlestown Location	9.00	Lindela Location...	9.30	10
Lindela Location...	9.30	Charlestown Location	10.00	10
Charlestown Location	10.00	Lindela Location...	10.30	10
Lindela Location...	10.30	Charlestown Location	11.00	10
Charlestown Location	11.00	Lindela Location...	11.30	10
Lindela Location...	11.30	Charlestown Location	12.00 noon	10
Charlestown Location	12.00 noon	Lindela Location...	12¦30	10
Lindela Location...	12¦30	Charlestown Location	1¦00	10
Charlestown Location	1¦00	Lindela Location...	1¦30	10
Lindela Location...	1¦30	Charlestown Location	2¦00	10
Charlestown Location	2¦00	Lindela Location....	2¦30	10
Lindela Location....	2¦30	Charlestown Location	3¦00	10
Charlestown Location	3¦00	Lindela Location...	3¦30	10
Lindela Location....	3¦30	Charlestown Location	4¦00	10
Charlestown Location	4¦00	Lindela Location....	4¦30	10
Lindela Location....	4¦30	Charlestown Location	5¦00	10
Charlestown Location	5¦00	Lindela Location....	5¦30	10
Lindela Location....	5¦30	Charlestown Location	6¦00	10
Charlestown Location	6¦00	Lindela Location....	6¦30	10
Lindela Location...	6¦30	Charlestown Location	7¦00	10
Charlestown Location	7¦00	Lindela Location...	7¦30	10
Lindela Location...	7¦30	Charlestown Location	8¦00	10
Charlestown Location	8¦00	Lindela Location...	8¦30	10
Lindela Location...	8¦30	Charlestown Location	9¦00	10

Scale of charges

	Cents	*km*
Charlestown Location to Lindela Location.....	10	10

RAB1080 (T/2585)—NEWCASTLE. (2) W. Marx, Newcastle; new application. (3) One taxi. (4) White passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 50 km of Roy Point, Newcastle. (b) On casual trips outside area in (a).

RAB1079 (T/2591)—IMPENDLE, PIETERMARITZBURG. (2) F. A. Mthembu, Umbogintwini; new application. (3) Two taxis to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial District of Pietermaritzburg, taxi to operate from Magandini, in the District of Impendhle.

RAB1078 (AG/2811)—MESSINA/SOUTPANSBERG, AND PIETERMARITZBURG. (2) S. Harris, Pietermaritzburg; application for additional authority, additional vehicle and interchangeability. (3) Six vehicles. (4) (a) and (5) (a) Goods as per attached Annexure A.

(4) (b) Not more than a 100 pocket of cement.

(5) (b) From the nearest point of supply direct to building-sites within the Province of Natal.

(4) (c) Only the completely constructed sections of a wall, floor, ceiling, roof or framework of a prefabricated building when purposes made as an integral part of a wall, floor, ceiling, roof or framework of such a prefabricated building, after being completed by the manufacturer at his own place of business as a section of wall, floor, ceiling, roof or framework from the place of business of the manufacturer direct to assembly and/or erection sites.

(5) (c) Within a radius of 240 km of General Post Office, Pietermaritzburg.

(4) (d) Asbestos guttering, cement guttering, asbestos sheets, window glass, window glass fittings, shop windows, wooden windows, wooden door frames, wooden beadings, wooden lattice work, picture frame mouldings, asbestos board, wood fibre board, cornices, marble sheets, guttering and downpipes for building purposes and not for replenishing stocks.

(5) (d) Within a radius of 240 km of General Post Office, Pietermaritzburg.

(4) (e) Building material direct to building-sites.

(5) (e) Within a radius of 40 km of General Post Office Pietermaritzburg.

(4) (f) Road-construction material of the nearest station siding or road motor transport halt to construction sites.

(5) (f) Within the Province of Natal.

(4) (g) I.B.R. sheeting from nearest station siding where the necessary facilities are available direct to building-sites.

(5) (g) Within the Province of Natal.

(4) (h) Fresh fruit and fresh vegetables from Pietermaritzburg Market to points.

(5) (h) Within the Province of Natal, from points of delivery to Pietermaritzburg Market.

(4) (i) Glass counters, steel tanks, steel roofing plates and trusses from nearest railway station or siding where facilities are available to building-sites.

(5) (i) Within the Province of Natal.

(4) (j) I.B.R. Roof sheets over 40 feet in length from nearest point of supply to building-sites.

(5) (j) Within the Province of Natal.

(4) (k) Fresh fruit and fresh vegetables from farms within a radius of 640 km of Pietermaritzburg Market to markets.

(5) (k) Within a radius of 640 km there from excluding conveyance to and from the Magisterial Districts of Messina, Pietersburg, Letaba and Soutpansberg.

(4) (l) Own empty palle's for own use only.

(5) (l) Within a radius of 700 km of own place of business at Pietermaritzburg.

(4) (m) Palletised glass.

(5) (m) Within a radius of 800 km of Pietermaritzburg.

(4) (n) Own I.B.R. sheets over 40 feet with fixings and tools direct to building-sites.

(5) (n) Within a radius of 800 km of Pietermaritzburg.

(4) (o) I.B.R. sheets in excess of 40 feet.

(5) (o) To points within a radius of 400 km of holders place of business at Pietermaritzburg.

Deliveries are not effected by road to consumers served by a private siding.

RAB1076 (AP2802)—NEWLANDS/RICHMOND. (2) M. Mtungwa, Richmond; application for increase in fares. (3) Two buses—NK 2486 and NK 2638. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) (a) In respect of NK 2486: Between Dutch Reformed Church at Mazuka, to Richmond. (b) In respect of NK 2638: From Richmond to Lot 8, Newlands, in the District of Richmond, via Gandaganda, and return.

Existing time-table and scale of charges as granted by the Board

Proposed scale of charges	*Existing*	*km*
	Cents	
DRC to St Bernards (10c)	5	
St Bernards to Chwebeni (10c)	5	
Chwebeni to Strehla Junction (15c)	10	
Strehla Junction to Rosebank (15c)	10	
Rosebank to Richmond (15c)	10	
Newlands to Gandaganda (5c)	3	3,2
Gandaganda to Ndaleni (5c)	2	1,6
Ndaleni to Richmond (5c)	5	4,0
Richmond to Newlands (15c)	10	8,6

RAB1075 (T/2586)—MADADENI. (2) I. Mabizela, Johannesburg; new application. (3) Two taxis to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of New Men's Hostel, Madadeni Township.

RAB1074 (AP/2957)—TUGELA FERRY/PARAFFIN. (2) P. Mngoma, Pomeroy; new application. (3) One bus to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) (a) From Paraffin to Tugela Ferry via Sithubini, and return. (b) From Sizozini to Tugela Ferry via Msinga Secondary School, and return.

EMANDLENI BUS SERVICE

Time-table: Daily

Depart		*Arrive*	
Paraffin	7.30	Tugela Ferry	9.30
Tugela Ferry	10.30	Sithubini	11.45
Sithubini	12.15	Tugela Ferry	1.30
Tugela Ferry	2.30	Paraffin	4.00

Scale of charges

Paraffin to Tugela Ferry 50c.

RAB1073 (T/2909)—LADYSMITH. (2) J. W. Marais, Ladysmith; nuwe aansoek. (3) Twee voertuie om aangeskaf te word. (4) Blanke passasiers en hul persoonlike besittings. (5) (a) Binne 'n radius van 50 km vanaf Poskantoor, Ladysmith. (b) Op toevallige ritte buite die gebied in (a).

RAB1072 (T/2786)—IXOPO. (2) K. J. Mbele, Highflats; application for additional authority. (3) One taxi—NIX 3529. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 50 km of Mhlabasana Mission. (b) On casual trips outside (a).

RAB1071 (AP/2806)—NONGOMA. (2) A. Thabede, Feleston; new application. (3) One bus to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From Vryheid Road, Thokazi, via Mashonela and Nongoma.

Time-table and scale of charges

Vryheid Road—Thokazi via Moshanela—Nongoma

Monday to Saturday

Mornings

Depart		*Arrive*	
Vryheid Road	6.30	Thokazi	7.30
Thokazi	7.35	Moshanela	8.10
Moshanela	8.15	Nongoma	9.30

Afternoons

Nongoma	2.15	Moshanela	3.30
Moshanela	3.35	Thokazi	4.10
Thokazi	4.15	Vryheid Road	5.10

Tariff

2c per mile.

TAB1070 (T/2507)—LUANDA. (2) B. S. Malimela, Bruinshill; application for additional vehicles. (3) Two taxis to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 50 km of Tukululeko B.C. School, Inanda Location. (5) On casual trips outside area in (a).

RAB1069 (T/2897)—CHARLESTOWN. (2) N. Mthethwa, Charlestown; application for additional vehicles. (3) Two taxis to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 50 km of Charlestown Local Health Commission. (b) Casual trips outside area in (a).

RAB1068 (T/2875)—INANDA. (2) V. A. Ngcobo, Bruinshill; application for transfer from B. Zulu. (3) One taxi to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial District of New Hanover.

RAB1067 (AP/2679)—DANNHAUSER/NEWCASTLE. (2) H. S. Desai, Dannhauser; application for amendment of time-table. (3) One bus—NDH 1683. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Between Dannhauser and Newcastle as granted by the Board.

Time-table to remain as granted by the Board

Depart		*Arrive*	
Dannhauser	4.30	Newcastle	3.35
Final Trip			
Newcastle	5.15	Dannhauser	6.37
Instead of	3.55	Instead of	5.35

Daily

				km
Newcastle	5 15	Ingagane Bridge	5 30	12
Ingagane Bridge	5 31	Cavan Stop	5 39	8
Cavan Stop	5 40	Ntshangase Stop	5 45	6
Ntshangase Stop	5 46	Mountain View Gate	5 51	4
Mountain View Gate	5 52	Ntendeka Bridge	6 00	6
Ntendeka Bridge	6 01	Naas Shop	6 05	6
Naas Shop	6 06	Springbok Crossing	6 11	4
Springbok Crossing	6 12	Emfundweni Gate	6 12	8
Emfundweni Gate	6 13	Kilkeel	6 15	2
Kilkeel	6 16	Annievale	6 21	6
Annieville	6 22	Hilltop	6 27	6
Hilltop	6 28	Cambrian	6 33	5
Cambrian	6 34	Dannhauser	6 37	4

RAB1066 (AP/2659)—DANNHAUSER/NEWCASTLE. (2) M. S. Desia, Dannhauser; new application. (3) One bus to be acquired. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Between Dannhauser and Newcastle, and return via Steildrift Road, Kilkeel, Shepstone Lake and Ntendeka Bridge, subject to the condition that on the forward journey no passengers be picked up between Osizweni Gate and Newcastle, and on the return journey no passengers will be set down between Newcastle and Osizweni Gate. Time-table and tariff as per attached Annexure.

Time-table

Daily

	Depart		*Arrive*	*km*
Dannhauser	4.45	Cambrian	4.48	4
Cambrian	4.49	Hilltop	4.54	5
Hilltop	4.55	Annieville	5.00	6
Annieville	5.01	Kilkeel	5.06	6
Kilkeel	5.07	Shepstone Lake	5.22	6
Shepstone Lake	5.23	Ntendeka Bridge	5.38	5
Ntendeka Bridge	5.41	Mountain View Gate	5.48	6
Mountain View Gate	5.53	Ntshangase Stop	5.57	4
Ntshangase Stop	5.58	Cavan Stop	6.03	6
Cavan Stop	6.06	Ingagane Bridge	6.14	8
Ingagane Bridge	6.15	Newcastle	6.30	12
Newcastle	6.45	Ingagane Bridge	7.00	12
Ingagane Bridge	7.01	Cavan Stop	7.07	8
Cavan Stop	7.08	Ntshangase Stop	7.13	6
Ntshangase Stop	7.14	Mountain View Gate	7.19	4
Mountain View Gate	7.24	Ntendeka Bridge	7.31	6
Ntendeka Bridge	7.32	Shepstone Lake	7.47	5
Shepstone Lake	7.57	Kilkeel	7.58	6
Kilkeel	7.59	Annieville	8.04	6
Annieville	8.05	Hilltop	8.10	6
Hilltop	8.11	Cambrian	8.16	5
Cambrian	8.17	Dannhauser	8.20	4
Dannhauser	10.15	Cambrian	10.18	4
Cambrian	10.19	Hilltop	10.24	5
Hilltop	10.25	Annieville	10.30	6
Annieville	10.31	Kilkeel	10.36	6
Kilkeel	10.37	Shepstone Lake	10.52	6
Shepstone Lake	11.02	Ntendeka Bridge	11.03	5
Ntendeka Bridge	11.06	Mountain View Gate	11.13	6
Mountain View Gate	11.18	Ntshangase Stop	11.23	4
Ntshangase Stop	11.24	Cavan Stop	11.29	6
Cavan Stop	11.32	Ingagane Bridge	11.40	8
Ingagane Bridge	11.41	Newcastle	11.57	12

Time-table

Daily

	Depart		*Arrive*	*Distance km*
Newcastle	12 15	Ingagane Bridge	12 30	12
Ingagane Bridge	12 31	Cavan Stop	12 37	8
Cavan Stop	12 38	Ntshangase Stop	12 43	6
Ntshangase Stop	12 44	Mountain View Gate	12 49	4
Mountain View Gate	12 50	Ntendeka Bridge	12 58	6
Ntendeka Bridge	12 59	Shepstone Lake	1 14	6
Shepstone Lake	1 15	Kilkeel	1 25	5
Kilkeel	1 26	Annieville	1 31	6
Annieville	1 32	Hilltop	1 37	6
Hilltop	1 38	Cambrian	1 43	5
Cambrian	1 44	Dannhauser	1 47	4
Dannhauser	2 05	Cambrian	2 08	4
Cambrian	2 09	Hilltop	2 14	5
Hilltop	2 15	Annieville	2 20	6
Annieville	2 21	Kilkeel	2 26	6
Kilkeel	2 27	Shepstone Lake	2 42	5
Shepstone Lake	2 43	Ntendeka Bridge	2 57	6
Ntendeka Bridge	3 00	Mountain View Gate	3 07	6
Mountain View Gate	3 12	Ntshangase Stop	3 17	4
Ntshangase Stop	3 18	Cavan Stop	3 23	6

	Depart		*Arrive*	*Distance km*
Cavan Stop	3 26	Ingagane Bridge	3 34	8
Ingagane Bridge	3 35	Newcastle	3 50	12
Newcastle	4 10	Ingagane Bridge	4 25	12
Ingagane Bridge	4 26	Cavan Stop	4 34	8
Cavan Stop	4 35	Ntshangase Stop	4 40	6
Ntshangase Stop	4 41	Mountain View Gate	4 46	4
Mountain View Gate	4 50	Ntendeka Bridge	4 57	6
Ntendeka Bridge	4 58	Shepstone Lake	5 13	6
Shepstone Lake	5 14	Kilkeel	5 28	5
Kilkeel	5 29	Annieville	5 34	6
Annieville	5 35	Hilltop	5 40	6
Hilltop	5 41	Cambrian	5 46	5
Cambrian	5 47	Dannhauser	5 50	4

Tariff

	Cents per single journey	*km*
Dannhauser to Cambrian	6	4
Dannhauser to Hilltop	11	9
Dannhauser to Annieville	16	15
Dannhauser to Kilkeel	18½	21
Dannhauser to Shepstone Lake	20	23
Dannhauser to Ntendeka Bridge	31	41
Dannhauser to Mountain View Gate	36	47
Dannhauser to Ntshangase Stop	41	51
Dannhauser to Cavan Stop	46	57
Dannhauser to Ingagane Bridge	51	65
Dannhauser to Newcastle	61	77

RAB1065 (T/2729)—GREYTOWN. (2) T. Bhengu, Greytown; application for additional vehicle and additional authority. (3) One motor-car—NF 288. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 50 km of Ngobevu Store, District of Greytown. (b) On casual trips beyond (a).

RAB1064 (AG/2900)—NEWCASTLE/UTRECHT/GLENCOE/VOLKSRUST. (2) P. M. Lötter, Newcastle; aansoek om bykomende voertuig en bykomende magtiging. (3) Een vragmotor—TJ 3766. (4) Grond, sand, klip, as en ander los materiaal vir padboudoeleindes. (5) In die Newcastle/Utrecht/Glencoe/Volksrust area.

RAB1063 (AG/2891)—PIETERMARITZBURG. (2) P. S. Maharaj, Pietermaritzburg; application for additional vehicles and additional authority. (3) Two lorrys to be acquired. (4) (a) Goods, all classes. (5) (a) Within a radius of 80 km of General Post Office, Pietermaritzburg. (4) (b) All building material. (5) (b) Within a radius of 240 km of General Post Office, Pietermaritzburg.

RAB1062 (AP/2927)—MOOI RIVER/ESTCOURT. (2) B. R. Singh, Mooi River; application for additional vehicle with amended authority. (3) One mini-bus—NMR 1240. (4) Non-White high school students. (5) Between Mooi River and Estcourt High School.

Time-table

Depart Mooi River 6.45 a.m. and Estcourt 3.00 p.m.
20c per student or R1,80 per week per student.

RAB1061 (AG/2926)—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) Roadbulk (Pty) Ltd, Wasbank; application for additional vehicle. (3) One semi-trailer—NGL 823. (4) Goods as presently authorised by the Board. (5) Between points and within areas presently authorised by the Board.

RAB1060 (AP/2938)—DURNACOL. (2) The Durban Navigation Collieries (Pty) Ltd, Durnacol; aansoek vir bykomende voertuig. (3) Een vragmotor—NDH 2985. (4) Bantoewerkers (sonder vergoeding). (5) Vanaf No. 2 Kampong na No. 3 Skag en terug oor 'n gedeelte van No. 488 Hoofpad.

RAB1059 (T/2829)—MADADENI, NEWCASTLE. (2) J. Ndaba, Johannesburg; application for additional vehicle. (3) One taxi to be acquired. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 25 km of the Administration Office of the Madadeni Township. (b) On casual trips.

RAB1058 (T/2921)—IXOPO. (2) G. Devnarian, Ixopo; application for amended authority and additional vehicle. (3) Two taxis, one existing and one to be acquired. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) (a) In respect of existing taxi within a radius of 50 km of Post Office, Ixopo. (b) In respect of taxi to be acquired within a radius of 50 km of Post Office, Ixopo.

RAB1057 (T/2438)—MADADENI. (2) J. Phakathi, Newcastle; new application. (3) One taxi to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 50 km of Zwane's Café, Section 3, Madadeni Township, Newcastle. (b) On casual trips.

RAB1056 (AP/2917)—PAULPIETERSBURG/BLINKWATER. (2) P. Makobo, Paulpietersburg; application for more than 20 per cent increase in carrying capacity. (3) One bus—NPP 1797.

(4) Non-White passengers and their personal effects. (5) (a) Paulpietersburg direct to Natal Spa, and return. (b) Ekombeni on the Trust Farm Kromellenboog to Paulpietersburg via Tamboekiesdraai, Diamant Frischgewaagt and return, subject to the condition that no passengers are picked up or set down on the provincial road between Paulpietersburg and Kartland Store. Time-table and scale of charges as existing.

RAB1055 (T/2932)—MOUNTAIN VIEW. (2) T. W. Nkosi, Newcastle; application for amended authority. (3) One taxi—NN 9870. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of Mountain View, Newcastle.

RAB1054 (T/2888)—NKANDLA. (2) P. Khumalo, Nkandla; application for additional vehicle. (3) One taxi to be acquired. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of Ohlelo Methodist Mission, Nkandla.

RAB1088 (AG/2951)—PIETERMARITZBURG. (2) R. Deeplaul, Pietermaritzburg; application for additional vehicles. (3) Three vehicles to be acquired. (4) (a) Goods, all classes. (5) (a) Within a radius of 25 km of General Post Office, Pietermaritzburg. (4) (b) Road-making material to/from construction sites. (5) (b) Within the Province of Natal. (4) (c) Building material on behalf of Pietermaritzburg Timbers, Blackie Odell Timbers and W. F. Johnstone. (5) (c) Within a radius of 100 km of General Post Office, Pietermaritzburg.

RAB1087 (AG/2883)—PIETERMARITZBURG AND IXOPO. (2) E. H. Hodson, Ixopo; application for additional authority. (3) Two trucks—NIX 3154 and NIX 584. (4) Builders equipment and material. (5) From building-sites in Pietermaritzburg to Ixopo building sites, and return.

RAB1086 (AG/2594)—PIETERMARITZBURG. (2) East End Motor Transport, Pietermaritzburg; application for additional vehicle. (3) One truck—NP 38382. (4) Sand and stone exclusively on behalf of Natal Crushers. (5) Within a radius of 50 km of General Post Office Pietermaritzburg.

RAB1085 (AG2781/82)—NEWCASTLE. (2) Tselentis Bros (Pty) Ltd, Vryheid; application for additional vehicles. (3) Three trucks—NV 10791, NV 10790 and NV 10186. (4) Crushed stone (slag). (5) From Ngagane, Water Hoek Quarries and Iscor Melting Works within the Magisterial District of Newcastle.

RAB1084 (AG/2807)—NEWCASTLE. (2) Tselentis Bros (Pty) Ltd, Vryheid; application for additional vehicle. (3) One truck—NV 2845. (4) Crushed stone (slag). (5) From Ngagane and Water Hoek Quarries within the Magisterial District of Newcastle.

RAB1083 (AG/2944)—LADYSMITH. (2) B. Naidoo, Ladysmith: application for new application. (3) One lorry. (4) Fresh fruit and fresh vegetables exclusively on behalf of Rashnies Stores. (5) Within a radius of 200 km of Post Office, Ladysmith.

RAB993 (AG/2696)—VRYHEID. (2) Wardes Motor Services (Pty) Ltd, Vryheid, application for additional authority. (3) Five existing vehicles. (4) (a) Goods as presently authorised by the Board. (5) (a) Between points and within areas presently authorised. (4) (b) Fresh fruit and fresh vegetables. (5) (b) Within the Republic of South Africa (excluding the Transkei). (4) (c) (i) Individual items of earthmoving and/or road-making machinery and/or equipment weighing not less than 9 tons or more than 40 tons, direct to/from construction sites. (ii) Individual items of earthmoving and/or road-making and/or equipment which has become defective and which, on account of urgency must be repaired expeditiously, from any construction site to any place where such machinery and equipment is to be repaired, and return thereafter to any construction site. (5) (c) Within a radius of 480 km of General Post Office, Vryheid. (4) (d) Meshed, bent and shaped steel. (5) (d) Direct to building or construction sites within a radius of 240 km of General Post Office, Vryheid. (4) (e) Abnormal loads that can not be accommodated on rail trucks by virtue of weight or size subject to the proviso: (i) That the South African Railways Administration in each instance regards such loads as being too abnormal when tendered for conveyance by rail; and (ii) that the operator in each instance hands a certificate from the consignor of the goods to his driver reflecting the following particulars in the form set out hereunder: 1. Name of haulier. 2. Address of haulier. 3. Dimensions and weight of abnormal load. 4. Name of South African Railway Administration official to whom the matter was referred by the consignor when tendering it for conveyance by rail. Date on which it was tendered by the consignor for conveyance by rail. (5) (e) Within a radius of 480 km of General Post Office, Vryheid. (4) (f) Grain and grain products on behalf of Vryheid Roller Mills (Pty) Ltd. (5) (f) Within a radius of 150 km of General Post Office, Vryheid. (4) (g) Lucern, hay and stock feeds. (5) (g) Within a radius of 240 km of General Post Office, Vryheid.

RAB1012 (AG/2797)—OSIZWENI/NEWCASTLE. (2) M. T. Dhludhla, Osizweni; application for new application. (3) One vehicle—NN 10064. (4) Dry-cleaning. (5) To collect from Osizweni to town excluding Madadeni Bantu Township.

RAB1089 (AG/2949)—LADYSMITH. (2) A. E. Vaid & Sons, Ladysmith; application for new application. (3) Two pick-up vans—NKR 4147 and NKR 3650. (4) General store goods such as groceries, produce, soft goods and hardware. (5) Within a radius of 40 km of General Post Office, Ladysmith.

RAB1090 (AG/2798)—PIETERMARITZBURG. (2) S. Ramsundhar, Pietermaritzburg; application for new application. (3) Two trucks—NP 34974, one to be acquired. (4) Road and rail making material, sand, stone, rubble soil and excavated material. (5) Points within a radius of 50 km of General Post Office, Pietermaritzburg.

RAB1091 (AG/2936)—NEWCASTLE. (2) I. J. Breytenbach, Newcastle; aansoek om bykomende magtiging. (3) Drie voertuie om aan te verskaf. (4) Nuwe meubels. (5) Binne die provinsies Natal en Transvaal.

RAB1092 (AG/2979)—DISTRICTS OF PIETERMARITZBURG, CAMPERDOWN AND DURBAN. (2) J. van Achterbergh, Cato Ridge; application for new application. (3) One truck—NPS 12704 and one motor-car—NC 4568. (4) (a) Building materials. (5) (a) Between the Districts of Pietermaritzburg, Camperdown and Durban. (4) (b) Workmen free of charge. (5) (b) Between the Districts of Pietermaritzburg, Camperdown and Durban. (4) (c) Clients free of charge to various houses. (5) (c) Between the Districts of Pietermaritzburg, Camperdown and Durban.

RAB1093 (AG/2941)—PIETERMARITZBURG AND DURBAN. (2) M. H. Simjee, Pietermaritzburg; new application. (3) One light delivery van to be acquired. (4) Machine parts, stationary and general goods. (5) Between Pietermaritzburg and Durban.

RAB1094 (AG/2934)—PIETERMARITZBURG. (2) S. G. Moodley, Pietermaritzburg; new application. (3) One station-wagon—NP 15194. (4) Dry-cleaned clothes exclusively on behalf of Protea Dry Cleaners. (5) Within a radius of 50 km of General Post Office, Pietermaritzburg.

RAB1095 (AG/2937)—WEENEN. (2) Kainos Estates (Pty) Ltd, Weenen; new application. (3) Three trucks and two trailers—NW 503, NW 464, NW 97, NW 476 and NW 493. (4) (a) Fresh fruit and fresh vegetables. (5) (a) Within a radius of 400 km of Post Office, Weenen. (4) (b) Goods, all classes. (5) (b) Within the Magisterial Districts of Weenen. (4) (c) Furniture. (5) (c) Within a radius of 400 km of Post Office, Weenen. (4) (d) Goods, all classes in respect of NW 464, NW 503 and NW 476. (5) (d) Within a radius of 50 km of Post Office, Weenen. This is an authority not renewed by Y. C. Gangat for 73/74.

RAB1096 (AG/2954)—NGAMA, VRYHEID AND PIETERMARITZBURG. (2) Waredes Transport, Vryheid; new application. (3) Three vehicles to be acquired. (4) (a) Goods exclusively on behalf of Sapeko-Ngoma Estates (Pty) Ltd. (5) (a) Within a radius of 50 km of Sapeko-Ngome Estates (Pty) Ltd. (ii) Between Vryheid and Sapeko-Ngome Estates (Pty) Ltd at Ngoma. (4) (b) Unblended tea exclusively on behalf of Sapeko-Ngome Estates (Pty) Ltd. (5) (b) From Ngome to Pietermaritzburg, Pinetown and Durban.

RAB1097 (AG/2942)—DALTON. (2) R. D. Pillay, Dalton; new application in place of certificate not renewed for 1973/74. (3) One lorry—NH 2274. (4) (a) Goods all classes (pro forma). (5) (a) Within a radius of 35 km of Post Office, Dalton. (4) (b) Bona fide household removals. (5) (b) Within a radius of 15 km of Dalton, to points within a radius of 80 km of Dalton, and vice versa. (4) (c) Non-White sport, church and wedding parties. (5) (c) Between Dalton, Greytown, Pietermaritzburg and Wartburg, and return on Saturdays, Sundays and public holidays, provided the return journey is undertaken with 24 hours after arrival at destination and subject to Registration 41 of R.M. Ordinance.

VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE

1. Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgeneeshere met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en huidige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Privaatsak X88, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 3 April 1974 bereik. Afskrifte van getuigskrifte kan aangeheg word.

VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES

1. Application for the undermentioned district surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty if appointed, should reach the Secretary for Health, Private Bag X88, Pretoria, not later than 3 April 1974. Copies of testimonials may be attached.

2. Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale kan praat, lees en skryf.

3. Die aanstelling is deeltyds en privaatpraktyk word toegelaat.

4. Indien daar om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word. In die geval van twee of meer poste in dieselfde distrik sal oorweging geskenk word aan 'n gesamentlike aanstelling indien 'n vennootskap van twee of meer daarvoor aansoek doen.

Plek	Salaris per jaar	Medisyne-toelae per jaar
	R	R
Transvaal		
Alberton	7 200	Kontrak
Bethal	9 000	Kontrak
Bloemhof	3 960	1 440
Blyderivier (Pelgrimsrus)	1 320	720
Brakpan	6 600	Kontrak
Groot Marico	5 100	2 700
Meyerton	8 400	Kontrak
Morgenzon	5 400	1 800
Orkney (Klerksdorp)	3 000	Kontrak
Vanderbijlpark	9 600	6 000
Oranje-Vrystaat		
Boshof	4 500	2 400
Cornelia (Vrede)	3 000	2 820
Hobhouse	8 400	5 400
Sasolburg	9 000	Kontrak
Steynsrus	6 000	3 600
Verkeerdevlei (Brandfort)	3 300	1 500
Kaapprovinsie		
Adelaide	10 800	4 200
Barkly-Oos	3 600	Kontrak
Barrydale (Swellendam)	648	300
Ceres	4 000	2 400
Daniëlskuil (Postmasburg)	3 300	2 100
Fort Beaufort	4 440	240
Franschoek (Paarl)	3 600	1 200
Garies	4 800	1 440
Hanover	12 000	5 100
Hofmeyr	8 400	Kontrak
Jamestown (Aliwal-Noord)	3 000	960
Maclear	7 800	5 400
Niekerkshoop (Griekwastad)	4 200	2 100
Pearston	7 800	4 200
Piet Plessis (Mafeking)	9 600	3 000
Simonstad	4 500	Kontrak
Somerset-Oos	7 800	3 600
Sterkstroom	3 000	1 680
Steytlerville	4 800	2 400
Strydenburg (Hopetown)	3 240	2 280
Stutterheim	4 560	2 100
Tarkastad	7 800	5 700
Uitenhage	9 900	1 500
Venterstad	4 200	1 080
Natal		
Kwambonambi (Empangeni)	2 640	900
Mtubatuba	3 816	1 200
Nkandla	6 000	1 500

Die sentrums tussen hakkies is die landdrosdistrikte. Distriksgeneeshere se salarisse word jaarliks herien en is gebaseer op die omvang van die werk by distriksgeneesheerskappe. 'n Distriksgeneesheer moet self die omvang van sy werk in die vorm van 'n jaarverslag weerspieël en vir hersiening voorlê.

Die salaris soos aangedui dek alle dienste waarvoor die Departement van Gesondheid in die onderhawige gebied verantwoordelik is. Geen bykomende gelde is betaalbaar nie, behalwe—

(a) reisgelde teen 10 sent per kilometer alleen ten opsigte van ritte na plekke buite 'n omtrek van vyf kilometer van die hoofstandplaas af;

(b) operasiegelde teen mediese hulpfondstariewe minus 25 persent ten opsigte van operasies wat op 'n vrywillige basis deur die distriksgeneesheer op Staatspasiënte uitgevoer word en wat nie as deel van sy roetinepligte beskou word nie.

2. Applicants must also state whether they can speak, read and write both official languages.

3. The appointments are on a part-time basis and private practice is permitted.

4. If more than one post is applied for, a separate application must be submitted in respect of each one. In the case of two or more posts in the same district, consideration will be given to a joint appointment if a partnership of two or more apply therefore.

Place	Salary per annum	Drug allowance per annum
	R	R
Transvaal		
Alberton	7 200	Contract
Bethal	9 000	Contract
Bloemhof	3 960	1 440
Blyde River (Pelgrim's Rest)	1 320	720
Brakpan	6 600	Contract
Groot Marico	5 100	2 700
Meyerton	8 400	Contract
Morgenzon	5 400	1 800
Orkney (Klerksdorp)	3 000	Contract
Vanderbijlpark	9 600	6 000
Orange Free State		
Boshof	4 500	2 400
Cornelia (Vrede)	3 000	2 820
Hobhouse	8 400	5 400
Sasolburg	9 000	Contract
Steynsrus	6 000	3 600
Verkeerdevlei (Brandfort)	3 300	1 500
Cape Province		
Adelaide	10 800	4 200
Barkly East	3 600	Contract
Barrydale (Swellendam)	648	300
Ceres	4 000	2 400
Daniëlskuil (Postmasburg)	3 300	2 100
Fort Beaufort	4 440	240
Franschoek (Paarl)	3 600	1 200
Garies	4 800	1 440
Hanover	12 000	5 100
Hofmeyr	8 400	Contract
Jamestown (Aliwal North)	3 000	960
Maclear	3 800	5 400
Niekerkshoop (Griquatown)	4 200	2 100
Pearston	7 800	4 200
Piet Plessis	9 600	3 000
Simonstown	4 500	Contract
Somerset East	7 800	3 600
Sterkstroom	3 000	1 680
Steytlerville	4 800	2 400
Strydenburg (Hopetown)	3 240	2 280
Stutterheim	4 560	2 100
Tarkastad	7 800	5 700
Uitenhage	9 900	1 500
Venterstad	4 200	1 080
Natal		
Kwambonambi (Empangeni)	2 640	900
Mtubatuba	3 816	1 200
Nkandla	6 000	1 500

The centres in brackets are the magisterial districts. The salaries of district surgeons are reviewed annually and are based on statistics submitted by them in their annual health reports.

The salary indicated covers all services for which the Department of Health is responsible in the area concerned. No additional fees are payable, except—

(a) travelling allowance at 10 cent per kilometre, only in respect of journeys to places outside a radius of five kilometre from heaquarters;

(b) operation fees at medical aid tariffs less 25 per cent in respect of operations which are performed on a voluntary basis by the District Surgeon on State patients and which are not regarded as a part of his routine duties.

Ten aansien van die medisynetoelaes moet die bekleër van die pos, medisyne aan behoeftiges op eie koste verskaf, maar—

(i) entstof word gratis verskaf;

(ii) tuberkulose- en veneriese siektemiddels word deur die Departement van Gesondheid voorsien; en

(iii) in die geval van pasiënte vir wie se behandeling die Departement van Polisie, Gevangenisse, Verdediging en Pensioene verantwoordelik is, word die bekleër toegelaat om voorskrifte aan kontrakterende aptekers vir die bereiding van die medisyne op koste van die betrokke Departement uit te reik.

In regard to the drug allowance, the incumbent must supply drugs to indigent patients at his own expense, but—

(i) vaccine is supplied free of charge;

(ii) tuberculosis and venereal disease preparations are supplied by the Department of Health; and

(iii) in the case of patients for whose treatment the Department of Police, Prisons, Defence or Pensions are responsible, the incumbent is permitted to issue prescriptions to contracting chemists at the expense of the Department concerned.

Amptelike Publikasies Uitgereik Gedurende Desember 1973

BLOU BOEKE

Administrasie van Kleurlingsake Verslag vir die tydperk 1 April 1971 tot 31 Maart 1972. (R.P. 60/1973.) Prys R3,45, oorsee R4,35, posvry.

Registrateur van Effekte-Trustmaatskappye. Verslag oor die jaar geëindig 31 Desember 1972. (R.P. 74/1973.) Prys R1,45, oorsee R1,85, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Droëvrugteraad vir die Boekjaar 1 Desember 1971 tot 30 November 1972 en die Balansstaat soos op 30 November 1972. (R.P. 78/1973.) Prys R1,50, oorsee R1,90, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekeninge van die Mielieraad vir die Boekjaar 1 Mei 1971 tot 30 April 1972 en die Balansstaat soos op 30 April 1972. (R.P. 79/1973.) Prys R2,60, oorsee R3,25, posvry.

DEPARTEMENT VAN STATISTIEKE

Verslag 11-03-08—Statistieke van Huise en Huisbediendes, Oktober 1972. Prys R2,75, oorsee R3,75, posvry.

Verslag 11-04-04—Statistieke van Woonstelle, Mei 1971 en Mei 1972. Prys R2,75, oorsee R3,75, posvry.

Verslag 21-03-05—Onderwysskole vir Kleurlinge en Asiërs, 1971. Prys R2,75, oorsee R3,75, posvry.

DIVERSE

Departement van Mynwese—Geologiese Opname. The Salem Granite Suite, South-West Africa: Genesis by Partial Melting of the Khomas Schist. Memoir 64. Prys R0,70, oorsee R0,90, posvry.

VERKRYGBAAR DEUR DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Official Publications Issued During December 1973

BLUE BOOKS

Administration of Coloured Affairs. Report for the period 1 April 1971 to 31 March 1972. (R.P. 60/1973.) Price R3,45, overseas R4,35, post free.

Registrar of Unit Trust Companies. Report for the year ended 31 December 1972. (R.P. 74/1973.) Price R1,45, overseas R1,85, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Dried Fruit Board for the Financial Year 1 December 1971 to 30 November 1972 and the Balance Sheet as at 30 November 1972. (R.P. 78/1973.) Price R1,50, overseas R1,90, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Maize Board for the Financial Year 1 May 1971 to 30 April 1972 and the Balance Sheet as at 30 April 1972. (R.P. 79/1973.) Price R2,60, overseas R3,25, post free.

DEPARTMENT OF STATISTICS

Report 11-03-08—Statistics of Houses and Domestic Servants, October 1972. Price R2,75, overseas R3,75, post free.

Report 11-04-04—Statistics of Flats, May 1971 and May 1972. Price R2,75, overseas R3,75, post free.

Report 21-03-05—Education Schools for Coloureds and Asians, 1971. Price R2,75, overseas R3,75, post free.

MISCELLANEOUS

The Department of Mines Geological Survey. The Salem Granite Suite, South-West Africa: Genesis by Partial Melting of the Khomas Schist. Memoir 64. Price R0,70, overseas R0,90, post free.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

BELANGRIKE AANKONDIGING

Sluitingstye vir Wetlike Kennisgewings en Goewermentskennisgewings

WYSIGING VAN SLUITINGSTYE VIR WETLIKE KENNISGEWINGS EN GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

Aangesien 12, 15 April 1974 en 23, 31 Mei 1974 openbare vakansiedae is, sal die sluitingstye vir die aanname van Wetlike Kennisgewings en Goewermentskennisgewings, ens., as volg wees:

3 nm., op Donderdag, 4 April 1974 vir die uitgawe van Donderdag, 11 April 1974.

3 nm., op Woensdag, 10 April 1974 vir die uitgawe van Vrydag, 19 April 1974.

3 nm., op Donderdag, 16 Mei 1974 vir die uitgawe van Vrydag, 24 Mei 1974.

3 nm., op Woensdag, 22 Mei 1974 vir die uitgawe van Donderdag, 30 Mei 1974.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes geplaas word.

J. DE BEER, Staatsdrukker.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

Closing Times for Legal Notices and Government Notices

AMENDMENT OF CLOSING TIMES FOR LEGAL NOTICES AND GOVERNMENT NOTICES

As 12, 15 April 1974 and 23, 31 May 1974, are public holidays, the closing times for acceptance of Legal Notices, Government Notices, etc., will be as follows:

3 p.m., on Thursday, 4 April 1974 for the issue of Thursday, 11 April 1974.

3 p.m., on Wednesday, 10 April 1974 for the issue of Friday, 19 April 1974.

3 p.m., on Thursday, 16 May 1974 for the issue of Friday, 24 May 1974.

3 p.m., on Wednesday, 22 May 1974 for the issue of Thursday, 30 May 1974.

Late notices will be published in the subsequent issues.

J. DE BEER, Government Printer.

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Intekengeld: Plaaslik—R20 per jaar

Oorsee—R25 per jaar

VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

1. Die *Staatskoerant* word elke week op Vrydag gepubliseer en die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings wat op 'n bepaalde Vrydag in die *Staatskoerant* moet verskyn, is 3 nm. op die voorafgaande Vrydag. Kopie van kennisgewings na sluitingstyd ontvang, sal oorgehou word vir plasing in die eersvolgende *Staatskoerant*. In geval van openbare vakansiedae word die sluitingsdatum vervroeg soos van tyd tot tyd in die *Staatskoerant* aangekondig.

2. Slegs wetlike kennisgewings word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om enige kennisgewing aan te neem of verder te publiseer.

3. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

4. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publisering van 'n kennisgewing of vir die publisering daarvan op 'n ander datum as dié deur die insender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

5. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat mag voortvloei uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ook al, van 'n kennisgewing teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

6. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kennisgewings onder 'n algemene opskrif sonder afsonderlike hoofde te publiseer en is nie aanspreeklik vir die foutiewe klassifisering van sodanige kennisgewings in die *Staatskoerant* of vir enigiets wat daaruit mag voortvloei nie.

7. Die kopie van kennisgewings mag nie deel van enige begeleidende brief of dokument wees nie en moet slegs op een kant van die papier geskryf of getik wees. Alle eiename moet duidelik leesbaar wees en indien 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, sal die kennisgewing alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

8. Geen kennisgewing sal in die *Staatskoerant* geplaas word nie, tensy die koste van die plasing daarvan vooruitbetaal is, of die insender oor 'n rekening by die Staatsdrukker beskik.

9. Rekenings kan by die Staatsdrukker geopen word en die voorwaardes waarop sodanige rekenings geopen word, sal op aanvraag verstrek word.

10. Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet gekruis en betaalbaar gemaak word aan die "Staatsdrukker". Posseëls is nie aanvaarbaar nie en ewemin, behalwe vir kennisgewings van bestorwe boedels, ook inkomsteseëls.

11. Eksemplare van die *Staatskoerant* wat nodig mag wees ter bewys van publikasie van die betrokke kennisgewing word nie gratis verskaf nie. Eksemplare van die betrokke *Staatskoerant* kan teen 20c per eksemplaar verkry word. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir die versuim om sodanige *Staatskoerant* af te stuur of vertraging in die afsending daarvan.

12. **Tariewe vir die plasing van Wetlike Kennisgewings—**

Aard van kennisgewing	*Tarief per plasing* R
(1) **Aanstelling as taksateur**—per kennisgewing	6 00
Naturalisasie—per kennisgewing en met inbegrip van koste vir verskaffing van een eksemplaar van die betrokke *Staatskoerant*	2 60
Motorvoertuigassuransiewet (Eise)—per kennisgewing ...	3 00
Verlore Lewensversekeringpolisse—per kennisgewing ...	2 50
Insolvensiewet (Vorms J28, J29, 1, 2, 3, 4, 5, 6 en 7)—per kennisgewing	4 00
(Kennisgewings moet op die regte vorm en in die regte uitleg soos deur die Insolvensiewet voorgeskryf ingedien word.)	
Dranklisensieaansoeke—per aansoek	6 00
(Moet op die voorgeskrewe vorms ingedien word en sal in 'n spesiale *Staatskoerant* gepubliseer word.)	

GOVERNMENT GAZETTE

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Subscription Rates: Local—R20 per annum

Overseas—R25 per annum

CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

1. The *Government Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which are to appear in the *Government Gazette* on any particular Friday is 3 p.m. on the preceding Friday. Any copy received after the closing time will be held over for publication in the next *Government Gazette*. In the event of public holidays the closing dates are advanced as announced in the *Government Gazette* from time to time.

2. Only legal notices are accepted for publication in the *Government Gazette*, and they are subject to the approval of the Government Printer who can refuse acceptance or further publication of any notice.

3. The Government Printer reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

4. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

5. The advertiser will be held liable for all compensation and cost arising from any action which may be instituted against the Government Printer as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

6. The Government Printer reserves the right to publish notices under a general heading without separate titles, and is not liable for the erroneous classification of such notices in the *Government Gazette* or for anything that may result therefrom.

7. The copy of notices must not be part of any covering letter or document, and must be written or typed on one side of the paper only. All proper names must be clearly legible, and in the event of a name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice will be republished only on payment of the cost of second insertion.

8. Notices will not be inserted in the *Government Gazette* unless the cost of the insertion is prepaid or the advertiser has an account with the Government Printer.

9. Accounts may be opened with the Government Printer, and the conditions on which such accounts are opened will be furnished on request.

10. All cheques, bank drafts, postal orders or money orders must be crossed and made payable to the "Government Printer". Postage stamps are not acceptable, nor are revenue stamps except for deceased estate notices.

11. Copies of the *Government Gazette* which may be required to prove publication of the relative notice are not supplied free. Copies of the relevant *Gazette* may be obtained at 20c per copy. No liability is assumed for neglect to post such a *Gazette* or a delay in the despatch thereof.

12. **Rate for the insertion of Legal Notices—**

Kind of notice	*Rate per insertion* R
(1) **Appointment as appraiser**—per notice	6 00
Naturalization—per notice and including cost of supply of one copy of the relative *Government Gazette*	2 60
Motor Vehicle Insurance Act (Claims)—per notice ...	3 00
Lost Life Insurance Policies—per notice	2 50
Insolvency Act (Forms J28, J29, 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 7)—per notice	4 00
(Notices to be submitted on the correct forms and in the correct lay-out as prescribed by the Insolvency Act.)	
Application for Liquor Licences—per application	6 00
(Must be submitted on the prescribed forms and will be published in a special *Government Gazette*.)	

Aard van kennisgewing	*Tarief per plasing* R
Besigheidskennisgewings, d.i. adresverandering, staking van besigheid, verkope, oordragte en verandering van vennote—per kennisgewing	6 00
Kennisgewings soos deur die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid voorgeskryf—per kennisgewing [Moet op vorms V91 (a) (i) of V91 (a) (ii) of V91 (a) (iii) ingedien word.]	7 00
Verlore Dokumente (uitgesonderd lewensversekeringpolisse—per kennisgewing	7 00
Kennisgewings, in tabelvorm oor 3 kolomme—	
(i) Lyste van onopgeëiste gelde (naam, adres en bedrag)—per reël	0 50
(ii) Ander (naam, adres en bedrag)—per reël	0 50
Naamsverandering—per kennisgewing vir vier plasings	30 00

(2) **Bestorwe Boedels—Kennisgewings moet op die voorgeskrewe vorms ingedien word met ongerojeerde inkomsteseëls ter waarde van R2 per kennisgewing in die regte plek daarop geplak.**

(3) **Ander wetlike kennisgewings**, bv. maatskappykennisgewings, bevele van die hof, geregtelike verkope en ander wetlike kennisgewings as dié in paragrawe (1) en (2) hierbo vermeld:

Getal woorde	Getal plasings			
	Een	Twee	Drie	Vier
	R	R	R	R
1–100	6,00	10,00	14,00	18,00
101–150	9,00	15,00	21,00	27,00
151–200	12,00	20,00	28,00	36,00
201–250	15,00	25,00	35,00	45,00
251–300	18,00	30,00	42,00	54,00
301–350	21,00	35,00	49,00	63,00
351–400	24,00	40,00	56,00	72,00
401–450	27,00	45,00	63,00	81,00
451–500	30,00	50,00	70,00	90,00
501–550	33,00	55,00	77,00	99,00
551–600	36,00	60,00	84,00	108,00
601–650	39,00	65,00	91,00	117,00
651–700	42,00	70,00	98,00	126,00
701–750	45,00	75,00	105,00	135,00
751–800	48,00	80,00	112,00	144,00
801–850	51,00	85,00	119,00	153,00
851–900	54,00	90,00	126,00	162,00
901–950	57,00	95,00	133,00	171,00
951–1 000	60,00	100,00	140,00	180,00

J. DE BEER,
Staatsdrukker.

Kind of notice	*Rate per insertion* R
Business Notices, i.e. change of address, abandonment of business, sales, transfers and change of partnership—per notice	6 00
Notices prescribed by the Livestock and Meat Industries Control Board—per notice ... ... [Must be submitted on forms V91 (a) (i) or V91 (a) (ii) or V91 (a) (iii).]	7 00
Lost Documents (other than Life Insurance Policies)—per notice	7 00
Notices, in tables of 3 columns—	
(i) Lists of unclaimed moneys (name, address and amount)—per line	0 50
(ii) Other (name, address and amount)—per line	0 50
Change of Name—per notice for four insertions	30 00

(2) **Deceased Estates—Notices must be submitted on the prescribed forms with uncancelled revenue stamps to the value of R2 per notice gummed down into the proper space.**

(3) **Other Legal Notices**, e.g. company notices, orders of the courts, sales in execution and notices other than those mentioned on paragraphs (1) and (2) above:

Number of words	Number of insertions			
	One	Two	Three	Four
	R	R	R	R
1–100	6,00	10,00	14,00	18,00
101–150	9,00	15,00	21,00	27,00
151–200	12,00	20,00	28,00	36,00
201–250	15,00	25,00	35,00	45,00
251–300	18,00	30,00	42,00	54,00
301–350	21,00	35,00	49,00	63,00
351–400	24,00	40,00	56,00	72,00
401–450	27,00	45,00	63,00	81,00
451–500	30,00	50,00	70,00	90,00
501–550	33,00	55,00	77,00	99,00
551–600	36,00	60,00	84,00	108,00
601–650	39,00	65,00	91,00	117,00
651–700	42,00	70,00	98,00	126,00
701–750	45,00	75,00	105,00	135,00
751–800	48,00	80,00	112,00	144,00
801–850	51,00	85,00	119,00	153,00
851–900	54,00	90,00	126,00	162,00
901–950	57,00	95,00	133,00	171,00
951–1 000	60,00	100,00	140,00	180,00

J. DE BEER,
Government Printer.

Die Afrikaanse Woordeboek

DELE I, II, III, IV en V

Deel een, twee, drie, vier en vyf van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A,B,C; D,E,F; G; H,I; en J,K; respektiewelik, is van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad teen die volgende pryse verkrygbaar:

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I	R7,00	R19,00
Deel II	R7,00	R11,50
Deel III	R6,00	R27,00
Deel IV	R8,50	R28,00
Deel V	R11,40	R19,05

VOLUMES I, II, III, IV and V

Copies of the First, Second, Third, Fourth and Fifth Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A,B,C; D,E,F; G; H,I; and J,K; respectively, are obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town at the following prices:

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I	R7,00	R19,00
Volume II	R7,00	R11,50
Volume III	R6,00	R27,00
Volume IV	R8,50	R28,00
Volume V	R11,40	R19,05

Wetlike Advertensies—Legal Advertisements

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS—BUSINESS NOTICES

Adresveranderings, Staking van Besighede, Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote

Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses

TRANSVAAL

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP

Notice is hereby given that the partnership between ANGELO SANSONE and FILIPPO ANDOLINA, carrying on business at 12 Green Street, City and Suburban, Johannesburg, under the name and style of ITALIAN PANEL BEATERS AND SPRAY PAINTERS, has been dissolved by the withdrawal thereform of the said Filippo Andolina and that with effect from 16 January 1974, the new partnership between Angelo Sansone and CARLO DALLERIVE, will carry on business under the same name and at the same address for their account and benefit.—Elio Rovetti, Attorney for the Parties, 905 Trust Bank Centre, 56 Eloff Street, Johannesburg.

3066—8-15-22

VERSKUIWING VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee dat A.C. MOTORS BRAKE AND CLUTCH SERVICES wat handel gedryf het te Lichtenburg, Tvl., verskuif het vanaf Erf 146, Scholzstraat 111, Lichtenburg, en die besigheid word voortgesit met ingang vanaf 19 Desember 1973, te Erf 76, Kerkstraat 51, Lichtenburg.—J. G. van Niekerk, vir Conradie & Van Niekerk, Prokureur vir Partye, Melvillestraat 60, Posbus 225, Lichtenburg.

3255—15-22-1

CHANGE OF OWNERSHIP

In terms of section 3 of the Registration of Businesses Act, No. 36 of 1909, notice is hereby given that as from the 1st day of January 1974, the business carried on by NICK POULOPOULOS under the name and style of THE MEXICAN HAT at the corner of Woburn Avenue and Tomes Jones Street, Benoni, will be sold to MELETIOS PERAMATZIS and will be carried on under the same name and style at the same address by the said Meletios Peramatzis who will be the sole proprietor of the said business. Dated at Boksburg this 30th day of January 1974.—Manfred J. Jacobs, Attorney for the Parties, First Floor, Boksburg Centre, corner of Market and Trichardt Streets P.O. Box 331, Boksburg.

3316—15-22-1

SALE OF BUSINESS

Notice in terms of section 34 of the Insolvency Act, 1936, is hereby given that HESTER SUSANNA RABIE, born Rothman, a *publica mercatrix* and/or assisted by her husband Albert Jacobus Rabie, intends selling her business known as H AND B BOOK EXCHANGE, 13 Joubert Street, Ermelo, to THEUNIS GERHARDUS NICOLAAS ETSEBETH within thirty (30) days after publication hereof.—Jackson & Joubert, Attorneys for Parties, P.O. Box 146, Ermelo.

4062—22

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 24 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat HESTER CHRISTINA SUSANNA HAASBROEK die besigheid bekend as COIFFURE DE PARIS, geleë te Faradaysentrum, Vanderbijlpark, tesame met klandisie, voorrade en toebehore verkoop het aan ANNA CATHARINA VAN DER MERWE en PETRUS JOHANNES FRANCOIS VAN DER MERWE en dat Anna Catharina van der Merwe en Petrus Johannes Francois van der Merwe met die genoemde besigheid onder dieselfde naam vir hulle eie rekening en voordeel voortgaan. Geteken te Vanderbijlpark op hede die 15de dag van Februarie 1974.—W. van Gucht, vir V. Borcherds & Van Gucht, Woolworthsgebou, Posbus 186, Vanderbijlpark.

3928—22

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that FRED JACOBS, trading as a fresh produce dealer at 227 Vermeulen Street, Pretoria, intends selling and transferring his said business to MANUEL GOMES with effect from 1 March 1974.—Janover & Botha, Attorneys for the Parties, Fourth Floor, Southern Life Centre, Pretorius Street, Pretoria.

4182—22

VERVREEMDING VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat JOHN FREDERIK GREEN die besigheid verkoop het bekend as MEYERVILLE RESTAURANT welke besigheid geleë is te Bothastraat 66, Meyerville, Standerton, aan mev. ALICIA VENO KLEYNHANS, gebore Engelbrecht, bygestaan deur haar wettige eggenoot Johannes Gysbert Kleynhans, en mev. FLORENCE VAN ZYL, gebore Engelbrecht, bygestaan deur haar wettige eggenoot John Lodewicus van Zyl.

Bovermelde verkoping sluit in alle voorraad op bovermelde perseel op datum van oordrag welke datum 5 Februarie 1974 is. Bestaande skulde op bovermelde perseel, tot en met datum van oordrag, bly die verpligting van John Frederik Green.

Partye plaas verder op rekord dat mev. Alicia Veno Kleynhans en mev. Florence van Zyl voortaan besigheid sal doen op dieselfde perseel soos vermeld onder die naam FLORICIA RESTAURANT. Geteken te Standerton op hede die 5de dag van Februarie 1974.—H. S. van der Merwe, vir I. Fisher, Van den Berg & Van der Merwe, Prokureurs vir Partye, Ou Mutualgebou 1, Kerkstraat 19c, Posbus 55, Standerton.

3902—22

Kennis word hierby gegee dat die vennootskapsbesigheid van HANS JURGENS LOMBARD en CHRISTIAAN ERENST WOLMARANS bekend as STASIE VERVOER te Louis Trichardt, ontbind is en dat gemelde Christiaan Erenst Wolmarans alle reg en belange van gemelde Hans Jurgens Lombard in gemelde besigheid oorgeneem het en tesame met alle uitrusting, voertuie en een-helfte aandeel in 'n gebou geleë te die stasieterrein, Louis Trichardt, en dat gemelde Christiaan Erenst Wolmarans gemelde besigheid by dieselfde adres vir sy eie rekening sal voortsit.—P. H. C. de Vaal, Prokureur vir Partye, Posbus 246, Louis Trichardt.

3915—22

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, it is the intention of JUSTUS HENDRIK BERGH, trading as BERGHVERSOOLWERKE situate on Portion 1 of Erf 276, Wolmaransstad, to sell the business to BAREND JACOBUS NEL, who will purchase same for his own account, and carrying on business at the same address under the style NELVERSOOLWERKE.—I. F. Waks & Williams, Attorneys to the Parties, Braclays Bank Buildings, 209 Kerk Street, Potchefstroom.

3788—22

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the partnership business hitherto carried on by BOUDINE JANSE VAN RENSBURG and ANNA CATHERINA JOHANNA LE ROUX under the style of ANN-O-DENES HAIRDRESSING SALON, at Dinmor Buildings, Trichardt Street, Sasolburg, has been dissolved as from midnight on 31 January 1974. The said Anna Catherina Johanna le Roux will henceforth carry on the said business at the same address, for her sole account and benefit, to take effect 30 days after the last publication of this notice.—S. Sacks & Company, 3 Fam-Eales Buildings, Eric Louw Street, P.O. Box 946, Vanderbijlpark.

3978—22

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the business carried on under the style of HALFWAY HOUSE HOTEL at Stand 1, Halfway House, situate on the Pretoria Main Road has been sold to B. S. HEWARD INVESTMENTS (PTY) LTD, in its capacity as trustee for a company to be formed, and will be transferred to it thirty (30) days after the last publication hereof who will continue to carry on business at the same address and under the same style. Dated at Johannesburg this 8th day of February 1974.—Joel Melamed & Hurwitz, Applicant's Attorneys, 13th Floor, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.

4270—22

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JACOBUS LUKAS MARTHINUS VAN DER MERWE trading as VAN'S DIENSSTASIE and carrying on business as a motor garage at Erven 490, 491, 493, 582, 583, 584 and 587, Eloff, to alienate the said business together with the assets thereof 30 (thirty) days from the date of the last publication of this notice, but with effect as from 1 March 1974. The said business will be carried on by the purchaser FRANS SCHULTZ LOUW in his capacity as a trustee for a company to be formed at the same address and under the same style for such company's benefit and account. —Platt, Fram & Lieberthal, Attorneys for Parties, First Floor, Birnam House, corner of Fourth Street and Fifth Avenue, Springs.

3895—22

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, of the dissolution of partnership by and between EMMA MAXIEN BARNES and ELENA GERTHARDUS ELIZABETH PETERSEN trading as CAMARA HAIR CREATIONS with effect from 1 March 1974. The said business known as Camara Hair Creations, 61a Van Riebeek Avenue, Edenvale, will henceforth be carried on at the aforementioned address by Emma Maxien Barnes for her own account.—F. W. Petersen, for Camara Hair Creations.

4103—22

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennis word hierby gegee in terme van artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat WELZONA SLAGHUIS (EDMS.) BPK. voornemens is om sy besigheid bekend as WELZONA SLAGHUIS wat gevoer word te Soutpansbergweg 93, Pretoria, as 'n lopende besigheid te verkoop binne dertig (30) dae na datum van die laaste publikasie van hierdie advertensie aan HENDRIK JOHANNES LAMBERTUS DE VILLIERS, gebore 30 Oktober 1917, wat daarna die besigheid te dieselfde adres en onder dieselfde naam vir eie gewin sal voer. Geteken te Pretoria op hede die 8ste dag van Februarie 1974.—J. P. Kriel, vir J. P. Kriel & Kie., Burlingtonhuis 39, Burlingtondeurloop, Pretoria.

4069—22

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the café business carried on by ANTONIOS YIANNAKOURIS under the style of NIOVIS CAFÉ, at 72 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, has been sold and is being transferred to MILTIADIS KRASSAS.—A. Vranas, c/o Max Goodman, Attorney for the Parties, 11th Floor, Sarb House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.

4270—22

Be pleased to take notice that it is the intention of TRIDEM HOLDINGS (PTY) LTD, who carried on business under the name and style of PIBS CABIN at Shop 10, Bedford Centre, Bedford Gardens Village, Bedford View, to dispose of the business and the assets thereof after the expiration of six weeks from date of publication of this notice to Mrs REA BOSMANX who will thereafter carry on the business at the same address and under the same style for her own benefit.—S. J. Naude, Attorney for the Parties, 42 Van Riebeeck Avenue, Alberton.

4270—22

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the business carried on by WILLIAM GEORGE FARIS under the name and style of HOOFSTAD TAKE AWAYS (HOOFSTAD WEGNEEM) at 174 Schoeman Street, Pretoria, has been disposed of to HENDRIK ADOLPH PHILIP HOMMES, who will carry on the said business at the same address, for his own account and benefit under the same name and style, after expiry of thirty (30) days from the last publication hereof.—Meltz & Zondagh, Attorneys for Parties, 407 Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.

4289—22

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of Act 24 of 1936, as amended, that GASTAO BASILIO DE FARIA carrying on business as a general dealer and a fresh fruit and vegetable dealer under the style of VICTORIA CAFÉ at 33 Von Brandis Street, corner of Church Street, Turffontein, Johannesburg, intends alienating the said business to MANUEL DA ASSUNCAO FONSECA to whom the assets will be transferred on the expiration of 30 days of the date of the last publication of this notice and from which date the said business will be carried on by the purchaser under the same name and at the same address for his own benefit and account.—Wertheim Becker & Partners, Attorneys for Parties, Second Floor, Gloucester House, 66 Rissik Street, Johannesburg.

4366—22

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennis word hierby gegee dat die algemene handelaarsbesigheid, restaurant-, kafee-, vis- en aartappelbesigheid bekend as WAWIEL WINKEL te Sandfontein, distrik Brits, wat gedryf word deur HENDRIK BOTHA, verkoop is aan SUSARA JOHANNA OOSTHUIZEN, publieke koopvrou, wat op dieselfde adres en onder dieselfde naam die gemelde besigheid sal voortsit vir haar eie voordeel. Gedateer te Brits op hede die 14de dag van Februarie 1974.—Wicht & Marais, Prokureurs vir die Partye, Posbus 1, Brits.

4384—22

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business conducted by PETER MOLLMAN & ASSOCIATES (PTY) LTD under the style of CAFÉ WIEN at Grand National Buildings, Rissik Street, Johannesburg, has been sold to FRANZ ILESCHITZ who will carry on the business under the name and style of CAFÉ TIROL for his own account effective 30 (thirty) days after the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 12th day of February 1974.—J. M. Judin, for Lionel Goldman & Judin, Attorneys for Parties, Second Floor, Lippert House, 104 Pritchard Street, Johannesburg.

4371—22

Notice is hereby given that the business carried on by JOHN CHARLES HARTZENBERG and OCKERT ANDRIES OOSTHUIZEN trading as ROYAL REMOVERS at Cottesloe, has been sold to JULIUS MORRIS SHEFTZ with effect from 30 (thirty) days after the final publication of this notice with retrospective effect from 12 February 1974.—H. Miller, Ackermann, Bronstein & Urdang, Attorneys for the Parties, 601 Century Insurance Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.

4367—22

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given, in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MANUEL JOAO SALGADO DE FREITAS ALVES, carrying on business as a fruit and vegetable business at 42 Bok Street, Joubert Park, Johannesburg, to dispose of the said business together with all the assets thereof as from 1 January 1973, to ARNALDO FORTUNATO ABREU, who will thereafter carry on the said business at the same address for its own account and benefit. Dated at Johannesburg this 8th day of February 1974.—Ronald S. Kaftel, Derek B. & Associates, 922 Bosman Buildings, 99 Eloff Street, Johannesburg.

4367—22

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business conducted by JOAO GONSALVES and MANUEL TEXEIRA MENDES under the style of GOLDEN FISH AND CHIPS at 53 Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg, has been sold and will be transferred to FRANCISCO D'ABREU 30 days after the last publication hereof.—Gordon, Michalson & Nathan Silver, Sixth Floor, Kelhof, 112 Pritchard Street, Johannesburg.

4367—22

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of HYMAN LAB to dispose of the goodwill, fixtures and fittings of the business carried on by him under the name and style of McCLEOD'S MEAT MARKET at 26 Rockey Street, Bellevue, Johannesburg, to MICHAEL HERBERT ARTHUR SCHIFFMANN, who will carry on the said business at the same address for his account.—Ivor Trakman & Sweidan, Attorneys for the Parties, Seventh Floor, Ingram's Corner, corner of Kotze and Twist Streets, Hillbrow, Johannesburg.

4367—22

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP

The business known as CATERING AND MANUFACTURING SERVICES conducted in partnership by REUBEN PLOTKIN and VICTOR JAMES NORMAN and ERNST CHRISTIAN DAMES was terminated on 30 October 1973.—Raymond Tucker, Attorney for the Partnership, Second Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg.

4367—22-1-8

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennis word hierby gegee in terme van artikel 34 (1) van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat die hardewarebesigheid bekend as MOOILANDE HARDEWARE tans gedryf deur C.C.N. BOERDERY (EDMS.) BPK., te Plot 43, Riverpark, Vereeniging, Tvl., deur hulle verkoop is aan DANIEL JACOBUS JORDAAN wat vanaf 25 Maart 1974 genoemde besigheid vir sy eie rekening sal voortsit by dieselfde adres en onder dieselfde naam.—D. J. Jordaan, p/a T. J. Ahlers, Prokureurs vir Partye, Amstelgebou, Voortrekkerstraat, Vereeniging.

4405—22

VERKOOP VAN BESIGHEID

Geliewe kennis te neem dat WILLEM JACOBUS BOOYSEN wat handel dryf as QUEENS ALGEMENE HANDELAAR te Koedoestraat 58, Queenswood-uitbreiding, Pretoria, die besigheid verkoop het aan PIERRE MICHIEL REINECKE, wat die besigheid sal voortsit onder dieselfde naam en adres vanaf 1 April 1974.—Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.

4404—22

KAAP-CAPE

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ELSA KATHLEEN LUYT, carrying on business in the name of GLORIA HAIR STYLISTS at 20 Main Road, Three Anchor Bay, Cape, to dispose of and transfer the said business to JENNIFER BINNS (after the expiration of the statutory period referred to in the above section), who will carry on the said business at the same address under the same name for her own account. Dated at Cape Town this 6th day of February 1974.—Kempen & Miller, Attorneys for the Parties, P.O. Box 2039, Cape Town.

3920—22

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennis word hierby gegee kragtens artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat JOSEPH MARTHINUS MINNIE voornemens is om sy besigheid, gedryf onder die naam van WESTRAADS HOUT EN KOOL HANDELAAR, te Fabriekstraat, Industriële Gebied George, te verkoop aan HENRY JONAS WILLIAMS met effek op 1 April 1974, wat gemelde besigheid onder dieselfde naam en by dieselfde adres sal voortsit vir sy eie rekening met effek vanaf 1 April 1974.—Heunis, Botha & Wiggett, Prokureurs vir die Partye, Van Kervelhuis, Yorkstraat 117, Posbus 260, George.

3948—22

VERKOOP VAN BESIGHEID

Ooreenkomstig die vereistes van artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, word dit bekendgemaak dat ABDUL GANIE POOL van voorneme is om sy handelsaak wat gedryf word in 'n slaghuis bekend as IDAS VALLEI SLAGTERY, geleë op die hoek van Protea- en Luckhoffstraat, Idas Vallei, Stellenbosch, tesame met bates, aan LOUIS ARENDSE en LENIE ARENDSE te verkoop na afloop van 'n tydperk van dertig (30) dae gereken vanaf die laaste dag van publikasie hiervan en dat die gemelde Louis Arendse en Lenie Arendse daarna die gemelde besigheid by dieselfde adres vir hul eie rekening en voordeel sal bestuur.—Purdon Gilmour, Prokureur vir die Partye, Dorpstraat 137, Posbus 20, Stellenbosch.

4295—22

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, of the retirement of DAVID MARTINUS THEIL from the partnership by and between himself and CHRISTIAAN THEIL trading as D. M. THEIL & SON with effect from 1 March 1974. The said business known as D. M. Theil & Son, 22 Trollip Road, Willow Park, Pretoria, will henceforth be carried on at the aforementioned address by Christiaan Theil for his own account.

4340—22

NATAL

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given, in terms of section 34 (1) of Act 24 of 1936, that it is the intention of MEHMOOD AZIZ and AMOD AZIZ carrying on business as a baker, under the style or firm of DANNHAUSER BAKERY at Lot 192, Main Road, Dannhauser, to alienate the said business as a going concern together with all the assets belonging thereto, to ABDOOL AZIZ and ABDOOL SAMAD the said alienation to take effect upon the 31st day after the date of the last publication hereof, from which date the purchaser will carry on the business at the same address and under the same style for his own account and benefit.—Acutt & Worthington, Attorneys, Gladstone Street, P.O. Box 42, Dundee, Natal.

3987—22

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of COELENHURST ESTATES (PTY) LTD to dispose of the business carried on by it under the style of ILLOVO NEK TRADING STORE at Waterford Estates, Richmond, Natal, to JOHN BARRY HARCOURT, who will henceforth conduct the business under the style of Illovo Nek Trading Store. Dated at Durban this 11th day of February 1974.—Cox Yeats & Partners, 12th Floor, N.B.S. Buildings, 300 Smith Street, Durban.

4257—22

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of TED BUTLER'S AUCTIONEERS (PTY) LTD, carrying on business as second-hand furniture dealers and auctioneers in Shops 9 and 10, Permanent Buildings, Marine Drive, Uvongo, under the style of TED BUTLER'S AUCTIONEERS, to dispose of the said business, together with all the assets thereof after expiration of the period of 30 (thirty) days from the 1st day of February 1974, to VINCENT EDWARD BOYD who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—C. E. Kent & Company, Attorneys for the Parties, 1-5 Standard Bank Buildings, Marine Drive, Margate.

3847—22

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of TANYA PHARMACY (PTY) LTD, carrying on business as MUTUAL BEACH PHARMACY at Shops 6 and 7, Mangrove Beach Centre, 91 Somtseu Road, Durban, to dispose of the said business.—Levy, Legator, McKenna & Herr, Attorneys for Seller, 21st Floor, Eagle Buildings, Murchies Passage, 357 West Street, Durban.

4257—22

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, of the intention of JOHN HENRY HORNBY to dispose of the business and assets thereof carried on by him in the name of GOURMET BUTCHERY at 151-153 Bulwer Road, Durban, to ALAN RAYMOND HOWLETT.—Stocken & McClean, Attorneys for the Parties, Plowright House, 7-9 Plowright Lane, Durban.

4257—22

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of PAUL BARNSLEY, to dispose of the business HEATHER SUPPLY STORE. Dated at Durban this 8th day of February 1974.—Levy, Legator, McKenna & Herr, Attorneys for Parties, 21st Floor, Eagle, Buildings, 357 West Street, Durban, 4001.

4257—22

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that WILLIAM GEORGE BARNARD, formerly carrying on business as estate and letting agents under the name of COMPENSATION BEACH ESTATE AND LETTING AGENCY at Ballitoville, Natal, intends to sell the business and all the assets thereof to ROBERT ARTHUR SPRINGORUM and ROBERT AMAND MAURICE ESNOUF subject to confirmation 30 (thirty) days after the last publication of this notice with effect from 1 February 1974, from which date the purchasers will carry on the business for their sole account and benefit under the same name and style.—Brett, Wills & Partners, Attorneys for the Parties, Seventh Floor, Permanent Buildings, P.O. Box 1986, Durban.

4257—22

O.V.S.-O.F.S.

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the business carried on by MANUEL JORGE VIEIRA under the name and style of EL TOUREIRA RESTAURANT at 43 Maitland Street, Bloemfontein, has been sold together with all assets thereof to LOUIS PETRUS CHRISTOFFEL FOURIE, who will, with effect from the 7th day of February 1974, carry on the said business under the same name and style at the same address for his own account and benefit.—Lovius, Block, Meltz & Cowan, Attorneys for the Parties, Colonial Mutual Buildings, 53 Maitland Street, P.O. Box 819, Bloemfontein.

3867—22

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that CHRISTODOULOS MENELAOU YENNARIS has disposed of the business known as YIOTA EATING-HOUSE situate at President Brand Gold Mine, No. 2 Shaft, Welkom, to NICO ANGELOU who will carry on business under the name and style of Yiota Eatinghouse at the same address for his sole benefit.—Daly & Neumann, Attorneys for the Parties, Allied Buildings, Stateway, P.O. Box 799, Welkom.

3921—22

MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS—COMPANY NOTICES

TRANSVAAL

GOODMAN TERRACE PROPERTIES (PTY) LTD
(No. 66/7290)

Notice is hereby given that on 31 January 1974, it was resolved that the above-mentioned Company be wound up voluntarily. —E. F. K. Tucker, Seventh Floor, Permanent Buildings, Johannesburg.

4270—22

PRETORIA PORTLAND CEMENT COMPANY LTD

Notice is hereby given that, for the purpose of a dividend payment, the register of members of the Company will be closed from 2 to 8 March 1974, both days inclusive. By Order of the Board.—R. Wynne-Griffith F.C.A., Secretary.

4275—22

PONTOMAC FINANCE AND INVESTMENT COMPANY LTD

[Directors: B. A. Kelsey (Chairman), I. Joffe, J. M. Machet, J. C. Wood]

NOTICE OF AN EXTRAORDINARY GENERAL MEETING

Notice is hereby given that an extraordinary general meeting of shareholders in Pontomac Finance and Investment Company Ltd will be held at 32 Cranbourne Avenue, Benoni, on 16 March 1974, at 9 a.m., for the purpose of considering and if thought fit, of passing, with or without modification the following resolution:

1. As a special resolution:

That the Company be converted from a public to a private company.

2. As a special resolution:

That the articles of Association of the Company be amended in the following respects:

(1) By the deletion of the present articles except for article 32*bis* (a) and article 42.
(2) By the adoption in whole of Table B of Schedule 1 of the Companies Act, No. 61 of 1973, as the articles of the Company.
(3) By re-numbering existing article 32*bis* (a) as article 107.
(4) By re-numbering existing article 42 as article 108.

The reason for proposing the first special resolution is that the number of members has been considerably reduced in the past year and it is no longer necessary for the Company to be a public company.

The reason for proposing the second special resolution is that the articles have to be amended to give effect to the conversion of the Company from a public to a private company and the opportunity is taken to bring the articles in line with modern business practice.

Any member entitled to attend and vote at the meeting is entitled to appoint a proxy to attend and vote and speak in his stead. The person so appointed need not be a member of the Company.

Proxies must be deposited at the Company's registered office, 32 Cranbourne Avenue, Benoni, not later than 24 hours before the meeting.—B. A. Kelsey, Chairman, 32 Cranbourne Avenue, P.O. Box 649, Benoni, 1500, 4 February 1974.

4244—22

MAPROSE (PTY) LTD (voluntary winding up) [section 356 (i) (b), Companies Act, 1973]

Notice is hereby given that Mayrose (Pty) Ltd, by special resolution, dated 30 January 1974, resolved the Company be wound up voluntarily and that Ian Sinclair Fynn be appointed liquidator.—Sidmerle (Pty) Ltd, Secretaries, P.O. Box 8485, Johannesburg.

4100—22

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL
[Artikel 4 (1)]

Hierby word kennis gegee dat op Dinsdag die 19de dag van Maart 1974, om 10-uur voormiddag, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Transvaalse Provinsiale Afdeling, van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die boedel van SAMUEL CLIFTON WRIGHT, gebore op 16 September 1936, en wat woon en werk te Anglo-Alpha, Lichtenburg; en dat sy vermoëstate op die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Pretoria, en op die kantoor van die Landdros vir die distrik Lichtenburg, ter insae sal lê gedurende 'n termyn van 14 dae vanaf die 25ste dag van Februarie 1974.—Conradie & Van Niekerk, Melvillestraat 60, Posbus 225, Lichtenburg.

4136—22

NOTICE TO MEMBERS

I. C. SCHUTTE INVESTMENTS (PTY) LTD

Notice is hereby given that an extraordinary general meeting of the above Company will be held at the registered office of the Company on 24th day of December 1973, for the purpose of passing, if deemed fit, the following resolution as a special resolution:

1. That the Company should voluntarily wind up its affairs in terms of section 163 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, with effect from the passing of resolution.
2. That Sydney Foreman, Accountant, of 11th Floor, North State, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg, be appointed liquidator.
3. That the liquidator in the members' voluntary wind up shall not be required to furnish the Master of the Supreme Court with security in terms of section 160*bis* (1) of the Act.

I. C. Schutte, Director, Johannesburg, 14 December 1973.

4119—22

SOUTH AFRICAN DRUGGISTS LTD

Notice is hereby given that the transfer books and register of members will be closed from 16 to 22 February 1974, both dates inclusive, in connection with the payment of Preference Dividend 77. By Order of the Board.—P. C. E. Nash, Group Secretary, 1 February 1974.

4017—22

VAVASSEUR SOUTH AFRICA LTD
(Incorporated in the Republic of South Africa)

CLOSING OF TRANSFER BOOKS AND REGISTER OF MEMBERS

Notice is hereby given that the transfer books and register of members of ordinary shares in the capital of the Company will be closed from 9 March 1974 to 22 March 1974, both days inclusive, in order to determine the Company's ordinary shareholders, registered as such as at the close of business on 8 March 1974, entitled to the dividend to be paid by the Company on or about 28 March 1974. By Order of the Board.—I. R. Lessing, Secretary.

4055—22

WITBANK COLLIERY LTD

Notice is hereby given that, for the purpose of a dividend payment, the register of members of the Company will be closed from 23 February to 3 March 1974, both days inclusive. By Order of the Board.—Rand Mines Ltd, Secretary, per W. D. Wallers, Johannesburg, 11 February 1974.

3996—22

REUBEN WEINSTEIN INVESTMENTS (PTY) LTD

Notice is hereby given that on 4 February 1974, the following resolution was passed as a special resolution:

1. That the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up.
2. That Gerald Ian Schneider be and he is hereby appointed liquidator of the Company for the purpose of the winding up and that his remuneration be fixed at the sum of R800 (eight hundred rand) and that he is exempted from furnishing security in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973.

Ismerger Secretaries (Pty) Ltd, P.O. Box 6940, Johannesburg.

3911—22

HEPWORTHS LTD
(Incorporated in the Republic of South Africa)

INTERIM ORDINARY DIVIDEND 78

Notice is hereby given that the ordinary share transfer books and register of members of the Company will be closed from 18 to 22 March 1974, both days inclusive, in connection with the payment of the above dividend. By Order of the Board.—J. L. Brinkworth, Secretary. Registered office: Hepworths Buildings, Riebeeck Square, Cape Town. Share transfer office: Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg, 12 February 1974.

4010—22

Re: FINAL LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT OF SAFELAND HOLDINGS (PTY) LTD (Reference T898/73)

That the first and final liquidation and distribution account of the above quoted Company will lie open for inspection by creditors and contributories at the Master's Office in Pretoria and the Local Magistrate's Court, Johannesburg, for a period of 14 days, commencing 22 February 1974.—F. J. S. de Bruin, Liquidator.

4373—22

BISHOPSGATE PLATINUM LTD
(Incorporated in the Republic of South Africa)

Shareholders are hereby notified that the year end of this Company has been changed to 31 July, to enable the financial results to coincide with the issue of the annual report of Impala Platinum Ltd. Dates of quarterly dividend declarations will remain unchanged.

The attention of the shareholders is drawn to the published statement by Impala Platinum Ltd, and to the fact that for the second quarter Impala has declared a dividend of 14c per share (same quarter 1973—16c) payable on or about 18 February 1974.

NOTICE TO SHAREHOLDERS

DECLARATION OF DIVIDEND 4

Notice is hereby given that Dividend 4 of 1,45c per share, being the second dividend for the period ended 31 July 1974, will be paid on or about 19 March 1974, to the holders of shares registered in the books of the Company at the close of business on 8 February 1974.

Where applicable, Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted from dividends payable to shareholders whose registered addresses are outside the Republic of South Africa.

The share transfer register will be closed from 9 February 1974 to 15 February 1974, both days inclusive.—Vaughan, Key & Payne, Secretaries, per O. G. Lewis. Registered office: 10th Floor, Unitas, 42 Marshall Street, Johannesburg. Transfer secretaries: Union Corporation Ltd, 74/78 Marshall Street, Johannesburg.

4341—22

ELGIN FIRECLAY HOLDINGS LTD

DIVIDEND 51

Notice is hereby given that the share transfer books of the Company will be closed from 9 March 1974 to 15 March 1974, both days inclusive, for the purposes of payment of the interim dividend to shareholders registered on 8 March 1974. By Order of the Board.—Union Provident Trust South Africa Ltd, Transfer Secretaries, per E. J. Bowen, Sixth Floor, Prudential Assurance Buildings, 94 Main Street, P.O. Box 2322, Johannesburg, 12 February 1974.

4371—22

LION TRUST (PTY) LTD (in voluntary liquidation) (Reference T497/73)

The liquidation account and plan of distribution of the above Company having been confirmed on 6 February 1974, notice is hereby given pursuant to section 139, subsection (2) of the Companies' Act, 1926, as amended, that the distribution is in the course of payment.—R. A. Henman, Liquidator, P.O. Box 1182, Johannesburg.

4367—22

MURRAY & ROBERTS HOLDINGS LTD
(Incorporated in the Republic of South Africa)

Notice is hereby given that the register of members in respect of ordinary shareholders and the transfer books of the Company relating thereto will be closed from Saturday, 16 March 1974, to Saturday, 30 March 1974, both days inclusive, for the purposes of the subdivision of the Company's ordinary shares and the capitalisation issue, if the special resolutions and the ordinary resolution relating thereto are passed at the general meeting to be held on 7 March 1974, and, in the case of the said special resolutions, registered by the Registrar of Companies. By Order of the Board.—R. W. Voysey, Secretary. Transfer secretaries: Roxburgh Trust Ltd, 16th Floor, Nedbank House, corner of Eloff and Albert Streets, Johannesburg, 1 March 1974.

4370—22

VENTURE BUILDING TRUST LTD

NOTICE OF INTENDED CONVERSION OF THE COMPANY

Notice is hereby given that an extraordinary general meeting of Venture Building Trust Ltd will be held at Anglovaal House, 56 Main Street, Johannesburg, on the 22nd day of March 1974, for the purpose of converting the Company from a public company having a share capital to a private company having a share capital in terms of section 22 of the Companies Act, 1973.

4371—22

UNITED AFRICAN INVESTMENTS LTD

NOTICE OF INTENDED CONVERSION OF THE COMPANY

Notice is hereby given that an extraordinary general meeting of United African Investments Ltd will be held at Anglovaal House, 56 Main Street, Johannesburg, on the 22nd day ofMarch 1974, for the purpose of converting the Company from a public company having a share capital to a private company having a share capital in terms of section 22 of the Companies Act, 1973.

4371—22

WALL STREET INVESTMENT CORPORATION LTD

NOTICE OF INTENDED CONVERSION OF THE COMPANY

Notice is hereby given that an extraordinary general meeting of Wall Street Investment Corporation Ltd, will be held at Anglovaal House, 56 Main Street, Johannesburg, on the 22nd day of March 1974, for the purpose of converting the Company from a public company having a share capital to a private company having a share capital in terms of section 22 of the Companies Act, 1973.

4371—22

OHRIGS LIME COMPANY LTD

NOTICE OF INTENDED CONVERSION OF THE COMPANY

Notice is hereby given that an extraordinary general meeting of Ohrigs Lime Company Ltd will be held at Anglovaal House, 56 Main Street, Johannesburg, on the 22nd day of March 1974, for the purpose of converting the Company from a public company having a share capital to a private company having a share capital in terms of section 22 of the Companies Act, 1973.

4371—22

UNION SMELTING AND REFINING COMPANY LTD

NOTICE OF INTENDED CONVERSION OF THE COMPANY

Notice is hereby given that an extraordinary general meeting of Union Smelting and Refining Company Ltd will be held at Anglovaal House, 56 Main Street, Johannesburg, on the 22nd day of March 1974, for the purpose of converting the Company from a public company having a share capital to a private company having a share capital in terms of section 22 of the Companies Act, 1973.

4371—22

WELODI ALUMINIUM WINDOWS (PTY) LTD

Notice is hereby given that the following resolutions were passed pursuant to section 343 (2) (b) of the Companies Act, 1973, at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company, held for that purpose at Vereeniging on 14 February 1974:

That the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up.

That T. P. Connaughton be and is hereby appointed liquidator of the Company pursuant to section 369 (1) of the Companies Act, 1973, for the purpose of such winding up and that the liquidator's fee to be R10.

That the liquidator shall be exempt from furnishing security in terms of section 350 (1) (c) of the said Act.

Director.

4301—22

KAAP-CAPE

SPECTRO BEHEREND BPK.
(Met regspersoonlikheid in die Republiek van Suid-Afrika)

KENNISGEWING AAN AANDEELHOUERS

TUSSENTYDSE DIVIDEND 11

Kennis word hierby gegee dat tussentydse Dividend 11 teen 'n koers van 10 persent (tien persent) gelyk aan 5c per aandeel deur die direkteure verklaar is, betaalbaar aan aandeelhouers van gewone aandele geregistreer in die boeke van die maatskappy met sluitingstyd op 22 Februarie 1974, en die dividend word betaalbaar verklaar in die geld van Suid-Afrika. Die oordragboeke en register van die lede sal gesluit wees vanaf 23 Februarie tot 2 Maart 1974, beide dae ingesluit. Dividendbewyse sal op ongeveer 8 Maart 1974 gepos word. Ooreenkomstig die Republiek van Suid-Afrika se belastingswet sal belasting op buitelandse aandeelhouers deur die Maatskappy afgetrek word. Op las van die Direksie.—A. Kruger, Sekretaris. Oordragsekretaris: Santam Bank Bpk., Santamgebou, Posbus 653, Kaapstad. Geregistreerde kantoor: Sentrakorgebou 505, Pretoriusstraat 173, Pretoria.

4251—22

NORMANDIE HOUSE (PTY) LTD (in voluntary liquidation) (Reference E5/73/1A)

Pursuant to section 139 (2) of the Companies Act of 1926, as amended, notice is hereby given that the first and final liquidation and distribution account in the above Company, which is in voluntary liquidation has been confirmed by the office of the Master of the Supreme Court (Eastern Cape Division) on 25 January 1974.—P. J. Everton, Liquidator, c/o Cohen, Le Grange, Bergman & Company, 7 Lawrence Street, Central, Port Elizabeth, 6001.

3365—22

GREY-WAY (PTY) LTD

Notice is hereby given that it is the intention of the above Company, being a company limited by guarantee, to hold a meeting at 5.15 p.m., on the 12th day of March 1974, at the Grey Junior School, College Drive, Port Elizabeth, for the purpose of passing a special resolution to convert itself into a company having a share capital.

Take notice further that the proposed share capital will be R100 (one hundred rand) divided into 100 (one hundred) par value shares of R1 (one rand) each.

Dated at Port Elizabeth this 13th day of February 1974.—L. C. Davies, Secretary.

4144—22

LANDOM HOLDINGS LTD (No. 69/8050)

REDUCTION OF CAPITAL

Notice is hereby given that the following Minute of the Company, as confirmed and approved by the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on 19 December 1973, was registered in the offices of the Registrar of Companies on 31 December 1973, namely:

(a) That the capital of the Company is hereby reduced as follows:

(i) The issued share capital of the Company being R4 375 632,50 divided into 6 115 265 fully paid ordinary shares of 50c each and 2 636 000 fully paid deferred shares of 50c each is hereby reduced to R3 325 632,50 divided into 6 115 265 fully paid ordinary shares of 50c each and 536 000 fully paid deferred shares of 50c each; and

(ii) the share premium account of the Company is hereby reduced from R4 344 405,70 to R3 294 405,70.

(b) That the authorised share capital of the Company shall not be altered by such reduction.

(c) That such reduction shall be brought about by—

(i) paying off and returning to the Company Federale Volksbeleggings Bpk. the sum of R2,1 million being the amount paid by it in respect of 2,1 million fully paid deferred shares held by it in the Company and issued to it at a premium of 50c per share; and

(ii) treating the 2,1 million deferred shares so paid off as unissued.

Jan S. de Villiers & Son, attorneys for the Company, Santam Buildings, corner of Burg and Castle Streets, Cape Town.

3998—22

TROVE INVESTMENTS LTD

Notice is hereby given that a general meeting of shareholders of Trove Investments Ltd, will be held at the offices of the Company at 301 Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town, at 10 a.m., on Tuesday, 19 March 1974, for the purpose of passing a special resolution to convert the Company from a public company to a private company, the name of the Company after conversion to be changed to TROVE INVESTMENTS (PTY) LTD and in compliance with the provisions of section 20 (1) (a) (b) and (c) of the Companies Act, No. 61 of 1973, the articles of association will be amended—

(a) to restrict the right to transfer its shares;
(b) to limit the number of its members to 50;
(c) to prohibit any offer to the public for the subscription of any shares or debentures of the Company.

The amended articles of association will further prohibit the issue of share warrants to bearer. By Order of the Board.—F. E. Dillingham, Secretary, Cape Town, 4 February 1974.

3775—22

SMALL & MORGAN & P.Y.E. HOLDINGS LTD

Notice is hereby given that a general meeting of shareholders of Small & Morgan & P.Y.E. Holdings Ltd will be held at the offices of the Company at 301 Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town, at 11.30 a.m. on Tuesday, 19 March 1974, for the purpose of passing a special resolution to convert the Company from a public company to a private company, the name of the Company after conversion to be changed to SMALL & MORGAN & P.Y.E. HOLDINGS (PTY) LTD.

The existing articles of association will be deleted and a new set of articles of association will be substituted which will provide *inter alia* for—

(a) the restriction of the right to transfer its shares;
(b) the limitation of the number of its members to 50;
(c) the prohibition of any offer to the public for the subscription of any shares or debentures of the Company.

The new articles of association will further prohibit the issue of share warrants to bearer. By Order of the Board.—F. E. Dillingham, Secretary, Cape Town, 4 February 1974.

3778—22

LEWIS SIMS LTD

Notice is hereby given that a general meeting of shareholders of Lewis Sims Ltd will be held at the offices of the Company at 301 Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town, at 10.30 a.m., on Tuesday, 19 March 1974, for the purpose of passing a special resolution to convert the Company from a public company to a private company, the name of the Company after conversion to be changed to LEWIS SIMS (PTY) LTD, and in compliance with the provisions of section 20 (1) (a) (b) and (c) of the Companies Act, No. 61 of 1973, the articles of association will be amended—

(a) to restrict the right to transfer its shares;
(b) to limit the number of its members to 50;
(c) to prohibit any offer to the public for the subscription of any shares or debentures of the Company.

The amended articles of association will further prohibit the issue of share warrants to bearer. By Order of the Board.—F. E. Dillingham, Secretary, Cape Town, 4 February 1974.

3776—22

FLETCHER & CARTWRIGHTS LTD

Notice is hereby given that a general meeting of shareholders of Fletcher & Cartwrights Ltd will be held at the offices of the Company at 301 Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town, at 11 a.m., on Tuesday, 19 March 1974, for the purpose of passing a special resolution to convert the Company from a public company to a private company, the name of the Company after conversion to be changed to FLETCHER & CARTWRIGHTS (PTY) LTD.

The existing articles of association will be deleted and a new set of articles of association will be substituted which will provide *inter alia* for—

(a) the restriction of the right to transfer its shares;
(b) the limitation of the number of its members to 50;
(c) the prohibition of any offer to the public for the subscription of any shares or debentures of the Company.

The new articles of association will further prohibit the issue of share warrants to bearer. By Order of the Board.—F. E. Dillingham, Secretary, Cape Town, 4 February 1974.

3777—22

L. G. FELL & SON (PTY) LTD

Notice is hereby given that the following resolution is passed pursuant to section 199 (i) of the Companies Act, No. 61 of 1973, at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company held for that purpose at 36 Victoria Road, Mowbray, Cape, on 12 February 1974:

That the Company be wound up voluntarily as a creditors' voluntary winding up as laid down in section 351 of the Companies Act, No. 61 of 1973.

L. G. Fell, Director.

4311—22

CONVERSION TO A PRIVATE COMPANY

TENBY INVESTMENTS LTD, a public company having a share capital, hereby gives notice that in terms of section 22 (1) of the Companies Act, No. 61 of 1973, it intends converting itself into a private company having a share capital. At a meeting to be held at the offices of Whiting & Griffin, Allied Buildings, Oxford Street, East London, Cape Province, at 10 a.m., on 18 March 1972, it is intended to pass a special resolution converting the Company into a private company having the same share capital with which the Company is presently registered and for the cancellation of its present articles of association and the substitution in place thereof of articles as contained in Schedule 1, Table B, of the above-mentioned Act, and the deletion of paragraphs 2, 3 and 4 of its present memorandum and substitute the following paragraphs:

1. The main business which the Company is to carry on is to invest in property.
2. The main object of the Company is to own property.

Tenby Investments Ltd, c/o Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London.

4305—22

ALCAN ALUMINIUM OF SOUTH AFRICA LTD

NOTICE TO SHAREHOLDERS

Notice is hereby given that the share transfer register and register of members will be closed from 16 March 1974 to 22 March 1974, both days inclusive, for the purpose of determining shareholders entitled to participate in the final dividend. By Order of the Board.—M. D. Howes, Secretary, Edendale Road, Pietermaritzburg.

4542—22

NATAL

HULETTS CORPORATION LTD
(Incorporated in the Republic of South Africa)

NOTICE OF PAYMENT OF INTEREST ON 6½ PER CENT MORTGAGE DEBENTURES OF R100 EACH

Notice is hereby given that the 28th half-yearly payment of interest on the 6½ Per Cent Mortgage Debentures of the Company, due in respect of the half year ending 31 March 1974, will be paid on 29 March 1974, to all debenture holders registered in the books of the Company at the close of business on 22 March 1974.

The relative transfer books and register of debenture holders will be closed from 23 March 1974 to 31 March 1974, both days inclusive, for the preparation of interest cheques.

South African Non-Resident Tax at the rate of 10 per cent will be deducted from interest payments, where applicable. By Order of the Board.—B. K. Digby, Group Secretary. Registered office: Huletts Buildings, 213 West Street, Durban, 13 February 1974.

4183—22

HULETTS CORPORATION LTD
(Incorporated in the Republic of South Africa)

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS
DIVIDEND 22

Notice is hereby given that in terms of the issue of the 6½ Per Cent Redeemable Cumulative Preference Shares, a half-yearly dividend in respect of the six months' period ending 30 April 1974 due on 15 May 1974, will be paid on that date to preference shareholders registered as such in the books of the Company at the close of business on 19 April 1974. The preference share transfer books and register of members will be closed from 20 April 1974 to 5 May 1974, both days inclusive, for the preparation of dividend warrants.

The rate of dividend will be 3,25 (three comma two five) cents per share and a fraction of a cent in the amount of the total dividend paid to any shareholder will be treated as a whole cent.

The dividend is declared in South African currency. Shareholders whose dividends are paid from the office of the Company's United Kingdom transfer secretaries, will be paid in British currency at the rate of exchange ruling on 19 April 1974.

South African Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 11,517 per cent and United Kingdom tax will be deducted from dividends where applicable.

Shareholders entitled to participate in the above dividend are earnestly requested to give notice to the Company on or before 19 April 1974, of any change of address and/or dividend instructions. By Order of the Board.—B. K. Digby, Group Secretary. Registered office: Huletts Buildings, 213 West Street, Durban, 13 February 1974.

4183—22

UMVOTI EARTHMOVERS (PTY) LTD (under judicial management) (Master's Reference N6/73/3)

NOTICE TO SHAREHOLDERS AND CREDITORS

Notice is hereby given that a meeting of creditors of the above-mentioned Company convened in terms of section 433 (h) of the Companies Act, 1973, will be held in the Board Room, Syfrets Trust and Executor Co. Natal Ltd, Syfret House, 36 Gardiner Street, Durban, on Tuesday, 28 February 1974, at 10.15 a.m.

The purposoe of the meeting is—

(a) to consider and if thought fit adopt the second report of the judicial manager;

(b) to confirm the actions of the judicial manager to date, and to give him instructions.

B. Rulten, Judicial Manager.

4070—22

NOTICE TO SHAREHOLDERS

WOODLAWN INVESTMENTS (PTY) LTD (in voluntary liquidation)

In terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, notice is hereby given of the following resolution passed at an extraordinary general meeting of shareholders held on 22 January 1974, in the matter of Woodlawn Investments (Pty) Ltd:

That the Company be and is hereby wound up in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, read with section 350 (i) (c) of the said Act, as a members' voluntary winding up. By Order of the Board.—K. S. Burns, Chairman, Woodlawn Investments (Pty) Ltd.

3799—22

STRACHAN & COMPANY LTD

NOTICE OF CONVERSION TO PRIVATE COMPANY

Take notice that Strachan & Company Ltd, of Main Street, Umzimkulu, intends to convert itself into a private company and a meeting of shareholders with a view to passing a special resolution to that effect will be held at the offices of the Company, at Main Street, Umzinkulu, at 10 a.m., on Friday, 15 March 1974.—Garlicke & Bousfield, Company's Attorneys, Standard House, 275 Smith Street, Durban.

4139—22

KINWAT (PTY) LTD (under judicial management) (Master's Reference N166/71/3A)

NOTICE TO SHAREHOLDERS AND CREDITORS

Notice is hereby given that a meeting of creditors of the above-mentioned Company convened in terms of section 433 (h) of the Companies Act, 1973, will be held in the Board Room, Syfret's Trust and Executor Company Natal LTD, Syfret House, 36 Gardiner Street, Durban, on Thursday, 28 February 1974, at 2.30 p.m.

The purpose of the meeting is—

(a) To consider and if thought fit to adopt the fourth report of the judicial manager;

(b) to confirm the actions of the judicial manager to date, and to give him instructions.

S. N. Colam, Judicial Manager.

4071—22

C. V. BIRD ESTATES (PTY) LTD (under judicial management) (Master's Reference N232/68/18)

NOTICE TO SHAREHOLDERS AND CREDITORS

Notice is hereby given that a meeting of creditors of the above-mentioned Company convened in terms of section 433 (h) of the Companies Act, 1973, will be held in the Board Room, Syfret's Trust and Executor Company Natal Ltd, Syfrets House, 36 Gardiner Street, Durban, on 27 February 1974, at 2.30 p.m.

The purpose of the meeting is—

(a) to consider and if thought fit adopt the ninth report of the judicial manager;

(b) to confirm the actions of the judicial manager to date, and to give him instructions.

S. N. Colam, Judicial Manager.

4072—22

THE LION MATCH COMPANY LTD

NOTICE TO SHAREHOLDERS

Notice is hereby given that the share transfer register and the register of members will be closed from Saturday, 9 March to Sunday, 24 March 1974, both dates inclusive, for the purpose of determining the shareholders entitled to participate in the final dividend. By Order of the Board.—D. P. Marais, Secretary, Transfer secretaries: Natal Securities Trust (Pty) Ltd, 401 Barclays Bank Buildings, Field Street, Durban, 20 February 1974.

4001—22

THE TONGAAT GROUP LTD

Notice is hereby given that for the purpose of payment of Dividend 21 on preference shares, the transfer books and register of members will be closed from 9 to 17 March 1974, both dates inclusive. By Order of the Board.—E. S. C. Garner, Group Secretary, Maidstone, Natal, 22 February 1974.

3764—22

TONDAN PROPERTIES (PTY) LTD

Notice is hereby given that the following resolutions were passed pursuant to section 350 (1) of the Companies Act, 1973, at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company held for that purpose at Durban on 31 January 1974:

1. That the Company be wound up voluntarily and that R. K. Baker be and is hereby appointed the liquidator of the Company.

2. That the liquidator's remuneration be fixed at R100.

3. That in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, it shall not be necessary for the liquidator to furnish security for the due performance of his duties.

D. Verbaan, Director, 31 January 1974.

3901—22

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

VERLORE DOKUMENTE–LOST DOCUMENTS

Alle persone wat teen die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van die genoemde dokument beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te genoemde plek, binne drie weke (en binne vyf weke in die geval van S.W.A.) na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

All persons having objection to the issue of a certified copy of the document named are hereby requested to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at the place mentioned, within three weeks (and within five weeks in the case of S.W.A.) from the last publication of this notice.

TRANSVAAL

HELLENIC COMMERCIAL CO-OPERATIVE SOCIETY LTD

Notice is hereby given that application has been made to the above-mentioned Co-Operative Society for the issue of a duplicate of Share Certificate 179 for four shares registered jointly in the names of Phillipe Philippides and Christos Nicoliades, on the ground that the original has been lost or mislaid.

Should no objection be lodged with the Society within 21 days of the publication hereof, duplicate as requested will be issued.

G. Perdikis, Manager, 115 Hay Street, Turffontein, Johannesburg.

3897—22

Kennisgewing geskied hiermee dat ons van voorneme is om aansoek te doen om die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 10819/1946, geregistreer op die 10de dag van April 1946, ten gunste van Pieter Jacobus Loots, gebore op 9 Februarie 1915, ten opsigte van die volgende eiendom:

Erf 759, geleë in die dorpsgebied Lichtenburg, Registrasieafdeling IP, Tvl., groot 1 903 (eenduisend negehonderd-en-drie) vierkante meter.

Gedateer te Pretoria op hede die 11de dag van Februarie 1974.—Bosman & Bosman, Prokureurs vir Applikant, p/a Jacobs & Heckroodt, Standard Generalgebou 810, Proesstraat, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

4007—22

Hierby word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 16472/65, gedateer 11 Mei 1965, ten gunste van Gabriël Eliza Kellerman, gebore op 3 Desember 1928, ten opsigte van Erf 516, geleë te Arcadiastraat, in die dorpsgebied Arcadia, stad Pretoria, groot 178 (honderd agt-en-sewentig) vierkante roede 108 (honderd-en-agt) vierkante voet.

Geteken te Pretoria op hede die 11de dag van Februarie 1974.—Ehlers & Vennote, Presidentsentrum 401, Pretoriusstraat, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

4058—22

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 38350/1971, gedateer 17 November 1971, gegee deur boedel wyle Jacob Johannes Marthinus Breytenbach Groenewald, ten gunste van Cornelia Johanna Margaretha Groenewald, gebore Terblanche op 20 Mei 1920, weduwee, ten aansien van Gedeelte 186 ('n gedeelte van Gedeelte 4) van die plaas Wonderfontein 258, Registrasieafdeling JP, geleë in die distrik Marico, groot 20 536 9 hektaar.

Gedateer te Pretoria op hede die 8ste dag van Februarie 1974.—Oscar Glatthaar, Prokureur vir Applikant, Posbus 34, Groot Marico, Tvl.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

4000—22

Hierby word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transport Akte 27883/1971, gedateer 13 Augustus 1971, gegee ten gunste van Louis Petrus Rautenbach, gebore op 15 Junie 1929, ten aansien van sekere resterende gedeelte van Gedeelte 1 van die plaas Ganspan 448, Registrasieafdeling LS, Tvl., groot 315,750 1 (driehonderd-en-vyftien komma sewe vyf nil een) hektaar.

Gedateer te Pietersburg op hede die 7de dag van Februarie 1974.—J. C. van der Walt, p/a Naude, Jansen & Van der Walt, Unitedgebou, Groblerstraat, Posbus 44, Pietersburg.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

3991—22

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om die rojering van die inskrywing ten opsigte van Verbandakte F6191/1973, gedateer 28 Maart 1973, gepasseer deur Johannes Pieter Schuin, gebore op 30 Augustus 1944, vir 'n bedrag van R7 300, ten gunste van Die Trust Bank van Afrika Bpk. (No. 54/1539), oor Erf 238, dorp Florida Glen-uitbreiding 1, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 006 vierkante meter.

Gedateer te Johannesburg op hede die 8ste dag van Februarie 1974.—Couzyn, Hertzog & Horak, 26ste Verdieping, Trust Banksentrum, Eloffstraat 56, Johannesburg.

Registrateur van Randdorpe, Johannesburg.

4109—22

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 10414/1939, dated 14 June 1939, passed by the estate of the late James Starrett, in favour of Francis James Fulton Starrett, born on 20 May 1912; Douglas Melvin Starrett, born on 26 October 1914, and Violet Joyce Starrett, born on 13 September 1922, in respect of Holding 24, situate on portion known as Modder East Orchards, of the freehold farm Olifantsfontein 20, Registration Division IR, Tvl., measuring 4,047 1 square metres.

Dated at Klerksdorp.—M. E. Rood & Brady, Attorneys for Applicant, Allied Buildings, 66 Church Street, P.O. Box 6, Klerksdorp.

Registrar of Deeds, Pretoria.

3780—22

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer F12070/1973, passed in favour of Bernard Mansfield Perrins, White group, in respect of certain Erf 4280, situate in the Township Northmead Extension 4, Registration Division IR, Tvl., measuring 1 031 (one thousand and thirty-one) square metres.

Dated at Benoni this 5th day of February 1974.—Favish & Yssel, 64 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni.

Rand Townships Registrar, Johannesburg.

3848—22

Notice is hereby given that I, the undersigned Christopher Barlow Niland, in my capacity as representative of the Bantu Affairs Commissioner, Pietersburg, by virtue of the certificate of appointment, dated the 5th day of December 1972, in the estate of the late Matome Simon Thosago, intend to apply for a certificate of Deed of Transfer 1075/1932, dated the 16th day of February 1932, remaining extent of Lot 70, situate in the Township of New Pietersburg, Registration Division LS, Tvl, measuring 5 460 (five thousand four hundred and sixty) square metres, held under Deed of Transfer 1075/1932, dated the 16th day of February 1932, by the late Matome Simon Thosago.

Dated at Pietersburg this 29th day of January 1974.—A. C. Diamond, c/o C. B. Niland & Partners, Fourth Floor, Nedbank Centre, Mare Street, P.O. Box 163, Pietersburg.

Registrar of Deeds, Pretoria.

3784—22

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of Mortgage Bond 11680/1951, registered in the office of the Registrar of Deeds, Pretoria on 12 May 1951, passed by Jan van Meurs, in favour of Alexander Stuart Reeves, for the sum of £6 000, specially hypothecating as a first mortgage an undivided three-quarters share in and to the farm Magdalena 154 (formerly No. 216), Registration Division KT, District of Letaba, and which bond was on 29 January 1957, ceded to Edith Ada Reeves.

Dated at Johannesburg this 5th day of February 1974.—E. F. K. Tucker, Attorney for Applicant, 75 Commissioner Street, Johannesburg.

Registrar of Deeds, Pretoria.

4113—22

Geliewe kennis te neem dat dit ons voornemens is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport F8621/1947, gedateer 24 Julie 1947, gepasseer ten gunste van Maria Christina Robbertse, voorheen Van Vrede, gebore Robbertse op 30 Augustus 1907, weduwee, ten opsigte van die volgende eiendom:

Sekere Erf 380, geleë om Lyslaan in die dorpsgebied Discovery, distrik Roodepoort, groot 1 045 vierkante meter.

Bowman, Gilfillan & Blacklock, Prokureurs, Posbus 1397, Johannesburg.

Registrateur van Randdorpe, Johannesburg.

3790—22

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of Mortgage Bond 9555/1962, dated 28 May 1962, for R2 600 (two thousand six hundred rand) passed by Floris Johannes Christiaan Brand, born on 8 January 1934, in favour of Nederlandse Bank van Suid-Afrika Bpk., specially hypothecating as a second mortgage, Erf 2184, situate in the Township of Blairgowrie, District of Johannesburg, measuring 1 006 (one thousand and six) square metres.

Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Applicant, Allied House, 29 Rissik Street, Johannesburg.

Registrar of Deeds, Pretoria.

4270—22

Notice is hereby given that the South African Permanent Building Society intends applying for the cancellation of Mortgage Bond 42032/1973, dated 7 November 1973, made and passed by Pieter Andries Coertze, born on 5 May 1932, in favour of the South African Permanent Building Society for the sum of R6 000 (six thousand rand) plus an additional amount of R800 (eight hundred rand) over Erf 392, situate in the Town of Freemanville, Registration Division IP, Tvl, measuring 1 467 (one thousand four hundred and sixty-seven) square metres, as held by the mortgagor under and by virtue of Deed of Transfer 38523/1973.

Louis M. Hoffmann, Attorney, 15-20 Permanent Buildings, Boom Street, P.O. Box 65, Klerksdorp, 2570.

Registrar of Deeds, Pretoria.

4243—22

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond 30040/1973, dated 28 August 1973, passed by Stephanus Jacobus Botes, born on 31 August 1931, in favour of the South African Permanent Building Society for the sum of R3 500 (three thousand five hundred rand) plus an additional amount of R600 (six hundred rand) to cover costs in respect of certain Holding 4, situate in Glen Donald Argricultural Holdings, Registration Division IQ, Tvl, measuring 2,480 3 hectares.

Dated at Pretoria this 13th day of February 1974.—Savage, Jooste & Adams, Attorneys for the Applicant.

Registrar of Deeds, Pretoria.

4254—22

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of Mortgage Bond 9554/1962, dated 28 May 1962, for R5 200 (five thousand two hundred rand) passed by Floris Johannes Christiaan Brand, born on 8 January 1934, in favour of the trustees for the time being of Pensioenfonds Nederlandse Bank van Suid-Afrika, which bond was ceded to Nederlandse Bank van Suid-Afrika Bpk., on 5 November 1970, specially hypothecating as a first mortgage, Erf 2184, situate in the Township of Blairgowrie, District of Johannesburg, measuring 1 006 (one thousand and six) square metres.

Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Applicant, Allied House, 29 Rissik Street. Johannesburg.

Registrar of Deeds, Pretoria.

4270—22

Notice is hereby given in terms of regulation 68 (1) of Act 47 of 1937, that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer F12187/1972, dated the 18th day of August 1972, in favour of Northern Land Holdings (Pty) Ltd, in respect of certain Stand 393, Fordsburg.

Dated at Johannesburg this 4th day of February 1974.—Kantor, Bregman, Gordon & Linda, Ninth Floor, Nedbank House, corner of Albert and Eloff Streets, Johannesburg.

Rand Townships Registrar, Johannesburg.

4270—22

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the following Deeds of Transfer:

(a) No. 4850/1939, dated 21 March 1939, in favour of Cecil Lipschitz, born 23 February 1883, for two-thirds of the farm Rietspruit 152, Registration Division IR, Tvl.

(b) No. 8924/1951, dated 14 April 1951, in favour of Cecil Lipschitz, born 23 February 1883, for Holding 62, Gardenvale Agricultural Holdings, measuring 5,750 8 hectares, Registration Division IR, Tvl.

(c) No. 28423/1955, dated 17 October 1955, in favour of Cecil Lipschitz, born 23 February 1883, for an undivided one-third share of the remaining extent of the farm Rietspruit 152, Registration Division IR, Tvl.

Abrams, Kessel & Co., Third Floor, London House, 21 Loveday Street, Johannesburg.

Registrar of Deeds, Johannesburg.

4270—22

Hierby word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Notariële Akte van Sessie van Vruggebruik 1075/1962 S, gedateer 11 Mei 1962, en geregistreer op 24 Oktober 1962, ten gunste van Jacoba Magdalena Maria Pienaar, gebore Groenewald op 13 September 1913, weduwee, ten aansien van—

(a) sekere resterende gedeelte van die plaas Elandsfontein 145, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 149,008 0 hektaar;

(b) Gedeelte 6 van die plaas Elandsfontein 145, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 18,182 6 hektaar;

(c) Gedeelte 30 ('n gedeelte van Gedeelte B) van die plaas Elandsfontein 144, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 28,960 0 hektaar.

Geteken te Pretoria op hede die 13de dag van Februarie 1974.—Serfontein & Fleischhauer, Prokureurs vir Applikant, Eerste Verdieping, Hochstetterhuis, Andriesstraat 280, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

4276—22

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer F5843/1965, dated 7 May 1965, in favour of Molly Lipschitz, of certain Stand 372, situate in Letaba Street, in the Township of Emmarentia Extension 1, District of Johannesburg, measuring 14,750 square feet.

Dated at Johannesburg this 22nd day of February 1974.—Alfred B. Widman, Applicant's Attorney, 4 Victory House, 34 Harrison Street, Johannesburg.

Rand Townships Registrar, Johannesburg.

4270—22

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Title Deed F15174/1973, dated the 24th day of August 1973, passed in favour of Guido Tullo, in respect of certain lot marked 288, situate in the Township of Bezuidenhout Valley, Registration Division IR, Tvl.

Dated at Johannesburg this 5th day of February 1974.—Geo. Isserow & T. L. Friedman, Attorneys for Applicant, 546 Jules Street, Malvern, Johannesburg, and P.O. Box 40088, Cleveland.

Rand Townships Registrar, Johannesburg.

4270—22

Geliewe kennis te neem dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verband 23133/1973, gepasseer deur Andries Johannes van Tonder, gebore 7 Augustus 1951, ten gunste van die Natal Bouvereniging vir die bedrag van R11 200, as eerste verband oor Erf 58, Adamayview, Registrasieafdeling IP, Tvl., groot 1 740 vierkante meter.

Van den Burg & Bezuidenhout, Prokureurs, N.B.S.-gebou 227, Pretoriusstraat, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

4273—22

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 13707/62, gedateer 3 Junie 1962, ten gunste van Rynetta Theunissina Dempers, gebore Verster op 2 Februarie 1893, weduwee, ten aansien van Erf 205, geleë in die dorpsgebied Rodeon, Registrasieafdeling JQ, Tvl., groot 2,335 5 hektaar.

Gedateer te Pretoria.—Ross & Jacobsz, Aktevervaardiger, Posbus 46, Kerkplein, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

4342—22

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer F7203/1967, dated 30 May 1967, passed by Kelfran Investments (Pty) Ltd, in favour of George Joannou, born on 13 June 1919, relating to Erf 118, situate in the Township of Isando, District of Kempton Park, Registration Division IR, Tvl.

Dated at Johannesburg this 12th day of February 1974.—Edgar Salmon, Attorney for Applicant, 801 Kelhof, 112 Pritchard Street, Johannesburg.

Rand Townships Registrar, Johannesburg.

4366—22

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer F7456/61, dated 14 December 1961, registered in favour of Rand Bakers and Confectioners Supply Company (Pty) Ltd (No. 52/3109) in respect of—

(a) the remaining extent of Erf 6, in the Township of Alan Manor, Registration Division IQ, Tvl, measuring as such 890 (eight hundred and ninety) square metres; and

(b) the remaining extent of Erf 34, in the Township of Alan Manor, Registration Division IQ, Tvl, measuring as such 3 212 (three thousand two hundred and twelve) square metres.

Dated at Johannesburg this 14th day of February 1974.—Feinstein, Levy, Kruger & Partners, Attorneys for Applicant, Fourth Floor, Old Arcade, 100 Market Street, Johannesburg.

Rand Townships Registrar, Johannesburg.

4367—22

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of Deeds of Transfer 17350/1935, dated 20 November 1935, and No. 10928/1931, dated 30 October 1931, passed in favour of Martin Gotora, a Bantu, in respect of the following property, respectively:

1. Certain Portion 1 of Erf 171, New Pietersburg, measuring 545 (five hundred and forty-five) square metres;

(2) certain Portion 2 of Erf 171, New Pietersburg, measuring 545 (five hundred and forty-five) square metres;

Dated at Pietersburg this 12th day of February 1974.—C. B. Niland, Bantu Affairs Commissioner's Representative, estate late M. Gotora.

Registrar of Deeds, Pretoria.

4321—22

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verband 15666/1952, gedateer 28 Junie 1952, synde 'n tweede verband, verleen deur Hermies Jacobus Nel, gebore op 3 November 1923, ten gunste van Joseph Gerhardus Seidler, gebore op 23 Oktober 1901, in die bedrag van R600 (seshonderd rand) geregistreer oor die volgende eiendom naamlik:

Gedeelte 1 van Erf 343, geleë in die dorp Daspoort, Registrasieafdeling JR, Tvl, groot 929,030 0 vierkante meter.

James Mason, Aanvraer se Prokureur, Barclays Bankgebou 109, Kerkplein, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

3431—15-22

Hierby word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir die kansellering van Verbandakte 12423/1961, gedateer 9 Junie 1961, gegee deur Christoffel Cornelius Johannes du Plooy, gebore op 6 Julie 1937, nou oorlede, vir R460, ten gunste van Johan Martyn Vorster, gebore op 26 November 1917, nou oorlede, ten opsigte van Perseel 142, geleë in die dorp Fontainebleau, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 784 vierkante meter.

Gedateer te Randburg op hede die 11de dag van Februarie 1974.—B. Mouton & Vennote, 11 Nedbanksentrum, Parislaan 1, Bordeaux, Randburg.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

4307—22

KAAP—CAPE

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 11525/72, dated 23 May 1972, passed in favour of Anna Francina Pieterse, born Roach on 7 April 1935, married out of community of property to Andries Abraham Louw Pieterse, in respect of the following property:

Certain piece of land situate in the Municipality of Port Alfred, Administrative District of Bathurst, being Erf 2151, portion of Erf 463, Port Alfred, measuring 1 374 square metres.

Dated at Port Alfred this 8th day of February 1974.—Brian Shelver, Attorney for Applicant, 3 Main Street, Port Alfred.

Registrar of Deeds, Cape Town.

4115—22

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond 20104/72, dated 6 October 1972, passed by Anna Francina Pieterse, born Roach on 7 April 1935, married out of community of property to Andries Abraham Louw Pieterse, in favour of the Allied Building Society for the sum of R6 000 (six thousand rand) over the property described as certain piece of land situate in the Municipality of Port Alfred, Administrative District of Bathurst, being Erf 2151, portion of Erf 463, Port Alfred, measuring 1 374 square metres.

Dated at Port Alfred this 8th day of February 1974.—Brian Shelver, Attorney for Applicant, 3 Main Street, Port Alfred.

Registrar of Deeds, Cape Town.

4115—22

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 20757, gedateer 28 November 1946, gegee ten gunste van Mary Magdalena Jones, gebore Benjamin, gebore op 15 Mei 1901, 'n weduwee, nou oorlede, ten aansien van die volgende vaste eiendom, naamlik:

Seker stuk eiendomsgrond geleë in die munisipaliteit en afdeling Bredasdorp, synde Erf 328, Bredasdorp, groot 50 vierkante roede (714 vierkante meter).

Gedateer te Bredasdorp op hede die 8ste dag van Februarie 1974.—Luttig & Seun, Prokureurs vir Applikant, Dirkie Uysstraat 14, Posbus 21, Bredasdorp.

Registrateur van Aktes, Kaapstad.

4116—22

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of Mortgage Bond 3323, dated 18 March 1960, registered in the deeds registry at Cape Town, passed by Ronald Clifton Knott, born on 20 August 1916, for the sum of R2 1360 (twenty-one thousand three hundred and sixty rand), in favour of Richard George Wood, born on 10 February 1906, in respect of—

(1) certain piece of abolished quitrent land, situate in the Division of Peddie, being the farm called Cathcart, measuring 460,143 3 hectares (more or less);

(2) certain piece of land, situate in the Division of Peddie, being the farm called Mount Somerset, measuring 302,895 4 hectares,

held by Deed of Transfer 3914, dated 18 March 1960.

Dated at Adelaide this 8th day of February 1974.—De Beer & Van Zijl, Applicant's Attorneys, Church Street, Adelaide.

Registrar of Deeds, Cape Town.

4112—22

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 681/1967, dated 17 August 1967, passed in favour of Basbea Enterprises (Pty) Ltd (No. 64/6001), in respect of certain Erf 750, Warrenton, situate in the Municipality of Warrenton, Administrative District of Kimberley, measuring 4,807 8 hectares.

Dated at Kimberley this 11th day of February 1974.—Duncan & Rothman, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.

Registrar of Deeds, Kimberley.

4078—22

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 12021, dated 6 June 1967, passed in favour of Nuweberg Investments (Pty) Ltd, in respect of certain piece of land situate in the Municipality of Villiersdorp, Division of Caledon, being the remaining extent of Erf 113, Villiersdorp, measuring 734 square metres.

Dated at Caledon this 9th day of February 1974.—Guthrie & Theron, Applicant's Attorneys, P.O. Box 17, Caledon.

Registrar of Deeds, Cape Town.

4104—22

Hierby word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 9414/60, gedateer 21 Junie 1960, ten gunste van James Arthur Fox, gebore op 16 Junie 1918, ten aansien van seker stuk grond, geleë in die afdeling George, synde Gedeelte 34 ('n gedeelte van Lot A), van die plaas Sandkraal, groot 20,560 2 (twintig komma vyf ses nul twee) hektaar.

Gedateer te George op hede die 7de dag van Februarie 1974.—J. H. J. van Rensburg, Prokureur vir Applikant, van Stadler & Van Rensburg, Hiberniastraat, George.

Registrateur van Aktes, Kaapstad.

4105—22

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 1964, dated 26 February 1943, passed in favour of Fanne Opland, formery Lipshitz, born Sarin on 25 July 1889, in respect of certain piece of perpetual quitrent land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 82487, Cape Town, at Retreat, measuring one thousand nine hundred and eighty-three (1 983) square metres.

Dated at Cape Town this ? day of February 1974.—Frank, Bernadt & Joffe, Applicant's Attorneys, 85 St George's Street, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town.

3989—22

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 8695, dated 28 June 1962, passed in favour of Rose Green, born Skok on 26 March 1912, in respect of certain piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 96511, Cape Town, at Newlands, measuring seven hundred and eighty-two (782) square metres.

Dated at Cape Town this 22nd day of February 1974.—Frank, Bernadt & Joffe, Applicant's Attorneys, 85 St George's Street, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town.

3994—22

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of Second Mortgage Bond 556/1947, dated the 11th day of December 1947, passed by Stefanus Rudolf van Niekerk, born on the 1st day of February 1924, in favour of Hyman Jacobson, born on the 14th day of October 1886, in respect of certain piece of abolished quitrent land being Lot 19, Block AXA, situate in the Municipality of the City of Kimberley, Division of Kimberley, measuring 183 (one hundred and eighty-three) square metres, and which bond were lost.

Dated at Kimberley this 8th day of February 1974.—Roux, Welgemoed & Schoeman, Attorneys for Applicant, Second Floor, Du Toitspan Road, P.O. Box 720, Kimberley.

Registrar of Deeds, Kimberley.

3935—22

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 6771, dated 25 May 1962, passed in favour of William Joseph September, in respect of certain piece of land situate in the Municipality of Kraaifontein, Paarl Division, being the remaining extent of Lots 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13 and 15 of Lots 1 to 16, Block O.b., Scottville Estate (now Erf 550, Kraaifontein), measuring two thousand nine hundred and seventy-four (2 974) square metres.

Dated at Durbanville this 30th day of January 1974.—Nel & Templeman, Basol Buildings, Wellington Road, Durbanville.

Registrar of Deeds, Cape Town.

3783—22

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 2276/1970, dated 17 August 1970, in favour of Ruben Herbert Pape, in respect of certain piece of land being Erf 133, Buffalo, situate in the local area of Buffalo Township, in the Division of East London, measuring 929 square metres.

Dated at East London this 5th day of February 1974.—David L. Russell & Lindsay, Attorneys for Applicant, Seventh Floor, Southern Buildings, Terminus Street, East London.

Registrar of Deeds, King William's Town.

3821—22

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Notariële Akte van Sessie van Vruggebruik 57/1967, gedateer 26 Oktober 1966 en geregistreer in die akteskantoor te Kaapstad op 2 Februarie 1967, ten aansien van—

(1) seker stuk afbetaalde erfpaggrond, geleë in die munisipaliteit Hermanus, afdeling Caledon, synde Erf 2022, Hermanus, groot 34 vierkante roede 104 vierkante voet (495 vierkante meter);

(2) seker stuk afbetaalde erfpaggrond, geleë in die munisipaliteit Hermanus, afdeling Caledon, synde Erf 2023, Hermanus, groot 34 vierkante roede 104 vierkante voet (495 vierkante meter);

(3) (a) seker stuk afbetaalde erfpaggrond, geleë in die munisipaliteit Hermanus, afdeling Caledon, synde Erf 2024, Hermanus, groot 34 vierkante roede 104 vierkante voet (495 vierkante meter);

(b) seker stuk afbetaalde erfpaggrond, geleë in die munisipaliteit Hermanus, afdeling Caledon, synde Erf 2025, Hermanus, groot 34 vierkante roede 104 vierkante voet (495 vierkane meter),

geregistreer ten gunste van Esther Wessels, gebore Olivier op 13 September 1898, weduwee.

Gedateer te Kaapstad op hede die 5de dag van Februarie 1974.—Jan S. de Villiers & Seun, Prokureur, Santamgebou, Burgstraat, Kaapstad.

Registrateur van Aktes, Kaapstad.

3830—22

APPLICATION FOR CERTIFIED COPY OF DEED OF TRANSFER

[Notice in terms of Regulation 68 (L) of Act 47 of 1937]

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 8247, dated 26 April 1967, passed by Hermann Franck, born on 23 May 1908, and Kople Leslie Edelstein, born on 4 November, in favour of Lieselotte Vivier, born Remmert on 21 November 1927, who has now re-married and is now known as Lieselotte Miller, formerly Vivier, born Remmert on 21 November 1927, married out of community of property to George Scott Miller, in respect of certain piece of abolished quitrent land being Erf 1582, Kuils River, situate in the Kuils River Township Extension 7, in the Municipality of Kuils River, Division of Stellenbosch, measuring 1 104 (one thousand one hundred and four) square metres.

Dated at Cape Town this 5th day of February 1974.—Hogan-Fleming & Co., Attorneys for Applicant, 605 Southern House, 52 St George's Street, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town.

4075—22

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 3269, gedateer 16 April 1942, ten gunste van David Nicolas De Wet Luttig, gebore op 12 April 1907, ten aansien van seker stuk grond geleë in die munisipaliteit en afdeling Prins Albert, synde die restant van Erf 605, Prins Albert, groot 1 589 (een vyf agt nege) vierkante meter.

Gedateer te Kaapstad op hede die 11de dag van Februarie 1974.—Bisset, Boehmke & McBlain, Prokureur vir Aanvraer, Cape Timesgebou, St Georgesstraat, Kaapstad.

Registrateur van Aktes, Kaapstad.

4181—22

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the deeds registry in King William's Town in respect of Second Mortgage Bond 429/69, dated 2 April 1969, for the sum of R1 875 (one thousand eight hundred and seventy-five rand) passed by Meryl Angela Howes, born Van Aardt on 5 December 1936, married out of community of property to Godfrey John Howes (ANC 117/1957) in favour of—

(1) Mary Alperstein, formerly Cohen, born Senderowitz on 20 August 1921, widow; and

(2) Hugo Chaim Alperstein, born on 22 March 1924,

in respect of—

(1) certain piece of freehold land being Erf 664, King William's Town (formerly Lot 4, Block A/G), situate in the Municipality of the Borough of King William's Town, Division of King William's Town, measuring 43 square roods 55 square efet (Cape measure) or 24,483 poles;

(2) certain piece of freehold land being Erf 665, King William's Town (formerly Lot 5, Block A/G), situate as above, measuring 43 square roods 55 square feet or 24,483 poles.

Dated at King William's Town this 11th day of February 1974. —Hutton & Cook, Applicant's Attorney, P.O. Box 44, King William's Town.

Registrar of Deeds, King William's Town.

4216—22

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 170, dated 14 January 1958, passed in favour of John Peake, born on 31 March 1930, in respect of certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Municipality of the City of Cape Town, Division of the Cape, being Erf 43188, Cape Town, at Crawford, in Kromboom Estate, measuring 446 (four hundred and forty-six) square metres.

Dated at Cape Town this 11th day of February 1974.—Gorvy, Roup & Partners, 507 New Homes Trust Buildings, 33 Church Street, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town.

4230—22

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 2425, dated 26 February 1946, in favour of Himayetul Islam Havelie Pangarie, in respect of certain piece of land, situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 38258, Cape Town, at Athlone, in Zwartdam Location, measuring 496 square metres.

Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Applicant's Attorneys, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town.

4163—22

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 6989, dated 20 May 1963, passed in favour of Walter Mark van der Byl, born 19 October 1929, in respect of certain piece of redeemed quitrent land, situate in the City of Cape Town, Cape Division, being the remainder of Erf 30075, Cape Town, at Mowbray, in the Township of Hazendal, measuring six hundred and seventy-three (673) square metres.

Dated at Athlone, Cape, this 7th day of February 1974.—O. A. Karjieker & Company, Applicant's Attorneys, Ledger House, Aden Avenue, Athlone.

Registrar of Deeds, Cape Town.

4162—22

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Notarial Deed of Servitude 432, dated 23 August 1967, passed by the estate of the late Andries Petrus van den Heever, in favour of Gertruida Margaretha van den Heever, born Van den Heever on 14 May 1894, widow, in respect of certain piece of abolished quitrent land, situate in the Division of Albert, being the remainder of the farm Doorn Kloof 121, measuring 2 664,999 4 hectares.

Dated at Cape Town this 13th day of February 1974.—Syfret, Godlonton & Low, Attorneys, Notaries and Conveyancers, Cartwrights Corner House, Adderley Street, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town.

4255—22

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die rojering van die inskrywing in die register ten opsigte van Verbandakte 5527, gedateer 5 Mei 1960, gepasseer deur Zacharias Andreas Johan de Beer, gebore 10 Augustus 1921, vir die som van R2 600 (tweeduisend seshonderd rand), plus 'n verdere bedrag van R400 (vierhonderd rand) om kostes ens. te dek, ten gunste van Die Worcesterse Eksekuteurskamer Bpk. (nou Boland Bank Bpk.) oor—

(1) sekere stuk afbetaalde erfpaggrond geleë in die munisipaliteit Kleinmond, afdeling Caledon, synde Erf 4245, Kleinmond, groot 44 vierkante roede 96 vierkante voet (638 vierkante meter), gehou kragtens Transportakte 6588, gedateer 5 Mei 1960;

(2) sekere stuk afgeskafte erfpaggrond, geleë in die munisipaliteit en afdeling Worcester, synde Erf 3134, Worcester, groot 40 119 vierkante voet (3 977 vierkante meter), gehou kragtens Transportakte 5307, gedateer 9 April 1952.

Gedateer te Worcester op hede die 12de dag van Februarie 1974.—Muller, Terblanche & Beyers, Aanvraer se Prokureurs, Kerkstraat 71, Worcester.

Registrateur van Aktes, Kaapstad.

4165—22

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 2292/1969, dated 6 October 1969, passed in favour of Hendrik Nicolaas van der Made, in respect of certain piece of land, being Erf 115, Haga Haga Township Extension 1, situate in the Division of Komga, measuring 9 778 square feet.

Dated at King William's Town this 8th day of February 1974. —Squire Smith & Laurie, Attorneys for the Applicant.

Registrar of Deeds, King William's Town.

4293—22

Kennis word hierby gegee dat ons van plan is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 23696, gedateer 27 Augustus 1973, ten gunste van Jacobus Nicolaas Steyn, met betrekking tot sekere stuk vrygekoopte erfpaggrond, geleë in die munisipaliteit en afdeling George, synde Erf 4025, George, in Glenbarriedorp, groot 1 999 vierkante meter (eenduisend negehonderd nege-en-negentig) vierkante meter.

Gedateer te Kaapstad op hede die 5de dag van Februarie 1974.—Heyns, Strauss & Visagie, Heerengrachtsentrum 601, Kaapstad, en/of Voortrekkerweg 70, Goodwood.

Registrateur van Aktes, Kaapstad.

4295—22

Kennis word hierby gegee dat ons van plan is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Verenigde Titel 34529, gedateer 13 November 1973, ten gunste van Jacobus Gideon Johannes Wium, met betrekking tot sekere stuk uitgeskafte erfpaggrond, geleë in die munisipaliteit en afdeling Paarl, synde Erf 11215, Paarl, groot 5 947 vierkante meter (vyfduisend negehonderd sewe-en-veertig) vierkante meter.

Gedateer te Kaapstad op hede die 5de dag van Februarie 1974.—Heyns, Strauss & Visagie, Heerengrachtsentrum 601, Kaapstad, en/of Voortrekkerweg 70, Goodwood.

Registrateur van Aktes, Kaapstad.

4295—22

Kennis word hierby gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Verbandakte 170/1964, gedateer 8 Januarie 1964, gepasseer deur Lukas Abraham van Zyl, gebore op 3 Januarie 1900; Burger Philippus van Zyl, gebore op 6 September 1935; en Gerrit Diederick van Zyl, gebore op 17 Oktober 1929, ten gunste van Andries Johannes Wiid, gebore op 15 Februarie 1900; Francois Gerhardus Johannes Wiid, gebore op 19 September 1925; Roelof Erasmus Wiid, gebore op 7 Augustus 1932; en Christoffel Johannes Wiid, gebore op 17 Oktober 1934, vir die bedrag van dertienduisend vierhonderd rand (R13 400) plus vyfhonderd rand R500) om kostes te dek ten opsigte van seker opgehefte erfpaggrond synde Gedeelte 9 (gedeelte van Alfalfa), van die plaas Doornbult, geleë in die afdeling Hopetown, groot 99,730 5 hektaar.

Gedateer te Kimberley op hede die 18de dag van Januarie 1974.—Duncan & Rothman, Prokureurs, Permanentgebou, Kimberley.

Registrateur van Aktes, Kaapstad.

4290—22

NATAL

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 5529/1970, dated 16 April 1970, passed in favour of Tobruk Investments (Pty) Ltd, in respect of the following property:

Lot 639, Southbroom (Extension 4), situate in the Township of Southbroom and in the Lower South Coast Regional Water Services Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent twenty thousand seven hundred and seventy-five (20 775) square feet.

Dated at Pietermaritzburg this 6th day of February 1974.—Smythe & Company, Applicant's Attorneys, P.O. Box 104, Pietermaritzburg.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

3880—22

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 7345/1973, dated 18 May 1973, in favour of N.D.P.S. (Pty) Ltd, in respect of the following property, namely:

Lot 256, Margate, situate in the Borough of Margate and in the Lower South Coast Regional Water Services Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent twelve comma six nought one three (12,601 3) hectares.

Dated at Pietermaritzburg this 6th day of February 1974.—Smythe & Company, Applicant's Attorneys, Southern House, 29 Timber Street, Pietermaritzburg.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

3879—22

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 12365/1963, dated 12 December 1963, in favour of Petronella Catherina Sophia Hayes, born Meyer on 22 September 1886, widow, a member of the White group, in respect of Lot 19 Harding Township, situate in the Township of Harding, County of Alfred, Province of Natal, in extent one (1) acre.

Dated at Pietermaritzburg this 7th day of February 1973.—Venn, Nemeth & Hart, Attorneys for Applicant, P.O. Box 600, Pietermaritzburg.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

3840—22

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 3224/1966, dated 23 March 1966, passed in favour of Dorothy Agnes Turner, born Boag on 30 January 1917, in respect of certain Subdivision A of Hamlin of 111 and 112, Block B of Townlands of Durban 1737, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent nine hundred and forty-two (942) square metres.

Dated at Durban this 7th day of February 1974.—R. A. Meyer, Attorney for Applicant, per T. T. Woodhead, Bigby & Partners, P.O. Box 2636, Durban.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

4170—22

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Notarial Deed of Lease 135/1964L, executed on 19 October 1964, and registered on 21 December 1964, entered into between the City Council of the City of Durban, as Lessor, and Ianroy Investments (Pty) Ltd, as lessee, in respect of Lot 79, Block Snell of the Townlands of Durban 1737, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent sixteen thousand four hundred and fifteen (16 415) square feet.

Dated at Durban this 12th day of February 1974.—Browne, Brodie & Co., Applicant's Attorneys, United Buildings, 291 Smith Street, Durban.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

4174—22

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Notarial Amendment of Lease 110/1966L, executed on 18 October 1966, and registered on 1 November 1966, entered into between the City Council of the City of Durban, as lessor, and Ianroy Investments (Pty) Ltd, as lessee, in respect of Lot 79, Block Snell of the Townlands of Durban 1737, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent sixteen thousand four hundred and fifteen (16,415) square feet.

Dated at Durban this 12th day of February 1974.—Browne, Brodie & Co., Applicant's Attorneys, United Buildings, 291 Smith Street, Durban.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

4175—22

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 4131/1963, dated 9 May 1963, passed in favour of Goordas, born on 3 October 1930, in respect of a certain piece of land being Subdivision 4 of the farm Taurus 3841, situate in the Kearsney-Doorknop Health Committee (Malaria) Area, County of Victoria, Province of Natal, in extent nine decimal six five three nought (9,653 0) acres.

Dated at Durban this 9th day of February 1974.—M. C. Moodliar & Company, Attorneys for Applicant, Second Floor, C.N.R. House, Cross and Prince Edward Streets, Durban.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

4176—22

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 332/1972, dated 7 January 1972, passed by Pinemead Properties (Pty) Ltd, in favour of Wardhay Investments (Pty) Ltd, in respect of Lot 4654, Pinetown (Extension 50), situate in the Borough of Pinetown and in the Pinetown Regional Water Services Area, County of Durban, Province of Natal, in extent two thousand and twenty-three (2 023) square metres.

Dated at Durban.—D. B. Lyle, Kearney & Swart, Applicant's Attorneys, P.O. Box 50, Durban.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

4257—22

O.V.S.–O.F.S.

Hierby word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 200/1964, gedateer 17 Januarie 1964, geregistreer ten gunste van John Jeremias Heymans, gebore op 25 September 1922, ten aansien van sekere Onderverdeling 2, van die plaas Susanna's Vlei 1338, geleë in die distrik Bethlehem, groot 200 (tweehonderd) morg.

Gedateer te Bloemfontein op hede die 6de dag van Februarie 1974.—Symington & De Kok, Prokureurs vir Applikant, Tweede Verdieping, NBS-gebou, Elizabethstraat, Posbus 760, Bloemfontein.

Registrateur van Aktes, Bloemfontein.

3857—22

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 1196/1973, geregistreer op 19 Februarie 1973, ten gunste van John Hendrick Beyers van der Merwe, gebore op 10 Julie 1909, ten aansien van sekere Erf 331, geleë in die dorp Warden, distrik Harrismith, groot 729 (sewehonderd nege-en-twintig) vierkante meter.

Naude & Naude, Prokureurs vir Applikant, Sanlamgebou, Maitlandstraat 71, Posbus 153, Bloemfontein.

Registrateur van Aktes, Bloemfontein.

3900—22

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 3481/62, gedateer 5 September 1962, gegee deur Samuel Jacobus Adriaan Smit, in sy hoedanigheid as likwidateur van Ferros (O.V.S.) Staalvensterfabrieke (Edms.) Bpk., in likwidasie (No. CA15/60), ten gunste van Juliana van Zyl, gebore Klopper op 4 Augustus 1930, en getroud buite gemeenskap van goedere met Bêrend van Zyl, ten aansien van sekere Erf 1040, geleë in die dorp Odendaalsrus (Ross Kent) distrik Odendaalsrus, groot 1 881 (eenduisend agthonderd een-en-tagtig) vierkante meter.

Gedateer te Odendaalsrus.—Smit & Vermaak, Prokureurs vir Applikante, Erasmusgebou, Kerkstraat, Posbus 99, Odendaalsrus.

Registrateur van Aktes, Bloemfontein.

3983—22

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 1323/1971, gedateer 5 Maart 1971, ten gunste van Dawid Frederick Jacobs, gebore op 4 Oktober 1943, ten aansien van—

(1) sekere plaas De Poort 97, geleë in die distrik Fauresmith, groot 1 308,325 5 (eenduisend driehonderd-en-agt komma drie twee vyf vyf) hektaar;

(2) sekere Onderverdeling 2 ('n onderverdeling van Onderverdeling 1) van die plaas Driebaden 493, geleë in die distrik Fauresmith, groot 256,959 6 (tweehonderd ses-en-vyftig komma nege vyf nege ses) hektaar;

(3) sekere Onderverdeling 2 van die plaas Koksfontein 441, geleë in die distrik Fauresmith, groot 685,225 6 (seshonderd vyf-en-tagtig komma twee twee vyf ses) hektaar.

Gedateer te Bloemfontein op hede die 7de dag van November 1974.—Symington & De Kok, N.B.S.-gebou, Elizabethstraat, Posbus 760, Bloemfontein.

Registrateur van Aktes, Bloemfontein.

3993—22

Notice is hereby given that we intend to apply for a certified copy of Notarial Agreement 32S/1935, registered 19 February 1935, entered into by the Town Council of the Municipality of Bloemfontein and the Government of the Union of South Africa, over that portion of the town commonage, called Subdivision S4 of the Bloemfontein Townland 654, held by deed of grant registered 1 December 1890, situate Tempe, adjoining the property known as Tempe Military Reserve, measuring 10 morgen 511 square roods.

Dated at Bloemfontein this 8th day of February 1974.—J. A. van Zyl, Attorney for Applicant, Third Floor, Trustfontein Buildings, 151 St Andrew Street, Bloemfontein.

Registrar of Deeds, Bloemfontein.

4331—22

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Consolidated Title 2913/1942, registered 28 July 1942, in favour of Sarah Caplan, born Galgut, formerly Kahn, married out of community of property to Philip Caplan, in respect of certain Erf 3533, situate in the Town of Bloemfontein, District of Bloemfontein, measuring six thousand two hundred and ninety-six (6 296) square feet.

Dated at Bloemfontein this 8th day of February 1974.—Lovius, Block, Meltz & Cowan, Applicant's Attorneys, Colonial Mutual Buildings, P.O. Box 819, Bloemfontein.

Registrar of Deeds, Bloemfontein.

4005—22

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of Mortgage Bond 3723/1956, registered on 21 September 1956, passed by Ludwig Popper, born on 30 April 1914, in favour of Express Glass Works (Tvl) Ltd, for the sum of R1 100 (one thousand one hundred rand) in respect of certain Erf 4493, situate in the City of Welkom, District of Welkom, measuring 1 452 square metres.

Dated at Bloemfontein this 13th day of February 1974.—M. A. J. Seyffers, for Webber & Newdigate, Attorneys for Applicant, P.O. Box 501, Bloemfontein.

Registrar of Deeds, Bloemfontein.

4299—22

Kennis word hierby gegee dat ek Francois Hendrik Badenhorst, in my hoedanigheid as eksekuteur in die boedel van wyle Francois Hendrik Badenhorst (No. 1333/1968), ek synde handelende kragtens 'n eksekuteursbrief uitgereik deur die Meester van die Hooggeregshof, Bloemfontein, op die 30ste dag van Julie 1968, van voorneme is om aansoek te doen in terme van Regulasie 68 (11) van die Regulasies tot die Registrasie van Aktes Wet, 1937, indien hy oortuig is dat daar geen goeie rede tot die teendeel bestaan nie, om die inskrywing ten opsigte van Verbandakte 30857/1967, geregistreer op 31 Augustus 1967, gepasseer deur Petronella Johanna Badenhorst, gebore Badenhorst op 12 Augustus 1908, getroud buite gemeenskap van goedere met Willem Roux Badenhorst, ten gunste van Francois Hendrik Badenhorst, gebore op 30 Januarie 1895, vir 'n bedrag van tweeduisend rand (R2 000) oor sekere Erf 64, geleë aan Queen Wilhelminalaan, in die dorp Lukasrand, stad Pretoria, groot eenduisend driehonderd en elf (1 311) vierkante meter, te rojeer.

Geteken te Viljoenskroon op hede die 12de dag van Februarie 1974.—F. H. Badenhorst, p/a Rorich & Vennote, Voortrekkerplein, Posbus 20, Viljoenskroon.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

4312—22

ORDERS VAN HOF, ENS.—ORDERS OF COURT, ETC.

TRANSVAAL

Case M293/74

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Nicholas

Johannesburg, Wednesday, 6 February 1974

In the matter between THE LEGAL TRUST CORPORATION (PTY) LTD, Applicant, and TOPS TRADING COMPANY (PTY) LTD, carrying on business as furniture manufacturers and having its registered office at Eighth Floor, Schlesinger Centre, 222 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr King, Counsel for the Applicant, and having read the petition and other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 19 March 1974 at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under a final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post.

(The Master is requested to consider the appointment of a provisional liquidator as a matter or urgency.)

By Order of the Court.—L. T. Claassens, Assistant Registrar. (Fluxman & Partners.)

4367—22

Case M247/74

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

Before the Honourable Mr Justice Marais

Pretoria, Tuesday, the 5th day of February 1974

In the matter between H. L. & H. BUILDING SUPPLIES (PTY) LTD, Applicant, and O. VAN R. BELEGGINGS (EDMS.) BPK., Respondent

Having heard Mr Erasmus, of Counsel for the Applicant, and having read the affidavit and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the aforementioned Respondent Company be and is hereby placed provisionally under judicial management in terms of Act 61 of 1973;

2. That as from this date the persons hitherto vested with the management of the Company's affairs shall be divested thereof;

3. That the Company shall be under management, subject to the supervision of the Court, of a provisional judicial manager or managers appointed by the Master who shall hold office until discharged by the Court as provided in terms of section 432 (3) (a);

4. That the provisional judicial manager or managers appointed by the Master shall without the authority of the shareholders, but subject to the authority of creditors, be empowered to borrow money with or without security on behalf of the said Company for the purpose of meeting essential commitments, such as for salaries and wages and other necessary expenses in and about the business of the said Company, and, in particular, the power to pledge the credit of the said Company for any goods or services required under a condition whereby such creditors rank preferent to existing unsecured creditors, and be paid in full out of the first monies received by the said Company from time to time;

5. That the remuneration of the provisional judicial manager or managers be deferred until the Master of the Supreme Court has reported thereon;

6. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court at 10 a.m., on the 19th day of March 1974, why a final judicial management order on the terms and conditions of the hereinbefore mentioned provisional order should not be granted and why the costs of this application should not be costs of the judicial management;

7. That service of this Order be effected by one publication forthwith in each of the *Government Gazette* and the *Star* newspaper, and service on all known creditors by registered post. By Order of the Court.—I. F. R. du Preez, Assistant Registrar.
(Roseman & H.)

4253—22

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

In the matter between GEORGE ARTHUR ALFRED SCROOBY, Applicant, and G. A. A. SCROOBY'S ELECTRICAL AND MECHANICAL CONTRACTORS (PTY) LTD, having its registered office at c/o J. C. Barnard, Jareka Buildings, 21 Merriman Avenue, Vereeniging, and carrying on business as electrical contractors at 5 Michael House, Hofmeyr Street, Vereeniging, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of liquidation granted in this case on 17 July 1973 by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 5th day of February 1974.—A. P. J. Bouwer, Master of the Supreme Court.

4258—22

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

In the matter between 3 M SOUTH AFRICA (PTY) LTD, Applicant, and J. L. BREITENBACH, trading as ASSOCIATED TRANSPORT AND EXCAVATORS, Honingkrans, Bon Accord, District of Pretoria, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration granted in this case on 22 January 1974 by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 29th day of January 1974.—A. P. J. Bouwer, Master of the Supreme Court.

4258—22

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

In the matter between J.I.M.S. INVESTMENTS (PTY) LTD, Applicant, and THEUNIS JEREMIA VAN BREDA, employed at S.A. Airways, Jan Smuts and residing at 818 Church Street East, Pretoria, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration, granted in this case on 18 December 1973 by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 5th day of February 1974.—A. P. J. Bouwer, Master of the Supreme Court.

4258—22

Case M141/74

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Nicholas

Johannesburg, Tuesday, 5 February 1974

In the matter between GUNTHER HUGO LISSAUER, Applicant, and REFLECTIVE SIGNS (PTY) LTD, having its registered office at 10th Floor, St Mary's Buildings, 85 Eloff Street, Johannesburg, Respondent

Having heard Miss Kuper, Counsel for the Applicant, and having read the application and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 26 February 1974, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.
(Munro, McHarry.)

4366—22

Case M294/74

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Nicholas

Johannesburg, Wednesday, 6 February 1974

In the matter between THE LEGAL TRUST CORPORATION (PTY) LTD, Applicant, and CONTIFURN (PTY) LTD, carrying on business as dealers in garden and office furniture and having its registered office at Eighth Floor, Schlesinger Centre, 222 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr King, Counsel for the Applicant, and having read the petition and other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 19 March 1974 at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under a final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post.

(The Master is requested to consider the appointment of a provisional liquidator as a matter of urgency.)

By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.
(Fluxman & Partners.)

4367—74

Case M295/74

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Nicholas

Johannesburg, Wednesday, 6 February 1974

In the matter between THE LEGAL TRUST CORPORATION (PTY) LTD, Applicant, and TOPPER METAL FURNITURE (PTY) LTD, carrying on business as financiers and having its registered office at Eighth Floor, Schlesinger Centre, 222 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr King, Counsel for the Applicant, and having read the petition and other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 19 March 1974 at 10 a.m., why the said Respondant Company should not be placed under a final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post.

(The Master is requested to consider the appointment of a provisional liquidator as a matter of urgency.)

By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.
(Fluxman & Partners.)

4367—74

Case M285/74

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Nicholas

Johannesburg, Tuesday, 5 February 1974

In the matter between DOMINION DRUG COMPANY (PTY) LTD, Applicant, and METRO PHARMACY (PTY) LTD, carrying on business as a pharmacy and general dealer under the style of Metro Pharmacy and having its principal place of business and registered office at 71a Kruis Street, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr Labe, Counsel for the Applicant, and having read the application and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 5 March 1974 at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

(The Master is requested to consider the appointment of a Provisional Liquidator as a matter of urgency.)

By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.
(Michael L. Joffe & Kobrun.)

4367—74

Case M233/74

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

Before the Honourable Mr Justice Cillié, Judge President

Pretoria, Thursday, the 31st day of January 1974

In the matter between ANNA SUSANNA SCHEEPERS CHAPMAN, Applicant, and LA LUCIA MOTORS VAN DER HOFF WEG (PTY) LTD, a company with registered offices at 417 Schoeman Street, Pretoria, Respondent

Having heard Mr Goldstein of Counsel for the Applicant, and having read the notice of motion;

The Court Orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be, and is hereby placed in provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10 a.m., on the 19th day of February 1974, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That service of this rule *nisi* be effected on the Respondent Company at its registered office and upon all known creditors of the Respondent Company by registered post, and be published forthwith once in each of the *Government Gazette* and *Pretoria News* newspaper. By the Court.—I. F. R. du Preez, Assistant Registrar.
(Sapirstein, S & P.)

4369—22

Case M97/74

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Nicholas

Johannesburg, Tuesday, 5 February 1974

In the matter between R. HAMMOND & COMPANY (PTY) LTD, Applicant, and H. & R. DRAPERS (PTY) LTD, carrying on business as Drapers at 583 Louis Botha Avenue, Bramley, Johannesburg, having its registered office at c/o Centner Levine & Company, Chartered Accountants, 242 Maritime House, 26 Loveday Street, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr Tankin, Counsel for the Applicant, and having read the application and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 12 March 1974, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.
(Harry Goss.)

4371—22

Saak M313/74

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Witwatersrandse Plaaslike Afdeling)

Voor Sy Edele Regter Nicholas

Johannesburg, Woensdag, 6 Februarie 1974

In die *ex parte* aansoek van FAUNA MOTORVERVOER (EDMS.) BPK., met geregistreerde kantoor by die kantoor van P. J. Meintjes, Rekenmeester, Saambou-Nasionalegebou, Commissionerstraat, Johannesburg, Applikant

Na aanhoor van advokaat Kruger, namens die Applikant, en na deurlees van die petisie en die ander ingediende dokumente;

Gelas die Hof:

1. Dat die Applikant Maatskappy hiermee in voorlopige likwidasie geplaas word;

2. Dat 'n bevel *nisi* hiermee uitgereik word wat belanghebbende persone oproep om in hierdie hof om 10 vm. op 26 Februarie 1974 redes, indien enige, aan te voer waarom die genoemde Applikant Maatskappy nie onder finale likwidasie geplaas sal word nie;

3. Dat hierdie bevel *nisi* aan die Applikant Maatskappy beteken word by sy geregistreerde kantoor en onverwyld gepubliseer word eenmaal in die *Staatskoerant* en eenmaal in 'n Johannesburgse dagblad;

4. Dat hierdie bevel *nisi* per aangetekende pos beteken word aan alle bekende skuldeisers van die Applikant Maatskappy.

(Die aanstelling van 'n voorlopige likwidateur deur die Weesheer word as 'n saak van dringendheid aanbeveel.)

Op las van die Hof.—W. P. van Oudtshoorn, Griffier.
(Van Wyk de Vries, Malan & Steyn.)

4400—22

Saak M312/74

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Witwatersrandse Plaaslike Afdeling)

Voor Sy Edele Regter Nicholas

Johannesburg, Woensdag, 6 Februarie 1974

In die saak tussen WILLEM JACOBUS KRUGER, Applikant, en KROUKAMP & BAKER (TVL.) (EDMS.) BPK., met geregistreerde kantoor te Avril Malangebou 701, Commissionerstraat, Johannesburg, Respondent

Na aanhoor van advokaat Kruger, namens die Applikant, en na deurlees van die kennisgewing van mosie en die ander ingediende dokumente;

Gelas die Hof:

1. Dat die Respondent Maatskappy hiermee in voorlopige likwidasie geplaas word;

2. Dat 'n bevel *nisi* hiermee uitgereik word wat belanghebbende persone oproep om in hierdie Hof om 10 vm. op 26 Februarie 1974 redes, indien enige, aan te voer waarom die genoemde Respondent Maatskappy nie onder finale likwidasie geplaas sal word nie;

3. Dat hierdie bevel *nisi* aan die Respondent Maatskappy beteken word by sy geregistreerde kantoor en onverwyld gepubliseer word eenmaal in die *Staatskoerant* en eenmaal in 'n Johannesburgse dagblad;

4. Dat hierdie bevel *nisi* per aangetekende pos beteken word aan alle bekende skuldeisers van die Respondent Maatskappy.

(Die aanstelling van 'n voorlopige likwidateur deur die Weesheer word as 'n saak van dringendheid aanbeveel.)

Op Las van die Hof.—D. F. Joubert, Assistent-griffier.
(Van Wyk de Vries, Malan & Steyn.)

4401—22

Saak 2363/73

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaalse Provinsiale Afdeling)

Voor Sy Edele Regter Bekker

Pretoria, Dinsdag, die 22ste dag van Januarie 1974

In die *ex parte* aansoek van WESTERN PLATINUM LIMITED, Applikant

Na aanhoor van advokaat Daniels, namens die Eiser, en na deurlees van die dokumente geliasseer, gee die Hof uitspraak;

1. Dat 'n bevel *nisi* verleen word wat alle belanghebbende partye oproep om redes aan te voer, indien enige, by hierdie Agbare Hof op 26 Februarie 1974 om 10-uur in die voormiddag, waarom 'n bevel nie verleen sal word nie wat—

(a) Akte van Transport 23835/71, ingevolge waarvan Applikant Gedeelte 46 van die plaas Elandsdrift 467, Registrasieafdeling JQ, distrik Rustenburg, besit wysig deur voorwaardes A(1), A(2), A(3) en A(4) wat betrekking het op 'n reg van weg en sekere regte van water te kanselleer;

(b) die Registrateur van Aktes magtig om die voornoemde voorwaardes van genoemde akte van transport deur te haal;

(c) die Registrateur van Aktes magtig om enige verdere wysigings en inskrywings in sy registers te doen as wat nodig mag wees om effek aan hierdie bevel te gee;

2. Dat betekening van hierdie bevel soos volg geskied:

(a) Deur een publikasie in *The Star* in Engels en een publikasie in *Die Transvaler* in Afrikaans en een publikasie in Afrikaans sowel as Engels in die *Staatskoerant;*

(b) dat Applikant die bevel sal vertoon vir 'n periode van ten minste sewe dae deur dit op vyf opvallende kennisgewingborde aan te bring op vyf prominente plekke op die onderhawige eiendom en dat bewys van sodanige vertoning bewys moet word deur 'n beëdigde verklaring op die keerdag;

(c) deur 'n afskrif van hierdie bevel per geregistreerde pos aan die Stadsklerk van Rustenburg te stuur met die versoek dat die bevel op 'n prominente plek vertoon sal word.

Deur die Hof.—I. F. R. du Preez, Assistent-registrateur.

Case M2363/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

Before the Honourable Mr Justice Bekker

Pretoria, Tuesday, the 22nd day of January 1974

In the *ex parte* application of WESTERN PLATINUM LTD, Applicant

Having heard Mr Daniels, of Counsel for the Applicant, and having read the documents filed;

The Court Orders:

1. That a rule *nisi* be issued, calling upon all interested persons, to show cause, if any, to this Honourable Court on 26 February 1974, at 10 a.m. in the forenoon, why an order shall not be made—

(a) amending Deed of Transfer 23835/71 and in terms of which the Applicant owns certain Portion 46 of the farm Elandsdrift 467, Registration Division JQ, District of Rustenburg, by cancelling conditions A(1), A(2), A(3) and A(4) which relates to a right of way and certain water rights;

(b) authorising the Registrar of Deeds to delete the said conditions from the deed of transfer;

(c) authorising and empowering the Registrar of Deeds to make such further or other entries in his records which may be necessary to give effect to this Order;

2. That service of this rule be effected—

(a) by one publication in *The Star* in English, in the *Transvaler* in Afrikaans, and in both Afrikaans and English in the *Government Gazette;*

(b) the Applicant to cause the rule to be exhibited for a period of at least seven days on a conspicuous notice board at five prominent places on the property, such display to be proved by affidavit on the return date;

(c) by registered letter enclosing a copy of the Order to the Town Clerk of Rustenburg with the request to display the Order in a prominent position.

By the Court.—I. F. R. du Preez, Assistant Registrar.
(M. J. Brink & Co.)

4457—22

NATAL

Case M106/74

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Fannin

Durban, Friday, 8 February 1974

In the matter between EMERY TOOLS AND MACHINERY (PTY) LTD, Applicant, and DURBAN SAW HOSPITAL AND PACKERS' WIRE SUPPLIERS (PTY) LTD, 68 Williams Road, Durban, Respondent

Upon the motion of Mr Lotz, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That Durban Saw Hospital and Packers' Wire Suppliers (Pty) Ltd (hereinafter referred to as the Respondent) and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, to this Court on 15 March 1974, or as soon as Counsel may be heard, why the Respondent should not be wound up;

2. That this Order operate as a provisional order for the winding up of the Respondent;

3. That this Order be published on or before 1 March 1974, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published in Durban and circulating in Natal, and that the service of this Order and a copy of the petition be effected forthwith on the Respondent at its registered office. By Order of the Court. F. G. Vos, Registrar.
(T.T. Woodhead, Bigby & Partners.)

4173—22

Case M94/1974

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Fannin

Durban, Friday, 8 February 1974

In the matter between DECORATIVE BOARDS (PTY) LTD, Applicant, and ACADEMY FABRICATIONS (PTY) LTD, registered office at 17 Hopewell Avenue, Malvern, Natal, Respondent

Upon the motion of Mr Douglas, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That Academy Fabrications (Pty) Ltd (the Respondent Company), and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, before this Court on 8 March 1974 at 10 a.m., why the Respondent Company should not be wound up;

2. That this Order operate as a provisional order for the winding up of the Respondent Company;

3. That this Order and a copy of the petition be served forthwith upon the Respondent Company at its registered office and that this Order be published on or before 1 March 1974 once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban. By Order of the Court.—F. G. Vos, Registrar.
(Berkowitz, Jacobs & Kirkel.)

4257—22

Case M88/74

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Fannin (in Chambers)

Durban, Tuesday, 5 February 1974

In the matter between MOONJAYGLEN (PTY) LTD, Applicant, and CANDY'S SUPERMARKET (PTY) LTD, business at 66 Palm Road, Silverglen, Durban, Province of Natal, Respondent

Upon the motion of Mr Mall, Counsel for the Applicant, and upon reading the notice of motion and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That Candy's Supermarket (Pty) Ltd (hereinafter referred to as the Respondent) and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, to this Court, on Friday, 8 March 1974, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel may be heard, why the said Respondent should not be wound up;

2. That this order operate as a provisional order for the winding up of the Respondent;

3. That this Order be published on or before 22 February 1974, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Natal, and that service of this Order and a copy of the petition be effected forthwith on the Respondent at its registered office. By Order of the Court.—D. J. P. Scholtz, Assistant Registrar.
(J. Kissoon Singh & Company.)

3953—22

O.V.S.–O.F.S.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Orange Free State Provincial Division)

In the matter between DISTILLERS KORPORASIE (S.A.) BPK., Applicant, and JACOBUS PETRUS VILJOEN, Electrolux, Empangeni, Zululand, First Respondent, and VENA VILJOEN, married out of community of property to First Respondent with exclusion of marital power, Electrolux, Empangeni, Zululand, Second Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration granted in this case on the 6th day of September 1973, by the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 31st day of January 1974.—Master of the Supreme Court, Master's Office, Private Bag X20584, Bloemfontein.

3982—22

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling)

In die saak tussen DISTILLERS KORPORASIE (S.A.) BPK., Applikant, en JACOBUS PETRUS VILJOEN, Electrolux, Empangeni, Zululand, Eerste Respondent, en VENA VILJOEN, gehuud buite gemeenskap van goedere met die Eerste Respondent, met uitsluiting van maritale mag, Electrolux, Empangeni, Zululand, Tweede Respondent

Kennis word hierby gegee dat die voorlopige bevel van sekwestrasie in die saak verleen op die 6de dag van September 1973, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling), tersyde gestel is en die petisie geweier deur Bevel van die gesegde Hof, gedateer die 31ste dag van Januarie 1974.—Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Privaatsak X20584, Bloemfontein.

3982—22

GEREGTELIKE VERKOPE–SALES IN EXECUTION

TRANSVAAL

Saak 972/73

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK LYDENBURG, GEHOU TE LYDENBURG

Tussen UNITED BUILDING SOCIETY, Eiser, en M. J. JOUBERT, Verweerder

As gevolg van 'n vonnis van die Landdroshof, Lydenburg, en 'n lasbrief, gedateer 25 Januarie 1974, sal die volgende eiendom verkoop word in eksekusie op 13 Maart 1974, om 10 vm., voor die Landdroshof, Lydenburg:

Sekere resterende gedeelte van Erf 130 geleë in die dorp Lydenburg, distrik Lydenburg, groot as sulks 3 346 vierkante meter.

Verkoopvoorwaardes

1. Die gesegde eiendom sal verkoop word sonder voorbehoud, aan die hoogste bieder en die verkoping sal onderhewig wees aan die bepalings van die Landdroshowewet en reëls daarvolgens neergelê en die voorwaardes van die akte van transport.

2. Die verbeterings op die gemelde eiendom word as volg beskryf, maar geen waarborg word in hierdie opsig gegee nie:

Woonhuis met gebruiklike buitegeboue.

3. Die koopprys is betaalbaar as volg:

Tien persent van die koopsom in kontant ten tye van die verkoping, die balans deur lewering van 'n bevredigende bank- of bougenootskapwaarborg binne sewe (7) dae na datum van ondertekening, hiervan.

4. Die volledige verkoopvoorwaardes sal deur die Geregsbode, Lydenburg, uitgelees word voor die verkoping en lê ook ter insae by sy kantore gedurende besigheidsure.

Geteken te Lydenburg op hede die 6de dag van Februarie 1974.—G. H. Kuit, vir Kuit & Kuit, Eiser se Prokureur, Kantoorstraat, Posbus 25, Lydenburg.

4045—22

Saak 615/72

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK LYDENBURG, GEHOU TE LYDENBURG

Tussen McGEE & KIE. (LYDENBURG) (EDMS.) BPK., Eiser, en P. DE V. DOREY, Verweerder

Ter uitvoering van 'n vonnis van die Landdroshof te Lydenburg in die bovermelde saak, sal 'n verkoping van ondergemelde eiendom voor die Landdroskantoor te Lydenburg, gehou word op Woensdag, 13 Maart 1974, om 10 vm., naamlik:

Die resterende gedeelte van Erf 124 geleë op die hoek van Joubert- en Potgieterstraat in die dorp Lydenburg.

Die volgende is 'n beskrywing van die verbeterings alhoewel niks ten opsigte daarvan gewaarborg word nie:

'n Woonhuis.

Voorwaardes van Verkoping

1. Die eiendom word voetstoots verkoop vir die hoogste bod onderhewig aan die bepalings van artikel 66 van die Landdroshowewet.

2. Tien persent van die koopsom in kontant ten tye van die verkoping die balans deur lewering van 'n bevredigende bank- of bougenootskapwaarborg vir sodanige balans aan die Bode van die Hof binne sewe (7) dae na datum van ondertekening hiervan.

3. Die verkoping geskied volgens verdere verkoopvoorwaardes wat uitgelees sal word by die veiling. Die voorwaardes sal ter insae lê by die kantoor van die Geregsbode te Lydenburg gedurende kantoorure.

Geteken te Lydenburg op hede die 6de dag van Februarie 1974.—G. H. Kuit, vir Kuit & Kuit, Eiser se Prokureur, Kantoorstraat, Posbus 25, Lydenburg.

4045—22

Verwysing 68-038-00080

In die saak tussen DIE MINISTER VAN LANDBOU, Eiser, en DANIEL BARNARD, Verweerder

As gevolg van 'n beslaglegging deur die Minister van Landbou ingevolge artikel 37 van die Wet op Landboukrediet, 1966, sal 'n verkoping sonder reserwe gehou word in teenwoordigheid van die Landdros, by die hoofingang van die Landdroskantoor, George, op Vrydag, 8 Maart 1974, om 10-uur vm., van die volgende eiendom van die verweerder volgens voorwaardes wat voorgelees sal word deur die afslaer ten tye van die verkoping:

Sekere stuk opgehefte erfpaggrond, synde gedeelte 56 ('n gedeelte van Gedeelte 21) van die plaas Kouwdouw, geleë te Waboomskraal, in die afdeling George, groot 30,957 5 (dertig komma nege vyf sewe vyf) hektaar.

Die volgende besonderhede word verskaf maar word nie gewaarborg nie:

Murasie van woonhuis, vier Kleurlingwoonhuise, dam, ongeveer 3 000 perske-, appel- en peerbome.

Terme.—10 persent van die koopprys kontant op die dag van verkoping, die balans teen transport verseker deur 'n bank- of bougenootskapwaarborg wat binne 14 dae na die datum van verkoping by die Adjunk-balju ingehandig moet word.

Voorwaardes.—Die verkoopvoorwaardes kan nagegaan word in die kantoor van die Adjunk-balju, Victoriastraat 26, George.

Die Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit, Eiser se Verteenwoordiger, Privaatsak X118, Pretoria, 0001.

Reference 68-038-00080

In the matter between THE MINISTER OF AGRICULTURE Plaintiff, and DANIEL BARNARD, Defendant

In consequence of an attachment by the Minister of Agriculture in terms of section 37 of the Agricultural Credit Act, 1966, a sale without reserve will be held in the presence of the Magistrate at the main entrance of the Magistrate's Office, George, on Friday, 8 March 1974, at 10 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:

Certain piece of redeemed quitrent land, being Portion 56 (a portion of Portion 21) of the farm Kouwdouw, situate at Waboomskaal, in the Division of George, in extent 30,9575 (thirty comma nine five seven five) hectare.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:

Dilapidated residence, four Coloured dwelling-houses, dam, approximately 3 000 peach, apple and pear trees.

Terms.—10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff within 14 days after the date of the sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, 26 Victoria Street, George.

The Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure, Plaintiff's Representative, Private Bag X118, Pretoria, 0001.

4059—22

Case 4994/73

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BOKSBURG, HELD AT BOKSBURG

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHANNES JACOB NAUDE, Defendant

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Boksburg, dated 5 December 1973, and the writ of execution, dated 5 December 1973, the following will be sold in execution without reserve to the highest bidder on 15 March 1974, at the Magistrate's Court, at 11 a.m., in the forenoon:

Certain Portion 13 of Erf 239 situate in the Township of Witfield, District of Boksburg, measuring 991 (nine hundred and ninety-one) square metres;

certain Portion 23 of Erf 239 situate in the Township of Witfield, measuring 992 square metres;

held by the Defendant under Deed of Transfer F15577/1970, dated 22 September 1970.

Improvements.—A single-storey brick under iron dwelling, consisting of entrance lounge, dining-room, kitchen, two bathrooms, w.c. and stoep.

Outbuildings.—Brick under iron consisting of garage, servant's room and w.c.

Terms and Conditions

1. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 (ten) *per centum* thereof on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

2. *Conditions of sale.*—The full conditions of sale may be inspected in the Messenger's office.

Dated 8 February 1974.—Malherbe, Rigg & Ranwell, Plaintiff's Attorneys, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg.

3992—22

Case 12605/73

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT RANDBURG

In the matter between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and LOURENSA VAN ACHTERBERGH, Defendant

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Randburg and writ of execution, dated 2 January 1974, the following will be sold in execution on Wednesday, 20 March 1974, at 10, on the steps of the Court-house, Jan Smuts Avenue, Bordeaux, Randburg, to the highest bidder:

Certain Erf 3812, situate in the Township of Bryanston Extension 3, District of Johannesburg, measuring 2 187 (two thousand one hundred and eighty-seven) square metres, held by Lourensa van Achterbergh, under Deed of Transfer 13730/73, dated 26 April 1973.

Conditions of Sale

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.
2. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 25 (twenty-five) per cent thereof, in cash upon the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a bank or a building society guarantee.
3. *Conditions.*—The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Randburg.

Thus done and signed at Randburg this 7th day of February 1974.—J. D. L. Kruger & Marx, Plaintiff's Attorneys, 2 Nedbank Centre, 1 Paris Avenue, Bordeaux, Randburg.

3934—22

Case 12340/73

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT RANDBURG

In the matter between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and MARIA ERNA SCHARINGER, Defendant

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Randburg and writ of execution, dated 7 January 1974, the following will be sold in execution on Wednesday, 20 March 1974, at 10, on the steps of the Court-house, Jan Smuts Avenue, Bordeaux, Randburg, to the highest bidder:

Certain Holding 33, situate in Broadacres Agricultural Holdings, District of Johannesburg, measuring 2,207 4 (two comma two nought seven four) hectares, held by Maria Erna Scharinger, under Deed of Transfer 32872/72, dated 16 November 1972.

Conditions of Sale

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.
2. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 25 (twenty-five) per cent thereof, in cash upon the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a bank or a building society guarantee.
3. *Conditions.*—The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Randburg.

Thus done and signed at Randburg this 6th day of February 1974.—N. H. van der Walt, for J. D. L. Kruger & Marx, Plaintiff's Attorneys, 2 Nedbank Centre, 1 Paris Avenue, Bordeaux, Randburg.

3933—22

Case 5769/73

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KEMPTON PARK, HELD AT KEMPTON PARK

Between SOUTHERN BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and CHRISTOPHER JOHN TOWNEND, Defendant

In pursuance of the judgment in the Court of the Magistrate, Kempton Park, and a warrant of execution, dated the 4th day of December 1973, the property listed hereunder will be sold in execution on the 8th day of March 1974, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court, Kempton Park:

Certain Erf 414, situate in the Township of Croydon, District of Kempton Park, at 11 Serena Street, Croydon.

1. The property shall be sold to the highest bidder, without reserve, and the sale shall be subject to the provisions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, and the rules made thereunder.
2. The purchase price shall be paid as to a deposit of 10 (ten) *per centum* on the date of sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 9¼ (nine and a quarter) *per centum* per annum from the date of sale to date of payment thereof, shall be paid or secured by an approved bank or building society guarantee within 14 (fourteen) days of the date of sale.
3. The following improvements are situate on the property although nothing in this respect is guaranteed:
   (a) A dwelling-house; and
   (b) outbuildings.

The conditions of sale will be read out immediately prior to the sale and may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Kempton Park.

Schumann, Van den Heever & Viljoen, Plaintiff's Attorneys, S.A. Permanent Buildings, Central Avenue, P.O. Box 67, Kempton Park.

3800—22

Case 3883/73

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KEMPTON PARK, HELD AT KEMPTON PARK

Between BERNLEA PROPERTIES (BIRCH PARK) (PTY) LTD, Plaintiff, and RONALD HERBERT BEER, Defendant

In pursuance of the judgment in the Court of the Magistrate, Kempton Park, and a warrant of execution, dated the 19th day of September 1973, the property listed hereunder will be sold in execution on the 8th day of March 1974, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court, Kempton Park:

Certain Lot 1016, situate on Springbok Avenue, in the Township of Birchleigh Extension 1, District of Kempton Park (Birch Park, Kempton Park).

1. The property shall be sold to the highest bidder, without reserve, and the sale shall be subject to the provisions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, and the rules made thereunder.
2. The purchase price shall be paid as to a deposit of 10 (ten) *per centum* on the date of sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 9 (nine) *per centum* per annum from the date of sale to date of payment thereof, shall be paid or secured by an approved bank or building society guarantee within 14 (fourteen) days of the date of sale.
3. The following improvements are situate on the property although nothing in this respect is guaranteed:
   (a) A dwelling-house; and
   (b) outbuildings.

The conditions of sale will be read out immediately prior to the sale and may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Kempton Park.

Schumann, Van den Heever & Viljoen, Plaintiff's Attorneys, S.A. Permanent Buildings, Central Avenue, P.O. Box 67, Kempton Park.

3762—22

Case 84247/71

IN THE MAGISTRATE'S COURT OF JOHANNESBURG, HELD IN JOHANNESBURG

Between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and CLEON MOSCHOPOULOS, Defendant

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated 1 December 1971, the following will be sold in execution, on the 15th day of March 1974, at 10 a.m., at the Magistrate's Court to the highest bidder:

Certain remaining extent of Lot 204, Observatory, situate at 97 Mons Road, Observatory, Johannesburg.

Conditions of Sale

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.
2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:

Detached single storey residence, comprising seven rooms, plus kitchen, pantry and bathroom and scullery, constructed of brick under iron roof. Outbuildings comprise garage, two servants' rooms, toilet and cellar constructed of brick under iron roof.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the date of the sale, and the unpaid balance thereof, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 9 per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.
4. *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.

Cliffe, Dekker & Todd, Fifth Floor, Allied House, 29 Rissik Street, Johannesburg. The Messenger of the Court, Johannesburg East.

4270—22

Sake 8121/73 en 406/73

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VEREENIGING, GEHOU TE VEREENIGING

VERSKEIE KREDITEURE, Eisers, en H. L. VAN ROOYEN Verweerder

Kragtens vonnis by verstek en lasbrief vir eksekusie uitgereik deur die bogenoemde Agbare Hof op 24 Januarie 1974 (Saak 8121/73) en 23 Augustus 1973 (Saak 406/73), sal die ondergemelde eiendom op Vrydag, 29 Maart 1974, om 9.30 vm., by die kantoor van die Geregsbode, Checkerssentrum, Lochstraat, Meyerton, aan die hoogste bieder verkoop word:

Sekere Erf 85, geleë in Meyerton, distrik Vereeniging, groot 2 552 vierkante meter.

Verbeterings.—Woonhuis en buite geboue.

Voorwaardes van verkoping.—Die volledige voorwaardes van verkoping lê ter insae by die Geregsbode, Meyerton, Checkerssentrum, Lochstraat, Meyerton.

Gedateer te Vereeniging op hede die 13de dag van Februarie 1974.—G. J. Fourie, Eisers se Prokureur, Barclays Bankgebou, Voortrekkerstraat, Vereeniging.

4228—22

Saak 1226/73

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK KEMPTON PARK, GEHOU TE KEMPTON PARK

Tussen TOWN AND FARMERS SUPPLY (EDMS.) BPK., Eiser, en P. J. J. ROSTOLL, Verweerder

Kragtens 'n bevel in die Landdroshof, Kempton Park, en 'n lasbrief tot eksekusie, gedateer 26 Maart 1973, sal die ondergemelde eiendom op 22 Maart 1974, om 11 vm., voor die Landdroskantoor te Longstraat, Kempton Park, in eksekusie aan die hoogste bieder verkoop word:

Gedeelte 2 van Hoewe 284, Pomona Landgoed, groot 2,022 5 hektaar.

Die verkoopvoorwaardes sal voor die aanvang van die verkoping voorgelees word en sal by die kantoor van die Geregsbode, Kempton Park, ter insae wees.

Marius F. Botha, Eiser se Prokureur, Marykegebou 5B, Pinelaan, Posbus 838, Kempton Park.

4315—22

Saak 7253/73

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VEREENIGING, GEHOU TE VEREENIGING

In die saak tussen PRESIDENT WINDPOMPE (EDMS.) BPK., Eiser, en VAN ROOYEN & SEUNS, Verweerder

In uitvoering van 'n vonnis soos gegee deur die Agbare Hof in bogemelde saak en 'n lasbrief vir eksekusie, gedateer 22 November 1973, sal die volgende eiendom verkoop word by die kantoor van die Geregsbode, Checkerssentrum, Lochstraat, Meyerton, op Vrydag, 29 Maart 1974, om 9.30 vm., naamlik:

Sekere Erf 85, geleë te Vonwillighstraat 19, in die dorpsgebied van Meyerton, distrik Vereeniging.

Voorwaardes van verkoping.—Een-tiende van die koopprys kontant op die dag van verkoping en die balans verseker te wees deur 'n bankwaarborg en die verkoping is verder onderhewig aan die voorwaardes van verkoping wat ter insae lê by die Geregsbode te Meyerton.

R. D. J. Coetzee, vir Smit & Coetzee, Eiser se Prokureurs, Loumor Court, Voortrekkerstraat, Posbus 165, Vereeniging.

4316—22

Case 44633/72

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA

In the matter between SQUIRE FINANCE AND INVESTMENT CO. (PTY) LTD, Plaintiff, and S. A. C. VAN DER WESTHUIZEN, Defendant

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court, Pretoria, and a warrant of execution against property, dated the 24th day of October 1974, the following property will be sold in execution to the highest bidder on the 2nd day of April 1974, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Pretoria:

Erf 130, Môregloed, Registration Division JR, Tvl., known as 1 156 Chamfuti Street, Môregloed, Pretoria, measuring 952 (nine hundred and fifty-two) square metres, held by the Defendant under Grant 171/61, dated 26 May 1961.

Dated at Pretoria this 13th day of February 1974.—P. R. Greyling, for Weavind & Werksmans, Plaintiff's Attorney, Allied Buildings, 250 Pretorius Street, Pretoria.

4386—22

KAAP—CAPE

Case 555/73

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF QUEENSTOWN, HELD AT QUEENSTOWN

In the matter between WESTERN BANK LTD, Judgment Creditor, and REGINALD BERTRAM FOXCROFT, Judgment Debtor

In execution of a judgment in the Magistrate's Court of Queenstown in the above matter, dated 16 April 1973, a sale will be held at 3 p.m., on 14 March 1974, in front of the New Magistrate's Court, Uitenhage, of the following immovable property which will be sold to the highest bidder:

Certain piece of freehold land situate in Despatch Township Extension 68, in the Municipality of Despatch, Division of Uitenhage, being Erf 3069, Despatch, measuring 1 249 square metres, held by Deed of Transfer 23498/70.

Conditions of Sale

1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed.

2. One-tenth (1/10th) of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank-marked cheque immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price together with interest thereon at the rate of nine (9) per cent per annum to be paid against registration of transfer, due payment of which must be guaranteed, within fourteen (14) days after the date of sale by a bank or building society guarantee.

3. Attention is drawn to the provisions of the Group Areas Act, No. 36 of 1966, as amended, and also the Community Development Act, No. 3 of 1966, as amended, whereunder the property is reserved for the use of members of the White group.

And subject to further conditions which will be read out at the time of the sale and which may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Uitenhage.

Elliott Brothers, Attorney for Judgment Creditor, 78 Cathcart Road, P.O. Box 61, Queenstown.

4044—22

Case 7213/73

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF THE CAPE, HELD AT CAPE TOWN

In the matter between FLORRIE KLEIN, Plaintiff, and AMINA ACHMED KHONDKER, Defendant

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of The Cape in the above matter, a sale will be held in front of the premises, 209 First Street, Elsie's River, on Wednesday, the 6th day of March 1974, at 10.30 a.m., of the following immovable property:

Certain piece of redeemed quitrent land, being Erf 13866, a portion of Erf 9265, Goodwood, situate in the Municipality of Goodwood, Division of the Cape, being 209 First Street, Elsie's River, measuring 5 358 square feet, held by the Defendant by Deed of Transfer 26699, dated 19 November 1968.

1. The sale is subject to the provisions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed. The highest bidder shall be the purchaser subject to the provisions of section 66 of the above Act.

2. The purchase price shall be paid in cash or by means of a bank-marked cheque and immediately after the property is declared to be sold. The purchaser may however at his option pay a deposit of ten (10) per cent of the purchase price immediately and the balance against registration of transfer, in which event he will be liable for interest on the balance of the purchase price.

3. The sale will be subject to further conditions which will be read out immediately prior to the sale and which may be inspected at the office of the Messenger of the Court at Socony Road (opposite Elsie's River Station), Goodwood.

4. The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed:

Wood and iron shack.

Messenger of the Court, Goodwood. M. S. Block, for Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Plaintiff's Attorneys, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

4076—22

Saak 2843/73

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK GORDONIA, GEHOU TE UPINGTON

In die saak tussen SAAMBOU-NASIONALE BOUVERENIGING, Eiser, en JACOBUS CASPARUS ZAAIMAN, Verweerder

Ten uitvoering van 'n uitspraak in die Landdroshof, Upington, afdeling Gordonia, in bogenoemde geding sal 'n openbare veiling gehou word voor die Landdroskantoor, Upington, op Woensdag, die 6de dag van Maart 1974, om 10-uur voormiddag, van die volgende vaste eiendom:

Seker Erf 946, Upington, geleë in die dorp Upington-uitbreiding 17, in die munisipaliteit Upington, afdeling Gordonia, groot 1 166 verkante meter.

Blykens Akte van Transport 85/1973 geregistreer ten gunste van Jacobus Casparus Zaaiman, op 7 Februarie 1973.

Verkoopvoorwaardes

(1) Die veiling is onderworpe aan die bepalings en voorwaardes van die Wet op Magistraatshowe, No. 32 van 1944, en word voetstoots en soos dit staan, verkoop en onderworpe aan die voorwaardes van die bestaande transportakte. Die hoogste bieër sal die koper wees onderworpe aan die bepalings van artikel 66 van bogenoemde Wet.

(2) Een tiende van die koopprys moet betaal word in kontant of per tjek deur 'n bank gewaarborg onmiddellik nadat die eiendom as verkoop verklaar is, en die saldo van die koopprys tesame met rente daarop teen 10¼ persent per jaar wat betaal moet word teen registrasie van die oordrag en wat binne tien (10) dae na die veilingsdatum tesame met 'n waarborg van 'n bank of bougenootskap ontvang moet word.

En onderworpe aan bykomende voorwaardes wat ten tye van die veiling voorgelees sal word en wat ter insae lê in die kantoor van die Bode van die Hof, Upington.

Lange, Joubert, Carr & Blaauw, Prokureurs vir Eiser, Posbus 6, Schroderstraat, Upington.

3781—22

Case P256/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division)

In the matter between MATCHLESS INVESTMENTS (PTY) LTD, Plaintiff, and JEFTHA STEPHANUS ARENDSE, Defendant

In execution of a judgment of the above-mentioned Honourable Court granted on Wednesday, 19 December 1973, the undermentioned property will be sold in execution by the Deputy Sheriff, Wynberg, at the common address of the undermentioned property, being 15 First Avenue, Retreat, Cape Province, at 11 a.m., on Friday, the 8th day of March 1974:

Certain piece of land being Erf 84788 (a portion of Erf 81429), Cape Town, situate at Retreat in New Retreat Estate, in the Municipality of Cape Town, Cape Division, measuring four hundred and ninety-six (496) square metres, held by the Defendant under Deed of Transfer 24434, dated 28 August 1970. Subject to all the terms and conditions therein referred to.

Terms.—10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank, building society or other guarantee to be approved of by Plaintiff's Attorneys and to be furnished to the Deputy Sheriff, Wynberg, within 14 days after the date of sale. The other conditions of sale may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, Wynberg, at Room 106, Maynard House, Maynard Road, Wynberg, Cape.

Mallinick, Ress, Richman & Co., Attorneys for the Plaintiff, Seventh Floor, Mobil House, Hans Strijdom Avenue, Cape Town.

4077—22

Case P263/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division)

In the matter between SAAMBOU NATIONAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and VERNUFTIGE BELEGGINGS (PTY) LTD, Defendant

In terms of a judgment of the above Honourable Court, dated 16 January 1974, a sale in execution will be held on Friday, 15 March 1974, at 12 noon, at 11 Merwe Street, Ottery, when the following property will be sold by the Deputy Sheriff of Wynberg to the highest bidder, namely:

Certain land being Erf 54, Ottery, in Ottery Garden Township, situate in the City of Cape Town, Cape Division, measuring 829 square metres.

The following information is furnished but not guaranteed:

There is a single-storey workshop and office on the property, built of bricks and with asbestos roof.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, Wynberg, at Room 106, Maynard House, Maynard Road, Wynberg.

For further enquiries phone 71-9691.

Dated at Cape Town this 8th day of February 1974.—D. P. de Klerk & Van Gend, Plaintiff's Attorneys, Volkskas Buildings, Adderley Street, Cape Town.

3832—22

Case P264/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division)

In the matter between SAAMBOU NATIONAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHN BASIL VENTER, Defendant

In terms of a judgment of the above Honourable Court, dated 16 January 1974, a sale in execution will be held on Friday, 15 March 1974, at 10 a.m., at 47 Haywood Road, Crawford, when the following property will be sold by the Deputy Sheriff of Wynberg to the highest bidder, namely:

Certain freehold land, being Erf 42257, Cape Town, at Crawford, situate at Crawford, in the City of Cape Town, Cape Division, measuring 495 square metres.

The following information is furnished but not guaranteed:

There is a single-storey dwelling on the property with an asbestos roof and consisting of three bedrooms, lounge, dining-room, kitchen, bathroom and garage.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, Wynberg, at Room 106, Maynard House, Maynard Road, Wynberg.

For further enquiries phone 71-9691.

Dated at Cape Town this 8th day of February 1974.—D. P. de Klerk & Van Gend, Plaintiff's Attorneys, Volkskas Buildings, Adderley Street, Cape Town.

3837—22

Case 11258/73

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BELLVILLE, HELD AT BELLVILLE

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Judgment Creditor, and JACOBUS JOHANNES MARITZ NEL, Judgment Debtor

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Bellville and writ of execution, dated 24 December 1973, the following will be sold in execution on Wednesday, 6 March 1974, at 10 a.m., at the site:

Certain piece of land, situate in the Municipality of Kraaifontein, Division of Paarl, being Erf 6373, portion of Erf 122, Kraaifontein, in Windsor Estate, measuring seven hundred and sixteen (716) square metres, held by Deed of Transfer 14674, dated 23 June 1972, also known as 86 De Jager Street, Kraaifontein.

Conditions of Sale

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to ten (10) per cent thereof in cash upon signature of the conditions of sale, or otherwise as the auctioneer of Messenger of the Court may arrange, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 9 *per centum* per annum to date of registration of transfer, against registration of transfer, which amount is to be secured by approved bank or building society guarantee to be delivered within 14 (fourteen) days of the sale.

3. *Conditions.*—The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.

Silberbauers, Attorneys for Judgment Creditor, United Buildings, 32 Voortrekker Road, Bellville.

4177—22

NATAL

Case 11415/71

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN

In the matter between SUNMUTH RAMDHANI, Execution Creditor, and S. G. RAM, G. G. RAM and RAMSARAN G. RAM, Execution Debtors

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and writ of execution, dated the 6th day of May 1971, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on 22 March 1974, at the front entrance to the Magistrate's Court Buildings, Chancery Lane, Pinetown, at 10 a.m., to the highest bidder:

Subdivision 2520 of Extension 6 of Reservoir Hills, Pinetown, Province of Natal, in extent 1 117 square metres.

Improvements.—One brick and tile double-storeyed building consisting of nine bedrooms, two toilets, two bathrooms, lounge, dining-room and kitchen.

Postal address.—255 Fulham Road, Reservoir Hills, Natal.

Material Conditions

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder.
2. The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price immediately after the sale and within 14 days supply the Messenger of the Court with a bank or building society guarantee for the balance of the purchase price in terms acceptable to the Messenger of the Court.
3. The attention of the prospective purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.
4. The full provisions may be inspected at our offices and/or at the offices of the Court Messenger, Pinetown.

Dated at Durban this 25th day of January 1974.—A. Leslie Leon & Wilson, Execution Creditor's Attorneys, 307/10 Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban.

4168—22

Case 50476/72

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN

In the matter between THE MAYOR AND COUNCILLORS OF THE BOROUGH OF KINGSBURGH, Plaintiff, and Mrs E. V. TEICHERT, Defendant

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and writ of execution, dated the 11th day of January 1973, the goods listed hereunder will be sold in execution on Friday, the 8th day of March 1974, at 10.15 a.m., at the sale room of the Messenger of the Court, in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove Entrance, Durban, to the highest bidder:

Lot 815, Kingsburgh, in extent 188 square metres.
Lot 816, Kingsburgh, in extent 261 square metres.
Lot 817, Kingsburgh, in extent 303 square metres.
Lot 818, Kingsburgh, in extent 263 square metres.
Lot 819, Kingsburgh, in extent 135 square metres.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, 401 Sanlam Buildings, corner of Smith and Broad Streets, Durban.

Dated at Durban this 21st day of December 1973.—Cox, Yeats & Partners, Plaintiff's Attorneys, 12th Floor, N.B.S. Buildings, 300 Smith Street, Durban.

4169—22

Case I1879/73

In the matter between BLAIKIE-JOHNSTONE, Plaintiff, and CAREN BUILDERS (PTY) LTD, First Defendant, and CASPER SMIT, Second Defendant

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, in the above suit, a sale with a reserve of R13 500 will be held in front of the Magistrate's Court in Empangeni, on Friday, 29 March 1974, at 11 a.m., of the undermentioned property on the conditions to be read out by the auctioneer immediately prior to the sale, and which conditions may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, District of Lower Umfolozi, Empangeni, Zululand:

Erf 2122, Extension 22, Empangeni Township, Borough of Empangeni, County of Zululand, Province of Natal, in extent 929 square metres.

Postal address.—58 Cactus Drive, Empangeni, Zululand.

The following information is furnished although nothing in this respect is guaranteed:

The improvements on the property consist of single-storey, brick under tile with usual outbuildings also brick under tile.

Terms.—Ten (10) *per centum* of the purchase price on the day of the sale, together with auctioneer's commission of 2½ per cent with a minimum of R20, the balance against transfer to be secured by an acceptable bank or building society guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff within seven (7) days after the date of the sale.

C. P. Robinson & Goulding, Plaintiff's Attorneys, 101/4 Union Club Buildings, Smith Street, Durban.

3841—22

O.V.S.–O.F.S

Saak 23/73

IN DIE BANTOEKOMMISSARISHOF VIR DIE DISTRIK REITZ, GEHOU TE REITZ

Tussen PETRUS NDABA, Eiser, en ALFRED MOKWENA, Verweerder

Ingevolge 'n lasbrief vir eksekusie teen goedere uitgereik in hierdie Agbare Hof deur Eiser se Prokureurs op 6 Desember 1973, sal die ondergenoemde roerende goedere in eksekusie verkoop word deur die Geregsbode op Saterdag, 2 Maart 1974, om 10-uur vm., voor die Landdroskantoor, Reitz:

Yskas, houtrak met glasdeure, tafel met vier stoele, radiogram, ¾-bed met matras, motorkar OAB 5664.

Gedateer te Reitz op hede die 6de dag van Februarie 1974.—V. R. Olivier & Hoffmann, Pres. C. R. Swartstraat 39, Posbus 78, Reitz.

3851—22

Saak 16238/73

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK BLOEMFONTEIN, GEHOU TE BLOEMFONTEIN

In die saak tussen UNITED BOUVERENIGING, Eiser, en PETRUS GIDOEN WIID, Verweerder

Ter uitvoering van 'n uitspraak van die Landdroshof vir die distrik Bloemfontein, gehou te Bloemfontein in bogemelde saak, sal 'n verkoping, sonder reserwe, voor die Landdroskantoor, Peetlaan Ingang, om 10 vm., op Vrydag, 8 Maart 1974, gehou word op voorwaardes wat ten tye van die verkoping deur die afslaer voorgelees sal word, van die volgende eiendom van die Verweerder, naamlik:

Sekere Plot 13, Campbellton Smallholdings, synde Onderverdeling 2 van die plaas Roodewal 292, geleë in die plaaslike gebied van Bloemspruit, distrik Bloemfontein, groot 4,282 7 hektaar.

Die volgende inligting word verstrek, dog ten opsigte hiervan kan niks gewaarborg word nie:

Op die eiendom is 'n woonhuis bestaande uit sitkamer, kombuis, drie slaapkamers, badkamer, terwyl die buitegeboue bestaan uit 'n aangeboude rondawel en motorhuis.

Terme.—Die koper sal 10 persent van die koopsom onmiddellik na die veiling in kontant betaal aan die bode van die Hof. Die balans moet verseker word deur 'n bank- of bougenootskapwaarborg binne 14 dae na afloop van die veiling.

Die voorwaardes van die verkoping kan in die kantoor van die Bode van die Hof tydens kantoorure besigtig word.

Bode van die Hof, Bloemfontein.—L. D. Y. Booysen, vir Claude Reid & Haylett, Prokureur vir Eiser, Unitedgebou, Bloemfontein.

3789—22

NAAMSVERANDERING–CHANGE OF NAME

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—THE ALIENS ACT, 1937

Die onderstaande kennisgewing(s) van voorneme om ingevolge artikel 9 van Wet 1 van 1937 by die Staatspresident aansoek te doen om 'n ander van aan te neem, word vir algemene inligting gepubliseer.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat die genoemde van aangeneem word, moet sy/haar beswaar met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros genoem in die betrokke kennisgewing, indien.

The undermentioned notice(s) of intention to apply to the State President in terms of section 9 of Act 1 of 1937, to assume a different surname is published for general information.

Any person who objects to the assumption of the said surname should lodge his/her objection, in writing, stating full reasons therefor, to the Magistrate mentioned in the relevant notice.

TRANSVAAL

I, FUAD MOHAMED, residing at 26 Swan Street, Lenasia, Johannesburg, and employed as a store supervisor at Alloy Diecast Co. (Pty) Ltd, Main Reef Road Crown Mines, Johannesburg, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MOTAN for the reasons that I have always been known as Motan since a child and have since always been known to my friends and business associates by this name.

I previously bore the name Mohamed.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife Mymona and minor children Shaied, Zeid and Riyaaz to Motan.—F. Mohamed, 12 January 1974.

Magistrate, Johannesburg.

2436—1-8-15-22

I, PHILIP JANKELOWITZ, residing at 226 Donnelly Street, Kenilworth, Johannesburg, and employed as a bottle store assistant, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of JANKS for the reasons that about 1935 I assumed the surname of Janks because I found that my surname was difficult to pronounce and spell. Since that time I have been known by the surname of Janks.

I previously bore the name Philip Jankelowitz.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife Ada Miriam Jankelowitz, born Cohen to Janks.—P. Janks, 23 January 1974.

Magistrate, Johannesburg.

2117—1-8-15-22

I, LYNETTE STANDER, residing at 502 Monarch Mansions, 36 Twist Street, Joubert Park, Johannesburg, employed as a copywriter by Greenwood Advertising, Greenwood House, Twist Street, Joubert Park, Johannesburg, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MORTIMER for the reasons that I am living with Alexander Brian Mortimer as his common-law wife and have been for the past three years and four months.—L. Stander, 4 Febuary 1974.

Magistrate, Johannesburg.

3558—15-22-1-8

I, AIZIK ARON JANKELOWITZ, residing at 56 Marcia Street, Cyrildene, Johannesburg, employed as an insurance consultant, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of JANKS for the reasons that: (i) I have been known as Janks since the time I entered school. (ii) All my friends, family and business associates refer to me as Janks. (iii) I only reveal my name as being Jankelowitz when required to do so for official purposes. (iv) Most people who have known me for many years do not regard me as being the same person as Jankelowitz. (v) The name Jankelowitz is cumbersome and difficult to pronounce and a shortening of the name will overcome this difficulty. (vi) My wife has always been known as Janks by all her friends and relatives and she is not known by any other name. (vii) My children have always used the name Janks and are known to their friends by that name. (viii) I feel that the name Jankelowitz has a foreign connotation and would prefer to have a name which is more South African in its contents.

I previously bore the name Aizik Aron Jankelowitz.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife Bernice Fanny Jankelowitz and minor children Cheryl Myrna Jankelowitz and Graeme Roy Jankelowitz to Janks.—A. A. Jankelowitz, 31 January 1974.

Magistrate, Johannesburg.

3733—15-22-1-8

I, JOHANNA ALETTA MAGDALENA DE BRUIN, residing at 12 Kwartel Street, Greenhills, Randfontein, a housewife, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, for my minor daughter CHANTELLE DE BEER to assume the surname DE BRUIN for the reason that I have now married Hendrik Frederik Jeremia de Bruin, and Chantelle, my daughter, resides at our home.

She previously bore the name Chantelle de Beer.—J. A. M. de Bruin, 1 February 1974.

Magistrate, Randfontein.

4111—22-1-8-15

I, GOOLAM HOOSEN ADAM, residing at Flat 1, 39 West Street, Ferreirastown, Johannesburg, a commercial traveller, intend to apply to the State President for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of Adam for the reasons that my family surname is Adam.

I previously bore the name GOOLAM HOOSEN ADAM ISMAIL.

I also intend to apply for authority to change the surnames of wife and children from Ismail to Adam.

Magistrate, Johannesburg.

4367—22-1-8-15

KAAP—CAPE

Ons, CYNTHIA PEARL, EDNA, COLBERT IAN, CAROL BERNICE NONKWELO, minderjarige kinders wat woonagtig is te Greenpointweg 143, Buffalowoonstelle, Oos-Londen, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van WELLINGTON aan te neem om die volgende redes: Dat ons die van Wellington op skool gebruik het en dat ons onder daardie van bekend staan.

Ons het voorheen die naam gedra van Nonkwelo.

Ons word in hierdie aansoek bygestaan deur ons vader Wellington Hely Nonkwelo.— W. H. Nonkwelo, 16 Januarie 1974.

Landdros, Oos-London.

1928—1-8-15-22

I, GERT ADOLPH HAMBURGER, residing at Eighth Avenue, Alexandra, Fresnaye, Cape Town, and carrying on business as Maggie's Farm, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, for my minor son GREGORY BRETT HAMBURGER, to assume the surname TOURELL for the reason that my former wife and the mother of the above child, and I were divorced in 1964, she remarried in 1965 and since that time the said child has lived with her and his stepfather, whose name is Tourell, by which name the child has become generally known.—G. A. Hamburger, 10 December 1973.

Magistrate, George.

1952—1-8-15-22

I, LEON OTTO HAMBURGER, a minor child residing at 123 York Street, George, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of TOURELL for the reason that my father and mother were divorced in 1964, my mother remarried in 1965 and I have since that time lived with my mother and stepfather, whose surname is Tourell, by which name I have become generally known.

I am being assisted in this application by my father and legal guardian Gert Adolph Hamburger and by my mother and legal custodian, Tanita Louise Tourell, formerly Hamburger, born Brooks.—L. O. Hamburger, G. A. Hamburger and T. L. Tourell, 10 December 1973.

Magistrate, George.

1952—1-8-15-22

I, PAUL RICHARD GOLDMAN, residing at 31 Higgo Road, Higgovale, Cape, and employed as a salesman at Oudemeester Galleries, Long Street, Cape Town, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of JOHNSON for the reasons that my parents were divorced in March 1971 and I was placed in the custody of my mother who reverted to her maiden name of Johnson. Since that date I have used the surname of Johnson and I now wish to legalise this change.

I previously bore the name Goldman.—P. R. Goldman, 14 January 1974.

Magistrate, Cape Town.

1965—1-8-15-22

I, MEYER ALEXANDER CHAIMOWITZ, residing at 1 Montrose Avenue, Oranjezicht, Cape Town, and carrying on business as Assistant Medical Officer of Health, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of CHAMES, for the reasons that difficulty is experienced in the pronunciation and spelling, and that other members of my family have legally assumed the name of Chames.

I previously bore the name(s) Meyer Alexander Chaimowitz.

I also intend to apply for authority to change the surname of my minor children Gary Andrew, Stephen David, Michael Alan and Linda Claire to Chames.

Magistrate, Cape Town.

2337—1-8-15-22

I, ANDREW ASHLEY SMITH, residing at 74 Palmyra Road, Newlands, C.P., a student, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ANDREW ASHLEY-SMITH for the reasons that there are a large number of Smiths in Cape Town with the initials A. A. and this causes considerable embarrassment and I experience constant difficulty with my bank, the businesses I deal with and officials who frequently mistake me for someone else.

I previously bore the names Andrew Ashley Smith.—A. A. Smith, 8 January 1974.

Magistrate, Wynberg.

2683—8-15-22-1

Take notice that it is the intention of me, GERRIEDA RENÉ NEL, formerly Janse van Vuuren, born Du Rand, in my capacity as sole custodian and guardian to make application to the State President in terms of section 9 of the Aliens Act, No. 1 of 1937, for authority for my two minor children, MARIUS GERHARDUS JANSE VAN VUUREN and MARE LOUISE JANSE VAN VUUREN to assume the surname Nel.

My reasons for doing so are that since my marriage to Peter William Nel, both my children aforesaid have resided with my husband and I at 1 Athlone Street, Mafeking, and attend school

in Mafeking. They find it a source of embarrassment that their surname differs from mine and since their father has not communicated with them since 1971, they have little cause to remember him and have of their own accord assumed the surname Nel.—G. R. Nel, 7 Feburary 1974.

Magistrate, Mafeking.

4107—22-1-81-5

I, CORRADO DOMENICO ETTORE ROSBOCH, residing at 66 Mount Road, Port Elizabeth, a full-time university student, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of CONRAD PETER VENTER for the reasons that I am a naturalised South African citizen. I have been known by the name Conrad Peter Venter since primary school in 1959. Venter is the surname of my step-father, and Conrad Peter are the English translations of my Italian names. My military service has been completed under the name of Conrad Peter Venter.

I previously bore the names Corrado Domenico Ettore Rosboch.—C. D. E. Rosboch, 29 January 1974.

Magistrate, Port Elizabeth.

2968—8-15-22-1

I, HENRY ALFRED JONCK, residing at Woodlands Farm, Philippi, employed as a workshop assistant at Jowells Cape Transport (Pty) Ltd, Philippi, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of YOUNG for the reasons that I have always used and been known by the surname of Young, which I thought was my surname, and I signed that name when I was married and on all my other papers and have registered my children with that surname.

I previously bore the names Henry Alfred Jonck.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife Jane Jonck, born Fryë and minor children Karin Carol Jonck and Mervin Deon Jonck to Young.—H. A. Jonck, 30 January 1974.

Magistrate, Wynberg.

3912—22-1-8-15

NATAL

I, BEVERLY ROGERS, residing at 6 Rodono, Alexandra Road, Pietermaritzburg, a housewife, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, for my minor son PATON NILS JACOBS to assume the surname ROGERS for the reason that I have remarried and wish my son to assume the name of my present husband.

He previously bore the names Paton Nils Jacobs.—B. Rogers, 22 January 1974.

Magistrate, Pietermaritzburg.

2896—8-15-22-1

We, GRAHAM KEITH GORDGE and CAROL JOY GORDGE, minor children, residing at 44 Vernon Road, Durban, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of WAUGH for the reason that since his marriage in January 1969 to our mother Anthony John Waugh has regarded us as part of his family and we regard him as our father.

We are being assisted in this application by our mother and legal guardian Hazel Waugh.—G. K. Gordge, C. J. Gordge and H. Waugh, 23 October 1973.

Magistrate, Durban.

3313—15-22-1-8

SLAGTERSKENNISGEWINGS—BUTCHERS' NOTICES

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van genoemde registrasie kan sy beswaar indien in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Raad se kantoor soos in die kennisgewing aangedui is en binne die tydperk soos daarin vermeld word.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration, may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Board's office as indicated in the notice and within the period stated therein.

TRANSVAAL

It is hereby notified that I, JOHN BOYCE, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Erf 103, 906 Pierneef Street.

Notice is also hereby given that CRYSTAL KONTANT SLAGHUIS (EDMS.) BPK., intends to apply timultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 2314, Pretoria, within 14 days.

4054—22

Kennis word hierby gegee dat RENBRO MEAT MARKETING CO. (PTY) LTD, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n groothandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Gedeelte 26 (gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Hammanskraal 112 JR, distrik Pretoria, te dryf.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 30 dae.

3766—22

It is hereby notified that I, JUVENAL ISIDORE DE CARVALHO, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Stand 117, known as 68 Van den Berg Street, Kocksoord, District of Randfontein.

Notice is also given hereby that JACOBUS MARTHINUS BOTHA, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days.

3771—22

Kennis word hierby gegee dat ek, HENDRIK JOHANNES LAMBERTUS DE VILLIERS, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter/vervaardiger van vleisprodukte ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Soutpansbergweg 93, Erf 181, Perseel 211, Riviera, Pretoria, Tvl., te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat ABRAHAM LINCOLN VISSER, in sy hoedanigheid as besturende direkteur van WELZONA SLAGHUIS (EDMS.) BPK., voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 2314, Pretoria, binne 14 dae.

4069—22

It is hereby notified that I, MANUEL AGUSTO FERREIRA DE JESUS, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 290 Gemsbokfontein IQ, District of Westonaria.

Notice is also hereby given that JOSÉ PEDRO DA SILVA JARDIM, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days.

4270—22

It is hereby notified that I, MANUEL DIAS HOMEM DE GOUVEIA, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Helpmekaar Butchery, 54 Cason Road, Boksburg North.

Notice is also given hereby that MANUEL DIAS HOMEM DE GOUVEIA and MANUEL SATURNINO FARINHA DE GOUVEIA, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days.

4270—22

Kennis word hierby gegee dat ek, HENDRIK PETRUS FERREIRA, as trustee vir 'n maatskappy wat staan geregistreer te word onder die naam van KLIPFONTEIN VLEISPRODUKTE (EDMS.) BPK., of sodanige ander naam as wat vir die Registrateur van Maatskappye aanneemlik mag wees, in my voormelde hoedanigheid voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as

vervaardiger van vleisprodukte ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te die plaas Klipfontein 18, distrik Pretoria, provinsie Transvaal, te dryf.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 0001, binne 30 dae.

4252—22

It is hereby notified that I, PETER DALCOS, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 73 Van Aardt Road, Selection Park, Springs.

Notice is also given hereby that ETHELLE JACQUELINE NOBRE, in her capacity of executrix in the estate of the late Harry Bonner, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days.

4180—22

Kennis word hierby gegee dat ek, HEINRICH READER WERNER DEYSEL, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Eastlynne Slaghuis, Lot 120, Lanhamstraat 146, Eastlynne, Pretoria, te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat ANDRIES FRANCOIS DU TOIT, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 2314, Pretoria, binne 14 dae.

4184—22

It is hereby notified that I, PHAFULA WILLIAM MOKWEBO, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 2964a Zone 2, Diepkloof, Soweto, Johannesburg.

Notice is also given hereby that AAREN MAKWEBO, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days.

4366—22

It is hereby notified that I, ANDREW MBATHA, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 2626/7 Zola South, Soweto.

Notice is also given hereby that ELIAS CEBEKULU, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days.

4371—22

It is hereby notified that I, LAI KAN, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Portion 10, Portion 47, Farm Klipriviersoog 229, I.O. District of Johannesburg.

Notice is also given hereby that LAI BO BROS BUTCHERY (PTY) LTD (Director Lai Kan), intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days.

4371—22

It is hereby notified that I, OBREN MILAT, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Continental Butchery, Stand 1100, 11 Kite Street, Horison, Extension 1, Roodepoort, Tvl.

Notice is also hereby given that NIKO LAZIC, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days.

4371—22

It is hereby notified that I, LESLIE NAKAN, intend to apply to the Liestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 144 Van Buuren Road, Bedfordview.

Notice is also given hereby that HENDRIK SCHOEN, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days.

4385—22

Kennis word hiermee gegee dat ek, MATTHYS JOHANNES OLIVIER, as behoorlik gevolmagtigde van N.B.L. Enterprises (Edms.) Bpk., voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat genoemde N.B.L. Enterprises (Edms.) Bpk., voornemens is om te Witfontein Slaghuis op 'n eiendom bekend as die Resterende Gedeelte van Gedeelte B van die Plaas Witfontein 301, Registrasieafdeling JR, Tvl, te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat CASPER JAN HENDRIK YSSEL, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien die genoemde maatskappy se aansoek goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 2314, Pretoria, binne 14 dae.

4387—22

Kennis word hierby gegee dat ons KAROO VLEISBEURS BPK. [Direkteure: J. A. J. Pickard; M. H. A. Prins; J. P. Delport; J. P. du Toit (L.V.); T. B. Rood; F. J. Lategan; W Greenblatt; S. J. Burger; C. C. Wortherspoon], voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as groothandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Erf 2886, Boomstraat 159, Pretoria, te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat KAROO VLEIS UNIE BPK. (Direkteure: J. A. J. Pickard; M. A. Bosman; W. L. du Plessis; G. W. Cox; M. H. A. Prins; J. P. Delport; J. M. Power), voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat ons ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer, indien ons aansoek hierbo goedgekeur word

Besware aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 2314, Pretoria, binne 14 dae.

4396—22

Kennis word hierby gegee dat ons KAROO VLEISBEURS BPK. [Direkteure: J. A. J. Pickard; M. H. A. Prins; J. P. Delport; J. P. du Toit (L.V.); T. B. Rood; F. J. Lategan; W Greenblatt; S. J. Burger; C. C. Wortherspoon], voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as kleinhandelslagters ten opsigte van besighede wat ons voornemens is om te—

(1) Erf 2886, Boomstraat 159, Pretoria;
(2) Erf 4176, Hamiltonstraat 223, Arcadia, Pretoria;
(3) Erf 2959, Prinsloostraat 282, Pretoria;
(4) Erf 1-785, Paul Krugerstraat 526, Pretoria;
(5) Erf 166, Devenishstraat 75, Sunnyside, Pretoria;
(6) Erf 105/122/139, Voortrekkerweg 628, Gezina, Pretoria;
(7) Erf 720/1/2, Mainstraat 48, Waterkloof, Pretoria;
(8) Erf 219, Bronkhorststraat 219, New Muckleneuk, Pretoria;
(9) Erf 353/356, hoek van Beatrix- en Proesstraat, Arcadia, Pretoria;
(10) Erf 214/229, Pretoriaweg, Nedbanksentrum, Silverton;
(11) Erf 133/134, McLarenstraat 31, Waverley, Pretoria;
(12) Erf 2869, Bosmanstraat 266, Pretoria;
(13) Erf 655, Voortrekkerweg 352, Gezina, Pretoria, te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat KAROO VLEIS UNIE BPK. (Direkteure: J. A. J. Pickard; M. A. Bosman; W. L. du Plessis; G. W. Cox; M. H. A. Prins; J. P. Delport; J. M. Power), voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat ons ten opsigte van die plekke hierbo genoem hou, te kanselleer, indien ons aansoeke hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 2314, Pretoria, binne 14 dae.

4396—22

KAAP—CAPE

Kennis word hierby gegee dat ek, GEORGE MORGAN, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf 2207, Arcadia, Bethalsdorp-uitbreiding (bekend as Arcadia), Port Elizabeth, K.P., te dryf.

Besware aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 3100, Noordeinde, Port Elizabeth, binne 30 dae.

4019—22

It is hereby notified that I, CORNELIUS MULLER RAWLINS, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Erf 249, 108 High Street, Matatiele, under die name of Modern Butchery.

Notice is also hereby given that STANELY ROBERT HARVEY MATTHEWS and CLEMENT LOUIS RAWLINS, intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which they hold in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days.

3995—22

It is hereby notified that I, CORNELIUS MULLER RAWLINS, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Erf 208, Market Street, Matatiele, under the name of Fresh Meat Supply.

Notice is also hereby given that STANELY ROBERT HARVEY MATTHEWS and CLEMENT LOUIS RAWLINS, intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which they hold in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days.

3995—22

Kennis word hierby gegee dat ek, JOHANNES FREDERICK BEESLAAR, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf 460, hoek van Barry- en Vanzylstraat, Robertson, te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat J. SIDDLE & KIE (EDMS.) BPK., voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae.

4011—22

It is hereby notified that I, HENRY ISAAC PETERSEN, intends to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Plot 84243, portion of Erf 81678, 11th Avenue, Retreat, Cape.

Objections with the Board's Branch Manger, P.O. Box 96, Maitland, Cape, within 30 days.

4256—22

Kennis word hierby gegee dat ons JOSEPH MICHEAL BESTER en EDGAR JOHN BESTER, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter van vleisprodukte ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf 102, Oopstraat, Bellville-Suid, Bellville, Kaap, te dryf.

Besware aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 96, Maitland, binne 30 dae.

4391—22

Kennis word hierby gegee dat ek, FRANK CHRISTY FERNDALE, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te hoek van Douglas- en Debruinstraat, Erf 2244, Aberdeen, Kaapprovinsie, te dryf.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae.

4298—22

It is hereby notified that we, LYLE OGILVIE NORTON and GEOFFREY LYLE NORTON (proposed trading name Barkly Processed Meat Products), intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a manufacturer of meat products in respect of a business which we propose to conduct at 4 Devilliers Street, Erf 1678, Barkly East, C.P.

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days.

4314—22

Kennis word hierby gegee dat ek, JACOB ADRIAAN GROENEWALD, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf 308, Gedeelte van Perseel 111, Queen Victoriastraat, Stanford, K.P., te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat STANFORD HANDELSHUIS (EDMS.) BPK., voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae.

3903—22

NATAL

It is hereby notified that we, PAUL ARTHUR ROBERT SINGERY and IRENE SINGERY, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which we propose to conduct at Greenplot Farm (formerly known as farm Norsemount) No. 11547, Lot 80, Amatikulu Lots, District of Eshowe.

Notice is also hereby given that HONOR MARY O'CONNOR intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which she holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days.

3774—22

It is hereby notified that I, NORMAN GARTH PARNELL, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registraton as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at farm Hopewell, New Drift 1369, Lower Tugela, Natal.

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days.

3917—22

It is hereby notified that I, LOKANATHAN, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Subdivision SS of the farm Roode Krans 828, situate in the County of Victoria, Province of Natal, Magisterial Area of Inanda.

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days.

4257—22

It is hereby notified that I, ALAN RAYMOND HOWLETT, as sole proprietor of GOURMET BUTCHERY, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 151-153 Bulwer Road, being at Lot 20 of No. 48, Block C of Townlands of Durban No. 1737, Glenwood, Durban, Natal.

Notice is also hereby given that JOHN HENRY HORNBY intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 14 days.

4257—22

It is hereby notified that I, JAZZ STORES LTD, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a wholesale butcher/retail butcher/manufacturer of meat products in respect of a business which I propose to conduct at butchery premises situate at 280 Longmarket Street, Subdivision C of Lot 28, Loop Street, Pietermaritzburg, Natal.

Notice is also hereby given that J. HOPKINSON & COMPANY (PTY) LTD, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 512, Pietermaritzburg, within 14 days.

4257—22

Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene
Save Time and Money, Use Franking Machines

ALGEMEEN—GENERAL

TRANSVAAL

OPENBARE VEILING

H. C. VAN DER WALT (EDMS.) BPK.

NICHOLAS ENGINEERING (PTY) LTD (in likwidasie)
(Meesters Verwysing T253/73)

Behoorlik daartoe gelas deur die likwidateur in bogemelde boedel sal ons per openbare veiling verkoop op Vrydag, 22 Februarie 1974, om 9.30 vm., by die perseel van Louis Kobus Motors, Baltimoregebou 10, Generaal Hertzogstraat, Vanderbijlpark, wat hoofsaaklik bestaan uit 1970-model 280S Mercedes Benz sedan.

Terme.—Streng kontant of bankgewaarborgde tjeks.

Nadere besonderhede kan verkry word van die afslaers.—H. C. van der Walt (Edms.) Bpk., Alphagebou, Sakesentrum, Posbus 200, Vanderbijlpark. Telefoon 3-4811.

4025—22

OPENBARE VEILING

H. C. VAN DER WALT (EDMS.) BPK.

JOE'S MOTOR INGENIEURSWERKE (EDMS.) BPK. (in likwidasie) (Meesters Verwysing T1286/73)

Behoorlik daartoe gelas deur die likwidateur in bogemelde boedel sal ons per openbare veiling verkoop op Vrydag, 22 Februarie 1974, om 11.15 vm., op die perseel (by die brug oor die spoorlyn) in Telfortstraat, Duncanville, Vereeniging, wat hoofsaaklik bestaan uit agt motorwrakke, ou motorengines, los staalrommel, ens.

Terme.—Streng kontant of bankgewaarborgde tjeks.

Nadere besonderhede kan verkry word van die afslaers.—H. C. van der Walt (Edms.) Bpk., Alphagebou, Sakesentrum, Posbus 200, Vanderbijlpark. Telefoon 3-4811.

4026—22

OPENBARE VEILING

H. C. VAN DER WALT (EDMS.) BPK.

RED ARROW STEEL FABRICATORS (PTY) LIMITED
(in likwidasie) (Meesters Verwysing T755/73)

Behoorlik daartoe gelas deur die likwidateur in bogemelde boedel sal ons per openbare veiling verkoop op Vrydag, 22 Februarie 1974, om 10.30 vm., by Standplaas 546, Generaal Smutslaan 56, Duncanville, Vereeniging, wat hoofsaaklik bestaan uit Speedwellsweismasjien, Lincolnsweismasjien, twee Millersweismasjiene, Ridgidsweismasjien en losgoedere.

Terme.—Streng kontant of bankgewaarborgde tjeks.

Nadere besonderhede kan verkry word van die afslaers.—H. C. van der Walt (Edms.) Bpk., Alphagebou, Sakesentrum, Posbus 200, Vanderbijlpark. Telefoon 3-4811.

4024—22

PUBLIEKE VEILING

In die boedel van wyle HUBERT JAMES TULLY (Boedel 12649/73), sal ons te koop aanbied, om 10-uur voormiddag, op Vrydag, 8 Maart 1974, by die oorledene se woonhuis, hoek van Resident- en Joubertstraat, Bloemhof, Gedeelte 1 van Erf 696, Bloemhofdorp, groot ongeveer 19 000 vierkante voet, met netjiese moderne drieslaapkamerwoonhuis, twee badkamers, sitkamer, eetkamer, studeerkamer, kombuis en garage. Groot hoeveelheid meubels, tuingereedskap, petrol aangedrewe grassnyer, General Electric-yskas, ens.

Navrae en voorwaardes van verkoping by.—J. D. G. Oberholster, Markstraat 45, Posbus 47, Bloemhof. Telefoon 3.

3954—22

In terms of section 53 of the Administration of Estates Act, No. 66 of 1965, I, ARTHUR EDWARD GREENSMITH, the executor in various estates, advise that with the consent of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division), I shall be absent from the Republic for the period 25 April 1974 to 10 October 1974. During my absence my notarial general power of attorney will be held by MICHAEL ANTHONY POWER, who will attend to all matters arising during my absence in the estates concerned.—Standard Bank, Trustee Branch, Johannesburg.

3954—22

Geliewe kennis te neem dat, ooreenkomstig artikel 22 van die Nasionale Welsynswet, 1965, hierdie Vereniging hiermee aansoek doen vir wysiging van sy naam as SUID-AFRIKAANSE NASIONALE RAAD INSAKE ALKOHOLISME na SUID-AFRIKAANSE NASIONALE RAAD INSAKE ALKOHOLISME EN AFHANKLIKHEID VAN VERDOWINGSMIDDELS.—Mev. M. Robinson, Sekretaresse.

4272—22

RAND WATER BOARD

NOTICE 1650

STATEMENT OF UNCLAIMED WAGES

In terms of section 93 (1) of the Administration of Estates Act, 1965, notice is hereby given that the undermentioned amounts which were held by the Rand Water Board, Johannesburg, Tvl, on 31 December 1973, have remained unclaimed for a period of five years or more by the rightful owners. Should these amounts not be claimed within three months from the date of publication thereof, they will be deposited in the Guardians Fund of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division), to the credit of the rightful owners, after deduction of cost of publication.

EUROPEANS

Over R1 but under R20

Company No., name, last known address and amount

6956, Muller, David, 3 Garth Mansions, Twist Street, Hillbrow, Johannesburg: R14,94.

Over R20

7003, Kruger, Jacobus, Rand Water Board, Vereeniging: R76,41.

7126, Van Tonder, Adriaan Johannes, 59 Malfaklane Street, Rissiville, Vereeniging: R28,35.

3801—22

CURRIE'S & TRAKMAN'S AUCTION SALES

OIL BURNER COMPONENTS (PTY) LTD (in provisional liquidation) (Master's Reference T71/74)

Duly instructed by the joint provisional liquidators in the above-mentioned matter we will sell the assets at the spot, 205 Adcock Street, Chamdor, Krugersdorp.

Terms.—Cash.

Richard R. Currie & Trakman's Auctioneers (Pty) Ltd, Auctioneers, Stock Liquidators, Machinery and Plant Disposal Experts, P.O. Box 66267, Broadway. Phones 24-9332, 24-6939 and 24-9151.

4166—22

PHIL MINNAAR & COMPANY'S SALES

Public auction sale of highest quality household furniture and effects

Instructed by the trustee in the insolvent estate of J. M. PRINSLOO (Master's Reference T453/73), we will sell the above-without reserve at out salesrooms 28 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria, on Wednesday, 8 March 1974, at 10 a.m.—Phil Minnaar & Co. (Pty) Ltd, Auctioneers and Appraisers, 28 Esselen Street, P.O. Box 2317, Sunnyside, Pretoria. Phone 44-4381/2.

4250—22

RELIABLE AUCTIONEERING CO.'S SALES
(Sam Rumbak Auctioneer)
Insolvent Estate Florentia Residence, District of Alberton

Duly instructed by the trustee in the insolvent estate of D. KEHLERT (Master's Reference T1115/73), we shall sell without reserve, subject to confirmation, certain Stand 303, in extent 1 000 sq metres, situate 13 Kritzinger Road, in the Township of Florentia, District of Alberton, and modern residence thereon.

Note.—Sale takes place in our Mart, 231 Commissioner Street (off End Street), Johannesburg, on Tuesday, 26 February 1974, at 11 a.m.

Terms.—10 per cent of the purchase price in cash as deposit, on the fall of the hammer.—Reliable Auctioneering Co. (Pty) Ltd, Auctioneers and Stock Liquidators, 231 Commissioner Street (off End Street), P.O. Box 8986, Johannesburg. Telephones 22-6916/7/8. Telegrams "LOSAMOR".

4367—22

VOLKS AUCTIONEERS SALES COMPANY
(Bernardi Bros)

Duly instructed by the trustee in the insolvent estate J. B. NIGRINI (Master's Reference T1159/73), we will sell by auction, 1972 B.M.W. SA1800 four-door sedan and Citizen cash register, at our rooms, 222 Schubart Street, on Saturday, 2 March, at 9.30 a.m., sharp.

Terms.—Cash.

Volks Auctioneers Sales Company, Auctioneers and Appraisers, 222-224 Schubart Street, P.O. Box 2144, Pretoria. Telephone 48-5066.

Schubart Street, P.O. Box 2144, Pretoria. Telephone 48-5066.

4381—22

AANSOEK OM VERANDERING VAN NAAM EN DOELSTELLINGS VAN DIE BIESIESVLEISE WELSYNSRAAD EN KINDERSORG VERENIGING

Die doelstellings van die Biesiesvleise Welsynsraad en Kindersorg Vereniging (hierna genoem die Raad) is—

(a) die verskaffing van noodsaaklike mediese dienste aan die minder gegoede en sorgbehoewende Blankes, asook aan die plaaslike Nie-Blanke bevolking, woonagtig binne die grense van die Biesiesvlei N.G. gemeente;

(b) die beskerming van sorgbehoewende en verwaarloosde kinders van hierdie en aangrensende distrikte, en die versorging van sodanige kinders.

Die Raad is voornemens om op die volgende wyse sy doelstellings te verwesenlik:

1. Die instandhouding en uitbreiding van die bestaande kliniekdienste.

2. Die oprigting en instandhouding van 'n kinderhuis vir sorgbehoewende- en verwaarloosde Blanke kinders, wat ook as 'n plek van veiligheid sal dien.

3. Die verlening van materiële hulp aan bejaarde en sorgbehoewende Blanke persone.

4. Deur skakeling met die plaaslike Bantoeleraar en Bantoesakekommissaris gevalle van verwaarloosde Bantoekinders die nodige aandag te gee.

5. Deur samewerking met alle betrokke owerhede en ander welsyns organisasies ten einde die doelstellings van die Raad te verwesenlik en indien moontlik met sodanige organisasies te affilieer.

6. Deur enige ander daad of handeling wat die Raad tot voordeel mag strek of wat nodig mag wees ter verwesenliking van die Raad se doelstellings.

Enige persoon wat beswaar teen die bogenoemde wysigings wil maak moet sodanige vertoë binne 21 dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die Sekretaris van die Streekwelsynsraad vir Suid-Transvaal, Posbus 3, Johannesburg, rig. 'n Afskrif van die Grondwet is beskikbaar vir insae by die kantore van die Raad, geleë te Palacegebou 810, Pritchardstraat 52, Johannesburg.

4282—22

RELIABLE AUCTIONEERING CO.'S SALES
(Sam Rumbak Auctioneer)
Insolvent Estate Stand 319, Kibler Park, Johannesburg

Duly instructed by the trustee in the insolvent estate of A. J. REYNEKE (Master's Reference T1114/73), we shall sell without reserve, subject to confirmation, certain Stand 319, in extent 1 000 sq metres, situate 30 Valerie Road, in the Township of Kibler Park, District of Johannesburg.

Note.—Sale takes place in our Mart, 231 Commissioner Street (off End Street), Johannesburg, on Tuesday, 26 February 1974, at 11 a.m.

Terms.—10 per cent of the purchase price in cash as deposit, on the fall of the hammer.—Reliable Auctioneering Co. (Pty) Ltd, Auctioneers and Stock Liquidators, 231 Commissioner Street (off End Street), P.O. Box 8986, Johannesburg. Telephones: 22-6916/7/8. Telegrams "LOSAMOR".

4367—22

LOUIS MINCER AUCTIONEERING CO'S SALES
Insolvent Estate PETER AUBREY MANS WIEHAHN
(Master's Reference T1221/73)

Duly instructed by the trustee in the above matter, we will sell by public auction on the spot, 10 Mallard Street, Elspark, Germiston, on Tuesday, 5 March 1974, at 11 a.m., the following:

A modern residence and swimming-pool, certain Erf 382, situated 10 Mallard Street, Elspark, Germiston, measuring approximately 1 244 square metres. Upon which is erected a modern residence and swimming-pool.

On view.—Wednesdays, 20 and 27 February 1974, Friday, 1 March 1974, or by appointment.

Bond available to an approved buyer.

For further particulars apply to the auctioneers.—Louis Mincer Auctioneering Company, Auctioneers and Stock Liquidators, 175 Commissioner Street, Johannesburg. Telephones 23-1443 and 23-1668.

—22

VOLKS VENDU AFSLAERS VERKOPINGSMAATSKAPPY PRETORIA-NOORD WOONHUIS

Behoorlik daartoe gelas deur die kurator in die insolvente boedel van A. J. DE KLERK VAN TONDER (Meestersnommer 1047/73), sal ons onderhewig aan bevestiging deur die kurator per openbare veiling verkoop, sekere Plot 569, Pretoria-Noord, distrik Pretoria. Die grootte van die erf is 2 552 m en is bekend as Jack Hindonstraat 104, Pretoria-Noord. Die plot is voorsien van 'n netjiese vierslaapkamerwoonhuis met buitegeboue. Die verkoop is blootgestel aan die voorwaardes in die Akte van Transport 17033/72 en blootgestel aan verdere voorwaardes in genoemde akte of waarna verwys.

Verkoop sal plaasvind in ons lokale, 224 Schubartstraat, Pretoria, op Dinsdag, 26 Februarie 1974, om 10.30 vm. stiptelik.

Terme.—10 persent kontant by veiling en balans betaalbaar 30 dae na goedkeuring van die koop deur die kurator.

Vir verdere inligting kontak.—Volks-Vendu Afslaers Verkoopmaatskappy, Schubartstraat 222-224, Posbus 2144, Pretoria. Telefoon 48-5066.

4382—22

VOLKS VENDU AFSLAERS VERKOPINGSMAATSKAPPY WONDERBOOM-WOONHUIS

Behoorlik daartoe gelas deur die kurator in die insolvente boedel van P. L. FAUL (Meestersnommer 1336/73), sal ons, onderhewig aan bevestiging deur die kurator per openbare veiling verkoop sekere resterende gedeelte van Erf 532, Wonderboom-Suid, Stad Pretoria. Die grootte van die erf is 1 276 m en is bekend as 11de Laan 797, hoek van Louis Trichardtstraat. Die erf is voorsien van 'n netjiese vierslaapkamerwoonhuis met buitegeboue. Die verkoop is blootgestel aan die voorwaardes in die Akte van Transport 12730/71 en blootgestel aan verdere voorwaardes in die genoemde akte of waarna verwys.

Verkoping sal plaasvind in ons lokale, Schubartstraat 222, Pretoria, op Dinsdag, 26 Februarie 1974, om 10 vm. stiptelik.

Terme.—10 persent kontant by veiling en balans betaalbaar 30 dae na goedkeuring van die koop deur die kurator.

Vir verdere inligting kontak.—Volks-Vendu Afslaers Verkoopmaatskappy, Schubartstraat 222, Posbus 2144, Pretoria. Telefoon 48-5066.

4383—22

In terms of section 93 (1) of the Administration of Estates Act, No. 66 of 1965, notice is hereby given that the undermentioned amounts which are held by the YORKSHIRE-GENERAL LIFE ASSURANCE COMPANY LTD, or any agent on its behalf on 31 December 1968, have remained unclaimed for a period of five years or more by the rightful owners. Should these amounts not be claimed within three months of the date of publication hereof, they will be deposited in The Guardian's Fund of the Master of the Supreme Court to the credit of the rightful owners, after deduction of the costs of publication:

Name, last known address of rightful owner, date policy became payable and amount

Samuel Phillip Rubin, 118 Main Street, Johannesburg, 7/10/68: R156,06.

4317—22

KILEAT INVESTMENTS (PTY) LTD

Notice is hereby given that in terms of an Order of Court granted in the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on 5 February 1974, the company KILEAT INVESTMENTS (PTY) LTD (No. 61/1506) was restored to the registrar of companies in terms of section 73 (6) of the Companies Act, No. 61 of 1973. Dated at Pretoria this 15th day of February 1974.—Friedland, Hart & Partners, 212 Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria.

4390—22

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL
[Artikel 4 (1)]

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika op Dinsdag, 19 Maart 1974, om 10-uur in die voormiddag of so gou daarna as wat die aangeleentheid gehoor kan word, vir die aanname van die oorgawe van die boedel van ABRAHAM JACOBUS DU PLESSIS, gebore op 22 Oktober 1943, persoonsnommer 431022 5018 00 1, 'n meerderjarige Blanke man, 'n subkontrakteur in die boubedryf van beroep en wat tans woon te Rhodesstraat 11, Kensington B, Randburg, Tvl., van welke adres hy ook sake doen as subkontrakteur in die boubedryf en wat tot einde Desember 1973 woonagtig was te Geloftestraat 25, Warmbad, van welke adres hy ook sake gedoen het as boukontrakteur en dat sy vermoëstate ter insae sal lê by die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Pretoria en by die kantore van die Landdros vir die distrik Randburg, te Randburg, Tvl., vir 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf 25 Februarie 1974. Geteken te Pretoria op hede die 14de dag van Februarie 1974.—P. P. Delport, vir Vermaas, Snyman & Delport, Prokureurs vir Applikant, Pretoriumgebou 530, Kerkstraat 267, Pretoria.

4393—22

KENNISGEWING VAN VRYWILLIGE BOEDELOORGAWE
[In terme van Artikel 4 (1)]

Hierby word kennis gegee dat op Dinsdag die 19de dag van Maart 1974, om 10-uur in die voormiddag of so spoedig moontlik daarna as wat die aansoek aangehoor kan word, by die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika te Pretoria, aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die boedel van DANIËL BURGER CHRISTIAAN JANSEN VAN VUUREN, gebore 29 Augustus 1926, persoonsnommer 354/579059W, 'n bouer woonagtig te Plot 89, Rietfontein, Bronkhorstspruit, wat besigheid doen as messellaar en subkontrakteur by gemelde adres.

Die vermoëstate van Daniël Burger Christiaan Jansen van Vuuren sal by die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), te Pretoria en by die kantore van die Landdroshof te Bronkhorstspruit ter insae lê vir 'n termyn van veertien (14) dae met en vanaf 25 Februarie 1974.—Kemp & De Beer, Prokureurs vir Applikant, Hallmarkgebou 220, Proesstraat, Posbus 3931, Pretoria.

4309—22

VERGADERING VAN KREDITEURE

Kennisgewing geskied hiermee dat JOHANNES ALBERTUS ERWEE, p/a Van Heerden & Marais, Sanlamgebou, Posbus 6, Witbank, aangestel is as voorlopige geregtelike bestuurder in O. VAN R. BELEGGINGS (EDMS.) BPK. onder voorlopige geregtelike bestuur, met geregistreerde hoofkantoor te Hansagebou 6, Arrasstraat 21, Witbank.

Kennisgewing geskied verder hiermee in terme van artikel 435 (1) van Wet 61 van 1973, saamgelees met artikels 40 en 81 van Wet 24 van 1936, dat 'n vergadering van krediteure gehou sal word op 11 Maart 1974, om 9-uur voormiddag, voor die Landdros te Witbank vir—

(1) bewys van eise;

(2) die neem van 'n besluit dat alle verpligtinge aangegaan of aangegaan te word deur die voorlopige geregtelike bestuurder of geregtelike bestuurder in voorsetting van die Maatskappy se besigheid betaal sal word in preferensie bo alle ander verpligtinge van die Maatskappy, nie reeds afgelos, uitgesluit die koste van geregtelike bestuur.

Geteken te Witbank op hede die 14de dag van Februarie 1974.—J. A. Erwee, p/a Van Heerden & Marais, Sanlamgebou, Posbus 6, Witbank.

MEETING OF CREDITORS

Notice is hereby given that JOHANNES ALBERTUS ERWEE c/o Van Heerden & Marais, Sanlam Buildings, P.O. Box 6, Witbank, has been appointed as provisional judicial manager in O. VAN R. BELEGGINGS (PTY) LTD under provisional judicial management, with registered head office at 6 Hansa Buildings, 21 Arras Street, Witbank.

Notice is further given in terms of section 435 (1) of Act 61 of 1973, read with articles 40 and 81 of Act 24 of 1936, that a meeting of creditors will be held on 11 March 1974, at 9 a.m., before the Magistrate of Witbank for—

(1) proof of claims;

(2) to pass a resolution that all liabilities incurred or to be incurred by the judicial manager or provisional judicial manager in conduct of the Company's business, shall be paid in preference to all other liabilities not already discharged, exclusive of the costs of the judicial management.

Dated at Witbank this 14th day of February 1974.—J. A. Erwee, c/o Van Heerden & Marais, Sanlam Buildings, P.O. Box 6, Witbank.

4395—22

KAAP—CAPE

A BOLAND BANK PUBLIC AUCTION

CAPE TRUSTEES AND EXECUTORS LTD
(Registered General Bank)

In the insolvent estate C. B. LE ROUX (No. C286/73)

Public Auction Sale of Residential Properties at Kraaifontein, Ceres and Prince Alfred Hamlet

Kraaifontein

1. Partly completed three-bedroom house comprising dining-room, lounge, bathroom with separate toilet, servants' quarters, kitchen and garage, on Erf 4689, Kraaifontein, in extent 496 sq metres, known as 181 Fifth Avenue, at 10 a.m., on Saturday, 23 February 1974, on the spot.

2. Partly completed three-bedroom house comprising dining-room, lounge, bathroom with separate toilet, servants' quarters, kitchen and garage, on Erf 4687, Kraaifontein, in extent 496 sq metres, known as 177 Fifth Avenue, at 10.45 a.m., on Saturday, 23 February 1974, on the spot.

3. Completed three-bedroom house comprising of lounge, dining-room, American kitchen, bathroom with separate toilet, wall to wall carpeting, single garage, laundry and outside toilet, on Erf 4684, Kraaifontein, in extent 496 sq metres, known as 178 Sixth Avenue, at 11.30 a.m., on Saturday, 23 February 1974, on the spot.

4. Completed three-bedroom house comprising of lounge, dining-room, American kitchen, bathroom with separate toilet, wall to wall carpeting, single garage, laundry and outside toilet, on Erf 4682, Kraaifontein, in extent 496 sq metres, known as 182 Sixth Avenue, at 12.15 a.m., on Saturday, 23 February 1974, on the spot.

5. Erf 7831, Kraaifontein, in extent 496 sq metres, known as 109 Fifth Avenue, at 10 a.m., on Wednesday, 27 February 1974, on the spot.

6. Three-bedroom house comprising of dining-room, lounge, bathroom, kitchen, garage and servants' quarters, on Erf 7832, Kraaifontein, in extent 496 sq metres, known as 111 Fifth Avenue, at 10.45 a.m., on Wednesday, 27 February 1974, on the spot. This house lends itself out to a person who could do the necessary renovations.

7. Two five-roomed houses in rather dilapidated condition, on Erf 4005, Kraaifontein, in extent 1 403 sq metres, known as 18 Central Avenue, at 11.30 a.m., on Wednesday, 27 February 1974, on the spot. These two houses will have to be completely renovated. Therefore would be ideal for the person interested in doing renovations.

Prince Alfred Hamlet

Erf 326, Prince Alfred Hamlet, in extent 1 358 sq metres, situated in Meul Street, at 9.30 a.m., on Thursday, 28 February 1974, on the spot.

Ceres

1. Erf 1449, Ceres, in extent 1 204 sq metres, situated in Lyle Street, at 11.15 a.m., on Thursday, 28 February 1974, on the spot.

2. Three-bedroom house under thatched roof comprising of lounge, dining-room, kitchen, pantry, bathroom and separate toilet and garage, on Erf 1591, Ceres, in extent 1 246 sq metres, known as 3 McDonald Street, at 12 noon, on Thursday, 28 February 1974, on the spot.

Bonds will be available to approved buyers.

For further information please contact auctioneers.—P. T. C. Thorne, Trustee, Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town. Boland Bank Ltd, corner of Lower Burg and Riebeeck Streets, Cape Town. Telephones 2-3726 and 2-6594.

4020—22

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS

In terms of section 93 (1) of the Administration of Estates Act, 1965, notice is hereby given that the undermentioned accounts were held by G. H. STARCK LTD PENSION FUND (in liquidation), or by any agent on his behalf, on 31 December 1973, have remained unclaimed for a period of five years or more by the rightful owners. Should these amounts not be claimed within three months of the date of publication hereof, they will be deposited in the Guardian's Fund of the Master of the Supreme Court of the Cape of Good Hope Provisional Division to the credit of the rightful owners, after deduction of the costs of publication.

Amounts of R20 *or more*

Name, last known address of rightful owner and amount

C. Bakkes, 21 Rail Street, Florida, Tvl: R86,78.
S. I. Van R. Bakkes, 78 Mayboyd Avenue, Port Elizabeth: R260,32.
H. Blumefield, address not known: R59,58.
G. W. Francis, 40 Fourth Street, Voëlklip, Hermanus: R26,03.
G. Jones, address not known: R42,52.
G. J. Meeth, 69 Scott Street, Parow, Cape: R55,24.
W. J. Pragh, address not known: R39,62.
G. A. Schambric, 21 Rail Street, Florida, Tvl: R64,50.
J. R. Skipper, Vasco Hotel, Voortrekker Road, Vasco, Cape: R24,58.

Amounts of R1 *or more but less than* R20

A. Eriksen, Albany Road, Stikland, Cape: R13,59.
Miss J. C. Groenewald, 60 William Street, Parow, Cape: R3,76.
D. D. Smith, S.A.S. Wingfield, Private Bag, Goodwood, Cape: R4,63.

Agent for the Trustees, 8 February 1974.

3898—22

NOTICE BY THE MASTER OF THE SUPREME COURT
(In terms of section 75 of Act 66 of 1965, as amended)

Notice is hereby given that MARK ANTHONY YAZBEK, c/o J. A. Yazbek & Co., Sterling House, 24 Gladstone Street, East London, has by Letters of Curatorship 1992/73/2, dated 1 October 1973, been appointed as curator to administer the property of MYRTLE MARY COETZEE, born Webster, resident at Komani Hospital, Queenstown.—S. E. Rose-Innes, Master of the Supreme Court of South Africa (Eastern Cape Division), Grahamstown.

4016—22

SYFRETS TRUST COMPANY LTD

ANU-LITE (PTY) LTD (in provisional liquidation)
(No. C16/74)

Sale by Public Auction, 27/2/74

Attention is drawn to advertisements currently appearing in the local press regarding the sale of the movable assets herein which comprise office furniture and equipment and sundry tools and equipment relating to the electrical industry.

Further particulars may be obtained from the auctioneers, J. J. Hofmeyr & Son (Pty) Ltd, Cape Town. Telephone 41-1861. —B. K. S. van Zyl, Provisional Liquidator, 24 Wale Street, Cape Town.

4221—22

ABATTOIRKOMMISSIE

OPRIGTING VAN 'N NUWE ABATTOIR

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 17 (1) van die Wet op die Abattoirkommissie, 1967 (No. 86 van 1967), dat die Abattoirkommissie die oprigting van 'n nuwe abattoir deur PHILIP ALEXANDER JOHANNES DE JAGER, Pk. Kareedouw, K.P., op die plaas Melkhoutkraal, distrik Humansdorp, K.P., goedgekeur het.—M. J. C. Jamneck, Voorsitter, Abattoirkommissie.

4178—22

MASTER'S NOTICE
(Section 75 of Act 66 of 1965)

In the matter of GRUNIA BROMBERG (under curatorship) (No. 413/67)

Notice is hereby given in terms of section 75 of the Administration of Estates Act, 1965 (No. 66 of 1965), that SAM BROMBERG, c/o Charterhouse Trust Corporation (Pty) Ltd, P.O. Box 3147, Cape Town, has ceased to be a curator of the estate of Grunia Bromberg, who was formerly resident at Highlands House, 234 Upper Buitenkant Street, Cape Town, which is now administered as a deceased estate (No. 5346/73), following her death on 23 July 1973.—J. J. de Koker, Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Cape Town.

4160—22

KRAAIFONTEIN (COLOURED GROUP AREA)

JOHN MARCUS & SONS (NAME STRIP)

Insolvent estate DANIEL ROOI
(Master's Reference C233/73)

Duly instructed by Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town, public auction sale of a modern well-built single-storey residence with garage, better known as 129 Milton Road, Kraaifontein, also certain modern household furniture and effects, also Vauxhall Viva motor-car, to be sold on Tuesday, 26 February, on the spot, at 10.30 a.m.—furniture, and 11.15 a.m.—the property.—F. D. Glaum, Trustee, Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town. John Marcus & Sons (Est. 1889), Appointed Auctioneers, 98 Long Street, Cape Town. Phone 2-2561, extension 4.

4164—22

KENNISGEWING VAN BOEDELOORGAWE WILHELM LOUW VAN WYK

'n Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, op die 26ste dag van Maart 1974, om 10-uur in die oggend of so gou daarna as wat die aansoek verhoor kan word, vir die aanname van die boedeloorgawe van die boedel van Wilhelm Louw van Wyk, Glenhof 201, Hamiltonstraat 173, Pretoria, wat voorheen handel gedryf het as Delmonica Kafee, te Hoofstraat 46, Despatch, afdeling Uitenhage, en dat 'n vermoëstaat vir inspeksie sal lê by die Meester van die Hooggeregshof, Pretoria, vir 'n tydperk van 14 (veertien) dae, gereken vanaf die 5de dag van Maart 1974.—Janus Davel & Kie., Prokureurs vir Applikant, Hoofstraat 8, Posbus 3, Despatch, 12 Februarie 1974.

4338—22

AFDELINGSRAAD VAN COLESBERG

STAAT VAN ONOPGEËISTE GELDE

Kragtens die bepalings van artikel 93 (3) (b) van die Administrasie en Boedelwet, No. 66 van 1965, word kennisgewing hiermee gegee dat die ondergemelde bedrae wat deur die Colesbergafdelingsraad op 31 Desember 1973 gehou word, vir 'n periode van vyf jaar en meer onopgeëis is deur die regmatige eienaars.

Indien hierdie bedrae nie opgeëis word binne drie maande vanaf publikasie hiervan, sal dit aan die Voogdyfonds tot krediet van die regmatige eienaars oorbetaal word nadat publikasiekoste afgetrek is:

Naam van regmatige eienaar, laaste bekende adres, onopgeëiste bedrag en ontstaan van bedrag

Maart Magade, onbekend: R1,80, lone.

John Ndzunga, New Location 162, Colesberg: R2,70, lone.

Jackson Feni, onbekend: R9, lone.

Richard Nagangaza, onbekend: 90c, lone.

A. G. du Toit, Sekretaris, 8 Februarie 1974.

COLESBERG DIVISIONAL COUNCIL

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS

In terms of section 93 (3) (b) of the Administration of Estates Act, No. 66 of 1965, notice is hereby given that the undermentioned amounts which were held by Colesberg Divisional Council on 31 December 1973, have remained unclaimed for a period of five years or more by the rightful owners. Should these amounts not be claimed within three months from the date of publication hereof, they will be deposited in the Guardian's Fund to the credit of the rightful owners, after deduction of the cost of publication:

Name of rightful owner, last known address, unclaimed amount and origin of amount

Maart Magade, unknown: R1,80, wages.

John Ndzunga, New Location 162, Colesberg: R2,70, wages.

Jackson Feni, unknown: R9, wages.

Richard Nagangaza, unknown: 90c wages.

A. G. du Toit, Secretary, 8 February 1974.

4304—22

NATAL

ALCAN ALUMINIUM OF SOUTH AFRICA LTD

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS

In terms of section 93 (1) of the Administration of Estates Act, 1965, notice is hereby given that the undermentioned amounts which were held by Alcan Aluminium of South Africa Ltd, or by an agent on its behalf, on 31 December 1973, have remained unclaimed for a period of five years or more by the rightful owners. Should these amounts not be claimed within three months from the date of publication hereof, they will be transmitted to the Master of the Supreme Court for deposit to the credit of the rightful owner, after deduction of the cost of publication.

Amounts of R1 *or more but less than* R20

Name and amount

K. Naidoo: R4,82.

P. Boodhoo: R4,36.

K. Naicker: R5,47.

M. D. Howes, Secretary, February 1974.

3905—27

INSOLVENT ESTATE LEE JOHN LOUWRENS
(Master's Reference N211/73)

NOTICE OF SECOND MEETING OF CREDITORS

Pursuant to sections 40 (3), 56 (3) and 77 of the Insolvency Act, 1936, as amended, notice is hereby given that the undersigned has been appointed trustee and that persons indebted to the estate are required to pay their debts to him forthwith. The second meeting of creditors of the estate will be held before the Magistrate, Pinetown, on 5 March 1974, at 10 a.m. for proof of claims against the estate, to receive the trustee's report as to the affairs of the estate and to give the trustee direction concerning the sale or recovery of any part of the estate or concerning any matter relating to the administration thereof.—A. D. K. Leisegang, Trustee, c/o Jas. Craib, Winterton & Turner, P.O. Box 54, Pietermaritzburg.

4167—22

P. W. RUNDLE (PTY) LTD (in liquidation)
(Master's Reference N301/73)

Creditors are hereby notified that pursuant to an Order of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), dated 1 February 1974, the following meetings of creditors of the above Company will be held in the Reynolds Tate Hall, Natal Chamber of Industries, Sixth Floor, Eagle Buildings, Murchies Passage (off West Street), Durban, on Wednesday, the 13th day of March 1974, at the times stated hereunder, to consider a scheme of arrangement made by L.G.E. CONSTRUCTION (PTY) LTD on 18 January 1974, and of deciding whether to accept the same, with or without modification:

Preferent creditors, 10 a.m.
Secured creditors, 10.15 a.m.
Concurrent creditors, 10.30 a.m.

A copy of the scheme of arrangement, together with the provisional liquidator's report, has been dispatched to each creditor by registered post. Creditors or members of the Company may obtain copies of the report from the provisional liquidator free of charge on request.—M. J. Ensor, Provisional Liquidator, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, First Floor, Whytock House, 399 Smith Street, P.O. Box 1050, Durban.

3997—22

ZULULAND CHURCHES HEALTH AND WELFARE ASSOCIATION (HELWEL)

Notice is hereby given on behalf of the ZULULAND CHURCHES HEALTH AND WELFARE ASSOCIATION (HELWEL), a division of the Zululand Council of Churches, that it is our intention to apply for registration as a welfare organisation in terms of section 19 of the National Welfare Act, No. 79 of 1965.

The aims and objects of the association are—

(a) to establish or co-operate in establishment of opportunities and incentives for the people to develop their potential realistically;
(b) to co-operate in the establishment or extension of the medical health services;
(c) to establish or co-operate in the establishment of agricultural activities;
(d) to establish or co-operate in the establishment of home and local industries;
(e) to encourage and provide facilities for the sales of marketable commodities;
(f) to foster the formation of local associations for the carrying out of the objects of the Association, and to assist such local associations in every way;
(g) to provide facilities for the training of the people in order to realise the objects of the Association;
(h) to co-operate with bodies having similar aims and objects.

The Association intends operating in that part of the Province of Natal commonly known as Zululand (north of the Tugela and Buffalo Rivers).

Copies of the constitution may be viewed at or obtained from—

Zululand Council of Churches, Methodist Church, P.O. Box 32, Eshowe, 3815. Telephone Eshowe 54; and
Zululand Churches Health and Welfare Association (HELWEL), KwaMagwaza, Private Bag 808, Melmoth, 3835. Telephone Melmoth 84.

Any objections should be lodged with the Secretary, Natal Regional Welfare Board, P.O. Box 1503, Durban, within 21 days of date of publication.—The Ven. L. Dhladhla, Chairman, HELWEL Board, MacDonald September, Director, HELWEL.

4102—22

O.V.S.–O.F.S.

PUBLIEKE VEILING

In die insolvente boedel van WILLEM ABRAHAM TERBLANCHE (No. B27/73)

In opdrag van die kurator in voormelde insolvente boedel, sal ons op 8 Maart 1974, op Onderverdeling 5 van die plaas Palmietkuil, om 10.30 vm., die volgende bates per publieke veiling verkoop:

Losgoed.—Ploeg, hamermeule, rol-eg, cultivator, tweewielwaentjie, gassweistoestel, gereedskap, voer en motorfiets.

Regte in en tot vaste eiendom.—(a) Sekere Onderverdeling 5 ('n onderverdeling van Onderverdeling 1) van die plaas Palmietkuil 328, geleë in die distrik Theunissen, groot driehonderd twee-en-veertig komma ses een twee agt (342,612 8) hektaar, onderworpe aan die voorbehoud van alle regte tot minerale in, op en onder die gemelde eiendom ten gunste van SUSANNA MARIA HUMAN, gebore Beyers op 30 Junie 1893, weduwee, kragtens Notariële Akte van Sessie van Mineraleregte 89/1948, geregistreer op 25 Junie 1948, en onderworpe daaraan dat kragtens Notariële Akte van Serwituut 451/1969S, geregistreer op 8 Augustus 1969 die reg verleen is aan die Elektrisiteitvoorsieningskommissie om elektrisiteit oor die bogenoemde eiendom te vervoer tesame met bykomende regte en onderhewig aan sekere kondisies, en onderworpe aan die lewenslange reg van vruggebruik of tot haar hertroue ten gunste van CECILIA TERBLANCHE, gebore Eksteen op 20 April 1911, weduwee, Blanke groep, en verder onderworpe aan die volgende testamentêre bepaling van voormelde gesamentlike testament, gedateer 20 Januarie 1964, wat woordeliks as volg lees:

"(b) Hierdie bemaking is onderworpe aan die kondisie dat ons seun Willem nie die reg sal hê vir 'n periode van 25 (vyf-en-twintig) jaar gereken vanaf hede om die gesegde grond te verbind, verpand of te verkoop of anders te vervreem nie. Indien hy sterf binne die 25 jaar sal die grond in gelyke dele gaan aan sy kinders en as hy nie kinders het nie aan sy suster en twee broers in gelyke dele, of hulle erfgename per stripes.".

(b) Die insolvent se reg, titel en belang in en tot sekere ¼ aandeel in Poplar Plesieroord, distrik Theunissen, groot 28 morge.

Die verkoping van die eiendomme vermeld in paragraaf (a) en (b) hierbo is onderworpe aan die bekragtiging van die kurator. Die kurator sal 30 dae na datum van veiling die reg hê om die verkoping te bekragtig al dan nie.

Terme.—Voetstoots en vir kontant.

Vir verdere navrae doen aansoek by.—D. W. Venter, Kurator, p/a Naude & Naude, Posbus 153, Bloemfontein. Telefoon 8-9791. F. B. Coetzer, p/a Coetzer & Geldenhuys, Afslaer, Posbus 170, Theunissen. Telefoon 85.

4326—22

PUBLIEKE VEILING

Verouderde, Oortollige, Bruikbare en Onbruikbare Voorrade

Ten behoewe van die Regering van die Republiek van Suid-Afrika, Departement van Verdediging te 7 Basis Krygsbehoeftesdepot, Tempe, Bloemfontein (ingang Furstenburgweg), op Woensdag, 27 Februarie 1974, om 8 vm.

Dae van besigtiging van voorrade.—Maandag en Dinsdag, 25 en 26 Februarie 1974, 8.30 vm. tot 4 nm.

Verversings sal beskikbaar wees.—W. Heckler & Seun (Edms.) Bpk., Beanstraat 35, Posbus 17, Kimberley. Foon 5080.

PUBLIC AUCTION

Obsolete, Redundant, Serviceable and Unserviceable Stores

On behalf of the Government of the Republic of South Africa, Department of Defence at 7 Base Ordnance Depot, Tempe, Bloemfontein (entrance Furstenburg Road), at 8 a.m., on Wednesday, 27 February 1974.

Days of viewing of stores.—Monday and Tuesday, 25 and 26 February 1974, from 8.30 a.m. to 4 p.m.

Refreshments will be available.—W. Heckler & Son (Pty) Ltd, 34 Bean Street, P.O. Box 17, Kimberley. Phone 5080.

4067—22

VEILING

Insolvente boedel WILLEM HENDRIK PIETERSE (No. B119/73)

Behoorlik daartoe gelas deur die kuratore in bogenoemde insolvente boedel, sal ons op 8 Maart 1974, om 10 vm., by die perseel verkoop, sekere Erf 295, geleë in die dorp en distrik Bultfontein, groot 1 487 vierkante meter.

Terme.—10 persent by veiling en balans gewaarborg te word binne 30 dae.—Beukes & Gouws, Posbus 15, Bultfontein.

4110—22

KENNISGEWING VAN VRYWILLIGE LIKWIDASIE VAN MAATSKAPPY

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet, No. 61 van 1973, dat die Maatskappy bekend as ONSTEN (EDMS.) BPK. vrywilliglik deur die lede van die Maatskappy gelikwideer word kragtens artikel 349 van Wet 61 van 1973, en dat 'n spesiale besluit vir sodanige vrywillige likwidasie geneem is op 'n vergadering van lede gehou te Bethlehem, op 15 Februarie 1974.—E. J. P. Smit, Prokureur van die Maatskappy, Bethlehem, 15 Februarie 1974.

4306—22

Vorm/Form J 297

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS, KURATORS EN VOOGDE

Aangesien die boedels van die persone hieronder vermeld nie verteenwoordig is nie word hierby deur meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende boedels op die plekke, datums en tye vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as eksekuteurs of voogde, na gelang van omstandighede, met aanduiding van die besonderhede in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname van oorlede persoon en beroep; datum van oorlye; plek, datum en tyd van byeenkoms.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester gehou en in ander plekke voor die landdros.

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n sterretjie (*) gemerk, dui aan die verkiesing van 'n voog of kurator; andersins word 'n eksekuteur gekies.

ELECTION OF EXECUTORS, CURATORS AND TUTORS

The estates of the persons mentioned below being unrepresented, interested parties are hereby given notice by masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several estates at the places, dates and times specified, for the purpose of selecting some person or persons for approval by the respective masters, as fit and proper to be appointed by them as executors or tutors, as the case may be, indicating the particulars as follows: Estate number, surname and christian names of deceased, and occupation; date of death; place, date and time of meeting.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

N.B.—Items indicated by an asterisk (*) on the left-hand side denote the election of a tutor or curator; otherwise an executor is to be elected.

KAAP–CAPE

6728/73—KNIGHT, Petronella Nicolisana, housewife. 25/10/69. Cape Town, 26/2/74, 10.30 a.m.

482/74—MORTLOCK, Herman David, furnace operator. 26/12/73. Bellville, 26/2/74, 10 a.m.

542/74—OLIVIER, Maria Elizabeth Catharina, huisvrou. 20/11/73. Malmesbury, 27/2/74, 10 vm.

582/74—CARELSE, Josephine Caroline, clerk. 13/12/73. Cape Town, 26/2/74, 10.30 a.m.

6091/72—ROUX, Jan Daniel, pensioenaris. 20/10/72. Strand, 27/2/74, 10 vm.

4210/73—HAMMAN, Victor, weermag. 3/3/73. Kaapstad, 26/2/74, 10.30 vm.

567/74—PRINS, Andries Johannes, rangeerder. 11/9/73. Bellville, 26/2/74, 10 vm.

494/74—DE WIT, André Cilliers, student. 29/9/73. Cape Town, 26/2/74, 10.30 a.m.

6587/73—SHANKS, Janet (Jane), housewife. 7/11/73. Cape Town, 26/2/74, 10.30 a.m.

5354/73—ERASMUS, Cornelius Jokobus, stasievoorman. 11/11/73. Swellendam, 4/3/74, 10 vm.

243/74—BUCK, Reginald Claude Beresford. retired. 27/10/73. Johannesburg, 1/3/74, 9 a.m.

2883/73—CANDASAMY, clerk. 4/6/73. Durban, 28/2/73, 9 a.m.

3264/72—AMOD, Sakena Bee Bee, housewife. 2/8/72. Durban, 28/2/73, 9 a.m.

328/74/3—ROSSOUW, Johannes Jacobus, boer. 26/1/74. Dordrecht, 25/2/74, 10 a.m.

1676/62—KAMALDIEN, Omar, tailor. 17/4/62. Cape Town, 26/2/74, 10.30 a.m.

600/74—SHAW, Maureen Pedlow, clerk. 2/1/74. Cape Town, 26/2/74, 10.40 a.m.

5783/69—MALONEY, Jacobus Nicholas, gardener. 4/11/69. Goodwood, 27/2/74, 9 a.m.

5883/73—GEE, Godfrey Frederick, retired. 18/10/73. Bellville, 26/2/74, 10 a.m.

559/74—JANSEN, Jacoba, huisvrou. 6/12/73. Bellville, 26/2/74, 10 vm.

553/74—CUMBERS, Agnes Rose Maud, housewife. 23/11/73. Simonstown, 28/2/74, 10 a.m.

6490/73—MOSES, Frances Cathrine, housewife. 26/9/73. Cape Town, 26/2/74, 10.30 a.m.

493/74—DE WET, Cornelia Christina, pensioenaris. 26/12/73. Swellendam, 25/2/74, 10 vm.

1730/64—KAMALDIEN, Asa (Aisa) pensioner. 17/4/64. Cape Town, 26/2/74, 10.30 a.m.

7467/67—LUDIK, Johannes, abbatoir labourer. 7/8/67. Bellville, 26/2/74.

465/74—BRÜLHART, Mario, textile worker. 12/1/74. Cape Town, 26/2/74, 10.30 a.m.

515/74—HEATLIE, Sydney George, manager. 21/1/74. Cape Town, 26/2/74, 10.30 a.m.

3255/74—CARTOULIS, Peter, pensioner. 27/5/73. Goodwood, 27/2/74, 9 a.m.

525/74—BOSHOFF, Cornelia Sophia, pasient. 25/1/74. Goodwood, 27/2/74, 9 a.m.

568/74—RAJAP, Abdullah, hawker. 24/12/73. Cape Town, 26/2/74, 10.30 a.m.

195/74—GOUGH, Arthur Frederick, cabinet maker. 16/12/73. Cape Town, 26/2/74, 10.30 a.m.

TRANSVAAL

5553/73—NXUMALO, Ellen Cawekazi, housewife. 25/2/69. Johannesburg, 8/3/74, 9 a.m.

773/74—MAYER, Helmut Frany, electrician. 4/12/73. Johannesburg, 8/3/74, 9 a.m.

140/74—VAN DEN BERG, Magdalena Johanna Francina, huisvrou. 9/12/73. Alberton, 8/3/74, 10 vm.

4605/68—VAN NIEKERK, Gideon Jakobus Stefanus, pensioner. 15/4/68, Delmas, 8/3/74, 10 a.m.

1275/74—VAN ZYL, Josias Andrias, messelaar. 18/8/73. Krugersdorp, 8/3/74, 10 vm.

8765/73—STOOP, Maria Elizabeth, huisvrou. 14/8/73. Ermelo, 8/3/74, 10 vm.

1266/74—MARICICH, Ivka, under curatorship. 24/1/74. Johannesburg, 8/3/74, 9 a.m.

1396/74—RODGERS, Jacoba Barendina, huisvrou. 24/1/74. Pretoria, 7/3/74, 9 vm.

1226/74—VAN HEERDEN, Jan Francois, bewaarder. 12/10/73. Johannesburg, 8/3/74, 9 vm.

1234/74—SLABBERT, Catharina Susanna, huisvrou. 25/5/73. Nigel, 8/3/74, 10 vm.

1254/74—TALJAARD, Conraad, landdros. 27/1/74. Boksburg, 8/3/74, 10 vm.

10874/69—GREYLING, Schalk Jacobus, pensioenaris. 1/11/69. Fochville, 13/3/74, 2 nm.

1228/72—DE LANGE, Barend Jacobus, vakleerling. 4/4/73. Potchefstroom, 6/3/74, 10 vm.

1299/74—MOSTERT, Frikkie, klerk. 15/1/74. Johannesburg, 8/3/74, 9 vm.

1297/74—DE KLERK, Alida Gertruida, huisvrou. 15/10/73. Vereeniging, 8/3/74, 10 vm.

287/74—SLOW, Margaret May, housewife. 27/12/73. Germiston, 8/3/74, 9.30 a.m.

997/53—BRITS, Johanna Maria Jacoba, huisvrou. 31/1/53. Germiston, 8/3/74, 9.30 a.m.

1339/74—VAN STADEN, Anna Francina, huisvrou. 20/6/73. Louis Trichardt, 8/3/74, 10 vm.

8849/73—SPENCER, Jack Mervyn, optician. 22/8/73. Nelspruit, 8/3/74, 10 a.m.

1229/74—LAUBSCHER, Gerhardus Josephus, elektrisieën, 16/3/73. Pretoria, 1/3/74, 9 vm.

1190/74—WILLSON, Douglas Egbert, printer. 6/11/73. Pretoria, 1/3/74, 9 a.m.

580/74—SCHEEPERS, Hermanus Albertus, senior telefoonsuperintendent. 1/1/74. Pretoria, 1/3/74, 9 vm.

1180/74—LABUSCHAGNE, Jan Hendrik, skilder. 1/7/73. Bethal, 8/3/74, 10 vm.

1280/74—BRIDER, James Charles, fitter. 22/11/73. Springs, 8/3/74, 10 a.m.

1270/74—PRIOR, Roland, pensioner. 2/10/73. Johannesburg, 8/3/74, 9 a.m.

1290/74—HATTINGH, Jacoba Johanna, huisvrou. 22/1/74. Springs, 8/3/74, 10 vm.

1457/74—DARRAS, Anne, student. 20/3/73. Johannesburg, 8/3/74, 9 a.m.

1437/74—OTTO, Hendrina Heila, huisvrou. 31/1/72, Ermelo, 8/3/74, 10 vm.

1357/74—HOUGH, Jacobus Petrus, post office technician. 25/1/74. Vereeniging, 8/3/74, 10 a.m.

1277/74—PRIOR, Martha, housewife. 17/2/73. Johannesburg, 8/3/74, 9 a.m.

5492/73—MABUZA, Josiah. 15/5/73. Ermelo, 8/3/74, 10 vm.

12247/72—ROOS, Hendrina Lauwdina, huisvrou. 4/11/72. Potchefstroom, 6/3/74, 10 a.m.

1232/74—SCHÜRMANN, Hugo Peter Christiaan, skrynwerker. 8/1/74. Pretoria, 6/3/74, 9 a.m.

1262/74—LEMMER, Matthys Johannes Lourens, klerk. 21/12/73. Ventersdorp, 8/3/74, 10 vm.

12671/73—AITKEN, William Crooks, bricklayer. 23/11/73. Johannesburg, 8/3/74, 9 a.m.
3563/73—COEHERI, Theodorus Louis, clerk. 9/4/73. Johannesburg, 1/3/74, 9 a.m.
1261/74—GOODLAND, Ernest John Godfrey, boiler maker. 23/1/74. Nelspruit, 8/3/74, 10 a.m.
1271/74—SMIT, Johannes Hernoldus, slagplaas voorman. 15/1/74. Pretoria, 6/3/74, 9 vm.
1051/74—FABER, Jan Johan Ekart, munisipale amptenaar. 5/1/74. Delmas, 8/3/74, 10 vm.
1320/74—WATCHAM, Oswald Owen. 20/1/74. Johannesburg, 8/3/74, 9 a.m.
1200/74—GOUWS, Johanna Magdalena Elizabeth. huisvrou. 14/10/73. Wolmaransstad, 8/3/74, 10 vm.
1201/74—GOLDING, John Risk, prokureur. 22/1/74. Witbank, 8/3/74, 10 vm.
1130/74—KRIEL, Gideon Jacobus Petrus, vee inspekteur. 18/12/73. Pietersburg, 8/3/74, 10 vm.
1392/74—MELDAU, Christina Sophia Zacharia, huisvrou. 19/9/73, Johannesburg, 8/3/74, 9 vm.
8292/73—MILBORROW, Johanna Caroline, housewife. 8/7/73. Johannesburg, 8/3/74, 9 a.m.
1243/74—JACOBS, Martha Johanna, pensioenaris. 9/9/71. Wolmaransstad, 8/3/74, 9.30 vm.
1173/74—FLIETWOOD, Thomas William, cost accountant. 19/11/73. Randburg, 8/3/74, 10 a.m.
12453/73—ROOS, Michael Andrew, aircraft engineer. 4/12/73. Kempton Park, 8/3/74, 10 a.m.
363/74—STRAUS, Elsie Johanna, pensioenaris. 22/12/73. Potgietersrus, 8/3/74, 10 vm.
7513/73—BROODRYK, Jacobus Marthinus, pensioenaris. 15/7/73. Nylstroom, 8/3/74, 10 vm.
953/74—DOMIRIGO, Alice Ann Amina, machinist. 6/10/73. Johannesburg, 8/3/74, 9 a.m.

NATAL

535/74—RUSSELL, Jean Margaret, housewife. 25/1/74. Durban, 28/2/74, 9 a.m.
2456/73—MAHOMED, Chhoti Rasool, housewife. 7/6/73. Verulam, 28/2/74, 10 a.m.
5045/73—SPRAY, Mavis Mona, mental patient. Durban, 28/2/74, 9 a.m.
675/49—VAN NIEKERK, Johannes Wilhelmus. 8/4/1900. Newcastle, 25/2/74, 10 a.m.
545/74—RAMEN, farmer. 16/10/63. Verulam, 28/2/74, 10 a.m.
424/74—DEVELIN, Gerald James, retired. 22/12/73. Durban, 28/2/73, 9 a.m.
4708/73—MUNISAMY, pensioner. 22/9/73. Verulam, 28/2/74, 10 a.m.
407/74—BRASH, John Percy, company secretary. 12/1/74. Mtubatuba, 28/2/74, 10 a.m.
428/74—ADAM, Yusuf Abdool Satar, salesman. 26/8/73. Pietermaritzburg, 27/2/74, 10 a.m.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE

1415/73—GREEFF, Elizabeth Cale, matrone. 28/5/73. Bloemfontein, 8/3/74, 10 vm.
190/74—CRONJE, Marthinus Christoffel, skilder. 19/1/74. Odendaalsrus, 4/3/74, 10 vm.
152/74—STRYDOM, Daniel Christiaan Frans, boer. 12/1/74. Rouxville, 1/3/74, 11 vm.
158/74—KNOETZE, Petrus Johannes Joubert, werksman. 28/9/74. Sasolburg, 1/3/74, 10 vm.

NOORD-KAAP—NORTHERN CAPE

810/73—VENTER, Lodewikus Johannes, boer. 25/9/73. De Aar, 8/3/74, 10 vm.
88/74—SOUNES, James Thomas, wa en rytuigondersoeker. 12/1/74. De Aar, 8/3/74, 10 vm.

OOS-KAAP—EASTERN CAPE

207/74/3—BOSMAN, Gerhardus Cornelius, inspekteur, Departement Poswese. 20/1/74. Grahamstad, 1/3/74, 10.30 vm.
353/74—CRONJE, Hendrik Oosthuizen, inspekteur. 21/1/74. Port Elizabeth, 10/3/74, 2 nm.
250/74—HESS, Susannah Elizabeth, born Senekal, housewife. 20/1/74. Port Elizabeth, 1/3/74, 2 p.m.

SUIDWES-AFRIKA—SOUTH-WEST AFRICA

49/74—DU PLESSIS, Lourens Marthinus, klerk. 2/12/73. Gobabis, 6/3/74, 10 vm.
51/74—VAN WYK, Willem Johannes, operateur. 22/12/73. Windhoek, 1/3/74, 10 vm.

KENNISGEWING

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die *Staatskoerant* op die volgende wyse moet geskied:

In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde R2 inkomsteseël op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.

L.W.—Betalings by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

NOTICE

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the *Government Gazette* should be effected as follows:

In every instance an uncancelled R2 revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the *Government Gazette*.

N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

Vorm/Form J 193

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderings by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word soos volg verstrek: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste adres, datum oorlede; nagelate eggenoot(note) se name, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as* 30 *dae*.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims *if other than* 30 *days*.

KAAP—CAPE

6932/73—HILL, Annie, born Petrie, 15/8/1885, 086/590644W Ons Huis, Mossel Bay, 8/12/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Third Floor, Matador Centre, 62 Strand Street, Cape Town.
495/74—DE WIT, Petrus Wouter, 7/7/1886, 104/841496W, Markstraat 30, Prince Albert, 1/11/73; Dorothea Rosina de Wit, 29/12/10, 104/841497W. Markotter & Van der Wal, Kerkstraat 37, Posbus 11, Prince Albert.
445/74—DALY, Emily Laetitia, 29/3/1888, 117/935748W, Sea Road, Hermanus, 30/12/73. Guthrie & Theron, Main Road, P.O. Box 37, Hermanus.
449/74—JAMIESON, Mary Margaret Iris, 30/7/1884, 211/447147W, Princess Christian Home, Rhodes Avenue, Mowbray, 12/1/74. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Third Floor, Matador Centre, 62 Strand Street, Cape Town.
7000/73—McKENZIE, Raymond Noblet, 17/9/06, 2 Ladywood Estate, Plettenberg Bay, District of Knysna, 4/12/73; Aletta Margaretha McKenzie. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth.
24/74—MAREE, Cornelia Francina Magdalena Elizabeth, 14/8/06, 060814 0007 00 6, Constantia, Posbus 13, Kransfontein, 6/12/73. Pretorius & Bosman, Posbus 160, Vrede.

6474/73—MESSINA, Violet, born Knoesen, 25/10/1890, 211/547309W, widow, Cottage in the Woods, Pucks Meadow, Hout Bay, Cape Town, 8/7/73. O. L. Oosthuizen, Oosthuizen, Hazel & Wilmot, United Buildings, Main Street, Port Elizabeth.

199/74—DE KOCK, Josias Hermanus, 10/8/1897, 970810 5003 00 7, Caledonstraat 4, Stanford, 21/11/74. Breda Bank Bpk. (geregistreerde algemene bank), Posbus 19, Bredasdorp.

6864/73—SHOON-NAM, Mabel Elizabeth, born Kingson, 10/10/04, 800/037438A, Old Paarl Road, Muldersvlei, 5/12/73; Vincent Shoon Nam, 23/3/1892. Minde, Schapiro & Smith, 49 Durban Road, Bellville.

334/74—SMUTS, Jean Muriel, born Jack, 27/8/14, 140827 0009 00 8, 7 Breitenbach Street, Beaufort West, 13/1/74. John D. Crawford & Son, P.O. Box 25, Beaufort West.

163/74—LE CORRE, August Johanzen Mickdondel, 25/8/07, 070825 5009 00 1, Prospectstraat 15, Darling, distrik Malmesbury, 24/12/73; Maria Elizabeth le Corre, gebore Bothma. Pierre du Plessis & Mostert, Voortrekkerweg 60, Posbus 5, Malmesbury.

6402/73—ROBERTS, John William, 17/10/04, 014/5219167C, 15 33rd Avenue, Elsie's River, 20/8/73; Florence Roberts, born Gertse, 20/2/10. Minde, Schapiro & Smith, 49 Durban Road, Bellville.

298/74—SWART, Jacomina Elizabeth, 16/8/1891, 125/131452W Drostdystraat, Swellendam, 19/12/73. Boland Bank Bpk., Swellendam.

247/74—OLIVIER, Josephus Hercules Ignatius, 17/2/27, 270217 5014 00 9, Churchstraat 19, George, 15/12/73; Margaretha Catherina Olivier, gebore Roelofse, 19/8/27, 101/316365W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

300/74—VAN DER WESTHUIZEN (Van der Westhuyzen), Johannes Petrus, 1/10/22, 221/0015003, Westheim, Goudiniweg, distrik Worcester, 31/12/73. Muller, Terblanche & Beyers, Kerkstraat 71, Posbus 7, Worcester.

157/74—VAN DYK, Marthinus Jacobus, 11/6/1893, 930611 5007 00 9, Eilandia, Clanwilliam, 18/12/73; Margaretha Johanna van Dyk, gebore Nieuwoudt, 23/7/06, 060723 0009 00 5. Boland Bank, Posbus 1, Clanwilliam.

452/74—KRUGER, Henning Jacobus, 10/12/01, 011210 5002 00 3, Hoopstraat 2, Calvinia, 15/1/74; Susanna Elizabeth Kruger, gebore Esterhuizen, 26/7/24, 240726 0007 00 5. Groenewald & Groenewald, Saamstaangebou, Dorpstraat, Posbus 33, Calvinia.

6832/73—BLIGNAULT, Christina Elizabeth, 21/3/43, 111/882592W, Maraisstraat, Riversdal, 27/11/73; Andries Petrus Blignault, 18/7/30. Hofmeyr & Seun, Posbus 16, Riversdal.

342/74—BRINK, Stephanus Francois, 16/6/04, 100/785462W, Sakabulasirkel 32, Eppingtuin, 5/12/73. Mev. Adriana Johanna Brink, Sakabulasirkel 32, Eppingtuin.

5301/73—PIETERSEN, Ellik, 2/1/02, 007/840143K, O.V.D. 27, Buitekantstraat, Worcester, 15/5/73; Catherine (Catherina) Pietersen, 4/3/32, 002/599429K, Muller, Terblanche & Beyers, Kerkstraat 71, Worcester.

5578/73—ROODMAN, Johannes Paulus (Jan Johannes Paulus), 1/2/04, 111/903495W, Vermaaklikheid, distrik Riversdal, 3/10/73. Hofmeyr & Seun, Posbus 16, Riversdal.

289/74—HAMMOND, Hester Helena, 15/6/1894, 093/680569W Reserwestraat 22, Oudtshoorn, 24/10/73; George Francis Hammond, 5/8/1891, 910805 5000 00 0. Duvenage, Keyser & Jonck, Posbus 104, Oudtshoorn.

6784/73—BEERNAERT, Hendrik Leon, 14/5/04, 956/018730W, Blaauwklipweg, Stellenbosch, 11/11/73; Yolande Celestine Agnes Beernaert, gebore Lantsoght, 1/8/03, 956/018731W. Cecil Kilpin & Kie, 106 Helderberggebou, Kusweg, Strand.

321/74—LAUBSCHER, Susanna Hendrina, gebore Du Toit, 3/9/1893, 149/371327W, weduwee, Groenrivier, Goudiniweg, distrik Worcester, 7/1/74. J. E. Krige & Seuns, Posbus 14, Worcester.

71/74—KOTZE, Dirk Jacobus Hendrik, 080/497947W, Huis Jan Vorster, Laingsburg, 6/11/73. Boland Bank Bpk., Posbus 32, Moorreesburg.

2922/72/1B—STONE, George Henry, 3/7/22, 073/450173, Umbiloweg, Durban, 12/8/70. Blyth & Coetzee, Kerkstraat 46, Posbus 23, Ladismith.

5739/73—JOUBERT, Mogamat Abas, 7/10/15, 007/380630M, Reinbachstraat 6, Kaapstad, 19/9/73. Jan S. de Villiers & Seun, Posbus 1474, Kaapstad.

6833/73—CRONJE, Aletta Petronella, 2/7/1890, 111/902278W, Tehuis Jan Lange, Riversdal, 1/12/73. Hofmeyr & Seun, Posbus 16, Riversdal.

460/74—SPANGENBERG, Magaretha Hubrecht, gebore Lichthardt, 8/5/1882, 021/661675W, Sorgvlietouetehuis, Calvinia, 2/12/73; Johannes Paulus Petrus Spangenberg, 2/11/1882, 021/661674W, Groenewald & Groenewald, Saamstaangebou, Dorpstraat, Posbus 33, Calvinia.

6243/73—GRAY, Richard, 21/5/1897, 238709W, Almond Hill, Somerset West, 9/9/73. V. Amler, c/o Michael Ginsberg, Amler & Co., 4 Oak Street, Somerset West.

381/74—HEYNS, Christiaan Frederik (Christiaan Frederick Gabriel), 4/9/1880, 800904 5001 00 8, Zulgstraat 9, Ceres, 12/1/74; Anna Magrieta, gebore Van der Merwe, 30/4/1888, 880430 0010 02. Boland Bank Bpk., Posbus 34, Worcester.

6126/73—BRIERS, Christoffel Jacobus, 15/7/1888, Vredefort, Velddrif, 26/10/73; Anna Jacoba Floressa Briers, gebore Van Litsenborgh, 28/4/1899, 100/808401W.

325/74—MARAIS, Michael Casparus, 26/6/1899, 990726 5001 00 5, S.P.C.A., Ben Bernardstraat, Paarl, 1/12/73. Marais, Pienaar & Vennote, Posbus 50, Bellville.

302/74—VAN WY,K Hendrik Christoffel, 27/10/09, 091027 5008 00 1, Strydrivier, Pk. Grootdrift, distrik Vanrhynsdorp, 26/12/73; Martha Jacoba van Wyk, gebore Smith, 21/5/22, 137/230304W. Le Roux & Van der Westhuysen, Voortrekkerstraat 28, Posbus 1, Vanrhynsdorp.

240/74—BISHOP, Robert Philip Cook, 5/1/05, 022/855605W, 4 Kings Court, Bloemendal Road, Mowbray, 4/1/74. Miss E. A. Bishop, c/o A. M. Terblanche, 10 Le Ruth Court, King Edward Street, Parow.

6964/73—VAN ZYL, Catherina Gertruida, gebore Blomerus, 12/1/1889, 048/182203W, Huis Piet Dutoit 22, Almaweg, Rosebank, 17/12/73. Casper Hendrik van Zyl, p/a Proctor, De Villiers & Kie., Posbus 4009, Kaapstad.

427/74—OOSTHUIZEN, Nicolaas Helgard, 4/4/03, 007/777203W, Klein Brakrivier, distrik Mosselbaai, 19/10/73; Catherina Maria Wilhelmina Oosthuizen, gebore Muller, 12/4/08, 086/581057. Scholtz, Pauw & Kie., Cuffstraat 3, Posbus 3, Mosselbaai.

501/74—VAN NOORDWYK, Jacobus (Jakobus) Petrus Janse, 24/5/10, Witsand, Heidelberg, 11/1/74. Boland Bank Bpk. Posbus 3, Heidelberg.

93/74—ALBERTYN, Hendrik Adam, 19/12/02, 021219 5002 00 2, Die Pastorie, Vinestraat, Woodstock, 6/12/73. Die Bestuurder, Boland Bank Bpk., Posbus 48, Bellville.

6396/73—MEYER, Gabriel William John, 29/12/01, 104/841431K, Nuwe Uitbreiding 97, Prince Albert, 26/6/73. Markotter & Van der Walt, Kerkstraat 37, Posbus 11, Prince Albert.

422/74—MOSTERT, Albertus Theunis Gerhardus, 15/5/1899, Heilsleërtehuis, Muldersvlei, 14/12/73. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Die Trust Banksentrum, Heerengracht, Posbus 4682, Kaapstad.

526/74—BREYTENBACH, Ignatius Wilhelm, 11/2/1900, 096/741371W, Pleinstraat 68, Paarl, 6/12/73; Magdalena Petronella Susanna Breytenbach, gebore Cronje, 1/11/1898, 096/741372. Boland Bank Bpk. Posbus 236, Paarl.

478/74—LAMBRECHTS, Michiel Adriaan, 16/1/1896, 960116 5002 00 3, Durrstraat 9, Paarl, 16/1/74; Aletta Catharina Lambrechts, gebore Van der Merwe, 29/7/1896, 960729 0003 00 6. Boland Bank Bpk., Posbus 236, Paarl.

6232/73—BOTHMA, Gertruida Maria, 20/8/1893, Kruidfontein, Merweville, 18/10/73. John D. Crawford & Seun, Donkinstraat 36, Beaufort-Wes.

329/74—OLIVIER, Cornelis Michiel, 17/12/06, 061217 5009 00 2, St. Saviourstraat 7, Oudtshoorn, 22/12/73; Edith Johan Olivier, gebore Claassen, 29/5/15, 093/671346W. Ronald Heyns, Posbus 472, George.

6801/73—KANNEMEYER, Arthur Adriaan, 10/12/16, 007/830759K, 16 Pioneer Road, Wetton, 23/12/70; Mary Stella Kannemeyer, born Alexander, 28/2/32, 007/830760K. Arthur E. Abrahams & Gross, Greenmarket Place, Shortmarket Street, Cape Town.

5669/73—CATACOUSINOS, Constantine Pan, 19/5/04, 015/55426W, Mains Lodge, Mains Avenue, Kenilworth, 16/10/73. G. Dale Kuys, 403 Protea Assurance Buildings, 102 St George's Street, Cape Town, and N. Menges for Syfrets Trust Company Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

569/74—STERNSLOW, Joseph Louis, 5/12/15, 022/695769W, 90 Da Gama Street, Brooklyn, 24/1/74; Emily Eliza Sternslow, formerly May, born Joseph, 2/4/22, 022/695770W. Mostert & Bosman, P.O. Box 1456, Cape Town.

196/74—GULIS, Isaac, 14/12/08, 022/840384W, 4 Nicol Court, Vredehoek Avenue, Vredehoek, Cape Town, 3/1/74. Abraham Tanchum Gulis, 503 Rockaways, Main Road, Three Anchor Bay.

456/74—MOFFSON, Israel, 12/8/05, 050812 5011 00 9, Station Road, Suider-Paarl, 15/1/74. Solomon Miller & Maijel, 49 Lady Grey Street, Paarl.

5871/73—HOLDGATE, John Francis, 27/12/21, 014 467681, Selbournestraat 38, Parow, 1/10/73. Jan Louis du Plessis, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad.

4315/73—HAYES, Aguinaldo Pedro, 20/7/26, Papkuilsvlei, Dewetweg, Ottery, 19/7/73; Martha Magdalena Hayes, gebore Marais. Jan Louis du Plessis, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad.

5452/73—SHEVELEW, Mina, 22/11/28, 966/056710, 227 Bordeaux Flats, Oliver Road, Sea Point, 24/8/73. C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling.

2946/68—ALEXANDER, Sidney George, 2/8/26, 007/696311K, 52 Reenbergweg, Bishop Lavis Township, 23/3/68; Berta Alexander, born Lewis, 2/8/27. E. Kluk & Co., 410/4 Groote Kerk Buildings, 39 Adderley Street, Cape Town.

134/74—JARDINE, Manuel, 24/4/10, 022/221448C, 313 Kromboom Road, Crawford, Athlone, 30/10/73; Sarah Jardine, born Du Plessis. Isaac Volkwyn & Co., 3 George Street, Athlone.

6201/73—SUCH, Aubrey Stephen, 21/7/11, 007/124560K, 42 Annandale Road, Lansdowne, 22/9/73; Louisa Such, born Naude, 20/11/12, 007/124561K. Arthur E. Abrahams & Gross, Greenmarket Place, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

210/74—SWART, Lily Wright, 16/12/13, 351/814489W, 5 Crescent Street, Plettenberg Bay, 19/12/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

6991/73—KLEYN, Louis Johannes, 2/7/17, 170702 5018 00 2, Hoopstraat 42, George, 12/12/73; Susarah Johanna Kleyn. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 329, Port Elizabeth.

126/74—FILMALTER, Philip Rudolf, 4/10/03, 031004 5001 00 8, 4 Marisa Flats, 72 De Beers Road, Strand, 25/12/73; Martha De Kock Filmalter, 28/11/09, 091128 0001 00 7. Martha De Kock Filmalter and The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

585/74—FICK, Hector, 9/2/15, 150209 5009 00 1, Greystraat 2, Strand, 23/1/74; Christina Davina Fick, gebore Van Niekerk, 24/1/17, 170124 0006 00 9. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Derde Verdieping, Matadorsentrum, Strandstraat 62, Kaapstad.

257/74—BEAVITT, Benjamin Nicholson, 13/11/12, 022/176446W, 66 Victoria Road, Claremont, 27/12/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

5556/73—WAY, Eileen Mary, 16/10/14, 022/145136W, 4 Staines Road, Plumstead, 5/9/73. Mrs Alice Lucy Budd, 4 Staines Road, Plumstead, Cape Town, and Thompson & Smithers, Church Street, Wynberg.

252/74—WATSON, Enid Mary, born Commerford, 28/11/11, 022/383058, Vita Nova, Tokai Road, Retreat, 16/12/73. Thompson & Smithers, Church Street, Wynberg.

6889/73—HENDRICKSE, Margaret Francis, 22/6/09, 022/1175466K, 16 Tralee Road, Heathfield, 10/12/73. Henrietta Elizabeth Crowster, c/o C. & A. Friedlander, 140 St George's Street, Cape Town.

489/74—SLABBERT, Frans Andries, 20 Sixth Avenue, Boston, Bellville. Edward J. Windell, N.B.S. Buildings, Parow.

363/74—OWENS, Eva, 17/6/1900, 022/318423, 6 Florida Flats, Craigrownig Road, Bantry Bay, 17/11/73. Routledge-MacCallums, 85 St George's Street, Cape Town.

444/64—BROWN, Cornelia Wilhelmina, born McCrae, 4/12/1900, 022/601712K, 22 York Street, Woodstock, 11/1/74. Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.

261/74—EDMONDS-SMITH, or Edmond-Smith, Edward, 4/4/1900, 022/298352W, Susan Chandler Nursing Home, Quarterdeck Road, Kalk Bay, 4/1/74. Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

333/74—ROSEN, Rachel (Relka), 9/3/1900, 022/770355W, 102 Main Road, Kalk Bay, Cape Town, 8/1/74. Bloomberg & Co., Uniswa House, 56 Shortmarket Street, Cape Town.

6977/73—DAVIDS, Reuben Dennis (Denis), 10/6/16, 121/165000K, Villa Maria, Gulliver Road, Heathfield, 9/12/73; Agnes Therese Davids, born Felix, 14/3/12, 121/165001K. O. A. Karjieker & Co., Ledger House, Aden Avenue, Athlone.

176/74—WEALE, Margaret Helen, 25/10/07, 022/105027W, 818 St Martini Gardens, Queen Victoria Street, Cape Town, 17/12/73. Silberbauers, United House, Heerengracht, Cape Town.

488/74—SANDERS, Malvina, born Gelberg, 26/7/09, 404/121303W, Silversands Hotel, Marais Road, Sea Point, 7/1/74. Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

3405/73—GREEN, Charles Sedgewick, 21/12/1900, 001221 5008 00 9, 29 Welverdiend Flats, Rondebosch, Cape Town, 4/6/73. Dichmont & Dichmont, 55 St George's Street, Cape Town.

3410/73—GREEN, Doris Mary, 9/5/1895, 950509 0001 00 8, 29 Welverdiend Flats, Rondebosch, Cape Town, 13/6/73. Dichmont & Dichmont, 55 St George's Street, Cape Town.

7304/67—CHAPMAN, Andries, 1878, Sixth Avenue, Lotus River, Grassy Park, 9/12/43. Pincus, Matz & Feinberg, Maynard House, Maynard Road, Wynberg.

6895/73—JUUL, Margaret Agnes, 7/8/1899, 28 Drostdy Street, Kraaifontein, 25/4/73. Fuller, Moore & Son, N.B.S. Buildings, Greenmarket Square, Cape Town.

6555/73—MAY, Frances, 30/10/03, 022 568110K, 144 Eigth Street, Kensington, 10/11/73. Fuller, Moore & Son, N.B.S. Buildings, Greenmarket Square, Cape Town.

483/74—RACKSTRAW, Violet, 3/7/1897, 022/700452, Pinelands, 7/1/74. Fuller, Moore & Son, N.B.S. Buildings, Greenmarket Square, Cape Town.

469/74—HARRISON, Dorothy Iris Alice, born Daniel, 9/8/1899, 022/325430W, widow, 28 Glen Alpine Way, Bergvliet, 26/12/73. Cloete & Partners, 117 St George's Street, Cape Town.

147/74—WALKER, Annie Harriet, 6/6/1879, 014/546635, widow, Somerset West, 31/12/73. Fuller, Moore & Son, P.O. Box 263, Cape Town.

6534/73—STEYN, Elizabeth Johanna Magdalena, born Theart, 26/2/1894, 022/306387W, 30 Duke Street, Observatory, 17/11/73. Andrew Hermanus Steyn, 4 Kamassi Avenue, Pinelands.

500/74—VAN ZYL, Willem Johannes, 18/8/13, 014/544374W, Hofmeyrstraat 12, Stellenbosch, 19/1/74; Dina Elizabeth Johanna van Zyl, gebore Carstens, 014/544375W. Boland Bank Bpk., Posbus 56, Strand.

190/74—VAN DOESBURG, Bernardus (Bernard), 17/12/05, 149/348318W, 12 Theron Avenue, Worcester, 9/1/74. Whitehorn, Wilson & Kotze, P.O. Box 25, Worcester.

7391/67—FLOWERS, Spassie Elizabeth, born Visagie, approximately 1870, Paarden Eiland, Cape Town, approximately 1950. Harry Immerman & Co., 222 Voortrekker Road, Maitland.

7381/67—FLOWERS, Joseph, approximately 1872, Paarden Eiland, Cape Town, approximately 1920; subsequently deceased Spassie Elizabeth Flowers, born Visagie, approximately 1870. Harry Immerman & Co., 222 Voortrekker Road, Maitland.

6520/73—KING, Sam, 18/8/06, 050/144754, vrygesel, Burnsstraat 52, Heidelberg, 15/10/73. Boland Bank Bpk., Posbus 3, Heidelberg.

6945/73—PAULSEN, Christiaan Hendrik, 11/8/06, 060811 5010 00 1, Pontdrift, Vredendal, 15/12/73; Maria Jacomina Paulsen, 044/939676W. Boland Bank, Posbus 40, Vredendal.

5546/73—SAWKINS (Swakins), Ethel Maud, born Hibbard, 4/3/1898, 980304 0002 00 6, 2 Faversham, Highstead Road, Rondebosch, 30/9/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

5536/73—SAWKINS (Swakins), Frederick Charles, 17/8/1898, 980817 5002 00 2, 2 Faversham, Highstead Road, Rondebosch, 30/9/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

6408/73—THOMSON, Margaret Anne (Ann), 14/4/45, 022/881205, 105 Sunninghill, Sunning Hill Road, Wynberg, 29/10/73. Mrs Joan Helen Irvine, P.O. Box 512, Cape Town.

7017/73—SAAYMAN, Judith Jakoba, gebore Verwey, 5/11/1883, 020/641462, St. Saviourstraat, Oudtshoorn, 3/12/73. Barry & Mouton, Posbus 15, Calitzdorp.

6859/73—NEL, Gertruida Anna Magdalena, gebore Nel, 4/8/1895, 950804 0002 00 1, Ouetehuis, Calitzdorp, 14/11/73. Barry & Mouton, Posbus 15, Calitzdorp.

324/74—MARAIS, Johannes Stephanus, 12/5/10, 100512 5011 00 5, Albertstraat 38, Robertson, 14/12/73; Elsie Sophia Marais, gebore Van Zyl, 112/987901W. Muller, Baard & Conradie, Posbus 41, Robertson.

633/74—DICKSON, Maria Magdalena, gebore Loubser, 22/12/1889, 100/798822, Devonshire 504, Hoofweg, Groenpunt, Kaapstad, 10/1/74. Mev. E. L. van Rheede, Devonshire 504, Hoofweg, Groenpunt, Kaapstad.

6623/73—DALZIEL, Jacobus Johannes, 19/10/20, Vierde Laan, 162, Parow, 19/11/73; Magdalena Gertruida Dalziel, gebore Otto. Heyn & Strauss & Visagie, Posbus 18, Goodwood.

3776/73—BLACK, Nelson, 7/3/08, 8 16th Avenue, Elsies River, 27/1/73. Guthrie & Rushton, P.O. Box 87, Fish Hoek.

353/74—JAMIE, Janup, born Sammi, 1898, 022/280416M, 9 Gosport Road, Wynberg, 26/11/73; Achmat Jamie, 022/280415M. Balsillie, Watermeyer & Bosman, 49 St George's Street, Cape Town.

311/74—DANIELZ, Wilhelm Johann, 6/3/24, 093/683014W, 4 Fryde Street, University Estate, Woodstock, 12/1/74; Joan Margaret Danielz, born Meeser, 29/12/32, 022/253028. Kempen & Miller, P.O. Box 2039, Cape Town.

448/74—GIBBON, Catherine Mildred, 3/6/1889, 022/371192W, Robari, New Street, Somerset West, 19/12/73. J. A. Duminy, 4 Wale Street, Cape Town.

570/74—TAYLOR, Robin Hudson Delafield, 21/11/1894, 022/561222W, 18 Lyndhurst Road, Kenilworth, 22/1/74; Grace Pearce Taylor, born Slade. J. A. Duminy, c/o The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

605/74—BRENNER, Samuel, 2/3/1898, 3 Colwell Flats, Liesbeeck Road, Rosebank, 18/1/74. Buirski, Herbstein & Ipp, 134 Adderley Street, Cape Town.

7034/73—DUNCAN, Jennifer Denoon, 24/8/52, 652/029404W, 11 Pinewoods, Pinewood Road, Rondebosch, 17/12/73. G. D. Duncan, c/o Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

6225/73—MARQUARD, Alma Theresa, born Du Toit, 21/6/1878, El Dorado, corner of Coniston & Muir Roads, Rondebosch, 13/11/73. I. Marquard & H. O. van Zyl, Secretary. The General Estate & Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town.

264/74—FRITH, Elizabeth Angela, 19/9/18, 180919 0004 10 4, Hunter's Moon, Wilson Street, Hunter's Home, Knysna, 11/1/74. H. O. van Zyl, Secretary, The South African Association, 24 Wale Street, Cape Town.

5778/73—HOFFMANN, Elizabeth, 29/11/16, 969/020298W, 821 Thomas Avenue, Arcadia, Pretoria, 29/30/11/71. Hermann Paul Johannes Boehmke, for Bisset, Boehmke & McBlain, 140 St George's Street, Cape Town.

4656/47—JUUL, Edward John, Kraaifontein. Fuller Moore & Son, N.B.S. Buildings, Greenmarket Square, Cape Town.

466/74—EGLETON, Eleanor Dorothy Halliday, formerly Duff, born Lee, 12/8/1891, 356/113799, widow, Thornton House, 1 Kennilworth Road, Kenilworth, 24/1/74. Colin James Duff, c/o Buchanan Boyes & Sampson, 46 St George's Street, Cape Town.

38/74—COLEMAN, Winifred Annie, born Morris, 3/3/1899, 901/510859W, 17 Tudor Gardens, Pine Road, Kenilworth, 22/12/73. Francis John Coleman, 17 Tudor Gardens, Pine Road, Kenilworth.

CORNELISSEN, Aletta Maria Susanna, 11/10/07, 090/619586W, Olienhoutbank, Springbok, Schreuder, Schreuder, Vanriebeeckstraat 91, Springbok.

CONRADIE, Johannes Stephanus Marais, 4/6/11, 085/566375, Langstraat, Montagu, 18/1/74; Bertha Magrietha Conradie, 16/9/14, 085/566376. Die Bolandse Eksekuteurskamer (Montagu) Bpk., Posbus 13, Montagu.

4805/73—ALKASTER, Willem, 1895, 130/989767K, Langstraat, Saron, 25/8/73. P. A. Z. Burger & Kie., Vanderstelstraat 63, Posbus 6, Tulbagh.

490/74—DE VILLIERS, Magdalena, 4/3/35, 350304 0006 00 9, La Terra De Luc, Franschhoek, 14/1/74. Boland Bank Bpk., Posbus 56, Franschhoek.

6981/73—FORCIOLI, George Andrew Edward, 12/3/08, 022/753366W, 14 Lytton Street, Observatory, 8/12/73. Florence Ruby Forcioli, 14 Lytoon Street, Observatory.

4811/73—BEDFORD, John Robert Mellville, 10/8/03, 022/330112W, Kapteins Kloof, P.O. Sauer, District of Piketberg, 30/8/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

6986/73—CRAIG (Knott-Craig), Frances Margaret, 13/6/1898, 022/523489W, 8 Lynfrae Avenue, Newlands, 24/12/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

7029/73—WERTH, Patricia, 4/1/17, 022/320098W, Tamarysk, Christine Street, Doordrift Estate, Constantia, 16/12/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

17/74—TURNBULL, Bertram, 30/3/19, 965/013314, 14 Keurboom Street, Milnerton, 29/12/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

350/74—HELLEN, Sheila Mary Josephine, 24/4/16, 962/022890, A736 St Martini Gardens, Queen Victoria Street, Cape Town, 20/1/74. Barclays National Bank Ltd (registered commercialbank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

539/74—JONES, Richard Herbert, 26/8/08, 100/784172W, 7 Arthur Wright Road, Risiview, Fish Hoek, 17/12/73. Guthrie & Rushton, P.O. Box 87, Fish Hoek.

303/74—ABRAHAMS, Abram, 11/4/03, 022/697819K, 11 Cecil Road, Salt River, 13/10/73; Susan Abrahams, born Abrahams, 16/10/09, 022/697820. Banard Katzef & Co., 451 Albert Road, Salt River.

TRANSVAAL

11418/73—SWIRSKY, Blume (Bluma), 4/10/1897, 356/198455W, 303 Charles Street, Brooklyn, Pretoria, 7/10/73. Schwartz & Goldblatt, Charter House, 179 Bosman Street, Pretoria.

8733/73—MYBURGH, Jan Hendrik, 24/2/23, 230224 5002 00 9, Krugerstraat 43a, Rustenburg, 12/8/73; Anna Dorathea Myburgh, 16/1/22. Jac. H. Smit, Lamprecht & Albertse, Eerste Verdieping, Drosdygebou, Boomstraat, Posbus 75, Rustenburg.

11846/73—JANSE VAN RENSBURG, Willem Cornelis, 29/7/1892, 920729 5004 01 6, Krokodildrift-Oos, distrik Brits, 9/11/73; Catharina Elizabeth Janse van Rensburg, voorheen Botha, gebore Erasmus, 3/3/1890, 310/544537W. D. J. Smuts & Ras, Murraylaan 37a, Posbus 32, Brits.

12144/73—LANDMAN, Helena Carolina, gebore Labuschagne, 25/11/18, 181125 0013 00 9, Klipfontein, distrik Bethal, 22/11/73. Philippus Petrus Landman, p/a A. V. Theron & Kie., Posbus 471, Sasolburg.

655/74—BURGER, Petrus Johannes, 26/10/36, 141/272426W, Huis 2, 3 Skag, Vaalreefs-Wes, Orkney, 15/12/73; Dorothea Magdalena Burger, 141/270902W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

656/74—BRITS, Salomon Ignatius, 22/9/07, 334/655457, Rooikuil, Posbus 842, Klerksdorp, 10/1/74; Maria Magdalena Brits, 10/6/10, 334/655458. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

12630/73—COETZEE, Abraham Johannes, 22/7/22, 220722 5004 00 0, Plot A, Wilgeboom, Potchefstroom, 22/11/73; Johanna Petronella Coetzee, 310/546345W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

12505/73—DE LANG, Daniel Jacobus Elardus, 4/6/10, 100604 5011 00 0, Kampen, Pk. Vyfhoek, Potchefstroom, 17/11/73; Irene Dorothea de Lang, gebore Coetzer, 140902 0012 00 3. Daniel Jonck, Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

502/74—DE LANGE, Martha Johanna Carolina, 15/11/03, 031115 0007 00 4, Hullstraat 20, Bloemhof, 3/1/74; Jan Hendrik de Lange, 21/11/06, 061121 5003 00 9. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

678/74—PIENAAR, Abel Jacobus, 24/2/1899, 990224 5005 00 2, plaas Mullersvlei, distrik Potchefstroom, 27/12/73; Sarah Elizabeth Pienaar, gebore Kock, 23/5/1899. Williams, Gaisford & Steyn, Kerkstraat 147, Posbus 71, Potchefstroom.

12094/73—OOSTHUIZEN, Jacobus Johannes, 22/7/12, 120722 5004 00 1, Generaal Beyersstraat 79, Pretoria-Noord, 21/11/73. Meintjes, Vermooten & Vennote, Rentmeestergebou 505, Bosmanstraat 219, Pretoria.

499/74—HOLMES, Edith Lilian, 20/6/1889, 902/532042W, 45 Andries Scribante Oord, Cason Road, Boksburg North, 1/9/73. I. Kramer & Wesemann, 101 Ashton Place, Cranbourne Avenue, P.O. Box 41, Benoni.

5563/73—BRITS, Christiaan Jacobus, 22/7/35, 328/207548W, Laingsnekstraat 8e, Volksrust, 8/6/73. Cecilia Johanna Brits, gebore Fouche, 14/10/40, 371/176590. Rossouw, Van der Bank & Kie., Laingsnekstraat 11, Posbus 86, Volksrust.

223/74—STRYDOM, Johannes, 23/12/1897, 045/974782, Preston Manor, Mooiplaats, distrik Cullinan, 9/12/73. MacRobert, De Villiers & Hitge, Unitedgebou 601, Pretoriusstraat 243, Pretoria.

11458/73—HAMMAN, Cassien Klaasen du Toit, 10/9/1894, 940910 5007 00 3, Klipbank, Groblersdal, 5/11/73. Viljoen & Joubert, Herefordstraat 9, Posbus 18, Groblersdal.

11688/73—MORGAN, Frank Charles Theodore, 8/8/05, 306/793033W, Rustfontein, Pk. Bethal, 2310, 14/11/73. Mev. E. F. H. Morgan, Rustfontein, Posbus 174, Bethal.

11794/71—SLABBERT, Susanna Maria, 24/3/14, 309/496936, weduwee, Plot 205, Witpoort Estates, Brakpan, 10/11/71. Mev. S. M. Smit, p/a Von Broembsen Kloppers & Pienaar, Posbus 67, Brakpan.

7917/73—OBERHOLZER, Lukas Andries, 18/4/09, 090418 0040 02, Kransfontein, distrik Wolmaransstad, 20/5/73. G. P. Nieuwoudt, Loubser & Cillie, Posbus 328, Bothaville.

139/74—BEDFORD, Lydia Marie, born Santo-Brown, 24/3/1883, 957/000079W, c/o Glory Hill Guest Farm, White River, 5/12/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, Lowveld Branch, P.O. Box 600, Nelspruit.

9371/73—ROBBERTS, Abraham Frederick, 9/11/25, 321/603226W, Joubertstraat 77, Pietersburg, 31/8/73; Magdalena Josina Robberts, 7/3/34, 312/603227W. Burger Lategan, p/a Lategan & Espag, Posbus 387, Pietersburg.

10535/73—VAN DER WALT, Anna Margaretha, 17/11/33, 427/344218W, Huis P 102, Privaatsak, Grootvlei, 22/9/73; Hendrik Stefanus van der Walt, 6/1/32, 356/290295. Burger & Pfaff, Posbus 136, Heidelberg.

12128/73—NELL, Daniel Marthinus, 14/7/1896, 960714 5005 00 8, Bellevue, Pk. Limpopodraai, oor Vaalwater, 5/11/73. Nedbank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 21, Ellisras.

8661/73—MARTINS, Hendrina Susanna Johanna, 30/1/1884, Lumier, Summitweg 16a, Morningside, Sandton, 22/6/73. Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg.

VERWOERDT, Arie Johannes, 4/8/13, 901/531146, Mearaweg 1189, Queenswood, Pretoria, 31/12/73; Bertha Verwoerdt, 31/10/14, 901/534093. Nedbank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 113, Pretoria.

3/74—KRUGER, George, 16/5/06, 370/911421, Sherwellstraat 37, Unitaspark, Vereeniging, 9/11/73. Anna Sophia Kruger, gebore Beeslaar, 23/6/09, 370/911422. Nedbank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 502, Vereeniging.

360/74—ROBBERTZE, Jan Hendrik, 5/8/14, 356/149312, 124 Lange Street, New Muckleneuk, Pretoria, 21/12/73; Eunice Evelyn Robbertze, 30/4/16, 356/149313. Nedbank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 113, Pretoria.

498/74—FORRESTER, Hillaria Ann, 25/8/1883, 328/213278W, 10 George Herriot Street, Glenvarloch, Nigel, 21/12/73. Zietsmans, 27 Main Street, P.O. Box 31, Villiers.

11173/73—ZIERVOGEL, Gwendoline Brook, 8/7/05, Germiston, 21/9/73. Samuel Milstein, 14 Pilgrim Street, P.O. Box 253, Barberton.

318/84—NEL, Roelfina Adriana, gebore Fourie, 14/5/06, 354/838453W, Eeufeesstraat 105, Pretoria, 3/12/73; Daniel Mattheus Nel, 970209 5004 00 0. Nebex Eksekuteurskamer en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 219, Bloemfontein.

12277/73—COETZEE, Johanna Elizabeth, 21/5/1892, 335/690101W, Magalies Viewwoonstel, Krugersdorp, 27/11/73. Frank C. Hunt, Posbus 3, Edenburg, O.V.S.

10721/73—TROLLIP, Anna Catherina Elizabeth, 19/8/11, 110819 0010 00 9, Krugerstraat 50, Meyerton, 19/10/73. Johanna Elizabeth Collatz en Elizabeth Margaretha Trollop, Krugerstraat 50, Meyerton.

1077/74—BEUKES, Hendrik Philippus, 13/4/39, 366/240161, 32 Shingwedzi Flats, Peacehaven, Vereeniging, 13/12/73; Sarah Wilhelmina Beukes, born Human, 210/015049W. Snijman & Smullen, P.O. Box 38, Vereeniging

11517/73—COMBRINK, Hans Jacob Bernardus, 6/5/04, 365/129068W, Sesde Laan 17, Geduld Springs, 4/2/73; Maria Magdalena Susanna Combrink, voorheen Willemse, gebore Reiners, 365/129069W. Ivan Davies, Theunissen & Vennote, Santamgebou, 10de Verdieping, Vyfde Laan, Posbus 16, Springs.

677/74—OPPERMAN, Johannes Jacobus Filippus, 30/1/14, 140130 5009 00 2, Oog van Driefontein, Pk. Soekmekaar, 9/1/74; Magdalena Catharina Opperman, gebore Stoltz, 4/7/14, 140704 0002 00 4. Nebex Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy Bpk., Posbus 194, Pietersburg.

238/74—FABER, Marthina Anna Aletta, gebore Meyer, 26/6/23, 361/405823W, Benedenstraat 41a, Rustenburg, 22/12/73; Nicolaas Johannes Faber. Wessels & Le Roux, Posbus 54, Rustenburg.

742/74—EGERER, Percy Carl, 26/9/1875, 331/421795, Nazareth House, Queen Wilhelmina Avenue, Waterkloof, Pretoria, 8/1/74; Katherine Elizabeth Egerer, 26/10/1896, 331/421796. Weavind & Werksmans, Allied Buildings, 250 Pretorius Street, Pretoria.

864/74—MARITZ, Coenraad (Conrad) Frederik, 19/6/06, 06019 5002 00 5, Mellishlaan 114, Danville, Pretoria, 14/1/74; Cornelia Petronella Jacoba Maritz. Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria.

7864/73—STRYDOM, Sophia Adriana, 1/10/13, 309/509863W, Hendrik Potgieterweg 1, Dalview, Brakpan, 11/7/73. Frank le Roux & Van der Westhuizen, Posbus 116, Brakpan.

11597/73—VISSER, Nicolaas Hendrik, 19/1/11, 962/000213W, Oslerstraat 42, Danville, Pretoria, 21/10/73; Hester Sophia Visser, 11/7/21, 962/000214W. Bank van Johannesburg Bpk., Boedelafdeling, Trustdepartement, Posbus 61325, Marshalltown.

852/74—TAYLOR, Michael Johannes, 27/11/18, 331/880111, Vierde Laan 8, Mellville, Johannesburg, 1/1/74; Catherina Margaretha Elizabeth Taylor, 5/12/17, 331/380112W. Bank van Johannesburg Bpk., Boedelafdeling, Trustdepartement, Posbus 61325, Marshalltown, 2107.

659/74—BOSHOFF, Johanna Cornelia, 25/8/1895, 334/661940, Claredon Heights, Brucestraat, Hillbrow, Johannesburg, 5/12/73. Bank van Johannesburg Bpk., Boedelafdeling, Trustdepartement, Posbus 61325, Marshalltown, 2107.

11233/73—ROUX, Johan Wilhelm, 11/5/09, 370 920559W, Plot 33, Glen Donald, 17/9/73. Johan Wilhelm Roux, Plot 238, Ophir Estates, Posbus 149, Meyerton.

4990/72—VAN TONDER, Jan Adriaan Dereksen, 20/7/01, 339/709491W, Apostoliese Geloofsendingtehuis, Johannesburg, 3/6/70; Susara Susanna van Tonder. Johannes Zacharias van Tonder, Posbus 393, Bronkhorstspruit.

6672/73—LANGFORD, Alfred, 22/4/03, 342/831117W, 66 Geldenhuis Road, Wychwood, Germiston, 26/6/73. Margaret Emily Langford, 66 Geldenhuis Road, Wychwood, Germiston.

34/74—COWIE, Nora, 7/6/1885, 211/566675W, Princess Christian Home, 121 Middle Street, New Muckleneuk, Pretoria, 29/12/73. R. V. Cowie, P.O. Box 173, Pretoria.

10948/73—VENTER, Anna Catharina, 11/4/1899, 990411 0003 00 5, Geloftestraat 26, Warmbad-uitbreiding 3, Union Tim Myne, Naboomspruit, 6/10/73. C. Kühn & Kie., Standard Generalgebou, Proesstraat 215, Pretoria.

7730/73—DU TOIT, Gert Johan Erlank, 14/4/16, 160414 5009 5, Brockettstraat 98, Risiville, Vereeniging, 4/7/73; Susara Magrietha du Toit, 30/4/16, 370/909954. P. C. Langenhoven & Vennote, Merrimanlaan 25a, Posbus 871, Vereeniging.

874/74—BREDENKAMP, Barend Godfried, 25/8/1897, 970825 5007 00 6, Josette Lowers 6, Sesde Laan, Springs, 6/1/74; Susanna Elizabeth Bredenkamp, 960929 0008 00 1. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 383, Pretoria.

991/74—LUTHER, Izak Johannes Jacobus, 1/7/1886, 331/446539, Vyfde Straat 13, Vrededorp, Johannesburg, 24/12/73. Petrus Johannes van Staden, Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

853/74—DE WET, Carel Petrus, 15/11/1890, 901115 5003 00 5, Immergroenouetehuis, Witbank, 28/12/73; Woudina Fransina de Wet, 020402 0007 00 9. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 383, Pretoria.

978/74—MULDER, Cornelius Willem Frederik, 5/9/1888, 880905 5002 00 6, Fred Nicholsonstraat 225, Les Marais, Pretoria, 16/1/74; Susanna Elizabeth Mulder 4/8/1892, 356/233945W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

840/74—JOUBERT, Christiaan Johannes Jacobus, 24/8/06, 344/756100W, Welgelegen, Ermelo, 26/12/73. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

892/74—ROSSOUW, Johannes Lukas Albertus, 18/1/1898, 980118 5003 00 3, Presidentstraat 34, Volksrust, 9/12/73. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

1287/72—MARTIN, Emil Wilhelm Karl, 14/7/06, 352/536287W, Zandbank, Piet Retief, 27/1/72. Helene Katherine Auguste Martin, Posbus 426, Piet Retief.

7049/73—CROUKAMP, Frederik Philipus, 8/8/34, 381/228532W, Spoorweghuis, Komatipoort, 24/4/73. Carel Fredrik Abraham Croukamp, Pk. Letsetele, Noord-Tvl., p/a Posbus 251, Germiston.

2783/73—KRIEL, Catharina Jacoba, 22/11/12, 121122 0004 008, Generaal Dewetstraat 93, Pretoria-Noord, 5/12/73; Phillippus Albertus Kriel, 22/11/12, 100222 5004 00 6. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

883/74—GREEF, Hendrik Gideon Maritz, 15/9/09, 371/182517W, 28ste Laan 726, Villieria, Pretoria, 9/1/74; Catharina Jacoba Greeff, 28/9/08, 371/182518. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

12718/73—VAN WYNGAARDT, Paulus Johannes Jacobus, 10/8/11, 110810 5001 00 2, Neillstraat 102, Danville, Pretoria, 7/12/73; Hester Jacoba van Wyngaardt, gebore Britz, 301218 0001 00 2. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

561/74—SWART, Jan Christian, 25/4/06, 060425 5014 00 2, Lindleyspoort, oor Swartruggens, 1/11/73; Janet Muriel Myra Swart, 6/10/16, 161006 0008 00 5. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

523/74—GREEN, Isaac (Ivan), 5/6/15, 331/189720W, 97 12th Avenue, Sydenham, Johannesburg, 14/11/73. Carson, Haswell & Company, P.O. Box 563, Pretoria.

11791/73—TAYLOR, Thomas, 21/6/26, 27 Stroud Avenue, Southwold, Bulawayo, Rhodesia, 1/9/73. Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

12578/73—GARBER, Gertie, 5/11/22, 324/887892W, 43 Wilds Ridge, Mitchell Street, Berea, Johannesburg, 15/11/73. Arnold Rubin, Suite 510, Zygmarsh House, corner of Marshall and Kruis Streets, P.O. Box 8031, Johannesburg.

946/74—BAXTER, Philip Egerton, 7/2/18, 042/940167W, Parktown North, Johannesburg, 13/1/74. Culligan, Hinton & Poole, P.O. Box 9224, Johannesburg.

12237/73—KNOX, Lillian, 10/11/1897. British Passport LO 85666, widow, 169 Cornelius Street, Fairlands, Johannesburg, 17/7/72. J. W. Montague, P.O. Box 600, Johannesburg.

423/74—STEVENSON, William, 5/8/06, 331/276286, 82a Moffat Street, Turffontein, Johannesburg, 13/12/73; Grace Jessie Ivy Stevenson, 27/3/12, 331/276287. Felix von Zwiklitz, 1 Baxters Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.

12132/73—USHER, Walter Whitbread. Fairheads Trust Ltd, Ground Floor, Hollard Place, 71 Fox Street, Johannesburg.

8737/73—PARRY, Anthony John, 5/2/44, 440205 5005 00 7, 19 Homestead Avenue, Observatory Extension, Johannesburg, 20/8/73. A. Livingstone & Company, Second Floor, Dunvegan Chambers, 46 Joubert Street, Johannesburg.

5102/73—SHORT, Marianne Carse, 1/4/04, 9 San Juan, Montagu Avenue, Salisbury, 15/2/73. Nebex Board of Executors and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1144, Johannesburg.

6025/73—DOWDLE, Bernard William, 22/6/1890, 900622 5001 00 5, Waterval 48, Sabie, 5/6/73. Vera Ethel Dowdle, born Ezzey, c/o Jan S. de Villiers & Son, Santam Buildings, Burg Street, Cape Town.

994/74—MONK, Francis Kevern, 4/9/02, 1 Carolina Court, Oxford Road, Avondale, Salisbury, Rhodesia, 16/9/73. Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

847/74—STANLEY, Margaret Eleanor, Dudley Hall School, Norton, Rhodesia, 13/10/73. Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

CHRISTOWITZ, Christoffel Jacobus, 16/12/1896, 38 East Road, Avondale, Salisbury, Rhodesia, 4/9/73. Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

232/74—ARCHER, Harry Algernon, 1892, Plot L.R. No. 11831, Langata, Nairobi, Kenya, 13/12/72. Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

11902/73—TITUS, Cornelius Johannes, 30/6/25, 044/911318, 116 Rondte 3, Payneville, Springs, 28/9/73; Margrieta Magdalena Titus, 044/911319. Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

7162/73—RINGER, Agnes Mary, 15/9/1885, 331/424098W, Johannesburg, 6/7/73. Culligan, Hinton & Poole, Sixth Floor, National Mutual Buildings, 41 Rissik Street, Johannesburg.

877/74—CERONIO, Michael Sullivan, 28/11/06, 061128 5005 00 9, hoek van Springs- en Collerieswes, Rand Colleries, Brakpan, 21/12/73; Christina Jacoba Ceronio, gebore Du Toit, 27/12/12, 121227 0002 00 9. P. J. van Staden, Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

762/74—VENTER, Frans Frederik, 27/12/02, 021227 5007 00 4, Telmondlaan 12, New Modder, Benoni, 26/12/73; Magdalena Elizabeth Willimina Venter, gebore Van Rensburg, 356/132809W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

12342/73—STAUCH, Carmen Irmgard Clara Elizabeth, 30/10/11, 356/340627W, Hakahana, District of Pretoria, 29/11/73. Edgar William Bulling, 102 Southern Life Buildings, Pretorius Street, P.O. Box 2128, Pretoria.

880/74—DIAS, Manuel Paulo, 30/6/32, 320630 5011 10 8, 14 First Avenue, Bez. Valley, Johannesburg, 15/12/73; Maria De Lourdes Kovacs Dias, 20/7/41, 410720 0018 10 8. Maria De Lourdes Kovacs Dias, c/o Ernest Beder & Friedland, P.O. Box 9689, Johannesburg.

163/74—VISSER, Hendrik Wilhelmus, 16/8/34, 340816 5011 00 0, Carbonattowoonstel 4, Boomstraat 352, Pretoria, 22/12/73; Hester Johanna Visser, 1/2/37, 370201 0004 00 8. Mev. Hester Johanna Visser, Belvanhof 9, Visagiestraat, Pretoria.

884/74—HÖLL, Karel Coenraad, 16/5/1893, 930516 5003 00 9, Ou Vooruitsig, Volksrust, 7/1/74; Hester Salomina Höll, gebore Van Wyk, 040317 0005 00 9. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

851/74—DU TOIT, Jacob Daniel, 14/9/1894, 356/202484, Bayswaterweg 5, Kensington B, Randburg, 2/1/74. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

418/74—REID, Ellen Louise, 18/3/11, Simmer & Jack Sanatorium, Germiston, 16/12/73. Bennett & McNaughton, 206 Girnbro Arcade, 31 Third Street, P.O. Box 668, Springs.

807/74—KLEYNHANS, Anna, 9/12/25, 324/858298W, Lennoxstraat 27, Dinwiddie, 10/12/73; Hendrik Andries Kleynhans, 24/9/23, 324/858297W. W. E. Vardy, 5-9 Nederlandse Bankgebou, Presidentstraat, Germiston, 1401.

10252/73—WHITCUTT, Eric, 28/10/02, 331/163904W, 005 Killarney Court, Killarney, Johannesburg, 27/10/73. E. G. Whitcutt, P.O. Box 61417, Marshalltown.

21/74—PIETERSE, Martha Jacoba, 28/7/91, 476/472577W, Vanheerdenstraat 175, Capitalpark, Pretoria, 23/4/73. MacIntosh, Cross & Farquharson, Posbus 158, Pretoria, 0001.

12622/73—GROBLER, John Henry Charles, 9/12/17, 356/218167W, divorced, 180 Bristol Hotel, Skinner Street, Pretoria, 4/12/73. Miss B. D. Hanson, 31 Strulynn Flats, Minnaar Street, Pretoria.

10384/73—VAN DER BERG, David, 5/7/21, 210705 5005 00 4, Jamestownlaan 125, Crosby, Johannesburg, 17/9/73; Cornelia Johanna Jacomina van der Berg, 11/5/21, 360/936332W. Bank van Johannesburg Bpk., Boedelafdeling, Posbus 61325, Marshalltown, 2107.

9446/73—KRUGER, Willem Abraham Edeward (Eduard/Edward), 14/9/35, 300/439857W, St. Jeffreylaan 46, Mayfair-Wes, Johannesburg, 25/8/73; Johanna Susanna Kruger, 31/10/37, 331/361286. Bank van Johannesburg Bpk., Boedelafdeling, Posbus 61325, Marshalltown, 2107.

118/74—POMBO, Antonio Fernandes, 16/10/01, 011016 5006 10 4, 87 Burger Street, Krugersdorp, 29/12/73; Maria Cristina Pombo, 20/6/1897, 335/700629. Maria Cristina Pombo, 87 Burger Street, Krugersdorp.

5761/73—MEIRING, Elsie Petronella, 13/6/12, 324/811264, Nelsonstraat 38, Elsburg, 25/4/73. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

8772/73—CARA, Helena Sara, 16/10/18, 8 Eighth Street, Randfontein, 16/6/74; Howard Raymond Cara. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

12295/73—VENTER, Susarah Maria Magdalena, 7/6/27, 311/561191W, Plot 81, Vaalview, Vanderbijlpark, 9/10/73; Jacobus Daniel Venter. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

6530/73—BEUKES, Gertruida Elizabeth Petro, 29/9/55, 550929 0025 00 1, Voorhoutstraat 30a, Troyeville, Johannesburg, 12/5/73. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

11174/73—BOLLAND, John Jensen, 28/10/30, 365/127279, High Point 701, Hillbrow, Johannesburg, 17/10/73. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

2109/73—WEERTS, Isabella Andrina, 17/10/04, 361/730306, Huis Goedversorg, Boshoff, 23/9/73. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

11633/73—OOSTHUIZEN, Nicolaas Johannes Basson, 25/12/1895, 951225 5002 00 3, Marksonstraat 18, Schweizer-Reneke, 30/10/73; Susanna Petronella Oosthuizen, 6/10/01, 01106 0002 00 0. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

12227/73—VINCENT, Elizabeth Ann, 4/12/1883, 331/399079W, Moreglans, Simon Bekker Drive, Krugersdorp, 27/5/73. Syfret, Godlonton & Low, P.O. Box 695, Cape Town.

12446/73—NORTJE, Hendrik Jacobus, 30/1/22, 370/956679W, Scottstraat 23, Vanderbijlpark, 29/11/73; Maria Christina Nortje, 370/956680. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

5424/73—BUYS, Barnardus Rudolph, 26/8/1892, 920826 5001 00 8, Primulaweg 46, Primrose, Germiston, 22/5/73. MacRobert, De Villiers & Hitge, Unitedgebou 601, Pretoriusstraat 243, Pretoria.

178/74—THEUNISSEN, Cornelia Phillipina, gebore Cavanagh, 1/9/16, 356/244629W, 16de Laan 761, Wonderboom-Suid, Pretoria, 8/12/73. G. C. Germishuizen & Kie., Thibault Huis, Pretoriusstraat, Pretoria.

142/74—LAMPRECHT, Marthinus Jacobus, 21/1/1897, 439/389402, Wandatehuis, Haldonweg 16, Bloemfontein, 8/1/74. MacRobert, De Villiers & Hitge, Unitedgebou 601, Pretoriusstraat 243, Pretoria.

382/74—COETZER, Cornelius Johannes, 23/1/25, 360/933639W, St. Helenslaan 60, Mayfair, Johannesburg, 20/7/73. Cornelius Johannes Coetzer, Hattingstraat 72, Vaalpark.

9880/73—SNYMAN, Willem Jacobus Petrus, 31/1/1892, 920131 5004 00 7, Huis 24, Esselen Park, 21/9/73. Marius F. Botha, Marykegebou 5b, Pinelaan, Posbus 838, Kemptonpark, 1620.

9575/73—BROCK, Charles Albert, 12/5/36, 101/326972W, 1b First Avenue West, Parktown North, Johannesburg, 18/9/73. Hammerschlag, Frank, Stoloff & Gishen, P.O. Box 184, Springs.

585/74—BEUKES, Jacobus Christiaan, 31/10/1899, 365/123824W, 28 Galway Road, Casseldale, Springs, 8/12/73; Alice Ida Beukes, born Pitzer, 23/8/08, 366/123825W. Hammerschlag, Frank, Stoloff & Gishen, P.O. Box 184, Springs.

11571/73—BALFOUR, Louisa Maria, voorheen Van Tonder voorheen Steyn, gebore Maartens, 7/5/18, 309/532210, Hofmeyerstraat 1, Noycedale, Nigel, 6/11/73. Gert Brits, Posbus 456, Nigel.

7060/73—CROZET, Sylvester Louis, 31/12/06, 324/821362W, 107 Earls Court, Joubert Street, Germiston, 29/5/73. Herbert N. Krouse, 209 Rutland Place, Odendaal Street, Germiston.

3232/73—NORTJE, Petrus Stephanus, 26/6/1879, 790626 5001 00 9, Bestershoek, Swartruggens, 7/3/73. Van der Merwe & Louw, Jan Vanriebeeckstraat 7, Posbus 4, Swartruggens.

107/74—KRUGER, Theunis Johannes, 10/11/1895, 365/129931, Susan Strijdom Home for the Aged, Gordon Street, Colbyn, Pretoria, 20/10/73. Anria Bovey & Co., P.O. Box 555, Nelspruit.

8643/73—VAN NIEKERK, Mathys (Matthys) Jacobus, 18/9/11, 110918 5014 00 6, Carolinestraat 123, Brixton, Johannesburg, 12/8/73. Die Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

508/74—PEYPER, Sheila, 28/4/28, 324/846134W, Ringweg 68, Drie Riviere, Vereeniging, 15/11/73; Johannes Hermanus Peyper, 10/5/24, 324/846133W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

1376/73—JANSE VAN VUUREN, Pieter, Petrus, 9/10/1888, Eastwoodtehuis vir Bejaardes, Eastwoodstraat, Pretoria, 26/12/72. J. N. J. van Vuuren, p/a Japie van Vuuren & Gray, Eerste Verdieping, Proteagebou, Lochstraat, Posbus 208, Meyerton.

11946/67—JANSEN VAN VUUREN, Catharina Susanna Magrietha, gebore Swart, 26/1/1890, 007/977871, Kerkstraat 117, Nylstroom, 22/10/65; Pieter Petrus Jansen van Vuuren, 9/10/1888. J. N. J. van Vuuren, p/a Japie van Vuuren & Gray, Eerste Verdieping, Proteagebou, Lochstraat, Posbus 208, Meyerton.

10550/73—DICKSON, Annie Neville, 24/6/05, 050624 0002 00 2, spinster, 3 Park Flats, Van Deventer Street, Witbank, 21/9/73. I. Schech & Son, P.O. Box 137, Escombe Chambers, Escombe Street, Witbank.

846/74—RIDDELL, George, 27/10/10, 308/483297W, 224 Stockenstroom Road, Boksburg South, Boksburg, 27/12/73. Malherbe, Rigg & Ranwell, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg.

30/74—JACKSON, Mildred Adelaide Suzanne, 29/9/07, 324/820749W, 13 Amanda Road, Eden Glen Edenvale, 23/12/73. Dudley James Jackson, 5 Jeffrey Avenue, Morehill, Benoni.

11445/73—JANSE VAN VUUREN, Hendrik Baltaazer Louis, 8/11/11, 111108 5006 00 9, Rhodeslaan 62, Vereeniging, 7/11/73. De Klerk Vermaak & Vennote, Trust Banksentrum 201, Posbus 338, Vereeniging.

9666/73—BLIGNAUT, Josias Renier, 1/10/08, 370/602895, Viljoenlaan 97, Rothdene, 18/9/73; Maria Susanna Blignaut, 20/3/09, 370/602896. Maria Susanna Blignaut, Posbus 145, Meyerton.

628/74—WEBSTER, Linden Bradfield, 5/1/1886, 309/529235W, 49 Kingsway Avenue, Brakpan, 3/1/74; Catharina Maria Fransina Cecilia Webster, born Van Dyk. Trollip, Solomon & Joubert, P.O. Box 38, Brakpan.

536/74—WARD, Baden Victor Harvey, 18/5/1900, 304/455755W, Wayside Store, Waterval Onder, distrik Waterval Boven, 21/12/73. Victor D. Weimar & Sons, P.O. Box 11, Vermooten Street, Belfast.

654/74—BEYNEVELDT, Christina Susanna, gebore Steyn, 18/5/42, 348/788011W, Vanheerdenstraat 113, Potgietersrus, 13/1/73. Borman, Snyman & Barnard, Posbus 42, Potgietersrus.

11430/73—LUBBE, Petrus Stephanus, 25/9/39, 360/931473, Flettnerstraat 29, Mindalore, Krugersdorp, 3/10/73; Isabella Jacoba Refina Lubbe, gebore Van Zyl, 17/2/40, 310/546551. Die Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

9717/73—GERMISHUYSE, Bernadus Daniel Jacobus, 27/8/12, 452/409274, Uys Krigestraat 25, Vanderbijlpark, 9/9/73; Cornelia Elizabeth Germishuyse, 10/3/12, 452/409275. Nedbank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 152, Vanderbijlpark.

6/74—RIKKERING, Riechart, 5/3/03, 901/513984W, Pasteur Blvd. 227, Vanderbijlpark, 19/11/73; Geziena Johanna Rikkering, 27/7/03, 901/513983W. Nedbank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 152, Vanderbijlpark.

9645/73—SCHMIDT, Magdalena Josiena Jorelina, 18/4/12, 370/959599, Blesbokfontein, Posbus 1121, Vanderbijlpark, 27/8/73; Pieter Willem Johannes Nicolaas Schmidt, 4/4/10, 100404 5065 00 7. Nedbank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 152, Vanderbijlpark.

82/74—DE BEER, Johannes Lodewyk Petrus, 16/6/10, 100616 5001 00 5, Victorialaan 70, Vereeniging, 22/12/73; Susanna Jacoba Johanna Maria de Beer, gebore Lubbe, 5/11/13, 131105 0001 00 7. Die Standard Bank van S.A. Bpk., Posbus 42, Vereeniging.

11044/73—BONIFACE, William Reginald, 6/8/04, 040806 5013 00 0, Flat 14, Marina Court, Duke of Kent Street, Krugersdorp, 27/9/73; Clara Elizabeth Boniface, formerly Peterson, born Whittington. Drake, Flemmer, Orsmond & Vermaak, P.O. Box 44, East London.

412/74—NIEMAN, Catharina Elizabeth Maria, 28/9/07, 240/096070W, Cloetestraat 12, Ermelo, 4/1/74. Nedbank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 52, Ermelo.

11066/73—SULLIVAN, Magrietha Maria, 5/5/04, 331/299960, Eerstelaan 67, Welverdiend, 8/10/74. Albert Venter & Kie., Posbus 212, Carletonville.

10570/73—VAN DER MERWE, Hendrik, 1/12/40, 309/495964, Vanderbijlpark, 8/9/73; Engela Jacoba van der Merwe, gebore De Jager. J. P. Swanepoel & Kie., Posbus 31, Reitz, 9810.

12594/73—COETZEE, Christina Alida, gebore Van Zyl, 29/7/09, 335/687321W, Doornkloof, Pk. Maanhaarrand, distrik Krugersdorp, 16/11/73; Jan Andries Coetzee, 29/7/06, 335/687320W. J. B. Hugo & Cronje, Alliedgebou, Humanstraat 43, Posbus 115, Krugersdorp.

11554/72—BOWKER, Albert, 29/3/1889, 5 Walmer Drive, Salisbury Highlands, Rhodesia, 9/8/72. C. G. E. Laudin, 201 Sheffreel House, Brakpan.

12291/73—ROESCH, Nathaniël Petrus, 22/6/06, 060622 5005 00 2, Bultfontein, Hekpoort, 13/11/73; Susanna Magdalena Roesch, 28/6/13, 335/695307W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

621/74—DU PLESSIS, Jan Hendrik, 25/5/1899, 325/614452W, Plot 10, Elalamein, Pk. Oorneem, 29/12/73; Maria Elizabeth du Plessis, 325/614453W. Jan Hendrik van Wyngaardt, p/a Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

540/74—ANGOVE, Elizabeth Hutchison, 30/8/12, 120830 0013 00 8, 10 Fifth Street, Fochville, 28/12/73; Garfield William Angove. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria.

6331/73—BOTHMA, Helena Maria, 16/11/04, 308/459294W, Cape Town, 11/6/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria.

12052/73—HOWELLS, Doreen Elizabeth, 3/11/08, 356/317001W, 203 Main Street, Waterkloof, Pretoria, 22/11/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria.

12220/73—MALAN, Dorothea Wilhelmina Susanna, 26/11/05, 340/739666, Kantoorstraat 41, Lydenburg, 30/10/73. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

122/74—VAN ROOYEN, Christina Adriana Jacoba, 6/7/04, 040706 0001 00 2, Mara, Bokfontein, 25/12/73. Die Standard Bank, van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

12422/73—SNYMAN, Renier Adriaan, 25/10/12, 356/354828W, Plot 68, Firolaz, distrik Bronkhorstspruit, 30/11/73; Lydia Magdalena Snyman. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside.

1182/72—LE ROUX, Frans Johannes, 21/6/52, 652/050489, Vierde Laan 27, Kieserville, Lichtenburg, 2/12/72; Maria Hermina le Roux, 530207 008 003. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside.

452/74—SNYMAN, Gerhardus Willem, 28/11/10, 352/532850, Loopstraat 7, Rustenburg, 23/11/73. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside.

10266/73—HEYMANN, Franz Martin, 23/8/07, 331/327570, 63 Pontresina, Catherine Avenue, Berea, Johannesburg, 17/7/73. Michalow, Karlin, Isaacs & Co., P.O. Box 9603, Johannesburg.

168/74—COETSEE, Abraham Jacobus, 11/4/1885, 850411 5001 00 8, Amiesrus, Rustenburg, 15/12/73. Mev. F. M. S. Coetsee, p/a Coetsee, Brink & Van der Merwe, Posbus 55, Rustenburg.

1350/73—PONMOON, Edwin Mawing Chew. Krinsky, Foreman & Davis, P.O. Box 3039, Johannesburg.

8937/73—HAUSMAN, Maurice. D. J. Eliasov, P.O. Box 7558, Johannesburg.

273/74—KALISH, Henry, 23/3/03, 331/143070W, 54 Umgeni Road, Emmarentia, Johannesburg, 18/12/73. Moss Cohen & Partners, P.O. Box 659, Johannesburg.

12679/73—GOLDING, John Risk, 2/10/06, 331/57982W, 36 Launceston Road, New Redruth, Alberton, 27/9/73. Raphaely, Weiner, Rosin & Treisman, J.B.S. Buildings, 107 Commissioner Street, Johannesburg.

5453/73—WATTS, Charles Joseph, 16/6/21, 370/605162W, Lenz Military Camp, P.O. Lawly, 19/5/73; Dorothy Watts, 7/10/20, 356/137040W. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 800, Johannesburg.

674/74—MASTERS, John Joseph, 5/11/1895, 331/381078, 215 Donnelly Street, Kenilworth, Johannesburg, 20/12/73; Shirley Masters, 2/10/10, 331/381079W. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, Library Gardens Chambers, President Street, P.O. Box 933, Johannesburg.

605/74—ZIETSMAN, Aubrey, 11/8/23, 306/791441W, Al Hurlpark Gardens, Rosewalk, Hurlpark, Sandton, 17/12/73; Evelyn Mavis Zietsman, 3/3/25, 306/791442W. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, Library Gardens Chambers, President Street, P.O. Box 933, Johannesburg.

854/74—ZIETSMAN, Johan Andries, 2/8/11, 096/731847W, 33 Parkleigh Court, Wolmarans Street, Joubert Park, Johannesburg, 4/1/74. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, Library Gardens Chambers, President Street, P.O. Box 933, Johannesburg.

12351/73—FLOOR, Nicholas (Nicholaas), 8/12/1896, 360/931225W, 87 Kingfisher Street, Horison Extension, Roodepoort, 5/12/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

12569/73—VERLEUR, Susanna Johanna, 5/2/29, 956/015631W, Mulberrylaan 15, Kempton Park, 4/12/73; Peter Marcel Verleur, 22/1/27, 956/015630W. Peter Drayson Fryer, Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 8000, Johannesburg.

12513/73—SCHAFFNER, Ernest Edward Alfred, 7/9/1888, 377/970340, 3 Sundays Street, Three Rivers, Vereeniging, 22/11/73. Peter Drayson Fryer, Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

12089/73—BOTTING, Arthur Harold, 9/9/04, 331/198631, 14 Second Street, Abbotsford, Johannesburg, 22/11/73. Sybil Maud Botting, 14 Second Street, Abbotsford, P.O. Box 3356, Johannesburg.

158/74—ROSS, Thora Eveline Mary, 16/4/21, 331/458230, 1605 Preston Place, Alexander Street, Berea, Johannesburg, 19/12/73. Nebex Board of Executors and Trust Company, P.O. Box 1144, Johannesburg.

489/73—WEGENER, William Frederick, 23/10/1897, 958/052308W, 13 Gaunt Road, Bryanston, 28/12/73. Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 61680, Marshalltown.

945/74—BLACKBURN, James, 14/2/1900, 331/134077W, 803 Lynwood, Wolmarans Street, Joubert Park, Johannesburg, 7/1/74. Raphaely, Weiner, Rosin & Treisman, 400/8 Surrey House, 35 Rissik Street, P.O. Box 2943, Johannesburg.

9231/73—MABELE, Sanna, 1902, Portion 54 of farm Goederede 60, District of Groblersdal, -/6/71. Isaac Rom, for Rom & Rom, 503-5 Locarno House, 20 Loveday Street, Johannesburg.

635/74—FIENE, Hilda Olga, 17/11/1888, 331/404516W, 138 William Road, Norwood, Johannesburg, 20/10/73. Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 61680, Marshalltown.

475/74—KATZ, Robert Hersh, 18/6/1897, 331/297878W, 507 Cranwell Hall, Killarney, Johannesburg, 26/10/73. David R. Snaier, First Floor, Geneva House, Loveday Street, P.O. Box 1926, Johannesburg.

1084/74—KARK, Israel Solomon, 18/7/1884, 840718 5002 00 2, 19 Darnaway Road, Forest Town, Johannesburg, 27/1/74. Dudley Arnold Kark, 306 Grand National Buildings, 50 Rissik Street, Johannesburg.

161/74—SMITH, Arthur Lawrence, 13/12/21, 967 010271, 57 Dewlish Avenue, Albermarle, Germiston, 17/12/73. Henry Tucker & Partners, P.O. Box 507, Germiston.

1002/74—JACOBS, Barnett, 31/3/11, 331/599325W, 401 Pinehurst, Louis Botha Avenue, Houghton Ridge, Johannesburg, 16/1/74. Reeders Teeger & Rosettenstein, Fifth Floor, Palace Buildings, corner of Pritchard and Rissik Streets, Johannesburg.

811/74—McINTOSH, Barbara Evelyn, born Holt, 22/10/03, 331/337305W, 17 Clarendon Court, 5 Willie Street, Hillbrow, Johannesburg, 30/12/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

603/74—WATSON, John Notman, 4/12/03, 331/678019, 16 California, Catherine Avenue, Hillbrow, Johannesburg, 18/12/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

882/74—FITZ, Edeline Bessie, 5/12/1894, 034/852185W, c/o Mons Meg, 156 Quartz Street, Hillbrow, Johannesburg, 17/1/74; Edward Henry Fitz. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

312/74—VAN DER MERWE, Christiaan Ernst Fourie, 17/1/11, 371/178278W, 47 Webb Street, Yeoville, Johannesburg, 13/12/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

11096/73—PELUNSKY, Simon, 15/5/1894, 401 Beverley Heights, Riviera Road, Killarney, Johannesburg, 30/9/73. I. Mendelow & Browde, Fourth Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg.

11613/73—FALKENTHAL, Eugen Eduard, 7/7/1879, 331/248222W, German Aged Home, Lewis Road, Richmond, Johannesburg, 29/10/72. Reeders Teeger & Rosettenstein, Fifth Floor, Palace Buildings, corner of Pritchard and Rissik Streets, Johannesburg.

802/74—GOLDSTEIN, Max, 1905, 331/22847, 308 Dukes Court, Killarney Avenue, Killarney, Johannesburg, 7/1/74. Lionel Goldstein, 308 Dukes Court, Killarney Avenue, Killarney, Johannesburg.

12360/73—LUKER, Dorothy Loreen, 29/3/12, 331/370154, 131 Patricia Road, Sandown, Sandton, 27/11/73. Coleman Greenfield & Co., Second Floor, Provincial Building Society Buildings, 98 Market Street, Johannesburg.

9800/73—STERLING, Leonard Arnold, 8/8/73. Medalie Reid & Banchetti, P.O. Box 31, Edenvale.

4890/73—MIHARIJA, Zvonko, 902/551307W, 3 Hillen Road, Towerby, Johannesburg; Marica Miharija. Marica Miharija, c/o I. A. Morgan, P.O. Box 10828, Johannesburg.

11120/73—CARROLL, Mona May, 131 Donnelly Street, Turffontein, Johannesburg. D. A. Carroll, 410 Palace Buildings, 52 Pritchard Street, Johannesburg.

8362/73—GATLEY, Louis Bernard. Damant, Bostock & Co., P.O. Box 6200, Johannesburg.

97/74—HAYES, Marjorie Louisa, 3/12/09, 901/535405W, 83 Clifton Heights, 92 De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg, 13/12/73. Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg.

11142/73—KARODIA, Khayroon, 10/9/47, 800/063600. 119 Lenasia Drive, Lenasia, 24/11/72; Mohamed Karodia, 800/044216. Werksmans, P.O. Box 61113, Marshalltown.

362/74—STEYN, Floris, 2/11/16, 331/283838W, 181 Tucker Street, Jeppe Extension, Johannesburg, 30/12/73; Clara Joyce Steyn, 14/11/18, 331/282839W. Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., P.O. Box 61771, Marshalltown.

891/74—REDICK, Arthur William, 21/3/1886, 331/185004W, 24 Fairbridge Road, Roosevelt Park Extension, Johannesburg, 8/1/74. Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., P.O. Box 61771, Marshalltown.

11370/73—DE LADDERSOUS, Alfred Jean Alphonse, 9/12/1889, Place de la Sainte, Alliance 1, 1180 Brussels, Belgium, 20/1/71; Irene-Henriette de Laddersous. Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., P.O. Box 61771, Marshalltown.

637/74—JACKSON, Isabella Christina, 2/5/1887, 375/203453, 13 End Street, Geduld Extension, Springs, 3/1/74. Langstaffe Bird & Company, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.

924/74—MARVELL, Arnold Andrew, 16/4/1900, 305/729215W, 3 Lapworth Grange, Lambton, Germiston, 13/1/74. Langstaffe Bird & Company, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.

9023/73—MARAIS, Vicki Roberta Gail, 12/10/50, 2603 Highpoint, corner of Claim and Kotze Streets, Hillbrow, Johannesburg, 31/7/73. Bowens, P.O. Box 6434, Johannesburg.

11197/73—MILLAR, Doris Lilian, 1/9/01, 45 Darwill Court, 52 Plein Street, Johannesburg, 28/3/73. Syfret's Trust and Executor (Tvl) Ltd, P.O. Box 7419, Johannesburg.

369/74—WESSELS, Pearl Viola, 29/11/25, 331/248215W, 12 Reginald Avenue, Creston Hill, Germiston, 2/1/74; Phillip Henry Wessels, 18/12/21, 331/248214W. Syfret's Trust and Executor (Tvl) Ltd, 40th Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg.

11387/73—SIEMSEN (Simpson), Pearl Ettie Margaretha (Pearl Magaret Ettie and Pearl Magaret Ettie and Pearl Ettie Margaretha), 24/2/14, 331/303786W, 1 George Court, George Street, Rosettenville, Johannesburg, 28/9/73. Botha, Lindsay & Keller, London House, 21 Loveday Street, P.O. Box 2158, Johannesburg.

116/74—JOUBERT, Johannes Marthinus Nicolaas, 10/10/34, 341010 5008 00 5, Clydesdale-Suid 22, Pk. Coalbrook, 15/10/73; Louisa Petronella Joubert, 5/10/36, 366/171748. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 8000, Johannesburg.

193/74—RILEY, Annie Victoria, 17/11/1897, 370/947288W, widow, Lenbijl Mansions, Vanderbijlpark, 16/12/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

1048/74—BEADLE, Stanley Harold, 10/6/1890, 900610 5001 00 0, 4 Golf Street, Boksburg West, 12/1/74. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

12107/73—HALL, Susanna Johanna, 7/10/1894, 335/676911, 45 Third Street, Krugersdorp North, 7/11/73. Peter Drayson Fryer, c/o Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

501/74—LESSING, Elfreda, 13/2/13, 130213 0003 00 6, Anchors Holmes 110, Beaumontstraat, Turffontein-Wes, Johannesburg, 5/1/74; Johannes Hendrik Lessing, 11/9/04, 040911 5009 00 6. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 8000, Johannesburg.

10883/73—VAN DER WESTHUIZEN, Francina Katharina Cornelia, 4/5/1898, 980504 0001 00 3, Mansonstraat 44, Parkrand, Boksburg, 2/10/73. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Reef Trusteetak, Posbus 8000, Johannesburg.

12310/73—FERREIRA, Joao Goncalves, 29/9/03, 030929 5016 10 4, 62 Sixth Avenue, Florida, 23/9/73; Georgina Vieira Ferreira. Leon Glenn, P.O. Box 153, Florida.

11130/73—WORDON, Ruby Dorothy, 25/8/1895, 331/274544W, widow, 222 Doran Street, Belgravia, Johannesburg, 5/10/73. Van Hulsteyn-Duthie, 10th Floor, His Majesty's Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 46, Johannesburg.

402/74—LYONS, Eleonor Kristine, 12/8/1892, 331/228252W, 38 Gerrard Street, Mountain View, Johannesburg, 28/9/73; David Jacques Jacob Lyons, 9/2/1892, 331/228251W. Cliffe, Dekker & Todd, Allied House, 29 Rissik Street, P.O. Box 3382, Johannesburg.

976/74—ELSTON, Sidney George, 26/6/12, 331/514497W, 215 Donnelly Street, Kenilworth, Johannesburg, 5/1/74. Cliffe, Dekker & Todd, Allied House, Rissik Street, P.O. Box 3382, Johannesburg.

785/74—WEAVER, Kathleen, 8/10/1886, 331/175943, Bramley House, Linden Road, Bramley, Johannesburg, 8/12/73. Cliffe, Dekker & Todd, Fourth Floor, Allied House, 29 Rissik Street, Johannesburg.

1006/74—MEADOWCROFT, Cecil David, 6/9/1900, 74 Heathermount Drive, Crowthorne Berkshire, England, 31/12/72. R. E. Somers Vine & Partners, P.O. Box 5224, Johannesburg.

690/74—STORE, Ronald Birrell, 22/2/08, Salem Convalescent Rest Home, Fifth Street, Wynberg, 16/12/73. R. E. Somers, Vine & Partners, P.O. Box 5224, Johannesburg.

11641/73—SWART, Maria Magdalena, 18/2/1897, 334/64219W, 1157 Ben Swart Street, Moregloed, Pretoria, 5/10/73. Sapirstein Shapiro & Pokroy, P.O. Box 196, Pretoria.

12425/73—VEERA, Hadimall, 7/5/02, 800/000517A, 256 Pearl Street, Laudium, Pretoria, 17/11/73. V. J. Khatri, P.O. Box 4157, Pretoria.

11150/73—ALBERTS, Johannes Antonie, 4/8/1900, 356/132610W, Weskoppies, Pretoria, 9/10/73. L. F. Smuts, Smuts & Du Plessis, Eerste Verdieping, Lewisgebou, Paul Krugerstraat, Pretoria.

1420/74—SCHNACKENBERG, Johannes, 1/4/1895, 352/535743W, Plot 129, Heatherdale, Pretoria-Noord, 31/1/74. J. H. G. Schnackenberg, Bendinglaan 87, Ashlea Tuine, Pretoria.

10897/73—QUINTON, Francis Burgess, 31/3/54, 159/7079647. Konstabel Suid-Afrikaanse Polisie Brits, en Voorstraat 38, Potgietersrus, 1/7/73. Naude & Dames, Sanlamgebou 9, Retiefstraat 42, Posbus 405, Potgietersrus.

10514/73—BOSHOFF, Christian Hendrik, 5/10/28, 490/118316W, Voortrekkerstraat 13, Bloemhof, 22/9/73; Catharina Wilhelmina Stoffelina Boshoff, voorheen Van Rensburg, gebore Els, 30/6/10, 100630 0016 00 9. J. P. W. Maree, p/a Maree & Bernard, Posbus 115, Hoopstad, Oranje-Vrystaat.

12670/73—DE WAAL, Jan Gerhardus, 12/2/21, 370/946180. Wilkensonstraat 4, Vanderbijlpark, 19/12/73; Johanna Elizabeth de Waal, 370/946181. J. E. de Waal, p/a Van der Walt, du Plessis & Ballot, Wilkensonstraat 4, Posbus 454, Vanderbijlpark.

9973/73—COSS, Norman, 23/1/08, 305/772199W, 55 Leyd Street, Rynfield, Benoni, 9/8/73. Edelstein, Kahn & Connack, Leromo House, Rothsay Street, P.O. Box 243, Benoni.

10996/73—MASTERTON, John, 18/3/03, 308/366501, 66 Second Avenue, Ravenswood, Boksburg North, 24/10/73; Kathleen Amelia Maud Mary Masterton, 24/10/06, 308/466502. Mrs K. A. M. M. Masterton, 66 Second Avenue, Ravenswood, Boksburg North.

12197/73—RICHTER, Lourens Johannes, 8/12/20, 201208 5001 00 9, Vierde Straat 53, Northmead, Benoni, 20/11/73; Hester Cecilia Richter, 21/2/07, 305/768750. Nedbank Bpk., Trustafdeling, Posbus 1144, Johannesburg.

62/74—VILJOEN, John David, 14/8/25, 250814 5018 00 8, 156 Risi Avenue, Linmeyer, Johannesburg, 2/1/74. Brian Toms, P.O. Box 5246, Johannesburg.

11901/73—STANGE, Wilhelm Hermann Martin, 7/9/02, 020907 5009 00 8, Trouwstraat 107, Capital Park, Pretoria, 22/11/73. Jacoba Johanna Margaretha Stange, p/a J. J. Fick, Nooitgedacht, Pk. Endicott.

542/74—BALT, Emil Reuben, 25/12/21, 331/474972, Gertystraat 60, Triomf, Johannesburg, 10/12/73; Susanna Lasia Balt, gebore Coetzee, 331/474973. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2036, Johannesburg.

716/74—MEIRING, Johannes Jacobus, 14/5/07, 344/761763W, Markstraat 22, Bethal, 27/12/73; Dina Maria Meiring, 5/2/13, 130205 0008 00 1. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Oos-Tvl.-tak, Posbus 27033, Sunnyside, Pretoria.

890/74—PIENAAR, Jan Jonathan, 21/2/05, 050221 5017 00 0, Markstraat 42, Bronkhorstspruit, 5/1/74; Jemina Marguerite Pienaar, gebore Grové, 23/12/03, 354/846676W. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Oos-Tvl.-tak, Posbus 27033, Sunnyside, Pretoria.

832/74—FAULHABER, Cornelia Wilhelmina, born Smith, 8/1/46, 460108 0004 00 6, 32nd Avenue 817, Villieria, Pretoria, 15/1/74; Hubert August Faulhaber, 27/2/40, 400227 5003 10 3. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, Western Tvl Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

602/74—TALJAARD, Philippus Petrus Erasmus, 26/2/09, 090226 5024 00 7, Rietpan, Pk. Migdol, 14/12/73; Aletta Johanna Taljaard, gebore Van der Walt, 2/7/16, 318/591475W. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Wes-Tvl., Trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

12319/73—MICHEL, Ada Esther, 1/1/1891, 366/164191, 204 Bridgeway Court, Cilliers Street, Sunnyside, Pretoria, 25/11/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, Western Tvl Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

399/74—KASNER, Ferdinand Ernst (Ernest), 2/11/1900, 001102 5007 00 3, 34 Saxby Avenue, Eldoraigne, 17/12/73; Maria Johanna Susanna Kasner, born Van der Merwe, 30/9/08, 096/752825W. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, Western Tvl Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

10153/73—DE KLERK, Ockert Cornelius, 7/6/49, 356/217858, Haarhoffstraat 1075, Villieria, Pretoria, 20/7/73. Louw & Strydom, 23ste Verdieping 2319, Poyntongebou, Kerkstraat, Posbus 700, Pretoria.

812/74—RAS, Helena Susara, gebore Janse van Rensburg, 10/6/10, 310/543554W, Macleanstraat 3, Brits, 31/12/73. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Wes-Tvl.-Trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

NATAL

5293/73—KISTENSAMY (Kistensamy Chinsamy Pillay), 6/3/19, 800/426808A, Road 502, House 44, Chatsworth, Durban. 2/10/73; Narainamah, 21/8/29, 800/433408A. Cowley & Cowley, Third Floor, Founders House, 15 Parry Road, Durban.

487/74—GARIBA, 1891, 800/482830, 158 Glade Road, Springfield, Durban, 28/7/73; Rampathia, 800/327958. Burne & Burne, P.O. Box 715, Durban

390/74—RADFORD, Aubrey John, 29/12/09, 261/064916, 192 High Street, Vryheid, 10/1/74. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg.

96/74—REED, Paul Whitfield, 9/11/13, 331/163866W, 50 Alexander Terrace, Mooi River, 5/1/74. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

3724/73—BARNARD, John Frederick, 25/11/36, 093/686668W, 11 Harrismith Road, Ladysmith, 24/8/73. Christopher, Walton & Tatham, 133 Murchison Street, P.O. Box 126, Ladysmith.

2663/71—HOLLINGS, John, 6/6/1894, 211/617184W, Eshowe, 11/5/70; Audrey Ruth Hollings, formerly Roach, born Thornton, 1/3/11. W. E. White, P.O. Box 131, Eshowe.

285/74—JANSE VAN RENSBURG, Barend Jacobus, 30/3/25, 211/432649, Umdoniweg, Sea View, Durban, 8/12/73; Susara Maria Elizabeth Janse van Rensburg, 16/2/28, 211/432650. J. P. Groenewoud, Branch Manager, Santam Bank Ltd, P.O. Box 897, Durban.

75/74—HACKNER, Rachel, 1/12/1894, 902/513715W, 93 Claribel Road, Durban, 7/1/74. H. E. Mattinson & Partners, P.O. Box 234, Durban

4458/73—BOTHMA, Wray, 162/347218W, 24 Halford Road, Durban, 21/7/73. Trevor Rogers, 51 Aiken Street, P.O. Box 528, Port Shepstone.

20/74—BURT, James, 4/12/04, 908/551093W, 14 Muthaiga Place, Durban, 9/12/73. Jackson & Paul,) P.O. Box 3350, Durban, 21 days.

4133/73—WATERMAN, George Hilton, 211/648400, Durban, 15/9/73. A. Goldberg & Douglas Tobias, Seventh Floor, Santam Buildings, Smith Street, Durban.

181/74—COLEMAN, Annie, 15/10/02, 211/521485W, Nazareth House, 82 South Ridge Road, Durban, 23/12/73. Browne Brodie & Co., 201 United Buildings, 291 Smith Street, Durban.

395/74—STEWART, John George, 11/3/1892, 920311 5005 00 2, Lot 683, Uvongo, South Coast, 22/1/74. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

368/74—WRIGHT, Ann Taylor, 29/8/1893, Berkeley Hotel, Old Fort Road, Durban, 15/1/74. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

492/74—HAGEMANN, Hans Nilsen, 9/10/01, 231/053000W, Wetherley, Darnall, 4480, 23/1/74. Roberts, Haley & Murray, 1401 United Buildings, 291 Smith Street, Durban, 4001.

23/74—DESVAUX DE MARIGNY, Joseph Francois Henri, 18/1/09, 211/661684W, 335 St Thomas Road, Durban, 18/12/73. De Ravel, Boulle, Saad & Wyman, 1004 Sanlam Buildings, Smith Street, P.O. Box 2231, Durban.

5148/73—FAYERS, Robert James, 1/6/14, 211/691835C, 244 Jacobs Road, Clairwood, Durban, 11/5/73; Johanna Fayers. J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Fifth Floor, Trident Buildings, 58 Field Street, Durban.

4754/73—HUSSAIN, Sheik, -/9/1899, 800/330231, 68 Wick Street, Verulam, 25/10/73; Zahira Bee, -/1/1900, 800/304067A. Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban.

353/74—PERCY, Diana Gertrude Mary, 12/4/23, 15 Suzy Q, Avondale Road, Durban, 20/5/73. Leandy, Laroque & Partners, P.O. Box 35, Durban.

5340/73—HANBURY, Anthony Henry Robert Culling, 23/7/02, 905/510567W, 45 Shepstone Avenue, Eshowe, 3815, Zululand, 10/12/73. Clair Hanbury, 45 Shepstone Avenue, Eshowe, 3815, Zululand.

4691/73—BROWN, Edward Alexander, 28/2/16, 211/457947W, 26 Dove Crescent, Yellowood Park, Durban, 28/10/73. E. L. Brown, 35 Lennoxley Road, Hillary, Durban.

386/74—LEASK, Vida Dorothy, 21/4/05, 958/000128W, 24 Kingsway House, 111 West Street, Durban, 25/12/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

303/74—BAKER, Margaret Elizabeth, 5/5/16, 160505 0007 00 9, 39 Dawncliff Road, Westville, 3/1/74. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

121/74—HIJLKEMA (Hylkema), Reitze, 2/1/19, 969/026420, 71 Beach Road, Amanzimtoti, 3/12/73; Hendrika Hijlkema, 17/10/18, 969/026421. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

42/74—WEBBER, Edward Willie, 23/6/02, 020623 5004 00 2, Flat 4, Colinton Court, 63 College Lane, Durban, 26/12/73; Ivy Mona Gibbard Webber, 7/11/09, 091107 0009 00 4. Browne, Brodie & Co., 201 United Buildings, 291 Smith Street, Durban.

392/74—ROBERTSON, Irene Helen, 25/8/1899, 211/451145W, 33 Nordbury Court, Marriott Road, Durban, 24/1/74. David Strachan & Tayler, P.O. Box 1858, Durban, 4000.

453/73—RESNICK, Louis, 15/6/08, 211/886956, First Floor, 42 Mona Road, Durban, 6/1/74. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

388/74—PURDHAM, Thelma Olga, 6/11/17, 211/448008, 58 John Geekie Road, Glenmore, Durban, 30/12/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

117/74—HALL, George Kenneth, 19/12/21, 211/433380W, 122 Parkgate, St Andrew's Street, Durban, 20/12/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

496/74—MORRIS, Geoffrey Lloyd Sydney (Sidney), 9/7/26, 331/157589, 3 Tividale Road, Cowie's Hill, Pinetown, 14/1/74. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

5016/73—UYS, Jan Matheus Christiaan, 14/5/26, Dett, Rhodesia, 9/8/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

387/74—MOSES, John, -/6/18, 800/440809A, 31 Goodwill Rise, Stanger, 27/11/73; Lutchmee Moses, 17/12/21. Laurie C. Smith & Co., 22 Jackson Street, P.O. Box 46, Stanger.

263/74—PATERSON, Muriel Natalie, 12/9/05, 050912 0010 00 4, 20 Paterson Street, Stanger, 8/1/74. Laurie C. Smith & Co., 22 Jackson Street, P.O. Box 46, Stanger.

260/74—McKERRELL, Hyacinth Adelaide, 31/3/1891, 231/037523W, Willard Beach, 9/1/74. Laurie C. Smith & Co., 22 Jackson Street, P.O. Box 46, Stanger.

456/74—SJOLANDER, Thelma Doreen, 26/7/19, 211/485378W, 461 Innes Road, Durban, 20/1/74. Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.

4904/73—COETZEE, Louwrens Jacobus, 25/9/25, 250915 5013 00 4, Weza, 10/11/73; Johanna Jacoba Petronella Cornelia Coetzee, gebore Bothma, 29/12/26. Nicolaas Jacobus Coetzee, p/a C. C. Marsberg, Posbus 9, Harding, 4680.

5365/73—MHLONGO, Wilbert Mhlanganiso (Mhlanganiso Wilbert), 1897, 631995, Hammarsdale, 24/7/67. Randles, Davis & Wood, Temple Chambers, Carlyle Arcade, Pietermaritzburg.

149/74—COCKCROFT, Athol Ernest, 20/6/27, 034/885245W, 33 Gillyn, McArthur Street, Durban, 11/12/73; Anne Jane Cockroft (formerly Sansom, born Moss), 19/9/12, 067/386430W. Squire Smith & Laurie, P.O. Box 11, King William's Town.

4854/73—HORNER, Victor Henry, 13/5/49, 211/588237W, 132 West Street, Pietermaritzburg, 7/11/73; Noreen Valerie Horner, born Smith, 654/075809. Pierre Odendaal & Co., Second Floor, Trust Bank Centre, 145 Church Street, P.O. Box 902, Pietermaritzburg.

443/74—BARRY, Gertie Grace, 30/9/16, 160930 0006 00 1, Hilliard Oval 2, Ladysmith, 5/12/73. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., (registreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 917, Pietermaritzburg.

4954/73—MAYES, Mary Helen, 29/10/1887, 911/522751W, 32 Collins Road, Hayfields, Pietermaritzburg, 24/10/73. Horace Stanley Mayes, care of D. L. McGillewie & Co., P.O. Box 450, Pietermaritzburg.

150/74—HALL, Charles, 21/3/1896, 960321 5002 00 9, Elton P.O. Underberg, 3/1/74; Cova Margaret Hall, 10/11/1897, 257/057773W. Charles Rodney Hall, Elton, P.O. Underberg.

340/74—PRENTICE, Verna Gladys, 17/6/1896, 211/54944W, Garfield Nursing Home, 18 Oriel Road, Pietermaritzburg, 20/1/74. Fraser & Fraser, P.O. Box 149, Pietermaritzburg.

5391/73—SMITH, Doreen Mary, 27/8/17, 245/004952, 7 Fortuna Court, Terry Street, Pietermaritzburg, 3/12/73; Frederick Noel Smith. Errol W. Stowell & Company, Seventh Floor, Shepstone, Chancery Lane, Pietermaritzburg.

444/74—COETZEE, Maria Cornelia Gertruida, 16/1/25, 144/325707, Esperanza, P.O. Umzinto, 19/1/74; Frederik Johannes Coetzee. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg.

50/73—SILK, Claude Whitehall, 28/2/1892, British Citizen, Hebron Haven Hotel, Lion's River, 12/12/73. Smythe & Company, P.O. Box 104, Pietermaritzburg.

1695/73—HARKHU, Ramlal (Bahadhur), 1/4/25, 800/320235, 4 Madurai Road, Northdale, Pietermaritzburg, 30/12/72; Lutchmee Lutchmee (Lutchmee Harkhu), 1/12/26, 800/450820A. Smythe & Company, P.O. Box 104, Pietermaritzburg.

3307/73—PILLAY, Ganessa [Ganessan, Arnajalam (Arnajalum) and Ganessan Pillay], 75 Innes Avenue, Pietermaritzburg, Pierre Odendaal & Kie. Second Floor, Trust Bank Centre, 145 Church Street, Pietermaritzburg.

4417/73—BALDEO, during 1918, 800/475191A, 10 Darjeeling Road, Everest Heights, Verulam, 21/8/73; Seevraniah, 9/4/20, 800/417244A. G. Naidoo & Company, Suite 34, C.N.R. House, 22 Cross Street, Durban.

5174/73—DARGAN, Timothy George, 14/9/08, 211/436017W, 104 Northway, Durban North, 14/11/73; Patricia Sylvia Dargan, born Pring, 20/12/20, 309/498319W. R. A. F. Swart & Hayward, 4 Matruh Buildings, Westville Road, Westville.

4085/73—HYND, James Lindsay, 17/11/06, 309/53200W, 12 Stanbury Court, Mazeppa Street, Durban, 17/6/73; Eileen Rose Hynd. Julien Anthony Newmark Biebuyck, 221/J.B.S. Buildings, 78 Field Street, Durban.

4651/73—GANESH, -/9/02, 800/299759A, 9 Hyacinth Road, Red Hill, Durban, 26/4/72. G. Naidoo & Company, Suite 34, C.N.R. House, 22 Cross Street, Durban.

5287/73—PETER (Peter Lalsingh and Peter Edward Jacobs), 20/6/03, 231/042659C, P.O. Box 121, Chakas Kraal, 15/11/73; Beatrice Florence Jacobs, 31/1/06, 231/042660C. Jay Pundit & Company, 151 Rood Street, P.O. Box 170, Stanger.

327/74—JENKINS, Daniel John, 3/3/1888, 901/543796W, 1592 Marine Drive, Brighton Beach, Durban, 17/1/74, Chapman Dyer & Partners, P.O. Box 81, Durban.

1139/71—ATCHIAMA, -/4/1907, 800/085486A, Road 111, House 2, Chatsworth, Durban, 27/12/70. J. N. Singh & Radhi Singh, P.O. Box 3627, Durban.

131/74—PATTESON, William Weston, 23/9/1898, 246/014163W, 8 Belvedale Road, Cowies Hill, 29/12/73. R. A. F. Swart & Hayward, 904 Barclays Bank Buildings, Field Street, Durban.

376/74—CALE, Walter Thomas, 8/4/1900, 211/763280, 314 Eaglemont, Acutt Street, Durban, 20/12/73. Mooney, Ford & Partners, 22nd Floor, 320 West Street, Durban.

362/74—PORTEOUS, Charles Sweeney, 23/3/26, 211/549376W, 1 San Sebastian, Hurley Road, Umbilo, Durban, 20/1/74; Frances Elizabeth Porteous, 2/6/18, 211/648848W. Reginald John Hamilton Linton, c/o R. J. H. Linton & Co., 52 Field Street, Durban.

4375/73—GOORCHURN, Ramsuran, 20/10/16, 800/438928A 19 Verona Lane, Sydenham, Durban, 20/9/73. S. Bridgemohan & Co., P.O. Box 2639, Durban.

4524/74—RAJPATHI, during 1902, 800/37090A, Inanda Road, Inanda, 26/4/73. M. J. Naidoo & Aroon Bhogal, Suites, 8-11, Lakhani Mansions, 40 Cross Street, Durban.

361/74—MALYNN, Martha Magdalena, 29/8/1890, 331/278123W, Glenwood Nursing Home, Manning Road, Durban, 10/1/74. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

180/74—ALLAN, Kathleen Ivy Stella, 31/7/1897, 211/550627, 20 Windorah, 69 Montpelier Road, Durban, 11/12/73. Britz & Bonamour, 301 Santam Buildings, Smith Street, P.O. Box 1861, Durban.

4790/73—KHUSMI, during 1912, 800/244039A, 1 Gopaulsing Road, Isipingo Rail, 30/10/73. Lawrence Charles Clarkson, Lex Chambers, 24 Parry Road, P.O. Box 202, Durban.

465/74—HERSCHELL, Donald Raeburn, 20/4/1899, 115/278143W, 43 Rouken Glen, Musgrave Road, Durban, 19/1/74. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

3208/73—MURUGAN, -/6/04, 800/324695A, 21 27th Avenue, Umhlatuzana Township, Durban, 12/3/73; Subbama, 1/3/14, 800/315916A. R. S. Nowbath & Company, 50 C.N.R. House, Fifth Floor, corner of Prince Edward and Cross Streets, Durban.

5081/73—NAIDOO, Anjil Sambaya, 28/9/20, 800/496547A, 428 Sunkist Road, Silverglen, Durban, 6/5/73; Muniamma, 15/2/40, 800/397702. B. R. Mahabeer & Co., 2 Nagiah's Trading Centre, 284 Road 201, Chatsworth, 21 days.

5295/73—SOOBRAMONEY (Soobramoney Naidu), 21/6/21, 800/298517A, House 37, Road 110, Chatsworth, Durban, 23/11/73; Lutchmamma, 30/8/26, 800/439187A. R. M. Naidoo, 71 Albert Street, Durban.

425/74—GLASS, Muriel Irene, 28/8/1889, 246/001592W, Netley Nursing Home, 9 Netley Road, Malvern, Queensburgh, 11/1/74. Hugh Woodiwis Johnston.

4758/73—PEEL, Geoffrey Douglas Arthur, 20/5/20, 200520 5028 00 1, 1a Eden Road, Westville, 11/10/73. Jean Elaine Peel, 1a Eden Road, Westville 3630.

2946/73—SOKOBO, Barbara (Barbara Mtembu) (Mthembu), born Cele, during 1892, V/F 1610984, widow, 3161 Clermont Township, Clernaville, 16/7/73. McClung, Goudge & Mustard, Drewbar House, 5 Windsor Road, P.O. Boxes 4 and 69, Pinetown, 3600.

4730/73—SEROU, 17/4/17, 800/421698A, House 30, Road 734, Chatsworth, Durban, 8/6/73; Vishnumathi, 4/10/20, 800/149689. B. R. Mahabeer & Co., 2 Nagiahs Trading Centre, 284 Road 201 Chatsworth, 21 days.

380/74—GRANT, Elsie May Victoria, 5/5/1887, 211/668439W, Bill Buchanan Park, Burman Drive, Durban, 22/12/73. Shepstone & Wyllie, P.O. Box 205, Durban.

3838/73—DUNKLEY, Horace Frederick Richard, 28/8/12, 760 Woodridge Close, Glen Lorne, Salisbury, Rhodesia, 29/5/73. Security Executor and Trust Company Ltd, First Floor, Whytock House, 399 Smith Street, Durban.

4676/73—OMAPATHY, 22/12/25, 800/257809A, Road 507, House 133, Chatsworth, 10/9/73. The Perseverance Land and Estate Agency P.O. Box 600, Durban.

294/74—EVANS, Lorraine Simpson Reid, 26/9/14, 251/095251W, 107 Browns Grove, Sherwood, Durban, 27/11/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

310/74—RUDER, Willy Bernhard, 14/12/1896, 356/160395W, 39 St Regis, 40 Smith Street, Durban, 6/12/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

94/74—POWTER, Harry Frank, 16/7/1886, 331/329840W, Bill Buchanan Park, Burman Drive, Durban, 31/12/73. Betty and Dickson, P.O. Box 742, Johannesburg.

348/74—WESSELS, John Gustif (Gustaf) Wynand, 11/11/34, 351111 5004 00 0, 8a White Road, Ladysmith, 21/12/73; Maria Magdalena Mathilda Wessels. The Trust Bank of Africa Ltd, Trust and Estate Department, 417 Smith Street, P.O. Box 1938, Durban.

354/74—BOTHA, Renier Chrstian, 27/11/17, 171127 5013 00 2, Station Road, New Hanover, 29/10/73; Irmgard Augusta Elisa Botha, born Oelermann, 240/097468W. The Trust Bank of Africa Ltd, Trust and Estate Department, 417 Smith Street, P.O. Box 1938, Durban.

356/74—DU PLOOY, Adriaan Nicolaas, 14/1/19, 211/587714, 3 Bellmuir Oord, Bellair, Durban, 11/1/74; Anna Elizabeth du Plooy, 211/587715. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Smithstraat 417, Posbus 1938, Durban.

3346/73—FOWLDS, Thomas Moran (Thomas Moran), 23/12/07, 239/091087, D.N.C. Hotel, Dannhauser, 22/7/73. R. A. G Dunn, P.O. Box 114, Dannhauser.

228/74—SEBBA, Joseph, 20/7/1897, 211/447167W, 52 Courtleigh Heights, Snell Parade, Durban, 29/12/73. Berkowitz Jacobs, Kirkel, Cohen, Moss-Morris & Greenberg, Seventh Floor Southern Life Buildings, 318 Smith Street, Durban.

359/74—HOSKING, Nora Beatrice, 8/3/1882, 245/028831W 50 Sweetwaters Road, Pietermaritzburg, 20/1/74. R. Tomlinson, Francis & Company, 20 Chancery Lane, Pietermaritzburg.

484/74—MANOHAR (Manohar Bridgemohan), 30/12/42, 800 361794A, 36 Glenara Road, Reservoir Hills, Durban, 11/12/73 Navakalli, 800/605725A. Lionel Meskin, Levy & Brink, 15th Floor, Escoval House, Smith Street, Durban.

361/73—SANDERS, Percival Edward (Percy Edward), 331/433076. M. R. I. Michel, 210 International House, 61 Loveday Street, Johannesburg.

420/74—BRINK, Johan Frederick, 11/6/1888, 239/087267W, Brinkshoop, Newcastle, 18/1/74. Van Lingen & Kloppers, N.B.S.-gebou, Posbus 314, Newcastle.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE

2131/73—VOS, Anna Maria, gebore Oosthuizen, 22/12/02, 405/276567W, Bultfontein, 15/11/73. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

108/74—VAN ZYL, Catharina Johanna, 12/7/07, 404/147234W, weduwee, Eileenlaan 15, Odendaalsrus, 26/12/73. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

134/74—KRUGER, Machiel Andries Petrus, 25/12/11, 456/418188W, Vandewallstraat 2, Senekal, 10/12/73; Maria Elizabeth Kruger, gebore Smit, 7/1/15, 456/418189W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

14/74—SMIT, Coenraad Johannes, 9/4/11, Albertyn, Pk. Lindley, 15/11/73; Gerbregh Elizabeth Smit, gebore Fourie, 210628 0010 00 3. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

155/74—PRINSLOO, Johannes Jurie, 18/7/29, 290718 5010 00 0, Uitval, Bothaville, 25/12/73; Fredrieka Johanna Prinsloo, 5/11/36, 378/222604W. G. P. Nieuwoudt, Loubser & Cilliè, Presidentstraat 24, Posbus 328, Bothaville.

117/74—LABOTSKI, Willem Jan Frederick (Frederik), 23/4/02, 020423 5005 00 4, Bendettstraat 995, Deneysville, 23/12/73; Johanna Magdalena Gertruida Labotski, 5/11/08, 331/593830W. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria, Tvl.

132/74—SMITH, Anna Sophia Maria, 27/12/1885, 420/310949W, Boerbokstraat 12, Senekal, 17/12/73. N. O. Oelofse, Posbus 51, Senekal.

1846/73—RANDALL, Erns Lodewikus, 3/9/36, 148/96179W, Landboustraat, Thaba Nchu, 30/7/73. Landman & Kie., Posbus 63, Thaba Nchu.

1970/73—TROLLIP, Hercules Petrus Jacobus, 3/3/30, 404/153184, Plot 40, Grasland, Pk. Wiegandia, 6/10/73. Webber & Newdigate, P.O. Box 501, Bloemfontein.

103/74—VAN LOGGERENBERG, Hendrik Johannes, 21/8/1891, 910821 5001 00 1; Brandsstraat 51, Vrede, 8/1/74; Jacomina Jacoba van Loggerenberg, gebore Mienie, 3/7/1896, 960703 0004 00 9. Pretorius & Bosman, Kerksstraat 56a, Posbus 160, Vrede.

129/74—ANDERSON, Johan Daniël, 24/3/1886, 438/380200W, Uitsig, Hobhouse, 26/12/73. J. J. Kleynhans & Kie., Posbus 108, Ladybrand.

95/74—KOTZE, Petronella Wilhelmina, gebore Pienaar, 13/1/1900, 404/106094W, geskei, Krausesestraat 38, Bloemfontein, 7/1/74. Claude Reid & Haylett, Posbus 1105, Bloemfontein.

137/74—PRINSLOO, Willem Abraham, 15/7/1883, 830715 5002 00 0, Ouetehuis, Theunissen, 26/12/73. S. P. Strydom & Kie., Posbus 34, Theunissen.

130/74—OOSTHUYSE, Johan Bernhard Rudolph, 18/7/1885, 850718 5002 00 9, Patryshoek, Pk. Warden, 14/1/74. F. Stewart King, Posbus 3, Warden.

179/74—JANSEN, Carel Izak, 21/10/03, 031021 5005 00 3, Rietfontein-Oos, Viljoenskroon, 21/1/74; Andriena Agnes Jansen, gebore Wagner, 15/8/08, 080815 0003 00 8. Venter, Havemann & Maré, Posbus 2, Viljoenskroon.

HUMAN, David Johannes, 19/2/10, 100219 5003 00 4, Aartappelbult, Pk. Verkeerdevlei, Brandfort, 30/1/74; Aletta Catharina Human, gebore Roux, 9/1/11, 110109 0004 00 8. Hendrikz & De Vletter, Posbus 17, Brandfort.

1829/73—JANSE VAN RENSBURG, Francois Willem, 18/3/02, 420/309367W, Robertsonweg, Koffiefontein, 28/9/73; Martha Catharina Dorothea Janse van Rensburg, gebore Fourie, 14/11/04, 420/309368W. Olivier & Havenga, Posbus 1, Fauresmith.

183/74—CRONJE, Petrus Johannes, 5/4/1891, 420/310499W, Peperhoek, Luckhoff, distrik Fauresmith, 23/1/74. Olivier & Havenga, Posbus 1, Fauresmith.

124/74—BROWN, Ellen Mary, born Cochrane, 21/7/1888, 880721 0002 00 2, 17 Welthagen Street, Bloemfontein, 3/1/74. S. & V. A. Rosendorff Venter & Brink, Second Floor, Doric Buildings, 29 Elizabeth Street, P.O. Box 41, Bloemfontein.

131/74—OTTO, Jacobus Hendrik, 10/12/22, 221210 5011 00 0, Middelwater, distrik Boshof, 23/11/73. Danie Louw, Posbus 50, Hertzogville.

122/74—VOS, Susanna Maria, 15/9/1897, 078/473807, Duplessisstraat, Hertzogville, 7/1/74. Danie Louw, Posbus 50, Hertzogville.

583/73—VENTER, Barend Hendrik, 20/12/1898, Oranje Hospital, Bloemfontein, 22/6/72. Gilchrist & Reid, Medical Centre, Rothsay Street, P.O. Box 356, Benoni, Tvl.

19/74—MULLER, Cornelius Christiaan, 27/11/06, 061127 5001 00 0, Saint Johnstraat 66a, Parys, en Vanriebeeckstraat 52, Theunissen, 26/12/73; Anna Aletta Hendrina Muller, gebore Cloete. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein.

34/74—DE VILLIERS, Petrus Johannes, 1/8/05, 050801 5015 00 3, Bultfontein, Pk. Skeerpoort, Tvl., en Murraystraat 27, Dagbreek, Welkom, 29/12/73; Martha Maria Van Wyk de Villiers. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein.

162/74—JANSE VAN RENSBURG, Magdalena Salomina Maria, gebore Pieterse, 25/10/1889, 423/326555W, Rouxlaan 27, Frankfort, 29/11/73. Van der Merwe & Claasen, Posbus 7, Frankfort.

2245/73—EKSTEEN, Maria Magdalena, 25/5/21, 473/468141, Bellevue, Winburg, 10/12/73. Victor Kotzé & Steyn, Posbus 48, Winburg.

1649/73—SWANEPOEL, Jacobus Christoffel, 19/3/14, 421/317187, Brandstraat 82, Ficksburg, O.V.S. 25/8/73; Johanna Carolina Susanna Swanepoel, gebore Wilken, 10/8/14, 421/317188. Ben Gorvy, Piet Retiefstraat 68b, Ficksburg.

NOORD-KAAP—NORTHERN CAPE

64/74—MARUNGOANA, Caeser Bennett, during 1889, NIN 333296, The Stadt, Mafeking, 27/11/73. Fraenkel & Ackermann, P.O. Box 53, Mafeking.

57/74—GOATE, Edith May, 5/1/1890, 066/114142W, spinster, 6 Anderson Road, West End, Kimberley, 31/12/73. Lezard, Edmeades, Fourie & Du Plessis, 20 Stockdale Street, P.O. Box 310, Kimberley.

24/74—HEYSTEK, Catherina Johanna, gebore Joubert, 30/4/18, 347/774330, Galvinstraat 4, Vryburg, 30/10/73. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Kaap), Posbus 254, Kimberley.

53/74—WILSON, Catharina Germina, gebore Reyneke, 22/10/1895, 951022 0004 00 5, Perseel 5.D.7, Tadcaster, 26/12/73; Jacobus Christiaan Wilson, 14/10/1897, 971014 5001 00 9. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Kaap), Posbus 254, Kimberley.

997/73—BLOEM, Daniel Johannes, 24/5/15, 360/941552W, Huis W 22, Jan Kempdorp, 19/11/73; Anna Johanna Maria Bloem, 360/941552W. Mev. A. J. M. Bloem, p/a Olivier & Le Grange, Posbus 48, Warrenton.

75/74—VAN ASWEGEN, Robert James, 25/11/1900, 001125 5003 00 3, Môreson, Reivilo, 15/12/73. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Kaap), Posbus 254, Kimberley.

76/74—JANSEN VAN RENSBURG, Barend Johannes, 25/3/1895, 950325 5003 00 0, Dewetstraat 22, Victoria-Wes, 24/1/74; Aletta Magdalena Jansen van Rensburg, 25/3/1895. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Kaap), Posbus 254, Kimberley.

46/74—Saamgestelde boedel FOURIE, Jan Abraham, 14/10/1891, 911014 5002 00 0, en Elsie Magdalena Fourie, gebore Brink, 25/7/1899, 099/779412W, Groenpoort, distrik Philipstown, 21/12/73. W. V. Dercksen, Posbus 22, De Aar.

824/73—BREDENKAMP, Petronella Johanna, gebore Boshoff, 14/5/1900, 099/776162W, Kerkstraat 32, Petrusville, 30/9/73. V. Dercksen, Posbus 22, De Aar.

1012/73—VAN HEERDEN, Johanna Francois, gebore Roode, 12/4/13, 079/190753, Casper Venterstraat 9, Postmasburg, 19/3/71; Pieter Eduard van Heerden, 25/6/03, 030625 5008 00 6. Jan Fourie & Kie., Hoogstraat 18, Privaatsak 3045, Postmasburg.

32/74—VAN DER MERWE, Hermanus Jacobus, 9/8/1899, 990809 5007 00 6, Wildebeesstraat 23, Upington, 30/12/73; Anna Magdalena van der Merwe, gebore Malan, 22/12/1897, 971222 0006 00 2. Boland Bank Bpk., Posbus 297, Upington.

971/73—VAN VUUREN, Magdalena Elizabeth, 6/1/1882, 051/1225075W, Silverhofouetehuis, Hopetown, 7/11/73. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Westelike Kaaptrusteetak, Posbus 4, Kaapstad.

63/74—VAN DER WALT, Petrus Jacob, 11092 1510 00 8, Posbus 143, Kokskraal, Kuruman, 13/11/73; Elizabeth Margaretha van der Walt, gebore Botha, 18/6/13, 130618 0012 00 7. W. I. Duvenhage & Kie., Posbus 63, Kuruman.

914/73—MATTHEW, Harry, 18/2/1892, Harmony Home, Kimberley, 25/10/73; Annie Winifred Matthew, born Vogt, 7/8/1886. Duncan & Rothman, P.O. Box 64, Permanent Buildings, Kimberley.

84/74—BLASSOPLES, Petronella Aletta Catharina, 3/1/1890, 822822, Olifantshoek, 17/10/73. Engelsman, Benade & Joubert, Sesde Verdieping, Trust Banksentrum, Jonesstraat, Posbus 609, Kimberley.

72/74—BOTES, Antonie Johannes, 26/9/1889, 890926 5001 00 2, Russelstraat 25, Philipstown, 27/11/73; Anna Elizabeth Magdalena Botes, 22/6/1890, 099/775101W. Joseph & Van Rensburg, Posbus 139, De Aar.

515/73—SWARTS, Lukas Johannes, 652/020978W, Suid-Afrikaanse Polisie, Mafeking (Mafeking). Santam Bank Bpk., Posbus 425, Bloemfontein.

OOS-KAAP–EASTERN CAPE

195/74/1—LÖTTER, Jan Hendrik Daniel, 31/12/73, 100912 5007 00 5, Kerkstraat 19, Despatch, 31/12/74. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Die Trust Banksentrum, Boedelafdeling, Hoofstraat 575, Noordeinde, Posbus 3500, Port Elizabeth.

217/74/3—DU PLESSIS, Pieter Jacobus, 11/2/07, 048/191349 Vanderwaltstraat 7, Noupoort, 14/1/74; Martha Christina du Plessis, gebore Conradie, 14/2/11. P. H. Oosthuizen & Seun, Murraystraat 33, Noupoort.

112/74/2—REID, Catherine May, born McKenzie, 30/11/18, 101/240917W, 57 Pickering Street, Newton Park, Port Elizabeth, 17/12/73; Robert Richard Reid. Brown & Braude, Second Floor, Medlaw House, 517/9 Main Street, Port Elizabeth.

264/74/2—MULLER, Jane Maria, gebore Van Heerden, 23/10/1881, 082/548152W, J. G. Strydomstraat 24, Cradock, 22/12/73. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

158/74/3—SCHIMPER, John Henry, 24/7/1887, 417/303305W, Huis Van de Graaff, Graaff-Reinet, 5/1/74. C. J. Kotzé, vir Santam Bank Bpk., Posbus 26, Graaff-Reinet.

3134/73/2—DU PLESSIS, Michael Coenraad, 23/2/1892, 148/964727, Waterval, Dordrecht, 2/10/73. D. R. Krummeck & Kie., Posbus 59, Dordrecht.

208/74/2—VOS, Emmarensiea (Emmarensia) (Emmerensia) Liediea (Lidia) (Lydia) Maria, gebore Koekemoer, 8/3/1893, 058/337715W, weduwee, Alwynhof, distrik Queenstown, 15/1/74. E. J. Nurse, Posbus 470, Queenstown, 5320.

262/74/2—VAN HEERDEN, Anna Petronella, 2/9/07, 070902 0011 00 9W, Murraysburg, 15/1/74. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

3415/73/1—MACLACHLAN, Eric Lyle, 21/11/27, 123/106534W, Hillpath, Stutterheim, 17/12/73. Elliott Bros, P.O. Box 67, Grey Square, Stutterheim.

201/74/1—BLUMENTHAL, Israel, 18/11/10, 128/150369W, 5 Waverley Court, Ebden Street, Queenstown, 5/1/74. De Wet & Laubser, P.O. Box 187, Mutual Buildings, Cathcart Road, Queenstown.

146/74/2—FINCHAM, Ivan Leonard Charles, 26/7/16, 133/178031W, 93 Fifth Avenue, Newton Park, Port Elizabeth, 7/1/74; Sheila Ruth Fincham, born Hartman, 20/2/17, 133/178032W. Syfret's Trust and Executor (Eastern Cape) Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth.

3214/73/2—GERMISHUIZEN, Anna Louisa, gebore Clack, 1/1/19, 035/911519, Piet Retiefstraat 23, Molteno, 4/4/68; Johannes Christoffel Hendrik Germishuizen, 21/10/17, 171021 5003 00 8. Ellert & Scholtz, Posbus 23, Molteno.

3044/73/2—HIGGS, Rose Caroline, born Burvill, 8/7/1884, 067/373274W, Forest Sanctuary, Stutterheim, 25/10/73. Barnes & Ross, P.O. Box 29, King William's Town.

3227/73/3—SOMERSET, Lena, born Peterson, during 1900, 2 Herbert Street, Korsten, Port Elizabeth, 3/10/56. Ivan Wilke & Brough Smith, 408 Marian House, Strand Street, Port Elizabeth.

2921/73/1—DENNIS, Whyte (White), 211/068883K, 68 Glendinning Street, Schauder Township, Port Elizabeth, 20/11/63. Marcus S. Jacobs, Feldman & Viljoen, Lazmark House, 505a Main Street, Port Elizabeth.

240/74/2—KATZ, Olga, born Jacobson, 14/5/1897, 133/168383W, 13 Barkly Street, Uitenhage, 24/3/72. J. S. Levy & Levy, Suite 301, S.A. Permanent Centre, Caledon Street, P.O. Box 10, Uitenhage.

230/74/1—McIVER, Jacoba Christina Sylvia (Jacoba Christina), born Gerber, 14/9/1894, 101/264889, 243 Main Road, Walmer, Port Elizabeth, 12/1/74. P. W. Harvey & Co., P.O. Box 451, Port Elizabeth.

3429/73/3—DU PLESSIS, Frederick Jacobus Barend Daniel, 12/8/04, 040812 5006 00 2, Valhill, Prospect Hill, Port Elizabeth, 15/12/73; Maria Christina du Plessis, gebore Du Plessis, 21/2/04, 040221 0011 00 1. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

2577/73/3—STEVENSON, Arthur Francis, 12/6/08, 62 Wyndham Street, Port Elizabeth, 18/9/73; Nellie Francis Stevenson, born Van Rensburg. Fidelity Bank and Trust Company Ltd, (registered general bank), 190 Main Street, Port Elizabeth.

198/74/3—COETZER, Beryl Margaret, born Bowles, 30/3/29, 034/877343W, 11 Taylor Road, East London, 13/1/74; Jacobus Leopold Coetzer, 8/2/26, 034/877344. Louis Edgar Wilkindon Glass of Edgar Glass and Duncan, Fifth Floor, United Buildings, Corner of Oxford and Gladstone Streets, East London.

233/74/1—REED, Alice Mary, 11/1/1885, 022/177601W, 49 Berry Street, Queenstown, 20/1/74. Elliott Brothers, 78 Cathcart Road, P.O. Box 61, Queenstown.

234/74/2—VERMAAK, Arnoldus Mauritius, 18/7/09, 090718 5004 00 5, Naudestraat 52, Tarkastad, 8/1/74; Mary Magdalene Vermaak, voorheen Moss, gebore Badenhorst. De Wet & Laubser, Mutualgebou, Posbus 187, Cathcartweg, Queenstown.

277/74/3—DAY, Frederick Charles, 23/7/1900, 101/262633.W 9 Vermooten Street, Marais Township, Port Elizabeth, 12/1/74; Maria Dorothea Day, born Van der Merwe. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

3379/73/3—MARRIDAY, Marthea, 7/8/17, 800/037150A, 106 Haworthia Drive, Malabar, Port Elizabeth, 2/11/73; Lutcheme Marriday, born Pillay, 16/3/16, 800/035317A. P. W. Harvey & Co., 701 Mutual Buildings, Main Street, P.O. Box 451, Port Elizabeth.

148/74/3—CAMPBELL, William John, 14/12/33, 331214 5017 00 6, Plot 131, Brakkefontein, Port Elizabeth, 27/12/73; Martha Aletta Campbell, voorheen Jones, gebore Duvenage, 21/11/23, 133/154277. N. J. A. Smit, Santam Bank Bpk., Santamgebou, Hoofstraat 140, Posbus 290, Port Elizabeth.

245/74/1—ANDRIES, Martin William, 9/3/15, 101/258248K, 70 Van Vuuren Road, Bethelsdorp, District of Port Elizabeth, 2/1/74. Lawson Brown & Hutton, 415/425 Allied Buildings, 89 Main Street, Port Elizabeth.

2802/73—FOURIE, Dawid, 7/11/49, 469/0369002, Highfieldweg 442, Port Elizabeth, 6/10/73. P. C. Van Staden, Venter & Kie., Posbus 3383, Port Elizabeth.

256/74/2—DIESEL, Arthur Connaught, 5/7/20, 101/201448, Strangstraat 20, Sidwell, Port Elizabeth, 15/1/74; Cornelia Diesel, voorheen Claassen, gebore Dalziel, 5/6/29, 101/254308W. Llewellyn Strydom, Posbus 3235, Port Elizabeth.

191/74/1—GOUWS, Edna, born Basson, 14/9/11, 133/166426W, widow, 14 Prince Edward Street, Uitenhage, 18/1/74. Sellick & McIntyre, P.O. Box 94, Uitenhage.

212/74/2—LANGHEIN, Therese Dorothea, born Burmeister, 15/4/1894, 940415 0004 00 5, Frankfort, 7/1/74. Squire Smith & Laurie, P.O. Box 111, King William's Town, 5600.

220/74/2—KING, David Schalk, 22/1/1906, 060122 5005 00 3, 5 Cambridge Road, King William's Town, 16/1/74; Ruby Edith King, born Thompson, 8/10/11, 111008 0008 00 2. Squire Smith & Laurie, P.O. Box 111, King William's Town, 5600.

272/74/2—VORSTER, Anne Gezina Susannah, formerly Coetzer, born Oehley, 4/6/05, 003920170W, Rhodes University, Grahamstown, 22/1/74. Green, Truter & Douglas, 97 High Street, Grahamstown.

57/74/3—GOW, Janet Innes, 19/7/1881, 101/195370W, Victoria Memorial Home, Hirsch Avenue, Port Elizabeth, 3/1/74. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

3352/73/2—GRADY, William Robert, 10/8/04, 040810 5004 00 1, 503 San Michelle, Cape Road, Port Elizabeth, 12/12/73; Myrtle Hilda Grady, born Robinson, 10/6/05, 101/246774W. Luntz, Lifson & Newstadt, Alfin House, 510 Main Street, Port Elizabeth.

13/74/1—DE LANGE, Barend Jacobus Steyn, 26/2/17, 170226 5007 00 5, Breëstraat 33, Cradock, 29/12/73. Boland Bank Bpk., Posbus 45, Cradock.

22/74/2—WILLIAMS, Joe, 25/11/29, 133/157912W. 8 Hans Strydom Street, Despatch, District of Uitenhage, 2/12/73; Aletta Mathina Williams, born Wehmeyer, 16/9/35, 133/157665W. Sellick & McIntyre, P.O. Box 94, Uitenhage.

VAN ECK, Anna Christina, 24/3/1893, 930324 0002 00 5, Smidstraat 33, Middelburg, 8/2/74. Du Plessis & Post, Posbus 21, Middelburg.

1659/73/3—WOOLF, Nathaniel, 11/3/13, 439/387474W, 65 Brighton Drive, Summerstrand, Port Elizabeth, 27/5/73. Rushmere, Noach & Partners, Allied Buildings, Main Street, Port Elizabeth.

3106/73/2—FUTTER, Jessie, 8/3/10, 100308 0005 00 5, P.O. Kidds Beach, 12/11/73. Dudley Ernest Futter, P.O. Kidds Beach.

295/74/1—SPIES, Hendrik Salomo, 22/6/13, 045/969275W, Caledonstraat 102, Graaff-Reinet, 24/1/74; Wilhelmina Christina Spies, gebore Van Wyk. Christiaan Jacobus Kotzé, p/a Santam Bank Bpk., Posbus 26, Graaff-Reinet.

281/74/1—HANSEN, Harald, 26/1/1894, 022/293176W, Rose Munch House, Home for the Aged, 10 Victoria Street, Uitenhage, 20/1/74. Dolley & Wink, P.O. Box 60, Uitenhage.

236/74/2—THOROLD, Una Louisa, 1/4/1887, 870401 0001 00 5, Hollowdene, Bedford, 16/1/74. De Beer & Van Zyl, P.O. Box 20, Adelaide.

282/74/2—DODKINS, Maria, born Strömberg, 8/2/03, 101/225301W, 40 St Phillip Street, Central, Port Elizabeth, 23/1/74. Barclays National Bank Ltd, Port Elizabeth Trustee Branch, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

216/74/2—DU PREEZ, Jacob Frederick, 17/7/18, 055/314237W, Die Ghwarries, Patensie, 31/12/73. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Port Elizabeth Trusteetak, Posbus 164, Port Elizabeth.

302/74/2—DEVITT, Arthur Michael Patrick, 17/1/12, 101/277961W, 8 High Street, Mount Pleasant, Port Elizabeth, 23/1/74; Irene Joyce Devitt, born Turner, 101/277962W. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

306/74/2—BOSCH, Cornelia Dorothea, 16/4/1896, 116/331551W, Fort Engeland Hospitaal, Grahamstad, 25/12/73. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

NEL, Philip Jacobus, 30/3/06, 060330 5006 00 0, Renosterhoek, distrik Fort Beaufort, 15/1/74; Susanna Johanna Nel, 19/8/16. George Kenneth Burgess, Genomineerde van Barclays-Nasionale Bank Bpk., Trusteetak, Posbus 471, Oos-Londen.

3354/73/2—JOUBERT, Petrus Johannes, 20/3/08, 080320 5016 00 6, Naudestraat 13, Aliwal-Noord, 8/12/73. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein, 21 dae.

276/74/2—DRISCOLL, Frank Reginald Vernon, 5/3/12, 101/309670W, 4 Worraker Street, Newton Park, Port Elizabeth, 24/1/74. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

266/74/2—SMITH, Gordon, 17/7/1895, 950717 5002 00 0, Stella Londt Home, Sunridge Park, Port Elizabeth, 9/1/74. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

247/74/3—BUNDY, Donath Charles, 22/3/10, 100322 5002 00 8, 6 Selwyn Court, 203 Oxford Street, East London, 22/1/74; Gertrude Bundy, born Hawkins, 26/2/12, 120226 0002 00 2. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London.

3294/73—JORDAAN, Jan Stephanus, 31/8/24, 309/529949W, Vanderhorststraat 8, Aliwal-Noord, 28/11/73; Anna Maria Jordaan, gebore Erlank. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein.

213/74/1—STEYN, Johannes Guillaume, 19/7/10, 022/370509W, 801 Kennaway Court, Esplanade, East London, 3/1/74. The Trust Bank of Africa Ltd, The Trust Bank Centre, P.O. Box 3500, North End, Port Elizabeth.

190/74/3—WHITFIELD, Bruce Henry, 26/2/1889, 180/352700W, Fairlands Old Age Home, Cambridge, East London, 7/1/74. Syfret's Trust and Executor (Transvaal) Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg.

136/74/2—ROTHENBERG, Elfride, 14/2/1887. 331/356499W, 11 Bradshaw Street, Mount Crocx, Port Elizabeth, 30/11/73. E. Smith, P.O. Box 10527, Johannesburg.

4/74/2—WILSON, Winifred May, 18/4/14, 331/346134W, 106 Estoril, Upper Dickens Street, Port Elizabeth, 30/11/73. Langstaffe, Bird & Company, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.

727/73/3—BRECKNOCK, Bertha Jane, 1/10/1881, John Wesley College, Alice, 7/1/72. Adams & Adams, P.O. Box 1014, Pretoria.

3090/73/3—BRINK, Arend, 28/6/03, 356/113524, Elgeyo, P.O. Hildasia, District of East London, 1/11/73; Helena Dorothea Brink, formerly Erasmus, born Claasen, 6/8/24, 034/844507. Brown, Hurly & Clark, 38 Terminus Street, East London.

2549/73/3—SWANEPOEL, Marius George, 31/7/51, 651/000061, Huis Boekenhout, Lynnwoodweg 264, Pretoria, 12/9/73. P. A. Swanepoel, Posbus 80, Somerset-Oos.

SUIDWES-AFRIKA—SOUTH-WEST AFRICA

26/74—McGARRY, William Charles, 30/4/1900, Bethlehem, 21/8/73; Anne Margeret McGarry, born O'Connor. Lorentz & Bone, P.O. Box 85, Windhoek.

802/73—KANNEGIESSER, Udo Otto Gerhard, 22/6/14, 75 Karlsruhe, Durlach, den Rittmerstrasse 15, West Germany, 4/8/73. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 460. Windhoek.

794/73—PIENAAR, Helena Dorothea, 8/2/1890, Rundu, 15/7/73. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 460, Windhoek.

30/74—OBERHOLZER, Koert Nicolaas, 28/2/07, plaas Vredelus, Posbus 342, Tsumeb, 23/12/73; Johanna Isabella Serfasiena Oberholzer, gebore Potgieter. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 460, Windhoek.

474/71—MULLER, Hans Gerhard, 13/11/05, Hamburg, Duitsland, 14/4/70. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 460, Windhoek.

632/73—VAN WYK, Pieter Jacobus, 11/6/50, Narraville, Walvisbaai, 5/8/73. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Kaiserstraat 311, Posbus 223, Windhoek.

41/74—NEL, Marthinus Johannes Izak Hermanus, 12/6/37, Uis Tinmyn, distrik Omaruru, 11/1/74; Wilma Nel, gebore Nel, 12/3/46. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Kaiserstraat 311, Posbus 223, Windhoek.

48/74—DE JAGER. Jan Christiaan, 20/10/07, 071021 5022 00 9, Okambara, Pk. Witvlei, 20/1/74; Rachel Elizabeth de Jager, 14/6/19, 190514 0080 01. Mev. R. E. de Jager, Posbus 286, Windhoek.

830/73—COETZEE. Gert Stefanus, 4/10/18, 181004 5006 00 5, plaas Auas-Noord, Helmeringhausen, 21/11/73; Hester Naomi Coetzee. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek.

634/73—KAVARI, Willy Benneth (Bennett), 22/12/36, Erf 4762, Khomasdal, 20/8/73. Nedbank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 370, Windhoek.

Vorm/Form J 187

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35 (5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasie- en distribusierekenings, eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die meesters en landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

Die inligting word soos volg verstrek: Boedelnommer, familienaam, voornaam(name), persoonsnommer, laaste adres, beskrywing van rekening as dit anders as eerste en finale is; indien oorledene in gemeenskap van goedere getroud was die nagelate eggenoot(note) se name, familienaam en persoonsnommer; tydperk van insae (indien korter of langer as 21 dae), landdroskantoor; naam en adres van prokureur(s), eksekuteur(s) of gemagtigde agent(e).

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35 (5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the masters and magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

The information is given in the following order: Estate number, surname, christian name(s), identity number, last address, description of account other than first and final; if deceased was married in community of property the surviving spouse's names, surname and identity number; period of inspection (if shorter or longer than 21 days), magistrate's office; name and address of attorney(s), executor(s) or authorised agent(s).

KAAP—CAPE

By die kantoor van die Meester, KAAPSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, CAPE TOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

5299/71—ROGER, Elizabeth Klara Maria, 968/001042, Flat 103, Sheldon Park, Pinelands. Findlay & Tait, 140 St George's Street, Cape Town.

5987/73—GERICKE, Sara Susanna, gebore Badenhorst, 019/679007W, Kollegeweg 29, Caledon; Frans (Francois) Gericke, 019/581783W (Caledon). Boland Bank Bpk., Posbus 34, Caledon.

3846/73—MILLS, Errol Temple, 022/172625W, widower Fairfield Hotel, Aliwal Road, Wynberg (Wynberg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commerical Bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

3558/73—GOUWS, Jan Daniel, 015/980026W, Audasstraat 25, Somerset-Wes; Margaretha Marianetta Mathilda Gouws, gebore Franken, 117/934592W (Somerset-Wes). Boland Bank Bpk., Posbus 30, Somerset-Wes.

5880/73—ADAMS, Daisy Bradfield, born Coxen, 181/994502W, widow, Lady Christian Home, Vrede Street, Cape Town. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

4694/73—ELLIOTT, Keith Brunton (Keith Elliott), 022/327826W, The Oaks, Clifton Steps, Clifton, First, The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Third Floor, Matador Centre, 62 Strand Street, Cape Town.

4857/73—LOUW, Pieter Jacobus, 460825 5004 00 0, Velddrif (Velddrif). Boland Bank Bpk., Posbus 34, Caledon.

5323/73—DU BOIS, Nicolaas Willem Albrecht, 051/215487W, Victoriastraat, Strand (Strand). Boland Bank Bpk., Posbus 236, Paarl.

3333/73—VISSER, Cornelius Gerhardus, 031/804132W, Huis Davidtzs, Pretoria; Anna Cornelia Visser, born Pienaar. Tennant & Co., 4 Wale Street, Cape Town.

4947/73—BUIRSKI, Fanny, 022/322291W, 10 Baredna, Avenue Francaise, Sea Point. Fine & Fine, Namaqua House, 36 Burg Street, Cape Town.

1820/73—HENNING, Christiaan Beyers, 096/720591W, Klein Reservoirstraat 6, Paarl (Paarl). Boland Bank Bpk., Posbus 236, Paarl.

5853/73—DU TOIT, George Garfield, 022/283068, 17 Nederburg Street, Welgemoed, Bellville; Morencia Theleen du Toit, born Loveday, 022/283069 (Bellville). Minde, Shapiro & Smith, 49 Durban Road, Bellville.

4079/73—DE VRIES, Elda Jacomie, Huis Bruwer, Hospitaalstraat, Paarl (Paarl). Louis Kruger & Kie., Vanriebeeckweg 49a, Posbus 12, Kuilsrivier.

4336/73—SMITH, Willem Jacobus, 070425 5011 01 4, Proteastraat, Laaiplek; Elizabeth Wilhelmina Smith, gebore Reid (Laaiplek). Swemmer & Levin, Hoofstraat, Posbus 23, Vredenburg.

4909/72—HIEBL, Johan Hans, 022/282308W, widower, 105 Second Avenue, Crawford (Wynberg). C. Brett & Associates, Traduna House, 107 St George's Street, Cape Town.

757/73—POWELL, Dederika Magdalena, gebore Bothma, 960728 0040 06, weduwee, Hertzoghuis 310, Voorstraat, Sunnyside, Pretoria. Lange, Joubert, Carr & Blaauw, Schröderstraat, Posbus 6, Upington, 8800.

2427/73/C—FISH, Sarah Rachel, 331/325420W, 503 Summerwayd, Hofmeyer Street, Sea Point. B. R. Fish, 5 Third Crescent, Vredelust, Bellville.

6871/67—GREEN, Rachel, born Johannes, Sunrise, Fourth Avenue, Retreat; subsequently deceased Benjamin Jacobus Johannes Green (Wynberg). Walker, Lewis, Godley & Field, 1505 Pleinpark, Plein Street, Cape Town.

2368/67—MARTIN, Lena, born Stoukes, 53 Eighth Street, Elsie's River, Supplementary First and Final; John Martin (Bellville). M. Bledin & Co., 39a Elsie's River Road, Elsie's River.

2460/73—WILSON, Maud Hilda, 022/462005, Woodstock; Charles John Wilson, 022/462004. Fairbridge, Arderne & Lawton, 46 St George's Street, Cape Town.

5857/73—VILJOEN, Philippus Petrus Du Toit, 100511 5009 001, Kleinfontein, Voorsorg, Worcester; Johanna Susanna Viljoen, gebore Le Roux, 149/373129 (Worcester). Boland Bank Bpk., Posbus 34, Worcester.

2449/73—MOORE, Anna Maria Wilhelmina, gebore Volsteedt, 022/679356, Harzburg, Kenmoreweg, Tamboerskloof. D. P. de Klerk & Van Gend, Posbus 1857, Kaapstad.

6762/53—SPOONER, Francis Archibald, 12 Morkel Street, Somerset West, Supplementary First and Final (Somerset-West). Boland Bank Ltd, P.O. Box 30, Somerset West.

5330/73—LOUW, Johannes Roedolf, 137/239295W, Onverwag, Lutzville; Johanna Abrahamina Louw, gebore Visser, 137/239296W (Vredendal). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

5142/66—LONDT, Marthinus Frederik, 146/305974W, Rooisand, Williston, Gewysigde en Finale; sedertdien oorlede Anna Magrietha (Margaretha) Susara Londt, 146/305975W. G. B. Kempen & De Wet Nel, Greystraat 7, Posbus 4, Carnarvon.

3938/73—FINDLAY, John Pierce, 022/779527W, Mervyn, 14 Highwick Avenue, Claremont, First (Wynberg). Findley & Tait, 140 St George's Street, Cape Town.

5263/72—STOKES, Jacobus Johannes, 355/874086, Sedgefield, District of Knysna, Amended First and Final (Knysna). Lombard & Kitshoff, P.O. Box 18, Estcourt.

4286/72/B—PERRINS, James Allan Dyson, 911/550103W, Fair Acre, Knysna (Knysna). Tidswell, Richardson & Vowles, P.O. Box 47, Knysna.

4507/73/B—CILLIERS, Elsie Maria Herklasina, gebore Jordaan, 073/450654W, Hoeko, Ladismith en Koninginstraat, Ladismith (Ladismith). Blyth & Coetzee, Kerkstraat 46, Posbus 23, Ladismith.

3185/73/C—MARINUS, Robert Christian, 022/830561K, Greengate, Second Avenue, off Victoria Road, Grassy Park (Wynberg). Harry Getz, Hvams & Surdut, 1312 Cartwrights Corner, Adderley Street, Cape Town.

5958/73—VAN LILL, Christiaan Johannes Jacobus, 137/228642, De Rust, Vredendal; Beatrix Wilhelmina van Lill, 137/228643 (Vredendal). Boland Bank Bpk., Posbus 40, Vredendal.

3903/73—CAMPHER, Roelof Petrus, 042/953329W, Noll, distrik George, Eerste; Jacoba Le Roux Campher, gebore Vermeulen, 042/953330W (George). Duvenage, Keyser & Jonck, Posbus 104, Oudtshoorn.

6277/73—JONAS, Abraham, 100/813135, Leopstraat, Piketberg (Piketberg). Fritz Lambrechts & Kie., Hofstraat, Posbus 41, Piketberg.

2801/73/A—LAUBSER, Maria Magdalena, 117/932832W, Victoriastraat 30, Strand (Strand). Boland Bank Bpk., Posbus 56, Strand.

853/69—MARTIN, William Cecil McKechnie, Worcestershire, England, Amended First and Final. Fairbridge, Arderne & Lawton, 46 St Georges Street, Cape Town.

4788/73—DE KOCK, Johanna, gebore Steyl, 019/615224W, Vierde Laan 3, Kleinmond, Gewysigde Eerste en Finale (Caledon). Boland Bank Bpk., Posbus 34, Caledon.

2871/73—BRAND, Anna Catharina Magdalena, 019/616145W, Meulstraat 50, Caledon (Caledon). Boland Bank Bpk., Posbus 34, Caledon.

4493/73—NOTHNAGEL, Johannes Simon, 019/581677W, Caledon (Caledon). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

47/73—TRAUTMAN, Maria Elizabeth, gebore Leeman, 096/754082W, L'Arc'd' Orleans, Paarl; Emil Julius Trautman (Paarl). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

3205/73/C—BAUERMEISTER, Samuel Antonie Walter, 022/632417W, Avondruststraat 5, Brooklyn; Johannes Gerhardus Bauermeister, gebore Mostert, 022/632418W. Boland Bank Bpk., Posbus 96, Kaapstad.

3029/73/C—CONLY, David James, 965/058830W, Rathcar, Drocheda Road, Wynberg, First (Wynberg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

3437/73/B—HENSLEY, Gwendoline Jenner, 822/762181W, Grantley Lea Road, Lakeside (Wynberg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

7323/67/C—LE ROUX, Katrina (Catharina) Petronella, Tennantstraat 8, Barrydale; Johannes Hendrik le Roux, (Barrydale). Boland Bank Bpk., Posbus 297, Upington.

2080/73—JANSE VAN NOORDWYK, Johanna Maria Du Rand, 022/566427W, Dunbarstraat 10, Tiervlei (Bellville). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Die Trust Banksentrum, Heerengracht, Posbus 4682, Kaapstad.

5652/73—KNIGHT, Gert Johannes, 022/8341795W, 92 Kings Road, Brooklyn; Fanny Mahlda Painter Knight, born Spammer, 022/836176. Harry Immerman & Co., 222 Voortrekker Road, Maitland.

5612/72—BARENDSE, Elizabeth Maria, Wildernishoogte, distrik George (George). Heunis, Botha & Wiggett, Yorkstraat 117, Posbus 260, George.

6079/73—VOS, Johann David Marquard, 022/324490W, Urundi, 1 Springbok Road, Green Point. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

3790/73/B—JOUBERT, Etienne, 022/503665W, 6 Union Street, Montagu (Montagu). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

5682/73—CHEESEMAN, Cecil Alfred, 907/530247W, 16 Ridgeway, Pinelands (Goodwood). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

1577/73—HOCKLEY, Peter John, 022/779713W, 30 Egham Court, Egham Road, Wynberg; Grace Hockley, formerly Van der Merwe, born Gibbon, 469/457615 (Wynberg). Galloon, Reef & Co., Volkskas Buildings, 134 Adderley Street, Cape Town.

2607/73—PUMFLEET, Harold William Bedford, 022/190728W 3 St Leon, Florida Steps, Bantry Bay. Coulter & Company, 33 Adderley Street, Cape Town.

4950/73—FAULCONER, Frances Mary, 022/877825W, 1 West Lee, Morton Road, Plumstead (Wynberg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

3048/73—HALL, Ernest, 022/587505W, 8 Glenhof, Rosmead Avenue, Claremont; Sarah Elizabbeth Hall, born Osborne, 022/587506W (Wynberg). Arthur E. Abrahams & Gross, P.O. Box 1661, Cape Town.

4527/71—MUNNIK, Alfred Edmund, 014/734059W, Chamberlainstraat 101, Parow, Verbeterde Eerste en Finale; Aletta Johanna Munnik, gebore Koortz, 022/229915W (Bellville). P. J. Booysen Unitedgebou, Voortrekkerweg 141, Posbus 55, Parow.

3343/73—BULLOCK, Otis Isidore Lafayette De Waal, 331 385342. De Waal Manor, 10 Forest Road, Oranjezicht, Cape Town, First. Walker, Lewis, Godley & Field, 1505 Pleinpark, Plein Street, Cape Town.

6003/73—SYFERT, Adriaan Rudolf, 050/144579W, Hoogstraat 62, Heidelberg; Anna Johanna Maria Syfert, gebore Van Molendorff (Heidelberg). Boland Bank Bpk., Posbus 3, Heidelberg.

5933/73—DE VILLIERS, Wilhelmina Maria, 022/506043W, North Walk 45, Pinelands. Jan Louis du Plessis, in my hoedanigheid as Takbestuurder van Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad.

5472/73—DE JONGH, Johannes Carel, 025/706655W, Kylestraat 44, Strand; Junetta Gesina de Jongh, gebore Grundlingh, 112/994637W (Strand). Jan Louis du Plessis, in my hoedanigheid as Takbestuurder van Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad.

3210/73/B—COLENSO, Helen Maud, 115/276173W, Rydal, Behr Road, Kalk Bay (Simonstown). Guthrie & Rushton, P.O. Box 87, Fish Hoek.

4406/73/B—SWART, Christina Louisa, 890603 0001 00 2, Viljoenstraat, Bredasdorp, Supplementêre Eerste en Finale (Bredasdorp). Luttig & Seun, Posbus 21, Bredasdorp.

4409/73—DE BONDT, Pieter, 957/018060, 58 Piet Retiefstraat, Tiervlei (Bellville). Nedbank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 688, Kaapstad.

3832/73—VENTER, Willem Adriaan, 022/733472W, 119 Fourth Avenue, Rondebosch East; Maria Elizabeth Venter, born Koekemoer, 022/733473 (Wynberg). Nedbex Board of Executors and Trust Company Ltd, P.O. Box 688, Cape Town.

2979/73—NASH, Edward, 014/490809, 21 Goulburn Street, Goodwood (Goodwood). Nedbank Ltd (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 688, Cape Town.

3988/73—CASPER, Simon, 079/482200W, B103 Emeraldine, Aliwal Road, Wynberg; Sybil Casper, 079/482401W (Wynberg). Gross & Gross, P.O. Box 155, Brakpan.

4378/73—GRUNDLING, Petrus Johannes, 093/674986W, Wynandsrivier, distrik Oudtshoorn, Eerste (Oudtshoorn). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 329, Port Elizabeth.

4888/73—VAN AARDE, Susan Margaret, 022/1667864K, 8 Gosport Road, Wynberg; Arthur Johannes van Aarde, 022/1667863K (Wynberg). Arthur E. Abrahams & Gross, P.O. Box 1661, Cape Town.

4190/73—SEWREY, Georgina Wilhelmina, 022/778577W, 60 Ascot Road, Milnerton. Ivan Bennett Sewrey, 60 Ascot Road, Milnerton.

1131/60—SEDICK, Saleah (Leah Pietersen), 16 Maindy Road, Gleemoor, Athlone (Wynberg). M. S. Frank & Frank, 543 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town.

5411/73—RICHARDS, Elizabeth Margaret, 022/714684K, 40 Chatham Road, Salt River.

205/73—GANGRAKER, Eshack Omar, 800/003797, 23 Belgravia Road, Athlone (Wynberg). Fuller, Moore & Son, P.O. Box 263, Cape Town.

304/71—HERMANUS, Abraham Charles, 214 Sixth Avenue, Elsie's River (Goodwood). Pincus Matz & Feinberg, 135 Main Road, Claremont.

804/72—MOOS, Allie, Addison Road, Lansdowne. Chas. Barnett, Barnett & De Beer, 97 Victoria Road, Woodstock.

1505/73—SIMONS, Jacobus, 43 Gladstone Street, Elsie's River; Sarah Sophia Simons (Bellville). Edward J. Windell, N.B.S. Buildings, Parow.

5743/72—APFEL, Montague Julius, 356/177598W, 55 Mimosa Court, Beach Road, Sea Point. Frank, Bernadt & Joffe, Nedbank Buildings, 85 St George's Street, Cape Town.

1323/73—FEBRUARY, Violet May, 118/945073K, 61 Kasselsvlei Road, Bellville; George February (Bellville). Movsowit & Kahn, P.O. Box 115, Bellville.

4749/73—BASEVI, Lorna Kathleen, 906/540037. The Lord Milner, Matjiesfontein (Laingsburg). Routledge-MacCallums, 85 St George's Street, Cape Town.

5586/67—BROADWAY, Harry Edward, 022/549191C, 77 Batts Road, Wynberg; Joyce Barbara Broadway, born Koff, 022/549192C (Wynberg). Cloete & Partners, 117 St George's Street, Cape Town.

1443/73—JONES, Alfred (Alfred Jacobus), 014/809016K, Y-14 Matroosfontein, Elsie's River; Racheal Jones, formerly Meyer, born Meyer (Bellville). John S. Ince & Wood, 705 Eagle House, Lower Burg Street, Cape Town.

2729/73—DE VILLIERS, Violet Elizabeth, born Mansfield, 019/580201W, widow, 1 Soleon Court, Liesbeek Road, Rosebank, Cape Town (Wynberg). Bloomberg & Co., Uniswa House, 56 Shortmarket Street, Cape Town.

4074/73/B—JANSE VAN RENSBURG, Femma (Femina), Maria Maryna, born Van Rensburg, 086/590679W, 66b High Street, Mossel Bay (Mossel Bay). L. Knopp, 8 Cuff Street, P.O. Box 206, Mossel Bay.

4058/73—HART, Reuben Thomas, 022/406921, Cross Winds, Protea Avenue, Kommetje (Simonstown). Francis Thompson & Aspden, 406 Prudential Assurance Buildings, Cape Town.

2491/72—MALAN, Charles William Christian, 022/2138K, 19 Ines Road, Wynberg; Jacoba Alice Malan, born Mulligan, 022/213029K (Wynberg). A. M. Omar & Co., 121/123 Sir Lowry Road, Cape Town.

3195/73—PICK, Douglas Sotheron, 115/279075W, 46 Hillside Road, Fish Hoek (Wynberg). John S. Ince & Wood, 705 Eagle House, Lower Burg Street, Cape Town.

6028/73—ROBERG, Reginald Victor, 022/567150W, 14 Hawthorne Crescent, Thornton; Victoria Roberg, 022/567151W (Goodwood). Dichmont & Dichmont, Union Castle Buildings, 55 St George's Street, Cape Town.

5456/73—STANFORD, James Chenoweth, Rulyn, Station Road, Heathfield; Elizabeth Stanford, born Brady (Wynberg). W. A. Groenewald, 43 Church Street, Lansdowne.

3970/73—LOGUE, John, Valkenberg Hospital, Observatory, First. Bisset, Boehmke & McBlain, 140 St George's Street, Cape Town.

3391/73—SNYMAN, Frans Jacobus, 002/855802W, 7 Belmont Avenue, Lansdown; Judith Magdalena Snyman, born Linde, 022/855043W (Wynberg). C. & A. Friedlander, 140 St George's Street, Cape Town.

4678/73—BARTIE, George Waldy, 022/832484W, 16 Melville Road, Plumstead; Kathleen Alice Bartie, born Dixon, 022/832485W (Wynberg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

6184/73—IMMELMAN, Alida Francina Elizabeth, 014/495116W, Riebeeckstraat 59, Goodwood (Bellville). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad.

5051/73—BLACK, Cedric Rodger, 022/767347W, 118 Milford Road, Plumstead (Wynberg). The Standard Bank of S.A. Ltd, (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

2146/72—LOUWRENS, Johan Echard (Eckard), 111/891422W, Hornstraat, Albertinia; Johanna Magrieta Louwrens, gebore Cronje, 111/891423W (Albertinia). Boland Bank Bpk., Posbus 5, Albertinia.

4356/73—VAN RHYN, Maria Johanna Elizabeth, 021/1675838W, Remhoogte, Trawal; Petrus Benjamin van Rhyn, 021/675837W (Vanrhynsdorp). Boland Bank Bpk., Posbus 40, Vredendal.

5034/72—CAMPHER, Izak Jacob, 378/222534W, Klipheuwel plaas, Klipheuwel (Bellville). Heyns, Strauss & Visagie, Posbus 18, Goodwood.

5783/72/C—BROWN, Hendrik, 130/0404228K, Gouda, distrik Tulbagh; Elizabeth Hester Brown, gebore Wentzel, 130/082371K (Tulbagh). P. A. Z. Burger & Kie., Vanderstelstraat 63, Posbus 6, Tulbagh.

5950/72—BRINK, Daniel, 137/224359W, Kerkstraat 21, Vanrhynsdorp; Supplementêre Eerste en Laaste; Magrietha Johanna Catharina Brink, gebore Botha, 137/224360W (Vanrhynsdorp). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteetak, Derde Verdieping, Matadorsentrum, Strandstraat, Posbus 54, Kaapstad.

5274/73—APPOLLIS, Adriaan, 014/337005K, Duinestraat 31, Sarepta, Kuilsrivier, Margaret Appollis, gebore Marang (Kuilsrivier). Van der Vyver & Visser, Posbus 36, Kuilsrivier.

4456/73/B—VAN AARDE, Adriaan Jacobus, 134/212400W, Maritanawoonstelle 206, Strand (Strand). Boland Bank Bpk., Posbus 56, Strand.

871/73—LIPSCHITZ, Esther, born Friedlander, 022/151998W, 203 Wingate, Marais Road, Sea Point. Galloon, Reef & Co., Volkskas Buildings, 134 Adderley Street, Cape Town.

4407/73—THERON, Frances Jacoba, 146/304567. Mulderstraat, Williston; Johannes Theron (Williston). G. B. Kempen & De Wet Nel, Lutzstraat, Williston.

858/73/B—SMITH, Christiaan Lourens Filippus, 093/661200W, Welgevonden-Oos, pk. Middelplaas, distrik Oudtshoorn, Gewysigde, Eerste en Finale; Susara Petronella Johanna Smith, gebore Stander, 093/661201W (Oudtshoorn). Duvenage, Keyser & Jonck, Unitedgebou, Hoogstraat 123, Posbus 104, Oudtshoorn.

6748/73—SWART, Johanna Catharina, gebore Swart, 015/996310W, Hoopstraat 8, Bredasdorp; Petrus Hermanus Swart, 015/996309W (Bredasdorp). J. J. Matthee, Hoofbestuurder en Sekretaris, Breda Bank Bpk., Posbus 19, Bredasdorp.

4170/73—DAWSON, Lydia, born Henshal, 022/141319W, 16 Birkett Road, Rondebosch (Wynberg). Galloon, Reef & Co., 134 Adderley Street, Cape Town.

2924/72/A—ANDERSON, Johanna Sophia, 118/962010W, Herfs Jare, Lourens Street, Somerset West, First (Somerset West). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

797/72—HILL, Stanley, B1 Claredon Mansions, Campground Road, Rosebank (Wynberg). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

3976/73—RATTRAY, Jacoba Margaretha, 022/841424, 18 Wilmslow Court, Main Road, Green Point. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

3148/73—ENGLAND, Winnifred Emily, 022/221153W, Shangri La, Wade Road, Claremont; Richard Ainsworth Russel England, 022/221152 (Wynberg). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

3261/73—EARL, Harry Edgar, 022/170189W, 27 Station Road, Observatory. Barclays National Bank Ltd, (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

3332/73—DU TOIT, Anna Catharina, born Van Aarde, 041207 0002 00 8, 101 Maritana Flats, 179 Beach Road, Strand; Joachim Ebenhaezer du Toit, 050729 5007 00 3 (Strand). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

5679/73—BLAINE, Dorothy Constance, 115/281339W, 5 Connock Park, Main Road Fish Hoek (Simonstown). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

4469/73—PENNINGTON, Edith, 901/513678W, 5a Sheldon Park, Howard Drive, Pinelands (Wynberg). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

3804/73—REEVE, Violet Mary, 901/520586W, Wingared, 37 Duncan Road, Sea Point; Kenneth John Reeve, 022/327344W. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

4950/69B—BAZIER, Abdurahman, Mecca, Buchanan, Boyes & Sampson, 46 St George's Street, Cape Town.

3915/73—MUHL, Karin, 13 Michaels Road, Claremont (Wynberg). J. A. Duminy, Secretary The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

4922/73—HOGG, Annie Helena Emilie, 022/442245W, Arcadia Home for the Aged, Main Road, Observatory (Wynberg). D. Hogg and R. L. Hogg, c/o The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

3928/73—VAUGHAN WILLIAMS, Roger, 014/532600W, 4 Upper Whelan Street, Newlands (Wynberg). Syfrets Trust Company, 24 Wale Street, Cape Town.

3993/73—KEARNEY, Francis Patrick, 022/20694W, 191 Long Street. D. H. Pulker, 33 White Ray House, Wale Street, Cape Town.

823/71—BRAZAO, Joao Mendes, 022/257235W. 45 Voortrekker Road, Goodwood, Amended (Goodwood). John S. Ince & Wood. 705 Eagle House, Lower Burg Street, Cape Town.

2813/73—PARISIS, Stavrula, born Vanderas, 115/273600W, 7 Shaftsbury Court, Sea Point, Cape Town. S. Messaris & Henri Oswald van Zyl, Secretary of the Colonial Orphan Chamber and Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

2055/73—VAN DYK, Gysje, 911/531653W, Frankfortstraat 121, Parow; Jacob van Dyk, 911/531652W, Bellville). J. van Dyk, Frankfortstraat 121, Parow.

2241/73—NEL, Anna Petronella, gebore Schonken, Matjiesvlei, Calitzdorp (Calitzdorp). Barry & Mouton, Posbus 15, Calitzdorp.

4068/73—MURRAY, Janet Ford, born Anderson, 022/28815, Riversidewoonstelle, Ficusweg, Thornton (Goodwood). Heyns, Strauss & Visagie, Posbus 18, Goodwood.

1901/73—JASON, Martin Douglas Lesar, Moltenostraat 74, Vasco (Goodwood). Heyns Strauss & Visagie, Posbus 18, Goodwood en/of Heerengrachtsentrum 601, Kaapstad.

3211/73—CONRADIE, Willem Christoffel, 085/556600, Witklei, Montagu; Jacomina Elizabeth Conradie, gebore Burger, 085/556601 (Montagu). Die Bolandse Eksekuteurskamer (Montagu) Bpk. Posbus 13, Montagu.

4381/73—KOTZE, Christoffel Johannes Albertus, 191005 5009 00 4. Lylestraat 68, Ceres; Cornelia Johanna Kotze, gebore Kok, 025/715467W (Ceres). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad.

5515/73—VAN ONSELEN, Gabriel Du Preez, 121031 5010 00 3, Kerkstraat 91, Prins Albert (Prins Albert). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

2945/73—MARAIS, Anna Wilhelmine Auguste, gebore Ficker, 164/460813W, Bishopleaweg 7, Claremont; Willem, 164/460812W (Wynberg). Truter & Lombard, Groote Kerkgebou 601, Adderleystraat, Kaapstad.

4632/73—VAN WYK, Jacobus Johannes, 149/356742, Viljoenstraat 110, Worcester; Francina Magdalena van Wyk, gebore Fransman (Worcester). J. E. Krige & Seuns, Posbus 14, Worcester.

3565/73—MAY, Susanna Elizabeth, 469/453240W, Loeriehof Old Age Home, Knysna. 30 days (Knysna). A. C. Hutchinson & Son, P.O. Box 170, Plettenberg Bay.

3761/72—REITZ, Barry, 324/878240W, Ouland, Airport Road, Plettenberg Bay (30 days) (Knysna). A. C. Hutchinson & Son, P.O. Box 170, Plettenberg Bay.

TRANSVAAL

By die kantoor van die Meester, PRETORIA, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, PRETORIA, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

5564/73/C—DUNCAN, Andrew Frederick Eric, 041012 5003 00 5, 47 Victoria Avenue, Vereeniging (Vereeniging). The Standard Bank of South Africa Ltd, P.O. Box 42, Vereeniging.

8984/73—VAN DER NEST, Kemp Beyers, 335/665287W, Belvedere, Pk. Syferbult; Anna Charlotte van der Nest, 335/665288W (Koster). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

1110/73—Massed estate HAINS, Maria Magdalena, born Vorster, 97092 0001 00 1, and Charles William Hains, 020415 5002 00 7, 20 Van Ryneveld Avenue, Witbank (Witbank). Kaiser & Cornelius, P.O. Box 205, 47 Plein Street, Heilbron.

12730/70—VAN DER MERWE, Magdalena Catharina, 144/320031W, Tweede Straat 77, Kieserville, Lichtenburg; Isaac Jacobus van der Merwe, 144/320030W (Lichtenburg). G. F. Pieterse & Kie., D. F. Malanstraat, Posbus 82, Hartswater.

10045/73—WAKEFORD, Petrus Johannes, 370/938063W, Jay-Jaystraat 34, Songloed, Klerksdorp; Elsie Maria Wakeford, 370/938064W (Klerksdorp). Meyer, Van Sittert & Kropman, Posbus 91, Klerksdorp.

3368/71—DE VOS, Maria Elizabeth Petronella, gebore Schafer, 426/337159W, Koppieskraal, Amersfoort (Volksrust). Kuit & Snyman, Posbus 12, Volksrust.

4383/73—SMALL, Aletta Catharina Dorathea, gebore Prinsloo, 191221 0004 00 3, Plot 74, Koolfontein, Vereeniging; Carel Johannes Small, 15115 5002 00 4 (Vereeniging). Daniël Christiaan Spies, Santam Bank Bpk., Posbus 801, Vereeniging.

5089/73—MARX, Roelof Petrus, 331/114750, Eerste Straat 11, Greymont, Johannesburg; Margaretha Wilhelmina Marx, 331/114751 (Johannesburg). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trusten Boedelafdeling, Trustbanksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

10558/73—JACOBS, Anna Johanna, 365/123266, 13 Princetonweg, Evander; Jan Philippus Jacobs (Evander). Els, Willemse & De Ridder, Posbus 3, Leslie.

2935/73—JACOBS, Johannes Jozias, 365/122499W, Uniestraat 151, Eendracht, distrik Evander; Magdalena Johanna Maria Magrietha Jacobs, gebore Flynn, 365/122500W (Nigel). Gert Brits, Posbus 456, Nigel.

8125/73—DELPORT, Jacobus Christoffel, 344/950014W, 8 Simon Bekker Drive Monument Township, Krugersdorp; Gwendonne Katherine Delport, born Coke, 906/513935W (Krugersdorp). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), P.O. Box 406, Krugersdorp.

2592/73—ELS, Mandeley Elizabeth, 331/436380, 29 Dahlia Road, Primrose, Germiston; Johannes Stephanus Els (Germiston). F. A. Jacobs, 109a Rietfontein Road, Primrose, P.O. Box 343, Germiston.

5539/73—DELPORT, Nicolaas Francoias, 370/908425, Leydsstraat 38, Meyerton, distrik Vereeniging; Maria Johanna Christiana Delport, gebore Botha, 370/921402 (Vereeniging). De Klerk. Vermaak & Vennote, Trust Banksentrum 201, Posbus 338, Vereeniging.

2664/73—LUYT, Francois Frederich, 117/915438W, Cliftonlaan 34, Lyttelton Manor-uitbreiding 3, Verwoerdburg. Rorich Wolmarans & Du Plessis, Agtste Verdieping, Thibaultgebou, Pretoriusstraat 225, Pretoria.

5795/73—OOSTHUYSEN, Albertus Karel 261/073098W, Keistraat 28, Three Rivers, Vereeniging (Vereeniging). Daniël Christiaan Spies, Santam Bank Bpk., Posbus 801, Vereeniging.

210/73—SWINBURNE, Clive Eugene, 308/486777, 275 Trichardt Road, Parkdene, Boksburg (Boksburg). S. Bentel, Rubens & Hirschowitz, P.O. Box 185, Boksburg.

6320/73—SMIDT, Pieter Gerhardus, 324/859342W, Stegmannstraat 26, Krugersdorp-Wes; Johanna Willemina Christina Smidt, gebore Breet, 324/859343W (Krugersdorp). J. B. Hugo & Cronje, Alliedgebou, Humanstraat 43, Posbus 115, Krugersdorp.

5619/73—TROSKIE, Diederik Johannes, 438/385153W, Derde Straat 27, Delmas; Jeanette Catharina Troskie, gebore Du Plessis, 438/385154W (Delmas). P. A. Milstein & Seun, Vierde Laan 36, Posbus 266, Delmas.

9615/73—SARNAK, Arthur, 040727 5004 00 7, 20 Eduard Bok Street, Monument, Krugersdorp; Ann Sarnak, 030126 002 00 3 (Krugersdorp). Phillips & Osmond, 301 Permanent Buildings, 5 Monument Street, Krugersdorp.

12594/72—BECKETT, Barrie Dunlop, 964/053805W, 5 Nelson Avenue, Georginia (Roodepoort). J. Gus Ackerman, 6 Karl Street, Roodepoort.

11940/72—CROUCAMP, Willem Johannes Cornelius, 140515 5007 00 6, Daveystraat 34, Vanderbijlpark; Anna Elizabeth Catharina Croucamp, gebore Swart, 180928 0004 00 6 (Vanderbijlpark). Thiel, Theron & Le Grange, Octrongebou, Lombardstraat, Posbus 200, Potchefstroom, 2520.

8481/73—LOUW, Jakob Petrus, 309/525921, 36a Kingswaylaan, Brakpan; Hester Elizabeth Louw, gebore Van Vuuren, 309/525922 (Brakpan). Trollip, Solomon & Joubert, Kingswaylaan 116, Posbus 38, Brakpan.

5983/73—JOUBERT, Johanna Alida, 145/291751, Peacestraat 28, Tzaneen (Tzaneen). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

7567/73—VERMAAK, Lars Ignatius Michael, 370/918621, Roselaan 127, Rothdene; Rachel Elizabeth Vermaak, gebore Harmse, 370/921962 (Meyerton). Rachel Elizabeth Vermaak, Roselaan 127, Rothdene, en Santam Bank Bpk., Posbus 801, Vereeniging.

9652/73/B—UECKERMANN, Wesselie, 306/791201, Kinross (Bethal). Feldman & Cohen, Feldco Buildings, P.O. Box 63, Bethal.

8580/70—DU PREEZ, Hendrik Jacobus, 069/425926W, Vogelfontein, Meyerton, Gewysigde Eerste en Laaste; Hester Petronella du Preez, gebore Van Rooyen, 069/425927W (Vereeniging). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Posbus 42, Vereeniging.

2001/73—NAUDE, Elsie Catharina, gebore Van den Berg, 100601 0003 00 8, Schoonuitzicht, Pk. Ratombo, oor Louis Trichardt; Pieter Willem Naude, 060616 5007 00 0 (Louis Trichardt). J. D. Naude, p/a J. J. Bruwer, Landdroskantoor, Dannhauser.

4683/73—EYSELE, Leon, 377/979434, Merrydalewoonstelle, Pk. Witbank; Elmarie Elizabeth Eysele, gebore Mong, 652/099477 (Witbank). Die Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 57, Witbank.

10711/73—KLEINHANS, Jacobus Johannes, 980411 5004 00 0, Elandsheuwelstraat 31, Elandsheuwel, Klerksdorp; Helena Elizabeth Catharina Kleinhans, gebore Jansen van Rensburg (Klerksdorp).

4206/73—PRETORIUS, Carel Benjamin, 140502 5003 00 5, Persee, 58, Highbury, Pk. Henley on Klip; Anna Johanna Elizabeth Pretorius, gebore Goosen, 190902 002 00 3 (Meyerton). Japie van Vuuren & Gray, Posbus 208, Meyerton.

10224/73—CRANE, Engela Christina, 308/493883W, 229 Snyman Road, Boksburg South, Boksburg (Boksburg). Malherbe, Rigg & Ranwell, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg.

6293/73—WARREN, Clarence Robert, 308/459569W, 172 Landau Road, Boksburg South, Boksburg (Boksburg). Malherbe, Rigg & Ranwell, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg.

6290/73—THEUNISSEN, Anna Elizabeth, 361/414078, Springbokvley, Pk. Thabazimbi; Johannes Christiaan Theunissen, 361/410477 (Thabazimbi). Van Graan & Le Roux, Posbus 58, Thabazimbi.

4640/68—BOTHA, Frank Valentine, 309/526618W, Gladstonelaan 71, Brakpan, Supplementêre; Lea Magaretha Botha, 309/526619W (Brakpan). B. Mouton & Vennote, Nedbanksentrum 11, Parislaan 1, Bordeaux, Randburg.

10278/71—VAN AARDE, Jacobus Petrus, 438/379859W, Tevrede, distrik Hartebeesfontein, Tweede en Finale (Klerksdorp). Louw & Roode, Presidentstraat 44, Posbus 33, Bothaville.

4356/73—SMIT, Gert Cornelis, 366/169367W, Liebenbergstraat 31, Heidelberg; Elizabeth Maria Smit, gebore Fourie, 366/169368W (Heidelberg). Viljoen & Meek, Voortrekkerstraat 29, Posbus 21, Heidelberg.

10625/72—VAN STADEN, Marthinus Jacobus, 356/238733, Schietfontein, Pk. De Wildt, distrik Brits, Supplementêre; Alletta Margaretha van Staden, gebore Buitendag, 356/238734 (Brits). A. J. A. van Staden & Kie., Alliedsentrum 20, Posbus 270, Sasolburg.

7527/72/B—STRYDOM, Roedolf Carel, gebore Bronkhorst, 335/693302W, Maystraat 4, Krugersdorp-Noord; David Jan Jacobus Strydom, 335/693301W (Krugersdorp). Shenker & Jansen, 201-210 Mediese Arkade, Posbus 13, Krugersdorp.

7794/72—STUCKI, Franciscus Gerhardus, 051108 5001 00 2, Sesde Laan 21, Northmead, Benoni. Tweede en Finale (Benoni). Nebex Eksekuteurskamer en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 1144, Johannesburg.

12971/72—PULLEN, Ronald (Stephan) Stephen, 365/131112W, 6 Van der Stel Street, Strubenvale, Springs, Amended First and Final (Springs). Nedbank Ltd, Trust Department, P.O. Box 1144, Johannesburg.

1519/73—MYNHARDT, Gert Theunis Christoffel, 308/468542, 78 Lowther Street, Witfield; Johanna Petronella Dorothea Mynhardt, born Fouché, 308/468543 (Boksburg). S. Bentel, Rubens & Hirschowitz, P.O. Box 185, Boksburg.

8579/73/A—NAUDE, David Joseph, 951110 5001 00 9, Snymanstraat 117, Eduanpark, Pietersburg, Eerste (Pietersburg). Naude, Jansen & Van der Walt, Posbus 44, Pietersburg.

10953/73—VAN DEN BERGH, Jacob Adriaan, 357/906635, Elandsfontein 277, Oberholzer; Christina Lourensa van den Bergh, 357/906636 (Randfontein). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

8440/73—SMIT, Mary Adelaide, gebore Doyle, 211/465706W, Viljoenstraat 120, Krugersdorp-Noord; Jan Smit, 211/465705W (Krugersdorp). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

2321/72—RÖTH, Susanna Maryna, gebore Viljoen, 354/486382W, Plot 43, Vyfhoek, distrik Potchefstroom (Potchefstroom). Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg.

11277/73—HENRICO, Pieter Willem, 080107 5001 00 9, 72 Voor Street, Potgietersrus (Potgietersrus). Borman, Snyman & Barnard, P.O. Box 42, Potgietersrus.

7799/73—BEYTELL, Petrus Johannes Joachim, 334/657134W, Swartstraat 12, Klerksdorp; Johanna Alida Byetell, 334/657134W (Klerksdorp). Nedbank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 210, Klerksdorp.

10330/73—DE JONGH, Gabriel Willem Louis, 357/881530W, Granitestraat 8, Carletonville; Hendrika Christina Louise de Jongh, 357/881531W (Carletonville). Nedbank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 201, Carletonville.

5240/73—GOUWS, Anna Dora, gebore Lategan, 331/533636W, Coalbrook 28, Suid-Heuwels, Johannesburg; Philippus Jeremias Gouws, 331/533635W (Johannesburg). Die Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

12772/73—BRITS, Cornelis Hermanus, 270405 5018 00 1, Andries Pretoriusstraat 5, Alberton; Hester Cornelia Brits, voorheen Brits, gebore Louw, 007/745135W (Alberton). Die Bestuurder Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

971/73—KING, Charles Ronald, 354/824675, Ruskin House, Breestraat, Johannesburg; Janet King, gebore Wright (Johannesburg). Die Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

8129/73—FOUCHE, Emmarentia Catharina, 378/214534W, Jubileegebou 3, Central Avenue, Mayfair, Johannesburg (Johannesburg). Die Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

5907/73—PRINSLOO, Petrus Jacobus, 361/426986, Zuurfontein, Vanderbijlpark; Christina Catharina Elizabeth Prinsloo, 318/590215 (Vanderbijlpark). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

6217/73—VAN ZYL, Wilhelmus Hendrickus, 406/283839, Nooitgedacht, Klerksdorp; Maria Magdalena van Zyl, 406/283840 (Klerksdorp). The Trust Bank of Africa Ltd, Trust and Estates Department, Trust Bank Centre, Eloff Street, P.O. Box 7694, Johannesburg.

7934/73—BARNARD, Marthinus Christoffel, 360/913250W, Hammanstraat 16, Hamberg, Roodepoort; Susarah Johanna Barnard, 360/913251W (Roodepoort). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

4189/73—JOUBERT, Frederik Geldenhuys, 308/465890W, Keurboomstraat 103, Stilfontein (Klerksdorp). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

9159/73—MEYER, Johann Georg, 360/957391W, Lucaslaan 4, Discovery, Roodepoort; Petronella Hermina Elizabeth Meyer (Roodepoort). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

7524/73—LOMBARD, Louisa Sophia, 335/694096, Rietvlei 89, Muldersdrift; George Whitcombe Hale Lombard, 335/694095 (Krugersdorp). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

4649/73—COETZER, Emilie Pauline, 331/535996W, 134 Nature Street, Benoni Agricultural Holdings; Philippus Johanes Marthinus Coetzer, 331/53591 (Benoni). A. E. Cook, Cook & Falconer, Permanent Buildings, 47 Prince's Avenue, Benoni.

6718/73—FERREIRA, Dirk Jacobus, 356/229902W, Greylingstraat 14, Potchefstroom; Engela Jacoba Lavina Ferreira, 356/229909 (Potchefstroom). J. J. van Rooyen, Genomineerde Amptenaar, Die Standard Bank van S.A. Bpk., Potchefstroom.

923/73—WOOLDRIDGE, Alexander George, 334/658622W, Goudstraat 72, Potchefstroom (Potchefstroom). J. J. van Rooyen, Genomineerde Amptenaar, Die Standard Bank van S.A. Bpk., Potchefstroom.

8380/73—GAGIANO, William Jacobus, 080213 5007 00 2, Plot 6, Glen Austin, Halfweghuis; Aletta Catherina Gagiano, 356/337161W (Kempton Park). W. J. Botha, p/a Sasbank Bpk., Kempton Park.

8482/73—LEMMER, Cornelius Jansen, 331/435280W, St Brideslaan 87, Mayfair-Wes, Johannesburg; Aletta Magdalena Lemmer, gebore Celliers, 331/435281W (Johannesburg). Mev. A. M. Lemmer, p/a Venter & Kie., Proteasentrum, Highstraat, Mayfair-Wes.

7594/73—BLIGNAUT, Willem Petrus, 331/452587, 4 Mayor Avenue, Benoni (Benoni). M. J. Shneier, P.O. Box 528, Benoni.

4221/73—VAN DER MERWE, Johannes Lodewikus, 041006 5008 00 6, Hebron, distrik Carolina; Rachel Cornelia van der Merwe, gebore Deysel, 071004 0015 00 4 (Carolina). Stoltz & Uys, Voortrekkerstraat 52, Posbus 13, Carolina.

8874/72—PRETORIUS, Gideon Machiel, 331/595363W, 11de Straat 64, Springs, Verbeterde Eerste en Finale (Springs). Haarhoff & Cohen, Posbus 170, Springs.

11609/72(B)—LACEY, Penelope Rhonawby Mair, 964/074138, Plot 163, Lilyvale, Agricultural Holdings, Benoni (Benoni). Jos Brigish, 18 Balgownie House, 66 Commissioner Street, P.O. Box 11229, Johannesburg.

10723/73—WOLFAARDT, Hermias Jacobus Francois, 354/832039W, Ons Hulde Ouetehuis, Eleazerstraat, Potchefstroom (Potchefstroom). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

11514/73—WEYER, Christina Johanna, 070721 0006 00 3, 13de Laan, Kieserville, Lichtenburg; Tjaart Nicolaas Weyer, 050409 5006 00 4 (Lichtenburg). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

12703/73—ROSSOUW, Jacobus Johannes, 190708 5006 00 0, Jacobus Vanrensburgstraat 14, Roosheuwel, Klerksdorp; Elizabeth Jacoba Rossouw, 270121 0005 00 6 (Klerksdorp). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

8538/73—KOCH, Cornelius Jansen, 39/547059, Buffelsfonteinweg 90, Stilfontein; Anna Johanna Gertruida Koch (Klerksdorp). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

10832/74—VAN DER MERWE, Pieter Machiel, 420411 5012 00 1, Paladinwoonstelle 105, Rustenburg; Louisa Cornelia Susanna van der Merwe, gebore Steyn (Rustenburg). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

4421/73—HUMAN, Maria Alida, 356/190329, 27 Maple Avenue, Sunnyside, Pretoria. Savage, Jooste & Adams, 210 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

10143/73—BOSHOFF, Sophia Wilhelmina, 090212 0001 00 0, Vyfde Straat 77, Naboomspruit; Johannes Mattheus Boshoff, 315/406254W (Nylstroom). J. M. Boshoff, p/a Dr. De Beer & Kie., Nyl Sakesentrum, Potgieterstraat 95, Posbus 300, Nylstroom.

11961/73—HATTINGH, Elizabeth Sophia, 020308 0003 00 7, Vyfde Straat 40, Delmas; Johannes Jacobus Hattingh, 940530 5002 00 0 (Delmas). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

12952/72—GERBER, Willem Kemp, 331/245489, Kleinzonderhout, Bronkhorstspruit, Gewysigde Eerste en Finale; Cornelia Maria Gerber, 331/245490 (Bronkhorstspruit). Petrus Johannes van Staden, vir Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boede afdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

5752/73—DIPPENTHAL, Francis Louis, 351/812297W, Posbus 1, Dewetsdorp (Dewetsdorp). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

7466/73—STRAUCH, Maria Adriana, 101109 0005 00 6, Rover Range, Rietvlei 17, Pk. Eikenhof, distrik Johannesburg; Ernst August Strauch, 331/563611 (Johannesburg). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

6398/73—JOUBERT, Edwin Gregan, 356/317778W, 503 Chickasha, Johnson Street, Sunnyside, Pretoria. Frances Joubert, c/o C. W. Tasmer, P.O. Box 26297, Arcadia, Pretoria.

2646/73—BASSON, August Lourence, 347/780544B, Morkelstraat 110, Danville, Pretoria; Anna Maria Isabella Basson. Transvaal Weeskamer Bpk., Bosmanstraat 219, Pretoria.

8027/73—LANEY, Iris Imo, 160/343527W, 32 13th Street, Newlands, Johannesburg (Johannesburg). Malherbe, Rigg & Ranwell, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg.

1340/73—CHEARY, Florence Joyce, Andriesstraat 407, Park Mansiones, Pretoria; David William Cheary. Ehlers & Vennote, Posbus 3248, Pretoria.

2522/73—ENGELBRECHT, Johannes Cornelius, 310/546904, Rooikoppies 44, Brits (Brits). Johan Erasmus, Botha, Jonker & Du Plooy, Posbus 78, Brits.

7907/73—KLEINHANS, Stefanus Andries, 101/241377, A.G. Visserstraat 55, Rensburg; Maria Magdalena Cornelia Kleinhans, gebore Jordaan, 325/635380 (Heidelberg). Viljoen & Meek, Voortrekkestraat 29, Posbus 21, Heidelberg.

3670/72—BRITS, Johannes Daniel, 381/23400W, Letitia, Louis Trichardt, distrik Soutpansberg; Johanna Catharina Brits, voorheen Bezuidenhout, gebore Beukes (Pietersburg). B. Lategan, vir Lategan & Espag, Eerste Verdieping, Elzelagebou, Vorsterstraat 19, Posbus 387, Pietersburg.

8257/73/C—GINSBURG (Ginsberg), Janey, 331/238829W, Witwatersrand Jewish Aged Home, George Avenue, Sandringham, Johannesburg (Johannesburg). Eidelman, Lezar & Jacobson, Fifth Floor, St Mary's Buildings, 85 Eloff Street, Johannesburg.

4394/73—HARRISON, Alfred, 331/163225W, 16 Glamorgan Road, Parkwood, Johannesburg (Johannesburg). Van Hulsteyn-Duthie, Ninth Floor, His Majesty's Buildings, corner of Commissioner and Eloff Streets, Johannesburg.

3926/72—GRENVILLE, Ivy Margaret Isobel, 331/333466W, 610 Windsor Gardens, corner of Bok and King George Streets, Johannesburg (Johannesburg). Van Hulsteyn-Duthie, His Majesty's Buildings, corner of Eloff and Commissioner Streets, P.O. Box 46, Johannesburg.

7944/73/C—EGGLETON, James, 324/831333, 3 Home Road, Malvern East, District of Germiston; Stella Marguerita Marie Eggleton, born Panaino, 141003 0004 00 6 (Johannesburg). Cyril Lawrie, 301/2 City Centre, 36 Joubert Street, Johannesburg.

10713/73—LOXTON, Henry Robert, 331/458197, 10 Sunnyglen Court, Valda Street, Townsview, Johannesburg; Susara Cornelia Loxton, 331/458198 (Johannesburg). Felix von Zwiklitz, 1 Baxters Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.

11647/73—WHITE, Reginald Arthur, 331/362262, 76 Prairie Street, Rosettenville, Johannesburg; Ruth Orman White, 331/362263 (Johannesburg). Felix von Zwiklitz, 1 Baxters Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.

9928/73—CIOROVICH, Maria Elizabeth, 906/512592W, 45a Eleaza Street, Regents Park; George Ciorovich, 906/522651W (Johannesburg). E. F. K. Tucker, Seventh Floor, Permanent Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.

11852/73—WOLMARANS, Susara Jacoba, 356/149524W, Nanro Court 405, Troyestraat 84, Sunnyside, Pretoria. Eleonora Susara Wolmarans, Nanro Court 405, Troyestraat 84, Sunnyside, Pretoria.

8900/73—MONAMA, Lucas Ramogoboka, 123/1506, Plot 978, Winterveld, District of Pretoria. P. Monama, c/o 4 Libri Buildings, 266 Church Street, Pretoria.

12350/73—ELOFF, Jacobus Nicolaas, 080417 5003 00 8, Cardiganstraat 38, Dalview, Brakpan; Elisie Susanna Eloff, 150722 0002 00 3 (Brakpan). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

12441/73—JOUBERT, Daniël Casparus, 820907 5001 00 7, Maritzlaan 10d, Paul Kruger Oos, Springs; Rachel Catharina Johanna Joubert, 321/607748W (Springs). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 383, Pretoria.

12180/73—STEINBERG, Maria Aletta Petronella, 355/867149, Voorstraat 91, Potgietersrus; Casper Jan Hendrik Steinberg, 355/436818 (Potgietersrus). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

9291/73—HARTLEY, John Wetterman, 357/879587W, Plot 79, Daleside Estates, District of Vereeniging (Vereeniging). Snijman & Smullen, P.O. Box 38, Vereeniging.

9333/70—ABBOTT, Violet Gertrude, 331/31939W, 192 Galtimore Street, Malvern, Johannesburg (Johannesburg). Philip Hilewitz, 98-105 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.

10360/73—SMIT, Hendrik, 356/144737W, Woonstel 13, N.H.G.-gebou, hoek van Dutoit- en Kerkstraat, Pretoria. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

2840/73—COETZER, Andries Hendrik, 910316 5002 00 0, 31ste Laan 666, Villieria, Pretoria; Anna Margaretha Coetzer, 365374 1858 08. Mev. A. M. Coetzer, Meyerstraat 994, Rietfontein, Pretoria.

12669/72—O'CONNELL, Elsie Aletta Gertruida, 356/242877W, 10de Laan 879, Wonderboom-Suid, Pretoria. Santam Bank Bpk. (geregistreerde algemene bank), hoek van Kerk- en Queenstraat, Posbus 1666, Pretoria.

10580/73—KEYTER, Martha Francina (Frankie Rademeyer), 356/158097W, Jean-Adriwoonstelle 36, Vanderwaltstraat, Pretoria. Arie Gysbert van Oordt, vir Santam Bank Bpk. (geregistreerde algemene bank), hoek van Kerk- en Queenstraat, Posbus 1666, Pretoria.

7080/73—ERASMUS, Dirk Johannes, 401120 5010 00 5, Judithstraat 21, Thabazimbi; Johanna Sophia Erasmus, 400608 0007 00 1 (Thabazimbi). Santam Bank Bpk. (geregistreerde algemene bank), hoek van Kerk- en Queenstraat, Posbus 1666, Pretoria.

10127/73—DU PREEZ, Heila Magdalena, 240607 5005 00 6, Rooielsstraat 1215, Môregloed, Pretoria; Gertruida Cornelia du Preez, gebore Lartz. Santam Bank Bpk., Posbus 1666, Pretoria.

3394/73/C—ADLAM, Jan Coenraad, 324/845142W, Frischgewaagd, Warmbad; Susanna Maria Elizabeth Adlam, 335/671410W (Warmbad). Van Sittert, Leask, Adlam & Rheeder, Harlandgebou 18, Lovedaystraat 19, Johannesburg.

11703/73—BEYTELL, Andries Johannes, 365/104101, 46 Hastings Avenue, Brakpan; Anna Maria Francina Beytell, 365/104102 (Brakpan). Gerald Kalk, Gromer & Muntingh, 106 Victoria Avenue, Brakpan.

2284/73—HAAK, Johanna Hermine Katharina, born Thiel, 356/318945, Pretoria. Klagsbrun, Schewitz & Partners, First Floor, Norwich Union House, Queen Street, P.O. Box 294, Pretoria.

8854/73—YELVERTON, John Frederick Wilson, 335/683185, Libertasgebou 22, Kobie Krugerstraat, Krugersdorp; Maria Ursula Terblanche Yelverton (gebore Meyer) 335/683186 (Krugersdorp). G. J. Smith & Van der Watt, Humanstraat 40, Posbus 98, Krugersdorp.

11969/67/B—TOMES, Adriaan Jacobus, Witrand Institution, Potchefstroom (Potchefstroom). Botha, Mortimer & Aulsebrook, P.O. Box 28, Ladysmith, Natal.

12908/72—JENNINGS, Magdalene Sussanah, 308/483446W, 264 Van Riebeeck Road, Boksburg; Edward Albert Jennings, 030725 5004 00 3 (Boksburg). Massel, Massel, Mare & Green, 36 First Street, P.O. Box 5092, Boksburg North.

3359/73/B—PEVERETT, Melville Garth, 022/602847, 6 Christiaan Beyers Street, Westonaria (Klerksdorp). Julius Rudolph & Company, P.O. Box 100, Klerksdorp.

5174/71—LEONARD, Gert Hendrik, 365/106236, Perseel 104, Eloff, distrik Springs, Bykomstige Eerste en Finale; Elizabeth Magdalena Leonard, 370/952620 (Springs). Ivan Davies, Theunnissen & Vennote, 10de Verdieping, Santamgebou, Vyfde Laan, Posbus 16, Springs.

7198/72—DU PISANI, Gertruida Magdalena, 335/671743, Morrisparkwoonstelle 5, Merrimanlaan, Vereeniging (Vereeniging). De Klerk, Vermaak & Vennote, Posbus 338, Vereeniging.

8713/73—JACOBS, Susanna Catharina, 428/352141, Von Wiellighstraat 78, Potchefstroom; Albertus Stephanus Jacobs, 428/352140 (Potchefstroom). Williams, Gaisford & Steyn, Posbus 71, Potchefstroom.

2898/73—DU TOIT, Helena Cornelia Petronella, voorheen Bosman, gebore Van der Westhuizen, 966/001326, Stilfonteinweg 147, Stilfontein, distrik Klerksdorp; John Richard du Toit, 101218 5009 00 2 (Klerksdorp). D. M. Kantor & Philip du Toit, Derde Verdieping, N.G.S.-gebou, Boomstraat, Posbus 354, Klerksdorp.

746/72—MAYEKO, Maseye Herman, 606809, Klipgat 249 IR, District of Pretoria, Amended First and Final and Addendum. Abraham Solomon Fine, 4 Libri Buildings, 266 Church Street, Pretoria.

2994/72—STADTMULLER, Adolf, 340/730884W, Glen Cowie, Groblersdal (Groblersdal). Weavind & Werksmans, First Floor, Allied Buildings, 250 Pretorius Street, P.O. Box 34, Pretoria.

1065/73—MULDER, Hester Jacoba Frederika, 360/946284W, weduwee, Vandeventerstraat 30, Randgate, distrik Randfontein (Randfontein). Mev. N. E. Sardinha, Durban Deep 102, Roodepoort.

1075/73—MULDER, Hendrik Johannes Jacobus, 360/946283W, Vandeventerstraat 30, Randgate, Randfontein, sedertdien oorlede Hester Jacoba Frederika Mulder (Randfontein). Mev. N. E. Sardinha, Durban Deep 102, Roodepoort.

12829/72—TOBIANSKY, Hendrina Maria, 309/500141, 21 Boulder Road, Selcourt, Springs (Springs). Frank le Roux & Van der Westhuizen, P.O. Box 116, Brakpan.

7071/73—BEUKES, Johannes Lodewiekus, 060921 5004 00 1, Mullerstraat 17, Freemanville, Klerksdorp; Catharina Maria Beukes, 060921 5004 0 1 (Klerksdorp). Nedbank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 210, Klerksdorp.

6968/73—VILJOEN, Magtilda Magdalena, gebore Maritz, 315/407389W, Beststraat 99, Christiana; Gabriel Nicolaas Viljoen (Christiana). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 288, Kimberley, Kaapprovinsie.

1296/73—SWIEGERS, Anna Christina, 331/209394W, Senatorweg 8, Malvern-Oos, Germiston, Eerste (Germiston). Bank van Johannesburg Bpk., Boedelafdeling, Posbus 61325, Marshalltown, 2107.

2798/73—OOSTHUIZEN, Petrus Paulus, 381/236903, Leeuwpoort, distrik Potchefstroom; Sara Maria Oosthuizen, gebore Erasmus, 381/236931 (Potchefstroom).

8745/73—BARTLETT, Martha Lange, 356/174933W, Susan Strydomouetehuis, Colbyn, Pretoria, Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

12898/72—BOSHOFF, Jacobus Nicolaas, 990221 5001 00 7, Elandspruit, distrik Middelburg, Eerste (Middelburg). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

10908/73—BOTHA, Frederik Jacobus, 120707 5016 00 6, Commercialstraat 862, Claremont, Pretoria; Maria Jacoba Botha, gebore Ras, 348/782116. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

7878/73—GOUWS, Ria Cecilia, 331221 0007 00 7, Orkney; Petrus Christiaan Gouws (Klerksdorp). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

6463/73—HATTINGH, Philippus Petrus, 331/411968, Weltevrede, Pk, Alma; Nelly Jane Hattingh, 331/411969 (Nylstroom). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

8702/73—MEYER, Jacobus Johannes Philippus, 348/782151W, Palmietkuil, distrik Devon; Elizabeth Hendrina Meyer, gebore De Klerk, 348/782152W (Nigel). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

9647/73—SMIT, Nicolaas Jacobus, 239/082551W, Bank Mynhuis 9, Bank Koolmyn (Middelburg). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

6996/73—VAN DEN BERG, Barend Johannes, 531/807153W, Rondepan, Pk. Pietersburg (Pietersburg). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

7990/73—VAN NIEKERK, Hester Sophia, gebore Donaldson, 144/320557, 4 Tostistraat, Vanderbijlpark; Le Roi van Niekerk (Vanderbijlpark). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

11105/73—VAN RYNEVELD, Daniel Johannes, 310330 5003 00 5, Vanwouwstraat 23, Vanderbijlpark; Theodorus Daniel van Ryneveld, gebore Potgieter (Vanderbijlpark). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

9144/73—WICKENS, William Austin, 356/365159, 585 Alexander Street, Brooklyn, Pretoria; Winifred Bertha Emma Wickens, born Parvin. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

8372/65—WILLEMSE, Jan Bredenkamp, Waterfalls Farm, Chipinga, Rhodesia, Supplementary. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria.

6544/73—CORNELIS, Martha Susanna, 190/8050001, Oslerstraat 49, Danville, Pretoria; Dirk Johannes Cornelis. Transvaal Weeskamer Bpk., Posbus 403, Pretoria.

10790/73—MARTINS, Martin, 040426 5011 00 1, Cochranestraat 10, Ventersdorp (Ventersdorp). Security Eksekuteurs en Trust Maatskappy Bpk., Posbus 3127, Pretoria.

11126/73—MAYDELL, Eckard Erland, 356/364983W, 69 Columbia Road, Clubview East, District of Pretoria. Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.

7208/73—SOMERVILLE, Eileen Myrle (Myrtle) Dawn, 331/296868W, 19 Hendon Heights, Hendon Street, Yeoville, Johannesburg (Johannesburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, Library Gardens Chambers, President Street, P.O. Box 933, Johannesburg.

2885/73—ISMAIL, Khatija (Mahomed), 800/041852A, Lenasia, Johannesburg (Johannesburg). Schwartz & Goldblatt, Charter House, 179 Bosman Street, Johannesburg.

4994/73—WOEST, Pieter Hendrik Schaik, 356/135702W, 475 13th Avenue, Gezina, Pretoria. Klagsbrun, Schewitz & Partners, First Floor, Norwich Union House, Queen Street, P.O. Box 294, Pretoria.

5011/73—LESAR, Lilian Winnifred, 324/846918, Plot 1018, Henley-on-Klip; Arthur William Lesar, 324/846917 (Vereeniging). Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, P.O. Box 123, Germiston.

3177/73—OLIVIER, Johanna Hendrika, 056/959205W, Eureka Hotel, Kerkstraat, Pretoria. J. J. A. Nel, Ziervogel 307, Hamiltonstraat, Arcadia, Pretoria.

2569/72B—BURGER, Erasmus Johannes, 014/798969W, Krugersdorp (Krugersdorp). Heyns, Strauss & Visagie, Posbus 18, Goodwood.

5266/73—COCKCROFT, Helena Elizabeth Margaretha, 130894 0002 00 2, Martinstraat 18, Tedstoneville, Germiston; Henry Broadley Cockcroft, 160228 5001 00 6 (Germiston). B. J. Olivier & Greyling, Volkskasgebou 301, Presidentstraat, Germiston.

1828/73—DEACON, Thomas Egbert, 390814 5004 00 9, Rifle Rangeweg 185, Robertsham, Johannesburg (Johannesburg).

4386/73—BEUKES, Dirk Cornelius Lourens, 330425 5007 00 0, Unicornweg 7, Brendan; Johanna Jacoba Beukes, 320110 0007 00 5 (Evander). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Oos-Tvl.-tak, Posbus 27033, Sunnyside, Pretoria.

8267/73—POTGIETER, Petrus Johannes, 141013 5011 00 5, Piet Retief; Isabella Rebecca Potgieter, 490/027871W (Piet Retief). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Oos-Tvl.-tak, Posbus 27033, Sunnyside, Pretoria.

5769/73—DU PLESSIS, Ockert (Okkert) Johannes (Stephanus), 1512009 5003 00 3, 7b Cheyne Avenue, Messina, Supplementary First and Final (Messina). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Tvl Branch, P.O. Box 27033, Sunnyside, Pretoria.

4327/73—SEVENSTER, Magdalena Johanna Katharina, gebore Barkhuizen, 331/393227W, Ludorfstraat 38, Warmbad, Tweede en Finale; Jacobus Coenraad Sevenster, 303/446727W (Warmbad). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Tvl Branch, P.O. Box 27033, Sunnyside, Pretoria.

8827/73—SMITH, Jacobus Louwrens (Lourence), 356/191639W, Spuystraat 481, Sunnyside, Pretoria; Elizabeth Lochner Smith, gebore Coetzee, 356/191640W. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Oos-Tvl.-tak, Posbus 27033, Sunnyside, Pretoria.

4374/73—COETSEE, Johannes Jacobus Adriaan, 354/486337W, Nebohof, Troyestraat 35, Sunnyside, Pretoria; Catharina Rebecca Coetsee, gebore Postma. W. R. Badenhorst & De Jager, Velrahuis 40, Bureaulaan, Pretoria.

4334/73—SMIT, Catherina Maria, 356/339310W, 118 Farm Road, Willow Glen, District of Pretoria. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, Western Tvl Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

9179/73—THOMAS, Wallace D'Arcy, 331/620574, 605 El Kero Court, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg). Security Executor & Trust Company Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

1974/72—DWORSKY, Annie Zillah Gertie, born Sacks, 377/968741, widow, Balmoral, District of Witbank (Witbank). Birman, Van Deventer & Boshoff, Medidok Buildings, 22 Voortrekker Street, Middelburg.

1021/73—BOSCH, Cornelia, 309/504121W, Gladstonelaan 57, Brakpan (Brakpan). Pieter du Plessis, Volkskasgebou, Posbus 184, Brakpan.

8910/73—HUTCHINSON, Leonard, 965/071639, 27 Poplar Street, Lindhaven, District of Roodepoort (Roodepoort). Abrahams, Israel, During & Kossuth, Rocklin House, 3 Hodgson Street, P.O. Box 439, Roodepoort.

9090/73—RAMSAY, Eleanor Beryl, 331/212634, 57 10th Avenue, Orange Grove, Johannesburg.

8913/73—SINCLAIR, John Keir, 331/367339, 4 10th Street, Malvern, Johannesburg; Victoria Clark Sinclair, 331/367331 (Johannesburg). Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

4319/73—MITAVSKY, Israel, 473/729765W, 6 York Street, Berea, Johannesburg (Johannesburg). Daneman & Daneman, Eight Floor, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.

1792/71—SCHOEMAN, Jacob, 356/218634W, 25ste Straat 36, Menlo Park, Pretoria, Tweede en Finale; Catharina Elizabeth Schoeman, gebore Senekal, 356/218635. Rooth & Wessels, Posbus 208, Pretoria.

6916/72—FARINHA, Manuel Agostinho, 360/926686W, 272 Mimosa Road, Blackheath, Johannesburg (Johannesburg). Van Hulsteyn-Duthie, His Majesty's Buildings, corner of Eloff and Commissioner Streets, P.O. Box 46, Johannesburg.

8116/73—AMM, Richard Hollett, 370/909580, Plot 43, Driefontein, Vanderbijlpark; Adeline Edith Amm, 370/909581 (Vereeniging). Adeline Edith Amm, Plot 43, Driefontein, Vanderbijlpark.

12594/72—BECKETT, Barrie Dunlop (Roodepoort). J. Gus Ackerman, 6 Karl Street, Roodepoort.

9825/73—BARTON, Johanna Wanda Julia (Johannesburg). Ivor Trakman & Sweidan, Seventh Floor, Ingram's Corner, corner of Kotze and Twist Streets, Hillbrow, Johannesburg.

2519/73—BLOCH, Kalmen, 377/973859W, 308 Philberta Court, corner of Banket and Van der Merwe Street, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg). Meyers, Tennier & Co., 348 Main Street, Jeppe, Johannesburg.

5008/58—SELUB, Joseph, formerly Joseph Wselubski, 57a Senator Marks Avenue, Vereeniging, Amended, First and Final (Johannesburg). Raymond Jack Tucker, Second Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg.

3699/73/A—LEVY, Rosa, 331/455929W, 4 Ninth Avenue, Lower Houghton, Johannesburg (Johannesburg). Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Fifth Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg.

8875/73/B—SAREMBOCK, Myer, 331/320696W, 806 Tafelberg, Esselen Street, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg). Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Fifth Floor, Innes Chambers, 84 Pritchard Street, Johannesburg.

2142/73/B—OSHRY, Isabel Ada, 331/156514W, 314 Interlaken, Killarney, Johannesburg (Johannesburg). Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Fifth Floor, Innes Chambers, 84 Pritchard Street, Johannesburg.

6367/73—LIGHTMAN, Gertrude, 221/444727W, 14 Musmary Court, 24 Saratoga Avenue, Doornfontein, Johannesburg (Johannesburg). H. Miller, Ackermann, Bronstein & Urdang, 601 Centry Insurance Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.

3309/73—GEVAERTS, Edmond Arnold Louis, M947253, 58 Lock Chase, Blackheath, London S.E. 3, England (Johannesburg). Bowman Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg.

1489/73—HALAMANDARIS, Malama Eleptherious (Halamandres), 331/426811W, Byron House, 114 Main Street, Johannesburg (Johannesburg). Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., P.O. Box 61771, Marshalltown.

6450/73—WORTLEY, Wendy Laura, 356/209903, 11 Mostyn Park, Agricultural Holdings, District of Krugersdorp (Krugersdorp). Messrs Bowens, P.O. Box 6434, Johannesburg.

790/73—SELBY, Irene Agnes, Framingham, Massachusetts, U.S.A. Bowens P.O. Box 6434, Johannesburg.

10717/70—MARTHINUSEN, Lauritz Eric, 331/555156, Longfield, P.O. Box 135, White River (White River). Bowens, Seventh Floor, Hunts Corner, 45 Eloff Street, Johannesburg.

9833/73—HIGH, Constance Maude, 305/737422W, Ould Peoples Home, Woburn Avenue, Benoni (Benoni). Syfrets Trust and Executor (Transvaal) Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg.

9097/73—YOUNG, Charles Henry, 331/622138, 10A Eged Flats, Long Street, Kempton Park (Kempton Park). Syfrets Trust and Executor (Transvaal) Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg.

7439/72—BROWN, Morris (Johannesburg). Ivor Trakman & Sweidan, Seventh Floor, Ingram's Corner, corner of Twist and Kotze Streets, Hillbrow, Johannesburg.

12216/71—CARROLL, Michael George (Johannesburg). Guttenberg, Rosen & Ziman, P.O. Box 3869, Johannesburg.

8303/73—DAWSON, Bernard George, 324/829650W, 101 Mardin Place, Second Avenue, Marlands, Germiston; Ellen Mabel Hill Dawson, 324/829651 (Germiston). Frank Shain, P.O. Box 135, Germiston.

844/73—VEREPPAN, Dorsamy (Dorasamy) (Johannesburg). A. O. Tayob, 17 Becker Street, Ferreirastown, Johannesburg.

3944/73—ADAM, Amojee (Amojee Adam Loonat) (Johannesburg). A. O. Tayob, 17 Becker Street, Ferreirastown, Johannesburg.

2995/73—WHITTOME, Margaret Lillias, 331/177691, 2 Arran Avenue, Melrose, Johannesburg (Johannesburg). Webster, Dunbar & Saner, Seventh Floor, Saambou Buildings, 112 Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg.

10929/73—VAN WYK, Magdalena Johanna, 324/835601W, 5 Mardin Place, Third Avenue, Marklands, Germiston; Johannes Hendrik van Wyk, 324/855600W (Johannesburg). Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg.

2016/73—OESER, Magrietha Louisa Christina (Magrietha Louisa), 356/224428W, 561 Ontdekkers Road, Florida, Second and Final (Roodepoort). Cliffe, Dekker & Todd, Fourth Floor, Allied House, 29 Rissik Street, Johannesburg.

2214/71/A—ULEMEK, Vida, 331/339233W, 410 Mostyn Hall, Princess Place, Parktown, Johannesburg (Johannesburg). Hayman, Godfrey & Sanderson, Second Floor, Prudential Assurance Buildings, 94 Main Street, Johannesburg.

12721/73—VAN BEDEN, Jan Frederik, 369/993009W, Claredonrylaan 34, Discovery (Roodepoort). Barclays Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Reef Trusteetak, Posbus 8000, Johannesburg.

2787/73—FLEISCHER, William (Johannesburg). L. Sidelsky, P.O. Box 5546, Johannesburg.

11175/73—FICK, Frederick, 331/509118C, 13 Maitland Street, Coronationville, Johannesburg; Gertrude Rebecca Fick, 331/509119C (Johannesburg). Kentridge & Stoloff, 201 Montrose House, 36 Pritchard Street, Johannesburg.

9390/72—JONES, Ernest Gordon, 360/919229W, 29 Cinderella Road, Florida (Roodepoort). Michael Krawitz, Donenberg & Company, P.O. Box 11124, Johannesburg.

10760/72—VORSTER, Hendrik Jacobus Brink, 331/209854W, 73 Second Avenue, Kew; Maria Magdalena Vorster, 331/209855W (Johannesburg). Lionel Goldman & Judin, P.O. Box 1300, Johannesburg, 2000.

8137/73—LABUSCHAGNE, Aletta Dorothea Coenradina, 331/341873W, Eastwoodweg 250, Arcadia, Pretoria. Kotzé & Pienaar, Stuartstraat 12, Posbus 72, Balfour.

5938/73—POTGIETER, Christina Gertruida, 261203 0004 00 6, Denyssenlaan 239, Mountainview, Pretoria; Johannes Jacobus Potgieter, Transvaal Weeskamer Bpk., Posbus 403.

7998/72—McGUINNESS, William Patrick, 331/301282W, Jade Street 40, Carletonville (Carletonville). W. S. Coetzee & Fourie, Van Erkom Buildings, Pretorius Street, P.O. Box 67, Pretoria.

8372/71—GROBLER, Phillipus Jacobus, 356/240667W, 429 Proes Street, Pretoria. Austin & Goudvis, 505 Hamilton House, Bureau Lane, Pretoria.

1718/73—DREYER, Lily Norah, born Fitzmaurice, 356/350354W, 251 Richard Street, Hatfield, Pretoria (Pretoria). Austin & Goudvis, 505 Hamilton House, Bureau Lane, Pretoria.

1631/73—WOODS, Susanna Jacoba Johanna (Labuscagne), 328/625834W, Plowerstraat 10, Elspark, Elsburg; Robert Rubbin Woods, 365/128063W (Germiston). Santam Bank Bpk., Posbus 834, Springs.

1182/72—LE ROUX, Frans Johannes, 652/050489, Vierde Laan 27, Kieserville, Lichtenburg; Maria Hermina le Roux, 530/207008003 (Lichtenburg). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside.

4553/73—JANSE VAN RENSBURG, Eleanor Jane Constance Elizabeth, 351/811594, Sanlamwoonstel 4, Pietersburg (Pietersburg). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside.

622/69/C—PIENAAR, Martha Magdalena, 335/674682, Philipslaan 46, Discovery, distrik Roodepoort, Supplementêre, Eerste en Finale (Roodepoort). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside.

10340/73/C—VOLKER, Erich Conrad, 071021 5016 00 1, Eerste Laan 25, Stewardby, Lichtenburg (Lichtenburg). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside.

3533/72—BEZUIDENHOUT, Christiaan Esaias, 339/721064, Doornbult, Pk. Vermaas, Derde en Finale (Lichtenburg). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside.

3293/73—BURGER, Johannes Jacobus Dempers, 144/331246W, Dickensonlaan 127, Waverley, Pretoria; Phoebe Burger, 144/331247W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside.

7933/73—WILBERS, Willem Daniel, 250211 5009 00 6, Keurboomlaan 13, Nucam; Aletta Elizabeth Wilbers 427/590174W (Ermelo). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside.

9341/73—BOTHA, Maria Magdalena, 331/010704W, 10a College Street, Fairview, Johannesburg; Jacobus Albertus Botha, 331/311338W (Johannesburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, Library Gardens Chambers, President Street, P.O. Box 933, Johannesburg.

9114/70—ATTIA, Nagie (Nagi), 103 St George's Road, Observatory, Johannesburg (Johannesburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, Library Gardens Chambers, President Street, P.O. Box 933, Johannesburg.

10180/73—HEYES, Elma Monica, 958/071561W, 71 Collet Street, Raceview, Alberton (Johannesburg). Barclays National Bank Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

411/73—HUDE, Dov, 331/353338, 611 Burton Court, 8 Pretoria Road, Hillbrow, Johannesburg, First, Final and Supplementary; Jane (Jennie) Hude, 331/353339 (Johannesburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, Library Gardens Chambers, President Street, P.O. Box 933, Johannesburg.

5902/73—LORD, Albert Hounslow, 331/635824W, Plot 104, Misgund, Eikenhof, Johannesburg (Johannesburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, Library Gardens Chambers, President Street, P.O. Box 933, Johannesburg.

9980/73—BARROW, Daisy Margaret, 324/890713, 108 Derby Road, Bertrams, Johannesburg (Johannesburg). R. Watters, P.O. Box 8813, Johannesburg.

4144/73—RIDLER, Beatrice May, 906/552214W, Allison Avenue, Buccleugh, Sandton (Johannesburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, Library Gardens Chambers, President Street, P.O. Box 933, Johannesburg.

1744/73—POLON, Solomon, 331/295113, Old Age Home, George Avenue, Sandringham, Johannesburg (Johannesburg). S. F. Levin, P.O. Box 7558, Johannesburg.

2477/73—SOFIANOS, Gerry, 331/228256, 25 Young Avenue, Houghton, Johannesburg. 25/2/74 (Johannesburg). Roussos, Fotinakis & Co., Ninth Floor, Trust Bank Centre, 56 Eloff Street, P.O. Box 2499, Johannesburg.

2523/73—FOULSTON, Alexander Angus, 331/30371W, 71 Tucker Street, Belgravia, Johannesburg; Evelyn Foulston, 331/30372W (Johannesburg). Van Hulsteyn & Duthie, 10th Floor, His Majesty's Buildings, Joubert Street, P.O. Box 46, Johannesburg.

10018/72—LEITICH, Johanna Maria, 331/158365W, 37a Sturdee Avenue, Rosebank, Johannesburg, Massed First and Final; subsequently deceased Friedrich Rudolf Leitich (Johannesburg). Gunther, Simon & Associates, P.O. Box 9963, Johannesburg.

NATAL

By die kantoor van die Meester, PIETERMARITZBURG, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, PIETERMARITZBURG, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

3020/72—HARVEY, Steven, 104 Boom Street, Pietermaritzburg; Vera Harvey, formerly Gillon, born Fairfield. Pierre Odendaal & Co., Second Floor, Trust Bank Centre, 145 Church Street, P.O. Box 902, Pietermaritzburg.

2298/73—NEL, Louis Frederik Johannes, Wesstraat 112, Pietermaritzburg; Maria Susanna Nel. Pierre Odendaal & Kie., Tweede Verdieping, Trust Banksentrum, Kerkstraat 145, Posbus 902, Pietermaritzburg.

1887/72/4—SLAUGHTER, Amy Beatrice, 962/024059W, Sunwich Port, South Coast (Port Shepstone). Livingston Doull & Foulis, Volkskas Buildings, Escombe Street, P.O. Box 73, Port Shepstone.

2514/72—STEGEN, Lydia Alvine, 68 Shepstone Street, Greytown, Amended First and Final (Greytown). Van Rooyen & Forder, P.O. Box 56, Greytown.

3212/73—PARROTT, Thomas James, 214/038531, P.O. Village of Happiness, via Margate (Port Shepstone). F. E. Pring, P.O. Box 81, Margate.

3130/73/2A—ROOSEGAARDE-BISSCHOP, Philippus Johannes Neethling, 320526 5013 00 5, 32 Parker's Hill, Northdene (Pinetown). Hathorn, Cameron & Co., 225 Church Street, P.O. Box 3, Pietermaritzburg.

4333/73—DALES, William Vincent Harmsworth, 226/009184W, 21 Berea Road, Ladysmith (Ladysmith). Christopher, Walton & Tatham, 133 Murchison Street, P.O. Box 126, Ladysmith.

819/72/1—STEYN, Abraham Lodewyk, 285/342158, Nursling, Pk. Vant's Drift, Tweede en Finale; Adriana Johanna Steyn, voorheen Scheepers, gebore Pieterse (Dundee). James Henry Preston Mallett, p/a Acutt & Worthington, Posbus 42, Dundee.

3848/73—BURDON, Basil Melville, 222/070532W, 69 Warwick Road, Pietermaritzburg. Smythe & Co., P.O. Box 104, Pietermaritzburg.

2463/70/2—CARROLL, John, 221/042428W, Town Hill Hospital, corner of Hyslop and Asylum Roads, Pietermaritzburg, Amended First and Final. J. Leslie Smith & Company, 258 Longmarket Street, P.O. Box 297, Pietermaritzburg.

2986/73—HUBBART, Graham Gordon, 211/556454W, Pietermaritzburg; Wilhelmina Vera Hubbart. Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban.

1456/73/3—BÜNGER, Anna Martha Marie Irma, 218/039156W, 4 Lloyd Street, Dundee (Dundee). Hellberg & Van Rensburg, P.O. Box 230, Dundee.

1159/73/3—DAVID, John Poonsamy, 800/423621A, 48 Rosedale Road, Pietermaritzburg, First; Ramdulari David. Mason, Buchan & Co., S.A. Permanent Buildings, 234 Church Street, Pietermaritzburg.

2691/73/1—COMRIE, William Robert, Brookhill, Donnybrook, First (Polela). J. Leslie Smith & Co., 258 Longmarket Street, P.O. Box 297, Pietermaritzburg.

2788/70/4—BEHRENS, Peter Wilhelm Johannes, 240/095198, Wartburg, Amended First and Final (New Hanover). J. Leslie Smith & Co., 258 Longmarket Street, P.O. Box 297, Pietermaritzburg.

1991/72—VARACHIA, Goolam Hoosen, 800/485784A, 165 Retief Street, Pietermaritzburg. Leslie Weinberg & Co., P.O. Box 613, Pietermaritzburg, 3200.

3788/73/4C—WELGEMOED, Frederick Ernst, 360/945321, 23 Roland Hellet Avenue, Estcourt; Gertruida Jacomina Welgemoed, 360/945322 (Estcourt). Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle.

4235/73—MESSAGE, Harry, 044/906343W, P.O. Village of Happiness, via Margate; Margaretha Message, 331/492164 (Port Shepstone). Mrs M. Message, c/o F. E. Pring, P.O. Box 81, Margate.

295/73—NEL, Willem Johannes Petrus, 211/565495, 13 Carol Road, Glenwood, Durban (Durban). J. A. Yazbek & Co., 24 Gladstone Street, East London.

5017/73—BENNETT, Michael, 490/054946, 401 Bricksands, 479 Brickfield Road, Overport, Durban; Beryl Gertrude Bennett, born Edinberry, 101/328599 (Durban). Archibald Marock, Myers & Katz, 547 Main Street, Port Elizabeth.

5025/72—BEHRMANN, Molly Elizabeth, 354/827685, 8 Edwin Aldrin Drive, Empangeni (Empangeni). F. P. Behrmann & Smith, 8-11 Arthur's Buildings, Union Street, P.O. Box 175, Empangeni.

3429/73—BEKKER, Adriaan, 211/663282W, Pk. Kelso; Jacobus Petrus Carel Bekker, 211/663283W (Durban).

3090/73/2B—MANTHRY, Kristensamy, 800/038986A, 148 Firwood Road, Redhill, Durban (Durban). Levy, Legator, McKenna & Herr, 21st Floor, Eagle Buildings, Murchies Passage, 357 West Street, Durban.

4443/73—THOMAS, Elizabeth Regina Margaret, 961/001069W, 8 Old Mill Way, Durban North (Durban). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

4224/73—SPICER, Mary Cecile Wanda, 15/1/1895, 98 Kings Mansions, Acutt Street, Durban (Durban). Audrey Wanda Cavendish Marsden, for Clemman's & Johnston, P.O. Box 598, Durban.

4551/73—KENWORTHY, Arthur, 211/647645W, 76 Perseverance Road, Bellair (Durban). Chapman, Dyer & Partners, P.O. Box 81, Durban.

3973/73—WATT, Francis James, 331/422844, 53 The Grove, Victoria Embankment, Durban (Durban). L. J. Paola, Wright & Wilkinson, 1000 Mansion House, 12 Field Street, Durban.

3712/72—MAHARAJ, Sidgopal, 800/256979A, 63a Bond Street, Durban, Amended First and Final (Durban). Maharaj & Singh, 205 Victoria Heights, 56 Victoria Street, Durban.

2214/73—FLANAGAN, Bertram, 331/810417W, 11 Lawrence Drive, Westville (Durban). Metropolitan Board of Executors Ltd, P.O. Box 61056, Marshalltown, Transvaal.

4095/73—CORNWALL, Myra Dorothea, 256/098752, 409 Bulwer Street, Pietermaritzburg. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

3224/73—VAN ROOYEN, Johannes Marthinus, 226/000146W, Kerkstraat 429, Pietermaritzburg; Maria Susanna Catharina Elizabeth Johanna van Rooyen, 214/038949W. Mev. M. S. C. E. J. van Rooyen, Woonstel 5, Rosedale Mansions, Kerkstraat, Pietermaritzburg.

387/73/4—CHINNAMUNSAMY (Chinna Munsamy) 800/448100, 55 Stromia Road, Sea Cow Lake, Durban; Dhairialutchmy, 800/424480 (Durban). R. S. Nowbath & Company, 50 Fifth Floor, C.N.R. House, corner of Prince Edward and Cross Streets, Durban.

556/73/3A—GRAHAM, John William Ernest, 905/513540W, 910 The Gables, Esplanade, Durban, First, Second and Final (Durban). Henwood, Britter & Caney, Ninth Floor, Cennewa House, 347 West Street, P.O. Box 862, Durban.

3215/73/B—RUGHUBIR (Sheogulam Rughubir), 800/023371A, House 106, Meranti Street, Mobeni Heights, Durban (Durban). Higgs, Henderson & Coetzer, P.O. Box 1430, Durban.

2708/73—McGLASHAN, Colin Lewis, 211/639174, 66 Jan Hofmeyr Road, Westville; Mable McGlashan (Durban). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

3970/71/4—BABOOLAL, Alum, 800/458229A, 770 Clare Road, Clare Estate, Durban, Amended First and Final; Gangee Baboolal, 800/333003A (Durban). J. N. Singh & Radhi Singh, P.O. Box 3627, Durban.

917/72/4—MANIKAM (Manikam Natasen and Natasen) 800/497005, 24 Clara Place, Briardene (Durban). Millar & Reardon, 714 J.B.S. Buildings, Field Street, Durban.

3874/73—KASSIER, Berthold Bernard Hermann, 207/11458, Assegai Road, Hillcrest; Marie Kassier (Durban). Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban.

DONKIN, Jean Wilson, 211/635546W, 286 Eastview Road, Redhill. Leslie Wilfred Donkin, 286 Eastview Road, Redhill.

3976/71/3—ZWANE, Gagane Zakaria (Zacharia Gaxana Swane or Zachariah Zwane), 1850 Main Avenue, Clermont Township, Clernville (Pinetown). McClung, Goudge & Mustard, Drewbar House, 5 Windsor Road, P.O. Boxes 4 and 69, Pinetown.

2824/73—JUDAIS, Jean Isobel, 211/564818W, 17 Wilden Place, La Lucia (Durban). E. B. King, Lyne & Co., 11th Floor, Trident Buildings, 58 Field Street, Durban.

3175/73—RAYCROFT, Margaret, formerly Lipman, born Meade, 137 Frere Road, Durban (Durban). Miles & Moorhead, 911 Salisbury House, West Street, Durban.

4923/72/2—STARLING, Charles Rossell Nainby, 222/083636W, Hlatini, P.O. Umdloti Beach (Verulam). O. N. T. Downes & M. V. Starling, P.O. Box 1510, Durban.

1593/57/2—PATEL, Mahomed Amod, Mayville, Durban, Amended, First and Final (Durban). Ebrahim Goga & Company, 35 K.M.S. House, 173 Grey Street, Durban.

KAJEE, Abdool Vahab (Vahib) (Abdool Vahab Mohamed Kajee), 800/352995, 28 Alice Street, Durban; Hava Bibi Kajee (Hava Bibi Ismail Kajee), 800/352996 (Durban). Ebrahim Goga & Company, 35 K.M.S. House, 173 Grey Street, Durban.

3004/73—HOSKING, Ethel Mary, 211/653124W, N.C.V.V. Home, Prince Alfred Street, Pietermaritzburg. R. Tomlinson, Francis & Co., 20 Chancery Lane, Pietermaritzburg.

72/61—SURUJPAL (Ladysmith). M. M. Singh & T. M. Singh, 112 Lvell Street, P.O. Box 419, Ladysmith.

2905/73—TRAILL, Beatrice Muriel Violet, 438382257W, 64 Newport Avenue, Glenashley; William James Traill (Verulam). Burne & Burne, P.O. Box 715, Durban.

4953/73—LAAS, Andries Marthinus, 211/418834W, distrik Vryheid (Vryheid). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

1640/73/2—PAKKIRI, 800/473889A, 597 Clare Road, Clare Estate, Durban; Yenkatamma (Durban). Lionel Meskin, Levy & Brink, 15th Floor, Escoval House, Smith Street, Durban.

3526/72—LABUSCHAGNE, Cornelis Johannes, 244/000615W, Wilhelminasrust, Paulpietersburg; Johanna Wilhelmina Labuschagne (Paulpietersburg). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

3520/72—ALBERTYN, Christopher Peter, 117/921917W, Mrs Nel, Bethanie, Winterton (Estcourt).

3021/73—PILLAY, Maduray Shunmoogam, 800/497414A, 43 Kent Road, Greyville, Durban; Peria Anjalai, 614/11940 (Durban). R. Bugwandeen, Seedat & Sundar, 85 Leopold Street, Durban.

3134/73—YOUNG, Cyril John, 030720 5005 00 1, Rock Road, Hillcrest (Pinetown). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

1366/73/3—KELLY, Muriel Annie, 278/246141W, Empangeni (Empangeni). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

2224/73/2B—PILLAY, Danasoo, 800/460061, 350 Silverglen Drive, Silverglen, Chatsworth, Durban, First; Anjila Pillay, 800/458277A (Pinetown). Cowley & Cowley, Third Floor, Founders House, 15 Parry Road, Durban.

1647/73/4—TAIT, Stella, 211/545237W, 4 Ellingham Drive, La Lucia, Durban (Durban). Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban.

3304/73—LANGE, Samuel Joseph, 211/576501, 133 Sydenham Road, Durban (Durban). Marcus Lewis & Son, P.O. Box 1123, Durban.

5191/73—MACKENZIE-SMITH, Blanche Norah, 423/325370W, Flat 92, Derek Hall, Loop Street, Pietermaritzburg.

1669/73/3—UPPINK, Brian George, 256/091872, Flat 7, Riverview Road, Maidstone; Beverley Lynne Uppink, 365/112532 (Verulam). Louis Halse, Havemann & Partners, First Floor, Goodricke's Buildings, Masonic Grove, Durban.

4639/72—THORNHILL, Ernest George, 961/071281W, Wayonda, P.O. Box 65, Hillcrest, First (Pinetown). Lester E. Hall, Aitchison & Co., First Floor, Ogilvie Buildings, Old Main Road, Hillcrest.

3511/73—McCARTHY, Patrick Anthony, 211/448062W, 9 Menston Road, Westville (Pinetown). Garlicke & Bousfield, P.O. Box 223, Durban.

4820/73—HUNSRAJ, 800/312761A, 68 Crown Road, Kenville, Durban; Ramdassee, 800/330921A (Durban). R. Bugwandeen, Seedat & Sundar, 85 Leopold Street, Durban.

3032/73—SADLER, Harold Francis, 211/523959W, 105 Bencorrum, Prince Street, Durban (Durban). K. E. Wilcock, 102 Medical Centre, Crompton Street, Pinetown.

2283/72—GOVINDSAMY, 800/452130A, 8 Dunstan Garden, Reservoir Hills; Painee, 800/400223A (Pinetown). Thorpe & Hands, 1803 Eagle Buildings, Murchie's Passage, off West Street, Durban.

253/73—KOBROW, Carl Henry, 365/121655, 881 Bluff Road, Bluff, Durban (Durban). Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

2609/73—DICKINSON, Alwyn John, 404/130446W, 1 Silver Oak Mansions, Silver Oak Avenue, Durban; Claire Catherine Dickinson, 404/130447W (Durban). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

2236/73/B—BRADFORD, Daphne Constance, 211/418674, 7 Newton Park, Newton Place, Glenwood, Durban, Supplement First and Final (Durban). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

641/64—PEDDIE, Cyril Evelyn, Park Rynie, Supplementary First and Final (Scottburgh). Parsons & Ferguson, P.O. Box 106, Umkomaas.

3282/72/1—NAIDOO, Vardarajaloo, 800/440888A, 162 Rushmere Road, Silverglen, Durban; Sivagamy, Naidoo, 800/349178A (Pinetown). M. C. Moodliar & Company, Second Floor, C.N.R. House, Cross and Prince Edward Streets, Durban.

2314/73—BRINK, Maggie (Margaret) Nelson, 905/512879W, widow, Ocean View Hotel, Musgrave Road, Durban (Durban). H. L. Magid, Second Floor, 539 West Street, Durban.

3546/73—HARRICHUNDER (Harichunder), 800/449382, 83 Westville Road, Clare Estate, Durban; Yuthi, 800/340845 (Durban). Thorpe & Hands, 1803 Eagle Buildings, Murchie's Passage, Durban.

3540/73—CLARK, Alexander, 246/002369, 12a Belluna, Old Main Road, Pinetown (Pinetown). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

4849/73—BEHM, Maria Elizabeth, 968/029858, 28 Herald Drive, Umhlanga Rocks (Durban). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

875/73—RAMRAJY, 800/409887A, Hlangwini, Glendale, District of Lower Tugela (Stanger). Laurie C. Smith & Co., 22 Jackson Street, P.O. Box 46, Stanger.

3970/73—SANDER, John Kasper, 930227 5001 00 7, 160 Fenniscowles Road, Durban; Ella Regina Gertrude Maria Sander (Durban). Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban.

3618/72/4—BOTHA, Leonard Gerhardus, 210/020249, 22 Ellis Road, Malvern, Amended First and Final (Durban). Leandy, Laroque & Partners, P.O. Box 35, Durban.

4057/73—DANSIE, Mary Ethel, 354/826755, 1 Wheeler Road, Manor Gardens, Durban; Richard Alexander Dansie, 354/826754W (Durban). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

4742/73—CATHERINE, William Abrey Dudley, 966/000125, 15 Cotham Road, Moseley, Durban (Pinetown). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

5335/73—WILSON, Basil Fulton, 324/891624W, Natal Settlers Memorial Homes, P.O. Box 79, Congella (Durban). Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

3830/73—SMITH, Reginald Harry, 211/566377, 26 Hewitt Road, Berea, Durban, Second and Final (Durban). Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

3239/73—MARSH, John Joseph Levi, 022/298708W, 8 Burleigh Court, 672 Umbilo Road, Durban; Cathleen Thora Marsh (Durban). Burne & Burne, P.O. Box 715, Durban.

1729/73/1—FORSYTH, Colin, 211/708239W, 30 Wanless Road, Durban (Durban). D. B. Lyle Kearney & Swart, 621 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.

3227/73/4C—WASSERFALL, Johannes Gerhardus Jubertus, 88125 5001 00 2, Mainstraat 31, Eshowe; Martha Maria Adriana Wasserfall (Eshowe). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 917, Pietermaritzburg.

1101/73—EWART, Walter Rule, 9 Bishop Road, Durban. Pierre Odendaal & Co., Second Floor, Trust Bank Centre, 145 Church Street, P.O. Box 902, Pietermaritzburg.

3271/73—EVANS, Florence Jane, born Jones, 011/424043, widow, 12 Harcombe Road, Warner Beach, Kingsburgh (Durban). M. Donen, 4 N.B.S. Buildings, Bjorseth Crescent, Amanzimtoti.

3077/73—HIRD, Gertrude Mary, 260/742541, 125 Commission Street, Vryheid (Vryheid). Trotter & Houston, P.O. Box 16, Vryheid.

1741/73/1C—NKOSI, Msindo Jacob, Madadeni Bantu Township, Newcastle (Newcastle). Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle.

1231/72/1C—BHAJAN, Tulsi (Thulsie Bhajan, Tulsi), 800/350464A, 83 St Bruno Street, Newcastle; Dhanmania (Newcastle). Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE

By die kantoor van die Meester, BLOEMFONTEIN, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, BLOEMFONTEIN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

1621/73—BOSCH, Hermanus Johannes, 980314 5001 00 2, Parkstraat 2, Frankfort; Johanna Martha Maria Bosch, gebore Robberts, 423/325593W (Frankfort). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

1240/73—BARNARD, Susanna Maria, voorheen Pieterse, gebore Janse van Rensburg, 970421 0001 00 2, Uniefeesstraat 32a, Reitz (Reitz). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

209/63—WESSELS, Elizabeth Cornelia, gebore Senekal, Krigestraat, Viljoenskroon, Supplementêre (Viljoenskroon). Barclays-Nasionale Bank Bpk., Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

1389/73/BA—FOURIE, Maria Magdalena, gebore Aldrich, 141109 0001 00, Wolwas, Reddersburg; Samuel Cornelius Johannes Fourie, 351/811174W (Reddersburg). Barclays-Nasionale Bank Bpk., Trustee Departement, Posbus 1714, Bloemfontein.

1861/73—VAN NIEKERK, Sarah, gebore Smit, 324/810479W, Soar Bultfontein; Beyers Francois Hofmeyer van Niekerk, 360/947563W (Bultfontein). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

1958/73—LAK, Josephine (Josephina) Maria, gebore Bosch, 60908 0003 00 6, Dolfstraat 73, Parys (Parys). Barclays Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

1580/72—VAN DEN BERG, Barend Jacobus, 404/109739W, Plot 21, Hillside, Bloemfontein, Eerste Aanvullende. Symington & De Kok, Posbus 760, Bloemfontein.

1657/73—DAFFUE, Catharina Elizabeth, 405/280319W, Huis Goedversorg, Boshof (Boshof). J. P. Daffue, p/a Van Deventer & Daffue, Posbus 1989, Bloemfontein.

2126/73—O'NEALE, John Edward, 030317 5010 00 6, Sesde Laan-Wes 31, Clocolan (Clocolan). Steinbach & Oelofse, Posbus 5, Clocolan.

2072/73—BOTES, Jacobus Andries Frederik, 910824 5001 00 5, Vierde Laan-Oos 53, Clocolan (Clocolan). Steinbach & Oelofse, Posbus 5, Clocolan.

122/73—PRINSLOO, Danial Mathys Johannes, 456/418860, Portiastraat 17, Welkom; Fredrika Elizabeth Prinsloo, 456/418861 (Welkom). R. J. Rossouw & Du Randt, Wesbankgebou, Derde Vloer, Stateway, Posbus 455, Welkom.

783/73—PRETORIUS, Petrus Stephanus Johannes Hendrik, 305/757504W, 406 Flamingo Heights, Longstraat, Welkom (Welkom). P. van Hoven, Posbus 476, Benoni, Tvl.

1426/73—WISEMAN, Harry Bruce, 950917 5004 00 2, 2 Crisp Crescent, Bloemfontein. Bloemfontein Board of Executors and Trust Company Ltd, 38 Henry Street, P.O. Box 77, Bloemfontein.

1507/72—DU PLOOY, Cornelius Michiel, 460/425821, Allendale, Koppies; Dialena Maryna Jacoba du Plooy, 460/425822W (Koppies). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein.

13/72—WATKINS, Johanna Susanna, 464/440469W, Schlebushstraat 21, Hennenman, Aanvullende Eerste en Finale (Hennenman). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein.

1061/73—DU PREEZ, Gert Johannes Jurgens, 941013 5002 00 6, Voortrekkerstraat, Luckhof, distrik Fauresmith (Fauresmith). Olivier & Havenga, Posbus 1, Fauresmith.

201/73—MOLEJOE (Molebie) Daniel, 1140211, 109 Blok 7, Lokasie, Odendaalsrus (Odendaalsrus). Van der Watt & Kie., Kerkstraat, Odendaalsrus.

411/73—BISSCHOFF, Andries Adriaan, 110827 5003 00 1, Rustpunt, Trompsburg; Magdalena Zachryda Bisschoff 641/430308 (Trompsburg). Horn & Vermaak, Tweede Verdieping, Homes Trustgebou, Bloemfontein.

1244/73—BENDER, Jan George Frederik, 417/301199W, Calaisweg 19, Bloemfontein; Mary Francis Ann Bender, gebore Botes, 226/014714W. Santam Bank Bpk., Posbus 425, Bloemfontein.

1209/73—MULLER, Hester Catharina, 080118 0006, Inkerman, distrik Frankfort; Jacobus Hendrik Muller, 980301 5002 00/2 (Frankfort). Van der Merwe & Claasen, Posbus 7, Frankfort.

470/73—VAN DER WESTHUIZEN, Hendrik Christoffel 365/122967W, Skoolstraat, Deneysville, Verbeterde, Eerste en Finale; Gertruida Johanna van der Westhuizen, 365/122968W (Vereeniging). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Reef Trusteetak, Posbus 8000, Johannesburg.

1909/73—SCHNEIDER, Karl Joseph Adolph, 160/339004, Besterstraat 9, Aandrus, Bloemfontein (Bloemfontein). M. E. Schneider, Besterstraat 9, Aandrus, Bloemfontein.

NOORD-KAAP—NORTHERN CAPE

By die kantoor van die Meester, KIMBERLEY, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, KIMBERLEY, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

536/73—JOUBERT, Francois Jacobus, 141113 5007 00 1, Orania Isabella Paulina Fredrika Hermina Joubert, gebore Van Loggerenberg, 171204 0005 00 0 (Hopetown). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 288, Kimberley.

976/72—VAN PERCH, Johannes Petrus, Ons Huis, Ariadnelaan, Beaconsfield, Kimberley (Kimberley). Van de Wall, Botma & Obbes, Lexgebou, Posbus 294, Kimberley.

233/72—NOORTMAN, Stephanus Johannes, 102/201870W, 7 Third Avenue, Postmasburg; Magdalena Petronella Johanna Noortman, 102/201871W (Postmasburg). Hertog, Moult, Horn, Kriel & Co., N.B.S. Buildings, Jones Street, Kimberley.

VAN DER WALT, Magrietha Jacoba, 070/438994W, Rooslaan 42, Kuruman; Douw Gerbrand van der Walt (Kuruman). Melville, Jordaan & Van Tonder, Posbus 27, Kuruman.

406/73—KACHELHOFFER, Jacoba Jacomina, 066/105178W, Harmonie Verpleeginrigting, Aristotlestraat, Kimberley (Kimberley). Coetzee, Van der Merwe & Wessels, Mediese Sentrumgebou, Tambotiestraat 60, Posbus 217, Phalaborwa.

119/72—ESTERHUIZEN, Gerhardus Petrus, 405/571700, Perseel I.H.11, Supplementêre Eerste en Finale; Anna Margaretha Esterhuizen, gebore Claassen, 405/571701 (Hartswater). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Kaap), Posbus 254, Kimberley.

139/73—HOORN, Benjamin, 023/696795, Sterrenbergstraat, Carnarvon; Sara Magdalena Hoorn, 023/700090 (Carnarvon). G. B. Kempen & De Wet Nel, Greystraat 7, Carnarvon.

727/73—PAYNTER, Dennis William, 211/469179W, 21 Ellen Carter Road, Kimberley. Duncan & Rothman, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.

413/72—JACOBS, Jacob Casper, 023/684506, Oosstraat, Carnarvon (Carnarvon). G. B. Kempen & De Wet Nel, Greystraat 7, Carnarvon.

718/73—BASSON, Willem Albertus, 171214 5006 00 2, Augrabiestraat 34, Upington (Upington). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Westelike Kaap Trusteetak, Posbus 4, Kaapstad.

521/73—DU TOIT, Willem Jacobus Philippus, 141/276122W, Vanrensburgstraat, Reivica; Anna Catharina Cecilia du Toit (Vryburg). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Kaap), Posbus 254, Kimberley.

974/73—FOURIE, Paulina Albertha, gebore Van Jaarsveld, 110/879281, Louwstraat 13, Upington (Upington). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Kaap), Posbus 254, Kimberley.

1051/72—GIESEKE, Martha Charlotte, 331/155797W, 5 Theiler Street, Vryburg (Vryburg). Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg.

OOS-KAAP—EASTERN CAPE

By die kantoor van die Meester, GRAHAMSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, GRAHAMSTOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

2008/73/3—BRAND, Alphonso George, 130703 5002 00 3, 4 Bickleigh, Clyde Street, Port Elizabeth (Port Elizabeth). The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

2351/73/1—SIMONS, Arthur Theodore, 101/286595W, 704 Protea, Cape Road, Port Elizabeth; Esme May Simons, born Stuart, 101/286596W (Port Elizabeth). The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

1600/73/2—BALL, Frank William, 069/426504, 50 Stewart Drive, East London (East London). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London.

3366/73/2—SEEBER, Basil Leo, 010812 5003 00 5, 16 Brighton Street, East London; Elvira Hermine Anne Seeber, born Petersen, 050813 0005 00 4. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London.

3023/73/1—VAN DER SPUY, Melt Sybrand, 120/574094, Rivierstraat 4, Steynsburg; Sebastina Elizabeth van der Spuy, gebore De Villiers, 111209 0011 00 0 (Steynsburg). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 996, Oos-Londen.

3022/73/2—SCHMIDT, Amy Lavinia, 034/864505W, 17 Scholl Road, Cambridge West, East London (East London). George Kenneth Burgess, nominee, Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 471, East London.

2218/73/3—NEL, Elias Paulus, 653/013035, Suid-Afrikaanse Polisie, Tarkastad (Tarkastad). George Kenneth Burgess, genomineerde, Barclays-Nasionale Bank, Trusteetak, Posbus 471, Oos-Londen.

2236/73/2—KENT, Albert Ernest, 101/296757W, 52 Kinnersley Street, Newton Park, Port Elizabeth (Port Elizabeth). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

2684/73/2—VOSLOO, Catharina, gebore Van Rensburg, 101/233795, Stebonheathweg 90, Sydenham, Port Elizabeth (Port Elizabeth). Delport & Delport, Posbus 3125, Port Elizabeth.

1579/73/3—COUTTS, Martha Hester, Petronella, 981209 0001 00 8, 29 Mills Street, Uitenhage (Uitenhage). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

1183/73/1—BENECKE, John, 180608 5002 00 3, Municipal Sewerage Works, Despatch, District of Uitenhage; Cornelia Dorothea Benecke, formerly Oliphant, born Deysel, 133/166992 (Uitenhage). J. S. Levy & Levy, Suite 301, S.A. Permanent Centre, Caledon Street, P.O. Box 10, Uitenhage.

1099/73/3—FERREIRA, Gordon Percival, 133/171481W, 11 Milner Street, Uitenhage; Edith Ferreira, born Povey, 133/171482W (Uitenhage). J. S. Levy & Levy, Suite 301, S.A. Permanent Centre, Caledon Street, P.O. Box 10, Uitenhage.

1539/73/3—THOMPSON, John Athol, 069/427052, Annexation, District of Komga (Komga). H. G. Harland Bell, Main Street, P.O. Box 10, Komga.

2341/73/1B—MOLL, Ida Augusta, formerly McMillan, born Promnitz, 034/889078W, 13 Charles Avenue, Greenfields, East London (East London). Drake, Flemmer, Orsmaond & Vermaak, 11th Floor, Murray & Stewart Centre, Terminus Street, East London.

2459/73/3—ATKINSON, Ada Elizabeth, 101/177685W, 9 Newcon Road, Humerail, Port Elizabeth (Port Elizabeth). H. E. Atkinson, 9 Newcon Road, Humerail, Port Elizabeth.

738/66/2C—STARBUCK, John Hendry (Henry), 101/319293, 118 Durban Street, Uitenhage, Sixth and Final; Susanna Johanna Salomina Starbuck, born Steffens, 101/319294 (Port Elizabeth). Marcus S. Jacobs, Feldman & Viljoen, Lazmark House, 505a Main Street, Port Elizabeth.

2010/73/1—MARSH, Herbert Douglas, 335/681981W, 35 Allenby Road, East London (Umtata). Wakefield, Houzet & Burmeister, P.O. Box 66, East London.

642/73/2A—CULHAM, Maurice Henry, 960/041116, 6 Gregg Road, Baysville, East London, First (East London). Wakefield, Houzet & Burmeister, P.O. Box 66, East London.

2899/73/3—CLARKE, Lily Rosanna, born Roberts, 034/882356W, 45 Croyden Road, East London (East London). Brown, Hurly & Clark, 38 Terminus Street, East London.

2037/73/3—HURTER, Johannes Petrus, 920829 5006 00 1, Sonopstraat 3, Kirkwood (Kirkwood). Boland Bank Bpk., Hoofstraat, Posbus 22, Kirkwood.

2509/73/3—WIEHAHN, Peter Thomas Henry, 101/263446W, 44 Willett Street, Newton Park, Port Elizabeth; Ethel Elsie Kathleen Wiehahn, born Donovan, 101/263447W (Port Elizabeth). The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

1933/73/1—MADGWICK, Faith, 911108 5001 00 2, Lusikisiki; Winifred Helen Madgwick, 920820 0003 00 2 (Lusikisiki). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, 3200.

1861/63—WEBSTER, Joseph Henry, 013/451576, Bedford, Amended First and Final; Ella Amelia Webster, 013/451577 (Bedford). Wheeldon, Rushmere & Cole, High Street, Grahamstown, 6140.

2017/73/3—GOODWIN, Basil Hall Barrington, 000313 5011 00 9, 19 Barkley Street, Cathcart (Cathcart). Elliott Brothers, Main Street, P.O. Box 5, Cathcart, 5310.

2933/73/1—HARVEY, Winifred Beatrice, 903/540464, Langlands Hotel, Inverleith Terrace, East London (East London). George Kenneth Burgess, nominee, Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 471, East London.

2679/73/3—DORRINGTON, Peter Hallett, 971/01066W, 16 Oakhampton Road, East London (East London and Queenstown). George Kenneth Burgess, nominee, Barclays Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 471, East London.

2937/73/3—PETERSEN, William Max Albert, 034/866374, 39 Tapson Street, East London; Emily Hildred Petersen, formerly Maynard, formerly Ramsay, born Harrison (East London). White, Gillett & McConnachie, 40 Union Street, East London.

1378/73/3—MHLENGI, Samuel Hattie Train, 249/1230, Fifth Avenue, Norwood, Umtata (Umtata). Hughes, Chisholm & Airey, 137 York Road, Umtata.

3288/73/3C—DU PREEZ, Edmond Alfred Samuel, 101/324641, George (Port Elizabeth). A. W. Pudney & Son, 13 Grace Street, Port Elizabeth.

2583/73/1C—SLATER, Bernard Mathew, 950419 5001 00 5, 61 Alice Street, King William's Town; Mary Ann Slater, 067/381078 (King William's Town). S. E. Farrer, P.O. Box 168, King William's Town.

1828/73/3—BROCCO, Guerino, 966/001252W, 30 Nico Malan Drive, King William's Town (Durban). N. F. Brocco, 30 Nico Malan Drive, King William's Town.

1853/73/1—SWART, Jasper Johannes Jacobus, 101/326439, 1 Môreson Street, Despatch; Esther Swart, 133/157161 (Uitenhage). Dolley & Wink, P.O. Box 60, Uitenhage.

583/73/1—GILLSON, Edward Ernest, 653/061101, Bairdstraat 15, Uitenhage (Uitenhage). Boland Bank Bpk., Posbus 55, Uitenhage.

2991/73/1—ADAMS, Albert Edward, 034/770897W, Martjie Venter Hospital, Tarkastad (Tarkastad). Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 471, East London.

3213/73/1—JOHNSON, Mary Ann, born Van Onselen, 966/060099, 32 Summit Road, Beacon Bay, East London (East London). J. A. Yazbek & Co., 24 Gladstone Street, East London.

2409/73/3—FORD, Gertrude Elizabeth, 003/934995W, 3 Rhodes Avenue, Grahamstown. Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown.

3069/73/3—GOUWS, Joseph Albertus, 133/156000, Markstraat 35, Uitenhage; Annie Gertruida Gouws, gebore Basson, 133/156001 (Uitenhage). Conradie, Pieterse & Meyer, Kerkstraat 28b, Posbus 142, Uitenhage.

2458/73/3—CURNICK, Thomas Conford Edward, 101/303128, Settlers and Prince Alfred Hospital, Grahamstown (East London). White, Gillett & McConnachie, 40 Union Street, East London.

918/73/3—FISHER, Nathaniel Christian, 170425 5013 01 9, Rabiestraat 15, Korsten, Port Elizabeth; Hendrina Josephine Fisher, gebore Louis, 160217 0006 01 1 (Port Elizabeth). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 329, Port Elizabeth.

671/73/1—COETZEE, Ella Maria, voorheen Rademeyer, gebore Hall, 093/667555W, Johnstraat, Kirkwood (Kirkwood). Boland Bank Bpk., Posbus 22, Kirkwood.

1090/73/3—HESSEL, Lydia Louisa, born Peinke, 930606 0002 00 5, widow, 88 Prince Alfred Street, Queenstown (Queenstown). Elliott Brothers, 78 Cathcart Road, P.O. Box 61, Queenstown.

1700/73/3—VAN ASPEREN, Ferdinand Benjamin, 902/412175W, 13 Dene Road, Mill Park, Port Elizabeth; Louisa Maria Geertruida van Asperen, born Van der Veer, 902/512176W (Port Elizabeth). McWilliams & Elliott, P.O. Box 45, Port Elizabeth.

2469/73/3B—NELL, Francois Jacobus, 061/351355, Good Luck, Jansenville (Jansenville). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Posbus 14, Jansenville.

375/66/1B—DU PISANIE, Jacobus Christian, 121/165329W, Sarel Cilliersstraat, Steytlerville, Verbeterde Eerste en Laaste (Steytlerville). Andries J. Buys, Posbus 7, Steytlerville.

2093/73/1—DOUGLAS, Cuthbert Shalto, 356/214045W, Brookshaw Home, Grahamstown. Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown.

2939/73/3—DENNIS, Roberta Jane Helen, born Gold, 162/348646, widow, 67a Hope Street, Kokstad (Kokstad). Elliot & Walker, 71 Main Street, Kokstad.

6022/73—VAN NIEKERK, Philip Loubser, 014/554257W, Bergsig, Pk. Ruiterbos, distrik Mosselbaai; Cornelia Johanna Elizabeth van Niekerk, gebore Terblanche, 014/554258. N. J. A. Smit, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Santamgebou, Hoofstraat 140, Posbus 290, Port Elizabeth.

597/73/3—VAN DER WALT, Coert Petrus, 120/571384W, Rietpoort, Steynsburg (Steynsburg). Frank Rousseau & Kie., Flemmerstraat 12, Posbus 7, Steynsburg.

2622/73/2—FERREIRA, Maria Magdalena, 060723 0004 00 6, c/o Bartletts Caravan Park, Greenfields, East London; Pieter Johannes Ferreira, 180529 5002 00 1 (East London). Norton, Gale & Kingon, Second Floor, United Buildings, Oxford Street, East London.

3084/73/2—DUPLESSIS, Anna Marthina, 921004 0002 00 4, p/a L. J. Botha, Posbus 195, Vineyard (Aliwal-Noord). Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 471, Oos-Londen.

2838/72/3—HISCOCK, Johanna Susanna Dorothea, gebore Barkhuizen, 101/194845W, 31 Derde Laan, Newton Park, Port Elizabeth, Supplementêre; sedertdien oorlede Jacobus Buys Hiscock, 130529 5001 00 4 (Port Elizabeth). Barclays-Nasionale Bank Bpk., Port Elizabethtrusteetak, Posbus 164, Port Elizabeth.

2768/73/3B—GRAVETT, Rhoda Martha, born Edwards, 034/908748W, 37 Fair Avenue, Buffalo Township, East London (East London). East London Estates (Pty) Ltd, P.O. Box 163, East London.

2932/73/2—GROOTBOOM, Joseph, 258/5861, 2 Manyase Street, Kwa Nobuhle, Uitenhage (Uitenhage). Dolley & Wink, P.O. Box 60, Uitenhage.

420/71/2—HARVEY, Frederick Charles Dormehl, 078/471231W, Murray Street, Maclear, Second (Maclear). J. R. Wade, P.O. Box 10, Maclear.

2626/73/2C—ORSMOND, Gladys Millicent, 101/199005W, spinster, 5 Elmar Court, Clyde Street, Port Elizabeth (Port Elizabeth). Joubert, Galpin & Searle, N.B.S. Buildings, 30 Main Street, P.O. Box 59, Port Elizabeth.

2793/73/1—SEDDON, Aletta Dorothea Hilda, born Zimmerman, 034/828060, 44 Hampstead Avenue, East London (East London). White, Gilett & McConnachie, 40 Union Street, East London.

2158/73/3—BLOM, Schalk Willem, 140618 5002 00 1, 12a Elizabeth Street, Port Elizabeth; Martha Catharina Maria Blom, 090123 0006 00 8 (Port Elizabeth). Rodney William Blom, P.O. Box 1178, Port Elizabeth.

2074/73/2—ODGERS, Elsa Lily, born Pearson, Mark Corner, The Close, Wonersh, Guildford, Surrey, England (Port Elizabeth). Syfret's Trust and Executor (Eastern Cape) Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth.

2653/72/1—NEL, Mary Magdalena, 110728 0003 00 7, Queenstown, Second Supplementary (Queenstown). Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 471, East London.

2651/72/1—NEL, Johannes Frederik, 090305 5005 00 8, Queenstown, Second Supplementary (Queenstown). Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 471, East London.

3043/73/1B—HARTH, Frederick Thomas, 970817 5001 00 6, 22 Preller Road, Uitenhage (Uitenhage). Sellick & McIntyre, P.O. Box 94, Uitenhage.

3112/73/2—PALMER, Nora Kathleen, 107/865733W, 48e Owen Street, Queenstown (Queenstown). Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London.

2411/73/1—SPARG, Frederick William, 177/370188W, 5 Worrall Road, Bonnie Doon, East London (East London). Nevil Cooper Sparg and Eugene Cooper Sparg, c/o The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London.

2869/73/3A—McKNIGHT, Amelia Florence, 107/869420, 13 Ebden Street, Queenstown (Queenstown). Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London.

4117/73—VAN HEERDEN, Anna Wilhelmina, gebore Metcalf, 964/001310, Blommekloofstraat, George (George). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 329, Port Elizabeth.

1437/73/3—KEEVY, Johanna Dorothea, born Vosloo, 010908 0001 00 0, 48 Louis Trichardt Street, Somerset East (Somerset East). Scott, Stegmann & Farr, P.O. Box 11, Somerset East.

1189/73—DIXON, William Robert, 011/424337W, Belmont Valley, Grahamstown, Supplementary; Eileen Dixon. Wheeldon, Rushmere & Cole, High Street, Grahamstown.

2651/73/1—MARAIS, David Erasmus Stephanus, 030502 5002 00 0, St John's Street, Komga; Daphne Mary Elizabeth Marais, 901129 0001 00 5 (Komga). Parsons & Peter, P.O. Box 5, Komga.

37/71/3—PANSEGROUW, Johanna Catherina, gebore Germishuizen, 101/260611W, Reltonstraat 21, Sidwell, Port Elizabeth (Port Elizabeth). Diona Ann Botha, gebore Pansegrouw, p/a J. C. Vogel, Posbus 754, Port Elizabeth.

1579/72/3—BOTHMA, Cornelius Barend Johannes, 101/297262W, 9 Buitekant Street, Marais Township, Port Elizabeth; Mary Elizabeth Victoria Bothma, born Vermaak, 101/222716W (Port Elizabeth). Rushmere, Noach & Partners, Allied Buildings, Main Street, Port Elizabeth.

2340/73/2—HATTINGH, Henning Petrus Corneulis, 030330 5001 00 8, Ahrbeckstraat, Maclear; Elizabeth Petronella Hattingh, gebore Louw (Maclear). J. R. Wade, Posbus 10, Maclear.

3238/73/3—FELTHAM, Frank Kitchener, 101/241919W, 9 Whitehall Court, Western Road, Port Elizabeth (Port Elizabeth). Rushmere, Noach & Partners, Allied Buildings, Main Street, Port Elizabeth.

2209/73/3—VORSTER, Susanna Johanna Jacoba, voorheen Vorster, gebore Greyvenstein, 006/959070W, Sandleegte, Aliwal-Noord (Aliwal-Noord). Van Rooy & Van Rooy, Posbus 142, Aliwal-Noord.

2534/73/2—STAPLES, Henrietta Josephine, 003/924680, 13 Cross Street, Grahamstown. Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown.

3424/73/2—GRIESSEL, Roelof Jacobus Van der Merwe, 101/212848W, Wernichstraat 6, Despatch; Anna Maria Sophia Griessel, gebore Bernardoo, 101/212849W (Uitenhage). Boland Bank Bpk., Posbus 55, Uitenhage.

1668/73/3—KRIEL, Theodore Louis, 060904 5006 00 2, Glendene, Port St Johns; Iris Doreen Kriel, 100824 004 00 4, (Port St Johns). Knopf & Muggleston, York Buildings, P.O. Box 4, Umtata.

2366/73/2—BROTHERTON, Walter Eric, 060917 5013 00 0, Wheatlands, Post Retief, District of Fort Beaufort (Adelaide). Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 471, Trustee Branch, Southernwood, East London.

1737/73/3—BENADE, Edna Coral, born Scheffermann, 131106 0002 00 3, 28 Du Plessis Street, Cradock (Cradock). Metcalf & Company, P.O. Box 64, Cradock.

2086/73/2B—ROETS, Jacoba Wilhelmina, gebore Nagel, 006/954117, Heuwelstraat 8, Somerset-Oos; Gerhardus Christiaan Cloete Roets, 006/954116 (Somerset-Oos). G. J. du Toit & Seun, Posbus 45, Somerset-Oos.

722/73/2—BOSHOFF, Jacob Petrus, 030909 5004 00 3, Blyth Hall, Belgrave Road, East London (East London). King & Whitfield, Box 271, East London.

2346/73/2B—BOTHA, Lodewicus Marthinus, 133/166041W, Mosselweg 5, Uitenhage (Uitenhage). Conradie, Pieterse & Meyer, Posbus 142, Kerkstraat 28b, Uitenhage.

SUIDWES-AFRIKA—SOUTH-WEST AFRICA

By die kantoor van die Meester, WINDHOEK, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, WINDHOEK, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

396/73—KUNERT, Elise Rosa, John Meinertstraat 75, Windhoek. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Windhoek.

793/73—MOLLER, Maria Margarieta, weduwee, Windhoek. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek.

767/73—SAAL, Simon, Empelheim, Mariental; Maria Saal (Mariental). F. M. Oehl, Posbus 3138, Windhoek.

396/71—ROSSOUW, Daniel Louw, plaas Koms, Pk. Keimoes, Verbeterde Eerste en Finale; Johanna Adriana Rossouw. F. M. Oehl, Posbus 3138, Windhoek.

545/73—VORREUTER, Maximillian Werner, Windhoek. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling, Posbus 305, Windhoek.

727/72—FOURIE, Catharina Magdalena Jacoba, gebore Van der Merwe, plaas Davignab Sued, distrik Warmbad; Abraham Willem Adriaan Fourie. 28/2/74 (Karasburg). Abraham Willem Adriaan Fourie, Posbus 6, Upington.

949/72—VAN WYK, Gerhardus Francois, Windhoek, Tweede en Finale; Yvonne van Wyk, gebore Ducie. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling, Posbus 305, Windhoek.

562/71—ROSEMUND, Carl-Otto, Okahandja, Gewysigde Eerste en Finale (Okahandja). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling, Posbus 305, Windhoek.

343/72—SCHNEIDER, Elfe Eva-Maria, plaas Simplon, distrik Bethanie (Bethanie). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek.

342/72—SCHNEIDER, Wilhelm Hildebrand Karl, plaas Simplon, distrik Bethanie (Bethanie). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek.

306/73—SCHEEPERS, Stefanus Jacobus Daniël, Klaredynstraat, Gobabis; Anna Elzabé Scheepers (Gobabis). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Windhoek.

617/73—SCHIMMING, Harold Rudolf, 350607 5015 20 9, Randstraat, Khomasdal; Iris Ruth Schimming. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling. Kaiserstraat 311, Posbus 223, Windhoek.

638/73—VON WIELLIGH, Hermias Cornelius, Windhoek; Mavis Carmel von Wielligh, gebore Cook. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling, Posbus 305, Windhoek.

435/73—JACKSON, Geoffrey Vivian, Farm Nauzerus, District of Windhoek, Second and Final. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 460, Windhoek.

604/72—LARSEN, Carl Ove Walter, Walvis Bay (Walvis Bay). Barlcays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 460, Windhoek.

522/73—SLOUGH, Albert Henry, Windhoek. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 460, Windhoek.

19/74—SANDMANN, Richard Heinrich, Grootfontein (Grootfontein). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 460, Windhoek.

688/73—OOSTHUIZEN, Johannes, 521007 5006 00 7, Keetmanshoop (Keetmanshoop). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 460, Windhoek.

295/72—BURZYNSKI, Christina Glaudina, voorheen Van Niekerk, gebore Blaauw, weduwee, Bergstraat, dorp Keetmanshoop, Eerste en Finale Likwidasie, Inkomste en Distribusie, 25/2/74 (Keetmanshoop). Rissik, Cox & Van der Merwe, Khabuserstraat 5c, Posbus 90, Keetmanshoop.

363/73—VERMEULEN, Cornelis Frans, Tsumeb; Susara Susanna Vermeulen, gebore Reitz (Tsumeb). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 460, Windhoek.

736/73—GODDARD, Andries Jacobus Cornelius, Plaas Dennegeur, Mariental; Elizabeth Fransina Goddard, gebore Barnard (Gobabis). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 460, Windhoek.

642/73—DAUTH, Coenraad Johannes, Windhoek; Elizabeth Wilhelmina Dauth, gebore Smith. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 460, Windhoek.

Vorm/Form J 28

BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS

Ingevolge artikel 17 (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 119 (3) van die Maatskappywet, 1926, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye hieronder vermeld voorlopig op las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwideer is.

Die besonderhede word in hierdie volgorde verstrek: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is en op die aansoek van.

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRATED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section 17 (4) of the Insolvency Act, 1936, and section 119 (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestrated or wound up provisionally by order of the said Court.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date upon which and division of court by which order made and upon the application of.

T68/74—MAGIC TRAVEL (PTY) LTD, having its registered head office at corner of Betschana and Engwena Roads, Sebenza, Edenvale. 28/1/74, Witwatersrand Local. Cosmetic Investments (Pty) Ltd.

T28/74—VIDEO TAPE DISTRIBUTORS (PTY) LTD, having its registered office at Fourth Floor, Hershleigh Buildings, 132 Fox Street, Johannesburg. 15/1/74, Witwatersrand Local. Open Market Bazaar (Pty) Ltd.

T90/74—TREVENNA (ENTERPRISES) (PTY) LTD, having its registered office at 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg. 29/1/74, Witwatersrand Local. S.A. Neon Advertising Ltd.

T70/74—MUNRO, Ronald James Arnold, a bookmaker, residing at 17 Somerset Road, Alberante, Alberton, Tvl. 29/1/74, Witwatersrand Local. Serein Investments (Pty) Ltd.

T117/74—METRO PHARMACY (PTY) LTD, carrying on business as a pharmacy and general dealer under the style of Metro Pharmacy, and having its principal place of business and registered office at 17a Kruis Street, Johannesburg. 5/2/74, Witwatersrand Local. Dominion Drug Company (Pty) Ltd.

T92/74—MITRI, Alexander John, an adult White male hairdresser of Salon Mitri, 8 Bradfield Drive, Fairmount Extension, Johannesburg. 29/1/74, Witwatersrand Local. Brian Walter Mitri.

T91/74—MOCKE, Pieter Hendrik, 'n volwasse Blanke sakeman van Boekenhoutlaan 10, Dalpark, Brakpan. 29/1/74, Witwatersrand Plaaslike. Nicolaas Jacobus Mocke.

T93/74—WILKINSON, Anthony, an adult White male, of 108 Ann Mansions, Myrtle Road, Primrose, Germiston. 29/1/74, Witwatersrand Local. Comdent (Pty) Ltd.

T121/74—GRANT, Joseph, 'n operateur in diens van Highveld Steel and Vanadium Corporation, Witbank. 5/2/74, Transvaalse Provinsiale. Wilhelmina Johanna van Wyk.

T112/74—JANSEN VAN RENSBURG, Lewies Hermanus. 5/2/74, Transvaal Provincial. H. L. & H. Building Supplies (Pty) Ltd.

T86/74—HIGHVELD FILM LABORATORIES (PTY) LTD, having its registered office at 31 Simmonds Street Extension, Johannesburg. 30/1/74, Witwatersrand Local. Morshead Securities (Pty) Ltd.

T95/74—LA LUCIA MOTORS VAN DER HOFF WEG (PTY) LTD, a company with registered offices at 417 Schoeman Street, Pretoria. 31/1/74, Transvaal Provincial. Anna Susanna Scheepers Chapman.

T65/74—STA-POWER S.A. (PTY) LTD, having its registered head office at Fourth Floor, Standard House, 67 Simmonds Street, Johannesburg. 28/1/74, Witwatersrand Local. James Hillary Shorrock.

T64/74—VLOERDEK (EDMS.) BPK., met geregistreerde kantore te p/a Meintjies Vermooten & Vennote, Rentmeestergebou 505, Bosmanstraat, Pretoria. 25/1/74, Transvaalse Provinsiale. George Droste.

T85/74—GIANI, Johan Christiaan, 'n meerderjarige Blanke manspersoon van Sandrivier Plotte, Plot 28, distrik Pietersburg, Tvl. 29/1/74, Transvaalse Provinsiale. Leon Jansen van Vuuren.

T54/74—DEYSEL, Jacob Johannes, 'n hysmasjienis, tans woonagtig te Weekstraat 3, Potchefstroom. 15/1/74, Transvaalse Provinsiale. Ockert Jacobus Petrus Botha.

T84/74—PIATER, Hendrich Adolph, 'n volwasse manlike persoon, woonagtig te Rooibokstraat 4, Swartklip, Northam, distrik Rustenburg en werksaam as 'n skofbaas in diens van Rustenburg Platina Myne Bpk. 29/1/74, Transvaalse Provinsiale. Maria Johanna Kuun.

T94/74—JOCK'S ESSENTIAL SERVICES (PTY) LTD, having its registered head office at 65 Paarlshoop Road, Homestead Park, Johannesburg. 29/1/74, Witwatersrand Local. Terme Investment and Finance Company (Pty) Ltd.

B8/74—SASOLBURG KRUIDENIERS (EDMS.) BPK., 'n maatskappy met beperkte aanspreeklikheid, met 'n gemagtigde aandeel kapitaal van R6 000 en met geregistreerde kantore te Finlaystraat 6b, Sasolburg, O.V.S., waar die respondent ook sake doen as algemene handelaar. 13/1/74, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Willem Jacobus Petrus van Tonder.

C1/74—HAMLEYS (PTY) LTD, registered offices c/o Wallace Marshall & Co., Trust Buildings, 38 Wale Street, Cape Town. 9/1/74, Cape of Good Hope Provincial. Ralph Millman, in his capacity as the Provisional Trustee of the insolvent estate of Walter Mangold.

C37/74—NATIONAL SIGNS (PTY) LTD, registered office at Penkin, Zeller & Co., 56 Shortmarket Street, Cape Town. 4/2/74, Cape of Good Hope Provincial. Donald Patrick Smuts Barrett.

C31/74—PEARSON, Catharina Maria, born Schoeman, Hexberg Farm, Hexberg, District of Wellington. 30/1/74, Cape of Good Hope Provincial. S.A.A. Distributors (Pty) Ltd.

C18/74—TAYLOR, Frank John Patrick, 79 Mill Street, Strand, Cape. 30/1/74, Cape of Good Hope Provincial. V. L. Brink (1959) (Pty) Ltd.

C28/74—LEMMING (PTY) LTD, registered office at c/o Welby Steward & Co., Protea Assurance Buildings, 102 St George's Street, Cape Town. 30/1/74, Cape of Good Hope Provincial. Ralph Millman, in his capacity as the provisional liquidator, Solomon Bass (Pty) Ltd (under provisional liquidation).

C14/74—STEGGIE INVESTMENTS (PTY) LTD, registered office at 564 Lansdowne Road, Lansdowne, Cape. 30/1/74, Cape of Good Hope Provincial. Claude Cloete Electrical (Pty) Ltd.

C24/74—ROODEBLOEM BUTCHERIES (PTY) LTD (trading as Roodebloem Kosher Butchery (Pty) Ltd, registered office at Kenneth Penkin, Zeller & Schouw, 47 Strand Street, Cape Town. 30/1/74, Cape of Good Hope Provincial. Phaye Katzeff.

C16/74—ANU-LITE (PTY) LTD, registered office at Fourth Floor, Strand Centre, Strand Street, Cape Town. 30/1/74, Cape of Good Hope Provincial. Peter Eric Newell.

N15/74—DEMOS ANTONIADES, Bergville, Natal. 24/1/74, Natal Provincial. Suncrush Ltd.

C26/74—PEARSON, Robert William, Hexberg Farm, Hexberg District of Wellington. 30/1/74, Cape of Good Hope Provincial. S.A.A. Distributors (Pty) Ltd.

E11/74—SUNRISE POOLS (PTY) LTD, with registered office at c/o Hutchison Whitely & Co., Second Floor, Permanent Buildings, 81 Main Street, Port Elizabeth. 5/2/74. South-Eastern Cape Local. Michael Hafner.

B9/74—LAIDLERS ELECTRICAL AND APPLIANCE SERVICES (PTY) LTD, a private company with limited liability, duly registered and incorporated in accordance with the company laws in force in the Republic of South Africa, having its registered office and carrying on business at 17 Hill Street, Bloemfontein O.F.S. 31/1/74, Orange Free State Provincial Laidlers Electrical and Appliance Services (Pty) Ltd.

B11/74—COENDOM ENTERPRISES (EDMS.) BPK., 'n behoorlik geïnkorporeerde privaatmaatskappy met beperkte aanspreeklikheid met geregistreerde hoofkantoor te Sesde Verdieping, Maritime House, Lovedaystraat 26, Johannesburg. 31/1/74, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Izak Johannes van Schalkwyk.

Vorm/Form J 29

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGTELIKE BESTUUR

Nademaal die boedels of maatskappye hieronder vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwideer of onder geregtelike bestuur geplaas is, word hierby deur die meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikels 17 (4) en 40 (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikels 119 (3), 125 (1) en 196*bis* (4) van die Maatskappyewet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante of lede van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye en die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregtelike bestuurders, na gelang van die geval, gehou sal word.

Die besonderhede word in hierdie volgorde verstrek: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum van die voorlopige en datum van die finale bevel, en afdeling van hof waardeur order gemaak is, en datum, uur en plek van byeenkoms.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester en op ander plekke voor die landdros gehou.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS OF SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER JUDICIAL MANAGEMENT

The estates or companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to sections 17 (4) and 40 (1) of the Insolvency Act, 1936, and sections 119 (3), 125 (1) and 196*bis* (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of creditors, contributories or members of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies and for the election of trustees, liquidators or judicial managers, as the case may be.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date of the provisional and date of the final order, and division of court by which order made, and date, hour and place of meeting.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

C1/74—HAMLEYS (PTY) LTD. 9/1/74, Cape of Good Hope Provincial. 8/3/74, 10 a.m., Cape Town.

C347/73—G. J. P. DE SMIDT (PTY) LTD. 17/10/73, Cape of Good Hope Provincial. 6/3/74, 10 a.m., Mossel Bay.

C323/73—PICK, Christiaan James, 1 West Street, Sydney Vale, Elsie's River, Cape. 18/9/73, Cape of Good Hope Provincial. 6/3/74, 9 a.m., Goodwood.

C15/74—J. P. SUTHERLAND ONDERNEMINGS (EDMS.) BPK., registered office at Eighth Floor, Eagle House, 18 Lower Burg Street, Cape Town. 30/1/74, Cape of Good Hope Provincial. 8/3/74, 10 a.m., Cape Town.

C376/73—FORUM CONSTRUCTION COMPANY (PTY) LTD, 19/12/73, Cape of Good Hope Provincial. 8/3/74, 10 a.m., Cape Town.

C446/73—MANGOLD, Walter, trading as Toy Centre, at (a) 102 Cartwright's Corner, Cape Town; (b) 9 Sable Centre, Bellville; (c) Muhial Arcade, Parow; and (d) Sanlam Centre, Parow-East. 28/12/73, Cape of Good Hope Provincial. 8/3/74, 10.30 a.m., Cape Town.

N6/74—LAMLANDS (PTY) LTD, trading as Westville Tractor Hire and Blasting, at 7 Wansbeck Road, Westville, Durban. 21/12/73, Durban and Coast Local. 7/3/74, 10 a.m., Durban.

N256/73A—U. PIOLI & PARTNERS, 25 Hunter Road, Ladysmith. 17/10/73, Natal Provincial. 4/3/74, 10 a.m., Ladysmith.

N256/73/B—PIOLI, Umberto, 25 Hunter Road, Ladysmith. 17/10/73, Natal Provincial. 4/3/74, 10 a.m., Ladysmith.

N256/73C—BERTOLDI, Sergio, 73 12th Street, Orange Grove, Johannesburg. 17/10/73, Natal Provincial. 6/3/74, 9 a.m., Johannesburg.

T1438/73—CARMAN & DREYER (PTY) LTD, having its registered office at c/o W. D. Symns, Eighth Floor, Argon House, corner of Melle and Jufta Streets, Braamfontein, Johannesburg. 11/12/73, Witwatersrand Local. 6/3/74, 9 a.m., Johannesburg.

T1480/73—ODENDAAL, Joseph Benjamin, Hastingslaan 15, Brakpan, Tvl., wat voorheen handel gedryf het as 'n siviele ingenieur onder die naam Odendaal Konstruksie te Libertasgebou 15, Prince Georgelaan 300, Brakpan. 20/12/73, Transvaalse Provinsiale. 8/3/74, 10 vm., Brakpan.

T1392/73—THE CITY RULING AND BOOKBINDING COMPANY (PTY) LTD, having its registered office at Fifth Floor, Sols Buildings, 196 Fox Street, Johannesburg. 4/12/73—29/1/74, Witwatersrand Local. 6/3/74, 9 a.m., Johannesburg.

T1453/73—PAARDEKRAAL NYWERHEDE (EDMS.) BPK., met geregistreerde kantoor te Volkskasgebou 116, Krugerstraat, Krugersdorp. 18/12/73—29/1/74, Witwatersrand Plaaslike. 8/3/74, 10 vm., Krugersdorp.

T14/74—PRICE BREAKERS (PTY) LTD, having its principal place of business at World Centre, 232 Fox Street (off End Street), City and Suburban, Johannesburg. 2/1/74—29/1/74, Witwatersrand Local. 6/3/74, 9 a.m., Johannesburg.

T1434/73—TREND-WISE INTERIORS (PTY) LTD, having its registered office at Shop 11, Windsor Glen, Randburg, and its principal place of business at Shop 18, Craig Park Centre, Jan Smuts Avenue, Randburg. 11/12/73—29/1/74, Witwatersrand Local. 6/3/74, 10 a.m., Randburg.

T1416/73—K.C.H. MINING AND EXPLORATION CO. (PTY) LTD, carrying on business as asbestos miners and having its registered office at Fourth Floor, Southern House, 30 Rissik Street, Johannesburg. 4/12/73—22/1/74, Witwatersrand Local. 6/3/74, 9 a.m., Johannesburg.

T1284/73—THE EATERS DIGEST (PTY) LTD, having its principal place of business at Shop 10, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg. 5/11/73—29/1/74, Witwatersrand Local. 6/3/74, 9 a.m., Johannesburg.

T1375/73—LIMPOPO GARAGE (PTY) LTD, having its registered office at the corner of Voortrekker and Corkery Streets, Warmbaths, Tvl, and carrying on business at 157 Voortrekker Street, Nylstroom, as a motor dealer under the name and style of Concorde Motors. 27/11/73—18/12/73, Transvaal Provincial. 8/3/74, 9.30 a.m., Warmbaths.

Vorm/Form 1

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 40 (3), 56 (3) en 77 van die Insolvensiewet, 1936, en artikels 129, 179 en 182 van die Maatskappyewet, 1926, word hierby kennis gegee dat die persone hieronder vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

Die besonderhede word in hierdie volgorde verstrek: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en adres van kurator of likwidateur, en datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester en op ander plekke voor die landdros gehou.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 40 (3), 56 (3) and 77 of the Insolvency Act, 1936, and sections 129, 179 and 182 of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that the persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and address of trustee or liquidator and date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

B81/73—VAN HEERDEN, Schalk Willem; C. J. van Schalkwyk, Middelstraat 12, Posbus 43, Parys. 27/3/74, 9 vm., Parys. Skulde onmiddellik betaalbaar.

N219/73—NATAL MOTOR METAL (PTY) LTD; J. A. Bruce, c/o Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 1050, Durban. 28/2/74, 10 a.m., Durban.

N213/73—S.A. BOOKKEEPING CONSULTANTS (PTY) LTD; J. A. Bruce, c/o Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 1050, Durban. 28/2/74, 10 a.m., Durban.

N162/73—PERUMAL, Krishna. Michael John Ensor, c/o Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 1050, Durban. 28/2/74, 10 a.m., Durban.

N161/73—PILLAY, Shandragasdu; Michael John Ensor, c/o Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 1050, Durban. 28/2/74, 10 a.m., Durban.

E57/73/3—LENTOOR, Neville Keith, trading as Travill Builders, born 8/12/50, 490/376908; R. C. W. Boehmke & D. F. Roux, 18 Loop Street, Middelburg, C.P. 8/3/74, 10 a.m., Middelburg (Cape).

N249/73—NATAL TELEVISION CO. (PTY) LTD, trading as Teleprops; Keith Duncan Krumm, c/o Cape Trustees (Natal) (Pty) Ltd, 821 J.B.S. Buildings, Field Street, Durban. 28/2/74, 10 a.m., Durban.

T337/73—WISE, Christopher John; J. S. van der Watt, c/o Van der Watt & Company, Mutual Buildings, P.O. Box 36, Odendaalsrus. 15/3/74, 10 a.m., Sabie.

B116/73—KNOETZE, G. C.; V. H. Neumann, c/o Daly & Neumann, P.O. Box 799, Welkom, en E. Snyman, P.O. Box 99, Odendaalsrus. 11/3/74, 10 a.m., Odendaalsrus.

N245/73—DAVIES, F. J., trading as The Book Mark and Venus Boutique; Keith Duncan Krumm, c/o Cape Trustees (Natal) (Pty) Ltd, 821 J.B.S. Buildings, Field Street, Durban. 7/3/74, 10 a.m., Durban.

N169/73/4—BEKKER, D. J. M.; Keith Duncan Krumm, c/o Cape Trustees (Natal) Ltd, 821 J.B.S. Buildings, Field Street, Durban. 14/3/74, 10 a.m., Durban.

N171/73—BARAND (PTY) LTD, in liquidation; Keith Duncan Krumm, c/o Cape Trustees (Natal) Ltd, 821 J.B.S. Buildings, Field Street, Durban. 7/3/74, 10 a.m., Durban.

B117/73—VAN DER WALT, Johan Willem, Bloemfontein; G. F. Wessels, Posbus 760, Bloemfontein. 13/3/74, 10 vm., Bloemfontein.

N280/73—HAMMARSDALE SHONGWENI SERVICE (PTY) LTD; Fredrich Dietrich Muller, Western Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 3557, Durban. 14/3/74, 10 a.m., Durban.

N282/73—NARISMULU, M.; Fredrich Dietrich Muller, Western Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 3557. 14/3/74, 10 a.m., Durban.

C116/72—HOFFMANN, M. S.; D. J. Rennie, P.O. Box 1767, Cape Town. 8/3/74, 10 a.m., Cape Town.

C163/72—SYDWALT INVESTMENTS (PTY) LTD; D. J. Rennie, A. Shore and K. Sandler, P.O. Box 1767, Cape Town. 8/3/74, 10 a.m., Cape Town.

C118/72—WALT, S.; D. J. Rennie and A. Shore, P.O. Box 1767, Cape Town. 8/3/74, 10 a.m., Cape Town.

T1081/73—A. DUVENHAGE & J. PRETORIUS BELEGGINGS (EDMS.) BPK.; D. A. Kahan, P.O. Box 10463, Johannesburg, 2000. 6/3/74, 10 a.m., Pretoria.

N272/73—ADVANCED REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING (PTY) LTD; J. A. Bruce, c/o Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 1050, Durban. 7/3/74, 10 a.m., Durban.

T1152/73—DU PLESSIS, L. S.; A. S. P. Meyer Trust, p/a A. S. P. Meyer. 8/3/74, 10 vm., Rustenburg.

T1316/73—VAN WYK, J. S.; A. S. P. Meyer Trust, p/a A. S. P. Meyer. 8/3/74, 10 vm., Rustenburg.

T1343/73—COETZEE, G. R.; W. v. H. van der Walt, c/o Security Executor and Trust Company, P.O. Box 3127, Pretoria. 13/3/74, 10 a.m., Pretoria.

T1223/72—SNYMAN, Mrs C. M.; C. G. Foot. 13/3/74, 9 a.m., Johannesburg.

T1353/73—WARD & SALMONS HOLDINGS (PTY) LTD, in liquidation; C. R. Lansdown. 13/3/74, 9 a.m., Johannesburg.

T453/73—PRINSLOO, J. M.; T. C. Muller, L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria. 7/3/74, 9.30 vm, Bronkhorstspruit.

N267/73—HENRIQUES Vasco Buchanan; Keith Duncan Krumm, Cape Trustees (Natal) (Pty) Ltd, 821 J.B.S. Buildings, Field Street, Durban. 4/4/74, 10 a.m., Durban.

E125/73—FALCON CONSTRUCTION (PTY) LTD, with registered office at 27 Calder Wood Street, Queenstown; Kenneth Norman Paterson, Ninth Floor, Trust Bank Centre, P.O. Box 963, East London. 20/3/74, 10 a.m., Queenstown.

E108/73/3—VAMVOURAS, John, carrying on business as Carlton Restaurant and Service Café, Elliott; Kenneth Norman Paterson, Ninth Floor, Trust Bank Centre, P.O. Box 963, East London. 20/3/74, 2 p.m., Elliott.

T662B/73—OOSTHUIZEN, O. A., B. G. S. de Wet & L. Cohen, Posbus 2851, Johannesburg. 13/3/74, 9 vm., Johannesburg.

T969/73—HOGANS WELDING SUPPLY, in likwidasie; B. G. S. de Wet, Posbus 2851, Johannesburg. 6/3/74, 9 vm., Johannesburg.

T1275/73—MANDY'S FASHIONS (PTY) LTD, in likwidasie; B. G. S. de Wet, Posbus 2851, Johannesburg, 13/3/74, 9 vm., Johannesburg.

Vorm/Form 2

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 41 en 42 van die Insolvensiewet, 1936, en artikels 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie hieronder vermeld, gehou sal word met aanduiding van die nommer van boedel/maatskappy; die naam en beskrywing van boedel/maatskappy; die datum, uur en plek van byeenkoms en die doel van byeenkoms.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester en in ander plekke voor die landdros gehou.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 41 and 42 of the Insolvency Act, 1936, and sections 179 and 182 of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, indicating the number of estate/company; the name and description of estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of meeting.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

T799/73—COOK, A. A. 13/3/74, 9 vm., Johannesburg. Bewys van eise.

T1257/72—VAN RENSBURG, V. 13/3/74, 9 vm., Johannesburg. Laat bewys van eise.

T22/71—DRILL BLAST (PTY) LTD, in likwidasie. 14/3/74, 11 vm., Witbank. Geregtelike ondersoek.

T543/73—PETER AUSTEN CAR DISTRIBUTORS (PTY) LTD, in likwidasie. 6/3/74, 9 vm., Johannesburg. Bewys van eise.

T349/73—C.L. SAND DEPOT (PTY) LTD, in likwidasie. 8/3/74, 10 vm., Krugersdorp. Bewys van eise.

N290/72—UNIQUE HOLDINGS (PTY) LTD, in liquidation. 7/3/74, 10 a.m., Durban. Further proof of claims.

B98/73—MORLANDS HANDY HOUSE (PTY) LTD, in liquidation. 6/3/74, 10 a.m., Welkom. Further proof of claims.

C236/71—DESMOND CROWIE CONSTRUCTION COMPANY (PTY) LTD, in liquidation. 8/3/74, 10 a.m., Cape Town. For proof of debt.

C208/70—GEORGE HARDWARE (PTY) LTD, in liquidation. 8/3/74, 10 a.m., Cape Town. Proof of debt.

T182/72—HENNIE REYNEKE HOLDINGS (EDMS.) BPK., in likwidasie. 6/3/74, 10 vm., Pretoria. Bewys van eise.

T1093/73—PRINSLOO, Petrus Johannes, 51 Aston Manor, Kempton Park. 15/3/74, 10 a.m., Brakpan. Proof of claims.

T1026/73—TRICRAFT (PTY) LTD, in liquidation. 6/3/74, 9 a.m., Johannesburg. Proof of claims.

T636/72—PENGUIN POOLS (PTY) LTD, in liquidation. 6/3/74, 9 a.m., Johannesburg. Proof of further claims and interrogation of witnesses.

T651/73—POPLAK, Victor. 6/3/74, 9 a.m., Johannesburg. Proof of further claims.

C297/72—OLYMPIC SHIP CHANDLERS (PTY) LTD, in liquidation, carrying on business as ship chandlers at 26 Sir Lowry Road, Cape Town. 8/3/74, 10 a.m., Cape Town. For proof of claims.

C434/72—POLVAC RADIO AND TELEVISION CORPORATION (PTY) LTD, in liquidation, electrical appliance distributors, Faircape House, 4 Long Street, Cape Town. 8/3/74, 10 a.m., Cape Town. For proof of claims and to admit the damage claim of National Cash Register Co. S.A. (Pty) Ltd, in the amount of R1 216,84.

C75/73—DON-SOLL DISTRIBUTORS (PTY) LTD, in liquidation, appliance distributors, Faircape House, 4 Long Street, Cape Town. 8/3/74, 10 a.m., Cape Town. For proof of claims.

C283/73—DUCOR TRUST (EDMS.) BPK., in liquidation, with registered office at 601 Heerengracht Centre, Heerengracht, Cape Town. 15/3/74, 10 a.m., Cape Town. Proof of claims.

C294/73—BRACKENFELL MOTEL (PTY) LTD, in liquidation, carrying on business as a motel at School Road, Brackenfell, C.P. 12/3/74, 10 a.m., Bellville. Proof of claims and examination under oath of witnesses concerning affairs of the company.

B5/73—PETROPOULOS, Stallios, handeldrywend as Ritz Kafee en Fontein Supermark, Bultfontein. 15/3/74, 10 vm., Bultfontein. Om verdere eise te bewys.

B25/73—DE LANGE, Gerhardus, gebore op 15/2/46, 406/283323. 15/3/74, 9 vm., Hoopstad. Bewys van verdere eise en ondervraging van insolvent.

T795/73—GROUP ELECTRICAL CONTRACTORS (PTY) LTD, in liquidation. 6/3/74, 9 a.m., Johannesburg. Final proof of claims.

T7/73—STILL, Bernard John, formerly residing at 71 Sixth Street, Parkhurst, Johannesburg. 6/3/74, 9 a.m., Johannesburg. Further proof of claims.

T1028/72—ROBERTONS, G. V. 6/3/74, 9 a.m., Johannesburg. Proof of further claims.

B106/73—J. O. MANGOLD SPARES AND IMPLEMENTS (PTY) LTD, in likwidasie. 6/3/74, 10 vm., Bloemfontein. Verdere bewys van eise.

C27/73—COON, Ronald Ralph, trading in partnership as Dac 45 11th Avenue, Maitland, C.P. 8/3/74, 10 a.m., Cape Town. 1. For proof of claims. 2. And to authorise the trustee to admit the following damages claims based on suretyships and arising as a result of breach of lease agreement: (a) Claremont Towers (Pty) Ltd, for R5 500. (b) Standard Bank National Industrial Credit Corporation Ltd, for R1 381,11.

C109/69—MOODIE, Thomas, a company secretary, Van Riebeeck Street, Montagu, C.P. 8/3/74, 10 a.m., Cape Town. 1. For proof of claims. 2. To authorise the Trustee to admit the damages claim of Culemborg Leasing Ltd for R2 303,80.

C352/71—PERFORMANCE CAR CENTRE (PTY) LTD, in liquidation. 8/3/74, 10 a.m., Cape Town. 1. For proof of claims. 2. To admit the damages claim of G.B.S. Investments (Pty) Ltd, for R3 436,48, arising out of breach of lease agreement.

C172/73—POPLAR CONSTRUCTION (PTY) LTD, in liquidation. 8/3/74, 10 a.m., Cape Town. For proof of claims.

C217/73—LISCA FASHIONS (PTY) LTD, in liquidation. 8/3/74, 10 a.m., Cape Town. For proof of claims.

C400/72—ESTO LEATHER WORKS (PTY) LTD, in liquidation. 8/3/74, 10 a.m., Cape Town. For proof of claims.

C105/70—VISSER, Gabriel Johannes Christiaan, 7 Trengrove Avenue, Uniepark, Stellenbosch, C.P. 8/3/74, 10 a.m., Cape Town. 1. For proof of claims. 2. Admit the damages claim of Leyland Motor Corporation Cape Ltd, for R7 254,37.

C22/73—CLARKE, Guy Gascouyne. 8/3/74, 10 a.m., Cape Town. 1. For proof of claims. 2. To authorise the trustee to admit the following damages claims based on suretyships and arising as a result of breach of lease agreements: (i) Claremont Towers (Pty) Ltd for R5 500. (ii) Standard Bank National Industrial Credit Corporation Ltd for R1 381,11.

B87/73—KRIEK, Andries Olivier, 421/313886W, Stasievoorman, S.A.S. & H., Jordaanstasie, distrik Kroonstad. 6/3/74, 9 vm., Kroonstad. Bewys van verdere eise.

C197/73—AFINCO FINANCE COMPANY (PTY) LTD, in liquidation, a property owning company with registered office at 22nd Floor, Trust Bank Centre, Heerengracht, Cape Town. 8/3/74, 10 a.m., Cape Town. Proof of claims.

C183/73—MANSFELD, K. H., born on 24/3/15, 022/478792W. 8/3/74, 10 a.m., Cape Town. Further proof of claims.

K36/72—DE LANGE, Marthinus Andries. 8/3/74, 10 vm., Vryburg. Om verdere eise te bewys.

C314/72—KHAN, G., trading as Khan's Bazaar, Worcester. 8/3/74, 10 a.m., Cape Town. Further proof of claims.

B65/73—GROBBELAAR Begrafnisdienste (Edms.) Bpk. 8/3/74, 10 vm., Bethlehem. Bewys van verdere eise.

B158/72—ELRICKO (PTY) LTD, in liquidation. 27/2/74, 10 a.m., Welkom. Further proof of claims.

B108/73—KNOETZE STORES (PTY) LTD, in liquidation. 6/3/74, 10 a.m., Welkom. Further proof of claims.

N62/72—SIDAREL FINANCE CORPORATION (PTY) LTD, in liquidation. 7/3/74, 10 a.m., Durban. Proof of claims.

E32/72/2A—KOHLER, B. J. F. 8/3/74, 2 p.m., Port Elizabeth. Proof of claims.

N136/72/3A—SAVELL, A. D. 7/3/74, 10 a.m., Durban. Proof of claims.

B45/73—HUSCHLER, Siegmar. 1/3/74, 10 vm., Sasolburg. Vir die bewys van verdere eise.

N105/73/3—FASHION FLAIR DRESS MANUFACTURERS (PTY) LTD. 21/2/74, 10 a.m., Durban. Further proof of claims.

N158/73—NORTH COAST TIMBERS (PTY) LTD. 21/2/74, 10 a.m., Durban. Further proof of claims.

B194/72—VENTER, Frederik Stephanus, Vaalkop, distrik Vredefort. 7/3/74, 10 vm., Viljoenskroon. Ondervraging van die insolvent.

B122/71—DU PLESSIS, Hendrik Lodewyk, 'n vervoerkontrakteur en boer van die plaas Elizabeth, Senekal. 6/3/74, 10 vm., Senekal. Bewys van verdere eise.

T189/73—POTGIETER, J. H. 1/3/74, 10 a.m., Messina. Proof of claims.

KI1/66—DE GOEDE, Hendrik Jacobus. 14/3/74, 11 a.m., Mafeking. Proof of claims.

T97/73—CHRIFRA DRUKKERS. 22/3/74, 10 a.m. Proof of claims and enquiry.

T771/73—FAURE, T. A. 6/3/74, 10 vm., Pretoria. Verdere bewys van eis.

T760/73—DICKSON, C. W. 15/3/74, 10 vm., Germiston. Verdere bewys van eis.

T432/71—TRANS-KAAP KONSTRUKSIE (EDMS.) BPK., in liquidation. 15/3/74, 9.30 a.m., Witbank. 1. Proof of claims. 2. To receive the liquidators' report. 3. To ratify the liquidators' actions and to furnish them with directions for the further and final winding up of the Company.

T296/71—DARMANOVICH, T. 6/3/74, 9 a.m., Johannesburg. Further proof of claims and examination of witnesses.

T966/73—ENTIKAY (PTY) LTD, in liquidation. 6/3/74, 9 a.m., Johannesburg. Proof of claims and enquiry.

T418/73—EDWARDS, Kathleen Joyce. 8/3/74, 10 a.m., Pretoria. Further proof of claims.

W7/73—HANEKOM, H. J., trading as Meester Slagter. 6/3/74, 10 a.m., Windhoek. Further proof of claims.

N255/72—JANKA BELEGGINGS (EDMS.) Bpk. 7/3/74, 10 a.m., Durban. Proof of claims.

C226/72—MAINGAARD, A. J. 8/3/74, 10 a.m., Cape Town. Proof of claim.

C189/70—HUGO HOLD WASH HOLDINGS (PTY) LTD, in liquidation. 8/3/74, 10 a.m., Cape Town. Proof of claim.

C23/70—WINTERBACH, G. S. J. 8/3/74, 10 a.m., Cape Town. To pass the following resolution: That the Trustee be authorised in terms of section 78 (3) of the Insolvency Act 24 of 1936, as amended, to compromise the claim of A. Idelson (proved claim 10) at R5 300 of which R300 is preferent in respect of rents owing prior to sequestration and R5 000 is concurrent, in respect of damages for breach of lease.

T71/73—POTGIETER, I. H. J. 6/3/74, 10 vm., Pretoria. 1. Bewys van eise. 2. Om die volgende besluite te aanvaar:
Besluite:

1. Dat die verslag van die kurator aanvaar word.

2. Dat die handelinge van die voorlopige en kurator tot op datum goedgekeur word.

3. Dat die verkoping van die meubliment aan die insolvent vir 'n bedrag van R100 goedgekeur en bekragtig word.

4. Dat die kurator se optrede deur die eiendom geleë te Sinoville, Pretoria, op die boedel se koste behoorlik te laat skoonmaak en te herstel hiermee goedgekeur en bekragtig word. Verder word die verkoping van die eiendom vir 'n bedrag van R18 000 hiermee goedgekeur en bekragtig en alle koste in die verband aangegaan word beskou as administrasiekoste.

5. Dat die kurator gemagtig word om na sy uitsluitlike goeddenke alle roerende sowel as onroerende bates van hierdie boedel wat nog gevind mag word te verkoop per openbare veiling of privaat verkoping welke metode die kurator die mees voordeligste mag vind. Alle koste aangegaan in die verband sal beskou word as administrasiekoste.

6. Dat die verdere afhandeling van hierdie boedel in die goeie oordeel van die kurator gelaat word.

T359/72—SZABO, L. 6/3/74, 9 vm., Johannesburg. 1. Aanvaarding van besluit. 2. Bewys van eise:
Besluit:

Dat die ooreenkoms en skikking aangegaan tussen die kurator van die insolvent en G. Ujvari en Maatskappy Hol-blo, Heat and Sound Insulating Blocks S.A. (PTY) LTD, gedateer 14 Februarie 1974, hiermee bekragtig en goedgekeur word.

Vorm/Form 3

VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 109 (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 135 (1) (c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke meesters om 'n verlenging van die termyne hieronder genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

Die besonderhede word in hierdie volgorde verstrek: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur; datum waarop rekening ingedien moet word; termyn van verlangde verlenging en by watter meester aansoek gedoen sal word.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 109 (1) of the Insolvency Act, 1936, and section 135 (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, to apply to the respective masters for an extension of time, as specified below, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and date of appointment of trustee or liquidator; date when account due; period of extension required and to which master application will be made.

C379/71—BUDELLA (PTY) LTD, in liquidation; Jean Jacques Rousseau, 24/2/72. 24/2/73. Until 30/5/74.

C459/72—GEE'S SUPERMARKET (CERES) (PTY) LTD, in liquidation; J. J. Rousseau, 24/8/73. 24/2/74. Three months.

C94/72—GOODWOOD BELEGGINGS (PTY) LTD, in liquidation; Kenneth David Penkin & Leslie Cohen, 30/3/73. 1/2/74. Six months.

C90/71—KRIEL, Francois Nicolaas, 87 Hofmeyer Street, Tiervlei, Cape; Jean Jacques Rousseau, 3/8/71. 11/2/74. Six months.

C279/71—NUWEKLOOF TRANSPORT COMPANY (PTY) LTD, in liquidation; Jean Jacques Rousseau, 8/2/72. 7/2/74. Six months.

C187/71—SMITH, Wilhelm Franciscus; Jean Jacques Rousseau, 20/9/71. 20/9/73. Until 31/7/74.

C97/72—WOLMAN PROPERTIES (PTY) LTD, in liquidation; Kenneth David Penkin & Leslie Cohen, 29/3/73. 1/2/74. Six months.

C54/71—STEYN, Marthinus Louwrens; Jean Jacques Rousseau, 18/8/71. 10/2/74. 30/6/74.

C339/72—HANS DONNER MOTORS (PTY) LTD, in liquidation; Jean Jacques Rousseau, 25/10/72. 25/1/74. Two months.

C352/71—PERFORMANCE CAR CENTRE (PTY) LTD, in liquidation; Jean Jacques Rousseau, 10/3/72. 14/1/74. Nine months.

C153/73—AMID DISTRIBUTORS (PTY) LTD, in liquidation; J. J. Rousseau, 12/7/73. 12/1/74. Four months.

T793/69/A—R.C.W. ENGINEERING (PTY) LTD, in liquidation; C. R. Lansdown, 15/2/74. Six months, Pretoria.

N31/73—E. CARBONARI CONSTRUCTION (PTY) LTD, 9/2/74. 20/12/73. Six months, Pietermaritzburg.

B43/72—PIENAAR, Ruben, 'n vervoerkontrakteur, voorheen van Hobhouse en tans van Odendaalsrus; P. M. Vermaak, 22/11/72. 22/11/73. Vyf maande, Bloemfontein.

N199/71/1A—HAMMOND ELECTRICAL (PTY) LTD; J. A. Bruce, 15/10/71. 27/1/74. Two months, Pietermaritzburg.

N137/69—TURNER, Charles Leonard, Aurora Estate, P.O. Oribi Flats, South Coast, Natal, whose affairs are being administered in terms of section 28 (3) of the Agricultural Credit Act, No. 28 of 1966; M. J. Ensor, 6/11/69. 27/1/74. Two months, Pietermaritzburg.

C434/72—POLVAC RADIO AND TELEVISION CORP. (PTY) LTD, in liquidation, Electrical Appliance Distributors of Faircape House, 4 Long Street, Cape Town; F. D. Glaum, 15/2/73. 15/2/74. Six months.

K18/73—HATTINGH, Willem Adriaan, 9/4/40, 141/275833W, who traded as Protea Vars Produkte and Protea Algemene Handelaars, Jan Kempdorp; Jacob Daniel le Grange, 15/8/73. 15/2/74. Three months.

CA424/61/A—HELLER ORGANISATION LTD, in liquidation; A. H. Gunn, joint liquidator. 7/1/74. Six months, Pretoria.

T739/73—LAPS, R. J.; C. A. Bruyns, 21/8/73. 21/2/74. Pretoria, Nine months.

T295/72—JOHN MACDONALD HOLDINGS (PTY) LTD, in liquidation; P. B. Oertel, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown. 7/6/72. 7/12/73. Twelve months, Pretoria.

T582/73—RISI INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation; C. A. Bruyns, 13/8/73. 13/2/74. Twelve months, Pretoria.

E88/69/3—VENDUE ENTERPRISES (PTY) LTD, in liquidation; Edward Dendy Joseph Edwards and Michael Belchers, 4/3/70. 4/12/73. Six months.

C117/73—SAAMSPAN ONTWIKKELINGS (EDMS.) BPK., in liquidation, with registered office at 11th Floor, Regis House, Adderley Street, Cape Town; Ralph Millman, 4/6/73. 4/3/74. Four months, Cape Town.

T1242/72—FRED-ANNE ENTERPRISES (EDMS.) BPK.; B. G. S. de Wet, 11/6/73. 11/12/73. Agt maande, Pretoria.

T758/70—LOMBARD, P. W. A.; Barend Gert Steyn de Wet, 18/12/70. 8/4/74. Ses maande, Pretoria.

C4/73—KATZEFF, Moses, trading as Katzeff's Produce; B. K. S. van Zyl, 4/7/73. 4/1/74. Three months.

T1446/72—LE GRANGE, Daniel Jacobus, 23/12/32, 334/649740; Leo Thomas Herdan, 21/3/73. 21/1/74. Six months, Pretoria.

C210/73—WILLIAMS, Peter Victor, Hugenootstraat 10, Oudtshoorn; Lawrence Ralph Rabbets, 14/8/73. 14/2/74. Drie maande, Kaapstad.

N199/72—DOVETAIL BUILT-IN FURNITURE (PTY) LTD, in liquidation; Dudley Graeme Gifford and Louis David Druker, 13/10/72. 13/2/74. Six months, Pietermaritzburg.

N172/67/1—KEMP, Johannes Martinus, a European Male of Marine Drive, Park Rynie, South Coast, Natal; J. A. Bruce, 13/12/67. 1/2/74. Six months, Pietermaritzburg.

N35/73—AMOD KATHRADA & SON (PTY) LTD, Verulam; J. A. Bruce, 13/7/73. 13/1/74. Four months, Pietermaritzburg.

N147/68/4A—R. B. JUGGERNAUTH BROTHERS (PTY) LTD; M. J. Ensor, 11/11/68. 2/2/74. Four months, Pietermaritzburg.

T510/73—D.S.D. LEASING ENTERPRISES (PTY) LTD, in liquidation 17/7/73. 17/1/74. Nine months, Pretoria.

T5/72—HERSCH, Abe; L. D. Druker. 6/3/72. 6/3/74. Twelve months, Pretoria.

T669/73—VAN DER MERWE, Carel Izak Jacobus; C. J. Ferreira. 17/8/73. Ses maande, Pretoria.

Vorm/Form 4

LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 108 (2) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 136 (2) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval hieronder vermeld, ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die meesters en landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

Die besonderhede word in hierdie volgorde verstrek: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; beskrywing van rekening; rekening ter insae by meester- en landdroskantoor, datum (indien later as publikasiedatum), tydperk (indien langer as 14 dae).

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 108 (2) of the Insolvency Act, 1936, and section 136 (2) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the masters and the magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned below or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

The particulars are given in the following order: Name of estate/company; name and description of estate/company; description of account; account for inspection, at master's and magistrate's office, date (if later than date of publication hereof), period (if longer than 14 days).

B38/72—RIVIERWALLE (EDMS.) BPK., in likwidasie. Eerste Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Kroonstad, 23/2/74.

T390/72/B—WINDSOR BUTCHERIES (PTY) LTD. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T782/71—CERTIFIED LABORATORIES (PTY) LTD. Supplementary First and Final Liquidation. Pretoria, Johannesburg.

N267/72/4—PETER WALTERS (PTY) LTD. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Pinetown.

N385/72—CHOHAN, Ahmed Essack, trading as Duguza Stores, 17 Hulett Street, Stanger. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Stanger.

N167/69/4—HAFFEJEE, Essop, trading as Raaz Stores, 15 Bombay Walk, Merebank, Durban. Second and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

T384/72—CENTRAL SHEET METAL WORKS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Benoni.

C11003—MELZER, H. B., 8 Rocklands Avenue, Cape Town. Third and Final. Cape Town.

C95/69—PIKETBERG BELEGGINGS (EDMS.) BPK. Third and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Piketberg.

C209/70—STRYDOMS MOTORHAWE (Edms.) Bpk., with registered offices at Strydoms Motorhawe, Louterwater, and carrying on business as motor garage and petrol sellers at Louterwater. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Uniondale.'

T466/73/B—RISI, B. R. D. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

C97/68/A—JANSEN HOMES (PTY) LTD, in liquidation. Amended Second Liquidation and Distribution. Cape Town.

C201/70—SWART, Matthaeus Johannes, who traded as Burcolini Originals and Burcard Sales, 30 Kloof Street, Cape Town. First and Final Liquidation and Contribution. Cape Town.

C27/72/A—COON, Ronald Ralph, trading in partnership as DAC. First Liquidation and Distribution. Cape Town.

N23/71/2—PINETOWN EARTHMOVING CONTRACTORS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pietermaritzburg, Durban.

E50/69—SMITH, Anthony James Naylor, formerly of 22 Protea Mansions, Port Elizabeth. Amended First and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.

N63/72/2—SAVELL HORWITZ HOLDINGS (PTY) LTD, in liquidation. Second Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

T1561/72/A—JOHANNESBURG SCAFFOLDING ASSEMBLIES (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

B152/72—LOUW, Hermanus Wilhelmus, 'n boer van Kaalplaats, distrik Heilbron. Gewysigde Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Brandfort.

T1403/72—CAROL VAN NIEKERK (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria.

T426/72—STEELFAB AFRICA (PTY) LTD, in liquidation. Second Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T371/73—KINGSLEY INDUSTRIES CONTRACTS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

T1010/72—VENABLES, J. R. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

E95/71/1—H. MORAFKIN (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.

B117/72—KATAKUZINOS, Nikolaos. First and Final Liquidation and Distribution. Bloemfontein.

736/71—KOTZE, Jan Frederik, oorlede 27/10/71. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Windhoek, Outjo.

KI12/67—KNOETZE, Gert Benjamin, who traded as Alfa Handelaars, 18 Church Street, Warrenton, 144/094533, born 23/6/30. Fifth Liquidation and Distribution. Kimberley, Warrenton.

C132/70—L. R. KRUGER (PTY) LTD, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Robertson.

C180/73—POPPE, SCHUNHOFF AND GUTTERY LTD, in voluntary liquidation. First Liquidation and Distribution. Cape Town.

T647/72—MORKEL UNITY TRANSPORT (PTY) LTD, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T291/73—CULLINAN TRUST LTD, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Kempton Park.

N2/72/1A—DYER, M. R. First and Final Liquidation and Distribution. Camperdown, Pietermaritzburg.

T805/73/A—ZUURFONTEIN CHEMISTS (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

C311/72—BASCHURCH INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation, formerly trading as Model Supermarket, Plumstead. Amended First Liquidation and Distribution. Cape Town, Germiston.

C239/71—J. YUDELMAN & SONS (PTY) LTD, in liquidation. Second Liquidation and Distribution. Cape Town, Wynberg.

T291/69—JOUBERT, Daniel Francois, boer van Oranje, distrik Witrivier, gebore 22/6/05. Derde en Finale Likwidasie- en Distribusie. Pretoria, Witrivier.

T390/72/B—WINDSOR BUTCHERIES (PTY) LTD. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

C236/73—THE SOUTHERN LIFE INVESTMENT CORPORATION (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Wynberg.

C12/73—NORDEN COOKERS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C338/72—DE WIT, Christoffel Frederick, 'n boer van die plaas Dagbreek, Orchard, De Doorns. Tweede Likwidasie en Distribusie. Kaapstad, Worcester.

C173/72—CARPET AND FLOOR COVERING FITTERS (PTY) LTD, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C20/67—PEARLY BEACH ESTATES (PTY) LTD, in liquidation. Third Liquidation and Distribution. Cape Town.

C172/72—RUN FISHING CO. (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Cape Town.

W2/72—NOLTE, J. Second and Final Liquidation and Distribution. Windhoek.

T738/70/B—VAN DER MERWE, Jacobus Petrus, trading as Konigs Garage, Fochville, Tvl. Second liquidation. Pretoria, Fochville.

N111/71/1—ACKERMAN, Dirk Hendrik, 50 Addison Street, Eshowe, Zululand. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Eshowe.

T999/72—MEIRING, J. P. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie en Kontribusie. Pretoria, Bloemhof.

T811/72—VAN ZYL, J. A. Supplementêre Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Amersfoort.

T886/71—GROBLER, J. M., trading as Tinas Fashions and Joeys Distributors, Potchefstroom. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Potchefstroom.

T682/72/A—HOTEL TOURS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.

T37/73—KWIKWALL (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria.

T40/73—PROTEA POOLS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T919/72—TELERAMA ELEKTRONIKA VERVAARDIGERS (EDMS.) BPK., in likwidasie. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria.

K42/72—LANGEVELD, Simon Petrus, voorheen handeldrywende as Elizabeth Uitrusters, Strydenburg. Eerste en Finale Likwidasie, Distribusie en Kontribusie. Kimberley, Hopetown.

T995/72—RAAL, Abraham, trading as Birchleigh Pharmacy. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T262/73/B—EDELMAN, J. M. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Krugersdorp.

T959/70—CAPLIN, Michael Barry, formerly of 1002 Constantine, Hillbrow, Johannesburg. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

T995/71—HOLE-IN-ONE (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

T970/71—J.N.G. (EDMS.) BPK., in likwidasie. Eerste en Finale Likwidasie en Kontribusie. Pretoria, Naboomspruit.

N65/72/3A—SIDAREL INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

Vorm/Form 5

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappy in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113 (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 139 (2) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

Die besonderhede word in hierdie volgorde verstrek: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop rekening bekragtig is; of 'n dividende uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide, en naam en adres van kurator of likwidateur.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestrated estates or companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is herby given, pursuant to section 113 (1) of the Insolvency Act, 1936, and section 139 (2) of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

The particulars are given in the following order: Name of estate/company; name and description of estate/company; date when account confirmed; whether a dividend is being paid or contribution being collected or, both, and name and address of trustee or liquidator.

E5/72/1A—W. H. GAZE (KARROO) (PTY) LTD, in liquidation. 22/1/74. No dividend being paid. M. T. East & N. F. Mitchell, c/o Syfret's Trust and Executor (E.C.) Ltd, 95 Main Street, Port Elizabeth.

N51/69/1—MOODLEY, Vasuthaven Valithum, trading in partnership with Sundaree Moodley as Genazzano Poultry Farm, a firm which carries on business at Tongaat, Natal. 29/1/74. Dividend being paid. M. J. Ensor, c/o Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 1050, Durban.

6154/2A—NARAPPA, Arumugam, the sole proprietor of the firm known as City Jewellers, 519 South Coast Road, Clairwood, Durban, Natal. 24/1/74. Dividend being paid. M. J. Ensor, c/o Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 1050, Durban.

C292/71—CONSOLIDATED PROPERTIES (CAPE) (PTY) LTD, formerly S. Bloom & Co. (Parow) (Pty) Ltd, with registered office at Syndercombe, Mitton & Co., 506 Monte Carlo Buildings, Foreshore, Cape Town. 5/2/74. Dividend being paid. A. de V. Joubert, c/o Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square. Cape Town.

T470/72—BUZZ ELECTRICAL (PTY) LTD, in liquidation. 22/1/74. Dividend being paid to preferent and secured creditors only. Norman Sifris, P.O. Box 4128, Johannesburg.

E38/72/3A—MIDLANDIA MOTORS (EDMS.) BPK., in likwidasie. 1/2/74. Diwidend word betaal. C. J. van Heerden, p/a C. J. van Heerden & Kie., Posbus 15, Cradock.

T521/72/A—KARNASOPOULIS, E. 31/1/74. Dividend being paid. C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 684, Randburg.

C54/68—MANCHIP, Edward Arthur, 9 Links Crescent, Simonstown, 7995. 4/2/74. Dividend being paid. P. J. D. de Villiers, 38 Wale Street, Cape Town, 8001.

T575A/72—M. I. RAS & C. D. LUNDIN. 30/1/74. Contribution payable. Maurice Schwartz, P.O. Box 1474, Johannesburg.

C1783—N.M. CONSTRUCTION CO. (PTY) LTD. 5/2/74. Dividend being paid. P. J. D. de Villiers, 38 Wale Street, Cape Town.

C18A/72—CULTI (PTY) LTD, in liquidation. 31/1/74. A dividend is being paid. B. van Zyl, 24 Wale Street, Cape Town.

C197/71—CONSOLIDATED CARRIERS (PTY) LTD, 6/2/74. Dividend being paid. A. de V. Joubert, Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Street, Cape Town.

B171/70—G.I. WELDING (PTY) LTD, in liquidation. 31/1/74. Dividend. A. J. Cornelissen, c/o Mymin, Lapinsky & Cornelissen, P.O. Box 604, Welkom.

B21/73—T. KYRIACOUDES & SONS (PTY) LTD, in liquidation. 31/1/74. Dividend. A. J. Cornelissen, c/o Mymin, Lapinsky & Cornelissen, P.O. Box 604, Welkom.

C318/71—SHNAPS PAINT AND HARDWARE (PTY) LTD, in liquidation. 6/2/74. Dividend being paid. J. J. Rousseau, 47 Strand Street, Cape Town.

C192/71—SHANKLAND, James. 28/1/74. Preferent and secured awards only being paid. J. J. Rousseau, 47 Strand Street, Cape Town.

E4/67/2A—LOUW, Jacobus Andries, a general dealer carrying on business under the style of J. A. Louw at Muller Street, Rhodes, District of Barkly East. 1/2/74. Preferent award only. Kenneth Norman Paterson, Ninth Floor, Trust Bank Centre, North Street, East London.

T1400/72/A—BOTTRIE OUTFITTERS (PTY) LTD, in liquidation. 17/1/74. Dividend being paid. C. R. Lansdown, c/o Syfret's Trust and Executor (Tvl) Ltd, 40th Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg, 2000.

T1344/72/A—WILD DIMENSIONS (PTY) LTD, in liquidation. 24/1/74. Dividend being paid. C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 684, Randburg.

K39/71/A—KOTZE, Floris Petrus. 31/1/74. Dividend being paid. O. A. Oosthuizen, P.O. Box 338, Kimberley.

B61/72—DE JAGER, Carel Pieter, wat handel dryf as Winskoop Agentskappe, Marquard. 1/2/74. Diwidend uitgekeer. G. F. Wessels, Posbus 760, Bloemfontein.

N281/72/1—FACITUS NATAL (PTY) LTD, in liquidation. 23/1/74. Dividend being paid. B. Rulten, c/o Syfret's Trust and Executor Co. Natal Ltd, P.O. Box 135, Durban.

T519/72/B—PHILIPPOU, K. C. 23/1/74. Dividend being paid. C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 684, Randburg.

C175/71—FROLICH, Eunice Jean, who traded as Unitons, 130 Boston House, Strand Street, Cape Town. 31/1/74. Preferent and secured dividends only being paid. J. J. Rousseau, 47 Strand Street, Cape Town.

C262/71—QUINDON (PTY) LTD, in liquidation. 30/1/74. Distribution to Shareholders. J. J. Rousseau, 47 Strand Street, Cape Town.

T594/72/A—BHIKHA, R. K. 28/1/74. Contribution being collected. C. G. Foot.

C397/72—TRYMAC CONSTRUCTION (PTY) LTD, in liquidation. 8/2/74. Preferent and Secured award. I. L. Ress, c/o H. Nathan Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 4205, Cape Town.

C158/72—POULTON, A. S. 11/2/74. Preferent and concurrent dividends being paid. I. L. Ress, c/o N. Nathan Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 4205, Cape Town.

W9/72—YNNAD (PTY) LTD, in liquidation. Dividend being paid. 8/2/74. D. O'N. Mathews, P.O. Box 82, Windhoek.

W4/72—STANDER, F. H. P. Award to secured creditors only. 8/2/74. D. O'N. Mathews, P.O. Box 82, Windhoek.

N47/73/4A—CHAMBON PRODUCTS (S.A.) (PTY) LTD, in liquidation. 11/12/73. Dividend being paid. D. P. Marais, 892 Umgeni Road, Durban.

T1357/72—STREVER, Errol George Otto. 6/2/74. Neither. Maurice Joseph Chipkin, P.O. Box 8733, Johannesburg.

T626/71—Eerste en Finale Likwidasie en Plan van Distribusie. 31/1/74. Dividend. Barend Gert Steyn de Wet, Posbus 2851, Johannesburg.

N285/71/3—FOLEY, James Eric Thomas. 30/1/74. Dividend being paid. G. J. Beattie, c/o Cecil Nathan, Beattie & Co., P.O. Box 68, Pietermaritzburg.

T899/72—E.G. ENGINEERING (PTY) LTD, in liquidation. 7/2/74. Dividend being paid. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T896/72—WESTRAAD, Audrey Featherson, 24 12th Street, Springs, Tvl. 7/2/74. Contribution being levied. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T895/72—WESTRAAD, Leslie Matthew, residing at 56 Nigel Road, Selection Park, Springs, Tvl. 6/2/74. Both. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T502/73—ANDERS, Manfred Willi, a company director who formerly resided at 58 Bezuidenhout Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg. 7/2/74. Dividend being paid. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

K10/70—LUTANA MARKET GARDENS (PTY) LTD, in liquidation, formerly trading at Kuruman and prior to that at Kimberley. 6/2/74. Dividend payable to secured creditors. B. van der Westhuizen, P.O. Box 2043, Bloemfontein.

N204/70/2A—YUSUF MOOSA MOOSA, Randles Road, Durban. 6/2/74. Dividend being paid. M. J. Ensor, c/o Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 1050, Durban.

T1431/72—NAUDE, C. F. 12/2/74. Dividende word betaal. G. D. Kotze, Hallmarkgebou 224, Proesstraat, Pretoria.

N203/70/2—MEHMOUD, Moosa Moosa, Park Rynie. 6/2/74. Dividend being paid. M. J. Ensor, c/o Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 1050, Durban.

N99/73—MORNINGSIDE STORES (PTY) LTD. 7/2/74. Preferent award only. J. A. Bruce, c/o Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 1050, Durban.

T687/72—VAN ENGELBRECHT, O. J. S. 6/2/74. A. S. P. Meyer, Posbus 3639, Pretoria.

T1562/72—HORN, J. M. 6/2/74. Dividend. A. S. P. Meyer, Posbus 3639, Pretoria.

T99/71—MYTH (PTY) LTD, in liquidation. 8/2/74. Contribution being levied. V. A. van Diggelen, c/o Security Executor and Trust Company, P.O. Box 3127, Pretoria.

T169/69/B—DERMICK, Barney. 6/11/73. Dividend being paid. Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg.

T271B/72—ZOUNIS, Kostas. 31/1/74. Deficiency payable by partnership estate. Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg.

T1227/72—DE WITT, Ronald Lawrence, formerly trading as Tad's Agencies. 30/1/74. Contribution levied. Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg.

T872/71—SATHER REFRIGERATION (PTY) LTD, in liquidation. 25/1/74. Dividend being paid. Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg.

UNIVERSAL MAIL ORDERS (PTY) LTD, in liquidation. 4/1/74. Dividend being paid. Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg.

T998/73/B—TIE STYLES (PTY) LTD, in voluntary liquidation. 20/2/74. Dividend being paid. J. F. G. Pope, P.O. Box 536, Benoni.

T463/71—VENTER, J. 16/1/74. Dividend. L. Klopper, c/o L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria.

T355/69—LEWIS, G. D. 7/2/74. Dividend. T. C. Muller, p/a L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria.

N105/73—FASHION FLAIR DILESS MANUFACTURERS (PTY) LTD. 30/1/74. Dividend being paid. K. D. Krumm, c/o Cape Trustees (Natal) (Pty) Ltd, P.O. Box 4478, Durban.

K2/73—GRIEBENOUW, Izak Jacobus, 'n verkeersbeampte, woonagtig te Drownstraat 22, Postmasburg. 31/1/74. Johannes Wilhelmus Wilmans, p/a Elliott Maris Wilmans & Hay, Posbus 179, Kimberley.

K20/73/A—ORANJE-VAAL WYNKELDERS (EDMS.) BPK., in voluntary liquidation. 1/2/74. Dividend is paid. C. L. Vlok, P.O. Box 91, 103 Donkin Street, Beaufort West.

Vorm/Form 6

AANSOEK OM REHABILITASIE

Ingevolge artikel 124 van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone hieronder genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is, met aanduiding van nommer van boedel; volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsnommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek; datum waarop boedel gesekwestreer is; afdeling van Hooggeregshof waarby en datum en tyd wanneer aansoek gedoen sal word; rede van aansoek.

APPLICATION FOR REHABILITATION

Pursuant to section 124 of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned below will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names, indicating number of estate; full name and description of insolvent (including his identity number and date of birth) and place of business or residence; date when estate sequestrated; division of Supreme Court to which and date and time on which application will be made; ground of application.

B106/69—VENTER, Wessel Jacobus, 18/11/26, 324/827953, woonagtig te Lawrancestraatsentrum 3, Lawrancestraat, Queenswood-uitbreiding 2, en wat werksaam is te G. J. Coetzee Drukkers, Strubenstraat 383, Pretoria. 14/8/69, Transvaalse Provinsiale, 12/3/74, 10 vm. Kragtens artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936 soos gewysig.

T535/71—PALEXAS, Alex (Alexandros Nicola Palexas), 17/2/42, 960/053445W, an adult White male, who at the time of sequestration was residing in a flat above The Court Tea Room, 93 Pretorius Street, Pretoria, and presently residing at 509 Ceres Flats, Jacob Mare Street, Pretoria, who at the time of his sequestration was the proprietor of the said Court Tea Room, and who is presently employed as a shop assistant in the said Tea Room. 4/8/71. Transvaal Provincial. 16/4/74, 10 a.m. Section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936, as amended.

T670/70—FLEISCHER, Eldred John, 5/2/35, 354/830325, tans van die plaas Mooiplaas, Melmoth, distrik Zululand, Natal, en tydens sy sekwestrasie 'n boer van die plaas Schoonrecht, distrik Christiana, Tvl. 20/7/70. Transvaalse Provinsiale. 9/4/74, 10 vm. Kragtens artikel 124 (2) van Wet 24 van 1936, soos gewysig.

803—VISSER, Charl Francois, 11/5/15, formerly trading as Sollies Garage, Erf 47, Maltahöhe, c/o Municipality of Gobabis, S.W.A. 5/6/64. Windhoek. 5/4/74, 10 a.m. Account confirmed on 17/8/68, section 124 (2).

W3671—LOUW, Stephanus Sebastianus Walters, 26/6/40, formerly a cartage contractor of Pioneers Park, Windhoek, c/o Colonial Mutual Life Association Society, Windhoek, S.W.A. 28/8/71. Windhoek. 5/4/74, 10 a.m. No claims proved, section 124 (3).

B28/66—MACKAY, Vernon Andrew, 11/4/41, 028/795585W, a motor salesman at Aimco Motors (Pty) Ltd, 770 Main Street, Port Elizabeth, and residing at 45 Papenkuil Street, Westering, Port Elizabeth. 26/5/66, Eastern Cape, 25/4/74, 10 a.m. Section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936 as amended. The First and Final Liquidation Account confirmed on 7/8/69. Notice is further given that on the same date, time and place, application will be made on behalf of the Insolvent for an order declaring that the rights acquired in a certain deed of sale vest in him, the Insolvent. In terms of the said deed of sale the Insolvent purchased from Dirk Albertus Johannes Loubser certain immovable property, being Erf 234, Westering, situated in Westering Township Extension 1, in the Municipality and Division of Port Elizabeth, measuring 1 718 square metres, for the sum of R24 000 the property in question being held under Deed of Transfer 3316 dated 11/2/70,

C468/63—LIEBEL, Theunis Jacobus Johannes, 16/11/14, 141216 5015 00 5, en getroud binne gemeenskap van goedere met Catharina Maria Liebel, gebore Seyffert, 962/073870W. Ten tyde van sy sekwestrasie was hy 'n operateur by Yskor in Pretoria en woonagtig te Ernststraat, Pretoria-Tuine. Tans is hy 'n toesighouer by 'n inmaakfabriek en woonagtig te Gouldstraat 14, Krugersdorp-Wes. 19/11/63. Transvaalse Provinsiale, Pretoria. 9/4/74, 10 vm. Artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936 soos gewysig.

N171/69—LA ROCHE FURSTENBURG, 13/2/15, 150213 5007 00 7, inspekteur by Standard and General Assuransie Maatskappy, voorheen van die plaas Waterford, Ennersdale, distrik Estcourt, Natal, tans woonagtig te Spoorweghuis 28, Annadale, Pietersburg, 28/1/70. Natalse Provinsiale. 17/4/74, 10 vm. Artikel 124 (2) (a) van die Insolvensiewet 24/1936 soos gewysig. 12 maande het verloop vanaf bekragtiging van die Trustee se Eerste Likwidasie- en Distribusierekening deur die Weesheer.

Vorm/Form VL

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE

(Artikel 64, Wet 27 van 1943)

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse hieronder vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

Die besonderhede word in hierdie volgorde gegee: Naam en adres van versekeraar; polisnommer, datum van polis en versekerde bedrag; lewe verseker; eienaar.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES

(Section 64, Act 27 of 1943)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned below, has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

The particulars are given in the following order: Name and address of insurer; policy number, date of policy, and sum insured; life insured; owner.

The African Life Assurance Society Ltd, P.O. Box 1114, *Johannesburg*

62586—27/10/64, R10 000. DU TOIT, A. C.; A. C. du Toit.
4126850—29/10/69, R2 962. PFÖRTNER, H. P.; H. P. Pförtner.
781653—1/2/72, R5 000. RAMIAH, Visvantha; V. Ramiah.
757457—1/9/71, R5 000. JANSE VAN VUUREN, Christo; C. Janse van Vuuren.
315281—1/5/49, R1 000. EKSTEEN, Johannes Jogemes; J. J. Eksteen.
4111540—2/5/69, R7 000. HOLLIS, P. D.; P. D. Hollis.
4127284—2/12/69, R20 018. CHIARANDA, A.; A. Chiaranda.

Federated Employers' Insurance Co. Ltd, P.O. Box 666, *Johannesburg*

174022—1/7/71, R25 000. HARTMAN, V. A.; V. A. Hartman.

Homes Trust Lewensassuransiemaatskappy Bpk., Posbus 93, *Kaapstad*

159967—1/7/68, R3 000. CRONSHEY, Peter Douglas; Peter Douglas Cronshey.
207784—1/7/58, R240. STONE, Thelma Hester; Thelma Hester Stone.
232954—1/7/58, R298. MABOTA, Ernest; Ernest Mabota.
347626—1/6/73, R1 000. KEYA, Bonakele Jeffrey; Bonakele Jeffrey Keya.
349111—1/6/73, R1 000. NTSHANGASE, Mfuneni Sameul; Mfunene Samuel Ntshangase.

Die Kolonial Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap Bpk.

699764—1/4/58, R2 000. LEONARD, Nicholas Leonard; Nicholas Leonard Leonard.
1525377—1/10/59, R6 000. KUTER, Rudolph Johannes; Rudolph Johannes Kuter.
179308—28/2/13, R1 000. BOSHOFF, Stephanus Petrus Erasmus; Stephanus Petrus Erasmus Boshoff.
1563509—1/2/71, R5 000. KAEMPFFER, Joachim Helge; Joachim Helge Kaempffer.
1565385—1/6/71, R6 000. PITCHER, Reginald Arthur; Reginald Arthur Pitcher.

Liberty Life Association of Africa Ltd, Guardian Liberty Centre, 39 *Wolmarans Street, Braamfontein, Johannesburg*

1942115—8/5/67, R3 000. HAMMOND, Roy; Roy Hammond.

The National Mutual Life Association of Australasia Ltd, P.O. Box 666, *Cape Town*

577344—1/2/49, R1 000. SELANA, K. B. (K. Selana); K. B. Selana (K. Selana).
7035768—1/7/71, R6 839. PEIRES, G. C.; N. H. Peires.
7019743—1/7/63, R5 000. AZAR, Miss J. A.; M. Azar.

Pearl Assurance Company Ltd, Pearl Assurance House, 53 *Fox Street, Johannesburg,* 2001

S.A.106756A—1/5/58, R400. NEWMARK, Megan Antoinette; Megan Antoinette Newmark.

The Prudential Assurance Co. Ltd, P.O. Box 1097, *Johannesburg*

4267646—20/2/45, R2 000. QUINCE, Douglas Edward De Fenzie; Douglas Edward De Fenzie Quince.

Protea Assurance Company Ltd, P.O. Box 3088, *Cape Town*

P.I.P. 310298—1/3/70, R8 050. VERMEULEN, Aubrey Peter; Dr J. P. Hartman.

Royal Insurance Company Ltd, Trust Bank Centre, Heerengracht, Cape Town

509008—18/3/63, R350. LEHMAN, Paul Esric Alfred; Paul Esric Alfred Lehman.

Sanlam, Posbus 1, *Sanlamhof, K.P.*

1067056x0—1/9/64, R10 000. DU PLESSIS, H. W. F.; H. W. F. du Plessis.
1172069x5—1/10/66, R30 000. DU PLESSIS, H. W. F.; H. W. F. du Plessis.
1315940x5—1/7/68, R2 000. KOK, P. G.; P. G. Kok.
1402174x5—1/12/69, R2 000. VENTER, J. A. L.; J. A. L. Venter.
1422176x6—1/8/70, R1 000. MOSHAPO, L. M.; L. M. Moshapo.
448993—1/3/51, R2 396. GROBLER, U. M. op N. J.; U. M. Grobler.
999098x9—1/6/63, R4 000. WALKER, L. E.; L. E. Walker.
1310611x7—1/9/68, R5 000. BESTER, F. J.; F. J. Bester.
1390834x8—1/7/69, R15 000. JANSE VAN RENSBURG, L. P.; L. P. Janse van Rensburg.
1626763x5—1/8/72, R1 004. MOFOKENG, G.; G. Mofokeng.
690359—1/2/57, R1 000. DE BEER, A. I. J. op M. J.; A. I. J. de Beer.
823324—1/11/59, R1 100. DAHMS, C. J.; C. R. Koch.
989409x8—1/4/63, R2 000. HOITING, B.; B. Hoiting.
1143439x6—1/3/66, R2 000. SCHOEMAN, J. L.; J. L. Schoeman.
1592772x6—1/3/72, R2 000. SCHNEIGANSZ, F. J.; F. J. Schneigansz.
549857—1/12/53, R2 704. DU PLESSIS, T. A. P. op J. A.; T. A. P. du Plessis.
991479x7—1/3/63, R6 732. SNYMAN, P. C. A.; P. C. A. Snyman.
1682053x2—1/10/72, R5 000. SWANEPOEL, S. F.; S. F. Swanepoel.
1748670x5—1/10/73, R2 988. FISHER, E. M.; E. M. Fisher.
1785638x6—10/10/73, R1 292. PILLAY, V.; V. Pillay.

S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, *Cape Town*

1447814—1/12/58, R4 158. HOUSTON-McMILLAN, Johanna Dorothea Gesina; Richard Valentine Houston-McMillan.
1799166—30/1/63, R2 000. GERTENBACH, Jacobus Johannes; Jacobus Johannes Gertenbach.
2164359—5/9/68, R2 333, Basic. LIEBENBERG, Barend Hendrik; Barend Hendrik Liebenberg.
2165159—8/8/68, R3 000. BOSCH, Septimus Bowker; Septimus Bowker Bosch.
2285211—1/5/70, R2 120. VAN ZYL, Johannes Abraham; Johannes Abraham van Zyl.
660574—2/12/68, R600. VAN STADEN, Louisa Jacoba Rudolphina; Louisa Jacoba Rudolphina van Staden.
1481953—30/4/54, R2 000. PERLMANN, Jacob Isaac; Jacob Isaac Perlmann.
1830729—1/7/63, R2 951. BRUYNS, Alice Lynn; Marie Cornelia Bruyns.
1882288—14/4/64, R1 000. JOUBERT, James Rodney; Martin Joubert.
2199123—31/3/69, R4 000. HEARNE, Alfred Francis; Alfred Francis Hearne.

461130—18/2/43, R2 500. MARAIS, late Gabriel Jacobus; estate late Gabriel Jacobus Marais.
1227297—24/7/56, R2 908. JORDAAN, Jakobus Gabriel; Johannes Petrus Jordaan.
2145764—6/5/68, R1 661. FEBRUARY, Isaac Antohny; Isaac Anthony February.
2343353—29/12/70, R1 000. TOWJENI, Mildred Nomabaso; Mildred Nomabaso Towjeni.
2425501—22/11/71, R1 000. SENYEKI, Joseph; Joseph Senyeki Phetka.
1330187—7/8/57, R1 000. YSLIE, Joseph; Joseph Yslie.
1575619—7/4/60, R1 000. FRANCKE, Jacobus; Jacobus Francke.
1673155—16/6/61, R3 920. DA SILVA, Basiho Mauricio; Basiho Mauricio da Silva.
2148607—17/5/68, R10 000. JANSE VAN RENSBURG, Martinus Jacob; Willem Jacobus Janse van Rensburg.
2377490—21/5/71, R6 000. MATTIG, Gavin William Richard; Gavin William Richard Mattig.
211190—18/7/29, R10 000. BREMER, Albert William Henry; Albert William Henry Bremer.
747321—29/6/68, R198,20. MYNHARDT, Eric Clarence; Paula Merelyne Marian Mynhardt.
1999710—24/1/66, R4 624. POTGIETER, Hermanus Lambertus; Francina Christina Magdalena Potgieter.
2211919—2/5/69, R7 000. LECHNER, Josef; Herbert Karl Reinhold Birke.
2467627—17/5/72, R2 538. VAN DER WATT, Magdalena; Magdalena van der Watt.
2245621—21/10/69, R1 147. TRIEGAARDT, Susanna Elizabeth Erasmus; Susanna Elizabeth Erasmus Triegaardt.
627229—8/4/48, R616. BLAKE, Reginald William Sturdee; Reginald William Sturdee Blake.
791298—12/4/51, R600. MITCHELL, Robert Willson; Robert Willson Mitchell.
1137770—12/9/55, R2 000. VENTER. Hendrik Hercules; Elizabeth Margaritha Venter.
2358475—8/3/71, R1 045. VAN DER VYVER, Ellis Gerhard; Ellis Gerhard van der Vyver.
1816206—30/4/63, R5 000. BOTHA, Stephen Gordon; Anna Patricia Veronica Botha.
1982561—7/10/65, R4 920, Basic. LIEBENBERG, Albertus Johannes; Gloria Irene Liebenberg.
2035208—R5 000. BOTHA, Anna P. V. en Stephen G. Botha; Anna P. V. Botha en Stephan G. Botha.
2241828—1/10/69, R3 000. STANDER, Louis Hendrik; Louis Hendrik Stander.
2374746—12/5/71, R1 000. HARTZENBERG, Ferdinand Abraham; Ferdinand Abraham Hartzenberg.
908413—31/12/52, R380. LE ROUX, Abraham Stephanus; Abraham Stephanus Kruger le Roux.
953499—4/8/53, R866,80. MEINERT, John Erich; John Hinrich Meinert.
1030359—9/7/54, R478. MEINERT, John Erich; John Hinrich Meinert.
1076841—4/2/55, R5 544. VAN SCHALKWYK, Sosanna Josina; Dirk Petrus Johannes van Schalkwyk.
1633321—7/12/60, R9 000. BURGER, Johannes Marthinus and Maria J. Burger; Jacobus Francois Burger.
2461668—25/4/72, R3 000. MINNIE, Willem Jacobus; Willem Jacobus Minnie.
2001471—2/2/66, R4 000. DE JAGER, Lourens Christiaan; Lourens Christiaan de Jager.
2208664—18/4/69, R3 000. PIETERS, Philip Rudolf; Philip Rudolf Pieters.
2325522—14/10/70, R10 000. ROUX, Daniel Van Aswegen; Daniel Van Aswegen Roux.
2331742—6/11/70, R1 971. VISAGIE, Frank; Frank Visagie.
2517470—4/10/72, R1 000. DZUGUDA, Tshibalo Piet; Tshibalo Piet Dzuguda.
922693—17/3/53, R10 000. TROMP, Jacobus Johan Mewes; Jacobus Johan Mewes Tromp.
1770632—23/8/62, R2 000. DOBSON, Dennis Gordon; Dennis Gordon Dobson.
2084238—25/5/67, R2 000. PRETORIUS, Francis Irene; Graham Rodney Pretorius.
2084239—25/5/67, R5 000. PRETORIUS, Graham Rodney; Francis Irene Pretorius.
2422156—10/11/71, R1 500. GROVÉ, Susanna; Susanna Grové.

The S.A. Trade Union Assurance Society Ltd, 58 Frederick Street, Johannesburg
154847—1/10/65, R2 000. ZEEMAN, Benjamin; Benjamin Zeeman.
77571—1/7/63, R1 000. GILBERT, Richard Aubrey; Richard Aubrey Gilbert.

The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, C.P.
578520—24/3/60, R2 000. GORDON, A. L.; A. L. Gordon.
594195—25/10/61, R400. GORDON, A. L.; A. L. Gordon.
636460—8/6/64, R500. GORDON, A. L.; A. L. Gordon.
671629—30/8/67, R586. JOORST, Miss A. A.; Mrs A. A. Oakes, born Joorst.
674649—9/11/67, R2 000. PILLAY, Y.; Y. Pillay.
693322—24/10/69, R5 000. PASSMORE, M.; M. Passmore.
717837—25/3/71, R4 000. DUNKLEY, P. R.; P. R. Dunkley.
722842—31/8/71, R10 000. CALLIS, N.; N. Callis.
731007-8—17/5/72, R2 000. GREWAR, Miss E. M.; Mrs E. M. Tayler-Smith.
748837-9—6/9/73, R16 455. COHEN, H. R.; H. R. Cohen.

Yorkshire-General Life Assurance Company Ltd, P.O. Box 62357, Marshalltown, Tvl
775 408—4/8/65, R10 000. OOSTHUIZEN, Adrian Johannes Roux; Adrian Johannes Roux Oosthuizen.

Vorm/Form DIN 3

NATURALISASIEKENNISGEWINGS

Kennis word hierby deur die ondervermelde persone gegee dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel 10 van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om sertifikate van naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers, met aanduiding van naam, beroep, en woonadres.

NATURALIZATION NOTICES

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section 10 of the South African Citizenship Act, 1949, for certificates of naturalisation as South African citizens, indicating name, occupation, and residential address.

OLLIFFE, Albert Charles, skilder en versierder/painter and decorator, 27 Madeline Lodge, Madelineweg/Road, Durban, 4001, Natal.

CHEM, Anthony Ho, junior systems programmer, 38 First Avenue, Wynberg, Johannesburg, Tvl.

KOUSIAFES, Sotirios, handelaar/general dealer, 43 Wolfgang Avenue, Norwood, Johannesburg, Tvl.

KOUSIAFES, Anna, housewife, 43 Wolfgang Avenue, Norwood, Johannesburg, Tvl.

DESCROIZILLES, Louis Joseph Josselin Vivian, klerk/clerk, 55 Unionstraat/Street, Empangeni, Natal.

DESCROIZILLES, Anne Marie Simone, huisvrou/housewife, 55 Unionstraat/Street, Empangeni, Natal.

DESCROIZILLES, Marie Danila Vivian, klerk/clerk, 55 Unionstraat/Street, Empangeni, Natal.

WILLIAMS, Arthur Frank, argitek/architect, 37 Hibiscusstraat/Street, Lynnwoodrif/Ridge, Pretoria, 0002, Tvl.

SELDTE, Peter Max, kweker/nurseryman, Malanseunskwekery/Nursery, Pk./P.O. Rosslyn-Pretoria, Tvl.

PEARCE, Johanna Susanna, klerk/clerk, 8 Perelstraat/Street, Silverfields Park, Krugersdorp, Tvl.

BADER, Siegfried, assistent bestuurder/assistant manager, 2 Bantonweg/Road, Robertsham, Johannesburg, Tvl.

GRAHAM, Jean, lektrise/lecturer, 37 Linwoodweg/Road, Bramley, Johannesburg, Tvl.

MATEJ, Vaclav, electrotechnician, 303 Rochelle House, 139 Francis Street, Bellevue East, Johannesburg, Tvl.

ROSS, A. S., tekenaar/draughtsman, 404 Avonwood, Yorkstraat/Street, Berea, Johannesburg, Tvl.

BRITS, Sheila Ann, clerk, 1 Eton Drive, Aston Manor, Kempton Park, Tvl.

SAUS, Louis, taxibestuurder/taxi driver, 10 17de Straat/17th Street, Orange Grove, Johannesburg, Tvl.

FORREST, Alexander, bankwag/bank guard, Woonstel/Flat 10, 13 Eltonstraat/Street, Oos-Londen/East London, K.P./C.P.

FORREST, Annie Barbour Redpath, huisvrou/housewife, 10 Folenwoonstel/Court, 13 Eltonstraat/Street, Selborne, Oos-Londen/East London, K.P./C.P.

CRITCHER, Frank Richard, tool setter, 21 Second Street, Hillary, 4001, Natal.

KINGSLAND, Brian Gordon, sales manager, 49 Mnini Road, Kloof, 3600, Natal.

CRITCHER, Joan Daphene, stock recorder, 21 Second Street, Hillary, 4001, Natal.

CHRONIAS, Nicoletta, huisvrou/housewife, 106 Simonstraat/Street, Bethal, Tvl.

McAULAY, James Gilmour, pensioenaris/pensioner, 104 Rooi Kruissentrum/Red Cross Centre, 17de Laan/17th Avenue, Walmer, Port Elizabeth, K.P./C.P.

GORT, Pieter, myner/miner, 30 Bornitestraat/Street, Carletonville, Tvl.

KITTLER, Helmut Paul August, loodgieter/plumber, 22 Arandisstraat/Street, Swakopmund, S.W.A.

DE BRITO, Joao Nunes, boukontrakteur/building contractor, 37 Angelstraat/Street, Kimberley, K.P./C.P.

BAILLIE-SEARLE, Colyn Godfrey, dosent/lecturer, 229 Queen Elizabethlaan/Avenue, Manor Gardens, Durban, Natal.

KIMBERG, M., mediese dokter/medical doctor, 11 Eaglestraat/Street, Horison Ridge, Roodepoort, Tvl.

MARTINEK, Jiri, electrician technician, 7 Moray Place, Oranjezicht, Cape Town, C.P.

RODRIGUES, Louis Da Purificacoa De Jesus, ceiling erector, 36 Ascot Road, Bertrams, Johannesburg, Tvl.

EBRAHIM, Ratima, huisvrou/housewife, Woonstel/Flat 7, 51b Bosmanstraat/Road, Ophirton, Johannesburg, Tvl.

KLIR, Josef, ingenieur/engineer, 410 Santa Maria, 136 Gerhard Moerdykstraat/Street, Sunnyside, Pretoria, Tvl.

NORMANN, Knut Aksel Otto, student, Elizabethkoshuis/Residence, 3 Kotzestraat/Street, Tuine/Gardens, Kaapstad/Cape Town, K.P./C.P.

DE COCQ, Joost, ketelmaker (passer)/boilermaker (fitter), 40 Tygerbergstraat/Street, Vryzee, K.P./C.P.

VARSHA, Chana Genia, huisvrou/housewife, 15 Yaronweg, Victory Park, Johannesburg, Tvl.

DE VOQO, Elizabeth, huisvrou/housewife, 40 Tygerbergstraat/Street, Vryzee, K.P./C.P.

HUART, Stephen Paul, passer en draaier/fitter and turner, Plot 78, Strydfontein, De Wildt, Tvl.

FREEDMAN, Simon, verteenwoordiger/representative, 10 Yeostraat/Street, Yeoville, Johannesburg, Tvl.

OLIVER, Phyllis Mary, klerk/clerk, The Rayden Hotel, Musgrave Road, Durban, Natal.

HUGHES, Filicity, huisvrou/housewife, 12 Clevedonhof/Court, Clevedonweg/Road, Port Elizabeth, K.P./C.P.

HUGHES, Maurice, instalasietegnikus/installation technician, 12 Clevedon Court, Clevedonweg/Road, Port Elizabeth, K.P./C.P.

RASSOOL, Goolam Kadir, kommersiële reisiger/commercial traveller, 27 Albatrossstraat/Street, Lenasia, Tvl.

WYNNE-EDWARDS, Cecil John Copner, maatskappyhoofbestuurder/company managing director, Glenbawn, Idasvallei/Ida's Valley, Stellenbosch, K.P./C.P.

RANDALL, Jacoba Elena, assistant bookkeeper, 4 Ash Grove, Bellair, Durban, Natal.

ADAM, Mahomed, afgetredene/retired, 15 Kanarielaan/Canary Avenue, Township of Lenasia, Tvl.

KLCO, Milan, tekenaar/draughtsman, 803 High Rise, Primrose Terrace, Berea, Johannesburg, Tvl.

DE MAUDAVE BESTEL, Joseph Charles Nicles, 3 Romsey, Rapson Road, Durban, Natal.

DE MAUDAVE BESTEL, Marie Germaine, 3 Romsey, Rapson Road, Durban, Natal.

KNIGHT, Gerald James, statistikus/statistician, 9 Oleanderstraat/Street, Milnerton, K.P./C.P.

MACHA, Milan, fitter toolmaker, 8 Gazelle Court, Madeirastraat/Street, Rugby, K.P./C.P.

PAZZI, Pietro, stoorman/storeman, 35 Kappertjiestraat/Street, Visagie Park, Nigel, Tvl.

JANOS, Basil, shopkeeper, 103 Coxen Court, 10 Palm Avenue, Kempton Park, Tvl.

KARKOTIS, Maria Andrea, student, 353 Julesstraat/Street, Malvern, Johannesburg, Tvl.

KARKOTIS, Christakis Andrea, student, 353 Julesstraat/Street, Malvern, Johannesburg, Tvl.

KARKOTIS, Alkis Andres, 353 Julesstraat/Street, Malvern, Johannesburg, Tvl.

KARKOTIS, Georgios Andrea, student, 353 Julesstraat/Street, Malvern, Johannesburg, Tvl.

KARKOTIS, Andreas Christou, besigheidsman/businessman, 353 Julesstraat/Street, Malvern, Johannesburg, Tvl.

KARKOTIS, Annitsa Andrea, huisvrou/housewife, 353 Julesstraat/Street, Malvern, Johannesburg, Tvl.

CUNNINGHAM, Frances Caryl, persoonlike assistent/personal assistant, 1163 Strattonlaan/Avenue, Bryanston, Tvl.

GIANNAKOPOULOS, P., housewife, 19 Fulton Road, Tulisa Park, Johannesburg, Tvl.

BOTHA, Marian Magdalena, onderwyseres/teacher, Roothman Provinsiale Koshuis/Provincial Hostel, Bloemhof, Tvl.

ISTOK, Jan, passer/fitter, Bloemhof 602, Schoeman Street, Sunnyside, Pretoria.

CONGAS, Christos, oorsiener van sy eie besigheid/companies director, 28 Monte Vista, Boulevard Monte Vista, Kaapstad/Cape Town.

VARSHA, Amos, direkteur/director, 15 Yaronweg/Avenue, Victory Park, Johannesburg, Tvl.

KURAJSKY, Fando Frantisek, insepekteur/inspector, 1 Sandalwood, 115 Montclairweg/Road, Montclair, Durban, Natal.

ISMAIL, Ahmed, winkelklerk/shop assistant, Stand 22, Indiërgebied/Indian Area, Swartruggens, Tvl.

KATZOURAKIS, Joseph, metallurgist, 41 Zona Avenue, Victory Park, Johannesburg, Tvl.

DYER, Neville Allis, verkoopbestuurder/sales manager, 8 Visserstraat/Street, Parkrand, Boksburg, Tvl.

VYSLOUZIL, Erich, boilermaker, Vryheid Coronation Colliery Vryheid, Natal.

ELLIOTT, Daisy Harriet, housewife, Flat 6, Wavecrest Mansions, Humewood, Port Elizabeth.

VISSER, Herman, passer en draaier/fitter and turner, 5752 Huis/House, Weza, Natal.

JAMESON, Cewa, mediese praktisyn/medical doctor, Verpleegsterstehuis/Nurses Home, J. G. Strijdom hospitaal/Hospital, Aucklandpark, Johannesburg, Tvl.

BARDAM, Khadija Bebe, Verkoopsdame/shop assistant, 10 Nargissingel/Crescent, Kimberley, K.P./C.P.

WHITE, Geertruida Grietje, huisvrou/housewife, 27 Bridgeslaan/Avenue, Westonaria, Tvl.

JARDIM, Maria Dos Anjos Faria, huisvrou/housewife, 144 Goulburnstraat/Street, Goodwood, 7460, Kaap/Cape.

ELDRIDGE, Margery Ellen, huisvrou/housewife, 3 Lyndon Heights, 28 Cordinerstraat/Street, Scottburgh, 4180, Natal.

PETERA, Jindrich, passer/fitter, 86 Vonbrandisstraat/Street, Krugersdorp, Tvl.

JENSEN, Vilhelm, visserman/fisherman, Voortrekkerstraat, Velddrif, Kaap.

SZABÓ, István, bakkers voorman/bakers foreman, 94 Vyfde Weg/Fifth Road, Kew, Johannesburg, Tvl.

LINDSAY, George Findlay Wilson, joernalis/journalist, 129 Albertstraat/Street, Waterkloof, Pretoria.

VAN DEN HEETKAMP, Rudolf Theodorus, onderwysersielkundige/teacher psychologist, 4 Redfernwoonstelle/Flats, 54 Alfredweg/Road, New Germany, Natal.

NALBANTIS, John, restauranteienaar/restaurant owner, 55 Vierde Weg/Fourth Road, Hyde Park, Sandton, Tvl.

NEVES, Mariano Augústo Patinha Vieira, handsetter/lettersetter, 715 Swemmerstraat/Street, Rietfontein, Pretoria, Tvl.

NEVES, Etefarina da Palona Fendeiro Vieira, huisvrou, 715 Swemmerstraat, Rietfontein, Pretoria, Tvl.

Vorm/Form MVA 12

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1972 (WET 56 VAN 1972), SOOS GEWYSIG

WET OP VERPLIGTE MOTORVOERTUIGVERSEKERING, 1972 (WET 56 VAN 1972)

KENNISGEWING DEUR BEVOEGDE VERSEKERAAR VAN OOREENKOMS BEDOEL IN ARTIKEL 26 VAN DIE WET

Die bevoegde versekeraar genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig artikel 26 (4) van die Wet kennis—

(a) dat hy 'n ooreenkoms soos in artikel 26 (3) (c) bedoel, aangegaan het om 'n bedrag te betaal ten opsigte van 'n eis om skadevergoeding ooreenkomstig artikel 21 van genoemde Wet, naamlik vergoeding wat, indien genoemde versekeraar vir die betaling daarvan aanspreeklik sou gewees het, koste ten opsigte van die akkommodasie, in 'n hospitaal of verpleeginrigting, van die persoon in die Bylae hiervan genoem of ten opsigte van enige behandeling van of diens gelewer aan of goedere verskaf aan daardie persoon, kon insluit; en

(b) dat genoemde versekeraar nie ooreenkomstig artikel 26 (4) van die Wet verplig is nie om enige bedrag ten opsigte van sodanige koste te betaal aan enigeen wat die akkommodasie of behandeling verskaf of die diens gelewer of die goedere verskaf het en wat nie 'n skriftelike eis voor die verstryking van 'n tydperk van 60 dae na die datum van hierdie kennisgewing by genoemde versekeraar ingedien het nie.

Die besonderhede word in hierdie volgorde verstrek: Naam van persoon/persone beseer of gedood; eisnommer; datum en plek van ongeluk; naam van hospitaal, verpleeginrigting of plek waar behandel (indien bekend); naam en adres van geregistreerde maatskappy.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1972 (ACT 56 OF 1972), AS AMENDED

COMPULSORY MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1972 (ACT 56 OF 1972)

NOTICE BY AUTHORISED INSURER OF AGREEMENT CONTEMPLATED IN SECTION 26 OF THE ACT

The authorised insurer named in the Schedule hereto, hereby gives notice in terms of section 26 (4) of the Act—

(a) that it has entered into an agreement contemplated in section 26 (3) (c) to make a payment in respect of a claim for compensation under section 21 of the said Act, which compensation could, if the said insurer were liable for payment thereof, have included costs in respect of the accommodation of the person named in the Schedule hereto in a hospital or a nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to that person; and

(b) that, in terms of section 26 (4) of the Act, the said insurer shall not be obliged to pay any amount in respect of such costs to any person who provided the accommodation or treatment or rendered the service or supplied the goods who has not lodged a claim, in writing, with the said insurer prior to the expiration of a period of 60 days after the date of this notice.

The particulars are given in the following order: Name of person(s) injured or killed; claim number; date and place of accident; name of hospital, nursing home or place where treated (if known); name and address of registered company.

DELY, Mrs E. L. D. Claim MVA101755. 31/12/70, Bronkhorstspruit-Witbank Road. H. F. Verwoerd Hospital. S.A. Mutual Fire and General Insurance Co. Ltd, Standard Bank Centre, Fox Street, Johannesburg.

DELY, F. C. Claim MVA101755. 31/12/70, Bronkhorstspruit-Witbank Road. H. F. Verwoerd Hospital and Magnolia Clinic. S.A. Mutual Fire and General Insurance Co. Ltd, Standard Bank Centre, Fox Street, Johannesburg.

MAPOSA, Ennet. Claim MVA100997. 17/7/70, Allensnek Road, Mount Constantia, District of Roodepoort. Discoverers Memorial Hospital. South African Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, Standard Bank Centre, 78 Fox Street, Johannesburg.

MEYER, John William, Ann Margaret Meyer and Joanne Meyer. Claim MVA900495. 19/5/68, Pietermaritzburg-Durban National Highway. Greys Hospital, Pietermaritzburg. S.A. Mutual Fire & General Insurance Company Ltd, Standard Bank Centre, 78 Fox Street, Johannesburg.

NTEBALENG, Adelina. Claim MVA900495. 19/5/68, Pietermaritzburg-Durban National Highway. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, Standard Bank Centre, 78 Fox Street, Johannesburg.

PHELANE, Basi David. Eis 16/L/033. 14/11/71, Vereeniging. Vereeniging, Nie-Blanke Hospitaal. Santam, Posbus 6160, Johannesburg.

BENSON, Glynis. Eis 7/M/482. 17/10/72, Parkmore, Sandton. Transvaal Memorial Hospital. Santam, Posbus 6160, Johannesburg.

STUART, Gordon White en Joan Leslie Stuart. Eis 2/00139. 16/10/71, hoek van Beachweg en Oceanlaan. Provincialhospitaal, Port Elizabeth. President Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 10162, Johannesburg, 2000.

WITHERS, Christian James. Eis 2/00512. 3/3/72, Nahoonstraat, Virginia. Provincialhospitaal, Virginia. President Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 10162, Johannesburg, 2000.

TSHABALALA, Elias. Claim 2/6/70351, A. Kryney. 24/12/71, Klipriviersberg Road, South Hill, Johannesburg. Baragwanath Hospital. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg, 2000.

MILLER, Dorothy Marjory. Claim 3/6/70163, J. P. van Staden. 20/8/72, corner of Jan Smuts Avenue and Lancaster Avenue, Craighall, Johannesburg. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg, 2000.

BRITS, Jacobus Johannes. Claim 2/6/70710, R. Haemmerer. 4/9/71, corner of Malan & Van Staden Streets, Rustenburg. Paul Kruger Gedenk and Forona Hospital, Rustenburg. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg, 2000.

CHARLTON, Morag. Claim 3/3/3614. 27/8/72, Marianhill Road. St Augustine's Hospital. Union National South British Insurance Company Ltd, P.O. Box 190, Durban, 4000.

CELE, Ngwatshu. Claim MVA2/1339. 8/4/71, Beachway, Durban North. King Edward VIII Hospital. Marine and Trade Insurance Company Ltd, P.O. Box 10509, Johannesburg.

JOUBERT, H. J. Claim MVA130197. 13/4/71, Jan Smuts Airport Highway and the Isando Road. Johannesburg General Hospital. Protea Assurance Company Ltd, 94 Commissioner Street, P.O. Box 7723, Johannesburg.

ENGELBRECHT, Stephanus Johannes and Wilhelm Gerhardus Engelbrecht. Claim MVA2/1002. 17/10/71, Nigel-Johannesburg Road. Johannesburg General and Far East Rand Hospitals and Princess Nursing Home. The Marine and Trade Insurance Company Ltd, Harmain House, corner of Harrison & Main Streets, Johannesburg.

DUMBU, Legina. Eis 4/M/282. 9/12/72, Pendlastraat, New Brighton, Port Elizabeth, Livingstonehospitaal, Port Elizabeth. Santam Versekeringsmaatskappy Bpk.

GILLMAN, Willfred. Claim MVA2/1667. 19/10/71, Gordon and Queens Roads, Judith Paarl, Johannesburg. General Hospital. The Marine & Trade Insurance Company Ltd, Harmain House, corner of Harrison and Main Streets, Johannesburg.

NKADIMENG, Jackson. Claim MVAH78/2405. 5/10/67, corner of Irene Road and Corlett Drive, Illovo, Johannesburg. Baragwanath Hospital. The Marine and Trade Insurance Company Ltd , Harmain House, corner of Harrison and Main Streets, Johannesburg.

DIRKSE, M. Claim MVA5122/34. 15/6/73, Athlone. Conradie Hospital, Pinelands. Commercial Union Assurance Company of South Africa Ltd, P.O. Box 72, Cape Town.

MOODLEY, Krishna. Claim MVA3/00486, Greenwood Park Bus Service. 1/4/73, Greenwood Park, Durban. King Edward VIII, Durban. NICSA, P.O. Box 290, Johannesburg, 2000.

GREENING, Donald Robert. Eis 3/00475. 17/11/72, Taraweg, Merebank. Addington Home and Clinic Mobil. President Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 10162, Johannesburg, 2000.

SMIT, Elizabeth Lochner. Eis 3/00510. 26/3/73, Eeufeesweg, Pretoria. President Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 10162, Johannesburg, 2000.

KADER, Abdul. Claim MVA9/2280. 30/6/68, Victoria Street, Durban. King Edward VIII, Hospital, Durban. The Marine and Trade Insurance Company Ltd, Harmain House, 26 Harrison Street, Johannesburg.

DE JAGER, Marthinus Johannes Jacobus. Claim 2/6/70627, Peterson Ltd (Beecham Division). 22/2/72, Pretoria-Brits Road. Brits Hospital. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, Automutual House 20, Wanderers Street, Johannesburg.

SMIT, Mrs Maria Johanna Christina. Claim 2/6/34006 (H/O), F. Makgata. 5/2/72, approximately 15 miles of Bandelierskop, N. Tvl. Pietersburg Hospital. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, Automutual House, 20 Wanderers Street, Johannesburg.

KLOKOW, Hester Agnessa Sr. 3/3/71, corner of George Street and Merriman Avenue, Vereeniging. Vereeniging Hospital. Standard General Insurance Co. Ltd, P.O. Box 4352, Johannesburg.

KLOKOW, Hester Agnessa, Jr., represented by her father and natural guardian Frederik Johan Klokow. 3/3/71, corner of George Street and Merriman Avenue, Vereeniging. Vereeniging Hospital. Standard General Insurance Co. Ltd, P.O. Box 4352, Johannesburg.

WEPENER, Sylvia Jean. Claim MVA1-02078, Token EQ 307992. 31/12/70, Brakpan-Heidelberg Road, Tvl. Bethlehem Hospital. S.A. Mutual Fire and General Insurance Co. Ltd, Standard Bank Centre, 78 Fox Street, P.O. Box 1120, Johannesburg.

SPIRO, Mrs H. Claim T2/1725 (B). 17/3/73, Raleigh and Bedford Streets, Yeoville, Johannesburg. St Augustine's Hospital, Durban. City Council of Johannesburg, c/o Clerk of the Council's Department, Claims Branch, P.O. Box 1049, Johannesburg.

GUMEDE, Thoko Eunice. Claim MVA1/00576, Associated Engineering Sales (Pty) Ltd. 27/1/71, Warwick Avenue, Durban. King Edward VIII Hospital. Netherlands Insurance Co. of S.A. Ltd, P.O. Box 290, Johannesburg.

BRUWER, Johannes Hendrik and Detley Rudi Holthausser. Claim 2/6/35021, C. J. Nel. 6/1/72, intersection of Edwin Swales Drive and South Coast Road, Durban. Addington Hospital, Durban. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 2856, Durban.

NTLAILANE, Jerry. Claim MVA3.01619. 22/12/72, Esselen Street, Hillbrow, Johannesburg, Johannesburg Non-White Hospital. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 1120, Johannesburg.

SIBISI, Ndabazakhe. Claim MVA3.02063. 26/10/72, corner of Valerie and Waverley Roads, Malvern, Natal. King Edward VIII Hospital, Congella, Natal. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 1120, Johannesburg.

MOLLER, Jacob Francois. Claim MVA2.02039. 5/3/72, corner of Voortrekker Road and Michael Brink Street, Pretoria. H. F. Verwoerd Hospital, Pretoria. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 1120, Johannesburg.

LANDSBERG, James Ernest. Claim MVA2.01813. 25/10/71, corner of Voortrekker and Greyling Streets, Lydenburg. Lydenburg and H. F. Verwoerd Hospitals. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 1120, Johannesburg.

JOOSUB, Yunus. Claim MVA2.00432. 8/7/71, Taung-Magogong National Road, Cape. St Konrads Mission Hospital, Taung, Cape. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 1120, Johannesburg.

SINGH, Rajesh. Claim MVA3.01906. 7/11/72, corner of Klaarwater and Magaliesberg Streets, Shallcross, Natal. R. K. Khan Hospital, Natal. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 1120, Johannesburg.

MORTASSAGNE, Brian Emile. Claim MVA2/1727. 3/11/71, intersection of Marine Parade and Somtseu Roads, Durban. Addington Hospital, Durban. The Marine and Trade Insurance Company Ltd, Harmain House, 26 Harrison Street, Johannesburg.

SADECK, Mahomed. Claim MVA2/498. 11/10/71, at or about junction of Brickfield and South Roads, Durban. St Aidens Hospital, Durban. The Marine and Trade Insurance Company Ltd, Harmain House, 26 Harrison Street, Johannesburg.

PAYNE, Catherine Ann. Claim MVA4.00006. 5/5/73, Oxford Street, East London. Frere Hospital, East London. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 1120, Johannesburg.

MUSSON, Linda Jane. Claim MVA3.00603. 29/9/72, Hermanus, Cape. Hermanus Clinic. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 1120, Johannesburg.

TABATA, Nokwaka Lilian, Beauty Kani and Nolisiti Mbizweni. Claim MVA3.01815. 23/2/73, Victoria and Debby Streets, Queenstown. Frontier Hospital, Queenstown. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 1120, Johannesburg.

MASILELA, Gertrude. Claim MVA2.01387. 18/3/72, Ikhwezi-Zola Main Road, Zondi. Baragwanath Hospital. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 1120, Johannesburg.

GOLDIE, Michael Anthony. Eis 4/00115. 10/6/73, hoek van Bok- en Muizenstraat. Welkom Provinsiale Hospitaal. President Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 10162, Johannesburg, 2000.

MALAHLEKA, Mrs Elda. Claim MVA3/1233. 2/2/73, Claremont. Victoria Hospital. Union and South-West Africa Insurance Co., 56 Shortmarket Street, Cape Town.

NAIDOO, Pydama. Claim MVA2/1729. 10/3/73, Richbourgh Road, Clairwood. Marine and Trade Insurance Company Ltd, P.O. Box 10509, Johannesburg.

NKALA, Lammeck. 11/8/72, Umtata. Umtata General Hospital. Southern Insurance Association, P.O. Box 195, East London.

DEMOPOULOUS, P. Claim MVA0-02050, Klein Vredenburg Galleries, 16/4/70, between Leeu-Gamka and Beaufort West. Beaufort West Hospital. S.A. Mutual Fire and General Insurance Co. Ltd. P.O. Box 1120, Johannesburg.

MOLEKANE, Elisabeth. Eis MVA/M151. 13/12/70, Lovedaleweg, Batholokasie, Bloemfontein, Pelonomihospitaal, Bloemfontein. Rondalia Versekeringskorporasie van S.A. Bpk., Visagiestraat 174, Pretoria.

TSHBALALA, Lucas. Claim 26/4045. 15/7/71. Baragwanath Hospital. Southern Insurance Association Ltd, P.O. Box 7652, Johannesburg, 2000.

SAYED, Hoosen Rasool. Claim G/X1/64007. 10/5/70, Potchefstroom-Johannesburg Road, approximately four miles from Lenz Station, Lenasia. Coronation Hospital. Southern Insurance Association Ltd, P.O. Box 7652, Johannesburg, 2000.

VAN HEEDEN, Ambrose Jacob. Claim 16/4091. 6/3/71, Tellewarren Street, Alberton. Germiston Hospital. Southern Insurance Association Ltd, P.O. Box 7652, Johannesburg, 2000.

DEDEKIND, Friedel Arthur. Claim MVA2A.926, Deb Transport. 12/6/71, on the Golela-Pongola Main Road. Shield Insurance Company Ltd, Shield House, Main Road, Rosebank, Cape Town.

ENGELMOHR, Keith. Eis 8/L/55. 7/8/71, hoek van Park- en Jeppestraat, Pretoria. H. F. Verwoerdhospitaal. Santam Versekeringsmaatskappy Bpk., Queenstraat, Pretoria.

FICK, Martha Susanna Elizabeth. Eis 15/K/202. 3/1/71, Vereeniging-Vanderbijlparkpad. Santam Versekeringsmaatskappy Bpk., Queenstraat, Pretoria.

MTSHALI, Harry. Claim MVA0272/23B. 8/11/72, Central Avenue, Fordsburg. Johannesburg Non-European Hospital. Commercial Union Assurance Company of South Africa Ltd, P.O. Box 153, Johannesburg.

Die Afrikaanse Woordeboek

DELE I, II, III, IV en V

Deel een, twee, drie, vier en vyf van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A,B,C; D,E,F; G; H,I; en J,K; respektiewelik, is van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad teen die volgende pryse verkrygbaar:

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	R7,00	R19,00
Deel II.....	R7,00	R11,50
Deel III.....	R6,00	R27,00
Deel IV.....	R8,50	R28,00
Deel V.....	R11,40	R19,05

VOLUMES I, II, III, IV and V

Copies of the First, Second, Third, Fourth and Fifth Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A,B,C; D,E,F; G; H,I; and J,K; respectively, are obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town at the following prices:

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	R7,00	R19,00
Volume II.....	R7,00	R11,50
Volume III.....	R6,00	R27,00
Volume IV.....	R8,50	R28,00
Volume V.....	R11,40	R19,05

Geregistreerde pos is nie verseker nie.

Stuur waardevolle artikels per

VERSEKERDE PAKKETPOS

en

Geld deur middel van 'n POSORDER of

POSWISSEL.

✦

Stuur u pakkette per lugpos

——dis vinniger!

✦

RAADPLEEG U PLAASLIKE POSMEESTER.

Registered mail carries no insurance.

Send valuables by

INSURED PARCEL POST

and

Money by means of a POSTAL ORDER or

MONEY ORDER.

✦

Use air mail parcel post

——It's quicker!

✦

CONSULT YOUR LOCAL POSTMASTER.

U SPAARGELD VERDIEN

4%

RENTE PER JAAR
IN DIE
POSSPAARBANK

DEPOSITO'S EN OPVRAGINGS KAN GEDOEN WORD BY ENIGEEN VAN MEER AS 1 700 POS-KANTORE IN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA EN SUIDWES-AFRIKA, AFGESIEN VAN WAAR U REKENING OORSPRONKLIK GEOPEN IS.

YOUR SAVINGS EARN

4%

INTEREST PER ANNUM
IN THE

POST OFFICE SAVINGS BANK

DEPOSITS AND WITHDRAWALS CAN BE MADE AT ANY ONE OF MORE THAN 1700 POST OFFICES IN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA AND SOUTH-WEST AFRICA, IRRESPECTIVE OF WHERE YOUR ACCOUNT WAS ORIGINALLY OPENED.

Betaling vir Staatspublikasies

Met die uitsondering van bestellings vir 4 sent of minder ten opsigte waarvan 1 sent posseëls aanvaar sal word, sal pos- of inkomsteseëls onder geen omstandighede as betaling vir bestellings vir Staatspublikasies aanvaar word nie.

Payment for State Publications

Under no circumstances will postage or revenue stamps be accepted in payment for State Publications except in cases of orders for 4 cents or less, in respect of which 1 cent postage stamps will be acceptable.

Alle Proklamasies en Goewermentskennisgewings gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

INHOUD

No. *Bladsy*

BEVELSKRIF

Instelling van "Die Suid-Afrikaanse Polisiemedalje vir die Bekamping van Terrorisme" 1

PROKLAMASIES

14. Afbakening (*S.* 4162).
22. Ontbinding van die Provinsiale Rade ... 3
24. Koningsrivierbesproeiingsdistrik, afdeling Robertson, Kaapprovinsie 3
25. Bospoortbesproeiingsdistrik, distrik Rustenburg, Transvaal 4
26. Bospoort-besproeiingsraad, distrik Rustenburg, Transvaal 4

GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS

Arbeid, Departement van

Goewermentskennisgewings

R. 238. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Wysiging van Ooreenkoms (*S.* 4164).
244. Visverwerkingsnywerheid, Sekere Gebiede: Wysiging van loonklousule 5
256. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Onafgebroke werk 5

Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Departement van

Goewermentskennisgewings

R. 192. Toepassing van die bepalings van artikel 18 van die Naturelle-administrasie-proklamasie, 1928 (Proklamasie 15 van 1928) (Suidwes-Afrika), en van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 70 van 1954 (Suidwes-Afrika) in die gebied Suidwes-Afrika (*S.* 4164).
R. 211. Wetgewende vergadering van Basotho-Qwaqwa (*S.* 4164).
242. Oordrag van die distriksarbeidsburo's van sekere Bantoesakekommissarisse en landdroste aan sekere Bantoesake-administrasierade 6
254. Instelling van die Mpumalangastreeksowerheid 7
274. kwaZulugoewermentskennisgewing 4 van 1974 7

Binnelandse Inkomste, Departement van

Goewermentskennisgewing

273. Terugbetaling van leningsheffing betaal ten opsigte van die 1968-jaar van aanslag 7

Binnelandse Sake, Departement van

Goewermentskennisgewings

260. Wet op Publikasies en Vermaaklikhede, 1963: Ongewenste publikasies en/of voorwerpe: Lys B326 8
276. Wet op Publikasies en Vermaaklikhede, 1963: Ongewenste publikasies en/of voorwerpe: Lys B327 8
277. Wet op Publikasies en Vermaaklikhede, 1963: Vrystelling van bepalings ten opsigte van sekere rolprente 8

For purposes of reference, all Proclamations and Government Notices published, are included in the weekly index.

CONTENTS

No. *Page*

WARRANT

Institution of "The South African Police Medal for Combating Terrorism" ... 1

PROCLAMATIONS

14. Division (*G.G.* 4162).
22. Dissolution of the Provincial Councils ... 3
24. Konings River Irrigation District, Division of Robertson, Cape Province 3
25. Bospoort Irrigation District, District of Rustenburg, Tvl 4
26. Bospoort Irrigation Board, District of Rustenburg, Tvl 4

GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES

Agricultural Economics and Marketing, Department of

Government Notices

R. 223. Prohibition of the sale of lemons, Meyer lemons and rough lemons (*G.G.* 4164).
R. 237. Prices of South African wine exported to the European Economic Community: Amendment (*G.G.* 4164).

Agricultural Credit and Land Tenure, Department of

Government Notices

267. Proposed lease to Sea Harvest Corporation (Pty) Ltd 31
268. Proposed lease of site in the Kowie River 31

General Notices

112. Lease of sites at the Hout Bay Fishing Harbour 39
113. State-owned land available 39
114. State-owned land available 44
117. Notice to creditors: N. S. Brent 47

Bantu Administration and Development, Department of

Government Notices

R. 192. Application of the provisions of section 18 of the Native Administration Proclamation, 1928 (Proclamation 15 of 1928) (South-West Africa), and of the regulations published under Government Notice 70 of 1954 (South-West Africa) in the Territory of South-West Africa (*G.G.* 4164).
R. 211. Basotho-Qwaqwa Legislative Assembly (*G.G.* 4164).
242. Transfer of the district labour bureaux of certain Bantu affairs commissioners and magistrates to certain Bantu affairs administration boards 6
254. Establishment of the Mpumalanga Regional Authority 7
274. kwaZulu Government Notice 4 of 1974 7

Coloured Relations and Rehoboth Affairs, Department of

Government Notices

270. Regulations framed under the Social Pensions Act, 1973 (Act 37 of 1973) ... 11
271. Regulations framed under the Social Pensions Act, 1973 (Act 37 of 1973) ... 18
272. Regulations framed under the Social Pensions Act, 1973 (Act 37 of 1973) ... 25

No. *Bladsy*

Doeane en Aksyns, Departement van

Goewermentskennisgewings

R. 201. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/371) (*S.* 4164).

R. 204. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/258) (*S.* 4164).

R. 205. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/259) (*S.* 4164).

R. 206. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/260) (*S.* 4164).

R. 207. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/261) (*S.* 4164).

R. 208. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/262) (*S.* 4164).

R. 209. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/263) (*S.* 4164).

R. 210. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/372) (*S.* 4164).

R. 212. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/264) (*S.* 4164).

R. 213. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/373) (*S.* 4164).

R. 214. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 4 (No. 4/139) (*S.* 4164).

R. 215. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 5 (No. 5/56) (*S.* 4164).

Eerste Minister, Departement van die

Goewermentskennisgewing

262. Aanstelling van Adjunk-minister 9

Finansies, Departement van

Goewermentskennisgewings

243. Maandelikse opgawes deur permanente bouverenigings 10

263. Sluiting plaaslike geregistreerde effekte ... 11

275. Suid-Afrikaanse Reserwebank: Rentekoerse 9

Algemene Kennisgewing

110. Suid-Afrikaanse Reserwebank: Bates en laste op 8 Februarie 1974 38

Handel, Departement van

Goewermentskennisgewing

R. 240. Maksimum pryse van vismeel (*S.* 4167).

Algemene Kennisgewings

94. Kennisgewings ingevolge die Maatskappywet, 1973 (*S.* 4166).

95. Maatskappye van register geskrap (*S.* 4166).

Indiërsake, Departement van

Goewermentskennisgewing

R. 191. Kinderwet, 1960: Wysiging van regulasies (*S.* 4164).

Justisie, Departement van

Goewermentskennisgewing

R. 193. Regters: Verlof, vervoer en toelaes in verband met vervoer, reis en onderhoud: Wysiging (*S.* 4164).

Algemene Kennisgewings

106. Sitting van Rondgaande Hof 36

115. Kennisgewing van 'n spesiale vergadering van Dranklisensieraad: Gebied 15 46

Kleurlingbetrekkinge en Rehoboth-aangeleenthede, Departement van

Goewermentskennisgewings

270. Regulasies ingevolge die Wet op Maatskaplike Pensioene, 1973 (Wet 37 van 1973) 11

271. Regulasies ingevolge die Wet op Maatskaplike Pensioene, 1973 (Wet 37 van 1973) 18

272. Regulasies ingevolge die Wet op Maatskaplike Pensioene, 1973 (Wet 37 van 1973) 25

No. *Page*

Commerce, Department of

Government Notice

R. 240. Maximum prices of fish meal (*G.G.* 4167).

General Notices

94. Notices in terms of the Companies Act, 1973 (*G.G.* 4166).

95. Companies struck off the register (*G.G.* 4166).

Customs and Excise, Department of

Government Notices

R. 201. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 3 (No. 3/371) (*G.G.* 4164).

R. 204. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/258) (*G.G.* 4164).

R. 205. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/259) (*G.G.* 4164).

R. 206. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/260) (*G.G.* 4164).

R. 207. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/261) (*G.G.* 4164).

R. 208. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/262) (*G.G.* 4164).

R. 209. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/263) (*G.G.* 4164).

R. 210. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 3 (No. 3/372) (*G.G.* 4164).

R. 212. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/264) (*G.G.* 4164).

R. 213. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 3 (No. 3/373) (*G.G.* 4164).

R. 214. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 4 (No. 4/139) (*G.G.* 4164).

R. 215. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 5 (No. 5/56) (*G.G.* 4164).

Defence, Department of

Government Notice

R. 202. Rules permitting persons, not members of the South African Defence Force to participate voluntarily in training exercises (*G.G.* 4164).

Finance, Department of

Government Notices

243. Monthly returns by permanent building societies 10

263. Local registered stocks closing 11

275. South African Reserve Bank: Rates ... 9

General Notice

110. South African Reserve Bank: Assets and liabilities on 8 February 1974 38

Indian Affairs, Department of

Government Notice

R. 191. Children's Act, 1960: Amendment of regulations (*G.G.* 4164).

Industries, Department of

General Notice

116. Customs and Excise tariff applications: List 619 46

Inland Revenue, Department of

Government Notice

273. Repayment of loan levy paid in respect of the 1968 year of assessment 7

No. *Bladsy*

Landbou-ekonomie en -bemarking, Departement van

Goewermentskennisgewings

R. 223. Verbod op die verkoop van suurlemoene, Meyersuurlemoene en growweskilsuurlemoene (*S.* 4164).

R. 237. Pryse van Suid-Afrikaanse wyn wat na Europese ekonomiese gemeenskap uitgevoer word: Wysiging (*S.* 4164).

Landboukrediet en Grondbesit, Departement van

Goewermentskennisgewings

267. Voorgestelde verhuring aan Sea Harvest Corporation (Pty) Ltd 31

268. Voorgestelde verhuring van terrein in die Kowierivier 31

Algemene Kennisgewings

112. Huur van persele by die Houtbaaivishawe 39

113. Staatsgrond beskikbaar 39

114. Staatsgrond beskikbaar 44

117. Vergadering van skuldeisers: N. S. Brent 47

Mynwese, Departement van

Goewermentskennisgewings

253. Uithou van grond vir die doel van 'n dorp 31

255. Uithou van grond vir die doel van 'n dorp 31

Nasionale Opvoeding, Departement van

Goewermentskennisgewings

245. Verklaring van 'n nasionale gedenkwaardigheid 32

269. Heraldiese voorstelling, spesiale naam of uniform 32

Nywerheidswese, Departement van

Algemene Kennisgewing

116. Doeane- en Aksynstariefaansoek: Lys 619 46

Openbare Werke, Departement van

Algemene Kennisgewings

118. Goedkeuring van nuwe boustelsels en -produkte 47

119. Goedkeuring van nuwe boustelsels en -produkte 47

Pos- en Telekommunikasiewese, Departement van

Goewermentskennisgewing

R. 234. Posregulasies: Wysiging van (*S.* 4164).

Staatsdienskommissie, Kantoor van die

Goewermentskennisgewing

R. 190. Staatsdienswet, 1957, soos gewysig (A19.1) (*S.* 4164).

Spoorweë en Hawens, Departement van

Algemene Kennisgewing

111. Voorgenome verwydering van grafte 37

Verdediging, Departement van

Goewermentskennisgewing

R. 202. Reëls vir toelating van nie lede van die Suid-Afrikaanse Weermag om aan vrywilliglike oefeninge deel te neem (*S.* 4164).

Vervoer, Departement van

Algemene Kennisgewing

120. Wet op Lugdienste, 1949 (Wet 51 van 1949), soos gewysig: Lys van aansoeke ... 48

Waterwese, Departement van

Goewermentskennisgewing

265. Vaalkop-waterraad: Verordeninge 32

Algemene Kennisgewings

107. Les Marais-besproeiingsraad: Ampstermyn 37

108. Nwanedzistaatswaterskema: Inlystingsraadvergadering 37

109. Albasinistaatswaterskema: Inlystingsraadvergadering 37

No. *Page*

Interior, Department of the

Government Notices

260. Publications and Entertainments Act, 1963: Undesirable publications and/or objects: List B326 8

276. Publications and Entertainments Act, 1963: Undesirable publications and/or objects: List B327 8

277. Publications and Entertainments Act, 1963: Exemption from provisions regarding certain films 8

Justice, Department of

Government Notice

R. 193. Judges: Leave, transport and allowances in respect of transport, travelling and subsistence: Amendment (*G.G.* 4164).

General Notices

106. Circuit Court: Sessions 36

115. Special meeting of the Liquor Licensing Board: Area 15 46

Labour, Department of

Government Notices

R. 238. Industrial Conciliation Act, 1956: Amendment of Agreement (*G.G.* 4164).

244. Fish Processing Industry, Certain Areas: Amendment to wage clause 5

256. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Continuous working 5

Mines, Department of

Government Notices

253. Reservation of land for purpose of a township 31

255. Reservation of land for purpose of a township 31

National Education, Department of

Government Notices

245. Declaration of a national monument ... 32

269. Heraldic representation special name or uniform 32

Posts and Telecommunications, Department of

Government Notice

R. 234. Postal Regulations: Amendment to (*G.G.* 4164).

Prime Minister, Department of the

Government Notice

262. Appointment of Deputy Minister 9

Public Service Commission, Office of the

Government Notice

R. 190. Public Service Act, 1957, as amended (A19.1) (*G.G.* 4164).

Public Works, Department of

General Notices

118. Approval of new building systems and products 47

119. Approval of new building systems and products 47

Railways and Harbours, Department of

General Notice

111. Proposed removal of graves 37

Transport, Department of

General Notice

120. Air Services Act, 1949 (Act 51 of 1949), as amended: Schedule of applications ... 48

Water Affairs, Department of

Government Notice

265. Vaalkop Water Board: By-laws 32

General Notices

107. Les Marais Irrigation Board: Period of office 37

108. Nwanedzi Government Water Scheme: Scheduling Board meeting 37

109. Albasini Government Water Scheme: Scheduling Board meeting 37

	Bladsy
Vakante deeltydse distriksgeneesheerskappe	76
Aansoeke om motortransportsertifikate ...	52
Amptelike publikasies uitgereik gedurende Desember 1973	78
Gewysigde sluitingstye vir Wetlike en Goewermentskennisgewings	78
WETLIKE ADVERTENSIES	
Algemene Voorwaardes en Tariewe	79
Algemeen	106
Besigheidskennisgewings	81
Boedelkennisgewings	111
Derde Party Assuransie	148
Geregtelike Verkope	97
Maatskappykennisgewings	84
Naamsverandering	101
Naturalisasiekennisgewings	146
Orders van die Hof, ens.	93
Slagterskennisgewings	103
Verlore Dokumente	88
Verlore Lewensversekeringspolisse	145

	Page
Vacant part-time district surgeoncies ...	76
Application for motor carrier certificates	52
Official publications issued during December 1973	78
Amended closing dates for Legal and Government Notices	78
LEGAL ADVERTISEMENTS	
General Conditions and Rates	79
Business Notices	81
Butchers' Notices	103
Change of Name	101
Companies Notices	84
Estates Notices	111
General	106
Lost Documents	88
Lost Life Insurance Policies	145
Naturalisation Notices	146
Orders of the Court, etc.	93
Sales in Execution	97
Third Party Insurance	148

Gedruk deur en verkrygbaar by Die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001

Printed by and obtainable from The Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001

6—4171